

Pfumbi: Bible for 1 Corinthians, 1 John, 1 Peter, 1 Thessalonians, 1 Timothy, 2 Corinthians, 2 John, 2 Peter, 2 Thessalonians, 2 Timothy, 3 John, Acts, Colossians, Ephesians, Galatians, Hebrews, James, John, Jude, Luke, Mark, Matthew, Philemon, Philippians, Revelation, Romans, Titus

Formatted for Translators

©2022 Wycliffe Associates

Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at <https://unfoldingword.bible/ult/>.

The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at <https://unfoldingword.bible/utn>.

The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

You are free to:

- Share — copy and redistribute the material in any medium or format.
- Adapt — remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

Under the following conditions:

- Attribution — You must attribute the work as follows: "Original work available at <https://BibleInEveryLanguage.org>." Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.
- ShareAlike — If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.
- No additional restrictions — You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

Notices:

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.



Matthew

Chapter 1

¹Mazina avhana tategulu vha Jeso khiristo mwana wotukana wa Davida , mwana wotukana wa Abhurahama.
²Abhurahama wanga alibhabha vha Isaka , Isaka ana ali mwana wa Jakobho , Jakobho bhabha vha Judah navhakoma vhavhe. ³Juda anaga ali bhabha vha Perezi na Zera vhana vha Tamari mukaji uwe. Perezi bhabha vha Eziromi , Eziromi bhabha vha Arami.⁴Rami anga ali bhabha vha Aminadabi, Aminadabi alibhabba vha Nashomi iye Nashomi ali bhabha vha Salimoni. ⁵Salimoni anga ali bhabha vha Bhowazi kuukaji uwe Rahabhi. Bhowazi alibhabba vha Obhedi kuukaji uwe Ruti . Obheti alibhabba vha Jese . ⁶Jese alibhabba vha mambo Davida . Davida ndibhabba vha Solomoni ukaji uwe Yuriya.⁷Solomoni anga alibhabba Rihobomi bhabha vha Abhija, Abhija bhabha vha Asa. ⁸Asa bhabha vha Josifati , Josifati bhabha vha Joram , Joram ndiwe luji gwaka Uziya.⁹Uziya alibhabba vha Jotami, Jotami bhabha vha Ahazi , Ahazi bhabha vha Ezekiya. ¹⁰Ezekiya ndi bhabba vha MaManase, Manase ndi bhabha vha Amoni, Amoni bhabha vha Josiya . ¹¹Josiya ndiwe luji gwo Jokoniya navha kuluvhavhe . Netshikati tshavhaka josiwa Bhabhiloni.¹²Nasule kokujosiwa kavho Bhabhiloni , Jokoniya ndi bhabba vha Salatiyeli , Salatiyeli ndiwe luji gwa Zerubhabheli. ¹³Zerubhabheli ayivha bhabha vha Abhiyudi , Abhiyudi bhabha vha Aliyakimu. Ariyakhimu bhabha vha Azori. ¹⁴Azori ali bhabha vha Zadoki, Zadoki alibhabba vha Akimu alibhabba vha Eliyudi.¹⁵Erudi bhabha vha Eliyaza , Eliyaza alibhabba vha Matani bhabha vha Jokobho. ¹⁶Jokobho bhabha vha Jesefa ulume wa Mariya aliyaе aka bhebha Jeso anohi khristu. ¹⁷Nayezwo, maluji ose kubva kuna Abhurahama kuswika kuna Davida anga ali ghumi namana kubva kuna Davida kuswika paku josiwa Bhabhiloni maluji anegumi namana kubva pakujosiwa Bhabhiloni kuswika kuna khristu maluji anegumi namana.¹⁸Kubhehwa kwa Jeso khristu kanga kaka dlali. Mariya, mayi vhavhe ukati ayambisiwa na Josefa asi vhakati vhasanu kusangana angaato vhoneka nemwiya utswene kuti watozwihwala. ¹⁹Asi Josefa ulume uwe zwaanga ali unu akanaka asingadi kushonisa ukafunga kulega akanyalala. ²⁰zwino wakati atshafunga ezwo utumwa wa Mwali akazwisumbija ali pakulota akati, ""Josefa mwana tukana wa Davida usahla kutola Mariya soukaji uwo nokuti itsho tshaaka sangamija mukati mume nditsho mwiya utswene. ²¹Iye utshabhebha mwanatukana ukotumija zina rinohwi Jeso kuti ndiye utshapoja vhanhu vhavhe pazwihi zwavho."²²Eyezwi zwose zwakaehwa zwitele zwakalehwa na ishe zwakabuda zwavha kuporofita atshiti, ²³"Talirani usikana utshaeta thumbu utshabhebha mwanatukana vhatsha tumija kuti Emanuwele , nokuti kana zwitshinjiwa 'Mwali anesu'. ²⁴Zwino Josefa akamuka pa hope jije akaeta sezwa akalayijigwa noutumwa wa ishe, akatolo ukaji uwe. ²⁵Asi haana kuuzivha kuswikira abeba mwanatukana uwe. nokuutumija zina lokuti Jeso.

Chapter 2

¹Jeso ukabehwa mu Betelehema ye Judiya mumazuvha a mambo Herodi , vhalume vhaka guda vheku mabvazuva vhakaswika Jerusalema vhakati, ²"Ulipi mambo wavha Juda uka behwa? ataka vhona nyereji iye kumabuda zuvha , tavhuva kunourabhira. ³Mambo Herodi ukati atshizwiwa akamanikijiwa ne Jerusalema lose naye, ⁴Wakavha dana vthose Pirisita vhagugwane navha nwali vthose aka khiristu ulipi utsha behwa. ⁵Vhakati kaali pa Betelehema ne Judiya nokuti ndizwo zwamakanyola no porofita kutshihi utsha behwa khiristu. ⁶Newe Betelehema nyika ye Judiya kakahi ahi utuku kunyika ye Judiya nokuti kauli kutshabuda utungamiriri utshs lisa vhanhu vhangu vhe Izirayeli.⁷Zwino Herodi wakadana vhatanyi viali vhoga akavh mpuzwisia tshikati tshavhonekwa nyereji. ⁸Ukavhatuma Betelehema akati , "Endani mundo buzwisia zwemwana kana mayuwana mundivhuje kuetera kuti ne mivho ndiyende kuno rabhira.⁹Vhakati vhahwa vphase vhakaenda . Zwino talirani nyereji vhakanga vhavhona kumabva zuvha yakatungamirira kuswika yandomira panyezulu pengumba yanga inomwana. ¹⁰Vhakati vhavhona nyereji vhakafala noufalo ukugwane.¹¹Vhakapinda mungumba yanga inomwana na Mariya mai vhvhe vhaka wirapasi vha urabhira vhakasunungula fuma yavho vhaka upa zwipo zwe mali nezwipo zwino nuhwira. ¹²Vhakati vhavhujiva pakulota na Mwali kuti vhalege kujokela kuna Herodi vhakaenda kunyika yavho ne imwe zira.¹³Vhakati vhaenda , talira utumwa wa Mwali waka vhoneka na Josefa pakulota atshiti, "Muluka utele mwana na mayi vhavhe atizire ku Jipita ugaleko kuswikira nditshikuvhuja kuti Herodi utsha tshwaka mwana kuti avhulaye. ¹⁴Akamuluka akatola mwana na mayi vhavhe vhusiku akaenda Jipita. ¹⁵Vhakagalako kuswikira Herodi afa kuti zwieteke zwakalehwa na vhashe noulomo wouporofita atshiti, "Ndakadana mwana woutukana wangu abve Ijipita."¹⁶Zwino Herodi ukati avhona kuti wanyengegwa navhatanyi akatshamwa swimwe vho akatum vhanhu kuno vhulaya vhana komana vhanga viali Betelehema napa nyika yose yatendereja , vhanga vhanamakole mavhiri namatuku kwavhali tshiri tshikati tshokuhwisia kuvha tanyi. ¹⁷Zwakaeteka zwalehwa nouporofita Jeremiya atshiti, ¹⁸"Ihwilahwika mu Rama nokulira kukugwane , Ratshele atshilila vhana vhavhe asingadi kunyarajika nokuti havhatshipo.¹⁹Herodi ukati afa talirani utumwa wa Mwali akavhonekwa na Josefa pakulota pa Ijipita , ²⁰Wakati , "Mulukani mutole mwana na mayi vhavhe uyende ku nyika yavha Isirayeli nokuti vha tshwaka kuvhulaya mwana vhafa . ²¹Wakamuluka akatola mwana na mayi vhavhe akaenda kunyika ye Isirayeli.²²Asi wakati atshihwa kuti Atshelawusi avhe mambopavhugalo hwa bhabha vhavhe Herodi wakahla kuenda ko . Wakanyrtuligwa pakulota akaenda kumativhi enyika ye Galile. ²³Akandogala kubhulege inohi Nazareti kuti zwakalehwa nouporofita zwieteke kuhi ayi u Nazareta.

Chapter 3

¹Namazuvha iyawo Johani ulovheji ukavhuya atshipalija pabani la Judiya atshiti, ²"Tendevhukani nokuti nhaka yokudenga yasedera pedlo." ³Nokuti hoyu ndiwakelehwa noupolofita Isayaatshiti, "Ihwu launodana pabani, 'gajirani zira yashe , lulamisiani jizira jije." ⁴Iye Johani anaga anenguvha yamavuji egamera ne bhande letshikumba mukhundu . Zwokudla zwizwe janga jiri jije ne vhutshi. ⁵Zwino Jerusalema ne Judiya lose vhakabudira kaali nenyika yose yaka kombereja Jorodani vhakaenda kaali. ⁶Vhakalovhejiwa naye mugwizi gwa Jorodani vhatshibhula zwivhi zwavho.⁷Wakati atshivhona vhanji vhavha Farisi navha Sajusi vhatshivhuya kuholovhejiwa naye, akati kavhali, "Vhana vhenyoka, ndiyani wakamunyevhedzera kuti mutize kutshamwa kunovhuya? ⁸Nayiyezwo bebani zwibhebho zwakafanira kutendevhuka. ⁹Musangofunga kulevhhereka munoyo menu mutshiti Abhurahama ndi bhabha vhedu nokutindinoti kamuli Mwali ungamusira Abhurahama vhana pamahwe awa.¹⁰Zwino mbado yatoyesiwa paunji wouti saka uti umwe noumwe usingabebi zwibebo zwavhudi unotemwa ukaposegwa mumoto. ¹¹Ndinomulovheja nevula mutendevhuke. Mara unovhuya sule kangu unenungo kupinda imi uyo wandisingafanili kuxhwala tovha jije . iyo utshamulovheja no mweya utswene nomoto. ¹²Lusero ngugwe nguli muluvhoko gugwe utshanasa mavhere awe. Utshavhunganija zwiyo mutshitula Asi vhunye utshahupisa mumoto usingajimwi."¹³Zwino Jeso wakabva Galile akaswika Jorodani kuna Johani kuti alovhejiwe naye. ¹⁴Asi Johani wayejisa kuujivhisa akati, "Ndimi ndinofanira kulovhejiwa nemwi, zwino movhuya kandiri?" ¹⁵Jeso akapindula akati kaali, Zwitendere iyezwi sezwazwakanaka kuti tizajise kuluga kose." Johani ukawutendera. ¹⁶¹⁷Jeso wakati alovhejiwa , tshilipolipo akabuda muvula . Zwino denga likavulika kaali . Ukavhona mweya wa Mwali utshivhuya sejivha ukazolola paali. Zwino ihwi lakabva kumakole litshiti, "Hoyu ndiye mwanakomana wangu unodikanwa wandino falira !"

Chapter 4

¹Zwino Jeso wakatungamirigwa no mweya utswene kubani kuhoyejiwa na Satani. ²Wakati azwinyima kudla mazuvha anamakumi mana novhusiku hunamakumi mana kubva oziya. ³Zwino ulingi ukavhuya kaali, akati kaali, "Kana uli mwanakomana wa Mwali eta kuti mahwe hawa zwivhe zwingwa." ⁴Jeso akapindula atshiti kaali, "Zwamwagwa kuti unhu hangalalami nevhurotho hoga asi neshoko linobva muulomo ma Mwali." ⁵Zwino Satani akauyesq paguta dzwene akauyesa zezulu mugereke. ⁶Akati kaali, "Kana ulimwana wa Mwali zwiposere pasi sezwazwaka mwagwa kutshihwi, iye utshalayijira vhatumwa vhavhe zezulu papo, pamavhoko avho vhatsha kumuluja kuti ulege kukhumwa lusoka gugo pahwe." ⁷Jeso akati kaali, "Zwakamwagwa , haufaniri kueja Mwali wako ." ⁸Satani ukatola akauyesa futi pathavha lefulefu akausumbija vhushe hose nokupenya kahwo. ⁹Akati kaali, "Zwinhu zwose nditshakupa kana ukawira pasi ukandirabhira." ¹⁰Jeso wakati kaali, "Ibva Satani nokuti kwakamwagwa kutshihwi, rabbira ishe Mwali uye uyushumire iye woga." ¹¹Zwino Satani akaulega vhatumwa vhakavhuya vhakaurabhira. ¹²Jeso wakati azwihwa kuti Johani asungwaakaenda Galile. ¹³Zwino akabva Nazareta akandogala Kapeneume pangungwa pamiganhu ye Zebaluni ne Nefutali. ¹⁴Kuti zwiyetekе zwakalehwa noupolofita Isaya atshiti, ¹⁵"Nyika ye Zebuluni nenyika ye Nefutali pazira yegungwa seri ka Jorodani, Galile lavhayeta zvivhi." ¹⁶vhanhu vhanga vhagere muswiswi vhakavhona tshiyeja tshikugwane. Navhanga vhgere panyika nomumimvuli wolufu tshiyeja tskavhabudira. ¹⁷Kubva patshikati iyetsho Jeso wakatoma kupalija atshiti, "Tendevhukani nokuti vhushe wokudenga hwaxhwedera paduze!" ¹⁸Jeso wakati atshiyenda pagungwa le Galile akavhona vhalume vhavhili vhana vhoubhu umwepeji. Simoni unohwi Petro na Andreya unukuna uwe vhatshiposera mimbule mugungwa nokuti vhanga vhalii vhabati vhe hovhe. ¹⁹Jeso akati kavhali , "Vhuyayi , nditevhereninditshamueta vhaleji vhavhanhu." ²⁰Tshilipolipo vhakasiya mimbule hakautevhela. ²¹Zwino Jeso atshilamba atshiyenda akavhona vhamwe vhalume vhavhiri , Jemusi mwanatukana wa Zebedi na Johani unukuna uwe. Vhanga vhalii mutshikepe na Zebhedi bhabha vhavhovhatshigajira mambule yavho akavhadana. ²²Tshilipolipo vhakasiya tshikepe nabhabba vhavhovhakautevhera. ²³Jeso akamona ne Galatiya lose akagudisa mujigereke javho atshipalija shoko lovhushe atshipolesa zwifo zwose namagwere ose avhanhu. ²⁴Ukulumbira uwe ukahwika kunyika yose ye Siriya , vhakavhuya kaali navhayigwala vho se navhakabaxhwa nezwifo zwamaluji maji namagwajo , navhanga vhane mweya yakaipa navhane zwikwikwinini , navhanga vhakafa mitezo akavhapolesa. ²⁵Vhanhu vhjanji vhanji vhayibva Galile ne Dekapolis , Jerusalema ne Judiya na seri ke Jorodani vhakautevhela.

Chapter 5

¹Jeso wakati atshivhona vhanhu vhanji, ukakwira mutavha. Akagala pasi, vhatevheri vhavhe vhaka hwedera kaali. ²uka samisa ulomo uwe akafundija atshiti, " ³Vhaka lopafajija vhalombo pamwiya, nokuti vhushe bwanyezulu ndibwavho, ⁴Vhakalopafajija vhano lira, nokuti vhatsha nyalajiwa. ⁵Vhakalopafajija vhanyolo, nokuti vhatshagala nhaka yenyika. ⁶Vhakalopafajija vhane zala nenyota yokululama , nokuti vhatsha gutisiwa tshayizwo. ⁷Vhakalopafajija vhane vhusiwana , nokuti vhatsha yetegwa vhusiwana. ⁸Vhakalopafajija vhakatshena pa moyo , Nokuti vhtsha vhona Mwali. ⁹Vhakalopafajija vhano gajirisa, nokuti vhatsha hwi vhana vhana vha Mwali. ¹⁰Vhakalopafajija vhano tambula nokuda kokululama, nokuti vhushe bwanyezulu ndibwavho¹¹"Vhakalopafajija imwi kana vhatshikudherera vhatshikutambuva vhatshikupomera zwakaipa zwose kuli kunyepa nokuda kangu. ¹²Falani mufalisise , tshayizwo nokuti ubayiro wenu ukugwane kumakole. Nokuti vhakatambula sayezwo vhaporofita vhaka kutangira.¹³"Imwi muli munyu wenyika. Asi kana munyu kana wasasabusa, utsha lungwa nen? hautsha shuma tshinhu asi kulasigwa kuze utshikwe nevhanhu. ¹⁴Imwi muli tshiyeja tshenyika. Dhorobho ikavhakwa panyezulu petavha halinga jumbami.¹⁵Netshi lambi havhangatshibatisi vhakyesa pasi pedengu, asi patshigatshiko,uvonekere whose vhali mungumba. ¹⁶Sayezwo tshiyeja tshenu ngatshhivjhoneke padha pavhanhu kuti vhavhone mabasa enu akanaka vhakule bhabha vhenu vhali nyezulu. ¹⁷"Musafunga kuti ndakavhuya kundopalaja ulayo kana vhaporofita. Handina kuvhuya kundopalaja asi kundozajisa. ¹⁸Nokuti zwinhu zwavhuddi ndinoti kamuli kuswika nyezulu napasi zwitshipinda , yoyeta imwe kana toro imwepeji youlayo hazwinga pindi zwisanhu zwaeteka zwose. ¹⁹Nayezwo, aninani unoputsha umwe woulayo utuku uyu uka fundija vhanhu kuyeta sayezwo, utshahwi utuku muvhushe. ²⁰Nokuti ndinoti kamuli kana kululama kenu kusinga pindi kululama kavha nwai neka vha Farisi , hamunga pindi muvhushe bwenyezulu. ²¹"Makahwa kuti zwakahwi, 'kuna vhakale usavhulaya', aninani uno vhlulaya , utshapala ulandu utshawha ne mhaka itsha tongwa. ²²Asi imi ndinoti kamuli una tshamwira hama iye pasiuna mhaka utshapala mhaka utsha tongwa , unoti ku hama iye, 'ishwehule!' utshapala ulandu pamakolokota . Unoti 'swehule' utshapala ulandu kuti atongwe gehena lemoto. ²³Nayezwo kana iwe utshivhuya netshipo tshitsha pa aritari uka langalira yapo kuti hama iya ine ulandu newe, ²⁴Usiye tshipo tshitsho yapo panda pe aritari, uyende unda hwanana nehamma iyo, ukovhuya woyesa tshipo tshitsho. ²⁵Tavhanyija kutenderana nujivhisi uwo utshiri muzira naye kuti ujivhisi alege kukwirira kuutongi , utongi kuutaliri ukasungwa mutshitokisi. ²⁶Shuwa ndinoti kamuli haunga budimo usanhu walipa mali yokupejisa. ²⁷Makahwa kuti zwakahwi , nevhakale 'usangi yeta vhupombwe'. ²⁸Asi imi ndinoti kamuli umwe noumwe unotalira ukaji atshi utshivha wakayeta vhupombwe naye mumoyo mume. ²⁹Kana ziso lire leludli litshikukanganisa ulibvise ulilasire kule newe , nokuti zwiri khwine kauli kuti utezo uwe umwepeji ufe panokuti umbiri uwo wose ulege kukandiwe mugehena . ³⁰Kana luvhoko guga goludli gutshi kukanganisa, ulutusule ulupose kule newe nokuti zwiri kwine kawulu kuti utezo uwe umwepeji ufe panokuti umbiri uwo wose ulege kuposiwa mugehena³¹Zwakahwi vho , aninani uno lamba ukaji uwe, ngaupe vrurifhi hwaku ulamba. ³²Asi imi ndinoti kamuli, umwe noumwe unolamba ukaji uwe, asi noulandu wovhupombwe, uno vhuyetesva vhupombwe , aninani unowana waka lambiwa unoyeta vhupombwe. ³³"Makahwaho, kuti zwakahwi kuna vhakale , 'usapika manyepo ulipire ishe pawakapika napo.' ³⁴Asi imi ndinoti kamuli .musatongopika , kana nanyezulu, nokuti nditsho tshigalo tshovhushe hwa Mwali. ³⁵Kana nenyika , nditsho tshitsiko tshesoko jije kana ne Jerusalema, nokuti ndiro dhorobho lamambo ukugwane. ³⁶Usapika kana nousola, nokuti haukonis kusanduluja luvhuji lumwepeji kuti guvhe lutshena kana lutema. ³⁷Asi mhungo lenu ngalivhe , 'Ee kana 'hayi' hayi, Zwino pinda yezwo zwinobva kune wakaipa. ³⁸"Makahwa kuti zwakahwi , 'Ziso linotshibwa neziso, zino nezino. ³⁹Asi ndinoti kamuli, musajivhisa wakaipa asi unokulovha padama loludli, upe limwe lokulu mose. ⁴⁰Kana unhu atshida kukulira kuti akutolere numbi iye yomukati utendere nenhumbi yakuze. ⁴¹Aninani unokumanikija kuyenda mayera imwepeji uyende naye mbiri. ⁴²Unokumbira kauli , upe usa fulatira unoda kukoloda kauli. ⁴³"Makahwa kuti zwakahwi , 'ude wakanyi kuko uvhenga uwo'. ⁴⁴Asi imi ndinoti kamuli , idani vhavhengi vhenu lopafajani vhana mutuka eterani zwakanaka vhano muvhenga murabirire vhano kuyetera zwakaipa vhatshimutambuva, ⁴⁵Kuti muvhe vhana tukana vhabhabha vhenu vhali kumakole. Nokuti vhano budisira vhakaipa navhakanaka , zuva lavho nevula vhano inisira vhaka lulama navhasina kululama. ⁴⁶Nokuti kana mutshida vhano muda muno ubayiro weni? Musingo yeta savha teresi vhanoyeta tshinhu tshimwepeji? ⁴⁷Kana mutshi mukisa hama jenu joga munopinda vhamwe seni navha teresi havha yeti yezwana? ⁴⁸Nayezwo muvhe vhaka kwana sa bhabha vhenu vhali kumakole.Vhaka kwana.

Chapter 6

¹"Tanyani kuti mulege kueta kululama kenu panda kavhanhu kuti muvhoneke navho kana madlalo hamuna basera kuna bhabha vhenu vhali nyezulu. ²Zwino kana utshipa vhalombo zwipo lega kulija hwamanda panda kuko sezwinoeta vhanyengeri muma sinagogi nomuzira jemimisa kuti vhakuijiwe navhanhu zwakanaka , ndinoti kamuli vhapiwa ubairo wavho.³Asi iwe kana utshipa zwipo luvhoko gugo golumose ngagulege kuzivha tshaetiwa noludli gugo. ⁴kuti kupa kuko kuvhe pakavhanda iyapo bhabha vhavho vhanovhona pakavhanda vhatshakupa ubairo panovhoneka na vhose.⁵Kana mutshirabhira , musavha vhanyengejeri nokuti vhano falira kurabhira vhamire mumu sinagogi napamajande ezira jemimisa kuti vhavheneke navhanhu zwakanaka. Ndinoti kamuli , vhapiwa ubairo wavho. ⁶Asi iwe kana utshirabhira ndinoti mungumba iyo yomukati, kana wavalu ukovha uwo urabire kana bhabha vhavho vhalipaka vhanda . Zwino bhabha vhavho vhanovhona pakavhanda vhatshakupa ubairo pano vhoneka na vhose. ⁷Pakurabhira kenu musajokolola zwisina basa savha Jentili nokuti avho vhanofunga kuti vha tsha hwika nokulevhoreka kavho kakawanda.⁸Nayezwo musafanana navho nokuti bhabha vhenu vhanozivha zwamuno komwa musanhu makumbira kavhali. ⁹Zwino imwi rabirani kndlali: Bhabha vhedu vhali nyezulu zina lenu ngalietiwe lakanaka. ¹⁰Vhushe bwenu ngabwuvhuye. Kuda kenu ngakuehwe panyika sezwakunoetiwa nyezulu.¹¹Mutipeni nhasi zwokudla zwedu zwinoti lingana. ¹²Mutikanganwirevho milandu yedu, sezwatino kangamwirara vho vhamwe vhane mhaka nesu. ¹³Legani kutiesa pamiyejo , asi muti bvise pane zwakaipa.¹⁴Nokuti kana mjutshikangamwira vhanhu kupinda kavho bhabha vhenu vhali nyezulu vha tshamuka ngawira vho. ¹⁵Asi kana musingakangamwiri vhanhu havhanga mukangamwiri vho paku pinda kenu.¹⁶kana mutshizwinyima zwokudla legani kuvha nokumeso kuno sumbiya kusungupala savhanyengeri nokuti vhano vhipisa kumeso kavho vha vhonekwe navhanhu vhanozwinyimazwokudla. Shuwa ndinoti kamuli vhapiwe ubairo wavho. ¹⁷Asi iwe kana utshizwinyima zwokudla zola usolo uwo ungue kumeso kuko. ¹⁸Kuti ulege kuvhonekwa navhanhu kuti unozwinyima zwokudla asi na bhabha vho vhali pakuvhanda ;Zwino bhabha vhavho vhanovhona pakavhanda ; vhatsha kupa ubairo pano vhoka navhose.¹⁹Legani kuzwikuvhanganyira fuma panyika pane zwipfunhi novhulali zwinopeja na pane mbava jinopwasa jitshiba. ²⁰Asi muzwikuvhanganyire fuma iyo nyerzulu , pasina zwipfunhi ne vhulani zwino peja pasina mbava jinopwasa jitshiba. ²¹Nokuti panefuma iyo , nemoyouwo utshavhapo vho²²Lamba loumbiri izisom. Zwino kana zisomlire lagnaka umbiri owe wose utshavenekewga. ²³Asi kana ziso lire lose lakaipa umbiri uwo wose utshavha ne swiswi. Zwino kana tshieja tshiri mauli liri swiswi iro igulu seni. ²⁴Hapana unhu anga batira vha she vhavhiri nokuti utshavhenga umwe ukada umwe ukanyaaja umwe . Hamunga batiri Mwali nefuma²⁵Saka ndinoti kamuli , legani kufunganya panyezulu povhu penyu bwenu mutshiti ndi tshadleni kana nditshanweni, kana panyezulu poumbiri wenu mutshiti nditshafukeni vho . Bhupenyu hahupindi zwokudla na? Kana umbiri haupindi zwokufuka na?²⁶Talirani zwinyoni zwekumakole hazwi bebi. hazwitsheki mabele, hazwikubangajiri muzwitata, asi bhabha vhenu vha nyezulu vhanojipa zwokudla . Imwi hamujipindi zwikugwane na?²⁷Ndiani kamuli anga wejera vhulefu huhwe nokufunganya? ²⁸Munofungireni panyezulu pezwo kufuka , Fungani maluvha evhuhwa kumera kawo habati haluki. ²⁹Asi ndinoti kamuli nyangwe na Solomoni pakupenya kuke kose hana kusimijiwa selimwe lavho.³⁰Zwino kana Mwali atshifukija sayezwo vhuhwa hwevhuhwa hulipo nhasi hutshakandiwa mumoto, mangwna hahungakufukiji no kupindisa imwi vhokutenda kutuku. ³¹Nayezwo musafunga mutshiti 'mutshadleni', kana 'titshanweni', kana titshafukeni³²Nokuti vha Jentili vhano tswaka iyezwo zwose nokuti bhabha vhenu vhanyezulu vhanozivha kuti munokomwa zwose. ³³Asi tanyani kutswaka vhushe hwa Mwali nokululama kuke , iyezwo zwose zwitsha wejegwa kamuli. ³⁴Nayezwo musafunganya panyezulu pezwamangwana nokuti mangwana utshazwifungira zwavho zuvha limwe nelimwe linofanigwa ne nhamo yalo

Chapter 7

¹Musatonga kuti mulege kutongwa vho, ²Nokuti nokutonga kamunotonga nako, mutshatongwa nako, nekupima kamunopima nako, mutshapimiwa vho nako.³Unotalireni tshilavhi tshiri muziso lo ukulu uwo asi hawuvhoni danda liri muziso liro? ⁴Zwino utshalevha seni kuukulu uwo, Leegyi ndibvise tshilavhi muziso liro iro danda liri muziso liro? ⁵Iwe unyengejeri! tanga wabvisa danda muziso liro, kuti ukovhona zwavhudi tshilavhi muziso loukulu uwo.⁶Musapa imbwa zwinhu zwitswene , musaposa zwinhu zwenu pada ke nguluvhe. Neumwe zira zwingangotshika nesoka jika vunha jikozwisakanya zwikaeta matshetshu.⁷"Kumbirani, mutshapiwa . Tswakani mutshawana. kokonyani mutshavuligwa. ⁸Nokuti umwe noumwe unokumbira unopiwa, umwe noumwe unotswaka unowana , vhuye pane unhu unokokonya unovuligwa. ⁹Unhu ndupiyo kamuli anoti kana nwanatukana uwe akakumbira vhurotho unoupa ihwe? ¹⁰Kana kuti akakumbira hovhe unoupa nyoka?¹¹Zwino imwi makayipa mutshizivha kupa vhana vhenu zwakanaka , bhabha vhenu vhalii kumakole vhanokomwa neni kupa zwakanaka kun vhanokumbira kavhali? ¹²Saka zwinhu zwose zwamunoda kuti vhanhu vhamuetere, muvhætere nemwivho sayezwo, nokuti ndiwo ulayo navha porofita.¹³Pindani nemukovha mutuku nokuti gede yakakula nezira ykafala inoyenda mukupalaja , vhanopinda nayo vhanji. ¹⁴Nokuti gede nhutuku nezira sekene inoyenda kuvhupenyu vhatuku vhanoyiwana.¹⁵"Thanyirani vhaporofita vhokunyepa vhanovhuya kamuli nenhumbi jemakwayi asi mukati vhalii mapere anopalaja. ¹⁶Mutshazivha nemitshero yawo. Vhanhu vhanombotana dirivhe mumihwa kana makuyu palukako? ¹⁷Nayezwo uti umwe no umwe uti wavhudi unobhebba mitshelo yavhudi, asi wakayipa unobhebba mitshelo yakaipa.¹⁸Uti wakanaka hawungabhebhi mitshelo yakayipha no uti wakayipa hawunga bhebhi mitshelo yakanaka. ¹⁹Uti umwe noumwe usingabhebhi mitshelo yakanaka unotemwa ukaposiwa mumoto. ²⁰Saka mutshazivha nemitshelo yahone.²¹Haasi vhoose vhanoti kandiri, "Ishe ishe!" vhatshapinda muvhushe hokumakole , asi unoeta kuda ka bhabha vhangu vhalii kumakole. ²²Vhanji vhatshati nezuvha yero , "Ishe ishe, hatina kuporofita muzina lenu naa nokubvisa mwiya yakaipa nezina lenu naa, nokueta mabasa esimba manji muzina lenu naa?" ²³Zwino nditshavhavhuja patshena kuti , "Handina kumbomuzivha ! Ibvani pandiri imwi vhayeti vhezvisina kululama!"²⁴ Nayezwo umwe neumwe unohwa mamhungo angu hawa akamaeta angafananijiwa noulume wakathanya wakavhaka ngumba iye pailhwe. ²⁵Vula ikana, vula inji ikavhuya mwiya ukalira ukalovha ngumba iyoisingahwi , nokuti yanga yakavhakigwa pa ihwe. ²⁶Asi umwe noumwe unohwa mamhungo angu awa asingamaeti unofananijiwa noulume watshidayela wakavhakira ngumba iye muutavha. ²⁷Vula ikana, vula inji ikavhuya mwiya ukalira ukalovha ngumba iyo ikawa kuwa kayo kukavha kukugwane .²⁸Zwakavhuya sokuti Jeso apeja kulevha mamhungo iyawo vhanhu vhanji vhaka mangajiwa nejijiso iye. ²⁹Nokuti wakavhagudisa sa anesimba asingaeti savha Sajusi.

Chapter 8

¹Zwino Jeso wakati ajikita mutavha vhanhu vhanji vhanji vhakautevhera. ²Talira unhu anga anemaperembuji akavhuya kaali akaurabhira atshiti, "Ishe kana mutshida munokwanisa kundipoja." ³Jeso wakabvisa luvhoko gugwe akaubata akati, "Ndinoda. Tshipola." Iyapo wakatopola mapere mbuji. ⁴Jeso akati kaali, "Talira, usavhuja unhu asi enda undosumbija kuma Pirisita ubayire tshipo tshakalayijigwa na Mozisi, tshivhe tshapupi kavhali." ⁵Jeso wakati apinda Khaphenewumu umwe ukugwane wezana akavhuya kaali akakumbila zwikugwane, atshiti. ⁶Ishe ulanda wqangu uvhete kanyi wakafa mitezo asi unotambula tshayiko." ⁷Zwino Jeso wakati kaali, "Nditshavhuya kundoupoja." ⁸Ukugwane wakapindula atshiti, "Ishe handina kufanira kuti mupinde mungumba yangu, asi levhani zwenu bungo limwe peji loga ulanda wangu utshapola. ⁹Nokuti nemivho ndiri unhu uno layijigwa ndina vhagwi pasi pangu. Ndinoti kune umwe, "Enda unoyenda ndoti kune umwe, vhuya, ovhuya noulanda wangu, etayi hetshi, unoyeta." ¹⁰Jeso wakati atshihwa yezwo akamangala akati kuna vhanga vhatshiutevhera, "Shuwa ndinoti kamuli, handina kumbo vhona kutenda kakadlali tshero pakati pema Izirayeri." ¹¹Ndomuvhujaa vhanji vhatshavhuya vhatshibva kumabvazuvha nokumaxhirira, vhatshagala padafula na Abhurahama, na Isaka, na Jakobho muvhushes hwakumakole. ¹²Asi vhanatukana vhovhushe vhatshabudisiwa kuswiswi lakuze iyapo patshalira nokugeda geda kemeno." ¹³Jeso wakati kukugwane wezana, "Enda! nokuti wakatenda uyetegwe paukatenda napo." Ulanda uwe wakapola netshikathi yetsho. ¹⁴Jeso wakati atshipinda mungumba ya Pita akavhona mayi vhoukaji uwe vhavhete vhatshigwala nekutetemela vhatshipindwa nephefho. ¹⁵Wakavhabata luvhoko gugwe nokubva vhapojiwa. Zwino vhakamuluka akatanga kushumira. ¹⁶Avha madekwana vhanhu vhanji vhaka vhuya vhang vhane mwiya yakaipa. Wakabvisa mwiya yakaipa nebungo futhi akapoja vhayigwala. ¹⁷Kuti zwiyetekе zwakalehwa nouporofita, Isaya atshiti, "Wakatola vhugwere hwedu akahwala magwere edu." ¹⁸Zwino Jeso wakati atshivhona vhanhu vhanji vhaka ukomba ukapa ulayo kuti vhabve vhayende seri ke gungwa le Galeliya. ¹⁹Zwino umwe umwali ajkavhuya kaali akati, "Ugudisi, nditshakutevhera kose kaunoyenda." ²⁰jeso akati kaali, "Zwihangarani zwine nwina ne zwinyoni zwine zwijsaka asi nwanatukana wounhu hana pokuyesa usolo." ²¹Umwe wevhatevheli vhavhe akati kaali, "Ishe tenderayi imi kutangakuyenda kundotshira bhabha." ²²Asi Jeso wakati kaali, "Unditevhore usiye vhakafa vhatshire vhakafa vhavho." ²³Zwino Jeso wakati atshipinda mutshikepe vhatevhereri vhavhe vhakautevherera kuswika patshiri. ²⁴Iyapo dutu gugwane lemwiya likamuluka mugungwa. Zwakadlalo tshikepe tshakafukijiwa nemafulo. Asi Jeso anga avhete. ²⁵Vhatevhereri vhavhe vhakaenda kaali vhaka umusa vhatshiti, "Tilalamise ishe, tofa!" ²⁶Jeso wakati kavhali, "Seni mutshihla imwi vhokutenda kutuku?" Zwino wakamuka akalayira mwiya negungwa. Kujikama kukgugwane kukavhapo. ²⁷Vhanhu vhakamangala vhakati, "Unhu wouhlovhode unoti tshero mwiya nema gungwa zwino ukuja?" ²⁸Wakati aswika seri ke gungwa kunyika yavha Gadareni, vhanhu vhavhiri vhanga vhane mwiya yakayipa vhakasangana naye. Vhang vhatshibva kuzwivhundonvhaneswiri tshayiyo. Nayezwo kanga kusina unhu wayikwanisa kupinda nako. ²⁹Nayezwo vhakalira vhatshidavhijira vhatshiti, "Tine mhaka yeni nemwi Jeso mwanatukana wa Mwali? Mavhuya yapa kundotigwajisa zuvha lisantu lavhira?" ³⁰Kanga kune vhuwandum hwe nguluvhe janga jitshidla kule navho. ³¹Mweya yakaipa ikakumbira zwikugwane kuna Jeso itshti, "Kana mutshitibvisa, mutitumeni tiende kuvhuwandum hwe nguluvhe." ³²Jeso akati kavhali, "Endani!" Ukabva ukayenda kunguluvhe; Nayezwo, vhuhwandu hwose hwenguluvhe hukagidimisigwa kumakwara, kugungwa jika fira muvula. ³³Iyavho vhayijilisa vhakatiza vhakaenda kunyika vhakalevha zwose nezwakaeteka kuvhanhu vhavhiri vhanga vhne mweya ukayipa. ³⁴Zwino vhanhu vhose kundosangana na Jesovhakati vhatshiuvhona vhaka kumbira zwikugwane kuti abve munyika yavho.

Chapter 9

¹Jeso akapinda mutshikepe akaambuka akaswika kuusauwe. ²Vhakavhuya kaali mounhu anga akafa mitezo avhete panhovho. Ukiati atshivhona kutenda kavho Jeso akati ku unhu anga akafa mitezo, Mwana , kozerera , wakanganwigwa zwivhi zwizwo.³Vhakavhuya vhamwe vhavhanyoli vhakati mumoyo yavho, "Unhu uyu unonyaya." ⁴Jeso wayizivha fungwa javho akati, "Munofungireni zwakayipa mumoyo menu?" ⁵Nokuthi tshinhu tshakalertuka kuti wakanganwigwa zwivhi zwizwo, kana kuti , 'muluka uyende?' ⁶Asi kuti muzivhe kuti mwanatukana wounhu une simba panyika lokukangamwira zwivhi,... ukati kuunhu anga akafa mitezo , "Muluka tola nhovho jijo uyende kungumba iyo."⁷Unhu uya akamuluka akayenda kungumba iye. ⁸Vhanhu vhanji vhakati vhatshizwvhona vhakahla vhakakuja Mwali wakapa simba lakadlalo kuvhanhu. ⁹Jeso akati atshibvapo akavhona unhu wayihwi Mateu agele panoteregwa. Akati kaali, "Nditevhele." nazwino akamuluka akautevhela ipapo.¹⁰Akati Jeso agele pakudla mungumba , talirayi vhaterisi vhanji navhatshinyi vhakavhuya vhadla na Jeso navha tevheri vhavhe. ¹¹Zwino vhafarisi vhatshizwvhona, vhakati kuvhatevheli, "ujjisi wenu unodlireni navhaterisi navhatshinyi?"¹²Jeso atshizwihwa akati, "Vhanhu vhasingagwali havhatswaki ulapi asi unogwala ndiye unotswaka." ¹³Munofanira kuyenda kundo guda kuti zwolevheni kuti ndoda vhusiwana handidi tshibayiro. Nokuti handina kuvhuya kundodana vhakalulama asi vhatshinyi kuti vhatendevhuke .¹⁴Zwino vhateveri wa Jowana vhakavhuya kaali vhakati, "Isu navha Farisi tozwinyimireni asi vhatevheri vhenu havhazwi nyimi?"¹⁵Jeso akati kavhali, "Vhana vhetshikomba vhangalira seni tshikomba tshitshambovha navho? Asi mazuvha atshaswika atshabvisiwa tshikomba kavhali vhatshazwinyima.¹⁶Hakuna unhu unojesa tshipenga tshinyowani panhumbi ikasakala nokuti tshikapfumigwa tshinopazulanumbi vhuli likanyanya.¹⁷Vhanhu havhadiri wayini itswa muhali yakale, kana vhatshiyeta hali jinopaluka wayini ikatevhuka, hali jikapamuka . Asi vhanodira wayini itswa muhali itswa zwivhiri zwose tshengeteke .¹⁸Wakati Jeso atshilevha zwinhu izwi kavhali , vhonayi umwe ubati uka swikapo akagwadama akaurabhira. Akati, "Mwana sikana wangu wafa , asi vhuyani tuyese mavhoko enu panyezulu pape , mwanasikana apire." ¹⁹Iyapo Jeso akamuluka akautevhera , navhatevheri vhavhe.²⁰Ipapo umwe ukaji wayigwala nokubuda lopa kusingamili makole gumi namavhiri wakavhuya sole ka Jeso akaubata upendero wenguvho jake .²¹Nokuti wakati mumoyo mume, "Kana ndikabata nhumbi iye , ndino pola." ²²Asi Jeso ukatendevhuka akauvhona akati,"Usikana sunga moyo nokuti kutenda kuke kakupija. " Ukaji ukapijiwa patshikati yetsho.²³Zwino Jeso ukati aswika mungumba moubatu , akavhona vhaliji vhe pito navhanhu vhakawanda vhatshi tavha ukosi,²⁴ukati, "Ibvanipo nokuti usikana hanakufa asi uvhete." Vhakuseka vhatshihwa hezwo.²⁵Vhanhu vhanji vhakati vhabudisiwa kuze , Jeso akapinda mu gumba akabata luvhoko ngugwe usikana akamuka. ²⁶Ukulumbira wazwo ukabudira kunyika iyeyo yose.²⁷Zwino Jeso ukati atshibvapo , maposu mavhili akautevhera . Akadavhijira atshiti , "Utihwire vhulombo mwana wa Dhavida !" ²⁸Asi Jeso atshipinda mungumba , mapofu akavhuya kaali. Jeso akati kavhali, Munotenda kuti ndinokona uzwietu ?" vhakati kaali, "Eee ishe."²⁹Zwino Jeso akabata meso avho akati, "Muyetegwe pamukatenda napo." ³⁰Meso avho akaswinula vhaka vhona. Jeso akavhalayijira ngamanda akati, "Muvhone kuti zwilege kuzivhiwa nounhu." ³¹Asi vhalume vhavhili vhakabuda vhakau zaja munyika yeyo yose kuti vhavhonesewa.³²Vhakati vhalume vhavhili vhabuda , talirani vhaka vhuya kuna Jeso nounhu wanga alimbevhevhe wanga ane mwiya ukayipa. ³³Zwino dimoni likati labvisiwa mbevhevhe ikalevhhereka. . Vhanhu vhanji vhakakahlamala vhakati , " Hakuna kumbo vhoneka zwakadlali pakati pavha Izirayeri. ³⁴Asi vha Farisi vhayiti , "Noukugwane wedimoni, unobudisa dimoni."³⁵Jeso ukamona nyika jose nemisa ukajokonola kujijisa muma Sinagogo, avho vhatshipalija vangeri yovhu she magwere ose nokugwala kose. ³⁶Akati atshivhona vhanhu vhakawanda akavhahwira vhulombo nokuti vhanga vhanyala vhalasiwa vhayinge makwayi asina ulisi.³⁷Ukati kuvhajiji vhavhe, "Kutsheka kukugwane , asi vhabati vhatuku."³⁸Nayezwo kumbirani kuna Mwali wokutsheka kuti abudise vhabati pakutsheka kuke."

Chapter 10

¹Jeso ukadana vhajiji vhavhe gumi navhavhiri akavhana simba panyezulu pe mwiya ukayipa kuti vhayi budise nokupolesa vhugwele nokugwala.²Mazina gumi namavhili avha positoli ndihawa. Wokutanga, Sayimoni (wayilhwu Pita), na Endireya, unhunguna uwe; Jakopo wana wa Zebhedi, na Jowana unukuna uwe;³Filipi, na Bhatoromiya , Thomasi, na Mateu uteresi. Jakopo wana wa Alfiyo na Tadeyasi; ⁴Sayimoni mu Ziloti na Judasi Iskariyoti ukazo rengisa Jeso.⁵Avha gumi navhavhili Jeso akavhatuma akavhalayijira atshiti, "Musayenda muzira yavha Jentile , musapinda munyika yavha Samariya .⁶Ikwine muyende kumakwayi akalasika engumba yavha iziriyiri. ⁷Zwamunoenda mupalije mutshiti, 'vhushe hokumakole hwasedera'.⁸Polesani vhanogwala ,musani vhakafa , swazwani vhanamaperembuji, budisani madimoni makapiwa zwenu , tshipani zwenu. ⁹Musatola mali , siliva kana ndalira muzwi kwama zwenu. ¹⁰Musatola tshikwama tshokuenda natsho gwendo kana zwidla , kana shangu, kana tshokupfeka, kana tshinwe tshinhu zwatsho nokuti ubati ukafanigwa nezwokudla zwizwe.

¹¹Munyika kana mumisa maunopinda buzwayi kuti ndiyani ulimo wakafanira mugalepo kuswirira mutshibva.

¹²Kana mutshipinda mungumba tuyimukise . ¹³Kana ngumba yakafanira lugale gwenu ngguvhuye panyezulu payo. Asi kana isina kufanira lugale gwenu ngagu jokere kamuli .¹⁴Avho vhasinga kusangamiji kana kuhwa mahungo enu kana mutshibva pangumba yeyo kana panyika yavho , zuzani guluvha liri pasoka jenu. ¹⁵Shuwa ndinoti kamuli , nyika je Sodoma ne Gomora jitsha lerukigwa nezuvha lokutongwa kupinda nyika iyi isina kukugamutshila.¹⁶Talirani ndinokutuma samakwayi pakati pamapere , tanyani senyoka mululame senjivha. ¹⁷Asi ngwalirani vhanhu nokuti vhatshamuyesa muguvhangana lamagolokota nokumalovha ngamanda muma Sinagogu avho. ¹⁸Mutshayesiwa panda pavha bati nama jishe nokuda kangu , muvhe tshapupi kavhali nokuvha Jentile.¹⁹Asi kana vhatshimuyesa musifunganya mutshiti mutshalevhoreka seni, kana kuti tshini nokuti mutshapiwa netshikati itsho zwamunofanira kulevha. ²⁰Nokuti hamwi munofanira kulevhereka asimwiya wa bhabha vhenu unolevhoreka mukati menu.²¹Utukana utshayesa unukuna palufu nabhabha wana wavho. Vhana vhatshamukira vhabebi vhavho nokuvhavhulayo. ²²Mutshavhengwa navhose nokuda kezina langu . Asi unokozerera kuswika pakupejisira unhu iyoyo utshapijiwa. ²³Asi kana vhatshimutambuja munyika imwe tizirani kune imwe . Shuwa ndinoti kamuli, hamungapeji nyika yavha Izirayeri mwanatukana wounhu asantu aswika.

²⁴"Utevheli hakundi ujjisi uwe, kana ulanda ishe uwe. ²⁵Zwakayezanira ujiji kuti avhe suwujjisi uwe nowulanda avhe saishe uwe. Zwakhakayeja mwene wengumba Bhelizebali vhatshadlalo ngamadha seni vhengumba iye.

²⁶Nayezwo musavhahla nokuti hakuna tshinhu tshakafukijiwa tshisingaho vugwi , kana tshakajumbika tshingaho zikamwi. ²⁷Zwandinomuvhuja muswiswi levhani patshena zwamunohwa muzevhe palijirani panyezulu peji ngumba.²⁸Musahla vhanovhulaya mimbiri asi vhasingakoni kuvhulaya mwiya. Ngamanda muhle uya unokona kuvhulaya mwiya nowumbiri zwose mu Gehena. ²⁹Saka zwinyoni zwituku zwivhiriha zwitengisiwi nemari yagugwa nepakati naa? Asi tshimwe tshazwo hatshinga wiri pasi kuze ka bhabha vhenu. ³⁰Kana muli imwi namavuji ousaolo wenu akavagwa ose. ³¹Musahla . Munopinda zwinyoni zwituku zwinji. ³²Umwe noumwe utshandipupulira panda ka vhanhunemi nditshamupupulira vho panda ka bhabha vhangu vhalikumakole. ³³Asi umwe neumwe unondilamba panda kavhanhu nemi nditsha ulamba panda kabhabha vhangu vhalikumakole.

³⁴Musafunga kuti ndakavhuya kundoesa lugale panyika , handina kuvhuya kundoyesa lugale asi kugwa. ³⁵Nokuti ndakavhuya kapambanisa unhu na bhabha vhavhe , nomwana sikana na mai vhavhe, noukaji womwana namazwale vhake. ³⁶navhavhengi vhownhu vhatshavha vhengumba iyo.³⁷Unoda bhabha kana mayi kupinda imi unodaa mwanakomana kana mwana sikana kupinda imi hana kufanira imi. ³⁸Usingatoli tshipambano tshitshe akanditevvhera hana kufanira imi. ³⁹Unowana vhupenyu huhwe utshalusikigwa naho. Asi unolaikigwa novhupenyu hwuhwe nokuda kangu utshahuwana.⁴⁰Unosangamija imwi unosangamija nemi nouvho sangamija imi unosangamija wakandituma. ⁴¹Unomusangamija upolofita muzina lowpolofita utshapiwa ubayiro wowopolofita , nowunosangamija wakalulama muzina lewakalulama utshapiwa ubayiro wewakalulama.⁴²Ani nani unopa muzina loujiji umwepeji wavhatuku avha ukombe woga wevula inotonholu anwe . Shuwa ndinoti kamuli haangambolasikigwi nowubayiro uwe.

Chapter 11

¹Jeso akati apeja kulayijira vhatevhejeri vhavhe gumi navhavhili akapfulira kundofundija nokupalijira ²Zwino Jowana alimujere anga akahwa mabasa a khiristo,ukatuma shoko navhatevheri vhavhe , ³ukati kaali , "Ndiwe uya wayihwi unovhuya kana titshambovha takatalira umwe?"⁴Jeso ukapindula ukati kavhali ,Endayi undovhuja Jowana zwamavhona nezwa mahwa. ⁵Mapofu anoswinujiwa ,zwirema zwinoyenda ,vhane maperembuji vhakapola. Vhasingahwi vhakahwa vhakafa vhanomusiwa , mhungo litshipalijigwa vhalombo . ⁶Ukakombolegwa iye usingatshamwisiwi nemi."⁷Avha vhakati vhatshiyenda , Jeso akatanga , vhanhu vhanji nezwa Jowana akati, "Manga mayenda kundovhoneni kurenjetanga inotengenyesiwa nemwiya nna?" ⁸Kati manga mayenda kundovhoneniunhu akasimira nguvho nyolo? Talirani vhanosimira nguvho nyolovhanogala mungumba yevhushe . ⁹Asi manga mayendereni kundovhona - uporofita? Ehe ndinoti kavhali, unopfura zwakayehwa nuporofita . ¹⁰Nokuti ndiye wakanwaliwa kuti, 'Talirani ndinotuma dombo langu phanda kenu , utshakugajirira zira iyo pandala kuko.¹¹Shuwa ndinoti kamuli, kana thakabehwa navhankaji hamuna kumuka kuna Jowana ubhabhatiji. Asi ukulu wevhushe hwanyezulu ukugwane . ¹²Kubva pamazuvha a Jowana ubhabhatiji kuswika iyezwi vhushe wekumakole¹³Maporofita ose nevha layiri vthose vhaka porofitiwa kuswika kuna Jowana, ¹⁴kana mutshida kuzwitshangamija ndiye Eiya wanga atshivhuya . ¹⁵Une zhevhe jokuhwa ngahwe. ¹⁶Asi nditshafananiji luji ugu nen? zwakafanana nevhana vhagere panotengisigwa vhatshidavhijira vhamwe. ¹⁷Vhatshiti , "Takamulijira radyo musinga jayivi . Takamulera musingaliri.¹⁸Nokuti JOwana ukavhuya asingadli nokumwa wayini , zwino vhakati une mwiya wakayipa. ¹⁹Mwanatukana wounhu ukavhuya atshidya atshinwa akati, "Talirani, unhu unokalaane umwi nowunganijwovha teresinavha khakhi!" Kutanya kunopembejiwa."²⁰Zwino wakatanga kutuka dorobho manga makayehwa mabasa awe nemasimba akawanda , nokuti haana kutendevhuka , akati, ²¹"Unenhamo iwe Korazini ! unenhamo iwe Betsaaida ! Noku ti mabasa akayehwa mukati menhu deni akayehwa mu thaya ne Sidoni ,deni vhakatendevhuka kale namasaga nama lota. ²²Asi ndinoti kamuli, Thaya, ne Sidoni utshalelukigwa nezuvha lokutongwa kupinda imi.²³Iwe Kapenawume uno zwifunga kuti utshamulujigwa nazulu naa? Hay! utshautshajikitira ku Hadesi . Nokuti deni iwo mabasa akayehwa mukati mumo akayehwa mu Sododma loyi dleni uripo nanhasi. ²⁴Asi ndinoti kamulinyika ye Sodoma itshaleruka nezuvha lokutangwa kupinda iwe.²⁵Netshikati iyetsho Jeso akati, "Ndinomutenda, bhabha Ishe wenyika napasi mukajumbamira mukatanyira vhakatanya , makazwivulira zwi siye. ²⁶Ehe,bhabha , nokuti ndizwo zwikamufaja. ²⁷Zwinhu zwose ndakazwipihwa na bhabha vhangu , hakuna unozi ha mwanatukana wa asi bhabha. Hakuna unozi vha bhabha asi mwanatukana naiye mwanatukana wanoda kuvulira iye.²⁸Vhuyani kandiri mose makanyala nevhakalemegwa, ndonomuzoloja. ²⁹Muyese joko langu panyezulu penu mufunde kandiri ndiri unyolo ndine moyo wokuzwininipisa kuti muwane zololo pamwiya yenu. ³⁰Nokuti joko langu nowutolo wangu unoleruka.

Chapter 12

¹Patshikati yetsho Jeso wakayenda napakati peminda wezembe nowusi wesavhatha. vhatevheri vhavhe vhanga vhanezala vhakatanga kutanhahula vhatshidla. ²Vha Farisi vhakati vhatshizwivhoina , vhakati kuna Jeso, "Vhonayi, vhatevheri vhavhe vhanoyeta zwisina kutendegwa nowusi wesavhatha."³Jeso wakati kavhali, "Hamuna kuvhala naa zwikayetwa na Dhavida usi waaka ziya iye navhanga vhanaye? ⁴Wakapinda mungumba ma Mwali akadla vhuroto hwekusumbija , zwanga zwisina kutendegwa kudliwa naye nevhanga vha naye , asi navha pirisita kupela.⁵Hamuna kuvhala pawulayo kuthi ne savhata vha pirisita vhaputsha ulayo we savhata mutembere vhsina mhaka? ⁶Asi ndinoti kamuli ukugwane we tembere uli pano.⁷Asi deni mayizivha kuti zwinoti tshini kuti ndinoda vhusiwana handidi tshibayiro, mungadleni musina kutonga vhasina mhaka. ⁸Nokuti mwanatukana wounhu ndiye ishe we savhata."⁹Jeso wakabvapo akapinda mu sinagogi lavho. ¹⁰Zwino talira kanga kunounhu wanga anoluvhoko gwakawonyana. VhaFarisi vhakabuzwa Jeso vhatshiti, "Zwakatendegwa kupolesa nesavhata na?" Kuti vhaupomere mhaka.¹¹Jeso akati kavhali, " Ndiyani kamuli angavha negwayi limwe, likawira mugomba pa savhata ungalega kulibata ukalibudisa na? ¹²Unhu unopinda gwayi zwikugwane seni saka¹³Jeso akati kuunhu, "Tambnhujayi luvhoko gugo," Akagutambanhua gukapola gukayeta selumwe. ¹⁴Zwino vha Farisi vhakabuda vhakalangana panezulu pape. kutintitshawu vhulaya seni.¹⁵Jeso wakazivha akabvapo . Vhanhu vvhanji vhakautevhera , akavhapolesa whose. ¹⁶Ukavhalaya kuti vhalege kuuzivhisa patshena. ¹⁷Kuti zwiyetekе zwakalehwa nowu porofita Isaya , atshiti,¹⁸"Talirani ulanda wangu wandakananga; udiwa wangu , unofaligwa nemoyo wangu. Nditsayesa mwiya wangu panezulu pape iye utshazuvhisa vhaJentili kutonga.

¹⁹Hangagwi kana kulirira nhezulu; hakuna unhu utshahwa ihwi lire muzira jemumisa. ²⁰Lusanga gukaxhwasika hangaguvunhi netshilambi tshitshambo hangatshijimi ajimane abudirire pakukunda. ²¹Vha Jentili vhatshayeta zina lire taliro yavho. ²²Zwino ukayesa pofu nembevhevhe , waivha nemwiya wakayipa vhakavhuyisa kuna Jeso , Ukavhapolesa, nayezwo bofu nembevhevhe yakazuwa noku vhona. ²³Vhanhu vhanji whose vhakakkahlamala vhakati , "Kati uyu hasi mwantatukana wa Dhavidha naa?"²⁴Zwino vha Farisi vhakati vhatshizwihwa vhakati, "Uyu unhu habudisi mwiya yakayipa asi na Bherizebhuri utshinda we mwiya yakayipa". ²⁵Asi Jeso atshizivha kufunga kavho ukati kavhali, "Vhushe vhumwe navhumwe huno peasanisa hunopalajiwa, ne dorobho kana ngumba inopesanisa hayinga miri.²⁶Kana Satani atshibudisa Satani unozwipesanisa . Vhushe huhwe hwutshamira seni ? ²⁷Nemi kana nditshibudisa mwiya wakayipa na Bheerizebhuri , saka vhanatukana vhenu vhanoyibudisa nani? saka ivho vhatshavha whatongi vhenu.²⁸Asi kana utshibudisa mwiya yakayipa nomwiya iyapo vhushe hwa Mwali hwaswika kamuli. ²⁹Unhu angapinda seni mumba younhu unesimba akatola nhumbi jije kana asanhu ambosunga iye unesimba? Iyapo utshapalaja ngumba iye. ³⁰Usina imi unopesana nemi , nowusinga vhungani nemi unopalaja.³¹Nayezwo ndinoti kamuli, vhanhu vhatshakangamwigwa zwivhi zwose nokusalaja asi kusalaja mwuya utswene havhangakanganwigwi. ³²Aninani unozuwa bungo lakayipa ku mwanatukana wounhu, utshakanganwigwa. Asi unozuwa bungo lakayipa ku mwuya utswene , hangakanganwigwi,kana pa nyika iyeyi, kana kune inovhuya.³³Etayi uti uvhe wakanaka nezwibhebho zwawo zwakanaka, kana etayi uti uvhe wakavhifha nezwibebo zwawo zwakayipa nokuti uti unoziwiwa zwibhebho zwawo. ³⁴Imwi zwibhebho zwenyoka , mungakona seni kulevhoreka zwinhu zwakanaka , muli vhakayipa? Nokuti ulomo unolevhoreka zwizere pamoyo. ³⁵Unhu wakanaka unobudisa zwinhu zwakanaka pafuma iye yomoyo, nounhu wakayipa unobudisa zwinhu zwakayipa pafuma iye yakaipa.³⁶Ndinoti kamuli, bungo limwe nelimwe lisina ndavha lakalehwa navhanhu avhatsha zwidavhirira panezulu palo neuvh lokutanga. ³⁷Nokuti mamhungo awo atshakululamisa , futi mamhungo awo atshalasiwa.³⁸Zwino vhamwe vhanwali navha Farisi vhakaupindula Jeso vhakati, "Ugudisi, tinoda kuvhona sumbijo." ³⁹Jeso ukavhapindla akati kavhali, "Luji gwakayipa gunopombwa , gunotswaka sumbijo asi hagunga piwi sumbijo. Asi sumbijo yowumporofita Jona.

⁴⁰Nokuti Jona zwakavha mudumbu mehovhe hugwane mazuvha matatu ne vhusiku vhutatu, sayezwo, mwanatukana wounhu utshavha mumoyo wenika mazuvha matatu novhusiku vhutatu.⁴¹Vhalume vhe Niniva vhatsha muluka pakutonga noluji hogu vhatsha gupa mhaka. Nokuti vhatshayeta nokupalija ka Jona , talayi, ukugwane kuna Jona ulipo⁴²Ishe wounhu kaji watshamhembe utshamuluka pakutonga neluji hogu utsha gupa mhaka nokuti ukabva pamagumisiro enyika undohwa kutanya ka Solomoni , talirani ukugwane kuna Solomoni uli yapa.⁴³Kana Mwiya wewina wabuda kuunhu ,unomona pabhulege jisina vula utshitswaka zololo, asi haungali hwani. ⁴⁴Zwino unoti, 'Nditsajokera kungumba yangu kandakabuda . Atshijoka unoyiwana isina tshinhu yakatswayigwa ikalongejiwa.⁴⁵Zwino unoyenda nokutola mwimwe mwiya shanu namavhiri inouphinda nokuvhipa , whose vhatshapinda nokugalamo . Kupejisira kounhhu hoyu kakavhipa kupinda kutoma kuke . Zwitshayeta sayezwo vhone luji hogu gwakavhipa. ⁴⁶Jeso ukati atshambo levhereka navhanhu vhakawanda , talirayi mayi vhavhe na vhakoma vhavhe vhaka mira kuze , vhatshida kulevhoreka naye. ⁴⁷Umwe ukati kaali,

"Talayi,mai vhenu nav=bhudi vhenu vhamire kuze, vhanoda kulevhoreka nemwi."⁴⁸Asi Jeso ukapindula akati kaali , ndiaani ukauvhuja , "mayi vhangu ndiyani nana bhudi vhangu ndivhanani?" ⁴⁹Akatasanula luvhoko gugwe kuvhatevheri vhavhe akati, "Talirani mai vhangu navhana bhudi vhangu kavha! ⁵⁰Nokuti aninani unoeta kuda ka bhabha vhangu vhali kumakole , ndiye bhudi vhangu na sisi na mayi.

Chapter 13

¹Nezuivha yero Jeso abuda mungumba akandogala pagungwa. ²Vhanhu vhanji vhanji vhaka kuvhangana kaali nokuglalo akapinda mutshikepe akagala vhanji vhose vhakamira paupendero we gungwa. ³Zwino Jeso ukavhavhuja zwinhu zwinji nemifananijo akati, "Talira udzwali wakabuda kundo dzwala, ⁴zwino pakudzwala kuke jimwe mbewu jika wira pazira jika dliwa nezwinyoni. ⁵Jimwe jika wira palutombo pajanga jisina mavu, jakamera yapo nokuti janga jisina ivu laka jika. ⁶Asi zuvha lakati lobuda jika tswa jika woma nokuti janga jisina mii jika julika. ⁷Jimwe jika wira mumihwa mihwa ika mera ukajimanirija. ⁸Jimwe jikawira muvu lakanaka jika dira jinwe zana jinwe makumi mashanu nalimwe , jimwe makumim matatu. ⁹Une zevhe jokuhwa ngahwe.

¹⁰Zwino vhatevheri vhaka vhuya vhakati kuna Jeso, "Munozuweni kavhali nemifananijo?" ¹¹Jeso akapindula atshiti kavhali, "Nokuti imwi makapiwa kuzivha kuka jumbama zwovhushe bwanyezuluasi avha havhana kupiwa, ¹²Nokuti aninani unazwo utshapiwa avhe nezwakawanda asi aninani usina utshatolegwa nezwa anazwo.

¹³Nayezwo ndino levha kavhali nemifananijo , nokuti vhana asi havhavhoni vhanohwa asi havhahwi , kana kuhwsisa. ¹⁴Kuporofita ka Izaya kwakaeteka kavhali kunoti 'lingirani nokuhwa mutshahwa musingahwisisi, nokuvhona mutshavhona musingavhonesesi. ¹⁵Nokuti moyo yavhanhu avha yavha yakayipa zevhe javho janga jakavhola nameso avho vhaka bonya kuti zwinwevhalege kuvhona nameso nokuhwa nezeve nokuhwisia nomoyo vhaka joka ndivha polese. ¹⁶Asi neso enu akakombolegwia nokuti anovhona nezevhe jenu nokuti jinohwa. ¹⁷Nokuti shuwa ndinoti kamuli vhaporofita navhakalulama vhanji vhanga vhatshida kuvhona zwinhu zwamuno vhona asi havhana kuzwivhona nokuhwa asi havhana kuzwihwa. ¹⁸Naizwo imwi ihwani ufananijo wau dzwali. ¹⁹Kana unhu akahwa ihwi lovhushe asingalihwisisi wakaipa unoswika nokutolera tshakadzwagua mumoyo mume ndiyre waka dzwagwa muzira. ²⁰Asi waka dzwagwa palutombo ndiyre unohwa ihwi ndokuli sangamiya yepo noufalo. ²¹Asi hana uji mukati uwe ndiyre wetshikati tshituku kana kutambula nokuvhengwa zwitshi vhuya nokuda kehwi yofa unotshamwisiwa. ²²Wakadzwagua pakati pemihwa ndiyre unohwa bungo zwino kufunganya kenyika nokunyengera kefuma zwino vhumba bungo lika koniwa utshero. ²³Waka dzwagwa muvu laka naka ndiyre wahwa ihwi akali hwisia ndiyre uno beba utshero umwe atshiyeta zana umwe mkumi mashanu nalimwe, umwe makumi matatu zwaka simiwa. ²⁴Jeso wakaesa panda kavho umwe ufananijo atshiti, "Vhushe bwa hokumakole hunofanana nounhu wakadzwala mbeu yakanaka munda uwe. ²⁵Asi vhanhu vhavhete uvhengi uwe ukavhuya aka dzwala sakulo pakati pamavhere akayenda, ²⁶Asi untomba ukati wameru , nokubhebha zwino sakulo lakavhoneka vho. ²⁷Zwino vhalanda vhengumba vhaka vhuya vhakati kaali, "Ishe hamuna kudzwala mbewu muunda wenu nna? unda wawanapi sakulo?" ²⁸Ukati kavhali, uvhengi ndiyre ukayeta yezwo." Vhalanda vhakati kaali, "Zwino maida kuti tino makuvhanganja na?" ²⁹Mwene weminda akati kavhali, "Hayi, asi kana mutshikuvhanganja sakulo munga juta namavhele vho. ³⁰Legani zwikule zwose zwiri zwivhiri kuswika pakutshekwa. Netshikati tshokutsheka ndiitshati kuna vhano tsheka, "Tangani kukuvhanganja sakulo musunge kulane kuti apisiwe, asi muvhunganje mavhere mutshitula tshangu." ³¹Zwino Jeso wakayesa phanda kavho umwe ufananijo utshiti, "VHushe hwakumakole hwaka fanana nesanga yembewu yemastada yaka togwa nounhu wakaidzwala muunda mume. ³²Iyo nhuku kumbewu jose asi kana yakula ihugwane pamilivho yose. Inoyeta uti wakakula ukadlalo kuti zwinyoni zwanyezulu zwinovhuya zwitshigala pamatavhawo. ³³Jeso ukavhavhuja umwe ufananijo atshiti, "Vhushe hwakumakole bwaka fanana ne dinihi lakatogwa noukaji akaliyesa zwipima zwitatu zwefulawuri kuswikira yose ya vhirisiba. ³⁴Zwino zwose Jeso ukabuzwa vhanhu vhanji nemifananijo haana kulevhoreka tshinhu kavhali asi nemifananijo. ³⁵Kuti zwiyeteke zwakalebwa nouporofita atshiti, "Nditsha samisa ulomo wangu nou fananijo, Nditshalevha zwanga zwakajumbama kubva pakuvhambiwa kenyika. ³⁶Zwino Jeso wakati ayendesa vhanhu vhanji ukapindisa mungumba . vhatevheri vhavhe vhavhuya vhakati, "Tidujireyi ufananijo wesakulo lowunda." ³⁷Jeso ukapindula akati, "Unodzwala mbeu yakanaka ndiyre mwanatukana wounhu. ³⁸Unda inyika, mbewu yakanaka ndivho vhanatukana vhovhushe , sakulo ndivho vhanatukana vhakaipa. ³⁹uvhengi wakadzwala ndiyre Satani kutsheka ndiko kuguma kenyika, vhatsheki ndivho vhatumwa.

⁴⁰Zwino sakulo zwalino kuvhanganiwi litshipisiwa mumoto ndizwo zwitshayetwa pakuguma kenyika.

⁴¹Mwanatukana wounhu utshatuma vhatumwa vhavhe vhaka kuvhanganja muvhushe zwose zwino tshamwisa navhanoyeta zwisina kunaka. ⁴²Vhatsha posawa muvhirira lemoto iyapo patshavha nokulira nokudengenyeka kemeno. ⁴³Iyapo vhakalulama vhatshapenya sezuvha muvhushe bwama bhabha vhavho. Une zevhe jokuhwa ngahwe. ⁴⁴Vhushe bwakumakole bwakafanana nefuma yaka jumbamisiwa muminda, iyo yaka waniwa nounhu wakayi jumba. Zwino nokufala kuke unoyenda aka tengesa zwose zwa anozwa aka tenga unda uyo. ⁴⁵Futhi vhushe hwanyezulu hwaka fanana futhi noutengi unotswaka mapalela akanaka. ⁴⁶Ukati awana palelo limwe lino utengo ukugwane akayenda akando tengesa zwose zwa anga anazwo aka litenga iro⁴⁷Futi vhushe hwanyezulu hwakafanana nolumbule uno kandiwa mugumgwa , unovhunganija maluji ose e hove. ⁴⁸Kana gwazala vhano

dosera pabiri vhakagala pasi vhaka kuvhanganija jakanaka muzwinhu asi jakaipa vhano jiposa kule.⁴⁹ Ndizwo zwitshayeta pakuguma kenyika vhatshabudisa vhakaipa pakati pavhaka lulama.

⁵⁰Vhatshavhakandira muvhiriro lemoto yapo patshavha nokulira noku dengenyeka kemeno.⁵¹ Mahwisia iyezwo zwose na?" Vhatevheri vhakati kaali, "ehe." ⁵²Zwino Jeso akati kavhali, "Nayezwo u Mwali umwe noumwe ukayeta utevheri wavhushe hokumakole hwakafanana nounhu mwene wengumba unobudisa zwinhu zwitswa nezwakale pafuma iye." ⁵³Zwino Jeso apeja kulevhoreka nezwifanyiso hezwi akabvapo.⁵⁴ Jeso akaswika kunyika iye akavhafundija mu Sinagogo lavho. Nokudlalo vhaka kahlamala vhakati, "Unhu uyu waka wanepi kutanya uku namabasa esimba?" ⁵⁵Kati haye mwanatukana wouvhezi na? Kati mayi vhavhe havhasi Mariya na? Hazwagwi na, Jemusi, Josefa, Simiyoni na Judas na?⁵⁶ Nezwajije hajiri pakati patiri jose na? Kati iye uka wanapi zwinhu yezwa zwose?⁵⁷ Vhaka tshamwisiwa naye asi jesu ukati kavhali, "Uporofita hanga konwi kukuiwa asi munyika iye nomungumba mume." ⁵⁸ Asingayeti mabasa esimba manji yapo nokusatenda kavho.

Chapter 14

¹(Mak 4. 1-20, Luk 8. 4-15). Netshikati hetsho Herodi ubati ukahwa ukulumbira wa Jeso. ²Akati kuvhalanda vhavhe, "Hoyu ndijowana uloji wakamuka kuvhakafa. Saka masimba awa anobata maali."³Nokuti Herodi anga abata Jowana akausunga akauyesa mutshitokisi nokuda ka Herodiyasi ukaji wa Filipi unukuna uwe wakafa. ⁴Nokuti Jowana akanga akati kaali, "Hauna kutendegwa kuti uvhe naye soukaji uwa." ⁵Herodi waigona kumuulaya asi wakahla vhanhu nokuti vhatshimudana uporofita wavho⁶Asi zuvha lokubehwa ka Herodi lakati laswika usikana wa Herodiyasi ukatamba pakati pavho akafaja Herodi. ⁷Nayezwo wakapikira nemhiko kuti utshaupa tshinhu tshipiyo netshipiyo tshaanenge akumbira.⁸Mwanasikana avhuja mai vhavhe avhuja Herodi zwaakalayijiga namayi vhavhe akati, "Ndipeni ngeno mundiro usolo wa Jowani ubhabhatiji." ⁹Mambo Herodi vhaka zwidla moyo asi nokuti vhanga vhapika asi nokuda kevhanga vhagere naye pakudla aka layira kuti apiwe¹⁰Ukatuma ugwi kunda tusula usolo wa Jowani mutshitokisi. ¹¹Vhakavhuya nousolo uwe uli mundiro usikana akapiwa iye akayenda nawo kuna mayi vhavhe. ¹²Vhatevheri vhavhe vhaka vhuya vhakatola tshidhumbu vhaka tshivhiga nokuyenda kunovhuja Jeso.¹³Jeso akati azwihwa akabvapo netshikepe akayenda mubani ali oga . Zwino vhanhu vhaswihwa vhakabva kudorobho vhaka utevhera nesoka. ¹⁴Zwino Jeso wakati atshibuda mutshikepe aka vhona vhanhu vhanji . Akavha hwira vhusiwana akapolesa vhagwere vhavho.¹⁵Zwino kavha madekwana vhatevheri vhaka vhuya kaali vhakati, "Ipa ibani zuvha loda kuvhira endesani vhanji vhayende mumo khanyi vhandotswaka zwakudla." ¹⁶Asi Jeso wakati kavhali, "Havhafaniri zwavho kuyenda. Imwi muvhapeni zwavhangadla." ¹⁷Vhakati kaali, "Hatina tshinhu yapa asi vhuroto vhushanu hoga nehove mbiri." ¹⁸Jeso akati kavhali, "Vhuyani nazwo ngeno kandiri."¹⁹Jeso akavhuja vhanhu kuti vhagale pasi pavhuxhwu akatola vhuroto vhushanu nehove mbiri. Nokutala kumakole akavhonga akapamula vhuroto akapa vhatevheri vhavhe , vhatevheri vhakapa vhanhu vhanji. ²⁰Vhakadla vhose vhaka guta. Vhaka vhunganija zwipemugwa zwakasala matengu gumi na mavhiri azere. ²¹Vhakadla vhanga vhalu vhanhulume vhane zwiulu zwishanu vhakaji navhana vhasinga vhagwi.²²Iyapo waka kombejera vhatevheri vhavhe mutshikepe vhau tungamirire seriye akasala atshiyendisa vhanhu vhanji. ²³Zwino akati ayendisa vhanhu vhanji akakwira mutavha ali oga kundo rabhira. Avha madekwana wanga alipo ali oga. ²⁴Asi tshikepe zwino tshanga tshavha pakati pegungwa tshitshi tambujika namasaisayi makugwanenokuti mhepo yanga itshivha jivhisa.²⁵Netshikati tshetshina Jeso waka vhuya atshiyenda panyezulu pegungwa.²⁶Zwino vhatevheri vhakati vhatshivhona atshiyenda panyezulu pegungwa vhamanikija vhatshiti , "Tshituwani!" Vhakadavhijira nokuhla. ²⁷Iyapo Jeso waka levhereka navho akati, :Sungani moyo ndimi!²⁸Zwino Peturo akaupindula akati, "Ishe kana mulimwi ndilayireni kuti ndivhuye kamuli panyezulu kevula." ²⁹Jeso ukati, "Vhuya!" Peturo ukjikita mutshikepe akayenda panyezulu pevula akadavhijira atshiti, "Ishe mundipjeni!"³⁰Iyapo Jeso waka tamanuja luvhoko gugwe akaubata akati kaali, "Iwe uno kutenda kutuku wanyungutireni?" ³²Zwino Jeso na Peturo vhakapinda mutshikepe mwiya ukanyalala. ³³Iyapo vhatevheri vhalu mutshikepe vhaka urabhira vhatshiti , "Shuwa ndimi mwanatukana wa Mwali."³⁴Vhakati vha ambuka seri vhakaswika Jenesareti. ³⁵Vhalume vhebhulege yevo vhaka uzivha Jeso vhaka tuma ihwi panyika yose iyi yaka kombereja vhaka vhuya kaali navhose vhayigwala. ³⁶Vhaka kumbira ngamanda kaali kuti vhabate upendero we nhumbi jije , vhose vhakabata vhaka pira.

Chapter 15

¹Zwino vha Farisi navhanyori vhakavhuya kuna Jeso vhatshibva Jerusalema vhakati, ²"Vhatevheri vhavho vhanotshirjeni utemo wavhakugwane ? Nokuti havhanguli mavhoko kana vhatshidla zwakudla . ³Wakapindula akati kavhali, "Nemwivho munopindireni utemo wa Mwali nokuda kowutemo wenu?"⁴Nokuti Mwali wakati, 'Kuja bhabha na mayi vhavheo ' nokuti unotuka bhabha kana mayi nga afe nolufu. ⁵Asi imwi munoti, ' Aninani unoti kuna bhabha vhavhe na mayi vhavhe , "Tshinhu tshipiyo netshipiyo tshamayiti mutusiwe natsho kandiri tshavha tshipo kuna Mwali." ⁶Na atshavha kuhwi bhabha vhavhe kana mayi vhavhe asi haana mhaka makatolera ulayiro wamali simba noulayo wenu.⁷Imwi vhatshutshuji! Isaya wakaporofita vhukuma pausolo penu atshiti, ⁸"Vhanhu avha vhanondikuja nemilomo yavho asi moyo iri kule nemi. ⁹Asi vhanondirabhira pasina vhatshigudisa funjo iri muulayo yavhanhu."¹⁰Zwino akadana vhanhu vhakawanda kaali akati kavhali, "Ingorani muhwisise , ¹¹Izwo zwinopinda mulomo hazwiswibisi unhu, asi zwinobuda mulomo ndozwo zwino swibisa unhu. ¹²Zwino vhatevhereri vhakavhuya vhakati kuna Jeso , "Unozivha kuti vha Farisi vhakatshamwa vhatshihwa ihwi iri kamu? ¹³Jeso akapindula akati , "Uti umwe noumwe usina kubehwa nabhabha vhangu vhali kumakole utshajugwa." ¹⁴Vhalegeni mapofu anotungamirira mapofu. Zwino kana bofu litshitungamirira bofu atshawira mugomba ose ali mavhiri.¹⁵Peturo akapindula akati kaali, "Mutidujireni vho mu ufananikijo uyu." ¹⁶Iye wakati, "Nazwino nemwi vho mutshigele kuhwisisa naa?"¹⁷Hamuhwisisi na kuti zwose zwinopinda mu ulombo zwinoyenda mudumbu zwikaholasiwa kuze?¹⁸Asi zwinobuda mu ulomo zwinobva munoyo ndizwo zwinoswibisa unhu. ¹⁹Nokuti mumoyo munobuda fungwa jakaipa nokuvhulaya novhupombwe nokuba, nokupupula manyepo, nokunyaja Mwali. ²⁰Ndizwo zwinoswibisa unhu. Asi kudla namavhoko asanhu atshenesewa hazwiswibisi unhu.(Mar & 24-30)²¹Zwino Jeso wakabva po akayenda kumativhi enyika ye Thaya ne Sidhoni, ²²Zwino talira ukaji mukanani wakabva kunyika iyo akadana atshiti mundihwireni vhusiwana ishe mwana woonhulume wa Davida mwanasikana wangu wakabatiwa zwakanaka nomweya wakaipa. ²³Asi haana kuupindula nehwi limwepeji. Iyapo vhatevheteri vhavhe vhakavhuya vhakakumbira kaali vhatshiti, "Muyendese nokuti unodavhija sule kedu."²⁴Asi akapuindula akati, "Ndakangotumigwa kumakwayi akalasika engumba yavha Izirayeli." ²⁵Zwino akavhuya akautrabhira akati, "Ishe mundituseni." ²⁶Ukapindula akati, "Hazwina kunaka kutola vhuroto bwavhana ndokuvhu kandira zwimbwana. ²⁷Ukaji akati, Ndozwo ishe kunhangwe nembwana vho jinodla zwipenyu zwinodana patafula lavha tezi vhajo." ²⁸Zwino Jeso akapindula akati kaali, "Hayii unhukaji kutenda vhukuma zwikugwane zwaunoda ngazwietwe." Mwanasikana uwe wakapola kubva patshikati iyetsho. (Mak 7. 31-37). ²⁹Jeso wakati atshibva yapo akayenda napagungwa le Galiliya. Akakwira mutavha akagalapo pasi. ³⁰Zwino vhanhu vhanji vhakavhuya kaali. navhanosuja, nezwirema, namapofu, nembevhevhe navhamwe vhakawanda vhakavhesa panda paJeso. Akavhapolesa. ³¹Nayezwo vhanhu vhanji vhakahlamara vhatshivhona mbevhevhe jitshi levheleka nezwirema zwapolanavahnosuja vhatshiyenda. Namapofu atshivhona. Vhakatendiwa Mwali wavha Isirayeli . (Mak 8. 1-9). ³²Zwino Jeso wakadanira vhatevhejeri vhavhe kaali akati,"Ndine vhusiwana nevhanhu vhanji avha nokuti atovha mazuvha matatu avhakagala nemi vhasina zwavhjangadla . Handidi kuvha yendisa vhane zala zwimwe vhangaziya pazira." ³³Vhatevheri vhakti kaali, "Titsha wanapi vhuroto hwakadlali pabani kuti tigutshe vhanju vhanji vhakadlali?" ³⁴Jeso wakati kavhali, Munovhuroto vhungana?" Vhakati , "Vhushanu nezwivhiri , nehovhe nhuku jisina kuwanda." ³⁵Zwino wakalaira vhanhu vhakawanda kuti vhagale pasi.³⁶Wakatola vhuroto vhushanu novhuvhili akavhupamulanokupa vhatevhereri vhavhe vhakapavhanhu vhakawanda. ³⁷Vhakadla vhose vhaka guta vhaka doba zwipemu zwakasala matengu mashanu namavhiri azere. ³⁸Vhakadla vhanga vhalivhanhulume zwiulu zwina vhakaji navhana vhasingavhagi. ³⁹Zwino vhakati ayendisa vhanhu vhakawanda apkapinda mutshikepe aswika munyika ya Magadani.

Chapter 16

¹VhaFarisi navha Sajusi vhakavhuwa kundoyeja Jeso.Vhakakumbira kuti avhasumbije tshisumbijo tshinobva kumakole. ²Asi wakapindula akati kavhali, "Patshikathi tshamadekwana munoti kutshatshena nokuti nhezulu kukatsuka.³Mangwana munoti nhasi kutshaswiba nokuti nhezulu lakatsuka litshifinduka . Imwi vhanyengeji munoziva kudujira zwino hovhoneka nhezulu , asi hamukoni kudujira zwi sumbijo zwetshikati. ⁴Luji gwakaipa gunofevha gunotswaka tshisumbijo asi hagupiwi tshisumbijo asi tshisumbijo tsho uporofita Jonah." Atshiyapo wakavhasiya abva .⁵Zwino vhatevheri vhaka enda tungo vhakakanganwa kutola vhuroto. ⁶Jeso akati kavhali, "Talirani mutanye mbiriso yavha Farisi navha Sajusi." ⁷Vhatevheri vhaka langana vhenevhazwo vhatshiti , "Unodlala nokuti hatina kutola vhuroto." ⁸Zwino Jeso atshizwizivha akati kavhali, "Imwi vhokutenda kutuku munolangana pakati penu nenhaka yeni kuti hamuna maroto?"⁹Hamuhwisisi ,Hamufungi na kana kufunga vhuroto vhushanu hwavhanhu vhana mazana mashanu na matengu amakawana kuti anga alimangana. ¹⁰Kana vhuroto vhushanu na vhuvhiri hwa vhanhu vhane mazana mana namatengu amakawana kuti anga alimangana?¹¹Hamuhwisisi neni kuti handina kulevha kamuli panhezulu pevhuroto? Asi mutanye mbiriso yavha Farisi navha Sajusi. ¹²Zwino vhakahwisa kuti hana kulevha kuti vhatanyire mbiriso yevhuroto asi jijiso yavha Farisi navha Sajusi¹³Jeso wakati aswika kumativhi enyika ye Sizariya ku Filipi akabuzwa vhatevhereri vhavhe akati, ¹⁴"Vhanhu vhanoti mwanawounhulume wounhu ndiyani who?" Vhakati, "Vhamwe vhanoti Jowana ubhabhatiji . vhamwe Eliya,vhamwe Jeremiya kana umwe wavhaporofita. " ¹⁵Akati kavhali, "Kati imwi munoti ndimi ani?" ¹⁶Iyapo Simoni Petro wakapindula akati, "Uri Khristo mwanawonhulume wa Mwali upenyu."¹⁷Jeso akapindula akati kaali, "Wakakombolegwa iwe , Simoni mwana waJona nokuti nyama nelopa hazwina kukuzivhisa izwo zwoga asi bhabha vhangu vhaliku makole. ¹⁸Nemi ndinoti kauli, ' Ndiwe Petiro pane zulu pelutombo nditsha vhaka gereke yangu. Mikovha ye Hadhesi ha angayi kundi.¹⁹Nditshakupa kkiye jovhushe hwekumakole . Tshinhu tshipiyo netshipiyo tsha utsha sunga panyika tshitsha sungwa kumakole netshinhu tshipiyo netshipiyo utshasunungula panyika tshitsha sunungugwa kumakole. " ²⁰Iyapo Jeso wakalayijira vhatevhereri vhavhe kuti vhalege kubuzwa unhu kuti ndiwe khiriosto .²¹Kubva patshikati yetsho Jeso ukatanga kusumbija vhatevheri vhavhe kuti unojanira kuyenda Jerusalema kundotambujiwa ngamanda vhakugwane navha pirisita vhakugwane navhanwali nokuvhulawa nekumusawa wafuti nezuvha lavhutatu. ²²Petiro akayenda naye vhalivhoga akatanga kulayira akati , "Mwali ngaakuhwire vhusiwana ishe hamunga etegwi yezwo!" ²³Asi Jeso wakatendehuka akati kuna Petiro, Ibva sule kangu satani, uli kunditshamwisa kandiri nokuti ha ulangaliri zwinhu zwa Mwali asi zwinhu zwavhanhu.²⁴Zwino Jeso akati kuvhatevhereri vhavhe, "Kana unhu atshida kuvhuya sule kangu ngaazwilambe amuluje tshipambano anditevhhere." ²⁵Nokuti ani nani anoda kupijiwa vhupenyu huhwe utsha lasikigwa nabwo asi anoi nani anolasikigwa novhupenyu jhuhwe nokuda kangu utsha huwana. ²⁶Nokuti unhu utshatusigweni kana akawana nyika yose yakalasigwa nevhupenyu huhwe ? Kana unhu utshalipenivho kuti ajikunule vhupenyu huhwe?²⁷Nokuti mwanawounhulume wounhu utshavhuya navhatumwa vhavhe. Nokupenya kabhabha vhavhe. Iyapo utshalipira umwe noumwe paakabata napo. ²⁸Shuwa ndinoti kamuli vhamwe vhalipo vhasantu vhavhona mwanawounhulume wounhu atshivhuya muvhushes heuhwe.

Chapter 17

¹Mazuvvha mashanu nelimwe akati apinda Jeso ukatola Pita, Jemusi na Jowana unukuna uwe akaenda navho mutavha lefu vhali vhoga. ²Ukasanduka phanda kavho Tshiso tshitshe tshikapenya sezuvha namagemesi awe akatshena setshiyeha.³Iyapo vhakavhoniwa navho Mozisi na Eriya vhatshilevhoreka naye. ⁴Pita ukapindula ukati kuna Jeso, "Ishe zvakanaka katiri kuvha pano. Kana mutshida nditshavhaka misisa mitatu pano , limwepeji lenu, limwe la Mozisi limwe Eriya.⁵Ukati atshambolevhoreka iyapo gole linopenya likavhati bira futi iyapo pane ihwi likabva mugole litshiti , "Hoyu mwanatukana unodiwa wandinofalira muuyingireni." ⁶Vhatevheri vhakati vhatshizwihwa vhakawira pasi nezwiso zwavhovhskskhs ngamanda. ⁷Zwino Jeso ukavhuya akavhabata akati , "Mulukano musahla." ⁸Vhakati vhatshitalira havhana kuhovhona unhu kuze ka Jeso oga.⁹Vhakati vhatshikita mutavha , Jeso ukavhalayijira atshiti, "Musa vhuja unhu zwamuka sumbijwa kuswikira mwanatukana wounhu amuka kuvhafu. " ¹⁰Vhatevheri vhavhe vhakaubuzwa vhatshiti, "Vhanwali vhanorevhorekeni vhatshiti Eriya unofanira kutoma kuvhuya?"¹¹Jeso ukapindula akati, "Eriya utshavhuya izwe abudisire zwinhu zwose, Asi ndomubhuya."Eriya ukato swika asi havhana kuuzivha ,Asi vhakauyetera zwavhaihwu kuda ivho,¹²Asi vhakauyetera zwavhaihwu kuda ivho. Seyezwo bo mwanatukana Jowana ulovheji.mbujiwa mumavhoko avho."¹³Zwino vhatevhereri vhaka kuti wayilebhoreka navho nezwa Jowana ulovheji¹⁴Vhakati vhaswika paguvhangano ulumwe ukavhuya kaali akaugwadamira akati,¹⁵"Ishe , hwirani mwanatukana wangu vhusiwana nokuti une zwikwikwinini unotambula tshayiko nokuti kanji unowira mumoto kana muvula." ¹⁶Ndikauyesu kuvhatevheri vhenu asi vhakakoiniwa kuuporesa.¹⁷Jeso ukapindula akati, "Luji gusingatendi guka pamuka , nditshamuetera moyo ulefu kuswika linhi? Nditshamueterera moyo ulefu kuswika linhi ? Vhuyani naye ngeno kandiri." ¹⁸Jeso ukahaka dimoni lika buda kaali utukana akapola kubva patshikati yetsho.¹⁹Zwino vhatevheri vhakavhuya kuna Jeso tshivhande vhakati, "Seni isutakonwa kulibudisa ?"²⁰Jeso akati kavhali, "Nemhaka yokutenda kenu kutuku nokuti shuwa ndinoti kamuli , kana mune kutenda kukaeta kutuku sesanga yevhere inoyenda kutavha heyi ibvayi hapa uyende hapo inoyenda, hakuna tshinhu tshingamukunda . "²¹Asi luji hogu gunongobva kupela nokurabhia nokuzwinyima zwokudla.²²Vhakati vhatshamboenda Galeliya , Jeso ukati kuvhatevheri vhavhe, "Mwanatukana wounhu utshabva oyesiwa mumavhoko avhanhu. ²³Futi vhatsha uvhulaya futi nezuvha letshitatutshamusiwa . " Vhatevheri vhakafa nembiti tshayiko.²⁴Vhakati vhatshiswika Khapenawume , vhalume vhayisangamija ubhadiro wegerekе vhakavhuya kuna Pita vhakati, Ugudisi wenu habhadiri ubhadiro wegerekе naa?"²⁵Iye akati, "Ehee." Zwino Pita ukati atshipinda mungumba , Jeso Jeso utanga ulevhoreka kaali atshiti , "Unofungeni Simoni? Majishe enyika anotola ubhadiro noutero kunavhananai? Kuvhana vhavho kana kuvhamwe?"²⁶"Kuvhamwe." Pita ukapindula. Jeso akati, "Saka vhana vhaka sununguka ." Jeso akati, "Asi kuti tilege kuvhatshamwisa endayi kukugugwa upose tshilejo ubate hovhe unotoma kuvhuya . "²⁷Kana wasamisa ulomo wayo utshawana shakeri . Ulitole uvhape iro kulipira iwe nemi. "

Chapter 18

¹Netshikati yetsho vhatevheri vhakavhuya kuna Jeso vhakati , Ndiyani ukugwane pavhushe hwokumakole?" ²Jeso ukadanijira kaali mwana utuku akauesa pakati pavho. ³akati, "Shuwa ndinoti kamuli kana musingasandiki mukavha savhana vhatuku hamungapindi muvhushe hwokumakole .⁴Nayezwo , ani nani unozwitukupaja senwana uyu utuku ndiye ukugwane muvhushe hwokumakole. ⁵Ani nani unosangamija nwana utuku umwe wakadlali nezina lounondisangamija imi. ⁶Asi ani nani unotshamwisa umwe wavhatuku avha vhanotenda kandiri zwirikhwine kaali kuti gwiyo gugwane lisungirigwe pautshiba uwe anyuvhiligwe mugungwa lakajika. ⁷"Ndine vhulombo munyika inenhamo nemhaka yokutshamwisiwa! nokuti zwitshamwisa zwinofanira kuvhuya zwazwo , asi une nhamo unhu uyo unotshamwisa vhamwe. ⁸Kana luvhoko gugo kana lusoka gugo gutshikutshamwisa uluthusule ulupose kule newe . Zwiri khwine kauli kuti upinde muvhupenyu uli tshirema kana uthisuja pakuposegwa mumoto usingagumi unamavhoko mavhiri kana soka mbiri.⁹Kana ziso lire litshikutshamwisa , ulibvise ulipose kule newe. Zwirikhwine kauli kuti upinde muvhupenyu uneziso limwepeji pakuposegwa mu gehena lemoto unemeso mavhiri.¹⁰Muvhone kuti mulege kuzwieja umwe wavhatuku avha, nokuti ndinoti kamuli kumakole vhatumwa vhavho vhanovhona usi wose tshifanikiso tsha bhabha vhangu vhalim kumakole. ¹¹Nokuti mwanatukana wounhu wakavhuya kundopirisa tshakalasika .¹²Munofungeni ? Kana unhu anamakwayi anezana limwe lawo lakalasika , haangasiyi makumi mashanu namana akaenda kutavha kundotshwaka lakalasika na? ¹³Kana aliwana , shuwa ndinoyi kamuli unolifalira kupinda makumi mashanu namanna asina kulasika. ¹⁴Nokudlalo hakuda ka bhabha vhenu vhalikumakole kuti umwe wavhatuku avha afe. ¹⁵"Kana hama iyo yakukakira , endayi undouvcona mhaka iye iwe naiye mulimoga kana akakuyingira wojoosa hama iyo . ¹⁶Asi kana asingahwi, tola umwe kana vhavhiri newe kuti mahwi akwatisiwe nemilomo yetanzi mbiri kana nhatu. ¹⁷Kana asingavhahwi, vhujani vhakawanda pa gereke kana alamba kuyingira pagerewe muuyete wakukuze nezibandukwa.¹⁸Shuwa ndinoti kamuli tshipiyonetshipiyo tshamunosunga panyika tshitshasungwa kumakole , futi tshipiyo netshipiyo tshamunosunumgula panyika tshitshasunungugwa kumakole. ¹⁹Futi ndinokuvhuja shuwa kana vhavhiri vhenu vhaka tenderana panyika pausolo petshimwe tshinhu tshavhanokumbira , vhatshatshietegwa nabhabha vhangu vhalim kumakole. ²⁰Nokuti hapo pakakuvhangana vhavhiri kana vhatatu muzina langu ndiripo pakati pavho. ²¹Zwino Pita wakavhuya akati kuna Jeso, "Ishe hama yanguitshandikakira lungani shuwa ndikayikangamwira kuswikira shanu nambiri?" ²²Jeso ukati kaali, "haandingakuvhuji makumi mashanu namavhiri anovhagwa lushannu namavhiri.²³Saka vhushe hwakumakole hunofanana noumwe ishe wanga atshida kugajirira navhalanda vhavhe. ²⁴Zwino wakati atshitanga kugajira umwe ulanda anetshikolodo tshwezwipo zwiulu gumi akayesa kaali. ²⁵Asi wakati atshikonwa tsha angalipa natsho ishe uwe ukalayijira kuti atengisiwe iye noukaji navhana nezwose zwaanga anazwo kuti tshikolodo tshilipiwe. ²⁶Zwino ulanda ukawira pasi akawugwa dama akati, 'Ishe ivhani nomoyo ulefum nemi nditshamulipira zwose. ²⁷Ishe woulanda uyo ukauuhwira vhusiwana akausunungula akaukangamwira tshikolodo.²⁸Asi ulanda uyo wakati atshibuda akawana umwe ulanda waibata pamwe peji naye wanga anetshikolodo kaali tshezana lemaili ukaubata.akaupipa akati,, 'Undilipireyi zwaukatola.' ²⁹Zwino ulanda uyo wayibata pamwe peji naye, ukawira pasi akakumbira zwikugwane kaali akati, "uvhe nomoyo ulefum nemi nditshakulipira."³⁰Asi ulanda wokutanga ukalamba akaenda akauesa mutshitokisi kuswikira atshilipa tshikolodo,. ³¹Zwino vhamwe vhalanda vhaibata pamwe peji naye vhakati vhatshavhona zwaehwa vhakafa nesungu tshaiko. Vhakaenda kundovhuja ishe wavho zwose zwakaetiwa.³²"Zwino ishe woulanda ukaudana akati kaali, 'iwe ulanda wakaipa , ndakakukangamwira tshikolodo yetsho tshose nokuti iwe wakakumbira zwikugwane kandiri. ³³Iwe hawayifanira kuhwira vhusiwana umwe ulanda unobata pamwe peji newe semi ndakakuhwira vhusiwana nna?"³⁴Zwino ishe uwe ukatshamwa akauesa kuvhatambuji kuswikira atshilipa tshikolodo tshitshe tshose. ³⁵Sayezwo, bhabha vhangu vhalikumakole vhatshamuyetera vho kana musingalegereri umwe noumwe hama iye nemoyo wenu wose.

Chapter 19

¹Jeso apeja mamhungo yawo akabva Galeliya akaenda kunyika ye Judiya seri ke Jorodani. ²Vhanhu vhanji vhakautevhera akavhapoja yapo. ³Vha Farisi vhakavhuya kaali vhakaeja vhatshiti , "Saka unhu unotendegwa kulega ukaji uwe nemhaka ipiyo neyiyo?" ⁴Jeso ukapindula akati, "Hamuna kuvhona na kuti uyu akasika pakutoma wakavha eta ulume noukaji? ⁵Akati nokuda kayezwo ulume utshasiya bhabha vhavhe na mayi vhavhe akanambatira unkaji uwe avha vhavhiri vhatshavha nyama imwepeji. ⁶Nokudlalo havha vhavhiri mara nyama imwepeji zwino izwo Mwali zwakasanganisa unhu ngalege kuzwipalajanisa." ⁷Vhakati kaali, "Ukaho layijirireni kuti ulume aupe lunwalo gokuulamba akoulega?" ⁸Akati kavhali, "Nokuda ke moyo yavho yakawoma Mozisi wakamutendera kulega vhakaji vhenu , mara kubva pakutoma zwanga zwisina kudlalo. ⁹Ndinoti kamuli, ani nani unolamba ukaji uwe, mara nemhaka yovhupombwe. Ukawana umweunoyeta vhupombwe naunowana waka lambiwa unoeta vhupombwe." ¹⁰Vhatevheri vhakati kuna Jeso, "Kana zwakadlalo pakati poulume noukaji hazina kunaka kuwana." ¹¹Asi Jeso akati kavhali, "Vhose havhasanganiji bungoiri asi ivho vhakazwipiwa. ¹²Nokuti ngonwa jiripo jakabehwa jakadlalo kubva mudumbu lamayi , jiri ngongwa jiripo jakabehwa ngonnwa na vhanhu, ngonwa nokuda ko vhushe hokumakole .Ungasangamija mhungo iri ngalisangamije." ¹³Zwino vhaka vhuya nevhana vhatatu kavhali kuti ayeso mavhoko panyezulu pavho avha rabhirire , vhatevheri vhakavhalayijira. ¹⁴Asi Jeso akati kavhali, "Legani vhana vhatuku musavhalambija kuvhuya kandiri, nokuti vhushe hwekumakole ndihwaghakadlalo." ¹⁵Akayesa mavhoko panyezulu kavho akabvapo .¹⁶Talirani umwe unhu akavhuya kuna Jeso akati, "Ugudisi, ndingaeta tshinhu tshakanaka tshipiyo kuti ndivhe nevhupenyu husingaperi?" ¹⁷Jeso akati kaali , "Unondibuzwireni panyezulu pezwakanaka? Ulipo umwepeji ukanka asi kana utshida kupinda pavhupenyu tshenetani ulayo." ¹⁸Unhulume ukati kaali, Ndiupiyo ulayo?" Jeso akati. "Usavhulaya usungoeta vhuphombwe, usongoba, usongopupula zwokunyeba, ¹⁹Kuja bhabha na mayi vhavho , ude umwe sezwaunozwida iwe. ²⁰Jaya likati , "Iyezwo zwose ndakazwitshengeta nditshambokomweni?" ²¹Jeso akati kaali, "Kana utshida kukwana enda utengese zwose zwaunazwo ude vhanotambula ukovha nolufumo kumakole ukovhuya ²²unditevhere.Asi jaya lakati ltshihwa zwakalehwa na Jeso likaenda linembiti nokuti langa line fuma yakawanda. ²³Jeso akati kuvhatevheri vhavhe, "Shuwa ndinoti kamuli, zwinotokoza kuti ufumi apinde muvhushes hoku makole . ²⁴Ndinoti kamuli futhi, gamera ingalerukigwa kupinda pabuli lemerete kuufumi kupinda muvhushes hwa Mwali." ²⁵Vhatevheri vhakati vhatshiwihwa vhakatshenyuka tshayiko vhakati, "Ndiani kamu angapijiwa?" ²⁶Jeso ukatalira akati kavhali, " kuvhantu ,izwi hazwieti asi kuna Mwali zwose zwinojeta." ²⁷Zwino Pita akapindula akati, "Talani, isu takasiya zwose tikakutevhera titshapiweni vho?" ²⁸Jeso akati kavhali , "Shuwa ndinoti kamuli imwi makatevhera pakubehwa kutswa kana mwana tukana wounhu atsgihogala patshigalo tshovhushe tshokupenya kuke imwi vho mutshagala pazwigalo zwine gumi nezwine gumi nezwivhiri mutshitonga maluji anegumi namavhiri avha isirayeli. ²⁹Umwe noumwe wakasiya ngumba kana vhanukuna kana, jizwaji, kana bhabha kana mayi, kana ukaji ,kana vhana, kana minda nokuda kezina langu utshapiwa zwine zana akagala nhaka yevhupenyu husingaperi. ³⁰Asi vhanji vhokuthoma vhatshavha vho kupejisira novhokupejisira vhatshavha vhokutoma.

Chapter 20

¹"Nokuti vhushe hwekumakole hukafanana nomwene we ngumba wakabva mangwanani kundo tswakira minda iye wemizambiringa vashumi. ²Wakati atenderana navhabati kuvhapa mashereni pazuvha akavhatuma kuminda iye yeuzambiringa.³Akabva netshikati tshinenge awara yavhutatu akavhona vhamwe vhakamira pakuro vhasingabati. ⁴Akati kavhali, "Imwi vho endani kuminda wemizambiringa ndikomupa zwakafanira. Vhakaenda kundoshuma .⁵Akabva futi zwe tshikati tshinenge awa yetshi shanu ne imwepeji wetshavhu shanu na ina, ukadlalo futhi. ⁶Akabva netshikati tshinenge awara yegumi neyimwepeji ukawana vhamwe vhaka mira ukati kavhali , "Makamirireni iyapo zuvhalose musingashumi?" ⁷Vhakati kavhali, "Nokuti hapana nounhu ukatipa basa." Akati kaali, "Endani nemi vho muminda wemizambiringa ."⁸Avha madekwana mwene weminda wemizambiringa akati kuualira uwe , ' dana vhashumi uvhape ubayiro wavho, utshitoma kunovhokupejisira ugumire pane vhokutoma. ⁹Zwino netshikati tshinenge tshe awara ye gumi neyimwe peji vhjakati vhatshivhuya umwe noumwe ukapiwa mashereni. ¹⁰Vhokutoma vhakati vhatshivhuya vhakativhatshapiwa nokupinda ivho vhakapiwa vho umwe noumwe mashereni.¹¹Vhakati vhatshisangamija uholo vhakapopotera mwene we usa.

¹²Vhakati, Avha vhokupejisira vhakabata tshikati tshimwepeji tshoga, mavhaejanisa nesu , tikatambula zuvhalose titshipisiwa nezuvha,¹³Akapindula akati kuno umwe wavho, "Ungana handikueteri zwisina kunaka. Hauna kutenderana nemi kuti upiwe shereni limwe peji na? ¹⁴Tolayi zwizwo uyende ndinoda kupa wokupejisira sewe.¹⁵Saka handina kutendegwa kueta nezwangu pandinoda napo na? ziso liro lakayipa nokuti imi ndakanaka na?" ¹⁶Sayezwo, vhokupejisira vhatshavha vhokuthanga novhokuthanga vhatshavha vhokupejisira.¹⁷Jeso akati okwira Jerusalema akatola vhatevheri vhavhe vhanegumi navhavhiri vhalivhoga akati kavhali pazira,¹⁸"Talirani tinoenda Jerusalema mwana tukana wounhu utshaesewa kuvha pirisita vhakugwane navhanwali , vhatshautongera lufu. ¹⁹Vhatshauesa kuvha Jentile kuti asekwe avhambiwe alovheregwe patshiphambano , asi nezuvha lavhutatu utshamuswa."²⁰Zwino mayi vha vhana tukana vha Zebedi vhakavhuya kaali navhanatukana vhavho. Vhakagwadama pasi vhatshiburahira kundokumbira tshinhu kaali. ²¹Jeso akati kavhali, "Munodenii?" Iye akati, , "Kulayijira kuti vhana tukana vhangu avha vhavhavhu vhagale umwe kuluvhoko gwenu goludli umwe kulumoso muvhushes hwenu."²²Asi Jeso akapindula akati , "Hamuzivhi zwamunokumbira mungakona kunwira paukombe pandinoho mwira imi na?" Vhakati kaali, "Tinokona." ²³Akati kaali, "Mutshanwira zwenu paukombe wangu . Asi kugala kuluvhoko gwangu goludli nokulu mose hami ndinopa asi ndzwa vhaka gajirigwa izwo na bhabha vhangu. ²⁴Vhatevheri gumi vhakati vhatshizwiwa vhakatshamira. havhoi vhana vhanhu vho unhu umwepeji.²⁵Asi Jeso ukavhadanira kaali akati , "Munozivha kuti matshinda avha Jentili anovhala njira navhakugwane vhavho vhanoeta nungo navho.

²⁶Pakati pienu ngazwilege kueta sayezwo asi, aninani unoda kuvha ukugwane pakati pienu ngavhe ushumi wenu.

²⁷Ani nani unoda kuvha wokutoma pakati pienu ngavhe ulanda wenu. ²⁸Zwakaeta so mwana tukana wounhu usina kuvhuya kundoshumigwa asi kushumira, nokupa vhupenyu huhwe guvhe lujikinulo gwa vhanji."²⁹Vhakati vhatshibva Jeriko vhanju vhanji vhanji vhakautevhera. ³⁰Kanga kune mapofu, mavhiri anga agere pazira akati atshiuuhwa kuti Jeso opinda akadavhijira atshiti, "Ishe mwanatukana wa Davida mutihwireni vhusiwana!"

³¹Vhanju vhanji vhakaajivhisa kuti anyalale asi akanyanya kudavhijira atshiti, "Ishe mwanatukana wa Davida mutihwireni vhusiwana."³²Yapo Jeso ukamira akadana atshiti , "Munoda kuti ndimuetereni?" ³³Akati kaali, "Ishe kuti meso edu aswinule."³⁴Zwino Jeso akavhahwira vhusiwana , akabata meso avo. Iyapo akabonyoloka akautevhera.

Chapter 21

¹Jeso nevhatevheri vhavhe vhakati vhatshisdera Jerusalema vhakaswika Betephaji patavha yo miorivi , Jeso akatuma vhagudisi vhavhiri. ²Wakati kavhali, "Indani kumiddi inotevhela utshawana dongi yaka sungiligwa inetshidongana tshayo, mujisunungule muvhuye najo kandiri. ³Kana ani nani atshilevha tshinhu kamuli muti Mwali vhahojida iyapo vhatshajituma.⁴Iyezwo zwakayehwa kuti kalehwa nouporofita zwieteke pa akati,
⁵"Vhujani mwana wosikana we zioni talila Mwali unovhuya kamuli nokuzwininipisa akawkira dongi."⁶Vhatevheri vhakaenda vhaeta zwakavhiji na Jeso. ⁷Vhakavhuya ne dongi inetshi dongana vhakaesa nhumbi javho panyezulu pajo. ⁸Vhakawanada pakuti pavhanhu vhakawaja nguvho javho muzira vhamwe vhakatema matavhi emiti vhakawaja muzira.⁹Vhanhu vhakawanda vhanga vhuutungariri vhanga vhatshitevhera vhadanijira vhatshiti , "Hosana kumwana wotukana wa Davida! ngakuijiwe iye unovhuya muzina la Mwali , Hosana nyezulu nyezulu." ¹⁰Vhakati vhapinda Jerusalema sango lose lika mangala vhanhu vhakati uyu ndiyani? ¹¹Vhanhu vhakawanda vhakati ndi Jeso uka porofitiwa we Nazareta we Galaliya.¹²Zwino Jeso akapinda mutembere ubudisa vthose vhayitengesa navhayitenga mutembere akawisa matafula avatshija tshijiso mali nezwidulo zwa vhatengesi vhe jivha. ¹³Wakati kwavhali kakanyogwa kutshiti ngumba yangu itshahi ngumba yoku rabhirira asi imwi munoeta bako lavhanu vhasinga hwi. ¹⁴Zwino mapofu navhayisija vhakavhuya kwaali mutembere akavha polesa.¹⁵Asi vha Pirisita vhakugwane navha ngwali vhakati vhatshivhona zwino mangaja zwaanga atsieta navhangha vhadanijira mutembere vhatshiti, "Hosana kumwanakomana wa Davida vhakafa nesungu.

¹⁶Vhakati kwaali, " Unohwa zwavhanolevha iyavha here?" Jeso akati kwavhali , "Ehe . Hamuna kuvhala na panoti mimilomo yazwisiye navhanomwa makwanisa kukuja. " ¹⁷Akavhasiya abva dorobho akaenda Bethani akalala ko.

¹⁸Mangwana ngamatsheloni wakati atshijokela kudorobho akahwa zala. ¹⁹Zwino ukati atshivhona ukuyu umapeji pazira akaenda kwauuli asi matari oga kawuli ngakulege kuba nezwi bebo nokusingapeli. Ukuyu ukawoma epo.

²⁰Vhatevhereri vhakati vhatshizwi vhona vhakamangala vhakati ukuyu waoma tshilipolipo seni?²¹Jeso akapindula akati kwa vhai , "Zwinu kwazwo ndinoti kwamuli ndayivha nokutenda musinga nunuti hamunga eti zwinhu hezwi zwomukuyu zwoga asi kana mukati kutavha iri mulukayi ikandiwe mugungwa zwitshaetwa.

²²Nezwose zwamunokumbira mutshi rabhira kana mutshitenda mutshazwipiwa.²³Ukati apinda mutembere vha pirisita vhakugwane navha kugwane vhavhanu vthose vhakavhuya kwaali atshifundija akati , "Munoeta zwinu izwi nesimba lipo? Ndiyani wakakupayi simba iri?" ²⁴Jeso wakapindula akati kavhali, "Nemivho nditshavhuya bungo limwepeji kana mundivhuja iro nemu nditshamuvhujavho.Simba landino etanalo zwinhu izwi.

²⁵Lulovhejo gwa Jowana gwaka bvapi gwakabva nyezulu kana kuvhanhu? Vhakazuwirana vhakati kana tikati nyezulu utshati katiri makalegereni kutenda? ²⁶Asi kana tikati kuvhanhu tinohla vhanhu vhakawanda nokuti vthose Jowana uporofita . ²⁷Vhakapindula vhakati , Jeso hatizivhi Jeso akati kavhalli , "Nemi handinga vhuji simba landinoeta nalo zwinhu izwi."²⁸Zwino munofungeni ? Umwe unhu wanga anavhavhiri akaenda kune wokuthoma akati mwana , enda nhasi undo suma miminda yangu. ²⁹Iye aka pindula akati, 'andingagoni kuyenda' , asi sulekazwo akazwidla moyo akaenda. ³⁰Akaenda kune wavhuvhiri akalevha sezwo. iye akapindula akati , 'ndinoye Mwali asingaendi'.³¹Ndiyani pane yavho vhavhiri wakaeta kuda kabhabha vhavhee. Vhakti, "wokuthoma." Jeso akati kavhali, "Zwavhudivhudi ndinoti kwamuri, vha teresi namahule vhanokutangira kupinda muushe hwa Mwali. ³²Nokuti Jowana waka vhuya kwamuli nezira yakanaka musingautendi asi vha teresi nemahule vhakautenda imwi mutshivhona ezzo hamuzwidla moyo mukautenda.³³Ihwaiy umwe ufananijo mumwe munhu wayivhapo mumwe we imba wakawwasima unda uwe akawusosa nolukuta aka tsha tshapokuswinira mukati wawo akavhaka tshigalo apa vhalimi nokutenda gwendo. ³⁴Tshikati tshemitshero yavhibva akatuma vhanhu vhavhe kuvha vhalimi kundotola mitshero.³⁵Asi vhalimi vhakabata vhanhu vhavhe vhakalobvha imwe vhavhulaya umwe vhakata namahwe. ³⁶Akatuma vhamwe vhanhu vhakawanda kune vhokutanga vhakavhaetera sezwo. ³⁷Zwino sule kezwo akatuma mwana woutukanauwe atshiti , "Mwana woutukana vhatshabva nendavha naye."³⁸Asi vhalimi vhatshona mwana woutukana , vhaka vhujana , uyu ndiye ugali wenhaka vhuyayi tivhulaye titole nhaka iye. ³⁹Zwino vhakamubata vhakamubida kuze keminda yomuzambiringa vhavhulaya.⁴⁰Zwino kana mwene weminda emizambiringa atshihovhuya utshaeteni navhavhalimi? ⁴¹Vhakati kaali, "Utshavhulaya futi vhanhu vhayipa akaesa vhamwe vhai munda yo muzambiringautshaupa mutshero netshikati ihone."⁴²Jeso akati kwavhali, Hamuna kuvhala zwamwagwalo panoti imbwe lakalasiwa navhavhaki ndiro laka usolo wekona , iyezwo zwakayehwa na Mwali zwino mangaja pameso edu.⁴³Nazwo ndinoti kamuli utshatolegwa vhushe hwa Mwali hukapiwa vhano beba mitshero yaho vhushe. ⁴⁴Unowira panyezulu pamberi utshavunikana asi upiwo naupiwo walinowira litshakuya akaeta unupfu.

⁴⁵Vhapisita vhakugwane vhavha Farisi vhatshihwa ufananijo uwe vhaka zwivha kutuunolevha ivho.

⁴⁶Zwino vhakatshwaka upataasi vhakahla vhanhu vhakawanda vhangatshiti uporofita.

Chapter 22

¹Jeso wakazuhwa navho futi nemifafananijo akati, ²"Vhushe hokudenga hwakafananijiwa noumwe mambo wakayetera mwanakomana uwe utambo wokuwana. ³Akatuma vhalanda vhavhe kundodana avho vhanga vhakokengwa utambo wokuwana , asi vhakalamba kuvhuya.⁴Akatama futi vhamwe vhalanda akati , "Vhuyani vhaka koegwa , muti ngombe jangu nezwakakola zwangu zwabaiya zwinhu zwose zwagajigwa vhuyani kuutambo wokuwana."⁵Mara havhana kufunga vhakaenda , umwe ku minda iye umwe kunotengesa, ⁶"Vhamwe vhakabata vhalanda vhavhe vhakaenda zwakavhipa vhakavha vhulaya. ⁷Zwino mambo anga akatshamwa akatua hondo jije akapalaja vheya vhakavhulaya. Akapisa misa yavho,⁸Zwino akati kuvhalanda vhavhe, "Utambo wokuwana wakagajigwa , mara vhanga vhakakokewa vhanga vhasina kufanigwa. ⁹Nayezwo, endani kumhalajano jezira murabhire kuutambao vthose vhamunowana . ¹⁰Vhalanda iyavho vhakabudira kuzira vhakakuvhanganya vthose vhavhakawana, vhakayipa navhakanaka. Ngumba yokuwana ikazala navhagere pakudla.¹¹Zwino mambo wakati atshipinda kuhovhona vhanga vhagere pakudla akavhona unhu usina kusimira nhumbi youtambo wokuwana. ¹²Mambo wakati kaali, "Ungana wapinda pano seni usina nhumbi youtambo wokuwana? " Wakanyalala.¹³Zwino mabo akati kuvhalanda , "Musungeni makumbo namavhoko muuposere kuswiswi lakuze hapo patshavho nokulira nokudengenyeka kemeno." ¹⁴Vhaji vhatshadamwa mara vhasoma vhatshaketiwa¹⁵Zwino vha Farisi vhakaenda kundolangana kuti vhnaubata seni pakulevhoreka kuke.

¹⁶Vhakatuma kaali vhatevhereni vhavho navha Herodi. Vhakati kuna Jeso , "Tinozivha kuti ndimwi weshuwa musingafungi zwinovhoneka zwounhu nokuti hamutaliri zwiri kuze kounhu. ¹⁷"Zwino tivhujeni munofungeni? Unhu unotendegwa kulipira Kesari uto kana hayi?"¹⁸Asi Jeso wakazivha kuyipa kavho, akati, "Munondiyerereni , imwi vhatshutshiji? ¹⁹Ndisumbijeni mali youtero ." Vhakavhuya kaali neshereni.²⁰Jeso wakati kavhali, "Ufananijo uyu nezina ndezwani?" ²¹Vhakati kaali, "Ndizwa Kesari." Jeso wakati kavhali, "Nayiezwo, ipani Kesari zwa Kesari na Mwali zwa Mwali." ²²Vhakati vhatshihwa hezwi, vhakamangajiwa vhakausiya vhakaenda.²³Nezuvha iyero vha Sajusi vhakaswika kaali ivho vhanoti hakuna kumuka kuvhakafa vhakaubuzwa,²⁴Vhatshiti, "Ugudisi, Mozisi wakati , kana ulume akafa asina vhana unukuna uwe unofanira kuwana ukaji uwe alere vhana vhokulu uwe."²⁵Kanga kune vhanhu lume vhashanu navhavhili . Wokutoma wakawana akafa asina vhana wakasiya ukaji kuukulu uwe. ²⁶Unotevherana akafavho nezira iyeyo, wavhutatu kuswika pavhu shanu navhavhili. ²⁷Sule kavho vthose unhukaji wakafa. ²⁸Zwino pakumuka utshavha ukaji wani pavha kulu? Nokuti vthose anga akawanika navho."²⁹Jeso wakapindula akati kavhali, Malasika nokusazivha manwalo kana simba la Mwali.³⁰Nokuti pakumuka kuvhakafa havhawni kana kulovhojiwa . Mara vhakaeta savhatumwa vhaMwali kudenga.³¹Asi kana kulikumuka kuvhakafa , hamuna kuvhala nazwamakavhuiwa na Mwali , paakati,³²"Imi ndiri Mwali wa Abhurahama , na Mwali wa Isaka na Mwali wa Jokobho? Haasi Mwali wavhakafa asi wavhapenuy."

³³Nguvhangano lakati litshihwa hezwo, vhakamangala nefundo iye.³⁴Vha Farisi vhakati vhatshizwiwa kuti wanyalaja vha Sajusi vhakakuvhangana pamwepeji naye. ³⁵Umwe wavho udujiri woulayo akaubuzwa atshiuyeja akati, ³⁶"Ugudisi, ulayo ukugwana pamilayo ndeupi?"³⁷Jeso akati kaali, "Idayi ishe Mwali uwo nomoyo uwo wose wose, nomweya uwo wose nokufunga kuke kose," ³⁸Uya ndiwo ulaya ukugwana wokutoma.³⁹Ulayo wavhuvhiri unoti, "Ida uvhakijani uwo sekuzwida iwe nwene wazwo.' ⁴⁰Pamilayo heyi mivhili yakabatanijwa yose neyavha porofita."⁴¹Zwino vha Farisi vhatshambovha vhakavhungana , Jeso akavhabuzwa ubuzwo. ⁴²Wakati, ""Munofungeni nezwa khiristu?Mwanakomana wani?" Vhakati kaali, "Wa Davida."⁴³Jeso wakati kavhali, "Seni Davida mu mweya atshiudana kuti ishe, atshidlalo?" ⁴⁴Ishe vhakati kuna ishe wangu, "Galayi kuludli gwangu, kuswikira ndayesa vhabhengi vhavho pasi pesoka jijo?"⁴⁵Zwino kana Davida atshiutumija 'Ishe' ungavha mwana wa Davida seni?" ⁴⁶Hapana akakwanisa kupindula kana ihwi, hapana unhu ukayejisa kuubuzwa ubuzwo kubva iyero zuvha.

Chapter 23

¹Nayezwo Jeso wakalevhhereka navhanhu vhakawanda navhtevheri vhavhe. ²Akati kavhali, " Vhanwali navha Farisi vhagere patshigalo tsha Mozisi. ³Saka zwose zwavhanomuvhuja muetekuwitshengeteja, mara musatevhejera mabasa nokuti vhanongorevha vhasinga zwieti⁴Vhanosunga mixhwalo inolema , inotitambuja kuyixhwala vhatshiesa mumapfui avhanhu ivho vhamene havhadi kuyibata kana noumwepeji wavho. ⁵Asi mabasa avho ose vhanomaeta kuti avhoneke navhanhu , Nokutti vhanopfeka nguwo jinoonekera vhanokuja mipendero yenguvho javho.⁶Vhanofarira zwigalo zwapanyezulu munitambo nezwigalo zwamadzishe mu sinagogi. ⁷Nokukwazisiwa padale nokuehwa , 'rabbi' na vhanhu.⁸Mara imwi musadamwa , Rabbi nokuti ugudisi wenu umwepeji imwi mose muli hama. ⁹Musadana unhu ulipanyika kuti bhabha nokuti unabhabha umwepeji ulikumakole. ¹⁰Musaehwa ugudisi nokuti umwepeji ugudisi wenu iye khristu.¹¹Mara ukugwane pakati punu ngaete ulanda wenu. ¹²Aninani unoziwuja utshaninipisiwa , nani nani unoziwininipisa utshakujiwa.

¹³Munenhamo imwi vha Mwali navha Farisi vhatshutshuji nokuti mavaliriro vhanhu vhushe hokumakole nokuti imwi hamupindi mumene naivho vhoparda hamuvhatenderi kupinda . ¹⁴Munenhamo imwi vhanwali navhatshutshuji, navha Farisi, nokuti munopalaja ngumba jetshirikaji mutshiesta mano mano okunyetera mirefu naezwo mutshatongegwa zwakavhipa nokupindirija. ¹⁵Munenhamo imwi vhanwali navha Farisi vhatshutshuji nokuti munoenda pagungwa napanyika kunohwala utevheri umwepeji kana mauwana moueta mwanatukana wegehena mopinda imwi luvhiri.¹⁶ Munenhamo imwi vhatungamili vhama pofu , imwi munoti aninani unopika negereke , hazwineni zwazwo mara aninani unopika negereke yemari ndiye uneulandu ; ¹⁷Imwi mapenji namapofu ! tshikugwane nditshipiyo mari ne gereke inoeta mari ivhe tswene?¹⁸Futhi, aninani anopika nearitari , hazwinabasa mara aninanianopika netshipiko tshiri panezulu paya unemhaka. ¹⁹Imwi mapenji nema pofu ! tshikugwane nditshipiyo tshipo kana alitari inoeta kuti tshipo tshivhe tshitlwene?²⁰Nayezwo , unopika ne aritari unopika nayo nezwose zwiri pazezulu payo. ²¹Unopika negeereke unopika nayo naunogala mayiri. ²²Unopika nokumakole unopika netshigalo tshovhushe tsha Mwali nounogala pazezulu patsho. ²³"Munenhamo imwi vhaMwali navha Farisi vhatshutshuji! Nokuti munopa tshegumi tsheminte ,ne anise, ne khumini mutshilega zvhinhu zvikugwane zvoutemo zvinoti mutshilega zvhinhu zvikugwane zvoutemo zvinoti kululamisira nhaka novhusiwana nokutendeka. Mafanira kuzvieta hezvi nokusolega kuzvieta iyezwo. ²⁴imwi vhatungamiri vhakapofula muno mimina lunyulunyu mutshiminya kamera!²⁵Munenhamo imwi vha mwari navha Farisi vhatshutshuji nokuti munonakisa kuze kekomitshi nendiro asi mukati muzere nokukala nokusazwijosa ²⁶Iwe u Farisi wakapofula tanga kunakisa mukati komitshi nendiro kuti kuze kazwo kukotshe navho. ²⁷"Munenhamo imwi vha Mwali navha Farisi vhatshutshuji nokuti makafananijiwa nezwi vhundo zvinonakisiwa kuze mukati muzele mafupa avhakafa neswina yose. ²⁸Sayezwo, munovhoneka navhanhu kuze kenu mutshiesta samakalulama asi mukati muzere nokutshutshuji nokuipa.²⁹Munenhamo imwi vhana Mwari navha Farisi vhatshutshuji! Nokuti munovhaka zwivhundo zwamaporofita nokukhavhisa zwivhundo zwamaporofita nokukhavhisa zwivhundo zwavhakalulama. ³⁰Mutshiti kana tanga tiripo pamazuvha amazi bhabha edu tayidleni tisina kutusana navho kuvhulaya maporofita. ³¹saka munozwifakazira kuti muli vhanatukana vhavhakavhulaya vhaporofita .³²Nayezwo tshizajisani tshirevho tshamazibhabha enu. ³³Imwi nyoka imwi vhana vhenyoka mutshatiza seni kutonga kegehena. ³⁴Saka tshi talirani ndinotumira kamuli vhaporofita navhathanyi navhanwali mutshavhulaya vhamwe vhavho nokuvharovhera patshipambano mutshalovhesa vhamwe vhavho muma sinagogi enu nokuvha tata munyika imwe neimwe. ³⁵Nokuti lapa lose lavhakalulama lakatevhuligwa panyika, livhuye panezulu punu kubva palopa la Abheri anga akalulama kusvikira palopa la Zakariya mwanatukana wa Bherekira wamaka vhulaya pakati pegereke ne aritari. ³⁶Shuwa ndinoti kamuli , hezvi zwose zwitsha vhuya panezulu poluji hogu.³⁷"Jerusalema Jerusalema unovhulaya maporofita nokumalaka namahwe ivho vhatumwa kamuli ndanga nditshida ngamanda kuvhunganija vhana vhavha semhambo inovhunganija hukwana jayo pasi pama papiro ayo makalamba . ³⁸Talirani , masiyigwa ngumba yenu yavha dongo. ³⁹Nokuti ndinoti kamuli , kubva iyezwino hamutshandi vhona kusvikira mati 'wakakombolegwa iye unovhuya nezina la she'".

Chapter 24

¹Jeso wakabuda mu tembere atshiyenda gwendo gugwe , vhatevhereri vhavhe vhakaenda kaali kundo usumbija ngumba jegereke. ²Asi wakavhapindula atshiti kavhali, "Munovhona zwinhu izwi zwose naa? Shuwa ndinoti kamuli , hakulegwi ihwe limwepeji pazezulu pelimwe lisinga howisigwi pasi."³Wakati agala pa tavha ye Olivisi, vhatevhereri vhavhe vhakaenda kaali zwisingazikamwi vhakati, "Utvihuje kuti zwinhu izwi zwitshayeteka linhi? Nemaetero okuvhuya kuko nokuguma kemakole?" ⁴Jeso wakapindula akati kavhali, "Muthanyire kulega kuphamusiwa ne unhu. ⁵Nokuti vhanji vhatshavhuya nezina langu vhatshiti 'ndimikhirstu', vhatshiphamusa vhakawanda.⁶Mutshahwa nekugwa neguhwi yekungwa . Talirakuti hawuna kutambujika pane hezwizwinhu kuti zswiyeteke asi kuguma hakuna kuswika. ⁷Luji gutshamukira luji , vhushe hutshamukira vhutshe. Kutshavha nzala nekudengenyeka kenyika munyika inji. ⁸Asi zwinhu zwose zwitshavha kutanga kenhamo.⁹Zwino vhatshamuyesa mumatambujiko vhakamuvhulaya. Mutsha vhengwa nema luji ose nekuda kezina langu. ¹⁰Vhanji vhatshatshamwa vhatshayesana ku vhatongi nokuvhengana. ¹¹Vhaporofita vhanji vhokunyepa vhatshamuka vhatshiphamusa vhakawanda.¹²Nokuti kusalulama kutshawanda ludo gwavhakawanda gutshatonhola. ¹³Asi unokozerera kuswika paugumo utshalalamisiwa. ¹⁴Ivangeri yovhutshe itshapalijiwa munyika jose itshipupulira maluji ose. Iyapo kuguma kutshaswika. ¹⁵"Nayezwo, kana mutshivhona upalaji wokupalaja wakalehwa noupolofita Daniyeri amire panyika yavhudi' unovhala nga hwisise'. ¹⁶"Muti havho vhali Judiya vhatizire mutavha, ¹⁷Ulipa zezulu pethavha yengumba iye ngalege kujikita kundotola zwiri mungumba iye, ¹⁸Na ali kuminda ngalege kujokera sule kundotola nhumbi jiye. ¹⁹Vhatshavha nenhamo vhakazwisenga ne vhano mwisa vhana pamazuvha yawo, ²⁰rabhirani kuti kutiza kenu kusingovha mumhepo kana pazuvh lesavhata . ²¹Nokuti patshikati yetsho kutshavha nokutambula kukugwane , kusanhu kakambo vhapo kakadlalo kubva pakutanga kenyika kuswika yezwi, futhi hakungambivhipo. ²²Deni mazuvha iyawo akati akatapujiwa hapana nyama ingalamisiwa . Asi nokuda kavha kanangwa mazuvha yawo atshatapujiwa.²³Zwino kana unhu akati kawuli , 'Talira khoyu khiristu!' Kana kuti , 'Khowuya khiristu!' Usazwitenda. ²⁴Nokuti vhatshamuka ma khiristu ekunyepa nevhaporofita vhekunyepa vhatshasumbijira sumbijiro hugwane nezwimangajo kuti kana zwitshiyeta vhatphamuse navhakanangiwa. ²⁵Talirani ndakagala ndamuvhuja patshambovanetshikati²⁶Zwino kana vhakati kamuli, 'Talirani ulimubani .' Musayenda kule mubani. Kana , 'Talirani ulimungumba jomukati' , musazwitenda."²⁷Nokuti tshiyeja tshinobva kumabvazuvha tshitshitshenesa kubva kumabvazuvha kose kuswika kumavhirira , saka ndizwo zwitshayeta kuvhuya ke mwanatukana wounhu. ²⁸Apo pane mhuka ikafa ndipo patsha kuvhangana magola. ²⁹"Asi iyapo sule pekutambujika kemazuvha yawo zuvha litshaswiba ne mweji hawungatshenesi , nyereji jitshawira pasi, nemassimba ose okumakole atshadengenyesiwa.³⁰Iyapo sumbijiro ye mwanatukana wounhu itshavhoneka kumakole . Zwino maluji ose enyika atshalira atshivhona mwanatukana wounhu atshivhuya pazezulu pemakole ekumakole nesimba nokupenya kukugwane. ³¹Utshatuma vhatumwa vhavhe ne hwamanda inolujiriri, vhatshavhunganija vhakanangwa naiye kumativhi mana kubva kulutivhi gumwe kuyenda kulumwe. ³²"Gudani paukuyu ufananijo wawo. kana davhi lawo lavha nyolo linobudisa matari kuze mozivha kuti tshilimo tshaswika. ³³Zwino futhi imwi kana movhona zwinhu zwose mofanira kuzivha kuti wavha paduze paukovha. ³⁴Shuwa ndinoti kamuli hezwi zwinhu hazwingapfuki kuswika zwinhu zwose zwaeteka. ³⁵Makole nenyika zwitshapalala asi mahwi angu hangapalali.³⁶Asi kana liri zuvha yero netshikathi yetsho hakuna unozihva tshero vhatumwa vhakumakole , tshero mwanatukana ounhu asi ivho bhabha.³⁷Sa pamazuvha a Nowa ndizwo zwitshayeteka pakuvhuya ke mwanatukana wounhu. ³⁸Nokuti separama zuvha yawo vula inji isanhuyaswika vhidla nokumwa nokuwana nokuwanika kuswika zuvha la Nowa la akapinda mutshikepe, ³⁹asi vhanga vhasingazivhi tshinhu kuswika vula yakawanda yavhuya ikavha bvisa vhose, ndizwo zwitshayeta kuvhuya ke mwanatukana wounhu.⁴⁰Zwino vhanhu vhavhiri vhatshavha muminda , umwepeji utshatogwa umwepeji utsha sala. ⁴¹Vhanhukaji vhavhiri vhatsha kuya paguyo umwepeji utshatoigwa umwepeji utsha sala.⁴²Nayezwo, lindirani nokuti hamuzivhi zuvha litshavhuya ishe wenu.⁴³Asi zivhani hezwi, kuti mwene we ngumba deni ayizivha tshikathi tshino swika mbava deni atshilinda asingatenderi ngumba iye itshipaziwa.⁴⁴Nayezwo imwi vho galani makagajirira nokuti mwanatukana wounhu utshavhuya netshikathi tshamusinga fungijiri.⁴⁵Zwino ndiyani ulanda wakatendeka wakathanya wakagajiwa na ishe uwe kuti avhe utaliri wengumba iye kuti awupe zwokudla netshikati tshakafanira?⁴⁶Wakakombolegwa ulanda iyoyo unoti kana ishe uwe atshiswika akauwana atshiyeta sayezwo. ⁴⁷Shuwa ndinoti kamuli utshaugaja avhe utaliri wezwose zwaunazwo.⁴⁸Asi ulanda wakayipa utshati mumoyo , 'ishe wangu wanonoka kuvhuya.'⁴⁹akatanga kulovha vhamwe vhalanda atshidla nokunwa pamwepeji navhakabatiwa.⁵⁰Zwino ishe woulanda utshavhuya nezuvha laasinga utaliriri netshikathi tsha usingazivhi.⁵¹Zwino ishe utshaudambula napakati akawuyesa panyika imwepeji nevha hoyi iyapo vhatshavha nokulira noku gedageda kemen.

Chapter 25

¹Zvino vhushe hokumakole hunofananijiwa navhasikana vhegumi m vhakatola tshilambi tshavho vhakabuda kundo sangamija tshikomba. ²Vhashanu vhanga vhaii zwidaela vhashanu vhanga vhakatanya. ³Nokuti madahera akatola tshilamba tshavho asingatoli mafuta awo. ⁴Asi vhanga vhakatanya vhakatola mafuta muzwidla zwavho nomutshilamba tshavho.⁵zwino tshikomba tshikati tshitshinonoka vhakatshumayira vthose vhakavhata. ⁶Pakati povhusiku vhakahwa ukosi , "Talirani tshikomba tshavhuya , budani mundotshisangamija !" ⁷Zwino vhasikana vthose vhakamuka vhaka gajira zwilambi tshavho. ⁸Mapenji akati kuna vhakatanya, "Mutipenivho mamwe mafuta enu nokuti zwilamba zwedu zwajima." ⁹Asi vhakatanya vhakapindula vhakati, Kuda hangakwani isu nemwi tose , endani zwenu kunavhanotengesa muzwitengere enu.¹⁰Vhakati vhaenda kundotenga , tshikomba tshikaswika . Zwino vhanga vhaka zwigajirira vhakapinda natsho pautambo wokuwana ukovha ukavagwa. ¹¹Sule kayezwo vhasikana vhakaswika vhakati , "Ishe tivilireni." ¹²Asi ukapindula atshiti, "Shuwa ndinoti kamuli handimuzivhi imi." ¹³Nayezwo lindani nokuti hamuzivhi zuvha kana tshikati.¹⁴Nokuti zwinofafanana nounhu wakaenda kuneylimwe nyika akadana vhalanda vhavhe akavhapa fuma iye. ¹⁵Paumwepeji wavho vhakaupa zwipo zwishanu umwe zwivhiri, umwe tshimwepeji , umwe no umwe zwakakwaniranana nesimba lire, akayenda gwendo. ¹⁶Umwé wakapiwa zwipo zwishanu akaenda akayeta bhindu nazwo , akawana zwimwe zwipo zwishanu.¹⁷Syezwo vho, wakapiwa zwivhiri ukawana zwimwe zwivhiri. ¹⁸Asi wakapiwa limwe peji wakayenda akatshera pasi akavhiga mali ya ishe uwe¹⁹Tshikati tshilefu tshakapinda ishe wavhalanda iyavho ukaswika akagajira mamhungo navho. ²⁰Ulanda anga apiwa zwipo zwishanu wakavhuya nezswimwe zwipo zwishanu akati, "Ishe, makandipa zwipo zwishanu talirani ndawana zwimwe zwipo zwishanu. ²¹Ishe uwe akati kaali, Zwakanaka ulanda ukanaka ukatendeka . Wanga ukatendeka pazwinhu zwitukutku nditshakuyesa panyezulu pezwinhu zwakawanda. Pinda paufalo wa ishe uwo. ²²Ulanda wanga apiwa zwipo zwivhiri akavhuya akati, "Ishe makandipa zwipo zwivhiri , talirani ndawana zwimwe zwipo zwivhiri. " ²³Ishe akati kaali, "Zwakanaka ulanda wakanaka wakatendeka wanga ukatendeka pazwinhu zwitukutku nditshakuyesa panyezulu pezwinhu zwakawanda. Pinda muufalo waishe uwo.²⁴Ulanda anga apiwa tshipo tshimwe peji naiye ukavhuya vho akati, "Ishe ndanga nditshimuzivha kuti muli unhu unesimbe , munotsheka pamusina kudzwala muno vhunganja pamusina kulima po. ²⁵Zwino ndakahla ndikando vhiga tshipo tshenu pasi. Taliran khetsho tshinhu tshenu."²⁶Asi ishe uwe ukapindula akatikaali, "Wakayipa unovhusimbe wanga utshizivha kuti ndinotsheka pandisina kudzwala nditshivhunganija pandisina kulima. ²⁷Saka wayifanira kuyesa mali yangu kuna vhebhangi kuti pakuswika kangu ndayihodleni ndapiwa zwangu zwakawanda.²⁸Saka muutolereni tshipo tshitshe mupe unezwipo gumi. ²⁹Nokuti umwe noumwe unazwo utshapiwa avhe nezwinji, asi usina utshatolegwa nezwa anazwo. ³⁰Budisirani ulanda hoyu paze paswiswi usinazwo akaeta patshavha nokulira nokudengenyeka kemeno .³¹Zwino kana mwanatukana wounhu atshivhuya nokupenya kuke, navhatumwa vthose vhanaye utshagalpa patshigalo tshitshe tshovhushe tshinopenya. ³²Nemaluji ose atshavhunganijiwa panda pape utshananga umwepeji panavhamwe soulisa atshinanga makwayi pambuji. ³³Zwino utshayesa makwayi kuluvhoko goludli asi mbuji kulumose.³⁴Zwino ishe utshati kunavhali kuluvhoko goludli, Vhuyani, imwi makombolegwa nabhabha mugare nhaka yovhushe hwaka gajirigwa imwi kubva pakuthanga kenyika . ³⁵Ndanga ndine zala mukandipa zwokudla, ndanga ndine nyota mukandipa kunwa . ndanga ndiri upfumba mukandisangamija . ³⁶Ndanga ndisina nhumbi jokupfeka mukandisimija, ndanga nditshi gwalla mukandikota kandiri,ndanga ndiri mujeri mukavhuya kandiri.³⁷Zwino vhakalulama vhatshawupindula vhatshithi , "Ishe, takamuvhona linhi mune zala tikamupa kudla ? kana munenyota tikamupa kunwa? ³⁸Takamuvhona linhi muli upfumba thikamu sangamija? kana musina nhumbi tikamusimija? ³⁹Takamuvhona linhi mutshigwala kana muli mujere tikavhuya kamuli? ⁴⁰Zwino ishe utshapindula atshaiti kavhali, "Shuwa ndinoti kamuli , tshimwepeji tshamukaeta pane zwose pavhakulu vhenu mayiziwietera imi.⁴¹Zwino utshati kuna vhli kulumose , "Ibvani kandiri , imwi vhakatumwa tuyende kumoto usingaperi ukagajirigwa Satani nevhatevhereri vhavhe. ⁴²Nokuti ndanga ndine zala musingandipi zwokudla, ndanga ndine nyota musina ndipi yokunwa; ⁴³Ndanga ndiri upfumba musingandisangamiji, ndisina nhumbi musingadisimiji, nditshigwala nomujere musingangandi koti⁴⁴Zwino nayivho vhatshapindula vhatshiti, "Ishe takamuvhona linhi munezala kana nyota , kana muli upfumba, kana musina nhumbi kana mutshigwala,kana mulimujere tisingamushumiri?" ⁴⁵Zwino utshavhapindula atshiti, "Suwa kamuli , kana pasina tshimwepeji tshmukaeta pane zwose hamuna kuyetera imi." ⁴⁶Havho vhatshaenda kundolohwas kusingaperi, asi vhakalulama kuvhupenyu husingaperi."

Chapter 26

¹Jeso ukati apeja mamhundo iyawo , ukati kuvhatevheri vhavhe, ²"Munozivha kuti kana mazuvha mavhiri apinda tshidlo tshino swika , mwanatukana utshyesiwa kuti alovheregwe patshipambano."³Zwino vha pirisita vhakugwane navhakugwane vhavhanhu vhakakuvhangana muluvhaze gwavha pirisita vhakugwane, vhayihwi Sifasi. ⁴Vhakalangana kubata Jeso nounyati kuti vhakouvhlaya. ⁵Asi vhakati, "Zwilege kuyehwa pautambo, kuti kulege kuvha neguvhangano pakati pavhanhu."⁶Zwino Jeso ukati ali Betani, mungumba ya Simoni wama perembuji, ⁷wakati agele pa tafula unhukaji ukavhuya kaali nemafuta anoutengo ukugwane anonhuwira ukamuzoja usolo. ⁸Asi vhatevheri vhavhe vhatshizwivhona vhakafa nesungu vhakati, "kupalajiwa kukadlalo kayetegweni?" ⁹Nokuti tshizolo hetshi tshayifanira tshatengesiwa nemali inji ikapiwa vhanotambula."¹⁰Asi Jeso atshizwihwa akati kavhali, "Munotambujiereni vho unhukaji hoyu? Nokuti wandiyetera basa lakanaka. ¹¹Nokuti vhanotambula munavho tshikati tshose asi imi hamunemi tshikati tshose¹²Nokuti zwaakadira tshizolo paumbiri wangu ukazwyetera kuvhigwa kangu . ¹³Shuwa ndinoti kamuli , kose kunoho palijigwa vangeri heyi nyika jose, hezwi zwaakayeta zwitslehwavho mukufunga nazwo. ¹⁴Zwino umwe wavhanegumi navhavhiri , wayihwi Judasi Iscariot , ukayenda kuvha pirisita vhakugwane . ¹⁵akati , "Mutshandipeni zwino kana ndikauyesu kamuli?" Vhakaukalira ma siliva makumi matatu. ¹⁶Kubva yapo vhakatswaka tshikati tshakafanira tshokuuyesa kavhali natsho.¹⁷Zwino nezuvha lokutanga levhuroto husina kukumuso vhatevheri vhakavhuya kuna Jeso vhakati, "Munoda kuti timugajirirepi zwino pamunga dlira tshidlo?" ¹⁸Akati , "Endani munyika kuna nhingi muti kaali, ugudisi watyi, "Tshikati tshangu tshavha paluvhoko. Nditshadla tshidlo pangumba iyo navhatevheri vhangu."¹⁹Vhatevheri vhakaeta pavhaka layijigwa napo na Jeso, vhagajira tshidlo.²⁰Kavha madekwana , ukagala pasi akadla navhatevheri vhane gumi navhavhiri. ²¹Vhakati vhatshidla, akati kavhali, "Shuwa ndinoti kamuli umwe wenu utshandi pandukira." ²²Vhakavha nesungu tshayiko , futi vhaka tanga kubuzwa umwe noumwe vhatshiti , "Ishe, ndimi naa?"²³Ukapindula , "Umwepeji wayesa luvhoko mubhavu nemi ndiye utshandipandukira. ²⁴Mwana tukana wounhu utshayenda izwe sezwazwika nwagwa panyezulu pape asi ununhamo hoyu mwana tukana wounhu unoupandukila . zwanga zwiri khwine kuunhu hoyu kana anga asina kubehwa. " ²⁵Judasi, hoyo ukaupandukira ukati , "Rabbil" ndimi naa? " Ukati kaali, "Ndizwo zwawalevha."²⁶Vhakti vhatshidla, Jeso akatola vhuroto akahu lopafaja akahupamukanya akahupa vhatevheri vhavhe atshiti , "Tolani, mudle . Hoyu umbiri wangu. "²⁷Ukatola komitshi akavhonga, akavhapa atshiti, "Inwani , mose . ²⁸Nokuti heri ilopa langu lesungano nyowani lakadululigwa vhakawqnda kuti vhakanganwigwe zwivhi. ²⁹Asi ndinoti kamuli, "Handitshanwa futhi zwizwibebo zwouzambiringa, kuswikira zuva zero landitshahonwa nalo nemwi zwavho zwinyowani muvhushes hwa bhabha vhangu,"³⁰Zwino vhakati vhamba lumbo , vhakabuda vhakayenda ku tavha yema Olivi. ³¹Zwino Jeso ukati kavhali , "Imwi mose mutsha kuhunwa kandiri vhusiku yohu, sezwazwakanwagwa, nditsha lovha ulisa nemakwayi dutu atsha palalira.' ³²Asi kana ndamuswa, nditshamu tungamirira Galeliya.³³Asi Pita ukati kaali, "Kana vhose vhakatshamwisiwa kamujli imi, handi tshamwi." ³⁴Jeso wakati kavhali , "Shuwa shuwa ndinoti kamuli, kuti vhusiku huno gukulume lisanhlu lalira , utshndi lamba lutatu." ³⁵Pita akati kaali, "Tshero ndikafanira kufa newe, handingamulambi imi." vhatevheri vhose vha ka dlalo vho.³⁶Zwino Jeso wakaswika navho panyika inohwi Getsemani akatikuvhatevheri, "Galani yapo imi nditshamboyenda kundorabhira hangeyi." ³⁷Ukatola Pita navhana vhavhatukana vha Zebediya vhavhiri akatanga kuvha nesungu nokudumbigwa . ³⁸Akati kaali, "Mwiya wangu unesungu vhukuma , kuswikira pakufa . Galani pano mulinde nemi."³⁹Waka pinda panda zwitu kutuku akawira pasi nokumeso, aka rabhira. Atshiti , "Bhabha vhangu , kana zwitslitenda , ukombe uyu nga upinde ne pandiri. Kana zwakadlalo, kulege kuvha kuda kangu asi kuda kenu." ⁴⁰Waka enda kuvha tevheri akavha wana ukavhata, akati kuna Pita, "Manga musingakoni seni kulinda nemi tshikati tshimwepeji tshoga. ⁴¹Lindani murabhire kuti mulege kupinda mukuejiwa mwiya unoda zwawo asi ngama haina simba."⁴²Ukaenda gwavhuvhiri aka rabhira . Atshiti , "Bhabha vhangu , kana u kombe uyu usinga koni kupinda ndisinga u mwi, kuda kenu nga kuehwe." ⁴³Ukajoka futi akavhawana vhavhata , nokuti meso avho anga abatiwa nehope . ⁴⁴Waka vha siya futhi akandorabhira gwa vhutatu , atshilevha mahwi akafanana.⁴⁵Zwino ukaenda kuvhatevheri akati kavhali, "Tshivhatani zwenu muzolole, talirani tshikati tsha swika , mwanawoutukana waesewa mumavhoko avhatshinyi. ⁴⁶Mulukani, tiyende. Talirani wakandi pandukila kavhali wavha pedlo.⁴⁷Atshambolevhoreka , talirani Judasi umwe wavhane gumi navhavhiri ukaswika. Vhanhu vhanji vhakaswika naye kuupirisita ukugwane navha kugwane vhavhanhu. Vhaka vhuya akabata pfumo ne swimbo. ⁴⁸Zwino iye wakauupandukira Jeso anga avhapa sumbijo atshiti , 'Umwepeji wanditsha mukisa ndiye. Mubate"⁴⁹Patshiyapo ukaswika kuna Jeso akati, "Riyavusa Rabbi!" Akaukisa. ⁵⁰Jeso akati kaali , "Ungani, eta zwawavhuira." Iyapo vhakavhuya vhakasa mavhoko kuna Jeso vhakaubata.⁵¹Zwino talirani, umwe wavhanga vhana Jeso ukatambunuja luvhoko gugwe abvisa pfumo lere , akatema ulND wou pirisits ukugwane, akautusula zevhe iye. ⁵²Zwino Jeso wakati kaali, "Josefa pfumo lire

pavhugalo hwalo, nokuti vhose vhano bata pfumo vhatshafa ne⁵³pfumo.Unofunga na kuti handikoni kukumbira kuna bhabha vhanga vhaka ndi pa iyezwino vha tumwa vhana pinda mapoka makugwane ane gumi na mavhiri?⁵⁴Manwalo atshazajisiwa seni anoti zwinofanira kuetiwa kudlalo.⁵⁵Netshikati hetsho Jeso ukati ku vhanhu vhanji, "Vha buda na mapfumo ne tonga vha tshida kundi bata sandiri mbavha na? ndaigala mugereke, mazuvha ose nditshigudisa musingsndibati.⁵⁶Asi hezwi zwose zwaetiwa kuti manwaqlo avha porofita azajisiwe," Zwingo vhaevheri vhose vhakausiya vhaka tiza.⁵⁷Avho vhanga vha bata Jeso vhaka wuyesa kuna Kefasi u pirisita ukugwane, hapa panga pakuvhangana vhanwali navhakugwane.⁵⁸Asi Pita ukautevhera ulikule kuswikira paluvhaze goupirisita ukugwane ukapinda muukati aka gala navha taliri atshivhona kupera kazwo.⁵⁹Zwingo vha pirisita vhakugwane na vha kugwane namagota ose vhaka tswaka thanzi yokunyepa kuti vha pomere Jeso vha uvhulaye.⁶⁰Asi havhana kuwana tshero thanzi mbiri jamanyepo jaka vhuya pasule zwivhiri zwikaswika.⁶¹Zwikati, "Unhu hoyuukati ndinokona kuputsha gereke ya Mwali ndikoivhaka futi namazuvha matatu,"⁶²ezwino upirisita ukugwane waka muluka akati kaali, "Haupinduli tshinhu na? Tshini yetsho tsha vhano kupomejera .⁶³Asi Jeso ukalamba akanyalala. upirisita ukugwane wakati kaali, "Ndinokupisa na na Mwali upenyu kuti uti vhule kana uli khiristu mwana woutukana wa Mwali."⁶⁴Jeso wakati kaali, Ndiezwo zwa walevha, asi ndinoti kamuli kubva zwino mutshavhona mwana woutukana wounhu agere kuludli gwasimba, atshivhuya na makole anyezulu.⁶⁵Iyapo upirisita ukugwane ukapazula nguvho jije akati wanyaja Mwali utshatswakireni thyanzi? Talirani zwino mahwa kunyaja kuke.⁶⁶Munoti tshini? Vhakapindula vhakati, "Unofanira kufa."⁶⁷Zwingo vhaka upfira mate pameso vhaka ulovha nezwibhakera, vhamwe noluvhoko.⁶⁸Vhatshiti , "Porofita iwe, khiristu kuti ndiani wakulovha."⁶⁹Pita wanga agere paze paluvhaze, zwino ushumi wakavuya kaali akati, newevho wanga una Jeso we Galelia."⁷⁰Asi iye wakalamba panda ka vhose, atshati, "Handizivhi zwaunolevha."⁷¹Zwingo wakati abuda paukovha, umwe ushumi ukauvhona akati kuna vhanga vhalipo, "Uyu unhu wanga ana Jeso we Nazareta."⁷²Wakalamba futi nokupika atshiti, "Handiuzivhi unhu uyu."⁷³Tshavha tshikati vhamirepo vhakavhuya vhatshiti kuna Pita, "Shuwa newevho uli umwe wavho, nokuti kulevhoreka kuko kuno kuzivhisa."⁷⁴Zwingo wakatanga kutuka nokupika, "Handiuzivhi unhu hoyu," titshiriyapo huku yakalira.⁷⁵Iyapo Pita akalangalira ihwi langa lalehwa na Jeso lokuti, "Huku isanu yalira utshandilamba lutatu."Iyapo akabuda paze akando lira zwikugwane.

Chapter 27

¹Namangwanana, vhana vhashe vhakugwane navhose vhagugwane vhevhanu vhaka langana kuvhulaya Jeso.

²Vhaka usanga, vhakaenda naye, vhakandoesa ku uvhuso unohwi Pilato.³Judhas uka tengesa Jeso, atshivhona zwakau vhipira, akazwisola akajosera iya mali yamakumi matatu kuna vhashe vhakugwane, nokuvhagwane vhevhanu,⁴ukati, "Ndatshinya ndapesa malopa asina ulanda."Asi ivho vhakati, "Titshazwieta seni?Ulanda uwo."

⁵Judhasi ukaposa iyamali mungumba yegereke, akaenda akanda zwisungirira.⁶Vhose vhakugwane vhakatola iya mali vhakati, "Hazwiyeti kuti ipinde mungumba yamwali nokuti ika tenga malopa."⁷Vhakalangana, kutenga unda yovhumbi wehali naheyiya mali kuti pavhe panhu pokuvhiga vhafi vhayi vhuya.⁸Unda uyo nanasi utshambohw, "Unda wamalopa" pazuvha iyeri.⁹Pakaeteka zwakalohwa nou porofita Jeremiya wanga akati, "Vhakatola mali, yamakumi matatu utengo waiye wakataligwa utengo uyo wakalehwa navhanhu vha Israeri,

¹⁰vhakapa kuunda wavhumbi wehali, sezwanda kalayijigwa na Mwali.¹¹Zwino Jeso wakamira panda koubati, ubati akaubuzwa , "Ndiwe ishe wema Judha na?" Jeso wakavhapindula atshiti, "Ndizwo zwamalevha".¹²Vhashe vhakugwane navhakugwane vhevhanu vhayi upa ulandu iye asingapinduli tshinhu.¹³Pilate uka jimana oti, "Hawuzwihi zwavhano levha vhatshi kukkwija ulandu?"¹⁴Jeso hana kupindula bungo nelimwepeji, uvhusi aka jimana aka kanuka lunji.¹⁵¹⁶Zwino pautambo ubati wasinungulira vhanhu vhanji usungwa umwe wavhanenge vhada . Mazuvha yawo kanga kaka sungwa Jeso na Barabbas utshinyi ukugwane.¹⁷Vhakati vhaka kuvhangana, Pilate akati kavhali, "Munoda kutshisunungugwa upiyo? Munoda Barabbas kana kuti Jeso unohwi ndiye khiristu?"¹⁸Nokuti wanga atshizivha kuti vhangna vhauyesa kaali negodo.¹⁹Ukati agere patshidulo atshitongwa, ukaji uwe aka tumira ihwi lokwi unhu uya wakanaka , , "Musongo uyeta tshinhu nokuti ndaka tambilu zwimwevho nditshi ulota madekwe."²⁰Vhashe vhakugwane navhakugwane vhevhanu vhaka vhuya vha vhuja vhanhu kuti vhakumbire . Barabbas kuti Jeso avhulawe.²¹Pilate akadovha aka levhereka akati , Pavhaviri muno nanga upiwo kuti asunungugwe. ?" Vhakati , "Toda Barabbas!"²²Pilate wakati kavhali, "Uyo Jeso wavha noti ndi khiristu ndoeta seni naye?" Vhaka pindula vhakati, "Nga vhambiwe patshipambano!"²³Uvhusi ukati,

"Watshinyeni?" Vhatanga kuzamba , vhatshiti, "ngavhambiwe patshipambano'.²⁴Pilate wakati avhona kuti hangakoni tshinhu nokuzamba keyeta vhanhu kutshinyanya akatola vula , aka ngula mavhoko vhuunii bwavhanhu , vhatshizwihona akati , "Imi handia ulandu pamalopa a hoyu unhu asina ulandu hawa mamhungo enu".²⁵Vhanhu vhakapindula vhakati , "Malopa awe ngavhuye patiri nevhana vhedu."²⁶Ndipo paaka sunungula Barabbas, akakalovhesa Jeso nejimboma akavha kumija kuti avhambiwe patshipambano.²⁷Maswole uvhusi vhakalitola vhaka pinda naye mungumba inotongegwa vhanhu mhommhom yose ika ukuvhanganira.²⁸Vhaka ukumula zwisimiro vhakau simija zwisimiro zwama janga.²⁹Vhakaluka tshigogo tshemihwa vhakaiyesu musolo , uwe vhaka yesa lusanga kuluvhoko gugwe goludli. Vhaka vhatshira, vhatshi ugodejera vhatshiti, "Tinovhutshira ishe wema Judha!"³⁰Vhakau pfira mate , vhakatola guyo lusanga vhaka ulovha nago musolo.³¹Vhakati vshapeja kugodejera vhaka ukumula zwisimiro , zwama janga vhaka usimija zwisimiro zwizwe vhaka bvisira kuze kuti vhau vhambe patshipambano.³²Vhakati vhatshibva , vhakasangana noumwe ulume unohwi Simoni, we Cyrene wa vhaka kombejera kuti anaga xhwalira Jeso tshipambano.³³Vhaka swika panhu panohwi Golgotha, zwinolevha kuti , "Pamisolo yavhanhu."³⁴Vhakaupa wayini yakasanganisiwa nendulu kuti anwe asi wakati alavhira, aka lamba kunwa.³⁵Vhakati vhau lovhera patshipambano , vhaka kovhana nhumbi jije pakati pavho pasa mijemya kuti zwaka lebwa nouporofita zwieteke zwinoti vhaka kovhana nhumbi jangu pakati

pavhovhakaposa mijenya panyezulu pezwokufuka zwangu.³⁶Vhaka gala vhaka ulinda po.³⁷Vhakaesa panyezulu pape vhurifhi . gwe ulanda uwe gokuti, "Uyu ndi Jeso ,ishe wavha Judha."³⁸Vhaka lovhera panhu pamwepeji naye magololo mavhiri umwe kuludli umwe kulumose .³⁹Vhanga vhatshipinda vhaka utuka , vhatshi junguja misolo yavho.⁴⁰Vhatshiti, "Iwe dhiriza geke naku ivhaka zwemazuvha matatu, tshizwipirisa kana uli mwanaanhulume wa Mwali , jikita patshipambano."⁴¹Sayezwo vha pirisita vhakugwane na vhanwali na vhakugwane vhaka useka vhatshiti,⁴²"Wakapija vhamwe , mara haukwanisi kuzwipija kana ali iye ishe wavha Isirayeli, ngajikite yezwi patshipambano, titende kaali.⁴³Wayitemba na Mwali , ngatshi usungungula yezwi, patshi pambano kana atshi uda nakuti wakati "Ndiri mwana nhulume wam Mwali!"⁴⁴Nama kololo anga alovhegwa patshipambano pamwepeji naye, aka usola sayezwo.⁴⁵zwino kubva tshikati tshamaawa mashanu namatatu kuswika patshikati tshetshi shanu namana, swiswi lakavhapo panyika yose.⁴⁶Netshikati tshinenge tshe shanuna nna , Jeso waka davhijira nehwi gugwane atshiti , "Eri eri lamasabachthani?" ndokuti 'Mwali , wangu mondisiyireni?'⁴⁷Vhamwe vhanga vhamirepo vhatshizwihiwa , vhakati, "Uyo uno dana Eriya!"⁴⁸Yapo umwe wavho ukagidima ukatola tshiponje, akatshizoja ne wayini nokuesa palusanga akaunwisa,⁴⁹Vhamwe vhakati, "Ulengeni, tivhone kana Eriya atshavhuya kundo upija. "⁵⁰Zwino Jeso ukadavhijira futi nehwi gugwane aka bvisa mwiya uwe.⁵¹Iyapo talira tshijitiro, tshegerereke tshaka dhavhuka napakati kubva nyezulu kuswika pasi, nyika ikadengenyeka, mabwe

akapamuka⁵² Zwivhumdo zwaka vulika, nemitumbi minji yavha tswene vhanga vhavhete yaka musiwa .⁵³ Vhaka buda pazwivhundo iye amuka vhaka pinda mudhorobha dzwene vhaka vhoneka nevhanji.⁵⁴ Zwino ukugwane wezana nevhayilinda Jeso naye vhakati vhatshivhona kudengenyeka kenyika nezwa kaehwa ,vhakahla , zwikugwane , vhakati , ""Shuwa uyu wanga ali mwana onhulume wa Mwali." ⁵⁵ Vhakati vhanji vhalipo vhakatalira vhalikule vhanga vhatshitevhera Jeso vhatshibva Galeliya vhatshi ushumira.⁵⁶ Pakati pavhokanga kuna Mariya Magadalina, na Mariya mayi vha Jakobho, na Josefa , na mayi vhavhana nhulume vha Zebhedee.⁵⁷ Zwino hwavha vhusiku kuka swika umwe ufuni we Arimathea, wayihwi Josefa, wanga aliutevhereri wa Jeso⁵⁸ Ukayenda kuna Pilapo akaulayijira kuti apiwe.⁵⁹ Josefa wakatola tshitumbu, akaputira nomwenda utshena,⁶⁰ akauvhiga mutshivhundo tshitshe tshitswe tshayanga atsha muhwe. Akakungulusira ihwe gugwane paulomo wetshivhundo akabva.⁶¹ Mariya magadhalini noumwe Mariya vhanga vhalipo, vhagere vhaka talisana netshivhundo.⁶² Tshifume mangwana, ndiro zuvha layitevhera zuvha lokugajirira, vha Pirisita vhagwane navha Farise vhaka kuvhangana kuna Pilato.⁶³ Vhakati, "Ishe, tino langalira kuti unyengeri uyu atshiri upenu, ukati, "Mazuvha matatu apinda nditshimuka.'⁶⁴ Saka layirani kuti tshivhundo tshitshe tshitshegenetiwe kuswikira nezuvha letshitatu,kuti vhatevheri vhavhe vhalege kuvhuya vhusiku vhaka uba.Vhakati kuvhanhu, 'Waka musiwa kune vhakafa, kulasika kokupejisira kukapinda kokutanga."⁶⁵ Payileti wakati kavhali, "Imwi muna vhalanda.Endani muhwutshengete sezwamunozivha."⁶⁶ Vhaka yenda vhakando tshengeta tshivhundo vhakayesa pengi yokukwatisa pahwe, vhalindi vhanavho.

Chapter 28

¹Nokupera ke Savhata koyeja nosi wokuthanga keviki , Mariya Magadalina noumwe Mariya vhaka vhuya kundovhona tshivhundo. ²Zwino kukavhapo kudengenyeka kenyika nokuti utumwa wavhashe ukajikita kubva kumakole akavhuya aka kungulusa ihwe akagala panezulu palo.³Kuvhoneka kuke kakaeta soupenyo nezwokufuka zwizwe zwanga zwiri zwitshena setshikegulu. ⁴Zwine vhalindi vhakatetemera vhatshiuha vhakaeta sevhafa.⁵Zwino utumwa akapindula akati kuvhakaji, "Musahla imwi, nokuti ndinozivha kuti muna tswaka ⁶Hapo pano nokuti wakamuka sezwakalevha vhuyai muvhone pangapavhete ishe. ⁷Tavhanyani tuyende mundovhuja vhatevheteri vhavhe kuti wamuka kune vhakafa . Talirani unomutungamira Galiliya . Mutshando uvhonapo talirani nda kuvhuja. ⁸Zwino vhaka tavhanyija kubva patshivhundo vhatshihla nokufala ngamaanda. Vhaka gidimira kundovhuja vhatevheri vhavhe. ⁹Zwino Jeso wakati atshiyenda kundovhuja vhatevhereri talira Jeso wakasangana navho akati, "Riyalumelisa!" Vhakavhuya vhakabata soka jije vhakaurabhira. ¹⁰Zwino Jeso akati kavhali, "Musahla, endani mundovhuja hama jangu kuti vhayende Galiliya vhakondivhonako." ¹¹Zwino vhatshambovha muzira vhamwe vhalindi vhakaswika muguta vhakavhuja vha pirisita vhakugwane zwose zwakaetiwa. ¹²Vhapirisita vhakati vhakuvhangana navhakugwane vhakalangana vhakapa vhagwi mali yakawanda . ¹³Vhatshiti, "Levherekani mutshiti, 'Vhatevhereri vhavhe vhakavhuja vhusiku uba isu tivhete." ¹⁴kana zwikahwika nowubati titshautendisa imwi mulege kusundigwa mhaka." ¹⁵Zwino vhakatola mali vhakaeta sezwa vhakagudisiwa . Ihwi iri likapalajigwa pakati pavha Juda kuswikira zuva lanhasi. ¹⁶Zwino vhatevhereri vhanegumi noumwepeji vhakaenda Galiliya kutavha yavhakalayigwa na Jeso. ¹⁷Vhakati vhatshiuvhona vhaka urabhira asi vhamwe vhakanyunyuta.¹⁸Iyapo Jeso wakaswika akalevhherika kavhali akati, "Ndakapiwa simba lose kumakole napanyika. " ¹⁹Nayezwo endani mugudise maluji ose muvhakovheje muzina labhabha nelo mwanawo unhulume neloMwiya mutswene.²⁰Muhagudise kutshengeta zwose zwandakakulayijira imi . Talirani ndinemwi mazuvha ose kuswikira pakuguma kenyika. "

Mark

Chapter 1

¹Kutanga kevangeri yaJeso Kristu,mwanatukana waMwali. ²Sezwaka nyogwana muvhaporofita,zwitshiwi" Talira, ndino tuma dombo langu pandakuko utsha kugagajirira zira iyo. ³Ihwi laudana mubani,gajirani zira yashe;gajirisani zira jije."⁴Jowana wakavhuya,atshibhabhatija mubani atshipalija lubhabhatijo goku tendevhuka vhakanga nwigwe zwivhi. ⁵Songo lose lajudiya navhanhu vhe Jerusalema vhakabudira paali vhakalovhejiwa naiye mugwizi gweJorodani vhatshizwi levhulula zwivhi zwavho. ⁶Jowana wakanga akasimira tshi kumba gamera nebhabda yetshi kumba tshemhuka akasunga mukundu iye,wayidla njiye ne mbani musango. ⁷Wakalipalija atshiti,sule "Kangu kunovhuya umwe unesimba kupinda imi.Wandisina kufanira kusunguka tambo jite. ⁸Ndavha kumulovheja mugungwa asi iye utshaku lovheja nomwiya wakanka." ⁹zwino wanika mazuvhano kuti Jeso wakabva Nazaretha muGalaliya,aka lovhejiwa naJowana alimuJorodhani. ¹⁰Patshiri yapo wakati atshibuda muvula akavhona mhezulu kuka vulika nomwiya utshijikita panhezulu pape senjivha. ¹¹Ihwi lakabva kumakole,"litshiti ndiwo mwana wonhulume wangu unodikana,wandinofalira." ¹²Mwiya wamwali wakambidisira mubani. ¹³Wakavha mubani zwamazuvha makumi mana atshingwa naSatani wanga alimuzwivhanda,vhatumwa vhakamushumira. ¹⁴Jowana wakati asungwa,Jeso wakaswika Galiliya atshipalija mahwi aMwali. ¹⁵Nevhushe bwamwali bwakasedera padhuze.Tendevhukani tuyete zwe gereke." ¹⁶Wakati atshi yenda palwanje kuGaliliya,akavhona Simoni na Andiriya ukulu waSimoni wakanga atshiposera tshirejo mugungwa atshivha ubati wehovhe. ¹⁷Jeso wakati kavhali,"munditevhhere, kuti muvhe vhabati vha vhanhu." ¹⁸Vhakasiya umbule zwavho yapo vhaka utevhera. ¹⁹Vhakati apinda nyana akavhona Jakopo mwana wetshinhulume waZebhedhi naJowana unukuna uwe vhatshai gajira umbule. ²⁰Vhaka vhadana,tshilipolipo vhakasiya bhabha vhavho Zebhedhi mutshikepe nevhalanda vhakautevhhera. ²¹Vhakapinda Kapenamu yapo nousi weSavhata akapinda musinagogo aka fundija. ²²Vhaka mangajiwa nejjiso iye nokuti wakavha jijisa sane simba asi yeti sevha nyoli. ²³Zwino musinagogo lavho makanga mune unhu wakanga ano mwiya weswina wakadavhijira kuze, ²⁴atshiti,"ndinemhaka yeni nemwi,Jeso weNazaretha? Mavhuya kundoti palaja isu? Ndinomuzivha kuti ndimwi ani,muli waghudi Mwali!" ²⁵Jeso walayijira kuti,"nyalala ubude kaali! " ²⁶Mwiya yakayipa wakatetemeja,noku davhijira nehwi gugwane nokubuda kaali. ²⁷Vhaka mangala vhose,zwikugwana kuti vhaka

buzwana pakati pavho,vhatshiti , "tshini yetshi? Mamhungo awa ndokutanga alieni! Nokuti une simba lokulayira nhangwe mwiya yakayipa futi unoungirisa!"²⁸Vhatshi yapo ukulumbira wakahwika panyika yose yakamonereja Galiliya.²⁹Vhatshi yapo vhakati vhatshibva musinagogo,vhaka pinda mungumba yaSimoni na Andiriya vhana Jemusi na Jowana.³⁰Mayi vhoukaji waSimoni vhanga vhakata vhatshi gwala neduda atshiyapo vhaka ubuzwa Jeso yezwo.³¹Wakayenda,vhakabata noluvhoko,akavhamusa,duda ikavhalega vhakavha shumira.³²Madekwana zuvha lavhira,akayesa vhose vhanga vhatshi gwala nevhanga vhakabahwa nomwiya yakayina.³³Nyika yose yanga yakuvhangana pawu kovha.³⁴Waka polesa vhaka wanda vhayigwala namaluji akasiyna siyana ezwigwere wakabudisa mwiya yakayipa yakawanda,asi wakanga asingatenderi mwiya yakayipa kuti ilevhhereka,nokuti yanga itshi wuzivha.³⁵Mangwanana kutshineswiswi,wakamuka akabuda akayenda pabani,akandonyengeteropo.³⁶Simoni nevhakanga vhanaye vhaka utevhera.³⁷Vhaka wuwana vhakati kali,"vhanhu vhose vhanokutswaka."³⁸Wakati,"kavhali,ngatiyende kuyimwe misa iri pedlo,kuti tindo palija mahwi nokuti ndizwo zwandaka vhuyira."³⁹Wakayenda akapalija sinagogo paGaliliya,lose atshibudisa mwiya yakayipa.⁴⁰Zwino unhu unamaperembuji wakavhuya kaali.Akakumbira zwikugwane kali. Ndokugwadama panda kuke akati kali,kana mutshida munokona kundinasa."⁴¹Jeso ukawuhwira shemu,akatatumuja luvhoko gugwe aka wubata akati kali,akati ndonoda tshavhudi."⁴²Iyapo atshingalovhereka maperelembuji akabva kaali,akatshenisiwa.⁴³Jeso ukau layijira. Wakati kaali,tanya kuti ulege kuvhuja vhanhu tshinhu,⁴⁴"asi enda uwisumbije kumuparisita ubayire panhezulu pokunakisiwa kuke zwika layijiga naMozisi tshivhe tshapupu kavhali."⁴⁵Asi iye waka buda akatanga kuzwivhuja vhanhu vhaka wanda nokupalija mahwi iwo nokudlalo Jeso wakanga asingakoni kupinda munyika patshena asi wakanga ali kuze pabhulege iri pasango. Vhaka vhuya kaali vhatshibva kumativhi ose.

Chapter 2

¹Jeso atshijokera Kapanawume sule kemazuvha masoma,zwakahwika kuti wanga alikanyi. ²Vhanji vhanga vhakakuvhangapo pangapasina vhugalo,tshero napaukovha,asi wakalevha ihwi kavhali.³Pakavhuya vhanulume iyapo,vhanetshilema;vhanga vhali vhana vhakaumuluja. ⁴Zwino vhakati vhasingakwanisa kuxhwedera padhuze naye nendavha yevhanhu vhakawanda ,vhakabvisa tanga yemanga munajeso,vhapeja vhakavula,vhaka jikitisa novha panga pavhetha tshilema.⁵Vhatshivhona lutendo ngwavho,Jeso wakati kutshilema,"Untukana,zwivhi zwizwo zwakangamwingwa." ⁶Zwino vhanwe vhevanwe nwali vhanga vhagere iya,vhatshifunga mumoyo yavho, ⁷"Seni unhu uyu atshizuvha seyezwo? Unonyaja!Ndiyani angakona kukangamwira zwivhi asi iye Mwali?"⁸Nokutavhanya Jeso wangatshizivha mumwiya zwavhanga vhatshifunga patshezwavho.Wkati kavhali,"Seni mutshifunga izwi mumoyo menu? Ndizwipiya zwaleruka,kuti kutshilema'Zwivhi zwizwo zwakangamwigwa',kana kuti,'Mulokai,tolayi navho jijo uyenda'?¹⁰Asi kuti musivhe kuti mwana tukana wountu unesimba panyika lokukangamira zwivhi," ukati kutshilema, ¹¹"Ndinoti kauli,mulukai umire tolayi novho uyende kungumba." ¹²Ukamaluka kutavhanya akatola novho jije akabuda mungumba pada kavho,vhose vhakamangala vhakapa kutenda kaMwali vhakati,"hatanhu tavhona zwinenge hezwi."¹³Wakabuda akaenda kuna lwanje vhanhu,vhakautera,akavhafundija. ¹⁴Wakati atshipinda,akavhona Levi mwana wa Alifhiyasi agere padede levha teresi akati kaali,"nditevhereyi" Akamuka akautevhera.¹⁵Jeso wakati agere pakudla mumba maLevi vhateresi vhanji navhayeta zwivhi vhayidla naye navhafunjiwa vhavhe,nokuti vhanga vhali vhanji vhayi utevhera. ¹⁶Zwino vhamwali,vhanga vhali vhaFarisi,vhatshivhona adla navhayeta zwivhio navhateresi,vhakati kuvhatevhereri vhavhe,"Unodlireni navhaeta zwivhi navhateresi?"¹⁷Jeso wakati atshihwa iyezwo akati kavhali,"Vhanhu vhasingagwali havhadi nganga; kuze kevhanhu vhanongwala,handina kuvhuya kundodana vhakalulama asi vhayeta zwivhi."¹⁸Vhatevhereri vhaJowana navhaFarisi vhanga vhatshizira zwokudla .Vhamwe vhavhuya vhakati,"vhatevhereri vhaJowana nevhaFarisi vhanozwinyimireni zwokudla,asi vhatavhereri vhenu havhazwinyimi nenii?" ¹⁹Jeso wati kavhali,"vhangana vhetshikomba vhazinyima seni zwokudla tshitshambovha kavhali?Kana usegwa vhatshambovha naye,avhakwanisi kuzira. ²⁰Asi mazuvha atshaswika atshahobvisiwa tshikomba kavhali,zwino,nemazuvha iyawo vhatshazira. ²¹Vhapano unhu angapfumira laba lakale panyuwani,nokuti nyowani lino pazula lakasakala,vhuli likanyanya kusakala.²²Hakuna unhu unodira wayini itswa mutshikumbu tshakale. Nokuti wayini inopavhula tshikumbu,wayini netshikumbu zwofa. Asi,wayini tsxa inodigwa mutshikumbu tshitswa²³Pazuvha le Savhatha Jeso wakayenda pakati pouda,vhatevherei vhavhe vhatoma kutanha hula vhatshiyenda. ²⁴VhaFarisi vhakati,"Talirani,seni vhatshieti zwisinga tendengwi zuvha leSabatha?"²⁵Wati kavhali,"Mukumbovhala zwakayeta Davida paanga atshitswaka nezala iye nevhalume vhaanga anavho - ²⁶Wakapinda mumba maMwali,Abhiatari ali muPirisita ukungwane,akadla zwingwa zwokusumbija zwanga zwisina kutendegwa kudliwa asi navha Pirisita vhoga,wakapavho vhaanga anavho?"²⁷Jeso wakati,"Savhata yakaetengwa unhu,unhu haana kuetengwa Savhata. ²⁸Naizwo,mwanakomana wounhu ndiye Ishe weSavhata."

Chapter 3

¹Jeso ukadovha kupinda Sinagogo,kanga kune unhulume anga ane luvhoko gwai gwaja gwaka oma. ²Vhamwe vhanhu vhayi utalila vhali paduze vhasthida kuvhona kuti uno lapiwa seni. Kusavhata vhaka uhwira vhulombo³Jeso wakati ku unhulume ane luvhoko gwaka oma,"Muluka umile pakati pevhantu vhose." ⁴Akati kuvhanhu, "utemo wandinoeta wakanaka here muzuva resavhata kana ndinoeta zwakaipa kupa vhupenyu kana kuvhulaya?" Vhanhu vhose vhakanyalala⁵Waka talira kuvhavhu akatshamwa, iye anga ohwa kugwajiwu nemoyo , akati ku unhulume wai gwala, "Tamndavhuja luvhoko gugo." Aka tandavhuja luvhoko guka pola. ⁶Vha Farisi vhaka tavhanya kubvapo vhaka langana nama Heruda kuti vhamuulaye seni Jeso .⁷Jeso nevhajijisi vhavhe vhakaenda ku gungwa vhanju vhakautevhera vhatshibva Galeliya ne Judiya. ⁸Kubva Jerusalema , kubva Idumiya ne Jorodani Taya ne Sidoni. Vhatshihwa ukosi wayieteka vhanhu vhose vhakavhuya kaali.⁹Waka vhuja vha jijisi vhavhe kuti vha tole tshikepe tshituku tshivhe paduze naye nokuda kavhanji kuti vhalege ku kombejera. ¹⁰Waka lapa vhanhu vhanji zokuti vhanhu vhose vhane malwajo vhakaenda vhatshida kuubata.¹¹Vhane mwiya wakaipa vhatshiuvhona vhakawila pasi vhaka lira kaali vhakati, "ulinwana wa Mwali." ¹²Akavhalaya ngamanda kuti vhasabuja vhalege ku uzivhisa vhanhu kuti ndiye.¹³Wka kwira thavha aka dana vha ayida,vhaka vhuya kaali. ¹⁴Waka nanga gumi navha vhiri havho (vhati mopostori) kuti vhagale naye avhatume kuti vhapalije, ¹⁵vhali ivho vhanhu vhai bhisa madimoni. ¹⁶Ukananga gumi nevhavhiri: Simiyoni liri zina laka piwa Pita.;¹⁷Jimusi mwana wa Zabhedhi, unkulu wa Jimusi,naJowana ukulu wa Jimusi zina la Bhonegesi,mwana woku penyo; ¹⁸na Enduru,Fili[pi,Betolomi,Matewu,Tomasi,Jimusi mwana wa Alifiyosi,Tadiyosi,Simoni weZilothi, ¹⁹Na Judasi Isikarioti,uka upandukiravho. ²⁰Ukayenda kanyi,vhanji vhaka kuvhangana futi nokudlalo vhanga vhasingakoni kudla vhuroto. ²¹Vhanhu vhakanyi kure vhakati vhatshi zwihwa vhakabuda kundo ubata ,nokuti vhakati,"unopenga". ²²Vhanwali vhaka vhuya vhatshibva Jerusalema vhakati,"unaBeelzebul" uno tatamadimoni noulume une madimoni.²³Waka vhadana akati nemifananijo, "Satani hanga tati Satani? ²⁴Kana vhushe hutshi zwipambanisa,vhushe hohwu hahwu ngakoni kumire. ²⁵Kana ngumba itshizwi pambanisa,ngumba yeo hainga miri.²⁶Kana Satani akazwi fungira patshe zwizwe aka zwipambula,hanga kwanisi kumira,asi zwitsha uperera. ²⁷Asi hapana anga pinda mungumba yo unhu une simba akatola nhumbi jije asantu,asungwa unhu une simba anga putsha ngumba iye.²⁸Shuwa ndinoti kamuli,zwivhi zwa vhana nevha nhulume zwitsha kanganwigwa,nhangwe vaka tuka mwali. ²⁹Hoyo utsha tuka Mwali hanga kanga nwigwi,kuswikira na linhi tshivhitshinr hatshingaperi." ³⁰Nokuti vhakati Jeso ,"Une mwiya waka ipa."³¹Paka vhuya mayi navhana nukuna vhavhe vhakamira kuze vhakatuma unhu,kuti vhaudane. ³²Vhanhu vhanga vhaka gala vhaka ukomba vhakati,"Mai vhavho nevhanukuna ne zwaji vhali kuze,vhano kutshwaka."³³Iye waka pindula atshiti mayi vhangu nevha nukuna ndivha nani?" ³⁴Waka talira vhanhu vhanga vhagere nevhangana vhaka ukomba akati vhonani mayi vhangu nevha nukuna , "Talirani, mai vhangu nevha nukuna vhangu! ³⁵Nokuti unoeta zwinoda Mwali ndiye unukuna wangu nezwaji yangu na mai vhangu."

Chapter 4

¹Jeso akadovha akafundija alipaduze ne gungwa kune vhanhu vhanji vhanji vhakaukombereja. Ukakwira patshikepe tshanga tshili mugungwa akagala pasi. vhanhu vthose vhanga vhalo paje pe gungwa. ²Akavha fundija zwinhu zwakawanda nemifanananijo pakupalija kaayiyeta ndizwo zwa aylevha kavhali. ³"Ingilani ! ulimi ukabuda kuze kundo dzwala mbewu iye" ⁴Paaka dzwala mbewu, imwe yakahwira tungo kezira zwinyoni zwikavhuya zwikayidla. ⁵Imwe mbewu ikawira mumahwe pasi panga pasina mavu akawanda.Yakamila kukasira nokuti isina mavu akawanda.⁶Asi pakabuda zuvha , mbewu ukaputa nokuti futi hayina miji ikajulika . ⁷Imwe mbewu ikawila mumihwa . Mihwa ukakula ikagangalija kuti isingayeti vhana .⁸Imwe mbewu yakawila mumavu akanaka ikabebe zwibebo zwinokula zwikawanja zwibebo zwamakumi matatau, makumi mashanu nalinwe, kana zana. ⁹Jeso akati, "Anezhevhe jokuhwa ngaahwe."¹⁰Jeso akati ali oga vhakavha naye gumi navhavhili vhakau buzwa zwemifananijo. ¹¹Akati kavhali, "Imwi mapiwa zwakajumbama zwovhushe hwa Mwali. Asi kuna avho vhalo kuze zwose zwinoyehwa nemifananijo. ¹²Kuti kana vhatshitalila ee ngavhatalile , asi vhasavhona kana vhatshihwa ,ee ngavhahwe . Asi vhasahwisisa kuti zwinwe vhanga tendevhuka mwali utshavha kangamwira."¹³Zwino akati kavhali, "Hamuhwisisi ufananijo uyu? Mutshazivha seni mifananijo?" ¹⁴Udzwali unodzwala mamhungo. ¹⁵Vhalo muzira muno dzwaliwa mamhungo ndivho vhanoti kana vhahwa , tshilipolipo satani unovhuya obvisa mamhungo akadzwagwa muukati mavho. ¹⁶Navhakadzwagwa palupale vhakaeta seyezwo, ndivho vhanoti kana vhahwa bungo lakadzwagwa ,vhanolisa ngamija tshilipolipo noufalo. ¹⁷Asi havhana ujimavhali, asi ndivho vhanolalamu zwetshinguvhana. Pasule kana kutambula nokuvhengwa zwitshivhuya nokuda ke bunga , tshilipolipo vhanowa¹⁸Vamwe vhanodzwagwa mumihwa novho vhonohwa bungo, ¹⁹asi kufunganya kenyika nokutshutshu ja kefuma nokutshivha zwinwe zwinopindila zwo tshipa bungo lisayenda mbeli. ²⁰Avho vhakadzwagwa muivu lakanaka ndivho vhanohwa bungo vhakali sangamija, vhakawejela mitshelo , makumi matatu, matshanu nelinwe, kana zana zwitshienda.²¹Jeso akati kavhali, " Unovhuya ne lambi woliyisa pasi pe dengu kana pasi poubete nna? Unovhuya nalo woliyisa pakawirira palinogala. ²²Nokuti apana tshinhu tshakajumbama tshisi ngahovhoneki . Hapano tshakavhigwa tshisingahovudi patshena. ²³Kana unhu anezhevhe jokuhwa ngahwe²⁴Akati kavhali, "Hwisisani zwamunohwa nokuti tshiyera tshamunoyerat natsho nemwi mutshayeriwa natsho tshigowedzegwa . ²⁵Nokuti unatsho utshapiwa asi usina utshatolegwa netshaanatsho.²⁶Akawejela atshiti, "Vhushe hwa Mwali hwaka fanana nounhu unodzwala mbewu mumavu. ²⁷Anovhata akamuka vhusiku namasikati mbewu inomera itshakula iye asinga zivhi kuti zwino yeteka seni. ²⁸Ivu linongobeba zwalo, pakutanga tshipanda , pasule hula pasule mavhere akakwata pahula. ²⁹Kana zwibeho zwavhibva iyapoyapo unotsheka nembunga nokuti kutsheka kaswika.³⁰Jeso awejela atshiti."Vhushe hwa Mwali titshahu fananija nenii?Titshau ezanisira noufananijo upiyo?³¹Hwakafafanana nesanga ye Masitadi (Mastard) itshidzwagwa mumavu inhuku kumbewu jose japanyika. ³²Asi kana yadzwagwa linomele itsi yetahugwane kumilivho yose itsi yetamatavi makulu kuti zwinyani zwokumakole zwindo gala pauvuli wayo. ³³Nemifananijo yakawanda akafundisa bungo kuvhathevhejeli vhake kusvika vhawisia , ³⁴haana kulevhoreka navho kuze kemifananijo asi wayidujira vhatevheri vhavhe zwose ali oga.³⁵Nezuvha hero, avha madekwana Jeso akati kavhali, ""Ngatipfukire seri." ³⁶Vhakasiya vhanhu vhaya vhakawanda vhakayenda naye mugwa akangodlalo mamwe magwa angaanaye. ³⁷Ipapo dutu gulu lemwiya lakamuka mafungu evula akalovha mugwa ukada kuzala³⁸Asi iye anga ali sule kegwo avhete pautshago, vhakamusva vhakati kaali, "Ngudisi, hauna ndavha nesu kana tofa na?" ³⁹Ukamuka akanyalaja mwiya , akti pa lwanje , :Nyalala ujikame !" Mwiya ukanyalala, kujikama kukugwane kuka vhapo.⁴⁰Jeso akati kavhali, "Munohlireni seyezwo? Hamuna kutenda nna?" ⁴¹Vhakahla nokuhla kukugwane , vhakavhujana vhatshiti,"Ndiyanivho hoyu nokuti mwiya kana gungwa zwinouingira.

Chapter 5

¹Vhakavhuya kulunwe lutivhi gwe gungwa, kuzvimbo ye Geleseni. ²Jeso atshibva mutshikepe, umwe ulume anga ane mweya we swina ukabva muzwivhundo. ³Ulume uyu ayigala muzwivhundo hapana ayikona ku usunga. ⁴Wayi wuluka zwetshikati ane tshayini akatusula matshayini⁵Vhusiku namasikati nomu zwivhundo ne mutavha akalila akatshekatsheka ne mahwe. ⁶Atshivhona Jeso alikule akatizila kaali aka gwadama pasi mbeli kwake⁷Akalila ne hwi lino ukosi atshiti, "Ndokuita seni nwana wa mwali ?Ndino kumbila iwe na mwali tshayiye usingo nditambuja." ⁸Nokuti Jeso ayiti kaali, "Buda mweya we tswina usiye ulume uyu."⁹Jeso akabuzwa ulume akati. "Zinalilo ndi ani?"Iye akapindula atshiti, "Zina langu ndi Ligiyoni nokuti tili Vhanji." ¹⁰Akakumbila lunji lunji kuti Jeso asa vhathatha kuze ke sango.¹¹Nguluvhe inji inji jayi tshela muzwi kwara , ¹²vhakakumbira kuti vhayisiwe munguluvhe atshiti, "Esai mu nguluvhe ngatipinde pa dziri." ¹³Jeso akatenda , mweya yetswina yakabva ikaenda mu nguluvhe mazana anamakumi mavhili enguluvhe jika wira mugungwa.¹⁴Vhayipa tshikafu nguluvhe vthose vhakatiza vhakaenda kuno mangala zwanga zwaeteka musango.Vhanhu vhakaenda kundo vhona zwanga zwaeteka. ¹⁵Vhaka vhuya ka Jeso vhakati , "Vhonani mwiya we swina ika bata ulume aka batwa ne mwiya yeswina imbi akagala yapo aka simira zwisimiro nefungwa javhudzi vhakahla.¹⁶Vhakavhona zwaeteka pa ulume anga ane mimwiya yeswina vhaka vhavhuja zwaeteka nezwe nguluvhe. ¹⁷Vhakakumbila Jeso kuti abve musango labo.¹⁸Atshipinda mutshikepe ulume aka pindiwa ne mwiya weswina aka kumbila Jeso kuti avhe naye. ¹⁹Jeso hana kutendera asi akati kaali, "Enda kungumba kuvhanhu uvhavhuje zwawaetegwa na mwali nekuti akakusumbija seni ludo." ²⁰Akaenda atshivhuja vhamwe nezwaeteka kaali na Jeso. Vhanhu vthose vhakakahlamala.²¹Jeso apinda tshikepe anogala mulingwe sungo pedlo ne gungano gulu pedlo nepapelela gungwa. ²²Umwe we utungamili hwe sinagogu waihi Jayirosi akavhuya atshivhona Jeso aka wila pasi pama kumbo awe. ²³Aka kumbila lunji lunji atshiti , "Nwanangu wosikana oda kufa , ndokumbila uvhuye uyesi mavhoko kuti angavha kwine." ²⁴Akaenda naye ,gogogulu lika tevhela no kuvha paduze naye²⁵Zwino umwe umayi ayilva malofha asingamili zwamakole gumi nemivhiri. ²⁶Akatambula kubva mumu dokotera aka peja fuma iye hana kumbovha kwine wika lamba zwitshi nyanya. ²⁷Atshihwa nezwa Jeso, akatevhela akabata nguvho iye. ²⁸Akati, " Kana ndikabata nguvho iyo nditsha pola." ²⁹Paaka bata nguvho ye Jeso malopa aka mila , ahwa umbili uwe wapolia.³⁰Jeso akahwa kuti simba lake labva kaali akatal sule akati, "Ndiyani wabata nguvho yangu?" ³¹Vhatevheleli vhavhe vhati , " Unovhona vhunji havhanhu kose kose paali atshiti, "Ndiyani wandi bata?" ³²Jeso wakatalila kuti avhone kuti ndiyani waeta yezo.³³Ukati nokuzivha zwakaeteka kaalikuhla neku tetemela , akawila pasi asanhu a swika kaali a vhuje zwakaeteka zwovhu kuma. Jeso akati kaali, ³⁴"Nwana usikana, lutendo gugo gwakueta wavhudi . Enda mulugale upole."³⁵Atshambo levheleka vhanhu vha utungamili vhe Sinagogo, vhati , "Nwana wo sikana akafa .Seni utshitswenya ufunzi?"³⁶Jeso atshihwa akati kuvhatungamili vhe Sinagogo, Musingohla . Tendani ." ³⁷Hana kutendela vhatevheleli vhake vthose kuti vaende kuze ka Pita , Jemusi na Jowanaukulu wa Jemusi. ³⁸Vhaka vhuya vhe Sinagogo vhaka wana vhanhu vhitshietu ukosi vhitshilila.³⁹Jeso akati apinda ungumba akati kavhali, "Seni mukatshamwa mutshilila? Nwana hana kufa wakango vhata." ⁴⁰Vhanhu vhakatanga kumutuka nekuseka . Akavha bvisila kuze vthose akadana bhabha vhavhe na mayi navhatevheleli vhavhuya navho vhakapinda umba apo pakavhata nwana.⁴¹Akatola luvhoko go nwana sikana akati kaali , "Talitha koum!" zwitshilevha kuti, "Nwana sikana ndinoti kauli, muka." ⁴²Tshilipolipo nwana sikana akamuka , akasimuka aka famba (Ayivha nemakole gumi nemabili okuzalwa). Vthose vhakakahlamala nezwaitika . ⁴³Asi Jeso akavhalaya kuti vhasavhuja vhanhu zwaitika ,zwisongo zivhiwa nevhanhu apana anofanila kuziva nezwazwo. Akati nwana nga phiwe zokudla.

Chapter 6

¹Akabva akaenda kuguta kaanogala vhatevheleli vhake vhakautevhela. ²Zuva le Sabatha lakati laswika , ukagudisa alimu Sinagogo .Vhunji hwe vhanhu vhakauhwa vhakakhahlamala nazwo, ndokuti, "Akawanepi vhutshenjemu ugu gose?" "Vhutshenjemu uhlovhoni hwaakapiwa?" " Ndizwipi zwimangajozwaakaeta nemavhoko ake?" ³"Haasi uvhezi na, mwana wa Mariya ali ukuluwa Jemusi na Josesi na Jutasi na Simoni ? Zwanji njinje hanjipo iyapa nesu? ." Vhakatsamwiswa na Jeso.⁴Jeso ndokuti kavhali, "Muporofita anolemejiwa kana asili munyika make , nokuhama njinje nomumba mume." ⁵Hakoni kueta mabasa ezwemweya kuzeni kokutulika mavhoko awe kuvhanhu vhasoma vanogwala nokuvhalapa." ⁶Jeso akakhahlamala nokusatenda kaavho ndokubva aenda munhalaunda atshipalija.⁷Wakabva adana vhatevheleli vhake ndokutoma kuvhatuma kuze vhavhiline vhavhilindokuvhapa simba zezulu pemweya yeswina. ⁸Akavhalaya kuti vhasongotola kana netshinhu pagwendo kuze kwe tonga, vhasatola tshingwa, tshikwama kana mali, ⁹Akati vhasimire manyathera vhasasimira zwinobata muvhiri kana zwinosiya muvhili waka shama.¹⁰Akati kavhali, " Pose pamupinda mumumba mirani kuswika mabvapo . ¹¹Kana maswika pane guta lisingamutshingamiji kana kumuyigira, kana mobva pabhulege iyeyo zuzani guluvha musoko somfananijo wetshapupu kavhali."¹²Vhatevhejeli vha Jeso vhakaenda vhatshivhuja vhanhu kuti vhatendevhuke. ¹³Vhatata mweya yeswina yakawanda , nokuzoja vhanhu vhanji mafuta nokuvhapoja¹⁴Mambo Herude vhakahwa nezwezina la Jeso zwanga zwato zivhikanwa zwakanyanya.Vhamwe vhai, "Jowana ulovheji ukamuka kuvhakafa ndosaka madambi anenungo atshisuma maali." ¹⁵Vhamwe vhanhu vhai, "Ndi Eliya." Vhamwe vhakati uporofita se vhamwe vhevhaporofita sevhe kale.¹⁶Asi Herude akati atshizwiha akati , " Jowana wanda tusula usolo wakamutsiwa kuvhakafa." ¹⁷Nokuti Herude wanga athuma vhanhu kuti vhabate Jowana akasungwa akavalilwa mutilongo nokuda ka Herodiyasi (mukoma wake mukadzi wa Filipi), waanga auwana.¹⁸Jowana akavhuja Herude kuti, "Hazwipo pautemo kuti iwe ungarola ukaji waakul." ¹⁹Herodiyasi akavha nokusinyuka kukulu waitoda zwoku vhulaya mara hana kukwanisa, ²⁰nokuti Herude ukahla Jowana mara atshizivha kuti ulume ukaluga unevhumwali , kumuhwa atshilevheleka kaita asahwisisika nazwezwo akamutshengeta ndokumukuvhatija . ²¹Zwino tshikathi tshikaswika kuti Herude apembele zuva lake lemabhebho , akagajira zwokudla zwevhapfumba vhwe na vhatevhejeli vhvavhe ne vhatungamili vhe Galaliya. ²²Nwana sikana wa Herodiyasi iye mwene akabhuja ndokuvhajayila zwikafaja Herude nevhapfumba vhake. Mambo vhakati kusikana, "Levha tshinwe netshinwe tshaunoda nditshakupa."²³Ukapika kaali kuti, "Tshose tshautshalevha kandili nditshakupa kuswika kugula pakati nyika yandino tonga." ²⁴Mwana sikana akabuda paze kanga kuna mayi vhavhe akabuzwa akati, "Nditi andietereni?" Ukaji wa Herodiyasi ukana ndokuti, "Usolo wa Jowana ulovheji." ²⁵Tshilipolipo akatavhanya akanjoka ku mmambo Herude akakumbira atshiti, "Ndinoda kuti mundipe mudirho yedanda usolo wa Jowana ulovheji."²⁶Iyapo mambo vhakazwihla vhazwidla moyo mara vhanga vhasingadi kuumbula nokuda kokupika kavhanga vhaeta nokuda kwevanga vhagere naye pakudla. ²⁷Pakalepo Mambo vhakatuma ugwi vhakaulayi njira kuti avhuye nausolo uwe. ²⁸Ukavhuya usolo ndokuupa kumwana sikana,usikana ndokupa maivhavhe. ²⁹Vhatevheri vhavhe vhatshihwa hezwi,vhaka vhuya vhakatola tshitumba vhango tshisiya mumbwiro.³⁰Mapositori vhaka vhuya vthose naJeso vhaka unja zwose zwavahtaeta ne kugudisa. ³¹Akabva ati kavhali,"Vhuyani mose kumbulenge yakaketewa mobva mazolola zwetshikathinya." Vhunji hwevhanu vhayivhuya nekuenda,havhana kuwana tshikathi tshokudla. ³²Vhakabva vhayenda kule netshikepe kumbulenge yavhanga vhakazwikelera ivho vhene vhazwo.³³Asi vhakavhavhona vha tshienda vunji hwevhanu vhakavhazivha ndokutiza vthose ne tthisoko kubva muma dorobho ose vhakaswika kutanga. ³⁴Zwino Jeso akathi atshibuda vhugwa akahona vhanji wakavhahwira vhusiwana nokuti vhanga vhakafanana namkwai asina ulisa . Akatanga kuvhafundija zwinji.³⁵Tshikati tshakati tshaenda vhatevheleli vhake vhakavhuya kaali vhakati, "Apa kule nevhanhu tshikati tshaenda iti vhanhu vhaende. ³⁶Vhajosereni sule kuti vhakone kuenda kunyika iripadhuze nenhalaunda kuti vhawana kutenga zwokudla ivho vhenevhazwo."³⁷Asi ukavhapindula akati kavhali," Mavhapa tshodla." Vhakati kaali." Ngathiende tinothenga zwo wezwigwa tivhape vhandla. ³⁸Wakati kavhali," Mune zwingwa zwinga? Endani munovhona." Vhakando tshekulusa,vhakati,"zwingwa zwishunu ne hovhe mbiri."³⁹Ukavhavhunja vhanhu atshiti galani muzwipoka pamadixhwa. ⁴⁰Vhakagala muzwipoka zwese. ⁴¹Wakatola zwingwa zwishunu ne hovhe mbiri akarambirira akapamukanya zwingwe ndokupa kuvhatevhereru kuthi vhakovhere kuvhanhu. Wakovhekanya hovhe mbiri pakati pavho vhanhu vthose.⁴²Vhakadla vthose kuzwikira vhugutshikana. ⁴³Vhakatola zwimedu zwevhuroto ,gumi nembiri we zwidla zwizere,nezwimedu zwe hovhe. ⁴⁴Panga pane zwulu zwishunu zwevhhanu vhakadla zwingwa.⁴⁵Tshilipolipo ukaeta vhathevhereru vhavhe kuti vhapinde mutshikepe vhapindire pada tungo lumwe awe Bethisaida, Atshingobva kuendesa tshaunga kule. ⁴⁶Vhatshibva kuenda, wakaenda kutavha kundora mbira. ⁴⁷Vhusiku hwakavhuya, tshikepe tshatshiripa kati pegungwa anga alioga.⁴⁸Wakati atshivhona kuti vhanothambunjika, nokuti mheto yanga ripakati

pavho,netshikati tshetshina tshevhusiku,akavhuya kavhali atshienda zezulu kegungwa,akada kupinda nepa vhanga vhalii.⁴⁹Asi pavhakauvhona atshienda mungwa,vhaka funga kuti tshsipoko vhakaliri.⁵⁰Nokuti vhakauvhona vhakavha nekushushikana tshilipolipo wakazuwa navho akati," ihwani maka matutuwiniika! ndizwo! Musongohla!⁵¹Wakapimda muchikepe navho,mhepo ikatoma kuvuvuka. vhakavha nekukahlamala.⁵²Sezwo vhanga vhasina kuhwisisa kuti zwingwa zwevheni naiko, moyo yanga yakalemengwa.⁵³Pavhakapfuka gwizi,vhakavhuya kuguta le Gennesareti.⁵⁴Vhakati vhabuda muchikepe,vhanhu vhakau-zivha nekutavhanya,⁵⁵vhakathoma kugidima nhalaunda yose vhakathoma kuvhuyisa vhagwere kose kuvhaka kuthi unenge aliko.⁵⁶Kose kaonopinda mumuguta,ne mumadorombo,kana munyika,vhangenge vhakaesa vhagwere mumbulege njekuthingisira,vhaukumbira kuthi avhalege vhabate upendero wenguvho iyo,vhose vhakabata vhakalapwa.

Chapter 7

¹VhaFarisi navhamwe vhanwali vhakabva Jerusalema vhakavhungana paali.²Vhaka vhona vhamwe vhatevheri vhavhe vhatshidla vhurotho vhasina kungula mavhoko,ane swina. ³(VhaFarisi nama Judha havhangadli vhasina kungula mavhoko avho vhatshi tevhejera utemo wa vhakugwane. ⁴VhaFarisi vhaka vhatshi bva kumusika vhakayi vhasadla vhasina kungula,nazwino vhamwe vhaka sangamija zwinoti komitshi,bhodo,namijiyo yaka etiwa ne kopa.)⁵VhaFarisi navha nwali vhakabuzwa Jeso,"kuti hindavha vhatevhereri vhavho vhasanga endi kutshi vhanhu,kuvhakugwane asi vhano vhadla vhasina kungula mavhoko?"⁶Iye wati kavhali," Isaya waka nporofita zwavhudi kamuji imwi vhatshutshiji.Sa mangaligo azwakaeta,"Vhanhu vhano nditenda nolululimi mimoyo yavho inri kule nemi, ⁷mara mutshinga muno nditenda,vhagudisi vhaka vhijiwa zwokuyeta nevhatuga miriri vhavha."⁸Malasa utemo waMwali,mutshi vhuja vhanhu tshinyakale." ⁹Aka dovha ati kavhali,seni mutshi lamba mitemo ya Mwali mutshitevhera zwakale tshengetani zweMwali. ¹⁰Mozisi wakati,' kujani bhabha na mayi! ende havho vhano levha zwakayipa na pamusanapa Bhabha na mayi shuwa utsha esawa kulufu.¹¹Tshitsha thusa tshinobva kwa mai,(nditshire vha kuti,tshipo), ¹²Hamu tshamutendera kuti a uetere bhabha vhavhe na mayi tshimwe tshinhu. ¹³Makutola ihwi la Mwali nokuja tshinyakale lama tola mukaliye pasi zwaka fanana nezwa mayi eta."¹⁴¹⁶Waka vhadana vhanhu futhi akati kavhali,"ingirisani ka ndiri imwi mose mundi hwisise. ¹⁵Hapana tshinhu tshinoswibisa unhu kana tshitshibuda mari asi tshino mpinda nditsho tshino zwibisa unhu.¹⁷Yezwino Jeso waka siya vhuwandu hwavhanhu aka mpinda munwumba vhatereri vhavhe aka buzwa kuti ufananijo.

¹⁸Jeso akati," nanasi hamanu mahwisisa.? Munozivha kuti tshino mpinda mukati mounhu tshitshibva kuze swibisa unhu, ¹⁹Nokuti hatshimpindi muhana, younhu mara tshitshienda mudumbu tshika buda yovha zwina?"²⁰Jeso akati,"zwino buda muunhu ndizwo zwino swibisa. ²¹Nokuti tshinoswibisa unhu,moyo nokuti moyo ndiwo, unga ²²vhupombe,kuba,kuvhulaya,moyo wakayipa,kuzwi kukumusa,kutshivha. ²³Zwose hezwo zwivhi ndizwo zwino swibisa unhu."²⁴Zwose hezwo zwivhi ndizwo zwino swibisa unhu. Akabva yampo akayenda kule kusango leThayirini Sidoni.Iyapo aka pinda mumwumba iyapo anga asingadi kuti vhanhu vhazivhe kuti ulipi,kuli kuti iye anga asinga jumbiki. ²⁵Pasina tshikathi baka vhuya umai anga ane nwana wasikana ane mwiya wa kayipa akabva awira muma kumbo awe. ²⁶Nazwino umai hawo anga ali uGiriki Sayifoneshiya noku behwa. Waka kumbira kuti abvise mempo yaka yipo panwana uwe. ²⁷Akati ku mayi howo,"tangani mupe nwana tshikafu nokuti asizwaghudi kutolela nwana vhuroto ukaposa kule ukapa imbwa." ²⁸Umai akampindula akati,"ndazwihwa nwali akati nembla yinodla zwipfupfu zwowisa nenwana pasi pedafula."²⁹Akati kaali,"nepamusana panazwa malevha munga yenda mwiya yaka yipa yabuda panwana". ³⁰Umai wakajokera kungumba akwana nwana avhete pabete,mwiya yayipa yaenda.³¹Kadovha akaenda musango leThayire akaenda namukati Sidoni kugungwa laGalile atshienda munyika eDekhapolisi. ³²Vhaka vhigira umwe unhu wanga asingahwi atshikakamira,vhakakumpira ayeso luvhoko gugwe panyezuluko solo uwe. ³³Akatola unhulume aka uyesa thungo tshivhande,akayesa mwimwe iye muzevhe, ujiye akapfira mare palulimi gugwe. ³⁴Waka talira kumakole aka sayina akati kunhulume,"Ephiphatha" zwanga zwitshirevha , "kuvulika!" ³⁵Pasina tshikhathi tshigai pani,zevhe jakavilika no lulimi gwaka nambatuka gwaka toma ku levheka zwavhudi.³⁶Jeso wakati musa nvhuja vhanhu.Ivho vhakanyanya kuvha vhuja. ³⁷Vhaka nyanya ku mangagiwo vhatshiti"waka eta zwinu zwavhudi waka etet kuti gingazevhe lihwe bofu livhone."

Chapter 8

¹Pmazuvha yawo,vhakadovha vhakamukisa vhanu vthose,ende vhanga vhasina kana tshekudla. Jeso ukadana vhatevhereri vhavhe akati," ²Ndodambuka moyo nevhanu nokuti vhagala mazuvha matatu vhasina tshikudla.
³Kana ndikati kavhali endani musina kudla,havhangwa swiki vhatshi nyoka nezala naa." Vhatevhereri vhavhe vhakapindula vhakati,"Ndipi patinga wana vhorotho wationo kona kugutisa vhanu vthose?"⁵Ukavha buzwa kuti,"mune lofu ngana?" Vhakati,tine "shanu nambiri". "Ukavhuja vhanu kuti galani pasi .ukatola lofu shanu nambiri jehuero,vhakawutenda,akapamukanya,akavhapa. Vhatevhereri vhavhe kuti vhayese panda kavho,vhazwiyeze panda kevhanhu vhanji.⁷Anga ane zwihowhe zwitukutuku,ukazwi rabirira,akati zwiyesiwevho panda pavho. ⁸Vhakadla vhakaguta, vhakadobera nezwi pfupfu zwanga zwawira pasi zwakazaja magokoko mashanu namabiri. ⁹Panga pane makumi mabiri emazana akavha tata. ¹⁰Akapinda mugungwa ne vhatevhereri vhavhe vhatshiyenda kuyimwe nyika inohwe Dalmanutha.¹¹Pakavhuja vhaFrisi vhaka thoma kubuzwa vhatshiwutongisa vhatshiti toda kuvhona. ¹²Akabatiwa panwiya uwe akati," Hogo lushaka gunodireni kuvhona? Shuwa ndo muvhuja,hogo lushaka hagunga sumbijiwi." ¹³Ukabva pavhali, akadovha akapinda mugungwa futi,akabva akaende kuyinwe thungo.¹⁴Vhakanganwa kutola vhoroto hwavho vhanga vhasina kana lofu wani mutshikepe. ¹⁵Zwino vhakavhalayijira,vhakati mutanye,"ende mutye mbiriso yavhaFarise nembiriso yaHerodhe"¹⁶Vhatevhereri vhakatenderana kuti hapana unofanira kuvha novhuroto. ¹⁷Hana kuzwisisa,akavha buzwa kuti,"Indavha matenderana kusavha nevhuroto?¹⁸Munemeso,asi hamuvhoni? Mune zevhe,asi hamuhwi? Hamufungi? ¹⁹Usi wandakapamulira lofu shanu jehuero pavhanhu zana nemakumi mashanu,maka doba magokoko manga akazala zwipfupfu?" Vhakati kali"Gumi nembiriso"²⁰Nowusi wandaka pamulira lofu shanu nambiri jehuero pakati pevhanu mazana ne makumi mana, makazaja matengu managan ne zwipfupfu zwe vhuroto? Vhakati,"shanu nambiri"²¹Akati kavhari,"hamanu mahewisisa nanasi na?"²²Zwino vhakaswika Betsiada. Vhakavhuja ne bofu vhakakumbira zwikungwane kuna Jeso kuti awubate. ²³Jeso ukabata luvhoko gwebafu,akawuyesa kuze nepayigala,akapfira mate pameso awe akayesa mavhoko awe panezulu pape,akawubuzwa akati,"unovhona tshinu na?"²⁴Iye akatalira,akati,"ndino vhma vhanu,ndino vhavhona vhatshi yenda vhafanana nemiti." ²⁵Zwino ukayesa futi mavhoko panezulu pemeso awe,iye akatalira ,akapojiwa akavhona zwose zwakanaka. ²⁶Jeso ukawuyendesa kanyi akati,"usajokera musa."²⁷Jeso na vhatevhereri vhavhe vhaka enda kumisa ya Kesaria Filipi.Vhari muzira ukabuzwa vhatevheri vhavhe,atshiti vhanu vhanoti ,"²⁸ndimi ani?" ²⁹Vhakapindula kali vhatshiti,vhanwe vhanoti ndi,"Joawana ulovheji,vhanwe vhakati 'Eliya' vhanwefuti vhanoti,'Umwe wavhaporofita."³⁰Ukavhabuzwa akati,"zwino unonditi ani?" Pita akapindula akati," Ndinwe Kristo." ³¹Jeso ukavhalayijira ngamanda kuti vhalege kuzivhisaunu nezwizwe.³²Ukatoma kuvhafundija kuti mwana youtukana wounu unofanira kutambula zwinwevho,vhonolasawa navhakungwano navha Pirisita vhakungwane navhanwali,avhulaiwe,utshamuka panopera mazuvha matatu. ³³Ukalevhoreka bungo patshena.Zwino Pita akayenda naye vhalivhoga vhathoma kulayijira.³⁴Ukatednevhuaka akatalila sule akati kuvha tevhereri vhavhe ndikalaijira Pita kuti,"ibvani sure kangu,Stani! Nokuti hamufungi zwinu zwaMwali,mongofunga zwavhanu." ³⁵Zwino ukadanira kalivhanu vhaklawanda na vhathevhejiri vhavhe, akati kavhali,"kana unu atshida kuvhuya sule kangu,ngazwilambe amuluje tshipambana,tshitshe anditevhore.³⁶Nokuti umwe no umwe unoda kupunyusa vhupenyu huwe utshalasikigwa naho asi utshalasikigwa novhupenyu nokuda kangu nokwe Evhangeri utshapiro. ³⁷Zwino utshatusa ani kana wawana nyika yose yakalasikigwa novhupenyu? Nokuti unhu utshaipa nenii kuti ajikunule vhupenyu huwhe?³⁸Nokuti umwe nomwe unoshona nekuda kemahwi angu paluji hogu govhoppongwe nokukaka,mwana wotukana wounhu utshashona panezulu pape,usiwatsha vhuya nokupenya kuke na bhabha vhavhe nevatumwa vhakanaka."

Chapter 9

¹Wakati kavhali, "Shuwa ndinoti kamuli, vhamwe vhenu iyapa pamuli vhamile iyapa habanga lavhili kufa asina kuvhona matongelo a Mwali atshivhuya ne simba." ²Pasule pamazuva mashanu nelimwe wakatola Pita na Jemusi na Jowana wakaenda navho kuthavha lefu vhalvhoga akasanduka phanda kavho. ³Nguvho jije jokatshitsha jakapenya jakatshena kufanana nenwando : Hapana ukuvhi wakambokuvha nguvho jaka tshena seyezvo⁴Vhakavhona Eliaa na Mozisi vhatshitungamilana na Jeso. ⁵Pita wakapindula Jeso akati, "Ngudisi, zwakanaka kuti tivhe apa , nayezwo ngatigajire nhumba nhatu yako, ya Mozisi ne imwe ya Elia" ⁶(Apa anga asingatshazivha zvokulevha nokuti vhanga vhatshenyuka)⁷Gore lakavhuya lakalithivhilija kakabva ihwi kumakole lakati , "Hoyu nwana wangu wandoda mu ingilise. ⁸Vhakati vhatshitalatala vhakavhona Jeso.

⁹Vhatshijikira muthavha Jeso wakavha laya kuti vhasongovhuja unhu zvavhakavhona kuswikira mwanakomana waMwali amuka kuvhakafa. ¹⁰Vhaka jumba asi vhatshilitswakisira netshavho kuti 'kumuka kuvhafu' tshini¹¹vhauubuzwa kuti , "Seni manwalo atshiti kotanga kuvhuya Elia?" ¹²Jeso akavhapiindula akati, "I shuwa kuti Elia atshavhuya kutanga kuno musuluja zvinhu zvose seni manwalo atshithi usingahwi unofanira kutambujika kana kusweniwa? ¹³Asi ndomuvhuja kuti Elia paakavhuya vhakaeta zwavhaida sezwo zwanga zwagala zwakalehwa .¹⁴Zuvha lavhaswika pavhamwe vhatvheleli vhakavhona vhakakuvhanganigwa negokho lavhanwali vhatshida kuwisisa. ¹⁵Vhatshivhona Jeso vhakakhahlamala vhakamugidimila vhatshimusangamija.

¹⁶Akavha buzwa kuti, "Munokakavhajana tshini?"¹⁷Umwe wanga alimukati megokho akamupindula akati, "Ngudisi, ndavhuya noulanda wangu unezi mwiya linopakuti osongo levheleka zwaakana. ¹⁸Pose palinoubata ipo linouwisia pasi obudisa mafulo mulomo atshitshenganya meno nokupelegwa nenungo . Ndakakumbila mapolofita kuti alitate akalikoniwa." ¹⁹Iye wakati , "Imwi vanhu vhasina lutendo , nditshagala nemi kuswika linhi? Nditshamukozelela kuswika linhi? Muvhuyiseni kandili."²⁰vhakabuya noudinda kaali. Zi mwiya litshitanga kuvhona Jeso , latakanga kuuwisia pasilikaeta kuti aruhe rahe nokuvhumbuluka atshibvisa mafulo muulomo.

²¹Jeso akabuzwa bhabha vho undida kuti, "Akatanga linhi kuvha nelimwiya ili." Bhabha vhake vhaweha vhatshidi, "Kubva auutukutuku. ²²Linogala lutshi uposa munoto kana muvula kuti liulaye, kana utshikona kuzwipeja utihwileyivho vhusiwana utithuse"²³Jeso wakalevheleka naye akati. "Kana utshizwikona , zwinhu zwose zwinoeteka kune anotenda." ²⁴Bhabha vhe mwana vhakalila vhatshidi, "ndinotenda ! Ndithuse vho ndivhe nelutendo kwagakwata." ²⁵Jeso akati atshivhona goko litshiu gidimila akathatha zimwiya lakayippa akati, " Iwe mwiya unoita kuti mwana asalevheleka kana kuhwa muzhevhe ndinoti ndinokulayila kuti ubve kaalikubva nhasi usajoka."²⁶Laka wala zamba litshi raharaha likabva paali akasala atshieti sokuti wafa ,vhanhu vhazhinji vakati, "Walovha." ²⁷Jeso akaubata neluboko akaumuluja akamila.²⁸Jeso atshipinda mungumba vhatvheleli vhake vhakaubuzwa patshivhande vhatshidi, "Seni isu tisina kukona kulibvisa?" ²⁹wakati kavhali, "Hoguluji lunobva nemunamato oga."³⁰Vakaenda vakapinfda napa Galaliya Jeso asingadi kuti vhanhu vhazwizivhe kuti iye nevhatevheleli vhake vhalipo ³¹nokuti anga atshigudisa vhatvheleli vhake akati kavhali,"Mwana tukana wa Mwali utshaesiwa mumavhoko evhanhu vhatshaulaya. Kana vhaulaya, utshamuka panda kamazuva matatu."

³²Nyange zwakajalo zvinhu zwaakalevha havhana kuzwihiwisa vhaka phweya kuubuzwa.³³Vhakaswika Kapenawume akati apinda umba akavhabuzwisa akati, "Mayizuwa tshini muzila?" ³⁴Ibo vhalamba vhakanyalala nokuti vhayikakabajana nokuti ukugwane ndiyani. Jeso akavhadana vhone vhaligumi navhavhili akati," ³⁵Kana pane anoda kuvha wokutanga , unofanila kuvha wokupejisila kavhose avhe mushumi wavhose.". ³⁶Jeso akatola nwani akaumisa pakati pavho akauputila akalevheleka akati, ³⁷"Ani nani anosanganija nwana se uyu mujina langu hasnganiji imi usanganija wakandituma."³⁸Jowana akati kaali, "Ngudisi tavhona umwe unhu atshi tata mabvuli atshi shumisa zina lako tikamujivhisa nokuti haumwe wedu." ³⁹Jeso akati, Musongoujivhisa , nokuti hakuna unhu angaeta mishumo yesimba nezina langu unotavhanyita kulevha manyepo nepazezezulu pangu⁴⁰Ani nani anotenderana nesu utshamira nesu. ⁴¹Uyo anokupa vula kuti mumwe mujina langu nokuti muli vha Kristu ,shuwa ndomuudzaunowana mubairo wake⁴²Ani nani atshatshamwisa vhanana havha vhanondi tevhela kunotovha kwine kuti guyo gulu lisunngiligwe pa utshiba uwe aposgewe mugungwa. ⁴³Kana luvhokogugo gutshikutshamwisa ugu tusule.Zwilikwine kuti ulalame vhupenyu hwetshilema pakuenta ku Gehena kumoto usingajimi unamavhoko mavhili. ⁴⁴Ku Gehena kune gonye lisingafi nomoto usingajimi.⁴⁵Kana lusoka gugo gutshitshamwisa uludambule . Zwili kwine kuti ugale utshisuja pakupinda mu Gehena unesoka mbili.

⁴⁶KuGehena kune honye lisingafi nomoto usingajimi. ⁴⁷Kana zisolilo litshikutshamwisa libvise . Zwilinanni kuti upinde muushe hwa Mwali uneziso limwepeji pane kuti uposegewe mu Gehena unamaziso mavhili. ⁴⁸Ku Gehena kune honye lisingafi nomoto usingajimi⁴⁹Nekuti umwe neumwe utshayisiwa munyu we moto. ⁵⁰Munyu wakanaka asi kana munyu usingatshavhavhi, ungauvhavhisa neyi? Ivhni nomunyu pamuli uye mugalisane nolugale."

Chapter 10

¹Jeso wakabv pabhulege akayenda kuvhundu wa Judia ali pasule pegwizi Jorodani, navhanhu vhanji vhakavhuya kali. Wayi vhafundija futhi futhi, zwa anga atshigala atshiyeta. ²Kukavhuya vha Farisi ka ali batshi uyeja bakabhzwa kuti, " ³Zwotendegwa kuti unhulume alambe ukaji?"

Akapindula akati, "Mozisi wakakulaya akati tshini?"

"Ibo vhakati, "Mozisi wakatenda akati unhulume akanwala lunwalo gwekulamba vhano siyana." ⁵Jeso akati , "Ulayo hoyo waka munwalira atshiziva kuwoma ke moyo yenu," ⁶ Akayenda phanda akati, "pakutanga Mwali wakasika unhulume no unrukaji" ⁷pazezulu peyazwo unhulume utsha siya bhabha namyi akabatana ne ukaji uwe, ⁸Zwadlalo vhavhiri vhakayeta nyama imwepeji, ende futhi havhatsha dovha vhakavha vhavhiri, vhavha nyama imwepeji." ⁹Zwino Mwali akavha batikanya panhu pamwepeji hapana utshazwi bhalanganya." ¹⁰Vhapinda mungumba ,vhatevereri vhaka dovha vhaka ubhuzwa nezwazwo, ¹¹Akababuva akati, akalamba ukaji aka dovha akatola umwe unoyeta vhupombwe . ¹²No unrukaji anosiya unhulume uwe atshitolwa no umwe naiye unoyeta vhupombwe. ¹³Vhakavhuyisa vhanana ka ali kuti avha bate , mara vhatevheri vhake vhaka vhajivhisa. ¹⁴Jeso atshizwivhona akatshanwa akati kavhali, "Legani vhanana vhavhuye kandiri,musingo vhajivhisa nokuti vhushe wa Mwali ndi wavho. ¹⁵Nayezwo ndinomuvhuja , unhu asinga gamutshili vhushe wa Mwali se nwana hangafi akapinda ka ali." ¹⁶Akatola vhanana mumahoko akae akavha kombolela akayesa mavhoko pavhali" ¹⁷Atshitanga gwendo unhulume waka gidima phanda kwake akagwadama akati,"Ngudisi waghudi,nditsha yeta seni kuti ndidle zifa lovhopenyu husingaperi?" ¹⁸Jeso akati. "Indava utshiti ndakanaka? Hapana wakanaka kuze ka Mwali woga. ¹⁹Unoziva milayo: usavhulaya, usingoyeta vhuphombwe,usaba, usingotshutshuva, usingoleba manyepo, kujayi bhabha na mayi" ²⁰Unhulume akati , "Ngudisi, zwinhu zwose ndakazvi shonipha pandanga nditshambovha nwanana." ²¹Jesu aka mutalira akamuda . Akati ka ali, "tshinhu tshimwe peji tshakasalila. Unofanira kutengesa zwose zwaunazwo upe vhasina , ukowana vhufumi hwekudenga . Ukovhuya unditevhhere." ²²Asi wakatshamwa ne ihwi yero, akayends neshungu nokuti wanga ane fuma yakawanda. ²³Jeso wakalinga akati kuvhatevheri vhawe, "vhane fuma vhano kozengwa nenii kupinda muvhushes hwa Mwali!" ²⁴Vhatevhereri vhakamangajiwa nema fhungo awe. Asi Jeso akapindula futhi akati kavhali, "vhana zwino koza seni kune vhano vhimba ne fuma kupinda vhutshes hwa Mwali. ²⁵Zwakaleluka kuti gamera lipinde pavhuli ku mufumi kupinda muvhutshe hwa Mwali." ²⁶Iyapo vhakamangala zwakanyanya vhakati kaali, "Zwino ndiani anga phijiwa ?" ²⁷Jeso wakavhatalisa akati, "Kuvhnhu hazwineyi asi kuna Mwali zwinojeta. Nekuti zwinhu zwose zwinojetakuna Mwali." ²⁸Pita wakatanga kuzuwa kaali atshiti,"Talirani isu takasiya zwose tikamutevhhera." ²⁹Jeso akati, "Nahezwo ndinoti kamuli, hakuna unhu wakasiya ngumba kana unukuna,kana zwaji,kana mayi, kana bhabha, kana vhana, kana minda nokuda kangu ne vangeri, ³⁰usinga hopiwa zwakaringana zana panguvha ino ; ngumba,vhanukuna ne zwaji,nema mayi, nevhana , neminda , pamwepeji nokuvhengwa, novhupenyu husingaperi. ³¹Asi vhakawanda vhokutanga vhatshavha vhokupejisira, novhokupejisira vhatshavha vhokutanga." ³²Zwino vhanga vhalimuzira vhatshikwira Jerusalema , Jeso akatanga atshivhatungamirira, vhakamngajiwa na vhanga vhatshitevhhera vhakahla, iyapo wakatola gumi ne vhavhili akatanga kuvhavhuja zwino ho eteka kaali. ³³Talirani, tinokwira Jerusalema ,nwana komana wo unhu utshayesewa kuna vhatshes ,navha nwali vhatshamutongera lufunokumuyisa kuvha Jentile. ³⁴Vhatshamuseka,nekumupfira mate,nokumurovha ,nokumuvhulaya. Asi kwapela mazuva matatu apinda utshamuka." ³⁵Jemusi na Jowana vhanakomana vha Zebhedi, vhaka vhuya kaali vhakati, , "Ngudisi tinoda kuti mutietere sezwatinokumbira kamuli." ³⁶Jeso akati kavhali, "Munoda kuti ndimu etereni?" ³⁷Vhakati kaali , "Mutimutigaliseni mukupenya kenu umwe kuluvhoko goludli umwe golumose." ³⁸Asi Jeso akati kavhali, "Hamuzivhi zwamunokumbira. Mungakona kumwira pamukcombe wandinomwira, nokulovhejwa paulovheji wandino lovhejiwa nawo naa?" ³⁹Vhakati kaali, "Tingakona." Jeso akati kavhali, "Mutshamwira zwenyu pamukcombe wandinomwira, nokulovhejiwa pandino lovhejiwa. ⁴⁰Asi kugala kuluvhoko gwangu goludli kana lumose hasimi ndinopa asi ndizwa vhakazwigajira izwo. ⁴¹Avha vhakasala vhegumi vhakati vhatshizwiwa vhakatanga kutsamwira Jemusi na Jowana. ⁴²Iyapo Jeso akavhadanira kaali akati, "Munozivha kuti avho vhano hwi vhanotonga ma Jentile vhano vhakunda uyezwe vhagugwane vhavho vhano shumisa simba le milayo nemutemo kuvhatonga. ⁴³Zwino pakati penyu ngawilege kudlalo asi ani nani unoda kuvha ukugwane pakati penu ngavhe mushumi wenu. ⁴⁴Ani nani unoda kuvha wekutanga pakati kwenu ngavhe mulanda wavhose. ⁴⁵Nokuti nwanakomana womunhu naiye hana kuvhuya kunoshumigwa , asi kushumira ,nokupa vhupenyuhuhwe guvhe lujikunulo kune vhakawanda." ⁴⁶Vhakaswika Jerikho. Zwino wakati atshibuda Jerikho nevhatshitevhheri vhake nevhanjivhanji vhanomutevhela,Bartimeo nwana komana wa Timawusi wanga alibofu liri lombeanga agar

pazira.⁴⁷ Akati ohwa kuti ndi Jeso we Nazaretha akatanga kudavhijira atshiti, "Jeso mwana komana wa Davida ndihwirewo vhusiwana!"⁴⁸ Vhanhu vhanji vhakamujivhisa kuti anyalale ,asi iye wakanyanya kudanijira tshayizwo atshiti, "Mwana komana wa Davida , ndihwirewo nenii vhusiwana!"⁴⁹ Iyapo Jeso akamira akati, "Mudaneni ". Vakamudana vhatshiti kaali,"Ivha netshivhindi umuluke unokudana."⁵⁰ Iyapo wakalasa nhumbi jije akamuluka akayenda kuna Jeso.⁵¹ Jeso akamupindula akati kaali, "Unoda kuti ndikuyetere ini?" Bofu likati kaali, "Ngudisi, ndinoda kuti ndivhone."⁵² Jeso akati kaali, "Enda lutendo gwako gugo gwakupoja." Akabva ovhona kwakutevhera Jeso neruzhinji.

Chapter 11

¹Wakati atshixhwedere Jerusalema,paBetfage neBetania,Patahva leMaOlivi akatuma vhavhiri vhatevhareri vhavhe. ²Wakati kavhali,"Endani kuguta lilipanda ngopinda,mutshawana tshidongana tshisina kumbo gadhiwa.Mutshisunungule,muvhuye natsho kandiri. ³Kana mukahwa unoti kamuli,'Hindavha mutshiyeta yezwo? Mofanira kuti,Ishe vhano tshida vhatshatshijosa nokutavhanya"⁴Vhakaenda vhakandowana tshidongana tshakasungirigwa kuze paukovha,pamafhande ezira,vhakaisunungula. ⁵Vhamwe vhanga vhalipo vhakati kwavhali,"Munoeteni,zwamunosunungula tshidongana?" ⁶Vhakavhavhuja sezwavha layijigwa naJeso,vhakavhalega.⁷Zwino vhakavhuya netshidongana kuna Jeso vhakandira nguvho njavho pazezulu patsho,akagala pezezulu patsho. ⁸Vhanhu vhanji vhakawaja nguvho javho muzira vhamwe kayesa matari avhakatema muminda. ⁹Havho vhanga vhatungamira navhanga vhatshitevhera vhakadavhajira vhatshi,"Hosana! ¹⁰Ngaakujiwe vhushe hwaBhabha vhedu Davida huvhuya! Hosana wazezulu zezulu!"¹¹Iyapo Jeso wakapinda Jerusalema mugereke,akalinga linga zwinhu zwose. Zuvha langa lavhira,akabuda akaenda Betania nevhanegumi navhavhiri. ¹²Fume mangwana vhakati vhatshibva Betania, anga anezala.¹³Zwino wakati atshivhona ukuyu uli kule,unamatari,manji,ko atshiti,zwimwe ungawana tshinhu pauli,zwino atshiswika pauli,haana kuwana tshinhu,asi matari oga,nokuti tshatshisi tshikathi tshe makuyu. ¹⁴Ubazuwa akati kaali,"kusongovha nounhu,utshadla zwibebo pauli nokusingaperi." Vhatevhereri vhovhe vhakazwiwha.¹⁵Vhakaswika Jerusalema,akapinda mugereke akatanga kubudisa vhatengesa,nevhatenga ukakutula madafula avhayitshitssha mali,nezwigalo zwevhatengesa njivha. ¹⁶Hana kutendera kuti vhanhu vhxawale kana netshinhu mugereke kuti vhakotengisa.¹⁷Ukavhafaunga,atshiti kavhali,"Hakuna kumwangwa nah kutshihwi,"Ngumba yangu itshahwi ingumba yekurambirira maluji ose? ¹⁸Asi imwi mavhakueta bako lemakololo." VhaPirisita vhakungwane navhanwali vhakati vhatshizwiwha,vhakatswaka pavhanguvhulaya napo. Nokuti vhanga vhatshiulala nokuti vhanji vthose vhakamangala nokufundija kuke. ¹⁹Vhusiku hwakati hwaswika,vhakabva paguta. ²⁰Vhakati vhapfuka napo mangwanana ,vhakavhona ukuyu wakawoma kubva paujiri. ²¹Pita wakalangalira akati," Ishe, vhonani! ukuyu wamatatuka waoma,"²²Jeso wakavhapindula,"Ivhani nolutendo muna Mwali. ²³Shuwa ndinoti kamuli kana umwe unhu akati kutavha heyi,'Mulukai uzwiposera mungungwa,'kana asingaeti zwokufunginjira mumoyo mume mara akatenda kuti zwaalevha zwinoyetaka,ndizwo zwitsha yehwa naMwali. ²⁴Ndizwo ndinoti kamuli: Zwose zwamuna rabira mutshikumbira ,ivhani nolutendo nokuti mutshazwiwana,nokudla zwitshavha zwenu. ²⁵Kana mukamira mutshirambira kangamwirani kana mune milandu noumwe,kuti bhabha vhenu vhai kudenga,vhakukangamwire zwivhi zwenu."²⁶Mara kana musinga kakamwiri vhamwe nemwi naBhabha vhenu vhalikumakole havha ngamu kungamwiri zwivhi zwenhu.²⁷Vhakavhuya kuJerusalema futi seewo Jeso ayishuma mugereke,Jikosi,vhanwali,nevhekungwane vhakuvhuya kaali. ²⁸Vhakati kaali,"Munoyeta zwinhu izwi ne nesimba lipiyo,Ndiyani wakamupa simba iyeri kuti tuyete izwi?"²⁹Jeso wakati kavhali,"nemi nditshamubuzwaho ihwi limepenji. Mundipindule nditshamuvhunja vhosimba landinoyeta nalo zwinhu iyzwo. ³⁰Lovhejo yaJoni,yakabva kumakole kanan kuti kuvhanhu?Mundipinduleni."³¹Vhakazuwa pakati pavho vhakatenderana vhakati,"Kana tikati,'Kubva kumakole,' Iye utshati,'Seni musingatendi maali?' ³²Mara tingati,'kuvhanu',vhakahla vhanu,nokuti vhanga vhatshiti Jowanaunoporofita zwevhukuma. ³³Vhakapindula Jeso vhakati,"Hativivhi."

Chapter 12

¹Uka tanga kulevhoreka navho nemifananijo.Akati,'Umwe unhu anga aka lima unda,uwe aka sosa lukuta aka vhaka danajo aka kumija kuvha limi iye aka bata gwendo. ²Netshikati tshezwi bebho ukatuma ulanda kuvhalimi,kuti apiwe neva limi zwibebo zwounda wozambiringa. ³Ivho vhaka ubata,vhaka ulovha aka joka asina,tshinhu.⁴Akatuma futi umwe ulanda kavhali,vhaka taka ibwe,vhaka wutema usolo,vhaka uhwira vhulombo. Aka dovha aka tuma umwe,vhaka vhulaya. ⁵Ne vhamwe vhanji vhaka vhalovha vhaka vhulaya.⁶Zwino wanga atshine mwana tukana umwepeji waaida,aka utuma kuvhali pakupejisira atshiti,'vhatsha kuja mwana wonhulume." ⁷Vhalimi vhaka vhujana kuti uyu ndiye ugali wenaka,vhuyani tiuvhulaye,naka ikovha yedu.⁸Vhakabata,vhaka uvhulaya,vhaka uphosha kuze kounda wozambiringa.Mwene weminda vhatsha uyeten?

⁹Utshauhaya,akapalaja vhalimi yavho,akapa vhamwe vhalimi unda wozambiringa.¹⁰Nahumana kutongo vhala lunwalo ugu? ibwe laka lasiwa nevha vhakindiro likavha usolo wekona. ¹¹Hezwo zwaka ehwa namwali zwinomangaja pameso edu."¹²Vhakada kuubada vhakahla vhanhu vhaka wanda,nokuti vhanga vhatshizivha kuti wakavha ivho unofanananijo yoyo,vhakausiya,vhakabvapo.¹³Wakatuma vhaFarisi navha Herodi avha bate namamhungo. ¹⁴Pavhaka vhuya,vhakati kaali,"Iye ukha vhona vhutsotsi hwavho munodilingireni?¹⁵Jeso akazivha vhunyepi gwavho akati kavhhali, " Munondilingireni ? Vhisani shereni yevo ndi ivhone." vhaka ivhuisa.¹⁶Vhaka vhuyisa tshimwapeji kuna Mwali akati kavhali ufananito uyu novhunyolo uhwu ndizwani? Vhakati ndi"Kesari".¹⁷Jeso wakati,"Ipani Kesari zwaKesari,Mwali zwaMwali,"Vhaka mangajiwa ngamanda naye.¹⁸Zwino vha sondusi,vhakauya kwaali,ivho vhanoti hakuna kumuka kavhakafa,vhaka ubuzha vhatshiti,¹⁹"Ujjisi,Mozisi ukati nyolera kuti kana ulume akafa ukaji asina nwana unukuna uwe ndiye utsha bebera mwana.²⁰Pane vhana vho unhu umwe vha shano navha vhiri,uka wana ukaji akafa,asina mwana. ²¹Wavhuhiri ukataula,akafa asinga siyi vhana,ne tshitatu ukadlalo vho. ²²Vhose vha shano navha vhiri vhakafa vhasina mwana sule kavhose ukaji akafavho. ²³Zwino pakumuka kavhakafa,kana vhatshi muka,utshavha ukaji wani kavhali? Nokuti anga ali ukati wavhose vhashano navha vhiri.²⁴Jeso akati,"Hamuna kulasika naa,nemhaka yokusazivha manwalo nesimba laMwali? ²⁵Kana vhatshi muka kuvhafi,hayha wani kana kuwanisiwa,vhaka eta sevhatumwa kumakole.²⁶Kana kuli kumusiwa kavha kafa,hamuni kuvhala napabhuku yaMozisi pahwi lapa tshitaka,kuti Mwali levhereka naye,akati ndimi Mwali wa,"Abhurahama",na ²⁷Mwali waIsaka,naMwali Jakopo? Mwali hasi Mwali wavhafi,ndi Mwali."²⁸Zwino umwe nwali wanga ahwa kuvhujana kavho,atshivha kuti anga avha pindula,zwakanaka,waka vhuya aka buzwa atshiti ulayo wokutanga payose ndili piyo?" ²⁹Jeso wakapindula," wokutanga ndiyoyu ihwani vha Iziraele ishe Mwali wedu,ndiye Ishe umwe peji oga. ³⁰Idai Ishe Mwali uwo,nemoyo uwo wose,nesimba liro lose. ³¹Ulayo wetshipiri ndihoyu,"Ida umwe sezwauno zwida iwe? Hakuna ulayo ukugwane kuna yoyu."³²Uya unwali akati,"Zwavhudi ujjisi uka levha vhutanzi kuti Mwali ndiye oga,hakuna umwe kuze kuke. ³³Nokuda iye nemoyo wose,nokufunga kose,nesimba lose,nemoyo uwo wose,nokuda wakanyi kuko.Sezwo ano zwida iye,zwipinda zwikugwane zwamai pira nazwo zwino pisiwa." ³⁴Zwino Jeso wakati atshivhona kuti wapindula,nokufunga wakati kaali,"Hauli kule nevhushe hwaMwali."Kuka savha nounhu uka kozerera kuuzwa tshinhu.³⁵Zwino Jeso wakati atshi fundija mugereke,waka pindula akati,"Vhanyoli levha seni kuti Jeso ndiye mwana tukana waDavida? ³⁶Davida amene,wakati nomwiya utswene,Mwali kuna Mwali wangu,gala kuludli gwangu kuswikira ndaisa vhavhengi vhopasi pesoka jijo." ³⁷Davida amene unoyeja,'Mwali' ungavha mwana tukana uwe seni?" Vhanji vhanga vhatshi fala kuuhwa.³⁸Zwino pakufundija kuke wakati,"Tanyani vhanyoli,vhano yenda nhumbi lefu,nokumukisa padale,³⁹Ne galu zwapanda mumasinagogo nebhulege janyezulu pamitambo.⁴⁰Vhaiputsha ngumba ya tshirikaji,vhatshinyengetera milefu kuti vhanhu vhavhene iyavho vhatsha tongegwa zwa kaipa noku pindisisa."⁴¹Jeso anga agere akalirana netshivhigira tshemali akatalira vhanhu vhakawanda vhatshisa mali mutshivhigiro vhafumi vhanji vhanga vhatshiyesa yakawanda. ⁴²Kuka swika tshirikaji anga ali ulombo akayesa vhamali vhuvhir,yhutuku hunoeta peni.⁴³Waka dana vhajiji vhavhe akati kavhali,"Shuwa ndino muvhuja kuti,tshirikaji ulombo ndiye wakaposa zwinhu zwaka wanda mutshivhigiro.⁴⁴Nokuti avho whose vhakayesa vhatshitola pane zwaka wanda zwavho.Asi iye, waka yesa atshitola paku konwa,kuke zwose zwayanga anazwo zwose zwayi fanira kulalama nazwo."

Chapter 13

¹Jeso atshibuda mugereke , umwe wavhatevhejeri vhavhe akati kaali . Ugudisi, talira yi mahwe kunaka nenngumba kunaka!" ²Jeso akati kaali, "Unovhona ngumba yeji hugwane ? Hakunga lehwi ihwe litshasala panye zulu pe ihwe, lisingahowisigwi pasi."³Akati agere patavha yemi Orivi pakalivhana negereke , Pita,Peturo na Jakopo na Jowana na Andiriya vhakaumbuzwa vhalivhoga vhatshiti, ⁴Tivhuje kuti iyezwi zwitshahovha linhi? Netshisumbijo tshinohovha tshipikwa kana iyezvi zwose zwinoda kuyetiwa?"⁵Jeso akatanga kuti kavhali, Tanyani kuti mulege kuphamusiwa nounhu. ⁶Vhanji vhatsha vhuya muzina langu vhakati,ndimi iye vhatshi phamusa vhakawanda.⁷Kana mutshihwa zwakugwa ,neguwi yokugwa, musatshenyuka, iyezwozwino fanira kumbo yetheka , asi kuguma hakunha kuswika. ⁸Nokuti luji gutshamukira luji, vhushe hutshamukira vhushe , kudengenyeeka kenyika kutsha vhapo mune jimwe nyika nezala . Ndiko kutanga kenhamo nekushungurudzika nepakubeleka⁹Uzwitanyire . Vhatshakuyesa kumagolokota, futi mutshalohwa mama Sinagogo mutshayesiwa panda kavhabati nema jishenokuda kangu. Litshavha fakazi kavhali. ¹⁰Asi nevangeri linofanira kutoma kumbo palijigwa maluji ose.¹¹Kana ma fariwa vhatshiyenda nemwi kukutonga , musambo tshenyuka zwamuno levha nekuti mutshazwiowa nomweya nenguvha yeyo. Nokuti hamwi munole whereka mwiya wakanaka . ¹²Vhana vheunhu numwe vhatshavhulyana , bhabha vhatshavhulaya nwana , ne vhana vhatshamukila vhabhebhi nokuvhavhulayisa . ¹³Mutshavhengwa nevhose nokuda ke zina langu. Asi unokozerera kuswika pakuguma utshapijiwa. ¹⁴"Kana mutshivhona tshinhu tshakaswiba tshokupalaja tshakamila pasiri" (anovhala ngazwisise). "vhalu mu Judiya ngavhatizile thavhani dzakakwilila. ¹⁵Ulipanyezulu petanga yengumba nglege kujikita ,kana kupinda kundotola tshinhu mumba mume. ¹⁶Nouli miminda ngaalege kujokera sule kundotola nhumbi iye. ¹⁷Asivhatshavha nenhamo vhane tumbu navhana mwisa namazuvha iyawo! ¹⁸Rabhilani kuti kutiza kenu kulege kuvha pamhepo. ¹⁹Nokuti namazuvha yawa kutshavhapa kutambula ,kusanhu kamba vhapa kukadlalo , kubva pakutanga koku sikwa kakasikwa na Mwali kuswikila iyezwino asi hakutshahovhapa. ²⁰Ayidleni Mwali asinga punguji mazuvha yawo, hakuna nyama yayipira asi nokuda kavhakabulunugwa ,vhaakabulunula wakapuja mazuvha yawo. ²¹Zwino kana unhu atshiti kamuli , "Talirani kristu uli pano, talirani uliyapo legani kutenda. ²²Nokuti vhatendi vhamanyepo navha porofitha okunyepa vhatshaita zwifananijo ne zwino mangaja kuti vhaphamuse vhakatendeka nevhaka khethwa kana zwitshiyeta apo vhetshiti ndavha Kristu vhatshinyepa. ²³Asi tanyani imwi talirani, ndagala ndamuvhuja zwose izwi.²⁴Asi namazuvha iyawo sule kokutambula iyoko, zuvha litsha swiba nemweji hawunga hotshena, ²⁵nenyereji litshawa kumakole nesimba liri kumakole litshadegenyesiwa. ²⁶Iyapo vhatshavhona mwana komana wounhu atshivhuya nesimba gugwane. nokupenya. ²⁷Iyapo utshatuma vhatumwa vhake vhekutenga nevhaketwa vhanagiwa akavhunganija kubva matimana ose nanyezulu²⁸Fundani paukuyu ufananijo wawo kna davhi lawo lavha nyolo matari atshinyukira munozivha kuti zeza lavhapedlo. ²⁹Sayezwo imwi vho kana movhona iyezwo zwitshiyehwa zivhani kuti vhavha paduze paukovha. ³⁰Tshokwati ndoti kamuli luji hoguhagungapindi kuswikira iyezwa zwose zwaeteka. ³¹Pazulu ne nenyika zwitshapinda asi mahwi angu haangapindi. ³²asi kana liri zuvha iro nenguvha yeyo hakuna uno zwizvha tshero vhatumwa vhokumakole tshero mwanatukana wa bhabha³³"Tanyani, mulinde nokunyengetera ,nokuti hamuzivhi kuti tshikati tshitsha swika linhi. ³⁴Zwakaeta so unhu ukayenda kune imwe nyika, akasiya ngumba iye akapa magota awe simba umwe noumwe basa lire akalayijira ulindi wowukovha kuyi alindile³⁵Nayezwo lindani, nokuti hamuzivhi zuva mwene we ngumbalaanovhuya nalo, kana madekwe kana pakatipo vhusiku .kana pakukuma kehuku kana mangwanana. ³⁶Kuti alege kuvhuya lumwe akamuwana muvhete. ³⁷Zwandinomuvhuja imi, ndinovhuja vthose nditshiti lindani ."

Chapter 14

¹Kati kasala mazuvha mavhiri kuti paseka noutambo wezwingwa zwisina kukumuso. Vapirisita vhakungwane navhanwali vhaitswika zira wavhangaubata nayo kuti vhauvhulaye. ²Nokuthi vhakati, "ngazwilege kuyetiwa pautambo kuti kulege kuvha nebopoto paakati pavhanhu." ³Jeso paanga ali Bethani mungumba ya Simoni wemapembunji,avhapa kudla, umwe unhukanji akavhuya anepefume ekudura,yakadingwa,Akaxhwasa njagi akadira muma musolo. ⁴Asi pane vhamwe vhanga vhakatshmwva vhakazuhwa ngetshavho vhakati," Tshini tsha tshayeta kati tshizolo tshitambiske? ⁵Tshizolo tshaida tshanga tshatengesewe nomali yazezulu ikopiwa kuzwishayi" Vhakamutuka. ⁶Asi Jeso wakati," Ibbvai pano uliwog.Seni mutshitambunja? Ukandietera zwinhu zwavhudi. ⁷Mukati mamali munevhashayi tshikato tshose,pose pamunohwa mutshida kueta zwavhudi kavali etani,asi hamungandiwani tshikati tshose. ⁸Wakaeta zwaifanira kueta. Wakazonja umbiri wangu pakuvhulugwa. ⁹Zweshuwa ndinoti kamuli,pose panopalinjiwa shoko munyika yose zwkaetwa nounhukanja hoyu zwitshazuhwiwa nezwazwo,patshihumbujo tshitshe. ¹⁰Zwino Jutas Isikariot umwe we vhatevhereri we vhane gumi ne vhavhri,wakaenda kumakulukota kuti avahpe ivho. ¹¹Golokota vhakati vhazwihwa,vhakafala ndoku tembisa kuti vhatshaupa mali. Ukatoma kutswaka ukana wokuti vhaupe kavhali. ¹²Pzuvha lukutoma le zwingwa zwisina mbiriso, pavhazwipira ne gwayana letshilayiro. Vhatevhereri vhavhe vhakati kaeli," Munoda kuti thindoganjiriri, kuti mukone kudla tshelalelo?" ¹³Wakatuma vhamwe vhavhiri vhevhatvhereri vhavhe akati kavhali," Endani kumagutha ulume ukuxwala tshilongo tshevula mutevhere. ¹⁴Paanenge atshindopinda, mutevhere muti kunwene wenngumba," Ungudlisa wati, Nngumba yangu iripi yanditshadla tshilaliro ne vhatevhereri vhangu?" ¹⁵Utshakusumbinja nngumba yanyezulu yakaperu kuvhakwa ndiko kukalungiswa. Tiganjirireni iyoko." ¹⁶Vhatevhereri vhakabva vhakonjokera kuguta.Vhakawana zwose semalevhero zwanga zwaetiwa,Ndo kuganjirira tshilaliro. ¹⁷Hwati hwavha vhusiku, wakavhu nevha nevhane gunmi ne vhavhiri. ¹⁸Vhakati vhagala pamathafula ndo kudla,Jeso wakati," Shuwa ndinoti kamuli,umwe wenu unodla nemi utshandetengesa." ¹⁹Vhose vhakabatikana," noumwe umwe vhakati kaali," Shuwa mara imi ham?" ²⁰Jeso wakapindula akati kavhali." umwe wevhane gumi nevhavhiri,umwe wavhandinodla navho mundiro. ²¹Mwana komana ucahenda sezwazwa mwagwa maererano naye.Hondo kunauyo uchapandukira mwamakomana wounhu! Zwingavha kwine kaali kuti dlono asina kubehwa. ²²Vhatshidla kudlalo,Jeso wakatola vhuroto,ndokuvhu kumbirira,ndokumwata. Ukavhapa akati kavhali," Tolani hezwi.Uyu ndiwo umbiri." ²³Ukatola tshilongo,akapa kuvhonga,akavhapa, vhakamwa matshiri. ²⁴Wakati kavhali," iri ilopa langu lesungano,lopa litshadi kuvhanji. ²⁵Shuwa ndinoti kamuli handichahomwa futi zwibebo zwodirivhe kuzwikira zuvha iro landitshohomwa nalo, zwavha zwinyowani muvhuse hwemwali. ²⁶Vhakati vhayimba lumbo,vhakaenda kutavha ye Olivisi. ²⁷Jeso ukatsi kavhali," Musthawira kule sezwa zwazwakamwagwa. ²⁸Mara sule kokumusiwa kangu,Nditshaenda nemwi Galalia." ²⁹Pita waakati kaali," Tshero vhose vhawira pasi,Imi handi ngawi" ³⁰Jeso wakati kaali,"Shuwa ndinoti kauli,nasi vhusiku hwanasi ngukulume lisanhу lalira utshanilamba lutatu." ³¹Mara Pita wakakwatisa," Akati kana nditshifanira kufa nemwi nditshanemwi,handingafi ndakamulamba" Vhose vhakaeta tshisungo tshimwepenji." ³²Vhakavhuya pambulege hayihwi Getsimane,Jeso akati kuvhatevhereri vhavhe," Galani nyana iyapa ndirambire." ³³Ukatola Pita, Jemusi,Jowana vhakatoma ukwamika zwakunyanya. Wakati," ³⁴Mweya wangu wakanjikira kuswika pakuthi ndingangofa.Ndokuti mirani iyapa muvhone." ³⁵Vhatshangoenda tshikhala nyana Jeso wakogwadama akarabhira.Kana zwitshiyeta tshikhala hetsi ngapinda zwatsho. ³⁶Wakati," Abha,Bhabha,zwino zwose zwino zwinokoneka munemwi.Bvisani tshilongo pandiri.Kusi kuda,asi kuda kwavho." ³⁷Wakajoka akavhawana vhavhete,akati Pita,"Simoni,muvhete nah? Hamuna kutala zweawara imwepenji?" ³⁸Lindani munyengetere mulenge kupinda mumilingo.Moyo unoda,asi nyama yakanyala." ³⁹Wakabuda futi akandorabhira,atshishumisa mavhala mamwepeji. ⁴⁰Paakavhuya futi,ukawana vhavhete,meso avho atshiremera.Havhana kuwana zwekulevha. Wakajoka gwavhutatu akati kavhali," Mutshivhete nokutola zololo? ⁴¹Zwakwana! Tshikati tshakwana. Vhonani! Mwana komana wouna otokulungiwa mumavho zhaeta zwivhi. ⁴²Mulukani,Tienda.Vhonani,anondilamba ulipa dhuze nemi." ⁴³Atshambolevherekera,Judas,umwe wevhane gumi..... ⁴⁴Zwino utengesi uwe ukhovhusumbija atshiti," Wanditsha kuvhatija ndiye.Mobata moenda-naye mosunga. ⁴⁵Jutasi ukati atshingosika,tshilipolipo wakavhuya kuna Jeso akati," Rabhi,"ndabva aukunatinja. Ndokubva vhaesa mavhoko paali vhakaubata. ⁴⁶Ndokubva vhaesa mavhoko paali vhakaubata. ⁴⁷Mara umwe wavho wakavomola padda iye akatema ulanda wavhapirisiti akauda mbula zevhe. ⁴⁸Jeso wakati kavhali," Mabuda kuhondibata namapanga netonga sendiri mbava na?" ⁴⁹Jeso ukati kavhali ndandinemwi muzuvha ose nditshifundinja mugereke, mukalenga kundibata mara hezwi zwayetegwa kuti magwalo azanjisike. ⁵⁰Vhose vhanga vhanaye vhausiya vhakatiza. ⁵¹Zwino limwe swohwana lakautevhera,rakasimira mwenda paumbiri,vhakali bata, ⁵²asi lakasiya mwenda likatisa lisina kusimira. ⁵³Zwino

vhakandoyesa Jeso kumapirisita ukungwane.vhapisita vhakungwane vthose navhakulu navhanyoli
 vhakuvhangana paali.⁵⁴Zwino Pita wakatomo kutevhera ali kule kuswikira paluvgaze ngou pirisita ukungwane
 anga agere navhataliriri,achigota moto⁵⁵Zwino vha Pirisita vhakungwane namukulu kota ose vhakatswaka
 tshapupu pausolopa Jeso kuti vhauvhulaye,asi vhakakomwe.⁵⁶Vhanji vhakavhuyisa vhutshapupu hwekunyepa
 nazwizwe ma vhatshapupu hwahahuna kutendiwa.⁵⁷Vhamwe vhakamuluka vhatshipa vhatshapupu
 hwekunyepa nazwizwe,vhakati "⁵⁸Takahwa atshiti,' Nitsha putsha gereke ikayehwa namavhoko,ne mazuvha
 matatu nditshavha imwe isana kuyehwa namavhoko."⁵⁹Kupupula kavho kukapesana.⁶⁰Upirisita ukungwane
 wakamuluka pakati pavho aka buzwa Jeso," Muno zivha mhindulo nah? Thsini itshi tshavhanokupo menjera?
⁶¹Ukalamba akanyalala hana kupindula. Upirisita ukungwana wakaubuzwa futi akati," Uli krisito,mwana
 wevhaka zonjewa?" ⁶²Jeso wakati," Ndimi mutshavhona Komana wounhu agere kuludli gwasimba,atshivhuya
 mamakole okudenga.⁶³Iyapo uPirisita ukungwane ukapazulu nguvho njinje,akati.Titshakwakirene zwopupu?
⁶⁴Mahwa kusasalanja kuke Mwali,munafungeni nah? Iyapo vthose vhakautongera kuti unofanira kufa. ⁶⁵Vhamwe
 vhakatoma kuupfira mate,yakafukinja meso awe vhaulova netshabhoko vhatshiti kaali,Profitiyi!" Navhatariri
 vhakulo-vha namavhoko.⁶⁶Zwino Pita atshiri padhuze paluvhaze,mumwe wavhashumiri vhou Pirisita ukugwane
 akaswika. ⁶⁷Akavhona Pita atshigota moto,akautalira akati," nawevho wanga unaJeso weNazareta." ⁶⁸Asi
 wakalamba atshiti,handizivhi kana kuhwisisa zwaunolevha akabuda paze kuluvhaze gwapada,gugulume
 likakukulija. ⁶⁹⁷⁰zwino ushumiri wauvhoma,akatoma futi kulevha kunavhang vhalipo",Atshiti uyu ndoumwe
 wavho!" Asi wakalamba kakale. Kupera tshikathi nyana vhamwe vhanga vhakamirapo vhakati kuna Pita,"
 Shuwa ulume wavho nah, nokuthi uli uGalilia.⁷¹Iyapo akatanga kutuka nokupika, "atshiti handiuzivhi hoyu
 wamulevha." ⁷²Pakalepo gukulume likalira kwetshipiri iyapo Pita akalangalira ihwi langa lalehwa kaalinaJeso
 lokuti,"Ngukulume lisunu lalira livhiri utshandilamba lutatu,zwino wakati atshifunga iyezwo wakalira.

Chapter 15

¹Iyapo lugwanana gwanana,mazishe makugwane,akalangana navha kugwane vhokunwala,vhamagota ose,vhakakozerera Jeso,vhakayenda naye vhakau yesa kunaPilato. ²Pilato wakabuzwa akati,"Ndine khosi yemaJudha naa?" Akapindula akati kaali,"Ndizwo zwamalevha." ³Mazishe akalamba vhatshiupomejera zwakawanda.⁴Pilato akabuzwa futhi akati,"Hawupinduli tshinhu naa? Vhanokupomejera zwakawanda seni!" ⁵Asi Jeso hana kuhopindula tshinhu,Pilato akamangala nazwo.⁶Manje pautambo wayivhasunungulira usugwa umwe,Pilato waka bviusa umwe wavhaasugwa wavhangwa vhati abvisiwe. ⁷Zwino kanga kune wayinwi Banabasi wanga asugwa navhamwe vhayeta ukosi vhakavhulaya vhanhu paukosi yoyo. ⁸Vhanhu vhanji vhakakwira,vhaka tanga kukumbira kuna Pilato kuti avhayetere sayezwakayetapa tshikhathi tshapinda.⁹Pilatho ukavhapindula akati,Munoda kuti ndimusungulire khosi yamaJudha naa?" ¹⁰Nokuti anga atshizivha kuti mazishe makugwane vhanga vha u yesa kaali negodo. ¹¹Zwino mazishe vhakakulumijira vhanhu vhanji kuti zwirikhwine avhalengerere Banabasi.¹²Pilatho akapindula futhi,akati kavhali,"Nditshayeteni naye wamunoti ndiye Khosi yamaJudha?" ¹³Vhakadanijira futhi vhakati;"Mulovherereni patshipambano!"¹⁴Pilatho akati kavhali,"Waka khakheni?" vakanyanyisa kudani jira vhatshiti."Mulovhereni patshipambano." ¹⁵Zwino Pilatho,nokuthi anga atshida kufaja vhanju vhanji wakananungula Barabasi kavhali.Jeso waka ulovhesa akauyesa kavhali kuti alovheregwe patshipambano¹⁶Zwino vhagwi vhaka uyesa mukati moluvhaze mungumba iye vhaka upa mhaka jose; ¹⁷Vhaka usimija nhumbi tswuku,vhakalukira hate yemihwa vhaka uyesa musolo. ¹⁸Vhakathoma kumukisa vhatshiti,"Riyavusa,Khosu yamaJuda!"¹⁹Vhaka ulovha musolo nolusanga,vhaka upfira mate,vhakagwadama namagona vhakaurambnira. ²⁰Vhakati vhauseka,vhaka ubvisa nhumbi tswuku,vhakau simija nhumbi jije,vhakayenda naye kundo ulovhera patshipambano. ²¹Zwino vhakakombejera umwe,wanga atshipinda atshibva kulwa,wayihwi Sayimoni weSayirini,(bhabha vha Alexander na Rufus) kuti ahwale tshipambano tshitshe. ²²Vhaka uyesa pabhulege inonhwu Goligotha(Ndokuti," Bhulege yedehenya) pakuadabhlula. ²³Vhakaupa wayini yakasanganisiwa nevula,asi iye akayilamba. ²⁴Vhakati vhau lovhera patshipambano,vhakakovhana nhmbi jije,vhatshiposa mijenja zezulu kajo kuti umwe naumwe apiwe tshitshe.²⁵Gwanga gwavha gwetshitatu vhatshi ulovhera patshipambano. ²⁶Nepa lunwalo gungwe gwemilandu iye vhanga vhakanwala pazezulu vhatshiti."Khosu yemaJudha." ²⁷Vhaka ulovhera patshipambano pamwepeji nemabhava mavhiri,umwe kuluvhoko gweludyi,umwe kulumose. ²⁸[Lunwalo gukayeteka gwayiti wakalabwa nevhayipfuka mitemo]²⁹Nevhayipfuka vhakautuka,vhatshi jungujira misolo yavho,vhatshiti,"Iwe wakaphunya Tinebhore,nokuyi vhaka zwemazuvha mattatu, ³⁰uzwiphijeyi iwe ujikite patshi pambano!"³¹Nayezwo Mazishe navha nwali vhaka useka vhatshiti,"Wakaphija vhamwe, iwe hawuzwiphiji." ³²Kristo, Mazishe evha Izirayeli,ngavhajikite patshipambano,kuti tivhone tikatenda." Navhanga vhaka lovhegwa pamwepeji naye vhaka utuka.³³Pakati netshikhathi tshetshitsha nuna imwe,swiswi lakavhapo,pasi lose kuswikira patshikhathi tshetshishanu nena. ³⁴Ne tshikhathi tshetshishanu nena Jeso akadanijira ne ihwi gugwane akati,Eloy! Eloy! lama Savhathakhana?" Kuli kuti,"Mwali wangu Mwali wangu mandisiyireni?" ³⁵Vhamwe vhanga vhamirepo vhakati vhatshizwhiwa vhakati ihwani,uno dana Elija. ³⁶Iyapo umwe wakagidima akazaja tshipotshi nevinika,akayesa palusanga aka umwisa atshiti,"Legani timbovhona kuti Eliya utshavhuya kundo ujikitisa." ³⁷Iyapo Jeso akadavhijira nehwu gugwane akabva afa. ³⁸Khetheni lethembere lakapazukana pakati kubva zezulu kuswika pasi.³⁹Zwino ukugwane weyavho vhaka uvhulayisa anga amirepo,akau talira akati atshivhona mafiro awe akati,"Shuwa hoyu unhu anga alinwana waMwali." ⁴⁰Pare vhanhukaji vhanga vhalipo vhakamira kule.Panga pana Maria Magadarini,Maria(Mai vhaJakopo utuku naJoze),na Solomu. ⁴¹Ndivho vhoyi utevhera atsha mbovha Gareriya vhatshiushumira,navhamwe vhanhukaji vhanji vhanga vhakwira naye Jerusalema.⁴²Vhusiku kwakati hwaswika,nokuti langa liri zuvha lokugajirira zuvha leSavhatha. ⁴³Jesefa weArimethiya,ukaswikapo wamagota makugwane,unhu waka kujiwa iye amene atshigalira vhutshe hwaMwali hwakavhuya akapinda nokukozerera kuna Pilatho,akakumbira utumbu waJeso. ⁴⁴Pilatho wakamangala atshihwa kuti Jeso wafa,akadana ukugwane weyavho vhaka uvhulaya akabhzwa akati,"wakaguvhoni afa."⁴⁵Zwino akati azwihwa akapa Jesefa utumbu. ⁴⁶Jesefa akatenga mwenda wenayiloni ujikitisa,akaputira nemwenda nokuvvhiga mugobha langa liri pailwe.Akakugulisira patshivhundo. ⁴⁷Maria Magadarini naMaria mayi vhaJoze vhakavhona pa akavhigwa.

Chapter 16

¹Savhatha yati yapfuka,Maria Magadalene,naMaria mai vha Jemusi,na Salome vhakatenga zwinonuhwirisa kuti vhandomwuzoja Jeso. ²Mangwanani usi wokutoma weviki vhakayenda kutshivhundo zuvha lobuda.
³Vhakalevhoreka vhatshiti,"ndiyani iyoyo utshati kungulusira ihwe pawukovha wetshivhundo?" ⁴Vhakatalira vhakavhona kuti ihwe langa lakungulukisiwa ,nokuti langa lakakula.⁵Vhakapinda mutshivhundo vhakavhona jaya langa ligere kuluvhoko goludyi akasimira numbi tshena,yakaleba vhaka tshenyuka. ⁶Ukati kavhari," musatshenyuka munotswaka Jeso,weNazaretha,anga akalovhegwa patshi pambano hasisipo [pano talirani patikawusiya. ⁷Endani,mundovhavhuja vhatevheri vhavhe naPita,kuti andokutungamirisa Galile.Matsha ndowuvhonako,semalevhoro akayeta,⁸Vhakabuda nokutavhanya vhatshitzva kutshivhundo,nokuti vhanga vhatshi tetemere vhatshimangala.Havhana kulevha tshinu nokuti vhanga vhatshitya.⁹[Vhakati vhatshimuka mangwanana zuva lokutoma paviki,ukotoma kuzwisumbijira kuna Maria Magadalena,ukubudisa mwiya mishanu namavhiri pali. ¹⁰Ukayenda kundo vuja vhamwe vhanga anavho atshilira. ¹¹Ivho vhakati vhatshihwa kuti upenyu vhaka ukatombo vhoneka naye asi havhana kuzwitenda.¹²Sule kayezwo ukavha sumbjia neumwe uhlovho panga atshiyenda navho panyika. ¹³Vhakayenda vhakando vuja vhamwe,navho vhasingatendi.¹⁴Jeso musule mayezwo ukasumbija vhanu gumi ne imwe vhanga vhagere vhatshidya,uka vhapa mhaka nokuda komoyo,yavho isingatendi kuti vhanga vhawuvhona. ¹⁵Ukati kavhari," endani nyika yose,mutshipalijira zwisikwa zwose soko laMwali. ¹⁶Kunotenda ukalovhejiwa ,ndiye utshapira asi asingatendi utshatongwa.¹⁷Hezwi zwimangajo zwitshavha navhana zwitendo,vhatshabvisa mwiya yeswina nezina langu,vhatshizuvha nendimi nyowani. ¹⁸Vhatshabata nyoka,nyange akanwa zwinovhulaya,hatshingawu gwaji.Vhatshayesa mavhoko panezulu pavhagwere,vhakapola."¹⁹Jeso ati alevhereka navho,akasangamijiwa kumakole,akagala kuluvhoko goludli gwaMwali. ²⁰Vhatevhereri vhavhe vhakayenda vhatshipalija kose kose,Mwali vhatshashuma navho vhatshikwatisa soko.]

Luke

Chapter 1

¹Vhanji zwavhaeja kulondejera mamhungo ezwinhu izwo zwakaeteka pakati pedu, ²sezwavhakatipa ivho vhakazwivhona nemeso avho kubva pakutanga navhanga vhalivhashumiri vhembhungo. ³Nemivho ndakati nda feya zwose kubva pakutanga, ndakati zwakanaka kuti ndimumwalire, nokutevhejanisa imwi, Teofiro makakulumbila, ⁴kuti muzivhe kuti mamhungo amuka gudisiwa ndiye shuwa⁵Namazuvha a Herodhe ishe we Judhiya umwe uPirisita wayi vhapo wayihwi Zakariya weboka la Abhiya; ukaji uwe wanga ali weluji gwa Aroni, zina lire layihwi Elizabeti. ⁶Vhanga vhaka lulama vthose vhali vhavhiri panda ka Mwali, vhatshiyenda nemilayiro nezwakalulama zwose zwashe vhasina tshavhano pomegwa. ⁷Asi vhanga vhasina mwana nokuti Elizabethi anga asingabebi, futi vhanga vhakegula vthose vhali vhavhiri.⁸Limwe zuvha Zakaria anga ali uPirisita mungumba ya Mwali, netshikati tshanga tshaka tigwa bokalire. ⁹Uka kovhegwa novhunhu hovhu Pirisita, kuti apinde mugereke ya Ishe kundo pisa zwioro. ¹⁰Vhanhu vhanji vthose vhanga vhatshi rabbira kuze netshikati tshokupisa zwino zwioro.¹¹Yapo utumwa wa Ishe waka vhoneka naye akamira kuludli gwe aritari yezwioro. ¹²Zakaria ukati atshiuvhona, zwikautswenya, kuhla vhapo. ¹³Asi utumwa ukati kaali, "Usahla ,Zakaria,nokuti kurabhira kuko kahwika.Ukaji uwo Elizabethi utshabeba mwana wounhulume.Ukoutumija zina linohwi Jowana.¹⁴Iwe utshavha noufala nokufulnessa, navhanji vhatsha falira kubehwa kuke. ¹⁵Nokuti iye utshavha ukugwane panda ka Ishe.Hangamwi wayini nezwino kamba, utsha¹⁶Utshajosera vhanji vhavhana vha Izirayili kuna Ishe Mwali wavho. ¹⁷Utshayenda panda pape nemwiya nesimba la Eriya, kuti ajosre moyo yamazibhabha kuvhana navhasinga ingirisi kuvhutanyi hwakalulama agajirire Ishe vhanhu vhagale vhakamirira mwene wavho."¹⁸Zakariya akati kuutumwa,"Yezwi nditshazivha seni? Nokuti imi ndavha udhala noukaji wangu wakegula." ¹⁹Utumwa ukapingula akati kaali,"Ndimi Gabhariyeli, ndinomira panda ka Mwali.Ndatumwa kuti ndilevhoreke newe, ndikupalijire mamhungo awa akanaka. ²⁰Talira! Utshanyalala, usinga koni kulevhoreka, kuswika zuvha lino yetiwa zwinhu izwi.Nokuti hakuna kutenda mamhungo angu, atsha yeteka netshikati tshawo."²¹Vhanhu vhanga vhakamirira Zakariya.Vhaka kahlamajiwa nokunonoka kuke mugereke. ²²Zwino wakati atshibuda, asingakoni kulevhoreka navho.Vhakazivha kuti anga avhona tshisumbijo mugereke.Iye akalamba atshimwiza mavhoko akalamba alimbevhevhe. ²³Zwino mazuvha okushumira kuke akati apera, ukayenda

kungumba iye.²⁴ Mazuvha yawo akati apinda, Elizabheti ukaji uwe ukatola tumbu akazwiumba mweji mishanu atshiti,²⁵ Ndizwo zwandika yetegwa na Ishe namazuvha aakanditalira kuti abvise kunyajiwa kangu pakati pavhanhu.²⁶ Nomweji wetshishanhu noumwe, utumwa Gabhariyeli wakatumwa na Mwali kudhirobho le Galeliya linohwi Nazareta,²⁷ kuusikana anga anyengwa nounhulume wayihwi Josefa, wengumba ya Dhavidha, zina lousikana layihwi Maria.²⁸ Ukapinda kaali akati, "Riyavusa, iwe unodiwa !Ishe unewe ukalopafajija pakati pavanhukaji."²⁹ Asi iye wakati atshiuvhona akatambujika nokulevhoreka kuke akafunga mumoyo mume kuti kumukisiwa kukadlali kuno levheni.³⁰ Yapo utumwa ukati kaali, "Usahla, Mariya, nokuti wahwigwa vhusiwanana ma Mwali.³¹ Talira, utshawha netumbu utshabeba mwana wounhulume. Ukou tumija zina linohwi 'Jeso.'³² Iye utshawha ukugwane utshahwi Wanatukana Wanyezulu. Ishe Mwali utshaupa tshigalo tshovhushe hwabhabha vhavhe Dhavidha.³³ Utshabata ngumba ya Jakobho nokusingaperi, novhushe hruhwe havhungavhi nougumo.³⁴ Yapo Mariya ukati kuutumwa, "Zwingavha seni, ndisingazivhi unhulume?"³⁵ Utumwa wakapindula akati kaali, "Mwiya Utswene utshavhuya panyezulu papo, nesimba lanyezulu nyezulu litshakufukija. Saka itsho tshitswene tshitsha behwa tshitshahwi Mwanatukana wa Mwali."³⁶ Talira, Elizabeti hama iyo naiye wavha ne tumbu yomwana tukana paku kegula kuke. Mweji yoyu wavha wetshishanu noumwepeji, kuna yoyu wayihwi habebi.³⁷ Nokuti kuna Mwali hakuna tshinhu tshinokona."³⁸ Yapo Mariya ukati, "Talira, ndiri ushumiri wa Ishe. Ndiyetegwe zwangu zwamakalevha." Utumwa akabva kaali.³⁹ Mazuvha yawo Mariya ukamuluka akatavhang kuyenda kunyika, mudhirobho le Judhiya.⁴⁰ Ukapinda mungumbo ma Zakariya akamukisa Elizabheti.⁴¹ Zwino Elizabheti wakati atshihwa kumukisiwa ka Mariya, mwana ukatamba mudumbu lire, yapo Elizabheti ukazajija ne Mwiya Utswene.⁴² Ukadana nehwi gugwane akati, "Wakalopafajija pakati pavanhukaji, netshibereko tshedumbu liro tshakalopafajija.⁴³ Zwayeta seni kandiri kuti ndamuswa namayi vha Ishe vhangu?⁴⁴ Nokuti talira, ihwi lokumukisa kuko lakati litshiswika muzevhe jangu, mwana wakatamba mudumbu noufalo.⁴⁵ Wakalopafajija iye ukaji wakatenda nokuti zwakalehwa na Ishe kaali zwitshayeteka.⁴⁶ Mariya ukati, "Moyo wangu unokuja Ishe,⁴⁷ mwiya wangu wakafala na Mwali upiji wangu.⁴⁸ Zwaakavhona vhusiwanana hwoushumi uwe. Nokuti talira, kubva iyezwino maluji ose atshati ndakalopafajija.⁴⁹ Nokuti uyo unamasimba ukandiyetera zwinhu zwikugwane zina lire, lakanaka.⁵⁰ Vhusiwanana hruhwe hwuli kumaluji nama luji avhanhu vhanouhla.⁵¹ Wakasumbija simba lire ne luvhoko gugwe; wakalalaja vhatzikuja mufungwa jemoyo yavho.⁵² Waka bvisa mazishe pazwigalo zwavho zwovhushe akamuluja vhatkaziwi tukupaja.⁵³ Vhanezala ukavhagutsha nezwakanaka, akajosera vhafumi vhasina.⁵⁴ Waka tusa Izirayele ulanda uwe, kuti afunge vhusiwanana

huhwe

⁵⁵(sezwaakalevha kuna vhana bhabha vhedu) kuna Abhurahama nokuluji gugwe nokusinga peri.⁵⁶ Mariya wakagala naye mweji inoswika makumi matatu akajokera kanyi kuke.⁵⁷ Zwino tshikati tsha Elizabheti tshokubeba kuke tshaswika akabea mwana wou nhulume.⁵⁸ Zwino vhaka vhakijana navho nehamma jije vhakati vhahwa kuti Ishe vhanga vhauyetera vhusiwanana vhakugwane, vhakafala naye.⁵⁹ Zwino nezuvha letshishanu na nhatu vhakavhuya kundo pfumbisa mwana. Vhakada kuyu tumija "Zakhariya," zina labhabha vhavhe.⁶⁰ Yapo mayi vhakapindula vhakati, "Hayi. Utshatumijiwa kuti Jowana."⁶¹ Vhakati kaali, "Hakuna unhu ku hama jenu wakatumijiwa zina yero."⁶² Vhaka buzwa bhabha vhavhe vhatshiti dujira nama vhoko kuti ahwi ani.⁶³ Bhabha vhaka kumbira ihwe loku mwala paliri vhaka mwala vhatshiti, "Jowana." Ndiro zina lire vhakahlamala whose.⁶⁴ Tshilipo-lipo ulomo uwe ukamangala nolulimi gugwe guka sununguka. Akalevhoreka aka lumbija Mwali.⁶⁵ Kuhla kukawira whose vhanga vhagere navho. Nama mhungo yawo ose aka hwika kunyika yose yama tavha e Judhiya.⁶⁶ Vhose vhakahwa vhatkaziwi tshengeta mu moyo yavho, vhatshiti, "Utshawha mwana wakayeta seni?" Nokuti luvhoko gwa Ishe gukavha naye.⁶⁷ Bhabha vhavhe Zakariya vhaka zajiwa ne Mwiya Utswene vhaka porofita, vhatshiti,⁶⁸ "Ishe, Mwali wavha Izirayele, ngakuiwe nokuti ukamusa vhanhu vhavhe nokuvha jikunula.⁶⁹ Ukati mulujira lunyanga gokupijiwa mungumba noulanda uwe Dhavidha⁷⁰(sezwa akalevha noulomo wavha porofita vhavhe vhatswene vhanga vhalipo kubva pakusikwa kenyika),⁷¹ kutipija pavhavhengi vhedu napamavhoko avhose vhanoti vhenga.⁷² Kuhwira vhabhabha vhedu vhusiwanana nokufunga lubatano gugwe lutswene,⁷³ kupika kaakapika nako kunabhabha vhedu Abhurahama.⁷⁴ Kutipa simba isu, tasunungugwa mumavhoko evhavhengi vhedu, kuti tiushumire tisingahli⁷⁵ novhutswene nokululama panda pape mazuvha edu ose.⁷⁶ Ehe, iwe, mwana, newe utshahwi uporofita waNyezulu nyezulu, nokuti iwe utsha tungamira panda ka Ishe kugajirira zira jije, nokugajirira vhanhu kuvhuya kuke,⁷⁷ kuzivhisa vhanhu vhavhe zira yokupijiwa nayo vhatshikanga nwigwa zwivhi zwavho.⁷⁸ Ne moyo unyolo wa Mwali wedu, utshati vakatshira nemamba kuyeja kanyezulu,⁷⁹ kuvonekera vhagere muswiswi nomuwubvuli wolufu. Noku lulamisa soka jedu muzira yolugale.⁸⁰ Mwana waka kula akakwata mumwiya, aka gala mubani kuswikira zuvha lokusumbijiwa kuvha Izirayele.

Chapter 2

¹Zwino namazuvha yawo, ulayo wakaehwa na Kesari Augusto kuti vhanhu vhose vhali munyika yose inwagwe mazina. ²Uku ndikokaivha kunwaliwa kokutoma kakaehwa na Kuriniosi ali ubati we Siria. ³Vhanhu vhose vhakaenda kundo nwaliwa umwe noumwe kubhulege iye. ⁴Na Josefa vho ukabva Galeliya, mubhulege ya Nazareta, akaenda Judea, kubhulege ya Dhavidha, inohwi Bethlehem, nokuti wayivha wa ngumba ya Dhavidi nowoluji gugwe. ⁵Kuti anwagwe na Mariya, anga anyengwa naye anetumbu. ⁶Zwino vhakati vhalipo, mazuvha bebwa kuke kswika. ⁷Ukabebe danje lire, mwana woutukana, akaputigwa ne mwenda akajumba mudanga le zwipfuwo, nokuti vhaka komwa bulege mungumba ya vhapfumba. ⁸Zwino kanga kune vhausa munyika yeo vhayigala kuuraga, vhatshilinda masambi avho vhusiku. ⁹Utumwa wa Ishe ukamira navho, lopenyo gwa Ishe guka vhakomba, vhakahla nokuhla kukugwane. ¹⁰Utumwa akati kavhali, "Musingohla, nokuti ndamuvhigira mamhungo avhudi atshayeta kuti muvhene ufalо utshavha wavhanhu vhose. ¹¹Nokuti nasi mabehwegwa mutaundi ya Dhaviti! Uponesi ndiye Khirisito Ishe! ¹²Itshi nditsho tthisumbijo kamuli: Mutshandowana lusiye gwakaputigwa nemimwenda guvhete mudanga lezwipfuwo. ¹³Yapo bitshana bitshana kukavhapo noutumwa oga vhanji vhehondo yanyezulu, vhatshilumbija Mwali vhatshiti, ¹⁴"Mwali ngalumbijiwe nyezulu nyezulu, nolugale ngaguvhe navhanhu vhanofalira. ¹⁵Zwino vhatumwa vhakati vhabva kavhali vhaenda nyezulu, vhalisa vhaka zuhwa netshavho vhatshiti, "Ngatiende zwedu Bethlehema tindovhona tshinhu itshi tshakaehwa, tshatika zivhiswi na Ishe." ¹⁶Iyapo vhaka tawanyija kuenda vhakawana Mariya, na Josefa, nolusiye, guvhete mudanga lezwipfuwo. ¹⁷Vhakati vhavhona, vhakazivhisa kose mhungo lavhangha vhavhuiwa lomwana uyo. ¹⁸Vhose vhakahwa vhakamangala nezwavhakahwa navhalisa. ¹⁹Asi Mariya waka tshegeta mamhungo yawo ose, atshiafungisisa mumoyo uwe. ²⁰Zwino vhalisa vhaka jokera kakale, vhatshikuja nokulumbjia Mwali panyezulu pozwose zwavhakahwa nezwavhakahwa, nezwavhangha vhakavhuiwa. ²¹Mazuvha mashanu namatatu akati apinda, zuvha loku pfumba laswika, vhakatumija zina lile Jeso, iro laanga atumijiwa noutumwa asantu asanganijiwa mudumbu lamayi. ²²Zwino mazuvha okupfumba kavho akapfuka, noulayo wa Mozisi, akati apeja vhakaenda naye Jerusalema kuti vhauesa panda ka Ishe. ²³Sezwanga zwikalehwa paulayo wa Ishe zwitshihwi, "Mwana woutukana wounhu unotoma kuvula tshivalo utshahwi utswene wa Ishe." ²⁴Zwino vhakabaira tshibayiro sezwanga zwikalehwa paulayo wa Ishe, "njivha mbiri kana hanga mbiri. ²⁵Zwino, kanga kuno unhu pa Jerusalema waihwu Simiyoni, waivha unhu waka luga wayida Mwali. Wayitalira kunyala jiwa kavha Israele, no Mwiya Utswene wanga anaye. ²⁶Iyapo anga asumbijiwa noMwiya Utswene kuti hatshavhona lufu asanu avhona Khirisito Ishe. ²⁷Iye wakavhuya no Mwiya, Simeon ukavhuya mugereke. Zwino vhabebi vhakati vhatshi vhuya nomwana Jeso, kuti vhayete naye nezira jourlao, ²⁸akaubata mumavhoko awe akakuja Mwali, atshiti, ²⁹"Zwino ulanda wenu ngaende izwe nolugale, Ishe, sezwamakalevha. ³⁰Nokuti meso angu avhona luponeso gwenu, ³¹zwamakagajirigwa panda kavhanhu vhose: ³²Tshiyeja tshokuvhonekerwa Gentili noku lumbija kavhanhu vhenu vhe Israeli. ³³Bhabha vhavhe na mayi vhavhe vhaka mangajiwa nezwayilehwa panyezulu pazwo pape. ³⁴Simeyoni ukavhalopafaja akati kuna Mariya mayi vhavhe, "Talani, mwana uyu wakayesegwa kuwa nokumuka ka vhanji pakati pavha Israel tshikavha tthisumbijo tshitshalambiwa- ³⁵ende pfumo litshabaya mwiya- uwo vho kuti langaliro jemoyo minji jizivhiwe. ³⁶Zwino kanga kune uporofita wayihwi Anna. Anga ali unhukaji mwana wa Fanuel woluj gwa Asheri. Iye anga akegula tshayizwo. Anga ane ulume makole mashanu na mavhiri kutanga pavhusikana huhwe, ³⁷kanga kune tshirikaji yaivha namakole makumi masere na mana. Wakanga asingabvi mugereke asi atshishumira mwali nokuzwinyima tshikafu neku rabhira, vhusiku nemasikati. ³⁸Naiye akati atshiswika netshikati yetsho aka tenda Mwali, akalevhoreka panyezulu pape kuna vhose vhanga vhatshitalira kusunungugwa ke Jerusalema. ³⁹Zwino vhakati vshapeja zwose two ulayo wa Ishe, vhaka jokera Galeliya, dorobho yavho Nazareta. ⁴⁰Mwana waka kulaakakwata; akazala fungwa, nemakombolero a Mwali akavha panyezulu pape. ⁴¹Zwino vhabebi vhavhe vhayiziyenda Jerusalema makole ose Kuutambo we Pasika. ⁴²Zwino iye wakati avha ne makole ane gumi na mavhiri. vhakakwira iyoko noulayo woutambo. ⁴³Vhakati vshapeja mazuvha, vhakatomu kujokera kanyi. Asi mwana Jeso akasala Jerusalema vhabebi vhavhe vhasinga zivhi. ⁴⁴Asi zwavhaite zwimwe uli pane vhamwe vhanga vhali muzira navho, vhakayenda zuvha limwepeji. Vhakatswaka kuhama javho nokuvhangana vhavho. ⁴⁵Vhakati vhaukomwa, vhaka jokera Jerusalema vhatshiukswaka. ⁴⁶Mazuvha matatu akati apinda vhakauwana ali mugereke, agere pakati pavhajijisi, kuingira nokuvha buzwa. ⁴⁷Vhose vhanga vhatshi uhwa vhakamangala nokuzivha kuke nokupindula kuke. ⁴⁸Zwino vhakati vhauvhona, vhakamangala. Mayi vhavhe vhakati kaali, "Mwana, wayeterenizwakadlali? Vhonani, bhabha vhavho nemu takakutswaka tshilira." ⁴⁹Akati kavhali, "Manga mutshinditswangireni? Manga musingazivha kuti ndinofanira kuvha pazwinhu zwa Bhabha vhangu na? ⁵⁰Havhana kuhwisisa bungo laaka vhavhuja. ⁵¹Yapo wakajikita navho akaswika Nazareta aka

Chapter 2

vhaingira. Mayi vhavhe vhaka tshengeta mamungo yawo ose mumoyo mavho. Asi Jeso akalamba atshiyenda panda pakutanya napakukula, napakufaja Mwali navhanhu.

Chapter 3

¹Negole legumi namashunu lokubata ka Tibero Kesari Potio Pilato aliubati we Judhea, Herord aliubati we Galilia, Filip mununukuna uwe aliubati we Iturea ne Trakoniti, Rasinio aliubati we Abirene, ²Anasi na Kafasi-vhali vha pirisita vhakugwane bungo la Mwali lakavhuwa kuna Johana mwana woutukana wa Zakaria alimubani.³Iye wakayenda munyika jose jakakombereja Jordan, ukapalija ndovhejo jokutendevhuka nekukangamwigwa zwivhi. ⁴Sezwaka nyogwa mubhuku yamamhungo aLsaya uporofita,"Ihwu iro louyu unolira mutshitaka, 'Gajirani zira ya Ishe, gajirani zira iye.⁵Mipata yose itshavukijiwa, thavha Jose nezwikwara zwose zwitshajikitisiswa pasi, zwaka kombama zwitsa tasanugwa, pasinokuezana patshaehwa zira jakaezanisiwa, ⁶nyama yose itshavhona luponeso gwa Mwali."⁷Jowana ukati kuvhaji vhaivhuwa kunolovhejiwa naye,"Imwi vhana vhenyoka!Ndiyani wakamusevha kuti mutize kutshamwa kunovhuwa?⁸Nayezwo,bebanu zwibebo zwakafanira kutendevhuka,musatanga kulevha vhene vhazwo, 'Tina Abhurahama bhabha vhedu,'nokuti ndinoti kamuli Mwali ungamusira Abhurahama vhanapamahwe.⁹Zwino mbado youti pauji wouti.Naizwo uti umwe no umwe usangabebi zwibebo zwisina kunaka unotemwa ukaposiwa mumoto."¹⁰Vhanhu vhakawanda vhakaubuzwa vhatshiti,"Zwino toeta seni ?"¹¹Akapindula akati kavhali,"Une nguvho mbiri ,ngakovhere nausina, naunezwokudla nga ete saezwo."¹²Navhateresi vhakavhuwa vho kunolovhejiwa,vhakati,"Ugudisi,isu toita seni?"¹³Akati kavhali,"Musalevhya mali kupinda zwamaka vhijiwa napo."¹⁴Navhagwi vhakaubuzwa,vhatshiti, "Nesuvho toeta seni?Toyeta seni?"Akati kavhali, "Usatola mali younhu nesimba, kana kunyaepera unhu. Manyepo mutende noubayiro wenu."¹⁵Zwino vhanhu vhakati vhaka talira Khirisito atshivhuwa, vthose vhatshifunga mumoyo yavho panyezulu pa Johona, kuti swimwe ndi Khirisito.¹⁶Johana wakapindula akati kuna vthose,"Imi, ndinokulovheja nevula, asi uyu unovhuwa une simba kupinda landisina, kufanira kusunungula lutambo gwetambo jije.Iye utshamulovheja noMwiya Utswene wakanaka nemoto.¹⁷Lusero gugwe guli muluvhoko gugwe utshanakisa lutombo gugwe zwavhudi utshakuvhanganijira zembwe mutshitula tshitshe.Asi nditshayipisa nemoto usingagumi.¹⁸Akapalira vhanhu evangeri,Jowana atshivhalayijira namamwe mamungo manji. ¹⁹Asi Herod ubati wakati alayijigwa naye panyezulu panyezulu pa Herodias ukaji wounukuna uwe, nezwakaipa zwose zwaanga ayeta iye Herod,²⁰wakawejera panyezulu pe zwose, tshinhu itshi kuti waka valila Jowana mujere.²¹vhakati vhatshida kuvhuwa, vhanhu vthose vhakati vha lovhejiwa,naiye Jeso alovhejiwaho,atshirabbira,kumakole kuka vulika,²²Mwiya Utswene ukajikitira panyezulu pape nou fananijo ukaeta senjivha, ihwi lakabva nyezulu, litshiti "Ndiwe mwana woutukana wangu.unodiwa ndinokufalira."²³Zwino iye Jeso anga anamakole anenge makumi matatu.Tshikati tshaatanga kufunduja alipakufunga kavhanhu, mwana woutukana wa Josefa (wayihwigwa shemu), mwana woutukana wa Heri,²⁴mwana woutukana wa Matati, mwana woutukana wa Revhi, mwana woutukana wa Merki, mwana woutukana wa Jonasi, mwana woutukana wa Josefa.²⁵Josefa mwana woutukana wa Matatiasi, mwana woutukana wa Amosi, mwana woutukana wa Naum, mwana woutukana wa Esri, mwana woutukana wa Nagai,²⁶mwana woutukana wa Maati, mwana woutukana wa Matatiasi, mwana woutukana wa Simeoni, mwana woutukana wa Joseki, mwana woutukana wa Judha.²⁷Juda mwana woutukana wa Joanani, mwana woutukana wa Resa, mwana woutukana wa Zorobhabheri, mwana woutukana wa Saratieri, mwana woutukana wa Nerai,²⁸mwana woutukana wa Merki, mwana woutukana wa Adi, mwana woutukana wa Khosamu, mwana woutukana wa Emadamu, mwana woutukana wa Elimdam, mwana woutukana wa Eri,²⁹mwana woutukana wa Jeshuwa, mwana woutukana wa Eliezeri, mwana woutukana wa Jorimu, mwana woutukana wa Mattatha, mwana woutukana wa Nathan, mwana woutukana wa Levi.³⁰Levi mwana woutukana wa Simeon, mwana woutukana wa Juddah, mwana woutukana wa Josefa, mwana woutukana wa Jonamu, mwana woutukana wa Eliyakim,³¹mwana woutukana wa Merea, mwana woutukana wa Mena, mwana woutukana wa Mattatha, mwana woutukana wa Natamu, mwana woutukana wa Dhavita,³²mwana woutukana wa Jese, mwana woutukana wa Obheti, mwana woutukana wa Boosi, mwana woutukana wa Sara, mwana woutukana wa Nasoni.³³Nahshon mwana woutukana wa Amininabi, mwana woutukana wa Adimini, mwana woutukana wa Arni, mwana woutukana wa Esrom, mwana woutukana wa Farisi, mwana woutukana wa Judha,³⁴mwana woutukana wa Jacobho, mwana woutukana wa Isaka, mwana woutukana wa Abhurahama, mwana woutukana wa Tara, mwana woutukana wa Nahori,³⁵mwana woutukana wa Seruki, mwana woutukana wa Ragai, mwana woutukana wa Fareki, mwana woutukana wa Eberi, mwana woutukana wa Sarah.³⁶Shela mwana woutukana wa Kainami, mwana woutukana wa Alfakaadi, mwana woutukana wa Semu, mwana woutukana wa Noa, mwana woutukana wa Rameki,³⁷mwana woutukana wa Matusara, mwana woutukana wa Enock, mwana woutukana wa Jarita, mwana woutukana wa Marereliri, mwana woutukana wa Kainami,³⁸mwana woutukana wa Enosi, mwana woutukana wa Set, mwana woutukana wa Adhamu, mwana woutukana wa Mwali.

Chapter 4

¹Zwino Jeso, azere neMwiya Utswene,wakajoke futi atshibva pa Jorodhani akatungamirigwa noMwiya musango,
²atshiejiwa na Satani mazuvha anamakumi mana.Wanga asingadli tshinhu pamazuvha iyawo, zwino akati apera
 akaziya.³Zwino dhaburosi akati kaali, "Kana ulimwana wotukana wa Mwali, vhuja ihwe liyete vhuroto." ⁴Jeso
 waka pindula akati,"Kakamwagwa kuti, 'Unhu hapiri novhuroto hoga asi nebungo la mwali lose."⁵Zwino satani
 wakautola aka kwija patshikwara tshirefu akasumbija vhushe hose hwenyika patshikati tshitukutuku.
⁶Dhaibhurosi akati kaali, "Nditshakupa simba lose, nokupenya zwavhudi, kuti ndibvise wandinoda. ⁷Zwino, iwe
 kuna ukandirabira, zwose zwitshavha zwizwo."⁸Asi Jeso akapindula akati kavhali, "Zwazwikamwagwa, 'Rabhira
 Ishe Mwali, ushumire iye oga."⁹Akayenda najeso Jerusalema auyesa patshilu ja tshegereke ,akati kaali, "Kana
 ulimwana woutukana wa Mwali uzuwiwisire pasi pano. ¹⁰Futi kumwagwa kutshihi, 'Utshalayijira vhatumwa
 vhavhe panyezulu papo, kuti vhakutshengete,' ¹¹ende, 'Pamavhoko avho vhatshakumuluja, kuti ulege kukwatisa
 lusoka gugwe pahwe."¹²Jeso wakapindula, akati kaali, "Kukahi, 'Usayeja Ishe Mwali uwo."¹³Dhaibhurosi wakati
 apeja kueja Jeso, waka usiya kuswikira tsshimwe tshikati.¹⁴Nayezwo Jeo wakajokera Galilia nesimba lo Mwiya,
 ukulumbira uwe ukahwika nenyika yose ikamonerejiwa.¹⁵Wakafundija mumasinagogo avho atshikuja navhanhu
 vthose.¹⁶Akaswika pa Nazaretha, paanga aleriwa, akapinda, musinagogo neusi we Sabatha, sezwangu tshieda
 akamuluka kuti avhale.¹⁷Akapiwa bhuku loporofitha Isaya zwino wakati ayipetenule.Akawana pakamwagwa ,
¹⁸"Mwiya wa Ishe uli panyezulu pangu, kuti wakandizoja kuti ndipalijire vhalombo.Evangelii vhakandituma kuti
 ndizivhise vhakatapwa kusunungugwa kavho namapofu, kuti avhone futi tilege vhakatshirigwa, ¹⁹nokuzvivhisa
 gole la Ishe lakanaka."²⁰Ukapeta bhuku, akayjosera kumuvhali, akagala pasi.Meso avthose vhangavhali
 musinagogo akatalisisa. ²¹Nazwo akatanga kuvhavhuja, "Nasi lumwalo unhu gwazajisiwa muzevhe jenu." ²²Vthose
 vhakapulira zwakanaka vhaka mangajiwa namamungo akanaka akabuda mulomo uwe, vhatshirigwa, "Uyu
 hamwana woutukana wa Jesefa na?"²³Wakati kavhali, "Zwinu kazwo mutshalevha sumo iyi kandiri, 'Dokotera,
 uwipolese.Zwose izwo zwatakahwa zwakaehwa pa Kapenamu, uwietevho nomuno munyika iyo."²⁴Asi wakati,
 "Zwinukazwo ndinoti kamuli, hakuna uporofita unosangamijiwa munyika iye."²⁵Asi ndinomuvhuja bungo
 leshuwa panga panetshirikaji jakawanda pakati pavha Isirayiri pamazuvhavho a Aria,patshikati tshaka vygw
 denga makole matatu nemweji mitatu zala hugwane ikavhapo panyika yose. ²⁶Asi Aria hanakutumwa kune
 umwepeji wavho, asi Sarepa beji munyika ye Sodoma, kunukaji wavha tshirikaji. ²⁷Kanga kunavhaivha nama
 Perembuji vhakawanda pakati pavha Israeli pamazuvha ouporofita Erisha, hakuna umwe wavho waka kona asi
 Naume oga mu Siria."²⁸Iyapo vthose vhanga vhatshirigwa vhangavhali zwikugwane vhatshihwa iyi yezwo.
²⁹Vhakamuluka,vhakautalira kuze ke dhorobho,vhakaenda naye kumathungo ketavha panga pakavhakwa
 dhorobho lavho, kuti vhausisire pasi. ³⁰Asi iye wakapinda napakati pavho akaenda.³¹Zwino wakajilitira
 paKapernaume, langa liri dhorobho le Galelia, hana kuhovha fundija nezuvha le Savhatha. ³²Vhaka mangajiwa
 jijiso iye, nokuti bungo lile langa line simba.³³Nehezwi usinagogo manga munounhu wwanga ano mwiya wakaipa
 weswina, iye wakadanijira nehwi gugwane atshiti, ³⁴"A! Tinenhaka yeni nemwi, Jeso we Nazareta? Mavhuya
 kuhoti palija kani? Tinoziyha kuti ndimwi ani muli utswene wa Mwali!"³⁵Iyapo Jeso akalayijira, atshiti, "Nyala!
 Ubude kaali!" Mwiya wakaipa akawuwisira pakati pavho, akabuda kaali, asina kutongo kuvhaja. ³⁶Kuhla kuka
 vhawira vthose, vhaka levhereka naye. Vhatshiti, "Bungo iri ndereni? Nokuti unobuda mwiya yeswina nokukulila
 nesimba likabuda."³⁷Ukulumbira uwe wakahwika kumativhi ose enyika aka monereja.³⁸Zwino Jeso wakamuluka
 musinagogo akapinda mungumba ya Simoni.Mayi vhokaji wa Simoni vhanga vhabatiwa neduda
 zwikugwane,vhaka vhakumbirira kaali. ³⁹Iyapo wakakotamira panyezulu pavho akalayira duda,
 likavhalega.Vhakamuluka tshilipo lipo vhakavha shumira.⁴⁰Zwino zuvha likati lovhira, vhos vhanga vhalipo
 navhayigwala nezwigwere zwakawanda. Vhakavhaya navho kaali wakalaira asingatendi kuvhavhuja. ⁴¹Nemwiya
 yakaipa yakabuda kunevhaka wanda, itshidanjira itshiti, "Ndimi mwana woutukana wa Mwali!" Jeso wakailajira
 asingatenderi kulevha, nokuti yanga itshizivha kuti ndi Khristo.⁴²Zwino kati koyeja, akabuda akaenda
 kutshitaka.Vhakawanda vhaka utswaka vhakawika kaali vhaka zama kufundija.Kuti alege kubva kavhali. ⁴³Asi
 wakati kavhali, "Ndinofanira kupalija mamwe ma dhorobho vho evangeri yovhushe hwa Mwali, nokuti ndizwo
 zwandaka tumigwa."⁴⁴Waka endera panda nokupalija evangeri mumasinagogo ye Judia.

Chapter 5

¹Zwino vhanhu vhanji vhakati vhakaukombereja kuti vhahwe ihwi la Mwali,iye akamira pagungwa le Genesareta. ²Ukavhona zwikepe zwivhiri zwitshikokojwa kuze kumagumo kegungwa.Vhalenji vhanga vhabva mutati mazwi vhatshikuvha mimbule. ³Jeso wakapinda mutshimwe tshezwikepe,tshanga tshiri tsha Simoni,akati atshibvisire kuze kevula tshikalamba nyana kubva iyapo.Zwino wakagala akagudisa vhavu ali kuze ketshikepe. ⁴Wakati apeja kulevhhereka,wakati kuna Simoni,"Tolayi tshikepe uyende natsho pakajika uyese mimbule iyo pasi kuti ubate." ⁵Simoni akapinduli akati,"Ishe, tashuma vhusiku hwose mara hatina kubata tshinu,asi muhwilenu, titshasiya mimbule pasi." ⁶Vhakati vhayeta hezwi, vhakawana hovhe jakawanda, mimbule yavho ikapazuka. ⁷Vhakati vhangana vhavho vhavhuye kune tshikepe kuhovhatusa.Vhakavhuya vhakazaja tshikepe ose ali mavhiri,anga anyuvha.⁸Zwino Simoni Pita,wakati atshizwivhona,akazwiwisira pasi pamagona a Jeso, akati,"Ishe, ibvani kandiri,nokuti ndiriyeta zwivhi." ⁹Nokuti wanga amangajiwa iye navhose vhaanga anavho nokuwanda kehovhe javhanga vhabata. ¹⁰Ndizwo zwanga zwayeta vho Jakopo na Johani,vhana vha Zebedhi,vhangana vhangana vha Simoni.Iyapo Jeso wakati kuna Simoni,"usongohla,kubva nasi utshabata vhanhu." ¹¹Zwino vhakati vhayesa zwikepe pabhulege, vhakasiya zwose vhakautevhera. ¹²Wakati ali kunelimwe guta,kanga kuulume wanga anemaperembuji.Iye akati achivhona Jeso,akazwiwisira pasi netshiso ndokukumbira kaali,atshiti,"Ishe,kana mutshida,munokwanisa kundinasa." ¹³Iyapo Jeso wakatambanuja luvhoko akabata,atshiti,"Ndinoda. Tshinasiwayi."Iyapo iyapo maperembuji akapera. ¹⁴Akaulayijira kuti asavhuja unhu,"Endai nokuyenda kuko, unoosumbija ku Pirista ubayire zezulu pokunasiwa kuko, zwalayijigwa na Mozisi, tshivhe tshapupu kavhali."¹⁵Asi ukulumbira uwe wakapalalira nokupindirija, vhanhu vhanji vhanji vhakakuvhangana kuno uhwa nokupolesiwa vhugwere hwavho. ¹⁶Asi iye wakayenda mumasowe akanorabhira. ¹⁷Nelimwe lamazuvha iyawo wakatoma atshifundija,vha Farise navhafundiji vhowoulayo vhanga vhagerepo vhayibva kumisa yose ye Galelia na Judhea ne Jerusalema. Simba la She lokupolesa langa linaye. ¹⁸Zwino vhamwe vhalume vhakavhuya vhaka xhwala unhu wanga akafa mitezo,vhatswaka zira yokuyesa nayo mukati panokuti vhawu lajike pandda ka Jeso. ¹⁹Zwino vhakati vhatshikomwa pavhangauindisa napo nokuda ketshaunga,vhakakwira zezulu kengumba vhakaujikitisa mukati, nenhovho, pakati pavhanhu, iye napamapindiro pandda pa Jeso. ²⁰Atshivhona lutendo gwavho,Jeso wakati,"Ulume,zwivhi zwizwo zwalegeregwa." ²¹Vhamwali na vha Farise vhakatoma kufunga vhatshiti,"Ndiyani hoyu unolevhhereka atshisasalaja?Ndiyani angalegerera zwivhi asi Mwali oga?"²²Zwino Jeso,zwaayizivha mifungo yavho, akapindula akati kavhali,"Munofungeni mumoyo yenu?"²³Ndizwipiyo zwakaleruka,'Zwivhi zwizwo zwalegeregwa' kana kuti'Mulukayi uyande'? ²⁴Asi kuti muzivhe kuti Mwanatukana wounhu unesimba panyika lokukangamwira zwivhi,"akati kunowakafa mitezo "ndinoti kauli,mulukayi,tolayi nhovho iyo uyende kanyi kuko."²⁵Iyapo iyapo wakamuluka pandda kavho akatola nhovho yaanga avhetepo.Akayenda kungumba iye, korabhira Mwali. ²⁶Vhanhu whose vhakakahlamala vhakarabhira Mwali.Vhakahla nazwo,vhatshiti,"Tavhona madambi nasi."²⁷Sule kayiyezwo,Jeso wakabuda akavhona uteresi wayihwi Levi agere panoteresegwa.Akati kaali,"Nditevhhereyi." ²⁸ULEvi wakamuluka akautevhera,akasiya zwose. ²⁹Levi akauyetera utambo ukugwane mumba ma Jeso. Panga panavha teresi vhanji navhamwe vhanga vhagere navho pakudla. ³⁰Vha Farise navha mwali vhavho vhakangungulira vhatevhereri vhavhe,vhatshiti,"Seni mutshidla nokumwa nevhateresi navhayeta zwivhi?" ³¹Jeso wakavhapindula,"Vhanhu vhasingagwali havhatswaki kulapwa,asi vhanogwala. ³²Handina kuvhuya kundodana vhakalulama,asi vhayeta zwivhi kuti vhatendevhuke.³³Vhakati kaali,"Vhatevhereri vha Jona vhayi zira nokurabhira, vhatevhereri vhema Farisi vhayiyetavho seyiyezwo.Asi vhatevhereri vhayidla nokumwa." ³⁴Jeso wakati kavhali,"Mungajivhisa vhangana vhetshikomba kudla tshikomba tshiri kavhali nah?" ³⁵Mara mazuvha atshswika atshabvisiwa tshikomba kavhali, vhatshazwinyima zwokudla mazuvha iyayo. ³⁶Jeso wakazuhwa navho noufananijo."Akati hakuna utshapazula tshilabi panguvho itswa akatshiyesa panguvho yakasakala.Nokuti,utshapazula nguvho itswa,tshigamba tshenguvho itswa hatshigambiri yakasakala.³⁷Hakuna unhu utshadira wayini nyowani mutshilongo tshakale.Nokuti,wayini itswa itshapalusa tshilongo,ikatevhuka netshilongo tshikafa. ³⁸Mara wayini itswa inofanira kudigwa mutshilongo tshitswa zwose zwitshengeteke. ³⁹Hakuna unhu kana amwa yakale pakalepo ungada itswa,nokuti unoti,'Yakale ndiyo yakanaka."

Chapter 6

¹Zwino ne zuvha le Sabata Jeso wayiyenda napakati peminda,vhatevhereri vhavhe vhayitanha hula, vhakapukutira mumavhoko avho vhatshidla. ²Zwino vhamwe vhevha Farise vhakati,"Seni mutshiyeta zwisinga tendegwi kuyetiwa nousi we Sabata?"³Akavhapindula,Jeso wakati,"Hamuna kuvhala nah zwakayehwa na Dhavitha usi waanga aziya, iye navhanga vhanaye? ⁴Wakapinda mungumba ma Mwali akatola vhurotho hwokusumbija, akadla akapavho vhanga vhanaye,hezwo zwanga zwisina kutendegwa kudliwa navha Pirisita vhoga." ⁵Akati kavhali,"Mwana wothukana wounhu ndiye Ishe we Sabata."⁶Zwino neyimwe Sabata wakapinda musinagogue akafundija vhanhu.Zwino panga panounhu anga anoluvhoko ngoludli gwakawonyana. ⁷Vhamwe navha Farise vhakautalisisa, kuvhona kana angaupolesa nousi we Sabata, kuti vhamwe pavhangapomera ulandu napo. ⁸Asi wayizivha zwavhayifunga akati kuulume anga aneluvhoko ngukaonyana,"Mulukai umire pakati pavhanhu whose."Wakamuluka iyapo.⁹Jeso wakati kavhali,"Ndinobuzwa iwe,zwakatendegwa kuyeta kazwo kana zwakavhipa, ne Sabata kupolesa unhu kana kuvhulaya?" ¹⁰Wakavhatalira whose akati kuulume,"Tatamujayi luhhoko."Ukayeta sayiezwo,luvhoko ngugwe gukajokerana. ¹¹Zwino vhakatshamwa, vhakalangana whose kuti Jeso vhangauyetaseni. ¹²Zwakayeta nama zuvha iyawo wakadudira kuthavha kundorabhira. Akapeja vhusiku whose pakurabhira kuna Mwali. ¹³Lakati layeja, akadana vhatevhereri vhavhe, akananga vhanegumi navhavhiri vhaakatumija zina lokuti vha Positori.¹⁴Mazina avha apositola angaali Simoni (ayihwi Pita) noukulu uwe Andrew,Jemusi,Hohn,Filipi,Bartholomew, ¹⁵Matthew,Thomas,Jemusi mwana wa Alphaeus,Simoni wayihwi Zealot, ¹⁶Judas mwana wa Jemusi, na Judas Iscariot, wakavha utengesi. ¹⁷Akajikita navho kuthavha akamira mubani navhatevhereri vhavhe vhanji navhanhu vhanji vhayibva Judhea lose ne Jerusalema napaupendero wegungwa le Tire ne Sidoni. ¹⁸Vhanga vhavhuya kundouhwa nokupolesiwa vhugwere hwavho.Navhanga vhatshitambuija nemwiya yeswina vhakapolesiwa. ¹⁹Vhanhu vhanji whose vhakatswaka kuubata nokuti simba lakabuda kaali, likavhapesa whose. ²⁰Wakatalira kuvhatevhereri vhavhe akati,"Makakombolegwa imwi vhalombo, vhushe hwa Mwali ndehwenu. ²¹Makakombolegwa imwi munezala zwino, mutsha gutisiwa.Makakombolegwa imwi munolira zwino, nokuti mutsha seka. ²²Makakombolegwa kana vhanhu vhatshimunyala vhatshimutata, vhatshamutolera pasi, vhatshilasa zina lenu setshinhu tshakavhipa, nokuda koMwana wothukana woUnhu. ²³Falani nezuvha hero mupembere, nokuti talirani ubayiro wenu kumakole ukungwane, nokuti vhana bhabha vhavho vhakayetera vhaporofitha zwakadlalo. ²⁴Asi munenhamo imwi vhafumi, nokuti mapiwa kunyalajiwa kenu. ²⁵Munenhamo imwi makaguta zwino, nokuti mutshavha nezala.Munenhamo imwi munoseka zwino, nokuti mutshalira nokulira. ²⁶Munenhamo imwi kana vhanhu whose vhatshizuhwa zwakanaka zezulu kenu, nokuti vhabhabha vhavho vhakaetera vhaporofita vhekunyepa zwakadlalo. ²⁷"Mara ndinoti kamuli imwi makayingira ,idani vhavhengi vhenu muvhayetere zwakanaka vhanomuvhenga. ²⁸Lopafajani vhanomutuka murabhirire vhanomusasalaja. ²⁹Unokulovha padama, upeyi limwe.Unokutolera bhayi yekuze, usongoulambija nenguvho yomuukati vho. ³⁰Ipai whose vhanokukumbira.Nounokutolera zwizwo, usongozwikumbira kaali. ³¹Sezwaunoda vhanhu kuti vhayete kauli, unofanira kuyeta seyezwo nakavhali. ³²Kana mutshida vhano muda, munokuvhogwa kakayetaseni? Nokuti navhayeta vhanoda vhano vhado. ³³Kana mutshingoyetera zwakanaka havha vhanomuyetera zwakanaka, munokuvhogwa kakayeta seni? Nokuti vhayeta zwivhi vhanodlalo vho. ³⁴Kana mutshingopa ivho tshikolodo vhamunoti mutshijosegwe navho, munokuvhogwa kakayeta seni?Nokuti navhatshinyi vhanopa vho vhatshinyi tshikolodo,kuti vhapiwe zwakayezana navho. ³⁵Idani vhavhengi vhenhu muvhayetere zwakanaka.Mupe, tshikolodo musingavholi moyo, ubayiro wenu utshavha ukugwane, mukovha vhana vhotshukana wazezulu-zezulu,nokuti iye unomoyo unyolo kunavhasingatendi navhakavhipa. ³⁶Ivhani novhusiwana, sa Bhabha vhenu vhane vhusiwana³⁷Musongotonga, kuti nemwi musatongwa.Musongopa ulanda,nemwi hamungapiwi ulanda.Sunungulani nemwi mutsha sunungugwa. ³⁸Ipani, nemwi mutshapiwa.Vhatshamupa pamavhoko enu tshekalo tshakanaka, tshakatshikigwa tshakajikanyiwa tshakayeta utumba. Nokuti netsikalo tshamunokala natsho, mutshakaliwa vho natsho."³⁹Wakavhavhuja ufananijo."Bofu linga tungamira limwe bofu?Kana zwitshiyeta,whose vhanowira mugomba,havhawiri naa? ⁴⁰Utevheri hapindi ugudisi uwe,asi umwe noumwe kana akakwanisa utshavha sougudisi uwe. ⁴¹Unotalirireni tshilavhi tshiri muziso lehama iyo,izwo danda liri muziso liro haulivhoni? ⁴²Ungalevha seni kuhama iyo, utshiti 'Hama, lega ndibvise tshilavhi tshiri muziso liro,'iwe utshutshuji thomayi ubvise danda muziso liro?Iyapo utshavhonesesa kubvisa tshilavhi tshiri muziso lehama iyo. ⁴³Nokuti hakuna uti wakanaka unobeba zwibebo zwakavhipa, kana uti wakavhipa uno beba zwibebo zwakanaka. ⁴⁴Nokuti uti umwe noumwe unozivhikamwa nezwibebo zwawo.Nokuti vhanhu havhatanhi makuyu pamihwa, kana mazambiringa hatamwi palukato. ⁴⁵Unhu wakanaka kubva pafuma yomoyo uwe yakanaka unobudisa zwakanaka unhu wavhipa kubva pafuma yomoyo uwe wakavhipa unobudisa zwakavhipa nokuti uomo uwe unolevhoreka

kubva pakuzala komoyo uwe.⁴⁶"Seni mutshindidana, 'Ishe,Ishe,' musingatevheri zwandinolevha? ⁴⁷Umwe noumwe unovhuya kandiri akahwa mahwi angu akamayeta, Nditshamuvhuja kuti unenge ani. ⁴⁸Wakafanana nounhu wakavhaka ngumba,akatsha akajikisa akayiteya paluwale.Vula inji ikavhuya, vula ikalovha ngumba iyeyo isingadengenyeki, nokuti yanga yakavhakwa zwakanaka.⁴⁹Asi unohwa asingayeti, wakafanana nounhu wakavhaka ngumba pavu pasina kutshiwa.Vula yakati itshilovha ngumba, iyapo-yapo ikawa, kuxhwasika kengumba kukavhapo."

Chapter 7

¹Jeso Khiristo akati apeja mamungo awe ose vhanhu, vhatshahwa akapinda Kapernaume.²Ulanda woumwe ukugwane wezana wayidiwa naye, wanga atshigwala zwokufa.³Zwino wakati ahwa nezwa Jeso Khiristo, akatuma vhakugwane vhavha Juta kaali, atshikumbira kuti avhuye kundopoja ulanda uwe.⁴Ivho vhakati vhatshiti swika kunaa Jeso Khiristo, vhakakumbira zwikugwane kaali, vhatshiti, "Iye wakafanira kuti mueterere iyezwo,⁵nokuti unoda luji gwedu, ndiye wkativhakira sinagogo ledu."⁶Jeso akaenda navho.Zwino avhapanaduze nengumba ye ukugwane, wezana akatuma vhangani vhavhe kundoti kaali, "Ishe, usingozwitswenya, nokutinhandina kufanigwa kuti mupinde mungumba yangu.⁷Nayezwo ndakati handifaniri kuvhuya kandiri, asi levhani zwenu mhungo ulanda wangu utshapola.⁸Nokuti nemu vho ndiri unhu wakaesiwa pasi pavhamwe, ndinavhagiwi pasi pangu. Kana ndikati kunoumwe, 'Endai,' akaenda, kuno umwe, 'Vhuya,' aka vhuya,nokulanda wangu etayi atshi unoeta.⁹Jeso Khiristo wakati atshihwa iyezwo, akamangajiwa, naye aka tendevhuka akati, "Ndinoti kamuli, handina kuvhona kutenda kukadlali, nayezwo napakati pavha Israel."¹⁰Vhanga vhatumwa vhatshijokera kungumba vhakadowana ulanda apola.¹¹Zwino nezvuhlinotevhera, wakaenda kudhorobo yaihwu Naini, vhatevheri vhavhe vhangi vhangi vhanji vhanji vhabenda naye.¹²Zwino wakati atshisendera paduze ne paukovha we dhorobo, akavhona, unhu anga aka hwala tshitumbu, mwanaawoutukana umwepeji wamayi vhavhe(yaivha tshirikaji naye), navhanhu vhanji vhakabva ku dhorobo vhangi vhanaye.¹³Zwino Ishe akati atshiuvhona, akaihwira vhusiwana akati kaali, "Usingolira."¹⁴Yapo akasendera akabata lubete gwaaanga vhakahwala umbiri, vhakamira.Vhakati,"Jaha,ndinoti kauli , muka."¹⁵Iye anga akafa akagala atoma kulevhoreka, Jeso Khiristo akaupa mayi vhavhe.¹⁶Vhakabaxhwa vhose nokuhla, vhakakuja Ishe, vhatshiti, "Uporofita ukugwane akamuka pakati pedu "nayezwo" Mwali wakatalira vhanhu vhavhe."¹⁷Mamhungo nezwa Jeso lika hwika muJudiya lose neniyika yose iri paduze.¹⁸Vhathevheri vha Jowana vhakauvhua yezwo zwose.Zwino Jowana akadana vhatevheri vhavhe vhavhili¹⁹muvhatumireni kuna Ishe kuti, "Ndiwe na utshavhuya, kana titalire umwe?"²⁰Vhatshiti sedera paduze na Jeso , vhalume vhakati, "Jowana ulovheji akati tuma kauli kundoti, 'Ndiwe na utshahwi utshavhuya. kana tikatalira kuvhona umwe?"²¹Netshikati yetsho akapoja vhanji hosha javho novhugwere nemimwiya yakavhipa, namapofu manji akasunujia.²²Jeso akapindula atshiti kavhali, "Kana maenda mungwendo gwenu, muvhuje Jowana zwamuka vhona kana kuhwa.Mapofu ovhona,zilema zwoenda, vhema perembuji vhakawazwiwa, majinga zevhe ohwa, vhakafa vhakamusiwa, vhalombo vhakavhijiwa mamhungo avhudi.²³Unhu usingalegi kundi tenda nokuda kefungwa jangu akakombolegwa.²⁴Vhatumwa vha Jowana vhakati vhabva akatoma kuvhuja vhanji panyezulu pa Jowana atshiti, "Makanga mabva kundovhoneni kudezeti?Lusaga gunodengenesiwa nemwiya naa?²⁵Asi manga mabva kundovhoneni unhu akasimira zwisimiro zwinyowani na?Vhonani, vhanezwisimiro zwinopenya navhanogala zwakanaka vhali mujingumba jamajishe.²⁶Asi manga mabva kundovhoneni na?Uporofita na?Zwesuwa, ndinoti kamuli, unopinda zwikugwane uporofita.²⁷Uyu ndiye waka nwagwa, pazezulu pape zwitshihwi, 'Talirani, ndinotuma zendeji langu panda kuko, iye utshakugajirira zira iwe usanhwayenda.'²⁸Ndinoti kamuli, makabehwa navhakaji hakunau kugwane kana Jowana ulovheji.Asi ufuku muvhushes hwa Mwali ukugwane kaali."²⁹(Zwino vhanhu vhose, navhateresi , vhakati vhatshizwihwa vhakati Mwali wakanaka, zwavhangi vhalovhejiwa noubabatijo gwa Jowana ulovheji.³⁰Asi vha Farisi navhadujiri vhoulayo vhakalamba kufunga ka Mwali pazezulu pavho, vhasingolovheji naye Jowana.)³¹"Nayezwo, vhanhu vholuji ugu, nditshavhafananja neni? Vhakafanana neni?³²Vhakafanana navhana vhagere padale, vhanodavhijiranavhatshiti, 'Kulijira nyanga, musingatambi.Takamutalira musingaliri takaimba vhumbo hwpalufu hamuna kulira.'³³Nokuti Jowana ulovheji akavhuya asingadli vhuroto asingamwi waini, zwino moti, 'Mwiya wakayipa.'³⁴Mwana woutukana wounhu wakavhuya atshidla atshimwa,zwino moti, 'Talira, unhu unakalo noumwi, nevhanganawavhateresi navhatshinyi!'³⁵Asi vhuthanyi hunolulamisa navhana vhago vhose."³⁶Zwino umwe wavha Farisi wakakumbira kuna Jeso kuti adle naye.Zwino Jeso akapinda mungumba you Farisi, akagala padafula akadla.³⁷Zwino, talani mudhorobo iyo makanga muna ukaji wayivha utshunyi.Iye akati ahwa kuti uger pakudla mungumba mou Farisi akavhuya netshinu tshe orbastere tshanga tshiri tshetshizolo.³⁸Akamira nesoka jije shule kuke, sole kuke ayilira akatoma kuzoja makumbo awe misoji, akajipusika nemavhuji omusolo uwe akakisa soka jije ndokujizoja nemafuta.³⁹Zwino uFarisi akanga adana Jeso akati, atshizwihona akalevhoreka mumoyo uwe, atshiti, "Unhu uyu deni avha uporofita angadleni ayizivha unkaji uyu unoubata, kuti ndiyani nayezwo kuti akaetaseni nokuti utshinyi."⁴⁰Jeso akapindula akati kaali, "Simoni, ndine zwokulevha kauli."Akati, "Tshilevhayi, Ugudisi!"⁴¹Jeso akati, "Vhanhu vhavhiri vhangi vhangi tshikolodo.Unhu umwe noumwe umepeji angaane tshikolodo tshamazana mavhiri namakumi mashanhu umwe makumi mavhiri nebhondo shanu."⁴²Vhati vhakomwa tshokulipa natsho, akavhakangamwira vhose vhali vhavhiri.Zwino,ndipiuyo kavhali utshanyanya kuuda?"⁴³Simoni akapindula

akati, "Handite ndiyе akanganwigwa zwikugwane na akati kaali waevha izwo." Jeso akati kaali, "Walevhа izwo."⁴⁴ Zwino Jeso akatendehukira kuukaji akati kuna Simoni, "Unovhona ukuji uyu. Ndakapinda mungumba iyo. Usingandipi vula yesoka jangu, asi uyu wakanyolopeja soka jangu nemisoji iye akapusika nevuji lire.⁴⁵ Hauna kundikisa, asi uyu kale tshandapinda hana kulega kukisa soka jangu.⁴⁶ Hamuna kundizoja usolo wangu namafuta, asi uyu akazoja soka jangu nemafuta.⁴⁷ Nayezwo ndinoti kauli, zwivhi, zwizwe zwanga zwakanyanya, wazwikangamwigwa unoda zwikugwane wakada ngamanda. Asi unokanganwigwa zwitukutuku, unoda zwituku.⁴⁸ Zwino akati kaali, "Wakanganwigwa zwivhi zwizwo."⁴⁹ Vhangа vhagere naye vhatshidla vhakatoma kulevha mumoyo yavho vhatshiti, "Uyu ndiyani unokanganwigwa zwivhi vho?"⁵⁰ Zwino Jeso akati kuunhukaji, "Lutendo gugo gwa kupija. Endayi waka sununguka."

Chapter 8

¹Nazwino sure kayezwo wakamona nenyika nemisa, atshipalija nokulevha evangeri yovhushe hwa Mwali. Navhanegumi navhavhiri vhalipo, ²navhamwe vhakayi vhanga vhaporesiwa nemwiya yakayipa napogwere vhayiti: Maria unohwi Magadarina, iye wanga abuda mwiya yakaipa mishanu nemivhiri; ³Jowana,ukaji wa Kuza, utaliri wa Herodhi; Suseni; navhamwe vhanji, ndiyani, vhaushumira, nezwazwo.⁴Zwino vhanhu vhanji vhanji vhakati vhavhungana, nevhanga vhabva kuma thauni, ose vhaswika kaali akati levhereka noufananijo akati:
⁵"Udzwali akati abuda kundodzwala mbeu jije wakati atshidzwala jimwe zwinyoni zwakumakole zwakajidla.
⁶Jimwe jakamera palutombo, jimwe jikamera jikaoma, nokukomwa mwando.⁷Jimwe jakawira pakati pemihwa, mihiwa ikhakula mpamwpeji najo ikajivungila. ⁸Jimwe jakawira paivhu lakanaka jikamera jikabeba zwibebo zwakanaka zwinezana." Jeso akati alevhereka iyezwo, akadavhijira atshiti,"Unezevhe jokuhwa, ngahwe."⁹Nayezwo vhatevheri vhavhe vhakaubuzwa kuti ufananijo iyoyo unolevheni. ¹⁰Akati, "Imwi makapiwa kuzivha zwakajumbama zwovhushe hwa Mwali, asi vhamwe vhozwisembijiwa mumifananijo,kuti vhatshivhona valege kuvhona, vhatshihwa vhalege kuhwisisa.¹¹Zwino ufananijo ndiwo:Mbeu ibungo la Mwali. ¹²Havho vhapazira ndivhakahwisisa, zwino mwiya weswina ino vhuya akabvisa bungo pamoyo yavho kuti vhalege kutenda vhakothusiwa. ¹³Havho vhapolutombo ndivho vhanoti, kana vhahwa bungo, vhanolisangamija noufalo.Asi havhana miji, vhanongotenda, tshikhathi tshitukutuku patshikhathi tshokuejiwa vhanophamuka.
¹⁴Jakawira pakati pemiwa ndivho ndivho vhakahwa,asi vhanoenda vhakavungiwa, nokufunganya nefuma nezwino faja zwovhupenyu hwyezwino, havhana kuswikisa zwiberekro. ¹⁵Asi japamavu akanaka, ndivho vhakahwa bungo mumoyo wakalulama,nawakanaka vhanolitshengeta, vhatshibeba zwibebo nokukozerera.
¹⁶"Hakuna unhu unoti anangija tshilaiti unotshifikija nendiro kana kuesa pasi peubheda.Mara, unoesa patshena kuti vhanopinda vhavhone tshieja. ¹⁷Nokuti hakuna tshakajumbama tshisinga hovhoneki, hakuna tshakavhigwa tshisingahavhoneki nokubuda patshena. ¹⁸Nayezwo thanyirani, utovho wamunohwa nawo, nokuti unazwo utshapiwa usina utshatolegwa, neyetsho tshaanoeta saanatsho.¹⁹Zwino mayi vhavhe navhanukuna vhavhe havhana kuswika kaali, nendavha yavhanhu vhanji ²⁰Akavha buzwa atshiti, "Mayi vhenu navhanukuna vhenu vhamire kuze, vhanoda kukuvhona." ²¹Asi Jeso akapindula atshiti kavhali, "Mayi vhangu navhanukuna vhangu ndivho vhanohwa bungo la Mwali vhatshilieta."²²Zwino nelimwe zuvha limwepeji wakapinda mutshikepe navhatevheri vhavhe, akati kavhali, "Ngatipfukire seri kegungwa."Vhakaenda. ²³Zwino vhakati vhatshienda iye akavhata.Dumbu gugwarne lemwiya lakavhuya pagungwa, tshihipe tshavho tshakazaja nevula, vhakatovha munjogi.²⁴Nayezwo vhatevheri vha Jeso vhakaumusa, vhakati, "Ishe!Ishe! Mulipi tofa!"Iye wakamuka akalevherera mwiya namafulo evula, zwikaettisiwa, zwikaguma zwikagajikama. ²⁵Zwino akati kavhali, "Kurabhira kenu ndikupiyo?"Asi vhakahla nokukahlamala, vhakabuzwana vhatshiti umwe, "Ndiyani iyoyu unotevherere, vhaitevhera mwiya wanga uli muvula,vhakakuja?"²⁶Nayezwo vhakaswika kunyika yevha Gerasenes, iriseri kegungwa kubva Galeliya. ²⁷Zwino Jeso akati aswika mutshikepe panyika, umwe unhulume wakasangana naye anga anemwiya wakaipa. Tshikati tshikugwane anga asina kusimira nhumbi, asingagali mungumba asi muzwivhundo.²⁸Nayezwo wakati atshivhona Jeso, akadavhijira akazwiwisira panda kuke akati nehwi gugwane, "Ungandietereni,Jeso, Mwanatukana woukugwane waNhezulu wa Mwali?Ndinokumbira kamuli, kuti musanditambu." ²⁹Nokuti Jeso wakalevherera mwiya weswina kuti ubve paunhu.Nokuti ngamanda vhakaubata, wakatshengetiwa akasungwa nematshayini, akakhadjigwa mubani nemwiya wakayipa.³⁰Jeso akaubuzwa atshiti, "Zinaliro ndiyani?"Akati, "Legion," nokuti mwiya yakawanda yanya yapinda maali.
³¹Ikakumbira zwikugwane kaali kuti alege kulevherera kuti iyende kakakajikajika.³²Nayezwo kanga kune gurupu lenguluvhe jai tshera kune uthavha.Mwiya yakayipa ikakumbira zwikugwane kuti ayitendere kupinda majiri, akaitendera. ³³Mwiya yakayipa ikabuda kuunhu ikapinda munguluvhe, iyapo gurupu lakagidimira kuutewu kugungwa jikabitirijiwa.³⁴Vhaijirisa vhakati vhavhona zwaieteta, vhakatiza vhakandolevha iyezwo kuma dhorobo nokunyika. ³⁵Vhakabuda vhakandovhona zwaiyehwa,vhakaswika kuna Jeso vhakandowana unhu manga mabuda mwiya yakayipa maali. Agere pasoka ja Jeso,akasimira aliunhu kaye, vhakahla.³⁶Vhanga vhazwivhona vhakavhavhuja utovho waakapojiwa nawo iye wanga ane mwiya yakaipa. ³⁷Vhanhu vhose vhenyika yakakombereja yevha Gerasenes vhakakumbira kuna Jeso kuti abve kavhali, nokuti vhanga vhahwa nokuhla kukugwane akapinda mutshikepa akajoka.³⁸Asi munhu hoyo manga mabuda mwiya wakaipa maali wakakumbira kaali kuti agale naye, asi Jeso wakaujosa, atshiti, ³⁹"Jokerayi kanyi kuko undolevha zwinhu zwikugwane zwaietegwa na Mwali."Akaenda akandopalija kunyika jose, zwinhu zwikugwane zwaaiyietegwa na Jeso.⁴⁰Naiye Jeso akati atshijoka, vhanji vhakausangamija, nokuti vhose vhanga vhaka utalisira. ⁴¹Iyapo umwe ulume waihwi Jairus, wanga ali ukugwane wesinagogo,wakavhuya akazwiwisira pasi pesoka ja Jeso,akakumbira zwikugwane kaali kuti apinde mumba mume ⁴²nokuti anga aneusikana umwepeji, wanga anemakole gumi

namavhiri, anga odakufa. Nayezwo Jeso akati oyenda, vhanhu vhakawanda vhakaukombereja vhakamoneja.

⁴³Iyapo umwe unhukaji angaanetshigwere tshoku buda malopa makole gumi nama vhiri zwanga zwisingalapiki nounhu noumwepeji. ⁴⁴Akavhuya sule kuke akabatirira upendero we gemenzi lire, kubva iyapo kubuda kuke kelopa kuka guma. ⁴⁵Jeso akati, "Ndiyani kathi wandibata?" Nayezwo whose vhakati vhatshilamba, Petro akati, "Ishe,vhanhu vhakawanda vhakamumirira nokumutshikirija." ⁴⁶Asi Jeso akati, "Umwe wandibata ,ndahwa kuti simba labuda mandiri." ⁴⁷Nayezwo unhukaji wakati atshivhona kuti haana kujumbama, akavhuya atshinenereka akazwiwisira pasi panda kuke. Akavhuya panda kavhose kuti ukaubata nendavha yeni futi kuti wakapojojiwa iyapo. ⁴⁸Akati kaali, "Usikana usahla kutenda kuko kukakupolesa. Endayi izwo nolugale." ⁴⁹Ukati atshambo levhoreka, umwe akaswika atshibva kungumba youkugwane wesinagogi, akati kaali, "Usikana wenu walovha. Legani zwenu kutambuja ugudisi." ⁵⁰Nayezwo Jeso wakati atshihwa, akapindula Jairus, "Usahla; kutenda, tshero iye utshapojojiwa." ⁵¹Nayezwo akati aswika kungumba,akasatendera vhanhu, iye na Pita naJowana naJemusi,nabhabha vhouiskana na mayi. ⁵²Vhose vhanga vhatshilira vhatshiumiririra iye, akati, "Musalira; haana kufa asi uvhete." ⁵³Asi vhakatanga kuuseka, vhatshizivha kuti wafa⁵⁴Nayezwo wakavhadudisira paze akaubata noluvhoko gugwe akaudana, akati, "Mwan, muka!" ⁵⁵Iyapo mwiya uwe ukajoka, akamuka iyapo iyapo. Akalayijira kuti apiwe zwokudla. ⁵⁶Vhabebi vhavhe vhakakahlamala, asi akalayijira kuti vhalege kuvhuja vhanhu zwakaeteka.

Chapter 9

¹Zwino vhakavhunganija vhanegumi navhavhiri akavhana simba lokuvha tenda panyezulu pamwiya yakayipa yose nokupoja magwere. ²Akavhatuma kupalija vhushe hwa Mwali nokupoja. ³Akati kavhali, "Musingotola zwomu zira-kana tonga, kana tshikwama, kana vhuroto, kana mali, musavha nguvho mbiri. ⁴Ngumba ipyo neyipio yamunopinda mayiri, galanimo mukobvapo. ⁵Zwino vthose vhasina kusanganija, pawabva kudorobho iyo, muzuze buse liri pasoka jenu jivhe vhutanhzi kavhali." ⁶Iyapo vhakabva vhakamona nemisa, vhakapalija evangeri nokupoja pabulege jose. ⁷Zwino ubati wakahwa zwose zwanga zwitshiyehwa, akakanganisiwa, nokuti vhamwe vhanga vhatshiti Jowana ukamuka kuvhakafa, ⁸vhamwe kuti Eliya avhoneka, navhamwe futi kuti umwe wavha porofita vhakale wakamuka. ⁹Herode akati, "Ndakahwa Jowana.Ndiyani hoyuwondohwa zwinhu hezwi?"Zwino akazama kuvhona. ¹⁰Vhajiji vhatshita vhabjoka, vhaka mbuja zwose zwakayeta.Akayenda navho, vhakayenda tshinyalalire kudorobho inohwi Bethsaida. ¹¹Zwino vhanhu vhanji vhatshizwizivha, vhakautevhera.Akavhasangamija akavhavhuja two vhushe hwa Mwali, akavhapolesa vhanga vhatshida kopolisiwa. ¹²Zuvha lakati lovhira, vhanegumi navhavhiri vhakavhuya vhakati kaali, "Endesani vhanhu vhanhu vhanji vhayenda kumisa nekuluzeva zwakakombereja vhagale ko vhawane zwokudla, nokuti pano patiri padani." ¹³Mara akati kavhali, "Wakavhapa zwokudla."Vhakati, "Hatina zwino pinda lofu shanhu jovhuroto ne hovhe-mbiri kuze kokuti tatswanga tshikafu tshe vhanhu vthose." ¹⁴(Nokuti vhayivha vhalume mazana mashantu.)Akati kuvhatevhheri vhavhe, "Muvhagaliseni vhane makumi mashantu." ¹⁵Zwino vhaka yeta yezwo, vhakayeta kuti vhanhu vhagale pasi. ¹⁶Vhakatola vhuroto vhushantu ne hovhe mbiri, akatalira kumakole, aka kombolera akazwieta zwitshetshu, aka zwipa kuvhatevhheri vhavhe kuti vhayese padda kavhanhu. ¹⁷Vthose vhakadla vhaka guta, zwakasala vhaka zwidobera-vhaka zaja matengu gumi namavhiri ezwitshetshu. ¹⁸Zwika vhuya nokuti Jeso aka rabhira iye mwenewazwo, vhatevhheri vhanga vhanaye.Aka vhabuzwa, atshiti, "Guvhangano linoti ndimi ani?" ¹⁹Vhakapindula vhatshiti, "Jowani ulivheji. Asi vhanwe vhanoti ndi Elijah, vhamwe vhonoti umwe wavha porofita vhakale wamuka. ²⁰Akati kavhali, "Asi munoti ndimi ani?"Pita aka pindula, "Mwana tukana wa Mwali." ²¹Akavhavhuja nokuvhalayijira kuti vhalege kuzivhisa unhu, ²²atshiti, "Mwana woutukana woUnhu anofanira kutambula nokulasiva navhakugwane nevhu tungamiri nevhamwali, nokuvhulawa nokumusiwa pazuvhale tshitatu atshamuka." ²³Zwino ukati kavhali vthose, "Kana mutshida kundi tevhera imi, ngaazwilambe amuluje tshipambano tshitshe zuvha limwe nelimwe anditevhhere. ²⁴Nokuti aninani unoda kupija vhupenyu huhwe utshalasikiga nahwo, asi unolasikigwa novhupenyu huhwe nokuda kangu utshapijija. ²⁵Nokuti unhu utshatusikala kana awana nyika yose akazwilasa nokuzwisumbijira? ²⁶Nokuti umwe noumwe uno ndishona nezwangu nemashoko angu, Mwana woutukana wounhu utshashona vho panyezulu pape zuvha la atshavhuya ne vhutswene huhwe naka Bhabha noku vhatumwa vhatswene. ²⁷Asi shuwa shuwa ndinoti kauli, kune vhaka mira hapa vhasingaho vthoni lufu vhasanhu vhavhona uvhuso waMwali. ²⁸Sule pama zuvha mashantu namatatu Jeso alevha mahwi hawa, ukatola Pita na Jowana na Jemusi akaenda nyezulu mutavha kundo rabhira. ²⁹Atshimbo rabhira, tshimiro tshikumeso tshaka tshitsha, zwisimiro zwizwe zwikatshena zwikapenya. ³⁰Zwino talani, vhalume vhavhiri vhayi levhereka naye, Moses na Elijah, ³¹vhaka vhoneka mukupenya, vhaka levhereka zwoku enda kuke, kaanga andopejisa pa Jerusalema. ³²Zwino Pita navhamwe vhaanga anavho vhanga vhavhete, asi pavhakamuka, vhaka vthona vhutswene navhalume vha vhiri vhanga vhaka mira naye. ³³Vhatshibva kaali Jeso, Pita akati kaali, "Ishe, zwikanaka katiri kuti tivhe pano.Tiyete mibvuli mitatu,umepeji ndiuwo, umwe ndiwa Moses, umwe ndiwa Elijah." (Haana kuzivha zwaayilevha.) ³⁴Atshambo levhereka hezwi, gole likavha tibira, vhakahwa kuhla vha tshipinda mugole. ³⁵Ihwi lika vhuya litshibva mugole, litshiti, "Hoyu mwana wangu,iye ukanagiwa; muingireni." ³⁶Kana ihwi lalevhereka, Jeso akawanika ali oga.Vhaka nyalala vhasinga vhuji unhu pama zuvha yawo zwavhangha vhavhona. ³⁷Zwino pazuvha lino tevhera, vhatshiti jikita kubva mutavha, guvhangano lavhanhu likasangana navho. ³⁸Zwino, umwe ulume pakati pavhanji wakadavhijira, atshiti, "Ugudisi, ndokumbira utalire mwana wangu, nokuti ndiye oga. ³⁹Talani, mwiya unoubata zwino wotavhaukosi yapo yapo; unoutetemeja atshipupuma fulo mowulomo.Haudi kuulega asi unougwajisa. ⁴⁰Ndaka kumbira kuvha gudisi vhaebvise, vhakakomwa." ⁴¹Jeso aka pindula atshiti, "Luji gusinga tendi gwaka pamuka, nditshagala nemwi kuswikira lini noku uetera moyo ulef?Vhuyisayi mwana woutukana uwo ngeno." ⁴²Ukati utshavhuya, mwiya wakaipa ukawisira pasi ukatetemeja ngamanda.Asi Jeso ukalayira mwiya weswina ukapoja mwana, akaujosera ka bhabha vhavhe. ⁴³Vthose vhakamangala novhukugwane hwa Mwali.Zwino vthose vhatshamangala nezwose zwakaeta, akati kuvha tevheri vhavhe, ⁴⁴"Mamungo awa ngaapinde muvezhe jenh: Nokuti mwanatukana wounhu utshayesiwa muma vhoko avhanhu." ⁴⁵Asi ivho havhana kuhwisisa kulevhoreka hoku. Vhanga vhakajumbigwa, kuti vhalege kukuhwisisa, vhakahla kubuzwa panyezulu pokulevhoreka hezwi. ⁴⁶Zwino gakavha likavhapo pakati pavho kuti ndiyani utshavha ukugwane kavhali. ⁴⁷Asi

Jeso ,zwaiyizivha kufunga komoyo yavho ,akatola mwana,utuku akauyesa palutivhe gugwe ⁴⁸"akati kavhali," Umwe ne umwe anosanganija hoyu mwana muzina langu, wasanganija imi; wasanganija imi, wasanganija wakandituma .Hoyu utungamuli utshavha ukugwane."⁴⁹Jowana akapindula , " Ishe , tavhona unhuwayi bvisa mwiya yakaipa muzina lenu tikau jivhisa , nokuti haendi nesu ." ⁵⁰"Asi Jeso akati kwaali , " musongo ujivhisa ., nokuti usinga pambani " nokti umwe neumwe asinga pesani newe ndi uwo."⁵¹Mazuvha okukwija kuke ukati osedera, akalamba akananga kuyenda Jerusalema. ⁵²Akatuma vhatumwa, panda kuke jikayenda kuusa wavha Samariya kundougajirira. ⁵³Asi havhana kusangamija nokuti tshiso tshitshe tshanga tshaka tala Jerusalema. ⁵⁴Vhatevheri Jemusi na Jowana vhaka vhona hezwi, vhakati, "Ishe, munoda kuti titimoto ujikite kumakole uvhapalaje naa?" ⁵⁵Asi iye wakatende vhuka aka vhalayijira, ⁵⁶yapo vhaka yenda kuumwe usa. ⁵⁷Zwino vhakati vhatshi yenda muzira , umwe unhu akati kaali, "Nditsha kutevhera kose kauno enda." ⁵⁸Jeso ukati kaali, "Zwihangarani zwine mwina, zwinyoni zwanyezulu zwine zwisaka, asi mwana woutukana haana pokuyesa usolo."⁵⁹Akati kuno umwe, "Unditevhhereyi."Asi iye akati, "Ishe, mundilegeni nditome ndando vhiga bhabha vhangu." ⁶⁰Asi iye ukati kaali, " Legani vhakafa vhavhige vhakafa vhavho.Asi iwe, enda undopalija vhushe hwa Mwali."⁶¹Umwie iye ukati, "Nditshakutevhera, Ishe, asi mundi tendereni zwenu ndimbondowonesana navhali mungumba yangu." ⁶²Asi Jeso akapindula kaali, "Hakuna unhu angati kana ayesa luvhoko gugwe pabaja akatalira sule ungafanigwa novhushe hwa Mwali."

Chapter 10

¹Sule kanyezo ,minali aka gaja vhamine vhana makuni shanu nama tatu ,akavhatuma vhavhiri phanda pape kudorobo jose futi kose kaanga atshida kuenda . ²Akati kavhal, "kutsheka kukawandisa ,asi vhabati vhatuku. Nayezwo kumbirani kuna Ishe inokutsheka kuti abvise vhati pakutsheka kuke.³Endani zwenu .vhonani, ndinomutuma samakwanyana pakati pamapere . ⁴Musonongotola tshikwama ,kana mbuvha ,kana katula musongo mukisa unhu muzira.⁵Pangumba imwe ne emiwe yamuno pinda ,mutome kuti, 'lugalengaguvhe nengumba yezi!'⁶Kana unhu wolugale anenge alipo , lugale gwenu gutshazolola panyezulu pape ,kana kusina ,gutshahumire kamuli. ⁷Galani mungumba yeyo, mutshidla nokumwa zwavhana nazwo , nokuti utshumi akafanigwa noubayiro uwe. Musingo monamona nejingumba.⁸Padorobo ipiyo neyipiyo pamunopinda ,kana vhakamusanganija ,idlani zwamunopakuliga ⁹pojani vhagwere vhalimo. Mutshiti kavhal, 'Vhushe hwa Mwali hwasedera kamuli .'¹⁰Asi mudorobho ipiyo neyipiyo panopinda kana vhasinga musanganija ,ibvani muzira javho muti,¹¹Kana nebuse ledorobho yenu lakanamambatira soka jedu tinoli zuza kamuli! Asi muzivhe tshunhu : itshi kuti vhushe hwa mwali hwasetera.' ¹²Ndinoti kamuli sodoma likalelukigwa nezuvha yero kupinda dorobho iyo.

¹³Unovhusiwana iwe korazeni uno vhusiwana, betsaida nokuti mabasa esimba akaehwa makati menu ,aka ehwa mutire nesidoni vhayifanira vhakatendevhuka kale ,vhakagalva vhanasamasaga namalota . ¹⁴Asi Tire neSidoni atshalerukigwa pakuhatugwa kwine. ¹⁵Newe , Kapernaume ,utshamuligwa kumakole here?Nayi, mutshavhuyisa pasi kuvha Hades. ¹⁶Anokuhwa iwe, unondilamba imi , unondilamba iye akandituma . ¹⁷Vhamakumi mashanu namatatu vhakajoka noumfalo, vhatshiti ,'' mwali nhango nemwiya yakayipa inozwiyesa pasi pedu muzino lenu''¹⁸Jeso akati kavhal '' ndakavhona satani atshiwa kumakole seupenyo. ¹⁹Talirani , ndakamupa nungo jokutshika panyezulu penyoka nemhami, napanyezulu penungo jose jouvhengi, hamuna netshinhu tshingamukuvhaja. ²⁰Asi musingofala peji netshinhu hetshi, kuti mwiya unoziyesa pasi penu, asi mufale kuti mazina enu akanwagwa kumakole."²¹Netshikati yesho vhakafala ne Mwiya Utswene akati, "Ndinomuvhonga, Bhabha, Ishe wokumakole napasi, kuti jumbamisa vhatanyi navhakatanya zwinhu izwi, mukazwivulira vhusiye. Ehee, Bhabha,nokuti ndizwo zwamufaja.²²"Zwinhu zwose ndakazwipiwa na Bhabha vhangu, hakuna unoziwha kuti Mwanawotukana ndiyani kuze ka Bhabha, hakuna unoziwha Bhabha kuze ke mwanawotukana naiye wanenge atshida kuvura iye"²³Yapo akatendevhukira kuvhatevheri vhavhe akati kwavhali vhali vhoga, "Anovhona zwamunovhana akalopafaja. ²⁴Nokuti ndinoti kamuli ,vhaporofita vhanji namajishe vhayida kuvhonazwamuno vhona,vhasingazwivhoni ,nokuhwa zwamunohwa ,havhana kuzwiwha ."²⁵Zwino, umwe udujiri woulayo akamuluka aaulinga, atshiti, "Ugudisi, ndingaetaseni kuti ndigale nhaka yovhupenu husingaperi?"²⁶Jeso akati kaali,"Paulayo pakanwagweni? Unovhala seni?"²⁷Ukavhapa pindula atshiti,"Idayi Ishe Mwali uwo nemoyo uwo, no mwiya uwo wose, nenungo jijo jose, nokufunga kuko kose,newakanyikuko sezwauno zwida iwe." ²⁸Jeso akati kaali, "Wapindula zwavhudi.Etayi yezwo,ukolalama."²⁹Asi iye, atshida kuzwilulamisa, akati kuna Jeso, "Ndiyani wakanyi kangu?"³⁰Jeso ukapindula kavhal akati, "Umwe unhu akabva Jerusalema akabva na Jeriko.Akawigwa ne mbava, akaupamba nhumbi,aka ulovha,vhakausiya oda kufa.³¹Zwino umwe upirisita anga atshijikita izwe nezira yeyo,akati atshiuvhona, akanyenyereja nekuyimwe zira.³²Nokudlalo, uRevi, vha wakaswikapo akauvhona, akanyenyereja.³³Asi umwe uSamariya,akanga alipagwendu, waka swika kaali.Akati atshiuvhona, akailhwira akauhwivhusiwa.³⁴Akaenda kaali nokupombeja mbonje jeji,akajidira mafuta newayini.Akaukinija patshipfuwo tshitshe, nokuyesa kungumba yavha pfumba, ndokutshengeta.³⁵Zwino lavha limwe zuvha akabvisa mashereni mavhiri, akapa mwene wengumba, akati, 'Uvhige zwavhudi, futi zwose zwamunobhadirisa kupinda hezwi, nditshakupa futi, kana nditshijoka.³⁶Unofungeni ndiupiyo pavhatatu avha anga ali wakanyi waiye wakawigwa ne mbava?"³⁷Akati, "Ndiye akawuhwira vhusiwana."Jeso akati kaali, "Enda undoyeta sayezwo."³⁸Zwino vhakati vhatshiyenda, akapinda paumwe usa, umwe ukaji ayihwi Marita akausangamija mungumba iye.³⁹Anga anezwaji yaihwi Mariya, wagalavho pamakumbo a Ishe akahwa bungo lire.⁴⁰Asi Mariya wanga atshitambula nokushuma zwinesimba.Akavhuya kuna Jeso akati, "Ishe, hamuna ndavha mutshivhona unokuna wangu atshindilega nditshishuma ndirindoga naa?Muvhujeni andituse."⁴¹Asi Ishe ukapindula akati kaali,"Marta, Marta, unofungisisa nokuzwitambuja nezwinhu zwinji,⁴²asi tshinhu tshimwe tshinodikana. Nokuti Mariya ukalondejera ukovhe wakanaka, wasinga hotolegwa."

Chapter 11

¹Yezwino vhakati atshirabhira paneimwe bhulege.Zwino apeja, umwe wavha tevheri vhavhe akati kaali, "Ishe, tigudiseni kurabhira Jowana sezwaakagudisa vhatevheri vhavhe vho."²Jeso wakati kavhali, "Kana mutshirabhira munoti, 'Bhabha, vhedu vhalu kumakole zina lenhu ngaliehwе lakanaka. Vhushe hwenu ngahuvhuye kuda kenu ngakuetiwe panyika sezwaakunoehwa kumakole.³Mutipeni zuvha limwe nelimwe zwokudla zwedu zwinotilingana. ⁴Mutikangamwire zwivhi zwedu sesutshikangamwira vhane musatiyesa pamijejo musatiesa pakuejiwa asi mutisunungule pane zwakaipa."⁵Jeso ukati kavhali, "Ndiyani iye kamuli angavha noungani, utshayenda kaali pakati povhusiku, akati kaali, 'Ungani, ndiposere vho vhuroto vhutatu, ⁶nokuti ungani wangu uli pagwendo, vhakaswika kandiri zwi handina tshandinga mupa?" Uli mukati akapinda akati, 'Usanditswenya.Mukovha wakavagwa, navhana, vhenhu vhavha nemi,panhovho.Handingamuki ndikakupa.'

⁸Ndinoti kamulu, kana asingamuki akamupa nokuda kokuti ungani uwe,kana zwakahlalo nokuda kokushingirira kuke, utshamuka akaupa zwose zwaano komwa.⁹Ndinoti kamuli, buzwayi, unokumbira,mutshapiwa;tswakayi, mutshawana;kokonyani,mutshavuligwa. ¹⁰Nokuti umwe noumwe unokumbira unopiwa; unotswaka unowana; unokokonya ,unovuligwa.¹¹Ndivhapiyo vhana bhabha pakati penu,kana mwana wounulume atshikumbira hovhe, nditshaupa nyoka kana hove? ¹²Kana akakumbira gumbe, iwe unga upa mhamhi na? ¹³Nayezwo, kana imi kana mukaupa mutshizivha kupa vhana vhenhu zwipo, zwakanaka Bhabha vhenhu vhalu kumakole vhatshakupa zwikugwane seni Mwiya Utswene wamakombolero unokubuzwa?"¹⁴Yezwino Jeso wayi vhatshibvisa mwiya wakaipa.Zwino wanga wausingalevhhereki, mwiya ukaipa ukati wabva, usingalevhhereki ukalavhereka, vhanha vhanji vhakakahlamala. ¹⁵Asi vhamwe vhavho vhakati, "Unobvisa mwiya yakaipa na Beelzebul, ukugwane wemwiya, wakaipa."¹⁶Asi vhamwe vhakaueja vhakakumbira tshisumbijo kavhali tshinobva kumakole. ¹⁷Asi Jeso wakati hatshazwizivha kufunga kavho akati kavhali, "Vhushe vhumwe no vhumwe hunozwipambanisa nehwamuno zwipalijira, nengumba inozwiketa inowa.¹⁸Na Satani kana atshizwiketera vhushe huhwe hangamira seezwo?Zwamunoti ndinobvisa mwiya wakaipa na Beelzebul. ¹⁹Kuna imwi nditshabvisa mwiya yakaipa na Beelzebul, vhana vhavhanulume vhenhu vhanobudiza nani?Naezwovho ivho vhatshavha vhatongi vhedu. ²⁰Asi kana nditshibvisa mwiya yakaipa noumwe waMwali, yapo vhushe hwa Mwali hwaswika kamuli.²¹Kana unhu unesimba wakasenga nhumbi jokugwa, atshilinda ngumba iye jinotshengetiwa, ²²asi kana umwe unoupinda nesimba, akauvhamba akau kunda yapo utsha uthilera nhumbi jose jokugwa joyanga atshi vimba najo noku kovhera izwo kovhera zwa akapamba. ²³Usina basa nemi uno vhengana nemi,usingasanganisi nemi unopalaja.

²⁴Mwiya weswina kana wabva kuunhu, unolevha nebulege jakaoma utshiswika pazololo. Kana ukawwa,unoti, 'Nditshajokera kungumba kandabva.' ²⁵Kuna vhakaswika,bunozwiwana yatswa igwa yanaka yapo atshienda unokundotola mimwe mwiya. ²⁶Shanhу nambiri inoukunda nokupinda.Akagalamo kuguma kounhu yoyo kakaipa kupinda kutanga kuke."²⁷Ukati alevha iyezwo, umwe ukaji pakati pavhanhu vhanji, ukadanijira akati kaali, "Lopafajiwа utumbu lakakuhwala namazamu awukamama." ²⁸Asi iye ukati, "Haiyi, zwikungwane vhakolegwa vhanohwa ihwi la Mwali vhatshilitshengeta."²⁹Zwino vhanji vhakati vhatshi kuvhangana, Jesoakatanga kuti, "Luji ugu luji gukaipa gunotswaka sumbijо.Asi haunga piwa sumbijо, asi tshisumbijo tsha Jona. ³⁰Nokuti Jona sezwaanga ali tshisumbijo tshe Ninenites, unaavha nemivho ndizwo zwitshaeta vho mwanawounulume wounhu kuluji ugu.³¹Ishe weunhukaji wapasi utshamuluka pakutenga navhanhulume vholuji yoguukavhapa mhaka,nokuti vhakabva paugumo wenyikavhakahwa vhatanga saSolomoni, talira, ukugwane kuna Solomoni uli pano.³²Vhalume Niniva vhatshamuluka pakutonga ugu vhakalamba mhaka, nokuti vhakatendevhuka nokupalijira ka Jona, talira, ukugwane kuna Jona uli pano.³³Hakuna unhu, unoti alayita tshilamba, akatshiyesa paka vhanda kana pasi pedengu, asi pamapfiwa, kuti vhapinda tshieja. ³⁴Ziso lilo tshilamba thsou mbiri uwo.Zwino kana ziso liro lakanaka,umbiri uwo wose uzere ne tshieja.Asi kana ziso liro liri lakavhipa, umbiri uwo uzere neswiswi. ³⁵Nayezwo, uvhone kuti tshieja tshiri mukati mumo tshilege kuvha muswiswi. ³⁶Yezwino kana umbiri uwo wose ulu mutshiyeha, wakataligwa pasina lutivhi gulimuswiswi,utshataligwa wose setshilayiti soumwe anokutalira nokukupenyasa zwikugwane."³⁷Wakati atshalevhhereka, umwe u Farisi akakumbira kuti adle naye kungumba iye, Jeso kuti avhengwe nayeakapind akagala pakudla. ³⁸Ufarisi ukamangajiwa nokuti Jeso haana kutoma kungula asanhu aswuswulw.³⁹Asi Ishe ukati kaali, "Iyezwo, imwi vha Farisi swazwani kuze kekomitshi ne ndiro, asi mukati menhu muzere nokuba nokupiа. ⁴⁰Imwi masweule!Nanayoyo wakaeta zwiri kuze haye ukaeta zwiri muukati vho naa? ⁴¹Ipani zwiri muukati sezwipo, futhi zwinhу zwose zwitshavha zwakanaka kauli.⁴²"Asi munenhamo imwi vha Farisi, nokuti munopa tshegumi tshemiti yose, asi mutshilega kululamisira mhaka noludo gwa Mwali.Mayifanira kuzwieta izwi nokusalega kueta iyezwo.⁴³Munenhamo imwi vha Farisi, nokuti munoda zwigalo zwapanda mumasinagogo nokumukisa pabulege yokutengisira. ⁴⁴Munenhamo imwi, nokuti makaeta sezwihundo zwisingavhoneki vhanhu

vhanoenda pazezulu pazwo vhasingazivhi.⁴⁵ Zwino umwe wavadujiri vhoulayo wakapindula atshiti kaali, "Ugudisi, iyezwino zwamunolevha zwinotuka nesu vho." ⁴⁶Jeso ukati, "Munenhamo imwi vho, vhagudisi vhoulayo! Nokuti munoxhwija vhanhu mixhwalo inolema inokoza kuxhwala, asi imwi mwenewazwo hamubati mixhwalo iyi tshero neunwe uwo umwepeji.⁴⁷ Munenhamo imwi, nokuti munovhaka zwivhundo zwamaporofita, vhakavhulaiwa navhana bhabha vhenhu.⁴⁸ Nayezwo mali mafakazi kana mutshitenderana namabasa avhana bhabha vhenhu, nokuti ivho vhakavhulaya imwi movhakavho zwivhundo zwavho.⁴⁹ Saka nokuda kayezwo, kutanya ka Mwali kukati, 'Nditshatuma kavhali vhaporofitha navhapositoro, vhatshavhulaya vhamwe vhavho nokuvhatambu.'⁵⁰ Nokuti, mhaka yamalopa ama porofita vhose lakatevhugwa kubva pakuvhakwa kenyika itswakwe paluji yogu,⁵¹ kubva pamalopa a Abel kuswikira palopa la Zakariya, wakavhulawa pakati pealitari negereke. Eee, ndinoti kamuli, mhaka jitshatswakwa paluji yogu.⁵² Munenhamo imwi vhadujiri vhoulayo, nokuti makabvisa kiyi yokuzivha; hamuna kupinda mumene futhi, makajivhisa havho vhanga vhatshida kupinda.⁵³ Jeso ukati atshibvapo, vhanwali navha Farisi vhakatanga kuukombejera tshayiko nokuubuzwisisa pazezulu pezwinwe zwinji,⁵⁴ vhatshiulindira kuti vhaubate pamahwi anabuda mumilomo mume.

Chapter 12

¹Ezwino, vhanhu vhazwiulu zwakawanda vhakati vhakuvhangana pamwempeji, vhase vhatshikirijana akatanga kuti kuvhatevhereri vhavhe vhose akati, "Muthanyire mbiriso yavha Farisi, ivhovhali vhanyengeri.²Hakuna tshinhu tshakafukijiwa tshisingahovugwi, kana tshikajumbama tshisinga zivhikamwi. ³Saka zwose zwamakalevha muswiswi zwitshahwika mutshieja, nezwamukalevha muzevhe mungumba jomuukati zwitshaporijiwa panezulu pengumba.⁴Ndinoti kamuli, hama jangu, musingohla vhanovhulaya umbiri, vhasingakoni kueta tshimwe tshinhu sule kaezwo. ⁵Asi ndi tshamusumbija wamunofanira kuhla.Munohleni iye, unoti kana avhulaya unesimba lokuposera mu gehena.Eee, ndinoti kamuli, muuhleni iye.⁶Kana zwinyoni zwitukutuku zwishanu hazwitengesewi nemapeni mavhiri na?Hakuna kana tshimwempeji tshinokangamwiwa kuna Mwali. ⁷Asi namavuji omusolo wenuh akavhagwa ose.Musahla.Munopinda zwinyoni zwitukutuku zwinji.

⁸Ndinoti kamuli, umwe noumwe unondipouula panda kavhanhu, Mwanatukana waVhanhu utshamupupula vho panda kavhatumwa vha Mwali, ⁹asi ukandilamba panda kavhanhu utshalambiwa vho panda kevhatumwa vha Mwali. ¹⁰Umwe noumwe unolevha ihwi lakaipa panezulu pemwana tukana,wevhanhu utshakangamwigwa, asi unonyaja Mwiya Utswene wamakambolero, hangakangamwigwi,¹¹Kana vhatshivhya panda kamasinagogo, navhatongi, navhakugwane, musafunganya kuti mutshapindula seni kana ndiyani,kana mutshalevheni, ¹²nokuti Mwiya Utswene wamakombolero utshamugudisa netshikati iytsho zwamunofanira kulevhhereka."¹³Ezwino umwe pakati pavhanji vhakati kaali, "Ugudisi, vhujai unukuna wangu kuti akovhane nhaka nemi." ¹⁴Jeso ukati kaali, "Iwe unhu,ndiyani wandieta utongi kana ukovheri pakati penhu." ¹⁵Ukati kavhali, "Tanyani muzwitshengete pakutshivha kose, nokuti vhupenyu hwe vhanhu hahuwi pazwinhu zwakawanda zwaanazwo."¹⁶Zwino Jeso wakayeta ufananijo, ukati, "Nyika youmwe ufumi yanga yabhebha tshaizwo, ¹⁷ukafunga mumoyo uwe , akati, "Nditsaeta semi,nokuti handina pandingavhunganyija zwibebo zwangu?" ¹⁸Akati, "Ndizwo zwanditshaeta. Kuti nditshaputsha zwitula zwangu ndikavhaka zwikugwane,nditshasanganyiisirapo zwikafu zwangu nezwose zwanga zwakanaka. ¹⁹Nditshati kumwiya, "Mwiya, unezwikawanda zwakanaka zwaakavhigigwa makole manji.Zololai kako, idla, imwa, ufale."²⁰Asi Mwali ukati, 'Iwe sweule, mwiya uwo utshadiwa kubva kauli, nevhusiku yowo vhatshakutolera mwiya uwo, izwo zwawagajira zwitshavha zwani?' ²¹Ndizwo zwakaeta unhu unoziwivhunganyijira fuma asingafumi kuna Mwali.²²Jeso ukati kuvha tevheri vhavhe, "Nayezwo ndinoti kavhali, musafunganya panhezulu pevhupenyu hwenhu, kuti mutshadleni; kana panhezulu poumbiri wenuh, kuti mutshasimireni. ²³Nokuti vhupenyu hunopinda zwokudla, noumbiri unopinda zwokusimira.²⁴Fungayi makunguvho, kuti hahlakwo hatsheki.Hanatshapi kana tshitula, asi Mwali unovhapa zwokudla.Imwi munokunda zwinyoni!²⁵Ndiani kamuli angawejera vhupenyu limwe pavhulefu huhwe nokufunga?²⁶Iyezwino kana imwi musingakoni kuti tshinhu tshituku, munofungireni panhezulu pezsimwe?²⁷Fungani maluvha kumera kawo.Habati haakuli, asi ndinoti kamuli, nyangwe na Solomoni pakupenya kuke kose hana kusanganisiwa selimwelawo. ²⁸Ezwino kana Mwali atshisimijasayezwo vhuxhwa hwennyika, hulipo nasi, mangwana hoposegwa mumoto, hangakusimiji nokukupindisa,imwi vhokutenda zwituku na!²⁹Imwi musatswaka zwamutshadla nezwa mutshamwa, musazwidla moyo. ³⁰Nokuti zwinhu izwi zwose zwinotswakwa vha Jentili, asi Bhabha vhenu vhanozivha kuti munokomwa iyezwi.³¹Asi zwiri kwine mutswake vhushe hwa mwali,nayezwo zwose mutshazwiwejera. ³²Musahla, imwi tshipoka tshituku, nokuti Bhabha vhenu vhanofala nokukupa vhushe.

³³Tengesani zwamunazwomupe zwipo.Muzwieterere zwikwama zwisingasakali-fuma isingaperi kumakole, pasingaswiki mbava, pasingapalaji zwipfunhi. ³⁴Nokuti panefuma yenu, nemoyo wenu utshavhapo vho.³⁵"Kundu jenu ngajigale jakasungwa nezwilaiti zwenu zwipfute, ³⁶imwi muvhe savhanhu vhalindira ishe wavho pakujoka kuke kuutambo, wokuwana kuti kana aswika akokonye, vhauvulure iyapo iyapo.³⁷Vhakakombolegwa vhatsheri avho vhanoti kana ishe atshiswika unovha wana vhakalindira.Shuwa ndinoti kauli, utshazisunga tshivuno iye akavhagalisa pakudla, akavhuya avhashumira. ³⁸Kana akaswika netshikati tshokulindiratshetshipiri, kana tshetshitatut,tshevhusiku ukawana vhadlalo, vhakakombolera vhatsheri iyavha.³⁹Asi muzivhe izwi, kuti kana mwene wengumba ayizivha tshikati tshokuvhuya natsho mbava,angahlenu akalindira asingatendi kuti ngumba iye ipaziwe. ⁴⁰Nemwi vho mugale mazwigajirira, nokuti Mwanawoutukana woUnhu utshavhuya netshikati tshamusinga fungiri."⁴¹Pita akati, "Ishe, tshifanyiso itsi munotshietera isu kana kunavhose na?"⁴²Ishe akati, "Ndiyani vho utoaliri ukafanira ukatanya utshaewa na Ishe uwe panezulu pavhatevheri vhavhe kuti avhape ukovhe wokudla netshikati tshakafanira?⁴³Wakakombolegwa utevheri uyu unoti kana Ishe uwe utshaswika akawhana atshieti sayezwo. ⁴⁴Shuwa ndinoti kamuli utshaugaja ali utoaliri wezwinhu zwaanazwo.⁴⁵Asi kana ulanda uyo akalevha mumoyo mume atshiti, 'Ishe wangu wanonoka kuvhuya,' akatanga kulovha vhatsherejeri vhanhulume navhanhukaji akadla akamwa akakambiwa,⁴⁶Ishe wamunotevhera uyu utshaswika nezuvha laasingataliri netshikati tshaasingazivhi ukaulovhesa zwikugwane akaupa ukovhe uwe panhu pamwepeji

navhasina utendevhuka.⁴⁷ Ulanda uyo, wakazivha kuda kashe uwe, asina kugajira kana kueta kuda kuke utshalovhiwa zwinji.⁴⁸ Asi usina kuzivha akaeta zwakafanirakulovhiwa, utshalovhiwa zwituku. Asi akapiwa zwinji, zwinji zwitshatswakwa kaali, unotendiwa nezwinji, vhatshalevha zwinopindisa kaali.⁴⁹ Ndakavhuya kundoposa moto panyika, kana ndinoti dleni watobatijiwa zwavo.⁵⁰ Asi ndine lubhabhatijo gwanditsha bhabhatija nago, ndinombejegwa kuswikira zwitshieteka!⁵¹ Munofunga kuti ndakavhuya kundopa lugale panyika na? Hayi, ndinoti kamuli, asi kupambanisiwa.⁵² Nokuti kubva kuna vhashanu vhengumba imwe vhatshapesana vhatatu vhatshapambana na vhavhiri, vhavhiri navhatatu.⁵³ Vhaka ketana, bhabha vhatshapesana nemwanawoutukana wavho nomwanatukana na bhabha vhavhe, mayi nemwanawousikana wavho nomwanawousikana na mayi vhavhe, mazwale vhatshapesana neukaji wemwana noukaji wemwana namazwale vhavhe.⁵⁴ Jeso akati kuvhanhu vhanji, "Kana mutshivhona gole litshikwira kumavhirira, pakalehwa munoti, 'Vula itshana,' zwinoete saezwo.⁵⁵ Kana mutshivhona mwiya itshihuhuta itshibva pasi, munoti, 'Kutshapisa tshaizwo zwinoeteka.⁵⁶ Hypocrites, imwi vhanyengejeri munozivha kudujira zwamunovhona zwenyika nezwokumakola, asi hamuzivhi neni kudujira tshikati yetshi?⁵⁷ Munolegereni kuzwitongera imwi zwakanaka?⁵⁸ Nokuti kana mutshienda kuna Ishe noujivhisi uwo, uejise kuti ulegejiwe naye mutshiri muzira, kuti alege kukukwirira kuutongi, akuese kupolisa upolisa akusunge mujere.⁵⁹ Ndinoti kamuli, haungabudimo usanu walipa mali yokupejisira."

Chapter 13

¹Netshikati yetsho, vhamwe vanhu vhanga vhalipo vhaka buzwa mahwi lavha Galeliya vhakanga vhayivhengana lopa lavho nezwibayiro zwavha na Pilato. ²Jeso akapindula akati kavhali,"Mundoti vha Galeliya avho vhakanga vhalitshinyina kupinda vha Galeliya whose zwakatambula sayezwo? ³Hai, ndomuvhuja.Asi kana musinga tendevhuki ,nemwi mose mutshapalala sayezwo.⁴Kana vheya vhane gumi nevhashanu na vhavhiri vhaka wingwa neswinga ye Siroani yakavhavhulaya,munoti vhanga vhane mhaka kukunda vhanhu whose vhaigala Jerusalema naa? ⁵Hai,ndinoti. Asi kana musinga tendevhuki,nemwivho mutshapalala sayezwo."⁶Jeso wakalevhreka ufanyikiso,"Umwe unhu wanga aneukuyu wanga ukasimwa muunda uwe wo zambiringa waka simwa mune akavhuya atshitswaka mbebo kaali aka komwa. ⁷Iyapo akati kulimi weminda wezambiringa, "Talira, ndakavhuya makole matatu nditshitswaka mbebo paukuyu hoyu ndakakomwa.Utemeyi.Unokonweni pasi?⁸Akapindula akati,'Ishe,mulegeni zwenu nhaka kuswikira nditshiulimira nokuuyesa upfuje. ⁹Kana ukahobheba zwibehwa gole lovhuya, zwakanaka; asi kana usingabebi, mungahoutema zvenu!"¹⁰Iyezwi Jeso wanga atshigudisa mune limwe Sinagoge nezuvha le Savhatha. ¹¹Zwino talira, kanga kune ukaji wanga anomwiya wovhugwere makole anegumi namashanu namavhiri.Wanga akawonyana asingakoni kumuluka.¹²Jeso ukati atshivhona, akaudana akati,"Umayi ,wasunungugwa pavhugwere huhwe." ¹³Vhakayesa mavhoko awe panhezulu kuke,akasanula zwetshikati yetsho akalumbija Mwali. ¹⁴Asi ukugwane we sinagoge wakatshamwa nokuti Jeso wakapolesa nezuvu lesavhatha. Akapindula akati kuvhanhu vhakawanda,"Mazuvha mashanu nalimwe alipo unofanira kubabwa navho.Vhuyai nayawo mupolesiwe,asi musavhuya nezuvha la savhatha."¹⁵Asi Ishe wakaupindula akati,"Imwi vhanjengeji! Kati umwe noumwe wenu haangasununguli ngombe iye kana dongi iye patshidliro nousi we savhatha akayenda nayo kundoinwisa na ?¹⁶Zwino mwanasikana wa Abhurahama, wanga akasungwa na Satani makole anegumi namashunu namavhiri haafanira kusunungugwa nezuvha lesavhatha patshisungo itshi na ?¹⁷Zwino wakati alevha iyezwo vhajivhisi vhavhe whose vhakashonisiwa,asi vhanhu zwose zwakatonaka zwakayetiwa naye.¹⁸Jeso wakati,"Vhushe hwa Mwali, hwakafanana nenivho nditshahwufananija neni? ¹⁹Hwakafanana nesanga yembeu yemastarda yakatogwa nounhu wakaida muunda uwe, ikamera ikaeta uti ukugwane, zwinyoni zwokumakole zwikagala pamatari awo."²⁰Wakati zwino,"Vhushe hwa Mwali nditsha hwufananyiji nenivho?²¹Hwakafanana nekukumuso yakatogwa noukaji akayesa muzwiyera zwitatu zwefulawa kuswikira yose fulawa ya kukumuka."²²Zwino Jeso wakayenda muma dorobha na mumisa, atshingo fundija atshingoyrnda kuswika Jerusalema. ²³Umwe ukati kaali,"Ishe,vhatshahopiyiwa vhasoma naa?"²⁴Akati kavhali, "Gwisani kupinda nesuvho lakamanikana voti,nokuti,ndinoti kauli,vhakawanda vhanozama kupinda,asi havhanga koni.²⁵Patshikati iyetsho kana mwene wengumba akamuluka akavala ukovha,imwi mukatanga kumira kuze mukakokonya paukovha mutshiti,'Ishe,Ishe,mutivilen.' "Akapindula akati kavhali,'Handimuzivhi imi kamakabva.'²⁶"Zwino mutshatanga kuti,'Taidla,taimwa panda penu vhuye maigudisa pazira jomumisa yedu.'

²⁷"Asi iye utshati,'ndoti kamuli,handizivhi kamakabva.Ibvayi kandiri ,imwi mose vhati vhezwska kalulama!"²⁸Apo patshavha nokulira nokudengenyeka kameno kana mutshivhona Abhurahama,Isaka,Jakobho,na vhaporofita whose vhalii muvhushe hwa Mwali,asi imwi mabudisiwa kuze. ²⁹Vhatshabva mabvazuvha, nokumavhirira ,nokumakole, napasi,vhakagala muvhushe hwa Mwali. ³⁰Talirani,vhalipo vhopejisira vhatshavha vhokutonga ,novhokutanga vhatshavha vhokupejisira."³¹Netshikati iyetsho , vhamwe vhaFarisi vhakavhuya vhakati kaali,"Endai mubve pano nokuti Herodhi unoda kukuvhulaya."³²Jeso akati,"Endayi munovhuja mhunguhwe iyo,'Talayi,ndinobudisa mwiya yakayipa ndino polesa nasi namangwana,nezuvha letshitatu ndinopejisa.'

³³Pakangokhakhika,ndinofaniri kuyenda nasi nama, mangwana,nelinotevhera,nokuti hazwingayeteki kuti uporofita avhulawe kuze ku Jerusalema.³⁴Jerusalema,Jerusalema, ndiyani ukavhulaya vhaporofita nokutaka namahwe avho vhakatumwa kaali.Ndanga nditshida ngamaanda seni kukuvhanganyija vhana vhavho semhambo inovhunganyija hwukwana jayo pasi pamapapiro ayo,asi makalamba. ³⁵Vhonani,masiyigwa ngumba yenu yavha dongo zwinhu kazwo.Ndinoti kamuli, hamutshandivhona kuswikira mutshiti ,Ngaalumbijiwe iye unovhuya nezina la Ishe.""

Chapter 14

¹Zwakayeteka zuvha leSavhatha, waka yenda akandopinda mungumba youmwe ukugwane wavha Farisi kuti adle vhurotho, vhakautalisisa. ²Zwino, padha kuke kanga kuneunhu wanga ane endema. ³Jeso akabhzwa vhadujiri vhoutemo wavha Judha navha Farisi atshiti,"Zwakatendegwa kupoja unhu zuvha leSavhatha, kana hayi?"⁴Asi vhakanyalala.Zwino Jeso akautola, akaupoja, akawuyendisa. ⁵Akati kavhali, "Ndiyani pakati penu angati mwanatukana uwe kana mbaho iye ikawira mugomba nezuvha le Savhatha asingayibhudisi iyapo?"⁶Vhasingakoni kuzwipindula pazezulu payezwo.⁷Zwino Jeso wakavhona iyavho vhanga vharambiwa vhatshizwikhethera zwindulo zwaphandha, akalevha ufananijo, atshiti kavhali, ⁸"Kana iwe utshinga warambiwa pautambo wokuwana, usagala patshindulo tshaphadha, nokuti umwe unoramba unokujiva kupinda iwe. ⁹Zwino unhu wakamuramba mose atshiswika, utshati kawuli,Ipiwa hoyu umwe paugere,'Ukotanga kugala kutshigalo tshasule utshishona. ¹⁰Asi kana warambiwa, endayi undogala kutshigalo tshasule, kuti uya wakuramba atshivhuya, utshati kawuli, 'Ungana,endayi kutshigalo tsahphadha!Zwino utshakujiva phadha kavhose vhawugere navho padafula. ¹¹Nokuti umwe noumwe unoziwuja utshaninisiwa,futhi unoziwininipisa unokujiva."¹²Jeso wakati kune unhu wakauramba,"Kana wangajira tshiswuswulo ka tshilayilo, usaramba vhanganana kana vhakulu vhavho kana hama jijo kana vhafumi vhepadhuze, kuti vhatshahodovha vhokurambavho futhi vhatshidovha kulipa.¹³Asi kana wagajira utambo wetshilayiro, rambayi vhasina, nezwilema,nevhanosuja nevhasingavhoni, ¹⁴futhi utsha kombolelegwa, nokuti havhana zwavhangakulipira nazwo.Nokuti utshalipiga pakumuka pevhakalulama. ¹⁵Zwino umwe anga agere padhafula na Jeso atshihwa hezwi zwinhu, wakati kaali,"Wakakombolegwa ndihoyo utshadla zwokudla pavhushe hwa Mwali!" ¹⁶Asi Jeso wakati kaali,"Umwe unhu wakagajira tshilayiro tshikugwane akaramba vhakawanda. ¹⁷Patshikathi tshetshiswuswulo, wakatuma ulanda uwe kunayavho vhangavharambiwa kundoti,Vhuyani, nokuti zwose zwagajigwa kale.¹⁸Iyapo vthose vhakatanga kulevherera.Wokutanga wakati kaali, 'Ndatenga minda, ndofanira kuyenda ndinouvhone.Ndokumbira kuti undilevherere.' ¹⁹"Umwe akati, 'Ndatenga mboho jokwana majoko mashanu, ndoda kuyenda kundo jizama kuze.Ndokumbira undilevherere.' ²⁰"Zwino umwe unhu akati, 'Ndawana ukaji nayezwo handingavhui."²¹Ulanda wakavhuya akavhuja Ishe uwe zwinhu yezwo.Iyapo nwene wengumba wakatshamwa akati kulanda uwe, 'Endayi kutavhanya muzira hugwane ne nhuku jemumisa uvhuye navhasina,nezwilrma, nevhasingsvhoni nevhanosuja.' ²²"Ulanda akati, 'Ishe izwo zwamalayijira ndazwiyrta, asi ngumba itshambovhapo."²³Ishe wakati kulanda, 'Endayi muzira nomulukuta uvhakombejere kuti vhapinde, ngumba yangu izale. ²⁴Nokuti ndinoti kawuli, hakuna umwe kuvha lume vhandaka ramba angalavhira tshilayiro tshangu."²⁵Zwino vhanhu vhanji vhanji vhakayanda naye, akatendevhuka akati kavhali, ²⁶"kana unhu atshivhuya kandiri asingsnyali bhabha vhavhe, mayi, ukaji, vhana, vhakuli ne zwaji tshero novhupenyu huhwe, hangavhi utevheri wangu. ²⁷Ani nani usingahwali tshipambano tshitshe akuvhuya sule kangu hangavhi utevheri wangu.²⁸Nokuti ndiyani kamuli unoti kana atshida kuvhuka thawa asingagali pasi akavhala kudhura kayo akavhona kana anemali yokuyipejisa nayo? ²⁹Nokuti, kana atanga kuyimuluja asingahoyipejisi, vthose vhanozwivhona vhanothoseka, ³⁰vhatshiti, 'Uyu unhu wakatanga kuvhaka akakomwa kupeja.'³¹Kana niupiyo Ishe kana atshiyenda kundogwa noumwe Ishe asingstsngi kugala pasi akafunga kana iye anevhanhu manezwulu zwemazana zwinegumi uno kwanisa kundosangana nounovhuya kundogwa anevhanhu vhanewzulu zwemazana zwinamakumi mavhiri?³²Kana asingakoni,unotuma unhu iye atshambovhka kule, kundokumbira mamhungo olugale. ³³Sayezwovho, ani nani kamuli usingasiyi zwose zwaanazwo hangavhi utevheri wangu.³⁴Munyu wakanaka,asikana munyu kalasakuvhavha kawo, utshalugwa nenfuthi?³⁵Hawusina basa paminda kana padutu lopfuge.Unodigwa kule.Unezevhe ngahwe, ngaahwe."

Chapter 15

¹Zwino vhatheresi vhose navhatshinyi vhakayenda kuna Jeso kundo igira zwaayi levha. ²Vhose vha Farisi navhanwali vhayihwisisana vhose,vhatshiti, "Uyu unosangamija vhatshinyi,atshidla navho." ³Jeso wakavhavhuja ufananijo atshiti, kavhali, ⁴"Ndiyani pamuli, unemakwayi anezana kana akalasikigwa nli nwepeji,angasiya makumi mashanu nana namashanu nana mubani, akatevhera lakalasika kuswikira aliwana? ⁵Zwino kana aliwana , unoyesa pamapfui awe atshifala. ⁶Zwino kana aswika paua , unodana vhanganam pamwepeji nevhavhakijani vhavhe , atshiti kavhali, 'Falani nem, nokuti ndawana gwayi langu lakalasika. ⁷Ndinoti kamuli , sayezwo ufalo utshawha kumakole pazezulu poutshinyi umwepeji unotendevhuka , kupinda kavhakalulama vhana makumi mashanu nana nashanu naina vhasingadi kutendevhuka⁸Kana ndiupyo unhukaji unemasiliva ane gumi , kana akalasa limwepeji , ungalenga kulayitha tshilamba , kuti atswayire ngumba , akatswakisia kuswikira aliwana? ⁹Kana aliwana , unodana vhanganam pamwepeji navhavhakijani naye , atshiti , 'Falani nem, ndawana siliva yandanga ndalasa. ¹⁰Ndinoti kamuli sayezwo , ufalo ulipo phadha pevhatumwa vha Mwali pazezulu potshinyi umwepeji unotendevhuka."¹¹Zwino Jeso akati , "Umwe unhu wanga anevhanantukana vhavhiri, ¹²zwino utuku wavho akati kuna bhabha vhavhe,'Bhabha, mundipeni ukovhe we nhaka unohovha wangu.Akavhaphakhira pfumo pakati pavho.¹³Mazuvha matuku apinda , nwanatukana utuku wakavhunganya zwose zwaanga apiwa akayenda kuniya yakule , ndiko kakandopeja fuma iye atshiyenda. ¹⁴Zwino wakati apeja zwose , zala hugwane yakaswika panyika , akatanga kukonwa.¹⁵Iyapo wakayenda akandozwiyesa kune umwe wavhanhu vhenyika iyeyo , iye wakatuma kuminda kundofinda nguluvhe. ¹⁶Wanga atshida kuzwigutsha nemasanga ayidliwa nenguluvhe nokuti kanga kusina unhu wayiupa.¹⁷Zwino wakati atshizwifunga , akati , 'Vhalanga vhanji seni vha bhabha vhangu vhane zwokudla zwakawandisa asi imi yapa , ndofa nezala! ¹⁸Nditshamuluka ndikayenda kuna bhabha vhangu , ndikandoti kavhali , "Bhabha , ndaka tshinyira makole pamwepeji nemwi. ¹⁹Handitshafanira kuhwi nwanatukana wenu ; asi mundiyete soumwe waavhalanda vhenu."²⁰Ukamuluka nwanatukana akayenda phadha ka bhabha vhavhe.Zwino atshambovha kule , bhabha vhavhe vhakawuvhona vhakawuhwira vhusiwana vhakawugidimira vhakambundikira vhakawu khisa. ²¹Nwanatukana wakati kavhali , 'Bhabha , ndakatshinyira kumakole pamwepeji nemwi.Handitshafanira kuhwi nwanatukana wenu.²²"Bhabha vhakati kuulanda wavho, 'Tavhanyijani muvhuye nenhumbi yakanyanya kunaka , muusimije , moyese ringi yoluvhoko gugwe , nethovho musoka jije. ²³Zwino movhuya nenamana yakakola tuyivhulaye. Tidle titshi fala. ²⁴Nokuti nwanatukana wangu anga akafa, asi yezwi unophira .Anga akalasika, asi yezwi wawanika. 'Zwino vhakatanga kufala.²⁵"Zwino nwanatukana uwe wedanji anga ali kuminda.Zwino wakati atshiswika, atshixhwedera padhuze nengumba, wakahwa kuyimba nokujayiva. ²⁶Iyapo wakadanira umwe wavhalanda akawubhuzwa kuti izwi zwini. ²⁷Ulanda akati kaali, 'Ukulu uwo wavhuya paua zwino bhabha vhavhe vhavhulaya namama yakakola nokuti vhawuwana ali upenyu.²⁸"Zwino nwanatukana wedanje wakatshamwa akalamba kupinda , zwino bhabha vhavhe vhakabuda paze vhakaluvhirira zwikugwane. ²⁹Asi nwanatukana wedanje wakapindula akati,kuna bhabha, 'Talirani ndakamubatira makole avha manji ndisingambopfuki ulayo wenu , asi hamuna kutongondipa mbujana kuti ndifale nevhanganam vhangu,³⁰asi nwanatukana wenu hoyu wavhuya, wakapofuja fuma yenu nezwifevhi , wavhuya mukawu vhulayira namana ikakola.³¹"Bhabha vhakati kaali,'Nwanangu , iwe unemi tshikhathi tshose , zwose zwangu ndizwizwo. ³²Asi zwinofanira kuti tose tifale nokufalisisa , nokuti ukulu uwo anga afa , asi iyezwi unophira ; anga akalasika , asi wawanika."

Chapter 16

¹Jeso wakati kuvhathevheri vhavhe , "Kanga kune ufumi wanga ane utaliri, izwo wayivhijiwa kutshiwi utaliri uwe unotambisa fuma iye. ²Zwino iyapo ufumi wakadana akati kaali, 'Izwi zwandanohwa pazezulu papo ndizweni? Uzwidavhirireyi pazezulu pevhutaliri huho , nokuti hawungadovhi ukavha utaliri.'³"Zwino utaliri ukati mumoyo uwe, "Tshini tshandingayeta, Ishe wangu zweonditolera vhutaliri hwangu?Handina simba loku lima nalo, futhi kukumbira ndinoshona. ⁴Ndinozivha zwanditshayeta, kuti kana ndabudisiwa pavhutaliri, vhanhu vhatsha ndisangamija mungumba javho."⁵"Zwino utaliri wakadana umwe noumwe anga anetshikwereti na Ishe uwe, akati kunewokutanga, 'Unetshikwereti tshakayeta seni kuna Ishe wangu?' ⁶Akati, 'Magate emazana emafuta.'Akati kaali, 'Tolayi bhuku liro, ugale pasi kutavhanya, umale makumi mashanu.' ⁷"Zwino utaliri akati kune umwe, 'Iwe unetshikwereti tshakayeta seni kana Ishe wangu?

Akati, matengu ezana egorosi.'Akati kaali,'Tolayi bhuku liro , unwale shanu nenhutu.'

⁸"Zwino Ishe wakalumbija utaliri asina kululama nokuti anga ayeta nokuthanga.Nokuti vhanatukana vhenyika yezi vhaka thanya paluji gwavho kupinda vhanatukana vhetsiyeja. ⁹Zwino ndinoti kamuli, muzwiyetere vhangana nefuma isina kululama, kuti kana yapera, vhamusangamije mungumba jisingaperi.¹⁰"Wakatendevhuka pazwinhu zwitukutuku wakatendevhukavho pazwinhu zwikugwane, asi usina kululama pazwinhu zwitukutuku hangalulami pazwinhu zwikugwane. ¹¹Nayezwo kana musina kuvha vhakatendevhuka pafuma isina kululama, ndiyani utshamutenda nefuma isiye shuwa?¹²Kana musina kuvha vhakatendevhuka pazwinhu zwoumwe, ndiyani utshakupa mali iyo?¹³"Hakuna ulanda angakona kubatira vhana Ishe vhavhiri, nokuti utshanyala umwepeji akada umwe, kana utsharabhirira umw akayeja umwe.Hamungabatiri vha Mwali ne fuma."¹⁴"Zwino vha Farisi, vhanga vhatshida mali, vhakahwa hezwi zwose, vhakauseka. ¹⁵Akati kavhali, "Imwi munozwilulamisa pakati pevhantu, asi Mwali unoziwha moyo yenu.Kuti izwo zwinokujiva pakati pevhantu zwinonyoweja kuna Mwali.¹⁶Ulayo navha Porofita zwanga zwiripo kuswikira kuna Jowana.Kubva patshikhathi yetsho, ivangeri yovhushe hwa Mwali yayingopalijija, umwe nounwe unopinda mahuli neetshisimba. ¹⁷Asi zwakaleruka kuti makole ne nyika kuti zwipinde panekuti thoro yolu nwalo gweutemo ikonesiwe.¹⁸Umwe nounwe wakalamba ukaji uwe akawana umwe umwe unoyeta vhupombwe, futhi umwe no umwe unowana wakalambwa noulume uwe unoyeta vhupombwe.¹⁹"Zwino kanga kune umwe ufumi wayi simira nhumbi tswuku mwenda yakanaka futhi wayifalira fuma iye yakawanda. ²⁰Zwino umwe ulombo wayihwi Lazaro aga avhete paukovha uwe, anezwilonda,²¹atshida kuzwigutisa nezwayiwa pasi pedhafula loufumi.Tshero imbwa jayivhuya jitshinazwo zwilonda zwizwe.²²Zwino ulombo wakati afa vhatumwa vhakauyesu patshifuvha tsha Abhurahama.Ufumi wakafa vho akatshigwa,²³zwino ali maHandesi, alipakugwajiwa, akatalira zezulu akavhona Abhurahama ali kule na Lazaro ali patshifuvha tshitshe.²⁴Zwino akalira atshiti, 'Bhabha Abhurahama, mundihwireni vhusiwana, tumani Lazaro, kuti anyike ulomo wounwe uwo muvula atonhoje lulimi gwangu, nokuti ndinogwajiwa neupiso wemoto.'²⁵Asi Abhurahama akati, "Mwana,fungayi kuti wakapiwa zwakanaka zwizwo pavhupenyu huho, na Lazaro sayezwo vho wakapiwa zwakayipa.Asi iyezwino unonyalajija iyapa, iwe unogwajiwa. ²⁶Pazwinhu zwose yezwi, uganu ukugwane wakayesiwa panyika, kuti vhangeno vhanoda kupfuka kuyenda seri kamuli, akomwe futhi naliyoko unoda kuvhuya katiri akomwe.²⁷"Ufumi akati, 'Ndinokumbira kamuli,Bhabha Abhurahama, kuti mutume kungumba ya bhabha vhangu-²⁸nokuti ndina vhakulu vhashanu-kuti andovhavhuja kuti vhalege kuvhuya panyika heyi inopisa.'²⁹Asi Abhurahama akati,"Mozisi navha porofita; vhanavho ngavhavha igire ivho.'³⁰Ufumi akapindula akati, 'Hayi, Bhabha Abhurahama, asi kana umwe akabva kunevhakafa akayenda kavhali, vhanga tendevhuka.'³¹Asi Abhurahama akati kaali, 'Kana vhasinga ingiri Mozisi navha porofita, havhangatendi tshero umwe akamuka kune vhakafa."

Chapter 17

¹Zwino wakati kuvha tevheri vhavhe, "Hazwingayeti kuti zwino tshamwisa zwisavhuya, asi ane nhamo iye zwino vhuya naye! ²Zwayivha naye kuti guyo lisungirigwe muhulo iye awisigwe mugungwa kuti atshamwise pavhatuku avha.³Tanyirani.Kana hama iyo ikatshinya,ulayire, kana akatendevhuka, ukanganwire. ⁴Nhangwe aku tshinyira nangwe nezuvha limwepeji,ukajokera kayali kanenge,atshiti,'ndatendevhuka,' uwukangamwire!"⁵Zwino vhapositori vhakati kuna Ishe,"Mutiwejereni kutenda kedu." ⁶Ishe vhakati,"Kana makavha nokutenda kakayetase sanga ye masitadha,mayiti kukhuyu uyu ijugwe,'usimiwe mugungwa,' mukawana wajukuka.⁷Ndiyani kamuli,angavha noulanda unolima kana uno lisa makwayi, akati kavhali atshibva muunda, 'Vhuyayi ugale pasi udle"? ⁸Handingati kayali, ndigajirire zwokudla, uzwi sunge mukundu undishumire kuswikira imi ndadla ndikanwa.Iwe ukodla nokunwa"?Unga tenda ulanda zwaayiyeta,zwakanga zwalayijigwa na? ¹⁰Saizwo nemwivho, kana mayeta zwose zwamaka layigwa, vhatshiti,'muti tiri vhalanda.Pasinataka yeta sezwa tayifanira kuyeta."¹¹Zwino vhakati vhatshiyenda Jerusalema,akapinda na Samariya ne Galiliya. ¹²Zwino atshipinda munoumwe usa, wakasangana nevha nhulume gumi vhanga vhana mapere mbuji.Vhamire kule ¹³vhaka davhijira,vhatshiti, "Jeso, Ishe, tihwireni vhusiwana."¹⁴Zwino ukati atshivhavhona, akati kavhali,"Endani mundo zwisumbija kuvha pirisita."Vhakati vhatshiyenda vhakapola. ¹⁵Zwino umwe wavho atshivhona kuti ndapola, ukajoka, atshikuja Mwali nehwu gugwane. ¹⁶Ukawira pasi netshiso pasoka ja Jeso, aka uvhona.Zwino iye anga ali uSamariya.¹⁷Iyapo Jeso wakapindula,"Havhana kupijiwa vhegumi na? Vhalipi vheshano navhana? ¹⁸Hapano akawanika ajokera kundo kuja Mwali, hasi uyu utogwa na?" ¹⁹Yapo wakati kaali,"Muluka, uyende.Kutenda kuko kakupija."²⁰Zwino wakati atshibuzwiwa na Farise kuti vhushe hwa Mwali hwuno swika lini, Jeso akavha pindula akati,"Vhushe hwa Mwali hahwu vhuyi hutshi vhoneka. ²¹Havhangati,Talirani,vhaliyapa! kana,'yoko!'Talirani , Vhushe hwa Mwali hwuli mukati wenu."²²Akati kuvha tevheri,"Mazuvha atshaswika amutshatswaka kuvhona zuvha limwepeji lamazuvha omwana woutukana wounhu,asi hamunga livhoni. ²³Vhatshati kamuli,'talirani,yoko! talirani,yoko!' Asi hamunga livhoni, ²⁴nokuti soupenyo unopenya utshibva kuno lumwe lutivhi pasi lino utshi vonekera kuswikira kune lumwe lutivhi, ugu ndizwo zwitsha yeta who namazuvha omwana woutukana wounhu who nezuvha lire.²⁵Asi unofanira kutambula ngamandda nokulasikigwa noluji ugu. ²⁶Sezwa zwanga zwakayeta pamazuvha a Nowa, ndozwazwitshayeta who namazuvha omwana woutukana wounhu.

²⁷Vhayidla,nokumwa,nokuwanana,nokuwanisiwa kuswikira zuvha lakapinda Nowa muareka-vula inji ikaswika ikapalaja vhose.²⁸Sezwa zwanga zwakayeta, mazuvha a Loti-vhayedla, nokumwa, nokutenga nokutengisa, nokusima noku vhaka. ²⁹Asi nezuvha laka buda Loti muSodhoma, moto netshikegulu zwanga zwitshibva nyezulu zwika vhapalaja vhose.³⁰Ndizwo zwazwitzhayeta nezuvha yero mwana woutukana wounhu laatsha vhoneka nalo. ³¹Nezuvha iri uli panyezulu pengumba, nhumbijije jiri mungumba ngalege kujikita kundoji tola sayezwo who ulikuminda ngaalege kujokera sole.³²Langalirani ukaji wa Loti. ³³Aninani unotswaka kutanyira vhupenyu hwuhwe utshalasikigwa nahwo,asi aninani unolasa vhupenyu hwuhwe utshahwulalamisa.³⁴Ndinoti kamuli, vhusiku uhwo vhanhu vhavhiri vhatshavha panhovho imwepeji.Umwe utshatogwa,umwe utshasala."

³⁵Vhanhukaji vhavhiri vhatshakuya pamwepeji.Umwe utshatogwa,umwe utshasala." ³⁶Vhavhiri vhatsha kuminda, umwe utshatogwa, umwe utshasiyiwa.³⁷Iyapo ukavhabuzwa,"Api,Ishe?"Wakati kavhali,"Apo penetshitumbu, ndipo pano kuvhanganira magola."

Chapter 18

¹Zwino waka vhavhuja ufananijo wokuti vhana fanira kurabhira tshikati tshose vhasinga lasi moyo, ²akati, "Mune limwe dhorobho manga mune umwe utongi anga asingahli Mwali kana kuvha neshemu nounhu." ³Zwino manga munetshiri kaji mudhorobho yero, yailamba itshi vhuya kaali,vhatshiti, 'Ndilulamise vho kuno undivhenga.' ⁴Iye ukambo lamba tshikati, asi pasule wakati mumoyo mume, 'nongwe ndisingahli Mwali kuvha ne shemu no unhu, ⁵iye tshirikaji zwaino nditambuja, nditshalalamisa ilege kuvha netshamusule,indilovhe kumeso."⁶Ishe wakati,"Ihwani zwino lehwa nou tongi asina kunaka. ⁷Iyezwi Mwali hanga lulamisiri vhaka bululugwa vhavhe vhano davhijira kayali masikati novhusiku? Nangwe atshinonoka panyezulu pavho na ? ⁸Ndinoti kamuli utsha tavhanyija kuvha lulamisa. Asi mwana wounhulume wounhu, kana atshiswika, utshawana kutenda panyika na?"⁹Wakalevhavho ufananijo uyu kune vhamwe vhanga vhatshizwitenda vhatshiti takalulama vhatshi ejahamwe, ¹⁰"Vhanhu vhavhiri vhakakwira kugereke kundo rabhira-umwe ali uFarisi umwe ali uterisi."¹¹Ufarisi waka mira aka rabhira dleni atshizwirevha akati ndino mutenda, 'Mwali, kuti handina kufanana navhamwe vhanhu-makalolo, vhasina kululama, mhombwe-kana nouteresi uyo. ¹²Ndino zwinyima zwokudla kavhali ne viki.Ndinopa tshegumi tshe zwose zwandino wana.¹³Asi uteresi, wakamira kule, asingadi kana katalira nyezulu, aka zwilovha tshifuvha, akati, 'Mwali, mundihwirevho vhusiwana imi, utshinyi.' ¹⁴Ndinoti kamuli, uyu wakajikitira kanyi kuke alulamisiwa kupinda uya, nokuti umwe noumwe unoziwikuja utshaninipisiwa umwe noumwe, asi unoziwvi ninipisa utsha kujiwa."¹⁵Zwino vhanhu vhaka vhuya nezwisiye kayali kuti avha rabhirire, asi vhatevheri vhakati vhatshizwihona, vhakavha layijira. ¹⁶Asi Jeso wakavha danira kavhali,akati, " Legani vhana vhatuku vhavhuye kandiri, musavha jivhisa.Nokuti vhushe hwa Mwali ndihwo hwuno vhadlali. ¹⁷Shuwa shuwa ndinoti kamuli, aninani asinga sangamiji vhushe hwa Mwali so mwana utuku hanga pindi mahwuli."¹⁸Zwino umwe ukugwane wakaubuzwa, akati, "Ujjisi wakanaka, ndingayeteni vho kuti ndigale nhaka yovhupenyu hwusinga peri"? ¹⁹Jeso wakati kaali, "Unondiyejereni wakanaka? Hakuna wakanaka, asi umwepeji kupela iye Mwali. ²⁰Unoziwha milayo- usapombwa, usa vhulaya,usaba, usapupula kunyepa, kuja bhabha namayi vhavho." ²¹Iye akati, "Izwi zwose ndakazwi tshengeta kubva pavhutuku hwangu."²²Zwino Jeso atshizwihwa, ukati kaali, "Kukonwa tshinhu tshimwepeji kupela.Tengesa zwose zwaunozwa upe vhalombo, uvhe nefuma nyezulu-ukovhuya, unditevhhere." ²³Zwino ukati atshihwa yezwo, ukabahwa nesungu tshaizwo, nokuti anga ane fuma yakawanda.²⁴Zwino Jeso, atshimuvhoma ukati, " Vhane fuma vhatshalemegwa seni kupinda muvhushes hwa Mwali! ²⁵Nokuti gamera inga lerukigwa kupinda muvhuli levhaji, kuufumi kupinda muvhushes hwa Mwali."²⁶Zwino vhanga vhazwihwa vhakati,"Ndiyani anga pijiwa?" ²⁷Jeso akati, "Izwo zwisingayeti kuvhanhu zwino yetu kuna Mwali."²⁸Pitirosi ukati, "Talirani, isu taka siya zwose tikakutvhera." ²⁹Jeso akati kavhali, " Shuwa, ndinoti kamuli hakuna unhu ukasiya ngumbu, kana ukaji, kana vhanukuna, kana vhabhebhi, kana vhana, nokuda kovhushe hwa Mwali, ³⁰ndiyani usinga hopiwi zwinji kuna yezwo netshikati yetsho, namakole anotevhera, novhupenyu hwusinga peri."³¹Zwino vhakatola vhane gumi navhavhiri, akati kavhali,"Talirani, tinokwira Jerusalema, mwana woutukana wounhu utsha etegwa zwose zwamwagwa navha porofita. ³²Nokuti utsha yesiwa kune ma Gentili, nokusekwa, nokuetegwa zwakaipa, nokupfigwa mate. ³³Vhatsha ulovhesa, nokuuvhulaya, asi nezuvha lavhutatu utshamuka futi."³⁴Asi havhana kuhwisisa tshinhu kana tshimwepeji, tshayizwvohno mhungo iri langa laka vhandirira kavhali, ende havhana kuhwisisa zwakalehwa.³⁵Zwino wakati ahwedera,Jeso aswika Jeriko,rimwe bofu layigala pazira litshikumbira, ³⁶lakahwa vhanhu vhanji vhatshipinda,lika buzwa litshiti tshini tshoyeteka. ³⁷Vhaka livhuja vhatshiti ndi Jeso we Nazarete uno pinda.³⁸Yapo laka davhijira, litshiti, "Jeso, Mwana woutukana wa Dhavidha, undihwireyi vhusiwana." ³⁹Zwino vhanga vhaka tungamira vhakalayira, kuti linyalale. Asi lakanyanya kudavhijira litshiti, "Mwana woutukana wa Dhavidha, undihwireyi vhusiwana."⁴⁰Zwino Jeso wakamira akalayira vhavhuye nalo kaali.Likati lasedera,Jeso akalibuzwa ukuti, ⁴¹"Unoda kuti ndiku etereni?" Likati, "Ishe, ndinoda kuti ndivhone."⁴²Jeso wakati kaliri, "Tshivhonayi.Kutenda kuko kakupija." ⁴³Iyapo yapo lakavhona lika utevhera, litshi lumbija Mwali.Vhanhu whose vhatshi zwivhona, vhakakuja Mwali.

Chapter 19

¹Jeso wakapinda Jericho akapfuka nepakati. ²Zwino panga pane umwe ulume wayihwi Zakias.Wanga ali ukungwane wavhatevhereri ali ufumi.³Wanga aatshizama kuda kuvhona kuti Jeso ndiyani, mara hana kuvhona nukeda kekuwanda kevhanhu, nekuti anga ali ufumi. ⁴Saka akagidima panda kevhanhu whose akakwira muuti kuti awuvhone, nekuti Jeso anga atopfuka.⁵Jeso paakaswika iyapo, ukatalira nhezulu akati kuna Zakias, "Zakias, jikitayi nekutavhanya,nekuti naasi ndinoyenda kungumba iyo," ⁶Saka akajikita nekutavhanya aka usangamija akafala. ⁷Zwino vhanhu whose pavhaka zwivhona, vhakatoma kugungula, vhatshiti, "Wayenda kundo vakatshira uyeta zwivhi."⁸Iyapo Zakias akamira akati kuna Ishe, "Vhonani, Ishe, ndinopa hafu yevhufumi hwangu kuvhalombo, futi kana ndakambo tswotswa unhu pazwinhu, nditsha ubadira gwavha luna." ⁹Jeso akati kaali, "Naasi luponeso gwavhuya mungumba iyo, nekuti naiyevho mwanawetukana wa Abhurahama. ¹⁰Nekuti mwanatukana weunhu wakavhuya kundotswanga kupija tshakalasika."¹¹Vhakati vhatshihwa iyezwo, akawejera akalevha umwe ufananijo, nokuti wanga avha paduze ne Jerusalema, ivho vhakati vhushe hwa Mwali hobva hovhoneka kusikale. ¹²Iyapo akati, "Umwe unhu ukugwane kunyika yanga irikule kuti andopiwa vhushe akojoka. ¹³Akadana vhalanda vhavhe gumi akavhapa bondo gumi akati kavhali, 'Palijani kuswika ndajoka futhi.' ¹⁴"Asi vhanhu vhenyika iye vhakathoma vhatshiunyala, vhakatuma vhanhu kuutevhera kundoti hatidi kuti uvhe Ishe wedu.' ¹⁵Akati ajoka, kaanga andopihwa vhushe, akalajira kuti vheya vhalanda vhaanga akapa mali vhadanigwe kaali, ahwe kuti umwe ne umwe wakawaneni nnokupija kuke. ¹⁶"Wekuthoma ukaswika, akati, 'Ishe , bondo yenu yakawana jimwe bondo gumi futhi.' ¹⁷"Akati kaali, 'Ndizwaghudi, ulanda wakanaka.Nokuti wakatembe kaali, pazwitu kuku, utshabata nyika gumi.¹⁸Netshipiri ukaswika, akati, 'Ishe, bondo yenu, yakawejeira jimwe shanu.'

¹⁹"Jeso akati, 'Newe ubate madorobho mashanu.' ²⁰"Umwe ukavhuya futhi, atshiti, 'Ishe, talirani bondo yenu heyi, yandanga ndaka tshengeta munwenda, ²¹nekuti ndanga nditshihla, nekuti muli unhu une swiri. Munotola zwamusina kuyesapo, munotsheka zwamusina kudzwala.²²"Akati kaali, 'Nditshakutonga mamhungo awo oga, iwe ulanda wakaipa.Wakathoma utshizivha kuti ndiri unhu une swiri, nditshakutola zwandisina kuyesa, nditshtsheka zwandisina kudzwala. ²³Zwino wakalegereni kuyesa mali yangu mubhangwa, kuyetera nditshijoka ndikahoyitola yakawanda?"²⁴Jeso akabva iyapo akati, 'Munotolereni bondo iyeyo, muyipe ane bondo gumi.'

²⁵"Vhakati kaali, 'Ishe, une bondo gumi. ²⁶"Ndinoti kamuli, umwe neumwe unetshinhu utshapiwa, asi asina, utshatolegw nezwaanazwo. ²⁷Asi vhavhengi vhangu havho vhanga vhasingadi kuti ndivhe Ishe wavho, vhuyani navho ngeno muvhavhulaye panda kangu."²⁸Wakati apeja kulevha iyezwo, akatungamira panda, atshiyenda Jerusalema. ²⁹Wakati aswedera Betifage na Betania, kutavha inohwi Olivi, akatuma vhatevhereri vhavhe vhavhiri, ³⁰atshiti, "Endani kuusa wakatalisana nemi.Mutshipinda, mutshawana tshidongana tshedongi tshakasungirigwa.Isina kumbo gadiwa neunhu muvisunungule mukovhuya nayo. ³¹Kana umwe akakubuzwa, 'Munoisunungulireni ?' atshiti, 'Ishe vhanoida."³²Avho vhakatumwa vhakayenda vhakandowana sezwaakavhuja Jeso. ³³Zwino zwakati vhatshisunungula dongi, vhene vhayo vhakati kaali, "Munosunungulireni dongi?" ³⁴Vhakati, "Ishe vhanoyida." ³⁵Vhakavhuya nayo kuna Jeso, vhakayesa nguvho javho nhezulu pe dongana vhakakwija Jeso panhezulu. ³⁶Zwino vhatshiyenda, vhakawajira nguvho javho pasi muzira.³⁷Wakati osedera paduze ne thavha ye Olivi, vhagudi vhavhe vhanji vhakathoma kufala nekulumbija Mwali nehwi gulu panhezulu pamabasa ose esimba avhanga vhakona, atshiti, ³⁸"Mambo ngakombolegwe iye unovhuya muzina la Ishe!Lugale ngaguvhe nyezulu nokupenya nezulu-nezulu!"³⁹Vhamwe vha Farisi pakati pavhanhu vhanji vhakati kaali, Ugudisi, layani vhatevheri vhenu." ⁴⁰Jeso ukapindula akati, "Ndinomuvhuja, kana avha vhakanyalala, mahwe angadavhijira."⁴¹Zwino Jeso ukati aswedera pa dhorobo, ukalira panezulu palo, ⁴²atshiti, "Diyani wayizivha zuvha iyro iwe, kana iwe, zwinu zwinga kupa lugale! Asi iyezwino zwakajumbigwa meso awo.⁴³Nokuti mazuvha asthaswika awutshavhakigwa nawo. ⁴⁴Vhatshakupalajira pasi, iwe navhana vhavho mukati mumo.Havhangalegi mukati mumo ihwe limwe liri panezulu palimwe nokuti hawuna kuzivha tshikati tshokuvakatshigwa kuko."⁴⁵Jeso wakapinda mugereke akatanga kubidisira kuze vhanga vhatshitengisa, ⁴⁶ukati kavhali, "Zwamwagwa kuhwi, 'Ngumba yangu itsha ngumba yokurabhira, 'asi imwi mukayeta bako lembava."⁴⁷Zwino Jeso wakagudisa zuvha limwepeji mugereke.Asi vha pirisita navha nwali navhakugwane vhavhanhu, vhanga vhatshitswaka kuuvhulaya, ⁴⁸asi vhanga vhasina zwavhangayeta nokuti vhanhu whose vhakaurabirira vhatshiuwa.

Chapter 20

¹Zwino panelimwe lamazuvha yawa Jeso atshigudisa vhanhu mugereke atshipalijira vangeri vhapirisita vhakugwane navhanwali vhakavhuya kaali navha kugwane. ²Vhakalevhhereka, vhatshiti kaali, "Mutivhujeni muno yeta zwinhu hezwi nesimba lipiyo, kana ndiyani wakamupa simba yeri." ³Ukapindula akati kavhali, "Nditshamubuzwa vho ubuzwo, mundivhujeni. ⁴Lulovejo gwa Jowana: Gwakabva kumakole kana kuvhanhu naa?" ⁵Vhakavhujana pakati pavho,vhatshiti, "Kana tikati, 'Kubva kumakole,'utshati, 'Zwino mukangolegereni kuutenda?' ⁶Asi kana tikati, 'Kuvhanhu,' whose vhanhu vhatsha titaka namahwe, nokuti ivho vhanotenda kuti Jowana wanga ali uporofita." ⁷Vhakapindula vhatshiti hatizvhi kalakabva. ⁸Jeso ukati kavhali, "Nemivho handingamuvhuji simba landino yeta nalo zwinhu hezwi." ⁹Ukavhuja vhanhu ufananijo hoyu, "Umwe unhu anga asina minda youzambiringa, akaupa vhalimi, akando gala kuyimwe nyika tshikati tshirefu. ¹⁰Netshikati tshezwibebo ukatuma vhalanda kuvhalimi, kuti vhaupe zwibebo zweunda wouzambiringa. Asi vhalimi vhakaulovha, vhakaujosa asina-tshinhu. ¹¹Ukatuma futi umwe ulanda nayiyevho vhaka ulovha, vhaka ushonisa, vhaka ujosa asina-tshinhu. ¹²Ukatuma futi wetshitatu naiyiye vhakaukuvhaja, vhakaubudisa kuze. ¹³Zwino mwene weminda youzambiringa akati, 'Nditshayeta seni zwino? Nditshatuma mwana tukana wangu unodiwa. Kuda vhatshaukuja iye.' ¹⁴Asi vhalimi vhakati vhatshiuvhona, vhakalangana, vhakati, 'Hoyu ndiye ugali wenhaka.Ngatiuvhulaye, nhaka ikovha yedu.' ¹⁵Vhakaubudisa kuze keminda wouzambiringa vhakauvhuvalaye.Zwino mwene weminda youzambiringa utshavhvayeta seni? ¹⁶Utshavhuya akavhapalaja vhalimi yavha, minda wou zambiringa akaupa vhamwe." Zwino vhatshizwihwa yezwo, vhakati, "Hazwiyeteki hezwo!" ¹⁷Asi Jeso ukavhatalisisa, akati, "Tshini yetsho tshakanwagwa tshinoti: 'Ihwe likaposiwa kule navhavhaki ndiro likahovha usolo wekona'?" ¹⁸Umwe noumwe unowira panyezulu peihwe yero utshavunikana, asi litshapalaja walnowira. ¹⁹Zwino vhanwali navha pisita vhakugwane vhakatswaka kuubata netshikati yetsho, nokuti vhakazivha kuti vhakavhalevha ivho noufananijo hoyu.Asi vhakahla vhanhu. ²⁰Vhakawutalisisa tshayiko, vhakatuma vhategesi vhakazwiyyeta avhanhu vhakanaka, kuti vhaubate pakulevhhereka kuke, vhauyese kuvhushe nesimba loutongi. ²¹Vhaka ubuzwa, vhatshiti, "Ugudisi, tinozivha kuti munolevhhereka nokugudisa zwakalulama, musingatendi zwinovhoneka zwounhu, asi muno gudisa zira ya Mwali ne shuwa. ²²Saka takatendegwa kulipira Cesari utero naa, kana hayi?" ²³Asi Jeso atshizivha kutshutshua kavho, ukati kavhali, ²⁴"Mundisumbjeni mali.inoufananija nezina lani?" Vhakati, "Cesari." ²⁵Ukati kavhali, "Nayezwo ipani Cesari zwa Cesari,na Mwali zwa Mwali." ²⁶Vhaka komwa kuubata pakulevhhereka kuke panda kavhanhu, asi vhaka mangajiwu pawupindula kuke, noku nyalala. ²⁷Zwino vhamwe vha Saddusi vhakavhuya kaali, ivho vhanolamba kumuka kavhakafa, ²⁸vhakaubuzwa, vhatshiti, "Ugudisi, Mozisi ukatinwalira kuti kana utukana wounhu akafa,anoukaji, asi iye asina vhanhu, unukuna uwe atole ukaji uwe, amusire ukulu uwe vhana. ²⁹Kanga kune vhakulu vhashanu navhavhiri wokutoma akatola ukaji, akafa asina vhana, ³⁰newavhuvhiri seyezwo. ³¹Newavhutatu akautola, seyezwo navha shanu navhavhiri whose vhakasiya vhana vhakafa. ³²Pasule ukaji ukafavho. ³³Zwino pakumuka, utshavha ukaji wani zwinho kavhali? Nokuti wanga ali ukaji wavhose vhashanu navhavhiri." ³⁴Jeso ukati kavhali, "Vhana tukana vhenyika yeyi vhanawana futi vhano wanisiwa. ³⁵Asi havho vhatshahwi vhakafanira kuwana nyika heyo nokumuka kavhakafa havhawani futi havha wanisiwi. ³⁶Nokuti havhangafi futi, nokuti vhatsha yezana navhatumwa vhevhana tukana vha Mwali, zwavhali vhanu tukana vhokumuka. ³⁷Asi pakumuka kavhakafa, naiyiye Mozisi ukasumbija, pailwi letshtaka, kuti vhakafa vhanomusiwa futi paakati Ishe ndiye Mwali wa Jakopo. ³⁸Zwino haali Mali wavhakafa, asi wavha penyu, nokuti whose vhapenyu kaali. ³⁹Vhamwe vhanwali vhakaupindula, "Ugudisi, mapindula zwakanaka." ⁴⁰Nokuti vhanga vhatshihla kuubuza tshinhu. ⁴¹Jeso ukati kavhali, "Vhanolevha seni kuti Khristo ndiye mwanatukana wa Dhavita?" ⁴²Nokuti Dhavita ukalevhwa mwenewazwo mu Buku lama Pisalema, Ishe ukati kuna Ishe wangu, 'Gala kuluvhoko goludli gwangu, ⁴³kuswika ndayeta vhavhengi vhavho tshitshiko tshesoka jije.' ⁴⁴Nayezwo Dhavitha unouyeja Khristo 'Ishe,' zwino angahovha mwanatukana uwe seni?" ⁴⁵Zwino ukati kuvhatevheri vhavhe vhanhu whose vhatshi zwiwhwa, ⁴⁶"Tanyani vhanwali, vhanoda kuyenda ne nhumbi lefu vhatshifalira kumukisiwa padale nezwigalo zwapanda muma sinagogo nevhugalo hwapanda pamitambo. ⁴⁷Vhano phutsha ngumba jetshirikaji, vhatshiyeta minyengetero milefu yehole.Iyavho vhatshatongegwa zwakayipa zwinopindisisa."

Chapter 21

¹Jeso atshitalira akavhona vhafumi vhatshiyesa zwipo zwavho mutshigiro. ²Ukavhona imwe tshirikaji yayitambula itshiyesa zwivhiri zwituku. ³Akati,"Shuwa ndinoti kamuli,heyi thsirikaji inotambula yakayesa kupinda vhamwe vthose. ⁴Havho vthose vhayiyesa zwipo vhatshitola pazwakawanda zwavho.Asi heyi tshirikaji , yakayesa itshitolu pakukonwa kayo, zwaayifanira kupira nazwo zwose zwaanga anazwo."⁵Zwino vhakati vhatshi levhereka nezwegereke, kuti yanga yaka khavhiswa nemahwe akanaka ne zwipo, iye akati, ⁶"Kana zwiri hezwi zwamunovhona ,mazuvha atshaswika asingaholegwii ihwe panyezulu peihwe lisingahowisigwi pasi."⁷Zwino vhakawumbuzwa,vhatshiti,"Ugudisi, iyezwi zwitshahovha linhi? Nesumbijo itshavha ipiyo kana iyezwi zwondoyehwa?" ⁸Jeso ukapindula , "Tanyani kuti mulege kupha musiwa.Nokuti vhanji vhatshavhuyanezina langu, vhatshiti,'ndimi iye;futhi;Tshikati tsha sedera.'Musavhatevhera. ⁹Kana mutshihwa zwokugwane kuviringijiwa,musatshenyuka, nokuti iyezwo zwino fanira kumbo yehwa kuthanga, asi kuguma hukaswki patshi katiyetsho."¹⁰Ukati kavhali,"Luji gumwe gukamukira lumwe luji,nevshe hukamukira vhushe. ¹¹Kudengenye ka kukugwane kenyika kutshavhapo, nekunejimwe nyika zalanezwifo ne zwinohlisa.¹²Asi iyezwi zwose, zwisanhu zwaswikavhatshamubata nokumutambuja, vhatshimuyesa kumasinagogo nomumajere,nokumuyesa paphanda pamajishe navhabati nokuda kezina langu. ¹³Hetshi tshitshavha tshapupu kamuli. ¹⁴Nayezwo simba mumoyo menu kuti mulege kufungisisa pamutshapindula napo, ¹⁵nokuti nditshamupa mahwi nokutanya kutshakonesa vhavhengi vhenu vthose kumuda nokulamba zwamunolevha. ¹⁶Mutshayesiwa kuvhatangi tshero navhabebi, navhanukuna,nehama, navhangana, navhamwe vhenhu vhatsha muvhulayisa. ¹⁷Mutshavhengwa navhanhu vthose nokuda kezina langu. ¹⁸Asi vuji limwepeji lomuwusolo halingalasiki. ¹⁹Nokukozerera kenu mutshawana vhupenyu hwenu. ²⁰"Kana mutshivhona Jerusalema lakakombiwa nehondo, zivhani kuti kupalajiwka kaswika. ²¹Usiyoyo vhalimu Judiya ngavhatizire mujitavha, vhalu munyika ngavha tizemo, futhi vhalu kuze kenyika ngavhalage kupindamo. ²²Nokuti iyawo mazuvha okutshivha, kuti zwose zwakanwagwa zwiyeteke.²³Asi vhatshavha nenhamo vhanetumbu navhanomwisa namazuvha iyawo! Nokuti kutambula kukugwane kutshavha panyika, nokutshamwa kuvhanhu yavho. ²⁴Vhatshapalajiwka namapfumo, mukatogwa mukayesiwa kulumwe luji, Jerusalema utshavha usawama Jentili kuswika tshikati tshama Jentili tshazajiwa.²⁵Sumbijo itshavhapo pazuvha, napamweji, napa nyereji, napa nyika.Vhusiwana hwavhanhu vhatshilegeregwa nokutinhira kegungwa nelutshinga gwalo. ²⁶Vhanhu vhtshapera nokuhla nokutalira zwino wira nyika.Nokuti masimba okumakole atshadengenye ka.²⁷Iyapo vhatshavhona mwanatukana wounhu atshivhuya negole nesimba nokupenya. ²⁸Asi kana iyezwi zwinhu zwitshitanga, mulukani mumulujire nyezulu misolo yenu, nokuti kusunungugwa kenu kasedera."²⁹Jeso ukavhavhuja ufananijo, "Talani, ukuyu, nemiti yose. ³⁰Kana yonyukira, mukazwivhona vhene vhazwo kuti zwino zezalavha paduze. ³¹Sayezwo, nemwivho kana movhona iyezwo zwayehwa, zivhani kuti vhushe hwa Mwali hwavha paduze.³²Shuwa ndinoti kamuli, luji ugu hagungapindi kuswika zwose zwayeteka. ³³Makole nenyika zwitshapinda, asi mamhungo angu hangapindi. ³⁴Asi tanyani vhene vhazwo, kuti moyo yenu ilege kulemejiwa nokudlisa nokubatiwa nokufunganya panyezulu pezwinhu zwovhupenyu yohu, kuti zuvha yero lilege kumuwira. ³⁵Selivha. Nokuti litshawira vthose vhagere panyika yose.³⁶Asi lindani netshikathi tshose, murabhire kuti mukone kupunyuka pazwinhu zwose zwino hoyehwa mukomira pandda kemwanatukana weunhu.³⁷Zwino wayi gudisa masikati mugereke, asi vhusiku wayibuda akandogala kutavha yayi hwi Moiyorivi. ³⁸Vhanhu vthose vhakavhuya kaali mugereke mangwanana kundo uhwa.

Chapter 22

¹Zwino utambo wevhuroto husina mbiriso, hunohwi Pasika. ²Vha Pirisita vhakugwane navhanwali vhakatswaka kuti Jeso vhanowuvhulaya seni, nokuti vhayihla vhanhu.³Zwino Satani wakapinda kuna Judas, umwe wayihwi Isikoriyoti, umwe wavhane gumi navhavhiri. ⁴Judasi ukayenda akandolangana navha Pirisita vhakugwane navhakugwane vhegerekere kuti ungauyesa seni Jeso kavhali.⁵Vhakafala vhakatenderana kuti vhaupe mali.

⁶Ukatenda akatswaka tshikathi tshokuwuyesa natshokavhali pasina vhanhu vhakawanda.⁷Zwino zuvha levhuroto husina mbiriso, lakati laswika lakafanira kubayigwa tshikwayana nalo. ⁸Jeso ukatuma Pita na Jowana, atshiti, "Endani mundotigajirira pasika, kuti tidele." ⁹Vhakati kaali,"Munoda kuti tigajirirepi?"¹⁰Ukavhapindula,"Talira, kana mapinda munyika, mutsha sangana nowunhu ukahxwala tshikadlana tshevula.Mutevhere kungubma ka anoyenda. ¹¹Muti kumwene wengumba," Ugudisi unoti kamuli, "Ngumba yavhapfumba iripi, ndipo pandinga dlira Pasika navhatevhereri vhangu?"¹²Utshamusumbija ngumba hugwane irinyezulu yakalongejiwa.Gajirani yomo." ¹³Vhakayenda, vhakandowana sezwaanga avhavhuja.Vhaka gajira Pasika.¹⁴Tshikathi tshikati tshaswika, ukagala pasi navha positoro. ¹⁵Akati kavhali," Ndanga nditshida ngamanda kudla Pasika iyi nemwi ndisanhu ndatambula. ¹⁶Nokuti ndinoti kamuli, Handitsha hoyidla futi kuswikira yayeteka muvhushe hwa Mwali."¹⁷Zwino Jeso ukatola komitshi, akavhonga, atshiti, "Tolani hetshi, mukovhane pakati penu. ¹⁸Nokuti ndinoti kamuli, kubva yezwino handitshanwa futi vhana vhouzambiringa kuswikira vhushes hwa Mwali hwawiska."¹⁹Zwino ukatola vhuroto, akavhonga, akapemula, akavhapa, atshiti, "Hoyu umbiri wangu, wamunopiwa.Etani iyezwo mukondifunga." ²⁰Akatola komitshi vhapeja kudla, akati," Komitshi heyi isungano itswa mulopa langu linotevhuligwa imwi.²¹Asi ingirani.Luvhoko gwaiye ukandipandukira gunemi padhafula. ²²Nokuti mwana wounhu izwe sezwakatemwa.Asi unenhamo unhu hoyo waanopandukigwa naye!"²³Vhakatanga kubuzwana kuti ndiyani kavhali ungayeta tshinhu iyetsho.²⁴Zwino khani ikamuka pakati pavho kuti ndiyani kavhali utshahwi ukugwane. ²⁵Akati kavhali,"Madzishe avha Jentili ane simba panye zulu pavho ,navhabati vhavho vhanohwi vhayeti vhezvavhudi.²⁶Asi imwi musadlalo.Ukugwane kamuli ngaavhe soutuku noutungamiri sounoshumira. ²⁷Nokuti ndiyani ukugwane,hoyu ugere padhafula, kana unoshumira?Haye ugere padhafula? Asi imi ndiri pakatipenu sounoshumira.²⁸Asi imwi ndimwi makagalala nemi pamijejo yangu.

²⁹Ndinomugalisa panyezulu polvhushe saBhabha vhangu vhakandidala nhaka. ³⁰Kuti mukodla nokumwa padhafula langu muvhushe hwangu, mutshagala pazwigalo zwovhushe mutshitonga maluji ane gumi namavhiri avha Izirayiri.³¹Sayimon , sayimon , talira ,Satani unomukumbira kuti , amuzungule samavhere. ³²Asi ndakarabhabira kauli, kuti kutenda kuko kulege kupele .Kana watendevhuka futi ,ukwatise vhana bhudi vhavho."³³Pita akati kavhali,"Ishe ,ndakazwigajirira kuyenda nemwijkere kana kundofa." ³⁴Jeso ukapindula, "Ndokuvhuja, Pita, jongwe lisanhу lalira, utshandilamba lutatu utshiti haundizivhi."³⁵Zwino Jeso akati kavhali,"Usi wandikamutuma musina tshikwama, nehobodo,kana tovho,makakonwa tshinhу naa?" Hovahana, "Kupingula." ³⁶Akati kavhali,"Asi yezwino,unetshikwama, ngaatshitole,nokudlalo vho neune hobodo.Wanga asina pfumo ngatengese nhumbi iye awutenge.³⁷Nokuti ndinoti kamuli, kuti izwi zwakanyogwa zwino fanira kuyeteka kandiri, Wakavhagwa pamwepeji navhapindi vhoutemo;Nokuti hezwo zwakanyogwa panyezulu pangu zwinoyeteka." ³⁸Iyapo vhakati,"Ishe ,taliran! Kawa mapfumo mavhiri," Akati kavhali," Zwalingana."³⁹Jeso ukabuda, akayenda kutavha ye Miyorivi , sezwo ayisiyeta navhavheri vhavhe vhakautevhera. ⁴⁰Vhakati vhaswika, akati kavhali," Rabhirani kuti mulege kupinda pakuyeji."⁴¹Ukayenda kule navho tshikala tshinga swikaihwe kana likaposiwa, uka gwadama aka rabhira,⁴²atshiti," Bhabha, kana mutshida, bvisani komitshi heyi kandiri.Asi kudakangu kulege kuyehwa, asi kenu kanguyehwe."⁴³Iyapo utunwa wokumakole ukavhoneka naye, akaukhwatisa. ⁴⁴Zwino alipaku tambula kukugwane, ukanyanya ku rabhira , biko lire likayeta samadonhwe amalopa akadonhera pasi.⁴⁵Paakamuluka paku rabhira, ukayenda kuvhatevheri akawana vha vhata ne mbiti ⁴⁶akavha buzwa, " Mavhatiren? Mukani mu rabhire, kuti mulege kupinda pamijejo."⁴⁷Waati atshambo livhereka, talayi, vhanhu vhakawanda, vhana Judasi,umwe wavha ne gumi navha vhiri, akavhatungamirira.Ukavhuya paduze na Jesho kuti awu khise,⁴⁸asi Jesho ukati kaali , " Judasi, unopandukira mwanatukana wounhu ne khisi?"⁴⁹Zwino vhanga vhanaye Jeso vhatshivhona zwanga zwitshida kuyeteka,vhakati,"Ishe ,totema namapfumo naa?"⁵⁰Iyapo umwe wavho akatema ulanda wowupisita ukugwane, akawu dambula zevhe yoludli. ⁵¹Jeso akati," Zwalingana!" Ukabata zevhe iye, akaupoja.⁵²Jeso ukati kuvha pirisito vhakugwane, navhakugwane vhe gereke, navhakugwane vhanga vhavhuya kaali." Mabudakuze setshigevhenga, nama pfumo ne swimbo?⁵³Ndanga ndinemwe mugereke mazuvhaoe, musingandibati. Asi tshikati tshenu, nesimba leswiswi."⁵⁴Vhakaubata,vhakayenda naye vhakandouyesa kungumba youpirisita ukugwane.Asi pita ukatevhera alikule. ⁵⁵Vhakati vhavhesa moto pakati poluvhaze vhaka gala pasi pamwepaji, Pita akagala pakati pavho.⁵⁶Umwe ulanda wounhukaji ukauvhona agere kutshiyeja tshemoto akawutalisisa akati," Nahoyu wanga anaye."⁵⁷Asi Pita

ukavhalambira, akati, Iwe" Unhukaji, handiwuzivhi." ⁵⁸Patshikati nyana umwe futi akawuvhona, akati iwe uli umwe wavho." Asi Pita ukati,"Unhulume, handiri."⁵⁹Tshikati yetsho tshitshipinda umwe akakwatisa akati," Shuwa hoyu unhuwanga anaye vho, nokuti uGaleliya." ⁶⁰Asi Pita ukati," Unhulume, handizivhi zwawunolevha." Iyapo, atshambolevhoreka, jongwe likalira.⁶¹Akatendevhuka, Ishe akatalira kuna Pita, na Pita akafunga iwi la Ishe , laanga awuvhuja atshiti , " Jongwe lisanhу lalira nasiutsha ndilamba lutatu." ⁶²Pita ukabuda aklira.⁶³Vhalume vhanga vhabata Jeso vhakauseka nokuwulovha. ⁶⁴Vhakawu fukija vhakawubuzwa, vhatshiti," Uporofita! kuti ndiyani wakulovha?" ⁶⁵Vhayi levha nezwimwe zwakawanda vhatshilevha Jeso, vhatshiwutuka.⁶⁶Zwino kukati kayeja, vhakugwane vhavhanhu,navhapisito vhakugwane navhamwali vha kavhungana.Vhakauyesa kuma golokota avho ⁶⁷vhakati , "kana ulikirisito, utivhujeyi." Iye akati kavhali," ⁶⁸kana ndikamuvhuja,hamungatendi, kana ndikamubuzwa, hamungandipinduli.⁶⁹Asi kubva iyewino, mwanatukana we unhu utshagala kuludli gwestimba la Mwali." ⁷⁰Vhose vhakati , "Ulimwanatukana wa Mwali kanhi?"Jeso akati kavhali," male vha kuti ndimi iye." ⁷¹Ivho vhakati," Titshatswakireni tshapupu?Nokuti tazwihwira vhenevhazwo pawulomo uwe."

Chapter 23

¹Zwino vhose vhanga vhakakuvhangana vhamuluka vhakavhuyisa Jeso kuna Pilato. ²Vhakatoma kuupomera ulandu, vhatshiti, "Tauwana unhu hoyu atshipamusa luji gwedu, atshivhajivhisa kuti vhalege kuvhigira Kesari utero, ivho atshizwiyeta Khiristo ,Mambo."³Pilato waubuzwa,akati, "Uli Mambo wama Judah?" Jeso wakaupindula akati, "Unodlalo." ⁴Pilato wakati kumakulukota vhakugwane no kuvhaji, "Handiwani ulandu kuunhu hoyo."

⁵Mara ivho vhakanyanya, vhatshiti, "Unomusa vhanhu, atshifundija mu Judhea lose, atshitoma pa Galalia kuswikira pano."⁶Pilato wakati atshihwa iyezwo, akabuzwa kana unhu uyu ali uGalalia. ⁷Akati azivha kuti unobva kunyika yakabaxhwa na Herodhe, wakautumira Jeso kuna Herodhe, nokuti wanga ali mu Jerusalema amene pamazuvha iyawo.⁸Herodhe wati tshivhona Jeso, akafala, nokuti kale atshitswanga kuuvhona.Wakahwa ne zwizwe wayitalisira kuvhona mamwe ema sayini akayetewa naye. ⁹Herodhe wakabuzwa Jeso mibuzwo minji, mara Jeso hana kupindula tshinhu. ¹⁰Gulukota nevhamwali vhakamira, vhakapomera ulandu.¹¹Herodhe nama sole awe vhakautalisira pasi nokuseka.Vhakahosimija nguvho jinopenya vhakaujosera kuna Pilato. ¹²Nousi iyoyo Pilato na Herodhe vhakahwisisana ,nokuti vhayinyalana.¹³Zwino Pilato ukadana makulukota vhakugwane navhabati navhanhu ¹⁴ndokuti kavhali,"Mavhuya kandiri nounhu uyu mutshiti unopesanisa vhanhu,talirani,imi, ndaubuzwisisa pandda kenu, ndisingani ulandu kuunhu hoyo ulandu wezwinhu zwamunopomera nazwo.

¹⁵Kunyange, Herodhe, nokuti woujosera katiri, talirani, hakunetshinhu tshakayetewa naye tshakafanira lufu.

¹⁶Nayezwo nditshaukozisira ndikoulega." ¹⁷Nokuti wayifanira kuvhasunungula umwe pautambo.¹⁸Asi vhose vhakadanijira pamwepeji, vhatshiti, "Bvisani unhu hoyu, mutisunungule Barnabasi!" ¹⁹Barnabasi wanga aliulume anga akayesewa munjere noulanda wobopoto langa lamusiya mu mbulenge noyokuvhulaya.²⁰Pilato ukazuwa navho futi, atshida kusunungula Jeso. ²¹Asi vhakadavhijira, vhatshiti, "Ngalovhegwe,ngalovhegwe." ²²Wakati kavhali gwetshitatu,"Seni, wakatshinyeni kati ? Handina ulandu wolufu kaali.Nayiezwo nditshaugwevha, ndikousunungula."²³Asi ivho vhakakwatisa nemahwi makulu, vhatshikumbira kuti alovhegwe patshipambano. Mahwi avho akakunda Pilato. ²⁴Zwino Pilato wakatanga kuti zwavhakumbira ngazwiyelehwe. ²⁵Akasunungula uyo wavhakakumbira wanga asungwa alimujere noulandu wokuvhulaya.Mara wakavhapa Jeso vhayete nokuda kavho.²⁶Vhakati vhatshiyenda naye, vhakabata umwe wayihwi Simoni we Kurini, atshibva kuluzeva, vhakayesa tshipambano pausolo uwe kuti atshixhwale, sule ka Jeso²⁷Vhunjii hwavhanhu, na vhanhukaji vhayiulirira nokuulir,vhayiutevhera. ²⁸Asi wakatendevhuka kavhali.Jeso akati, "Vhasikana vhe Jerusalema, musongondilira, zwilirireni imwi nevhana vhenhu."²⁹Nokuti talirani, mazuvha anovhuya avhatshati, "Vhakakombolegwa vhasingabebi nezwibebo zwisina kumbobeba, namazamu asina kumwisa."³⁰Usi hoyo mutshitoma kuti kuthavha, 'Tevherani;nokuzwikwara, 'Titibeyi.' ³¹Nokuti kana vhatshiyeta hezwi kuuti unyolo,wakawoma utshayetegwени?"³²Vhamwe vhalume, vhavhiri vhavhulayi, vhakayenda naye kundovhulawa.³³Zwino vhakati vhaswika pambulege"Yayihwi Skull,'vhakalovhera umwe wavha vhulayi anga alikulubose umwe kuludli. ³⁴Jeso akati,"Bhabha,vhalegerereni,havhazivhi zwa vhanoyeta."Vhakakovhana nguvho jije,vhatshikanda misevhe zezulu kajo.³⁵Vhanhu vhakamira vhatshitalira navhabati vhakauseka, vhatshiti, "Wakapolesa vhamwe.Ngazwipolese, kana aliu Khiristo wa Mwali, wakaketewa."³⁶Navhagwi vhakauseka, vhakuvhuya kaali,vhakaupa viniga, ³⁷vhatshiti,"Uli Mambo wavha Judha uwiponesoyi." ³⁸Panga pane sayini paali,"Uyu ndiye Mambo wama Judah."³⁹Umwe wavhavhulayi vhanga vhakatukiwa wakautuka atshiti,"Hauli Khiristo nah? Uzwiponeseyi, nesu." ⁴⁰Asi umwe akapindula,atshiti,"Haudli Mwali nah,zwauli pakutongwa pamwepeji naye?

⁴¹Kana tirisu,tirikusangamija zwakafanira isu ne mabasa udu.Mara hoyu ulume hana kueta tshakayipa."⁴²Iyapo akati,"Jeso , mundifungevho kana oopinda muvhushhe hokudenga." ⁴³Jeso wakati kaali,"Shuwa ndinoti kauli,nasi unenge ulimu Paradhiso."⁴⁴Tshanga tshavha tshikathi tshe shanu neyimwe,swiswi likhavhapo pambulege yose kuswikira pa shanu nazwina ⁴⁵zuvha lakaswiba.Khetheni lemugereke likadhavhuka napakati likavha mapenga mavhiri"⁴⁶Zwino Jeso wakadavhijira nehwi gugwane,atshiti,"Bhabha,ndinoyesa mweya wangu pamavhoko enu."Watati alevha hezwi ndokufa. ⁴⁷Iyapo ukungwane wezana avhona zwayetiwa,alumbija Mwali,atshiti,"Shuwa hoyu ulume anga akaluga."⁴⁸Vhanji vhose vhanga vhakakuvhangana kuhovhona iyezwo,vhakati vhavhona zwayehwa vhakajoka vhatshilovha zwifuvha zwavho. ⁴⁹Asi vhose vhayi uzivha ne vhanhu kaji vhakautevhara Galelia,vhakamira kule,vhatshivho zwayiyeteka.⁵⁰Zwikanga kuno umwe, ulume wayihwi Josefa,umwe wamakulukota ulume wakanaka wakalulama. ⁵¹Uyu ulume hana kutenderana novhulogwa hwavho ne mayetero.Wayibva Arimathea, kunyika yavha Judha,wayitswaka vhushe hwa Mwali.⁵²Hoyu ulume, wakayenda kuna Pilato, akandokumbira utumbu wa Jeso. ⁵³Akaujikitisa pasi,akauputira nomwenda,akauyesu muhovayanga yakatshiwa pahwe,manga musina kumbovhigwa unhu.⁵⁴Langa lirizuvha lokugajirira,Savhatha yanga yatoma.⁵⁵Vhanhukaji vhanga vhavhuya naye vhatshibva Galelia vhakatevhera vhakavhona tshivhunda nouyesengo woutumbu uwe. ⁵⁶Vhakajoka vhakagajira zwinonhuwira na mafuta.

Chapter 24

¹Mangwanana ezuvha lokutanga keviki, vhakaenda kutshivhundo, vhatshivhuya nezwinu zwanga vhakagajira.
²Vhakawana ihwe lakakungululusiwa labvisiwa patshivhundo. ³Vhakapinda, vhakakonwa utumbu wa Ishe Jeso.
⁴Zwino vhakati vhatshambovha, vhakanga vhamangajiwa nazwo,talira, vhalume vhavhiri vhakamira navho vhenenhumbi jinopenya. ⁵Zwino nokuhla kowukaji ukaotamira pasi netshiso, vhakati kuukaji, "Munotswakireni upenyu pakati pavhakafa"⁶Haapo pano, asi wamuka! Fungani zwaakamuvhuja ali Galeliya, ⁷kuti Mwanawoutukana woUnhu unofanira kuesiwa mumavhoko avhanhu vhakaipa alovhegwe patshipambano, akohomuka nezuvha letshitatu."⁸Iyapo vhakafunga mamhungo awe ⁹vhakajoka vhatshibva kutshivhundo vhaka vhuja vhanegumi noumapeji navhamwe vhone zwinhu iyezwo zwose. ¹⁰Vhaihva Mariya Magadalini,na Johana,na Mariyamayi vha Jakobho, navhamwe vhanhukaji avhaihva navho vhakando vhuja mapositori iyezwo.¹¹Asi mamhungo awa akaeta soupengo kavhali, hana kuatenda. ¹²Zwino Peturo wakamuluka akagidimirako kutshivhundo, akakotama, akavhona malabi alioga akajoka kanji kuke amangala nezwavhona.¹³Pazuvha iyero, vhamwe vhavhiri vhavho vhanga vhatshiyenda kuusa waihwi Emausi, wanga ulikule ne Jerusalema namayera anamakumi matatu. ¹⁴Vhanga vhatshilevhreka napa nyezulu pezwinhu zwose zwanga zwaeteka.¹⁵Zwino vhakati vhatshalevhreka nokubuzwana, Jeso iye mwene wazwo akahwedera, akaenda navho. ¹⁶Asi meso avho anga akabaxhwa kuti vhasawuzwivha.¹⁷Jeso wakati kavhali, "Mamhungo amuno levhereka panyezulu pawo mutshienda ndiyeni?" Vhakamira vhakasungupala. ¹⁸Umwe wavho, wayihwi Kreopasi, akapindula akati, "Ndiwe woga ugere mu Jerusalema sowutogwa usingazivhi zwakayehwa mazuvha iyawo?"¹⁹Jeso wakati kaali, "Zwiniyezwi?" Vhakapindula vhakati kaali, "Zwinhu zwa Jeso we Nazareta, wanga ali uporofita, unesimba pabasa nebungo pandda ka Mwali navhanhu vhone,²⁰ende ndiko vha pirisita vhakugwane navhabati vhedu vhakauyesu kuvha tongi kuti atongwe lufu vhakalovhera patshipambano.²¹Asi tanga titshiti ndiye wayino jikunula vha Israelites.Ehee, panyezulu payezwo zwose, nasi lavhazuvha letshitatu kubva pakuyehwa kazwo.²²Zwino, vhamwe vhakaji wakanyi kedi, wanga vhamukira kutshivhundo vhakati mangaja. ²³Nokuti vhakati vhatshi komwa umbiri uwe, vhakavhuya, vhatshiti vhavhona tthisunbjio tshotumwa vhayiti upenyu. ²⁴Zwino vhamwe vhayivha nesu vhakayenda kutshivhundo, vhakandozwivhonera sezwakalevhra vhanhukaji.Asi iye havhana kuvhona.²⁵Jeso wakati kavhali, "Imwi vhokusafunga mune moyo inononoka kutenda zwose zwakalevhra navha porofita!²⁶Khirisito wanga asingafaniri kutambula sayezwo, akopinda pakupenye kuke naa?"²⁷Iyapo wakatanga kuna Moses navha porofita vhone, vhakadujira zwayinwagwa panyezulu pape mulumwalo gose.²⁸Zwino vhakasedera kuwusa kavhanga vhatshiyenda, Jeso akayeta sekuti oda kupinda. ²⁹Vhaka ukombereja,vhatshiti, "Galayi nesu, avhamadekwana zuvha lavhira."Jeso wakapinda kundo gala navho.³⁰Zwino akati agala navho pakudla, akatola vhuroto, akavhukombolera,atshipamukanya, nokuvhapa. ³¹Iyapo meso avho akasunuiwa, vhakauzivha, akanyangalika kavhali. ³²Vhakavhujana vhatshiti, "Moyo yedu yanga isinga pisi mukati medu,atshilevhreka nesu muzira, nokuti vulila mamwalo naa?"³³Vhakamuluka netshikati iyetsho vhakajokera Jerusalema.Vhaka wana vhanegumi noumwepeji navhanga vhanavho vhaka vhungana,³⁴vhakati, "Ishe wamuka, zwinhu kazwo wavhoneka na Simoni."³⁵Vhaka londejera zwakayeteka muzira, ende vhaka zivhikana navho seni pakupamula vhuroto.³⁶Vhakati vhatshalevhra iyezwo, Jeso akamira pakati pavho amene,akati kavhali, "Lugale ngaguvhe nemwi."³⁷Asi wakatshuwa vhakahla zwmwewho vhakati zwmwewho vhavhona mwiya.³⁸Jeso wakati kavhali, "Munokombejegwa nenii?Mifungo inomukireni mumoyo yenu?"³⁹Talilani mavhoko angu nesoka jangu, kuti ndimi tshaiye.Mundibateni muvhone.Nokuti mwiya hauna nyama namafupa, sezwamunondi vhona ndinazwo imi."⁴⁰Wakati alevha iyezwo, akasumbija mavhoko awe nesoka jije.⁴¹Zwino wakati vhasanu vhatenda nokufala, kavho vhatshamangala.Jeso akati kavhali, "Munezwokudla pano naa?"⁴²Vhakawupa nhindi yehovhe yakagotshiwa,⁴³akatola adla vhatshizwi vhona.⁴⁴Akati kavhali, "Ndiwo mamungo angu andamuvhuja nditshinemwi, kuti zwose zwaka mwagwa panyezulu pangu paulayo wa Moses nama Porofita nama Pisalema zwinofanira kuyeteka."⁴⁵Iyapo ukavha vulira kuzivha kavho, kuti vhahwisise lunwalo.⁴⁶Akati kavhali, "Ndizwo zwaka mwagwa, kuti Khirisito utsha tambula akamuka kuvhafu nezuvha letshitatu.⁴⁷Kuti maluji ose apalije nezina lire kutendevhuka nokulegeregwa zwivhi, vhatshitanga pa Jerusalema.⁴⁸Imwi mulitanzi ye zwinhu izwi.⁴⁹Talirani, ndinotuma panyezulu penu tshipikigwa tsha Bhabha vhangu.Asi imwi galani mudorobho kuswikira mafukijiwa nesimba linobva nyezulu.⁵⁰Zwino Jeso wakavhatungamirira kuze kedorobho kuswikira pakatalana ne Betenia.Nokutambanuja mavhoko awe akavha kombolera.⁵¹Ukati atshavha kombolela, vhaka palajana navho, aka kwijiwa nyezulu.⁵²Iyapo vhakaurabhira vhaka jokera Jerusalema vhane ufalo ukugwane.⁵³Vhaka rabhira mutembere, vhatshikuja Mwali.

John

Chapter 1

¹Pakutanga panga pane vhala,ende vhala langa lina nwali ,ende zivhala ndi Nwali. ²Iri makathoma langa lili kumwali. ³Zwinu zwose zwaka ehwa na iye ,ende pasina iye hakuna tshimwe tshinu tshinga yehwa.⁴Tshanga tshiri ma ali vhupenyu,muvhu penyu manga mune tshieja tsho unhu. ⁵Tshieja tshaka penya mukati meswiswi,ende swiswi hali kundi tsheja. ⁶Panga pane ulema wakatunwa na Mwali,zina li le langa anga ali John. ⁷Waka vhuya setshapupu kuti apupule tshieja ,kuti vthose vhatende ⁸na.Joni anga asiri tshi eje ,waka vhuya kuno pupulila tshieja.⁹Tshieja vhukuma,ende tshino pa tshieja kune vthose ulume ,tshanga tshitshi vhuya munyika. ¹⁰Akanga ali munyika ,nyika ikayetiwa kubudikija naye,asi nyika haina kuuzivha. ¹¹Waka vhuya kuna zwizwe , asi vhanu havhana kusangamija .¹²Vhaka wanda vhakati vhasangamija, vhatenda zina lile, ndiyе waka eta kuti vhavhe vhana vhanwali. ¹³Avho vhasina kubehwa nelopa, kana nokuda koulume, asi na Mwali.¹⁴Shoko likavha nyama tika gala pakati malili .taka vhona ku penya kuke, kupenya kutshibva kuna bhabha, ludo ne zwokwadi tika zaijwa nemakombolelo ne shuwa. ¹⁵Joni waka pupula kuenderana naye ende atshilira kuze, atshiti, "ndiyе unhu wandalilevha,"iye waka vhuya sulukangu, akavhapo panda kangu nokuti wakandotomera."¹⁶Mukuzajija kuke tose tikazajiwa nokupenya. ¹⁷Soulayo waka piwa Mozisi.Kukomboregwа ne suwa zwakavhuya kubudikija na Jeso. ¹⁸Hapana ukavhona nwali, iye oga mwali, iye uli thungo ka bhabha, wakaeta kuti mwali azivhiwe.¹⁹Uku ndiko kupupula ka Joni tshikati ma Juzi watshitumira Pirisiti navha Levi kavhali vhatshibva Jerusalema kuno buzwa, "Ndiwe ani?" ²⁰Akatenda patshena hana kulamba,aka tenda, hasimi Kirisiti". ²¹Vhaka buzwa , "vhakati saka iwe uli ani? ndiwe Aleyija?" Ulume akati , hayi ".vhakati ndiwe ani? "ndiwe uporofita?"aka pindila akati "Hayi". ²²"vhakati kali ndiwe ani?"tino kuti tindo vhuju ²³vhaka tituma?Munoti tshini nepamusana pezwinu?" Wakati, ndiri "ihwi", atshi lila musango:"Itani zira yanwali ilulame sezvakalehwaneuporofita Iseyea."²⁴Mamwe maFarisize aka tumwa, ²⁵Vhaka buzwa vhakati,"Seni utshivha lovaha usi Kirisitu kana Elija kana uporofita?"²⁶Joni waka pindula,akati, "ndino lovheja ne vula.Mukati menu mune unhu waka mira nemwi wamusinga zivhi. ²⁷Joni akapindula akati ndiyе akavhuya sole kangu,ndiyе wandi singa kwanisi kusunungula tambo je sandaki. ²⁸Hezwi zwinu zwayi eteka ku Bethany pathungo pe Jordon,panga patshilovheja Joni.²⁹Zuvhz laka tevhera Joni aka vhona Jeso atshivhuya kaali akati,"talilani, keriya gwayana la mwali laka tola zwivhi zwe sango lose. ³⁰Ndiye wandayi levha, "ukavhuya sole kangu anondi pinda, sezwi aliye waka vhuya panda kangu. ³¹Nemindanga ndisingauzivhi, asindizwo zwa ndakavhuyira, nditshibhabhatija nevula kuti avhonesiwe kuvha Izirairi."³²Jowana akapupula, akati, "Ndakavhona mwiya utshijikita kudenga senjivha, ikagala zezulu kuke. ³³Handina kuzivha kuti ndiyе ,ali iye waka ndituma kuti ndi lovheje ne vula ali iye wamovhona uno lovheja ne mweya mutshwene. ³⁴Zose ndazwi vhona ndika talisisa ndikati suwa mwana wa mwali."³⁵Asi, limwe zuvha, Joni akamira na vhatevheri vhavhiri, ³⁶vhaka vhona Jeso atshiyenda, Joni akati, "talani, gwayana la mwali!"³⁷Vhatevheri vhavhiri vhaka hwa hezwi vhakatevhera Jeso. ³⁸Jeso waka tenda vhuka aka vhona vhatshi tevhera akavhati,"munotswakeni?" vhaka pindula, "Rabbi"[iri laka tshitshiwa lika hwi "ugudisi"],unogalapi?" ³⁹Akavhati, "vhuyani muvhone "vhaka vhuya vhaka vhona paanga alipo ;vhakagal naye iyro zuvha ,sezwo tshanga tshiri tshikathi tshegumi. ⁴⁰Umwe waiyavho vhavhiri vhanga vhahwa Jowana,vhakautevheraJeso ndi Andrew, ukulu wa Simoni Pita. ⁴¹Wako thoma kuhwa ukulu uwe Simioni akati,"tawana Messiya" (likatshitshiwa kukani "Kristu"). ⁴²Ukavhayesa kuna Jeso, na Jeso akatalira aka swuwa,"Uli Simoni nwana wa Joni. Utsha danwa utshihwi Sifasi"(laka tshijiwa kukahwi ndi"Pita"). ⁴³Zuvha lino tevhera, Jeso akabuda kuyenda Galile,uka wana Filipi akati kaali,"Unditavhareyi." ⁴⁴Ezwino Filipi wakanga atshibva(Betisaida,Taundi yaAndrew naPita. ⁴⁵Filipi ukawana Nataniele akati,"ndiyе waka nwagwa naMozisi mutemo aka porofita zwinu zwa vhudi ,tawana Jeso nwana waJoseph, kuze kwaNazarethe."⁴⁶Nataniele akati ali,"panga buda tshaka tshitshibva Nazarethe?" Filipi akati kali,"vhuya uvhone."⁴⁷Jeso aka vhona Nataniele atshi vhuya akali akati,"vhonani uIsiraele we suwa,usina kunyengera!" ⁴⁸Nataniele akati,"Wandizivha seni?" Jeso aka pindula akati kali," Filipi asanu andi dana, iwe ndaka kuvhona uli pasi ko ukuyu."⁴⁹⁵¹Nataniele aka pindula,"Rabhi, uli nwana waMwali! Ukhosi yama Izilitsi!" ⁵⁰Jeso akati pindula atshiti,"nda ndati ndaka kuvhonauli pasi po ukuyu" hawu tendi? utsha vhona zwaka kula kupinda hezwi." Akati,shuwa,shuwa utsha vhona makole avulika,vhatumwa vha Mwali vhatshikwira,nokunjikitira pazozulu Pomwakomana wounhu."

Chapter 2

¹Nezwuvha lavhutatu,panga patshavha noutambo wokuwana wayivhapa pa Kana ye Galeliya ,namayi vha Jeso vhanga vhalipo. ²NaJeso navhatevhereri vhvhe vhanga vhaka daniwavho kuwutambo wokulovhola.³Wayini yakati yabuda ,mayi vha Jeso vhakati kavhali "havhatshina wayini." ⁴Jeso akati kavhali ,"*unhukaji ,inavha,utshivhuya kandiri?*tshikati tshangu hatshantu tshaswika." ⁵Maii vhavhe vhakati kuvhalanda ,"*Etanizwose zwavhayimuvhuja ,unofanira kuzwiyeta.*"⁶Zwino kanga kunehali shanu nemwe amabwe akanga ayesewapo uli wulayo wama Juda yokuzwinakisa,limwe nelimwe layizajiwa nezwiyera zwivhirikana zwitatu. ⁷Jeso akati kavhali,"Zajani hali nevula ."ivho vhakazaja kuswikisa pamilomo. ⁸Jeso akati kavhali,"bvisani zwinhu mundoyesa kuvha kugwane vhotambo wakandoyesa.⁹Zwino vhakugwane vhemitambo vhakati vhavula yakasanduka yakayeta .Asi ngazwivhi payakabva .Asi vhalanda ,vhakanga vhatsha vula vhayizivha].Ukugwane wotambo wakadana tshikomba ¹⁰wakati kaali,"unhu umwe noumwe unositanga abudisa wayini yavhudi neyisiyahudi kana vhamusa vhukuma asi iwe wayitsyengeta wayini zwakanaka kuswikira ikozwino.¹¹Itshi tshifonyiso tshitshe tshokutanga Jeso wakayeta pakana ya Galeliya akasumbija kupena kuke,vhatevhereri vhavhe vhaka tenda kaali.¹²Pasule payezwo Jeso, wakajikitira Kapenawume iye namayi vhavhe, navhakuli vhavhe, namapolisa awe navhatevheri vhavhe wakagalapo zwamazuvha matatu.¹³Pasika yavha Juda yakavha yavha pedlo, zwino Jeso akakwira Jerusalema. ¹⁴Ukawana vhanhu vhayitengesa ngombe namakwayi nenjivha vhali mugereke,vhanga vhali vhanhu vhayizivhivha vhatshi tshitsha mali vhatshigalapo.¹⁵Wakaluka tshimbibi tshengoji aka budisa mugereke,kusanganyisa namakwayi nengombe.Zwose akapalaja mali yavhaya tshitsha nokuwisa matafula avho. ¹⁶Wakati kuna vhayitengisa njivha,"Bvisani zwinhu yezwo moyese kule musayeta ngumba yabhabba vhangu ngumba bhulege yokutengisirs po zwinhu."¹⁷Vhatavheri vhavhe vhakalangalira kuti kanganwa kutshihwi ,"*kukozerera ngumna yenuh kutshandidla imi.*"¹⁸Zwino vhaJuda vhakapindula vhakati ,"*ungatisumbija tshisumbijo tshenu ,kubva pamakayeta zwinhu yezwo.*"¹⁹Jeso wakapindula akati,Putshani gereke yeyo ,imi,nditshayimusapa kupera pamazuvha matata."²⁰Zwino vha Juda vhakati,"Gereke iyi yakavhakwa zwemakole makuni mana anamashanu nalimwe,zwino iwe utsha yimusa namazuvha matatu kupela. ²¹Asi,iye wakavha atshilevheraka nezwegereke yo wumbiri uwe. ²²Zwino wakati amusa vhakafa,vhatevhejeri vhavhe vhakatenda kuti wakavha alevha yezwo,vhakatenda mamwelo na mamhungo akavha alehwa na Jeso.²³Zwino tshikati tshakanga ali Jerusalema pawutambo Passover fistival,vhakawanda vhakatenda kuzina lire ,vhatsavhona zwisumbijozwayiyeta. ²⁴Asi Jeso haana kuzwiyesa mumavhoko avho nokuti wakavha atshivhazivha vhanhu vhose. ²⁵Wakavha asingatswaka kuti unhu umwe alevhulure zwowunhu nokuti wakavha atshizivha iye zwiri mumoyo mounhu.

Chapter 3

¹Kanga kune umwe wavha Farisi,Nikodimasi,ukugwane wavha Juda. ²Iye ukavhuya kaali,vhusiku, akati kaali,"Rabbi,tino zivha kuti muli ujjisi wakabva muna Mwali,nokuti hakuna unhu unokona keyeta sumbijo iyuezwo zwamunoyeta kana Mwali,asinaye."³Jeso akapindula akati kaali,nayezwo ndinoti kauli kana unhu asingabehwi lunyowani,haangavhoni vhushe hwa Mwali" ⁴Nikodimasi akati kaali,unhu angahobehwa seni ali ukugwane?Angapinda futi mudumbulamai vhavhe gwavhuvhiri akabehwa naa?"⁵Jeso ukapindula akati nayezwo ,ndoti kawuli kana unhu asingabehwi nevula nemwiya,haangakoni kupinda muvhushe hwaMwali. ⁶Tshikabehwa nenyma inyama,tshakabehwa ne mwiya.⁷Usamangajija nokuti ndikati kaali,'Munofanira kubehwa lutswa.

⁸Mwiya unolovha paunoda napo unohwa ihwi layo ,asi hawuzivhi payinobva ne payinoyenda umwe no umwe ukabahwa nemwiya."⁹Nikodimasi ukapindula akati kaali,"Zwinhu izwi zwingohoyehwa seni?" ¹⁰Jeso ukapindula akati kaali,"uli ufundiji wavha Isirysiri,hawuhwisisi zwinhu iyezwi nna? ¹¹Nayezwo ,nayezwo,ndinoti kauli, tinolevha zwatino zivha ,tinopupula zwatakavhona asi imwi hamsangamiji kupupula kedu.¹²Kana ndikakuvhuja zwinhu zwenyika musingatendi,monohotenda seni kana nditshimuvhuja zwinhu zwokumakole? ¹³Hakuna unhu ukakwira kumakole asi iye ukajikita kumakole mwanakomana wounhu.¹⁴Mozisi seenzaaka muluja nyoka mubani,seyezwo mwanakomana wounhu unofanigwa kumulujiwa vho,¹⁵kuti aninani unotenda kaali,alege kulovha avhe novhupenyu husingaperi.¹⁶Nokuti mwali ukada nyika nokudlalo,kuti wakapa mwanatukana uwe ,ukabehwa umwepeji oga kuti aninani unotenda kaalialege kufa asi avhenovhupenyu husingaperi. ¹⁷Nokuti mwali haana kutumira mwanatukana uwe panyika kuti alase nyika asi kuti nyika iphijiwe naye. ¹⁸Unotenda kaalihatongwi,asi usingatendi kaali watotongwa nokuti haana kutenda muzina leMwanatukana waMwali wakabehwa umwapeji oga.¹⁹Tshino yetisa kuti kuvhe nokutogwa ndihetshi:Uuti tshiyeja tshikaswika panyika ,asi vhanhu vhakada swiswi kupinda tshiyeja nokuti mabasa avho anga akavhipa. ²⁰Nokuti umwe no umwe unoleta zwakayipa unovhenga tshiyeja havhuyi patshyeja kuti mabasa awe alege kubudira patshena. ²¹Asi,unoyeta zwavhudi unovhuya patshena kuti mabasa awe avhoniwe kuti aka yehwa muna Mwali."²²Sule kayezwo ,Jeso nevhajjisi vhavhe waka yenda panyika ye Judiya.Iyapo ukatola tshikati anavho atshilovheja. ²³NaJowana anga atshilovheja vhopa aenonpadhuze ne Sarimi nokuti kanga kune vula inji.Vhanhu vhayivhuya kaali vhatshilovheja,²⁴Nokuti Jowana wanga asantu ayesiwa mutshitokisi.²⁵Kakavha nekani pakati pavhatevheri vha Jowana noumwe uJuda napanyezulu pokulovhejiwa. ²⁶Vhaka vhuya kuna Jowana vhakati kaali,"Rabbi,uya wanga anemwi ser ka Jorodani,wamayimbo pupulira ,talirani,iye unobhabhatija vho whose vhanovhuya kaali."²⁷Jowana ukapindilaakati,"Unhu haangasangamiji tshinhua kana asina kutshipiwa tshitshibva kumakole. ²⁸Imwi mwene wazwo mungandi pupulira kuti handiri mwali,imi asi kuti ndaka tumwa pandakuke.²⁹Unousegwa nditshatshikomba .Asi ungana wetshikomba unomira atshiuuhwa,unofala ngamanda neihwi letshikomba.Neyezwo kufala kangu uku kazajika. ³⁰Iye unofanira kukula ,asi imi ndofanira kuzwitukupaja.

³¹"Unobva nyezulu ndiye uli nyezulu pevhose nounobva panyika ndiwenyika,unolevha zwenyika unobva kumakole ndiye uli nyezulu kevhose. ³²Zwakavhona nezwaakahwa ,ndizwo zwaanopupula,asi hapana unhu unosangamija kupupula kuke. ³³Uyo ukasangamija kulevhulula kuke ukakwathisa kuti Mwali ndiwe vhukuma.

³⁴Nokuti wakatumwa na Mwali ndiye unolevha mamhungo aMwali nokuti hapi mwiya. ³⁵Bhabha vhanoda mwanatukana,vhakawupa zwose muluvhoko gugwe. ³⁶Unotenda kumwanatukana unovhupenyu ,husingaperi asi usingayingiri mwanatukana hangavhoni vhupenyu,asi kutshamwa kaMwali kunogala panyezulu pape."

Chapter 4

¹Zwino Jeso wakazivha kuti vhaFarise ivho vhahwa kuti uneta noku lovheja vhatevhereri vhavhe kupinda Jowana. ²(Nayapo Jeso anga asingalovheji iye,asi vhatevhereri vhavhe), ³wakabva Judiya akajokera futhi Gareriya. ⁴Asi wayifanigwa kubva naSamaria. ⁵Zwino wakaswika padhorobho yeSamariya,inohwi Sayitsa paduze ne sango laJakobho laanga akapa nwana uwe wontukana Jesefa. ⁶Tshisensa tshaJakobho tshanga tshiripo.Jeso anyala nekuyenda wakagala pasi patshi senya.Tshanga tshavha tshikhathi tshetshi shanu naimwe. ⁷Zwino unhukaji wou Samariyawakabuya kundo tshera vula,Jeso akati kaali," Undipevho vula yokunwa." ⁸Nokuti vhatevhereri vhavhe vhayenda padhorobhe irikule kundotenga zwokudla. ⁹Zwino unhukajiwou Samariya akati kaali, "Seni iwe, uli u Juzi, utshiti imi, unhukaji wou Samariya, ndikupe zwokunwa?"Nokuti ma Juzi havha wirirani nema Samariya. ¹⁰Jeso wakaupindula akati kaali, "Deni wayizivha tshipo tsha Mwali, futhi kuti ndiyani unoti kaali, Ndiipeyivho tshekunwa, wayi dleni utshi kumbira kaali, wayihokupa kuvula mhenyu."¹¹Unhukaji akati kaali, "Mwali, humana rabha ne tshi senya tshakajika.Saka mungayiwanapi vula mhenyu? ¹²Hamuli ukugwane,muli iye ,kupinda Bhabha vhedu Jakobho,vhakatipa tshisensa tikanwa nayivho vhakanwa patshezwavho, sezwavhyetera vhana ntukana vhavho ne zwipfuwo zwavho?"¹³Jeso wakapindula akati kaali, "Umwe noumwe heyi vula utshahwa nyota futi, ¹⁴asi ani nani unionwa vula yanditsha upa hanga dovhi akahwa nyota futi.Kuze kayezwo , vula yandoupa itshayetasetsi senya mauli, inobvirira nokuvhira muvhupenyu huho hose."¹⁵Unhukaji akati kaali, "Imwi, mundipeni vho vula yeyo kuti ndisahwa nyota ndisadovha ndikavhuva kundotshera vula". ¹⁶Jeso akati kaali,"Endayi,undo dhana ulume uwo,ubuye yapa."¹⁷Unhukaji wakapindula atshiti kaali,"Handina ulume." Jeso akapindula atshiti ¹⁸, "Unolevha shuwa,kuti hawuna ulume; Nokuti wanga une vhalume vhashanu,asi iyoyo waunaye yezwi hasi ulume uwo.Zwawalevha ishuwa."¹⁹Unhukaji akati kaali,"Imwi ndazwivhona kuti muli uprofita. ²⁰Vhana bhabha vhedu payirabhirira pathavha yeyi,asi makati Jerusalema ndiyo bhulegu yokurabhirira vhanhu."²¹Jeso akati kaali, "Tendesekayi,unhukaji iyezwino mutsharabhbira bhabha muli Jerusalema panekurabhirira pazezulu pe thavha. ²²Munorabhiri tshamusingazivhi.Isu torabhirazwatozivha,kuti luponeso ndigwe ma Juda.²³Nayezwo, tshikhathi tshitshaswika ,vhuye yezwi tshiriyapa,iyapo vharabbira Bhabha mumwiya ne shuwa ,nokutiBhabha vhanoda vhakadlalo mukurabhira. ²⁴Mwali mwiya,vhuye vhanhu vhano urabhira vhanofanira kurabhira mu mwiya ne mushuwa."²⁵Unhukaji akati kaali , "Ndizwo kuti Mesiya unovhuya [unodamwa atshihwi kirisito].Pano vhuya,utshati tanzirira zwose." ²⁶Jeso akati kaali, "Imwi,ndinolevhoreka newe ndimi."²⁷Tshikhathi tshekutanga vhatevhereri vhavhe vhakaswika .Vhaka mangala kuti seni atshilevhoreka no unhukaji,asi hapana wakalevhoreka,"Munotswakeni?"vhakati"Seni mutshilevhoreka neunhukaji?"²⁸Iyapo unhukaji wakasiya hali yevula, akajokera kudhorobha aka ndoti kuvhanhu, ²⁹"Vhuyani,muvhone unhu wandivhuja zwandakayeta.Hetshi hatshi Khirisi,kuti nditsho?" ³⁰Vhakasiya dhorobho vhakayenda kaali. ³¹Netshikhathi yetsho, vhatevheri vhaka ndotendera,vhatshiti "Rabbi,idlayi." ³²Asi akati kavhali , "Ndine tshikhafu tshokudla tshamusinga zivhi nezwatsho." ³³Vhatevhereri vhavhe vhakabhzwana kuti "Pane wauvhigira tshikhafu tsho kudla , ulipi?"³⁴Jeso akati kaali,"Tshikhafu tshagu kuyeta iyezwo zwandatumwa kundoyeta nayoyo kuti ndipeje bhasalire. ³⁵Imwi hamuti , "Kasala mweji mina kuti titsheke?"Ndinoti kauli ,talirayi uvhone kuti minda ,yatovhivira ku tshekwa ³⁶Hoyo unotsheka utshawana ubhayiro wekukuvhanganya mitshero muvhupenyu huhwe hose , nokuti unozwala nduno tsheka vhafale vhose. ³⁷Pana yezwo , "Umwe unozwala,umwe otsheka, ndizwo. ³⁸Ndakakutuma kundotsheka zwausina kushuma.Vhakashuma, zwino iwe unoshuma iyapo pabhasa lavho."³⁹Ma Samariya vhakawanda vhenyika yeyo vhakavha nolutendo kaali nesoko lo unhukaji wanga avhapupulila, "Waka ndivhuja zwose zwandanga ndayeta." ⁴⁰Ma Samariya vhakayenda kaali ,vhaka uvhuja kuti galayi nesu ,akagala yapo zwe mazuvha mavhiri. ⁴¹Vhanhu vhakawanda vhakavhz nokutenda kaali nemamhungo awe. ⁴²Vhakati kuunhukaji , "Hatingambofi takatendeka zwaunolevha asi isu kweta kuzwiwhwara ,tikoho zivha kuti uyu ndiye usununguli we nyika."⁴³Apeja mazuvha mavhiri ,akabvapo akayenda Gareriya. ⁴⁴Jeso iye wakapupula, kuti uporofita hakujiwi munyika iye. ⁴⁵Wakati atshiswika Gareriya ,Ma Gareriya vhaka usangamija.Vhaga vhavhona zwose zwakayeta Jerusalema kutambo vhaga vhadhovha vhakayenda kuutambo. ⁴⁶Iyapo Jeso wakaswika kukhana ye Gareriya ,iko ka anga atshija vula ikayeta wayini. Panga pane utealiri uwe anga ane nwana woutukana ali Capenawume atshinwala. ⁴⁷Atshahwa kuti Jeso wabva Judiya kuyenda Gareriya ,akayenda kuna Jeso aka kumbira atshiti vhuyayi nangeno mundipojere nwanantukana wangu,anga odha kufa. ⁴⁸Jeso akati kaali, "Kana usina kuvhona sumbijiro nezwimangajo hawungatendi." ⁴⁹Gota lavhaShe lakati kaali, "Imwi ,vhuyani nwanangu asanhua afu." ⁵⁰Jeso akati kaali,"Endayi .Nwanantukana uwo unophira."Unhu wakatenda soko langa lalehwa na Jeso ,akayenda.⁵¹Wakati atshiyenda ,akasangana navhatevhererivha Jeso vhakati kaali ,nwanantukana uwo ⁵²upenyu. Wakavhabhzwa tshikhathi tshaka tanga kuvha asagwala. Vhakaupindula vhatshiti, "Zulo netshikhathi tshetshi shanu nambiri gwere langa layenda."⁵³Zwino bhabha

vhakafunga kutii tshanga tshiri tshikhathi tshaka vhujwa na Jeso atshiti , "Nwanantukana unophira."Iye amhene ne mhuli iye vhakatenda. ⁵⁴Gwanga guli gwa vhuvhiri Jeso atshiyeta guli sumbijo atshibva Judiya kuyenda Garerriya.

Chapter 5

¹Sule kayezwo ,utambo wavh Juda wayivhapo ,Jeso wakakwira ²Jerusalema. Iyezwi me Jerusalema pa gede yamakwayi, pane njivha, iri kuAramaic kune lulevho ngunohwi Bethesada,nema pfligwa mashanu. ³Mbalo hugwane ye vhanhu vhanga vhatshigwala, vhasingavhoni,nevvakalemala vhanga vhavhetepo. ⁴Unwe unhulume anga alipo akagwala kamakole makumi matatu neshanu nenhatu.⁵Unwe unhulume anga alipo akagwala kemakole makumi matatu neshanu nenhatu. ⁶Jeso paakuona avhete iyapo, sule kokunge azwifunga kuti wavhapa zwetshikhathitshilifu,ukati kaali , "Unhudokuvha utano na?"⁷Ugwere wakapindula,"Ishe, ndinokomwa unhu unondisira munjivha ,kana vula yobvongojiwa;asi ndinoti kana ndoenda, Mumwe anonditomera kupinda." ⁸Jeso wakati kaali,"Mulukayi,tola ubete, uyende."⁹Tshilipolipo ulume uya ukapolesiwa,akatola nhovho iye akaenda.Zwino zuvha helo hanga liri zuvha le Savhata.¹⁰Zwino vha Juda vhakati unewapolesiwa,"nasi iSavhata hathendegwi kuxhwala nhovho jijo." ¹¹Ukapindula akati,"Iye wakandiyeta kuti ndipole wati kandiri ,Xhwalayi nhovho uyende."¹²Vhayubuzwa kuti, "Ndiyani ulume wadlalo kauli, [wajuliya uyende?]" ¹³Zwineni, iye uka posesiwa hana kuzivha kuti angaaliani nokuti Jeso akangoenda tshinyalalire, nokuti panga pane vhanhu vhakawanda pabhulege.¹⁴Sule kaizwo,Jeso akauwana mugereke akatikaali,"Vhona,wavha utano!Usongoeta zwivhi futi,kuyetera kuti kumwe kuyipa kakanyanya kusayetaka pawuli."¹⁵Ulema wakayenda kuma Juda akandovhavhuja kuti anga ali Jeso akayeta kuti apole.¹⁶Zwino nokuda kayezwo na Juda vhakawutambuja Jeso,wakazwiyeta hezwi nezuvha leSavhata. ¹⁷Jeso wakavhapindula , "Akati Bhabha vhangu avhalikushuma tshero naiyiezwe,Nemi futi,ndinoshuma." ¹⁸Nokuda kayiyezwi,vha Juda vhakatswaka zwakanyanya kuti vhaulaye ,nokuti wanga asingaputshi ulayo wa Savhata,asi wati Mwali ndi Bhabha vhavhe,atshizwiyezanisa na Mwali.¹⁹Jeso wakavhapindula,"Shuwa,shuwa,mwanakomana angayeti tshimwe ne tshimwe kuyetera iye mwene wazwo, kuze kokuyeta zwavhona Bhabha vhavhe vhatshiyets,tshero Bhabha vhakayeta zwipiyo ,mwana unoyetavho nezira iyeyo. ²⁰Nokuti Bhabha vhanoda mwanakomana,vhawusumbija mabasa makulu kuti mumangajiwe nawo.²¹Sabbhabha vhatshimusa vhakafa vhatshihapa vhupenyu,nemwanavho unopa vhupenyu huunhu wose unoda. ²²Sa Bhabha havhatongi tshero unhu,ukapa vhutongi hwose kuMwanakomana. ²³Kuti vhose vhakuje Mwanakomana sezwaanokuja Bhabha.Usingakuji Mwanakomana,haakuji naBhabha,vhakautuma. ²⁴Shuwa,shuwa,iye unohwa ihwi langa akalitenda iyo wakandituma unevhupenyu husingaperi nokudlalo hanga togwi,asi wabva mulufu.Wayenda muvhupenyu.²⁵Shuwa,shuwa, Ndomuvhuja tshikati tshinoswika apo vhakafa vhatshihohwa ihwi le Mwanakomana wa Mwali,Avho vhatshahwa vhatshapira.²⁶SaBhabha vhane vhupenyu mavhali ivhovhane ,vhakapavho Mwanakomana kuti maali avhene avhupenyu iye mwene, ²⁷Vhakupa simba likutonga , zwaali Mwanakomana wo Unhu.²⁸Musa kahlamala nahezwi,tshitshaswika tshikati tshokuti wose ulikuvhafu utshahwa ihwi lire ²⁹vhatshabuda:avho vhakayeta zwakanaka,kukumuka kwowupenyu avho vhakayeta zwakayipa kumuka nokulasiwa.³⁰"Ndokwanisa kuyeta tshimwe ne tshimwe imi mwene wazwo.Nditshihwa ,Ndinotonga,kutonga kangu ndikavhudi nokuti handitswiki kuda kangu asi kuda kewakandituma. ³¹Kana nditshizwipupulira ,kupupula kangu ³²hasikeshuwa.Pane umwe unopupulu nezwangu,Ndinozivha vhatshapupuhwaanopa nezwangu ndihwe shuwa.³³Makatuma kuna Jowani,akapupula shuwa. ³⁴Asi kupupula kandino sangamija imi akubvi kuunhu.Ndino levha hezwi kuti musunungugwe ³⁵Joni anga alitshilayiti tshino dhuga nokuvenekera,Imwi maida kufala mutshiyeja tshitshe ketshikathi.³⁶Imi ndine tshapupu tshikungwane kunetsha Jowana, mabasa andakapiwa na Bhabha kuti ndizajise ,mabasa iyawo andino yeta,anondipupulira kuti Bhabha vhakandituma. ³⁷Bhabha vhakandituma vhakapupula ne zwangu.Hamuna kutongohwa ihwi lavho,kana kuvhona ufananijo wavho tshiro tshikati tshipiyo. ³⁸Ihwi lavho halisisimo mukati menu ,nokuti humutendi kune waaka tuma.³⁹Munotalisisa magwalo,nokuti munoti vhupenyu husingaperi munahwo maali, magwalo iyawo ndiwo anondipupulira, ⁴⁰asi hamudi kuvhuya kandiri ,kuti muvhe novhupenyu. ⁴¹Handisangamiji kukuiwa kunobva kuvhanhu, ⁴²asi ndinozivha kuti hamuna ludo gwaMwali mamuli. ⁴³Ndakavhuya muzina la Bhabha vhangu ,asi hamuna kundisangsmija.Asi umwe akavhuya muzina lire,monosangamija. ⁴⁴Mungatenda seni imwi ,mousangamija kukuiwa umwe kunoumwe ,asi kukuiwa kunobva kuna Mwali ogahamukutswaki?⁴⁵Musafunga kuti nditshamupomera mhaka,pandda ka Bhabha vhangu.Iye unomu pomera milandu ndi Mozisi,wamakatalisira maali. ⁴⁶Kana mutshitenda Mozisi mungadleni mayitenda imi,nokuti iye wakanyola zwangu. ⁴⁷Kana musingatendimumamwaloawe,mutshatenda seni mahwi?"

Chapter 6

¹Sure kayezwe zwinhu, Jeso wakaenda seri kegungwa le Galaliy, le Thibhaliyasi. ²Vhanhu vhaji vhanji vhakaytevhera nokuti vhakavhona sumbijo yaakaeta kuvhagwere. ³Jeso akawkira muthavha akagalamo navhateli vhavhe.⁴[Zwino Pasika utambo wavha Juda,wanga uli pedlo.] ⁵Jeso wakatalila aka vhona vhanhu vhanjivhanji vhatshivhuya kaali,kuti kuna Filipi , "tingatengapi marotho kuti vhanhu havha vhadle?" ⁶[Jeso wakalevha atshiyeja Filipi,nokuti iye mwenewazwo wayizivha zwaanga atshida kuyeta.]⁷Filipi akaupindula,"atshiti marotho emadinali amazana mavhiri hazwingalingani,kuti umwe noumwe atole zwisoma."⁸Zwino umwe waghatevherivhavhe,Andirisiya,bhudi vha Simoni pita,akati kuna Jeso, ⁹"hapa panotukana ,marotho mashanhu ebhali nehovhe mbiri,saka iyezvi zwinhu zwitshawana seni vhanhu vhakawanda seyezwi?"¹⁰Jeso akati,"Galisani vhanhu pasi."Ipo panga pana mavhuxhwa akawandisa iyapo nayezwo vhanhulume vhakagala pasi mawandiro avho ayiswika zwili ¹¹zwishanu.Nayezwo Jeso wakatola marotho akamarabhirira akapa vhhangahagere pasi nehovhe sayezwo nepavhayidanapo. ¹²Zwino vhakandoti vhaguta ,akati kuvhatendi vhavhe,"kuvhanganyani mafufu akasala,kuti kulegekupalala zwimwe."¹³Kubva iyapo vhakazwihunganiya vhakazaja matengu ane gumi namavhili nezwimedu zwemarotho mashanhu zwebhati zwanga zwasala kuna vhanga vhadla. ¹⁴Nayezwo ,vhanhu vhakati vhavhona sumbijo yaayeta vhati,"nayezwo uyu ndiye uporofita utshavhuya panyika."¹⁵Zwino Jeso paakazivha kuti vhodakuvhuya kubata nesimba kundowuyeta Ishe,akabva akayenda kuthavha arioga.¹⁶Zwino avhamadekwana vhtevheri vhavhe vhakajikitira kugungwa.¹⁷Vhakapindula mugwa,vhakatanga kupfuka gungwa,ku Kapemawume.Zwino kanga kotoswiba asi Jeso anga asanhu aswika kavhali. ¹⁸Gungwa lakatanga kumuluja mwiya ukugwane wakalova¹⁹Zwino vhakati vhakwaswa zwikugwane masitadiya anenge makumi mavhiri nama shanhu kana makumi matatu ,vhakavhona Jeso atshiyenda panhezulu pevula atshivhuya padhuze netshikepe,yhakadya." ²⁰Wakati kavhali,"ndimi! musadla"²¹Nazwino vhakafala kusangamija tshirepe,tshirepe tshakaswika kunyika yavhanga vhatshiyenda.²²Avha mangwana,vhanhu vhanjivheliseri kugengwahvakati panga pasina tshikepe tshitukutuku hapa,asi mune herolimwemanga manga mapinda vhatevheri vhavhe maliri iko Jeso haana kupinda mu tshirepe navhatevheri vhavhe asi kuti vhatevheli vhavhe vhanga vhaenda vhoga. ²³Asi ,zwinwe zrikepe zwitoku zwanga zwabva Tibhariyasi aswika pedlo napayidlila namarotho anga aka rabhiringwa na Jeso.²⁴Zwino vhanhu vhanji vhakati vhavhona kuti Jeso hapo navhatevheri vhavhe vhakapinda vhamene mutshikepe tshitoku,yhakaswika Kapanawume vhatshiwutswaka Jeso. ²⁵Nazwino vhati vhawuwa seli kegengwa vhakati kaali,"Rabbi,wavhuya pano lini?"²⁶Jeso akavhapindula kuti,"Shuwa,shuwa,hamunditswaki,nokuti makavhonasumbijo ,asi kuti makadla marotho makaguta. ²⁷Musavhiga zwidliwa zwinopera,asi zwinogala zwnobva kumwanatukana wounhu,nokuti Bhabha vhakayesa masimba kaali.²⁸Zwino vhakati kaali,"Titshataseni,kuti tibate mabasa aMwali?" ²⁹Jeso akapindula , "akati kavhalibasa lamwali ndiko kuti mutende kundiye wamakatuma."³⁰Zwino vakati kaali,"utshayeta sumbijo ipiyo kuti tivhone tikokuenda?Iwe utshayeta tshini. ³¹Vhana bhabha vhedu vhakadla mano mulenje sezwanga zwakamwagwa ,wakavhapa marotho akabva kumakolr kuti vhadle."³²Jeso akapindula akati,"Shuwa,shuwa ndinoti kamuli wanga asiye Mozisi,wamupa akabva kumakole ,asi ndiBhabha vhangu vhanomupa marotho anobva kumakole. ³³Nokuti marotho amwali ndiye onajikita atshibva kumakole unopa nyika vhupenyu." ³⁴Zwino vhakatikaali,"imwi ishe, yipenivho marotho hawa tshikhati tshose"³⁵Jeso akati kaali,"ndimi marotho ovhupenyu,unovhuya kadili haangambofi nezala anotenda kandili haangambofi nenoyta.³⁶Asi ndakamuvhuja kuti makandivhona,asi hamutendi. ³⁷Zwose Bhabha zwavhanondipa zwinouya pandili nawunovhuya pandiri handinambouposeri paze.³⁸Nokuti handina kujikita kumakole,kuti ndiyete kuda kwangu asi kuda kaakanditura. ³⁹Uku ndiko kuda kabhabha vhaka ndituma kuti,panezwose zwavhakandipa ndisingopala awa netshinwepeji ,pane zwavhakandipa asi nditsha zwimusa nezuvha lokupejisira. ⁴⁰Nokuti kuda kaBhabha ,vhangu ndiko kuti umwe noumwe unowutalila mwana tukana nokutenda kaali,avhe novhupenyu husingaperi."⁴¹Zwino vha Juda vhakagungula una pazezulu pape,nokuti wakati ndimi marotho akabva kumakole.⁴²Vhakati , "uyu hasi Jeso mwanatukana wa Fesefa ,watinozivha bhabhana mai vhavhe na?Zwino seni utshiti wakabva kuma kole?"⁴³Jeso akapindula,"akati kavhali pakati penu legani kunungula. ⁴⁴Hakuna unhu angavhuya kandiri kana bhabha ,vhakanditura vhasingakukokoji,nemi nditshau musa nezuvha lokupejisira. ⁴⁵Kumaporofita akamwagwa vhatsiwi vhatshagudisewa vhose namwali.umwe noumwe wakazwihwa kunabhabha, akafunda utshavhuya kandili. ⁴⁶Handilevhi kuti kunounhu wakavhona bhabha hoy kuze kayoyo wakabva kunaMwali ndiye ukavhona bhabha. ⁴⁷Shuwa,shuwa, ndinoti kamuli unotenda kandiri unovhupenyu husingaperi.⁴⁸Ndimi vhurotho hwovhupenyu. ⁴⁹Vha Bhabha vhenhu vhakadla mano vhakafa.⁵⁰Unhu ndihwo vhurotho hwakajikitita kumakole unhu unohudla haangafi. ⁵¹Ndimi vhuroto hwovhupenyu,hwakabva kumakole ,unhu unodla hawa marotho utshalalamavhupenyu husingaperi vhurotho hwandinomupa inyama yangu ,huvhe vhupenyu hwenyika."⁵²Zwino

vha Juda vhakakakavhajana vhakati pavho,yhatshiti unhu uyuangatipa seni nyama youmbiri uwe kuti tide.

⁵³Jeso akati kavhali ,”Shuwa,shuwa, ndinoti kamuli kana musingadli nyama yomwanatukana wenuh nokumwa lopa lile,hamuna vhupenyu kamuli.⁵⁴Aninani unodlanyama yangu ,nukumwa lopa langu utshavha novhupenyu husingaperi iminditshawu musa nezuvha lokupejisira.⁵⁵Nokuti nyama yangu ndizwokudla tshaizwo nelopa langu ndizwokumwa tshaizwo.⁵⁶Unodla nyama yangu nounomwa lopa langu ,nawunogala mandiri nemi ndogala maali.⁵⁷Bhabha vhapenyu ,sezwahakandituma .nemi nditshalalama nabhabha naizwovho unondidla utshalalama nemi.⁵⁸Unhu vhurotho hwakajikita kumakole hazwina kueta sazvana madzibhabha vhakadla mana vhakafa unodla vhurotho unolalamu vhupenyu husingaperi.”⁵⁹Wakazwilevha iyezwi zwino nokuti alimu sinagoge Kapenawume.⁶⁰Zwino vhaji vhevhatvhereri vhavhe vhakati vhatshizwihwa,vhakati; hezwi zwinokoza;ndiyani angazwihwa?”⁶¹Jeso nokuti ,wayizwizivha iye mwene wazwo kuti vhatvhereri vhavhe vhayi demba,”akati kavhali irishoko linomutshamwisa nah?⁶²zwino kana mukavhona mwana waMwali atshijokera kaanga ali kutomani?⁶³Mweya ndiwo unolalamisa, nyama hayina basa.Mahwi akalehwa kamuli mweya,akadovha akavha vhupenyu.⁶⁴Mara vhamwe vhenu vhasingatendi.”Jeso wayizwizivha kubva pakutoma kuti vhasingatendi ndivhanani nokuzivha kuti utshapandukira ndiyani.⁶⁵Wakati,”nokuda kokuti ndakati kamuli hakuna angavhuya kandiri kuzeni kokuti zwalehwa kaali na Bhabha.”⁶⁶Nokuda kahezwi ,vhaji vhevhatvhereri vhakaenda havhana kuumusa.⁶⁷Jeso wakati kunevhanengumi navhavhiri ,”Hamudi kuenda vho ,munoda?”⁶⁸Simon Pita wakaupindula ,”Ishe, tinoenda kunani?Mune mahwi evhupenyu husingaperi,⁶⁹nokudlalo takazwitenda tikavhuya tikazivha kuti musanangugwa wa Mwali.”⁷⁰Jeso watu,”Handina kuketa iwe ,pagumi navha vhiri,pana umwe wenuh imhandu?”⁷¹Wayilevha nezwa Judasi mwana wa Simon Iscariot,nokuti iye ndiye wayihowupandukira, umwe wavhanegumi navhavhiri ,vhatshapandukira Jeso.

Chapter 7

¹Abva pazwinu Jeso akaenda Galili,hana kuda kuenda Judiya nokuti vha tswanga kumbulaya.

²Zwino misasa youtambo wama Juwishi wanga ulipo.³⁴Vhakulu vhavhe vhakati kaali,"Ibvani yapa muyende kuJudiya,ndiko kuti vhatevheri vhavhone mabasa awunoyeta. Hakuna unhu unoyeta tshinhu tshi lalire. Kana iwe utshiti izwi,uzwisumbije kunyika"⁵Nokuti nevhana nukuna vhavhe vhanga vhasinga utendi. ⁶Jeso aka levheleka navho akati," Tshikati tshangu hatshiu tshaswika,kandiri tshenu tshikati tshi tshi gala tshiripo mazuvha ose. ⁷Imwi sango hali koni kumuyala,imi izwo lino ndo ndinyala nokuti ndiri kuli tanzirira zwokuti mabasa akavhipa. ⁸Kwirani imwi muyende kutambo;imi handanu nda kwira kutambo uyu,nokuyti tshikati tshangu hatshiu tshaswika." ⁹Aka dlalo,akagala Galeliya.¹⁰Mazuvha vhanukuna vhavhe vhatshikwira vhatshi yenda kutambo,na iye akawira,asina wambona navhanhu,aka enda atshinga aka zwijumba. ¹¹Ivho vhajuta kutswanga kutambo vhatshiti,"Uya unhu ulipi?"¹²Vhanhu vhanji vhayile vha nezwizwe vhamwe vhakati," unhu wavhudhi." ¹³Vhamwe vhatshiti,"Hayi hasi unhu wavhudi unophamus vhanhu vhakawanda." Pasinga vhi nano ulevha patshena nokuhla majuta.¹⁴Utambo woda kundopera,Jeso akayenda kungumba iye kundogudisa. ¹⁵Vhajuta vhaka kanuka,vhatshiti "uyu unhu,seni atshi zivha seyezwi? Iye asina kufunda. ¹⁶Jeso aka pindula atshiti," Pfijo hasiya ngu,ndiya hoyo akandi tuma.¹⁷Kana unhu atshida kuyeta zwinodiwa nahoyo aka ndi tuma,ndiye utshazivha nezwe pfijo heyi,kuti inobva kuna Mwali kana kuti ndozwilevherekera. ¹⁸Ano zwilevha anoda kuti akuijiwe aka tuma, iye hanyepi , nkoti zwokusa luga zwisipo ha zwiko kaali.¹⁹Mozisi hana kumupa ulayo na? Nokuti hapana ano tshengeta ulayo. " Seni mutshida kundi vhulaya? ²⁰Guvhungano likati," Muno mwiya weswina. Ndiyani wada kukuvhulaya?"²¹Jeso akapindula atshiti kavhali, "Ndaka eta basa limwepeji,muka manga la mose. ²²Nendavha yeni Mozisi akamupa kupfumba(Hasi kuti zwinobva kaMozisi asi ndizwa masiko), vhuye pazuvha le Savhatha vhakapfumba unhu.²³Nokuti unhu aka pfumbisa unhu nezuvha leSvhata,kuti ulayo usongo pfukwa waMozisi,muno tshamwireni nokuti ndaka poja unhu ne zuvha leSvhata? ²⁴Musongo tonga ne zwino vhoneka,"Hatulani ne hatulo yaka naka"²⁵Vhamwe kubva Jerusalema vhakati," vhaka vhuya vhatshsiti,imwi vhanhu haye uya womo tswaka kuvhulaya?²⁶Vhona koyu ano levhereka ali patshena, vhana kulevhatshsinhu. Hakuti navha kugwane vhaka zwivhona ndi IYE Jeso,ndizwo? ²⁷Tino zivha kuno bva hoyu. Mara kana Jeso ovhuya hapana ano zivha kano bva."²⁸Nayezwo Jeso aka lira mugereke,atshi gudusa nokulevha," imwi mose muno zwivha ime nokuzivha kandobva.Handina kuvhu ira imi mwene wazwo mara iye aka ndituma ane vhutanzi, nokuti hamuzivhi. ²⁹Iye ndino uzivha, nokuti ndino bva kaali,nokuti ndiye aka ndituma. "³⁰Vhayi zama kuusunga,pasinga vhinaka mbata pa iye nokuti tshikati tshitshe tshanga tshasanhu tshaswika. ³¹Vhanhu ivho vhanga vhali vhanzhi vhanzo tevhera,vhayiti,nanokuti Jeso atshi vhuya,utshayeta mishumo yavhudi ini pinda yau no eta na? VhaParisi vhakahwa guvha ngano litshi hevheja nezwo Jeso,vha kugwane nema Farisi vhaka tuma Gotha kuti vhasunga.³³Jeso zwino akati,"Nditshambo vha nemwi zwe tshikati tshipfupi,zwino aka enda kahoyo akatuma.

³⁴Matsha nditsaka mara musinga ndiwani, kondo enda, hamu nga ndiwani,kandimo yenda hamungakuswika. ³⁵Vha Juwisi pakati pavho vhakati,hoyu noda kuyapi katisingahowana? Kathi unoda kuenda kuna vhakapalalira pakati pavha Giriki kuti andogudisa vhaGiriki nah?³⁶Mungo iri linoti lakati,mutsha nditsa nga musinga ndi wani; zwino unoti,ka ndiri ime kondo enda hamunga kuswika?"³⁷Ne zuvha lokuvulija utambo wanga ulipo liri zuvha ngula Jeso aka ima aka davhijira atshiti,ane nyota nga vhuka ndirimwe. ³⁸Unotenda kandiri,sezwakalehwa nolumwalo,makhovha evula mhengu atsha dira atshibva mukati mume."³⁹Mara hezwi wakalevha zweMweya, waihopiwa havho vhaftenda kaali ndivho vhanosangamija; nokuti Mwiya wanga usanhu wavhapo nokuti Jeso anga asanhu akunjiwa.⁴⁰Vhamwe vhe guvhangan vhatshihwa mamungo,vhakati,"Hezwi ndizwo uporofita." ⁴¹Vhamwe vhakati," Hoyu ndiKhristu

'vhamwe vhakati,"zwokutin Jeso akabva Galili?

⁴²Manwalo atshiti utshabva kulushaka ngwa Davida kubva Bethlehem kumbulege yanga Davida?"⁴³Vhaka mbala ngana mugungano no kuda kuke. ⁴⁴Vhamwe vhavhe vhakada ku usunga,hapana akabata mavhoko kaalo.⁴⁵Zwino vhatariri vhakavhuya kuvha Pirista vhagungwana nokuvhaFarisi,ivho vhakati kaali.

⁴⁶Malegerereni kuvhuya naye. Vhama nwalo vhaka pindula" Hapana ambo levhereka sahezwi."⁴⁷Vha manwalo vha fhindula,"vhakati nemwi vho mapamusina nah? ⁴⁸Kuno umwe wevhatogi unotenda kaali,kana kuti umwe

wavha Farisi.⁴⁹Vhanhu vhoga vhasinga zwivhi ulayo,ndivho vhatukwa.⁵⁰Nikhodimasi(umwe wavha Farisi,ukhavhuya kaali mangwanana) akati kaali,

⁵¹"Nokuti milayo yedu pa unhu ulandu musanhu mahwa kubva kaali kana kuti watshinyeni?"⁵²Vhaka upindula vhakati," nemwi munobva Galiliya? Tlisisani muvhone kuti hapana uporofita angabva Galiliya."⁵³[Nokuti umwe ne umwe aka enda kanyi kuke.

Chapter 8

¹Jeso ukayenda kutavha yeOlivis. ²Mangwanana ukajokera futi kugereke,vhanhu vhose vhakavhuya kaali;akagala pasi akavha fundija. ³Vhamwali navhaFrise vhakavhuya kaali nomunuhukaji wavhanga vhabata atshipomba vhakauyesu pakati.⁴Vhakati kaali,"Upaliji,unhukaji hoyu wabatiwa atshipomba. ⁵Zwino paulayo,Mozisi wakavha layijira kuti vhakalamba vhatshidlalo ngavhatakwenamahwe,zwino imwi munoti tshini?" ⁶Vhakavhalevha iyezwo vhatshiutesta kuti vhawane tshavhangawupomera mhaka nazwo,asi Jeso ukakotama akamwala pasi netshiku,we. ⁷Zwino ivho vhakati vhatshalamba vhatshibuzwa,yhakakotamuka." Akati kavhali usina tshivhi pakati penu gatange kuposera ihwe kavhali." ⁸Akakotama futi,akamwala pasi netshikumwe. ⁹Zwino ivho vhakati vhatshizwiwa, moyo yavho ikalovha vhakabuda umwe-umwe,vhatshi toma zamazera.Jeso ukasala aliwoga nounhukaji anga alipakati. ¹⁰Jeso ukamuluka akati kavhali," unhukaji, uya wekupomegwa mhaka alipi? Hakuna wakutonga naa?" ¹¹Iye akati,"Haapano ,Ishe." Jeso akati,nemi handikupi ulandu.Endayi izwo usadovha."J¹²Zwino Jeso ukalevhaleka navho futi,akati,"Ndimi tshiyeja jenyika; unonditevhera hanga mboyendi musweswe,asi atshavha netshijeja tshovhupenyu." ¹³VhaFarisi vhakati kavhari," unozwipupulira iwe,kupupula kuko hakusi keshuwa." ¹⁴Jeso ukapindula akati kavhali,"nyangwa nditshi zwipupulila,kupupula kangu ndekeshuwa,nokuti ndinozivha kandakabva ne kandinoyenda,asi hamuzivhi kandinobva kana kandinoyenda. ¹⁵Imi munotonga nenyama,imi handitongi unhu. ¹⁶Asi nangwe nditshitonga ,kutonga kangu ndikeshuwa nokuti handiri ndoga ndina Bhabha. ¹⁷Asi,mumilayo yenu makamwagwa kuti kupupula kevhanhu vhahiri ndikeshuwa. ¹⁸Ndimi ndino zwipupurira,naBhabha vhaka nditura vhano ndipupulira. ¹⁹Zwino kuti kaali," Bhabha vhavho vhalipi? Jeso ukapindula atshiti , " hamundizivhi imi,kana naBhabha vhangu," deni mayindizuvha imi,mayihozivhvaho naBhabha vhangu. ²⁰Jeso ukalevherekela masoko awa pawubati wemali vhatshiwufundi mugereke,kanga kusina unhu wakawubata nokuti tshikati tshitshe tshanga tshaisantu tshaswika. ²¹Jeso ukati kavhali futi," ndinoyenda mutshandi tswaka mukafira muzwivhi zwenhu.Pandinoyenda,imwi hamunga vhuyipo." ²²Zwino vhaJudha vhakati,"utshazwivhulaya? zwavhanoti,Pandinoyenda hamunga vhuyipo?"²³Jeso ukati kavhali,"imwi mulivhapasi,imi ndiri wepanhezulu imwi muli wenyika iyeyi;imi handiri wenyika yeyi. ²⁴Nayezwi,ndikati kavhali mutshafira muzwivhi zwenhu kana mutshitenda NDIMI,mutshafira zwivhi zwenhu." ²⁵Zwino vhakati kavhali,"Ndiwe ani?" Jeso akati kavhali,"iyezwo zwandongo muvhua kubva pekutanga. ²⁶Ndine zwkawanda zwandinoda kulevha nokutonga panhezulu penhu.Asi,iye unonditonga ndiwe zwokwadi." ²⁷Asi hamuna kuzwihsisa kuti unobabuza zwaBhabha. ²⁸Jeso akati," Kana mamuluja mwana tukana weunhu,iyezwi utshambozivha kuti ndimi ani,imi handiyeti tshinhu ndirimi. ²⁹Wakandituma anemi,haana kundisiya ndiri ndoga,nokuti imi ndinoyeta toyimi jose zwinowufaja. ³⁰Ukati a;levha iyezwo,vhatawanda vhaka tenda kaali. ³¹Jeso ukati kuvha Judha avha,vhanga vhawutenda,"kana imwi mutshigala nesoko langu,muli vhatevheri vhangu zweshuwa. ³²mutshazivha shuwa,neshuwa itshamusunungula. ³³Jeso ukapindula akati," tiri lushaka ngwa Abhuraham isu hatina kungovha vhalanda vho unhu,zwino utshalevha seni," kuti tsitsha sunhungugwa?"³⁴Jeso ukapindula akati,"ishuwa,ishuwa,ndinoti kauli umwe no umwe unoyeta zwivhe ndiye ulanda wezwivhe. ³⁵Ulanda hagali mumba nokusangaperi,mwana wotukana ndiye unogala nokusinga peri. ³⁶Nayezwo,mwana woutukana atshisunungula,mutshavha vhakasunhunguka tshayizwo. ³⁷Ndinozwisivha kuti muliliyi gwaAbhuraham,asi munoda kundi vhulaya nokuti soko langu hapana palinopinda pamuli. ³⁸Imi ndino levha iyezwo zwanda kavhona kuna Bhabha vhavhe."³⁹⁴⁰⁴¹Ukapindula akati kavhali,"Bhabha vhedu ndi Abhuraham." Jeso akati kavhali,"Nneni muli mwana waAbhuraham,mayeta mabasa aAbhuraham. Asi,iyezwino munoda kunduvhulaya,imi unhu ukamuvhuja shuwa yandakahwa ku na Mwali.Abhuraham hana kuyeta iyezwo. Imwe munoyeta mabasa yabhabha vhenhu."Vhakati kavhali,"hatina kubhebbiwa novhupombwe,tinabhabha umwapeji; Mwali." ⁴²Jeso akati kavhali,"Dai mwali anga alibhabha vhavho,mahondida imi,nokuti ndikabuda nditshibva kunaMwali,nokuti handina kuzwivhuyira imi mwenewazwo,asi ndiye ukandituma. ⁴³Hamuhwisisi seni kulevheleka kangu? Nokuti hamukoni kuhwa soko langu. ⁴⁴Imwi muli bhabha vhenu,Satani,munoda kuyeta zwakaipa sabhabha vhenu.Iye anga ali uvhulayi kubva kekutanga haalimi zweshuwa mokuti maali hamuna shuwa.Kana vhatshi levha manyepo,na bhabha vhavho. ⁴⁵⁴⁷Asi, imwi unolevha shuwa,hamunditendi. Ndiyani kamuli anganditendesa kuti zwivhi? ⁴⁶Kana nditshilevha shuwa,unolegereni kunditenda? Uyu ndiwa Mwali unohwa soko laMwali,imwi hamuhwi nendavheni nokuti hamuli vhaMwali"⁴⁸VhaJudha vhakapindula vhakati kavhali," hatina kulevha kako naa utshiti uli uSamariya unemweya ukavhipa?" ⁴⁹Jeso ukapindula,"handina mwiya wakavhipa,asi ndinokuja Bhabha vhangu,asi imwi hamundikuji. ⁵⁰Imi handidi kuti ndikuiwe; ali umwe utsha tswaka vhatshatonga. ⁵¹Shuwa,shuwa,ndinoti kamuli,kana unhu aka tshengeta soko langu,hangavhoni lufu." ⁵²VhaJudha vhakati kaali,"Tazivha zwino kuti unemwiya ukayipa.Abhuraham navha porofita vhakafa;asi munoti,"Kana unhu akavhiga soko langu hangavhoni lufu.' ⁵³Iwe uliwikugwane kuna Bhabha vhedu Abhuraham

ukafa navha porofita,vhafa. Unozwiyeta ani?"⁵⁴Jeso ukapindula,"Kana imi nditshizwikuja,kuzwikuja kanga hakuna tshinhu,unondi kuja ndivho bhabha vhangu,vhamunoti ndiMwali wenu. ⁵⁵Hamanu mawuzivha, asi imi ndino vhazivha. 'Kana imi ndikati,handivhazivhi ndinenge ndavha wekunyepa semwi. Asi ndovhazivha imi,ndimo vhiga soko lavho. ⁵⁶Abhuraham bhabha vhenu vhakafala vhatshiti utshavhona zuvha langu,vhakalivhona vhakafala."⁵⁷Iyapo vhaJudha vhakati kaali," iwe ugere kuswika makole humi ne mashanu,ukavhona Abhuraham naa?" ⁵⁸Jeso ukati kavhali,"Shuwa,shuwa,ndinoti ,Abhuraham asanu kuvhapo imi ndiripo." ⁵⁹Vhakadobha mahwe kuti vhawutake nawo,asi Jeso vhakajumba ababuda mugereke.

Chapter 9

¹²Jeso ukati atshiyenda,akavhona bofu kubva kubehwa kuke. Vhatevheri vhavhe vhakawubuzwa,"Rabhi,ndiani ukakhakha,ndiye kana vhabhebhi vhavhe,uka bhehwa ali bofu?"¹³Jeso ukapindula,"uyu haana kukhakha,kana vhabhebhi vhavhe,asi izwa zwakayetegwa kuti mabasa amwali avhoneke."¹⁴Ndofanira kabatabasa lavhanditura atshambovha masikati,vhusiku hunovhuya unhu usingakoni kubata basa lavho.¹⁵Kana nditshambovha panyika,ndiri tshiyeja tshenyika."¹⁶Jeso wakati alevha izwo,ukapfira mate pasi,akasuka mavu nemate,akazoja matope avho kumeso kuke.¹⁷Ukati kaali,"Endayi, undongula mugwizi gwe Siloyami"(ndokuti kana zwitshishandugwa"kutumwa"). Iyapo ukayenda,akandongula,akajoka atshivhona.¹⁸Vhanga vhakagala naye ne vhanga vhatshiwuhona kale kuti ndiye waikumbira vhakati," Uya ndiye waigala atshikumbira naa?"¹⁹Vhamwe vhakati," Ndiye" vhamwe vhakati,"hasiye, waaka talana naye akati "ndimi."²⁰Vhakati kaali,"Meso awo akaswinujiwa seni? "²¹Akapindula akati," unhu unohwe Jeso ukasuka matope akazoja meso angu akati kandiri,'endai kugungwa la Siloyami undo ngula.'nayezwo ndikayenda ndikandongula,ndikavhona."²²Vhakati kaali,"Iye ulipi?" Akati,"handizivhi."²³Vhakawuyesa kuvha Farise iye anga ali bofu kale.²⁴Zwno langa liri Savhatha zuvha iyero Jeso pakasuka matope nalo akaswinuja meso awe. Zwino vhaFarise vhakabuzwa futi kuti wapijiwa seni.²⁵Ukati kavhali,"ndayesiwa matope pameso angu,ndikamangula,ndika vhona."²⁶Zwino vhamwe vhevhaFarise vhakati,"Hoyu unhu hahwi Mwali nokuthi hatshengeti Savhata." Asi vhamwe vhakati,"kati unhu ukavhipa ungayeta seni sumbjia iyejo?"²⁷Iyapo pakamuka kuplesana kavhali. Zwino vhakabuzwa futi," iwe unoti tshini panezulu pape,sezwo aswenula meso awe?"²⁸Nayezwo vhaJudha havhana kutenda panezulu pape kuti anga ali bofu akahovhona kuswika adana vhabhebhi vhavhe vhovhonesiwa.²⁹Vhakabuzwa vhabhebhi vhavhe,"Vhakati uyu ndiye mwana wenu woutukana wamunoti ukabhehwa asingaboni? Zwino unoho vhona seni?"³⁰Vhabhebhi vhavhe vhakapindula vhakati," tinozivha kuti haya mwana tukana wedu ukabhehwa at bofu.³¹Zwino hatizivhi kuti ovhona seni,neaka swenhuja meso awe,hatiwuzivhi,mubhuzweni zwenhu,Asi wakula. Utshazwirevhera izwe.³²Vhabhebhi vhavhe vhakati,nokuti vhayitya vhaJudha. Nokuti vhaJudha vhanga vhafungana, kuti kana ngeno unhu unotenda kuti ndiye Kristu abudisiwe musinagoge.³³Nokuda kayezwo,vhabhebhi vhavhe vhakati,"uwubhuzweni wakula."³⁴Iyezwino toudana futi gwetshi vhiri unhu anga alibofu vhakati kaali," Lambayi utshinga tenda Mwali. Isu tinozivha kuti hoyu unhu ukhakhi."³⁵Iyapo iye ukapindula," Kana uliukhakha imi handizivhi. Iyezwino ndovhona"³⁶Iyapo vhakati kaali,"ukakhuleteni? ukakhu swinhuja meso awo seni?"³⁷Ukapindula,akati " ndotomuvhuja,musinga ingiri! Moda kuzwiwa futi nemhka yeni? Nemi munodavho kuvha vhatshere naa?"³⁸Vhakawutuka vhatshiti," iwe ndiye utevhore wahone,asi isu tiri vhatshere vhaMosesi.³⁹Tinozivha kuti mwali ukalevhoreka na Mosesi,asi hatizivhi kuti ukabvapi.⁴⁰Ukapindula akati kavhali,"Izwi zwino shamisa,kuti hamuzivhi kwa anobva,akavula meso angu.

³¹Ndinozwizivha kuti Mwali hahwe vhakavhipa,asi kana umwe akashumira Mwali,utsha yeta kuda kuke.³²Kubva pakutanga hakuna kumbohwika kuti umwe wakaswinhija meso oumwe wakabehwa ali bofu.³³Hoyu unhu anga asiwa Mwali,panga pasina tshaanokona."³⁴Ukapindula akati." iwe ukabehwa zwavhudi muzwivhi,zwino iwe watifundijavho?" Vhakawu tatamijira kuze.³⁵Jeso ukuhwa kuti vhawutatira kuze.Vhakati vhawuwana vhakati," Iwe unorabira mumwana tukana waMwali?"³⁶Ukapindula akati,"iye ndiyani,Ishe, kuti nditende kaali?"³⁷Jeso ukati kaali,"wawuvhona,ende ndiye unolevhoreka newe."³⁸Iyapo ukati, Ndotenda,Ishe" ukawurabira.³⁹Jeso akasti," Kutonga ndiko kandika vhuyira munyika ino kuti asigavhoni avhone navhano vhona vhavhe mabofu."⁴⁰Vhamwe vhaFarise vhavha naye vhakazwiwa vhakati,"nesuvho tiri mabofu naa?"⁴¹Jeso akati," deni mukayeka mabofu, manga musingayiti zwivhi,asi zwino munoti,'tenovhona' zwivhi zwenhu zwinolamba zwiripo."

Chapter 10

¹"Shuwa,shuwa,ndinoti kamuli,asinga pindi nepa ukovha wedanga lemakwayi,unokwira neimwe zira unhu yoyo imbava. ²Asi unopinda nepa ukovha ndiyre ulisa wamakwayi.³Ulindi woukovha utsha uvulira iye.Makwayi atshahwa ihwi lire,iye utshadhana makwayi nemazina awo atshibuda kuze. ⁴Kana abvisa makwayi awe ose, oma tungamira,makwayi otevhera,nokuti anozivha ihwi lire.⁵Hanga tevheri upfumba asi anokotiza,nokuti hazivhi ihwi lo upfumba." ⁶Jeso wakalevha ufananijo kavhali,asi havhana kuhwisisa kuti zwakavha vhujira ndizweni. ⁷Jeso akati kavhali futhi,"Shuwa,shuwa, ndinoti kauli,Ndimi ukovha we danga lamakwayi. ⁸Vhose vhakanditangira kuvhuya imbava asi makwayi hana kuvhaigira.⁹Ndiri ukovha ukapinda nepaukovha utsha phijiwa; utshapinda,utsha budha,utshawana mafulo. ¹⁰Mbava inogo vhuya kundoba nokuvhulalaya nokupalaja.Imi ndaka vhuya ,kuti vhavhe nevhupenyu vhuye hwakawanda.¹¹Ndiri ulisa wakanaka.Ulisa wakanaka.Ulisa wa kanaka unolasira vhupenyu huhwe kumakwayi. ¹²Ushumi hasi ulisa makwayi hasi awe. Akavhona bere litshi vhuya,unosiya makwayi,otiza,bere loluma lodla. ¹³Unotiza,nokuti ushumi wamakwayi hana ndavha namakwayi.¹⁴Ndiri ulisa wakanaka,ndozwizivha mwenewazwo , namakwayi anondizivha. ¹⁵Bhabha vhanondizivha,nemi nditshi zivha bhabha,ndinolasira vhupenyu hwangu kumakwayi. ¹⁶Ndina mamwe makwayi asiri omudhanga yeri. Ndodho kuma vhuyisa futhi,kuti ahwe ihwi langu kuti agale mudhanga limwepeji ne ulisa umwepeji.¹⁷Ndosaka Bhabha vhatshindidha: Ndolasira vhupenyu hwangu kumakwayi ndodhovha ndokukola futhi. ¹⁸Hapano unohutola kandiri,Asi ndolasa imi mwenewazwo. Ndinesimba loklasa vhuye futhi lokutola futhi.Uyu utemo ndakaupiwa naBhabha vhangu."¹⁹Iyapo kusawirirana kakavhapo pama Judha nemasoko yawa. ²⁰Vhanji vhakati," Unemwiya wakayipa,unopenga seni mutshiugira?" ²¹Vhamwe vhakati,"masoko hawa hawo ounhu wakabatiwa nemwiya wakayipa. Mwiya ukayipa unga vula meso ebhofu?"²²Zwino tshanga tshavha tshikhathi tshoutambo wakanangana nethembere yeJerusalema.Tshanga tshiri tshikhathi tshemhepo, ²³Yapo Jeso wayiyenda muthembere ali kuzinda waSolomoni. ²⁴Majuda vhaka ukomba vhakati kaali."Utshagala nesu kuswikira lini titshi gofungijira? Kana uli Mwali, utivhujeyi patshena."²⁵Jeso akavhapindura atshiti,"Ndakamuvhuja,asi hamutendi. Basa londoshuma muzina labhabha,ndiro londipupu lira. ²⁶Hamuzivhi nokuti hamuli makwayi angu.²⁷Makwayi anohwa ihwi langu;ndomazivha,vhuye anonditevhera. ²⁸Ndomapa vhupenyu husingaperi; hangafi,vhuye hapana unhu angamabvisa mumavhoko angu.²⁹Bhabha vhangu,vhakandipa makwayi,vhanesimba kukunda vhamwe,vhuye hapana angakwanisa kumabvisa kumavhoko avho Bhabha. ³⁰Imi na bhabha kiri unhu umwepeji." ³¹Zwino MaJudha vhakatola mahwe futhi vhatshidha kulovha nawo.³²Jeso akavhapindula vhakati,"Hatiku lovheri kana tshimwepeji tshemabasa manji akanaka kubva kuna bhabha.Pa mabasa yaho ndima piyo anoyeta kuti mandilovhe?" ³³MaJudha vhakaupindura vhakati," Hatiku lovheri kana tshimwepeji tshemabasa akanaka,asi kuti nyaja Mwali; nokuti iwe,uli unhu,unozwijeta Mwali patshezwizwo."³⁴Jeso akavhapindula akati,"Hazwina kunwagwa paulayo wenu,'Ndakati,"Muli vhaMwali""?³⁵Zwino kana avhayeja vhaMwali,Ivho soko laMwali lakaswika kavhali,(Lunwalo hagunga tshitshi), ³⁶Imwi munoti seni kuna iye wakayehwa kuti ndiwavhudi nabhabha,nokutuma panyika, 'Ndiri nwana ntukana waMwali'?³⁷Kana ndisingayeti basa labhabha,usanditenda. ³⁸Asi kana nditshimayeta,asi musingatendi,tendai mabasa kuti muzivhe kuti bhabha vhali" mandiri nemi ndiri mavhali"³⁹Vhakazama kuubata futhi,iye aka yenda kule akabva pavhali.⁴⁰Zwino wakayenda futhi seri kegwizi Jorodani pabhulege yanga ikalovhejewa Jowana pokutanga,akagala yapo. ⁴¹Vhanhu vhanji vhakayenda kaali vhakati,"Jowana hana kuyeta zwimangajo,asi zwose zwakalevha naJowana pazezulu paMwali ndizweshuwa." ⁴²Vhanhu vhanji vhakatenda kaali iyapo.

Chapter 11

¹Zwino umwe ulume wayihwi Lazaros wayigwala.Wayibva Bethany,kuguta la Meri nau kulu umwe Marita. ²Ndi Meri uya wakazoja Ishe namafuta akapisika soka jije nemavuji awe,Zwaji iye Lazaro wanga atshigwala.³Zwaji jije jakatumwa ihwi kana Jeso jatshiti,Ishe,"talirari,uyo wamunoda unogwala"⁴Jeso wakati atshizwiwa ,wakati,"vhugwere howu hasi kufa asi kuti ndezwevhukugwane hwa Mwali kuyetera kuti Mwanakomana wa mwali akupiwe nazwo."⁵Zwino Jeso wakada Maritanau kulu uwe na Lazaros. ⁶Paakahwa kuti Lazaras unogwala Jeso wakagala mamwe mazuvha mavhiri paanga ali. ⁷Sule kahezwo ,wati kuvhatevhereri vhavhe , "Ngatiyendeni ku Judea futi." ⁸Vhatevhereri vhakatikaali,"Rabbi,iyezwi ma Juda anoda kumutaka nemahwe,asi munoda kuendako futi?" ⁹Jeso akapindula , "Hakuna maawe gumi ma mavhiri atshiyeja pazuvha nah?kana vhamwe vhatshiiyenda masikati,havhakuhwi,nokuti unovhona tshiyeja tshe nhika ino.¹⁰Mara kana unhu atshyrnda vhusiku ,nokunwa,nokuti hakuna tshiyeja maali. ¹¹Wakazwilevha hezwizwinhu,sule kazwo,akati kavhali,"Ungunu wedu Lazaras waghata ,asi ndinoyenda kundowumusa."¹²Vhatevhereri vhakati kaali,"Ishe,kana avhete utshavha kwine." ¹³Jeso wakalevha nzwekuwa kuke ,asi vhayiti,unolevha kuvhata kokuzolola. ¹⁴Jeso wakati kavhali,"Lazaros wafa. ¹⁵Ndinofala,nokuda kenu ,kuti ndanga ndisipo ,kuti mukotenda,asi zwino ngatiyendeni kaali," ¹⁶Tomas ,wayidamwa atshihwi Didymus ,wakati kuvhatevhereri , "Nesu ngatiyende kuti tikofa pamwepeji naye."¹⁷Jeso wakati avhuya ,ukawana Lazara atovha mumbwiro avha nemazuvha mana. ¹⁸Betania langa liri padhuze ne Jerusalema tshinhambwe tshinokwanakuyeta gumi neshanu. ¹⁹Vhunji hwema Juda vhakavhuya kuna Marita na Meri,kuvha kuvhatija nezwe zwaji yavho. ²⁰Marita ,paakahwa kuti jesu unovhuya,ukayenda akandosangana naye,asi Meri anga agere mumba.²¹Marita ndokuti kuna Jeso , "Ishe,kana manga mulipano ,hazwaji yangu angadleni asina kufa. ²²Nangwe iyezwi,ndozivha kuti tshose tshamuno kumbira kunaMwali ,utshamupa." ²³Jeso wakati kaali,"Hazwaji iyo utshamuka futi." ²⁴Marita wakati kaali,"Ndinozivha kuti utshamuka kuvhafu pazuvha lekupejisira." ²⁵Jeso wakati kaali,"Ndimi kumuka ne vhupenyu ,unotenda kandiri tsheroakafa uthalalama; ²⁶umwe noumwe uli upenyu ,unotenda kandiri,hangafi .Unotenda iyezwo nah?"²⁷Wakati kaali,"Ndizwo Ishe,Ndnotenda kuti mukistu,mwanakomana wa Mwali,anovhuya kunyika" ²⁸Wakati alevha iyezwo ,akanodana Maria unukuna uwe ,akati kavhali vhoga ,ugugisi waswika." ²⁹Ppkahwa hezwo ,wakamuluka nokutavhanya akayenda kaali. ³⁰Zwino Jeso anga asanhу kuguta mara anga atshimbovha pabhulege yakasanganiwa naye na Marita. ³¹Zwino vha Juda vhanga vhali mumba vhaubata mavhoko vhakati vhatshavhona Maria atshitavhanya kumuluka vhakautevhera ,vhatshiti unoenda kulinda kundo lira. ³²Zwino Maria wakati atshiswika kuna Jeso atshiwuvhona akawira pasi pasoka jije akati kaali,"Ishe,dai manga mulipano hazwaji yangu angadleni asina kufa."³³Jeso paakauvhona atshilira,ma Juda vhanga vhavhuya naye,vhatshiliravho akafa ne biti mumweya wakatambujika, ³⁴Wakati,"Mavhigapi?"vhakati kaali,"Ishe,vhuyani muvhone." ³⁵Jeso waka lira.³⁶MaJuda ndokuti , "vhona madiro aanoyeta Lazaros." ³⁷Mara vhamwe vhakati , "Hasiuya ulume wakasunuja meso ebofu anga asingaholenga kujivhisa kuti uyu unhu alege kufa naa?"³⁸Zwino Jeso ,akafa nesungu mukati mume,akaswika patshiyalo.Iro langa liri boka,neihwe langa liri zezulu kalo. ³⁹Jeso wakati , "Bvisani ihwe."Marita zwaji ya Lazaros ,iye wafa,wati Jeso , "Ishe,netshikati hetshi tshitumbu tshinenge tshitshivhola,Nokuti wawha nemazuvha mana alovha." ⁴⁰Jeso wati kaali,"handina kukuvhuja kuti kana utshitenda utshavjona vhuvhepo hwa Mwali?"⁴¹Ndokubvisa ihwi.Jeso wak muluja meso akati , "Bhabha,ndinotenda nokundiyingira. ⁴²Ndinozivha kuti munondiyingira,tshikati tshose asi kuda kuguluswuswu lakandikombereja ndosaka nditshizwilevho,kuti vhatenda kuti makandituma."⁴³Sule kokunge adlalo ,waka lira nehwi gulu "Lazaros,buda!" ⁴⁴Ufi wakabuda kuze,makumbo nemavhoko anga akaputigwa nenhumbi,nekumeso kanga kaka vhangwa nelabi.Jeso wati kavhali,"usunungulen mulenge ayenda."⁴⁵vhaJuda vhakawanda wakavhuya kuna Mary akavhona zwakayetiwa na Jeso akatenda maali. ⁴⁶Asi vhamwe vhayenda kuma farisi vhavhuja zwinhu zwanga zwayehwa na Jeso. ⁴⁷Ma prisita ukungwane nema Farisi vhakuvhangana vhose vhakati,"Titshayetaseni?woyu ulume sumbijiro. ⁴⁸Kana tikausiya oga seyizwi ,vhose vhatshatenda kaali,vha Roma vhanovhuya vhakatola zwose bhulege ne nouvhundo."⁴⁹Zwisine umwe ulume pakati pavho,Kefasi,anga ali uprisita ukungwane gole iyero,wakati kavhali,"Hauzivhi tshinhu. ⁵⁰Zwino hamufungi kuti zwirikwine kamuli,kuti unhu umwe afire vhanhu lujigose gulige kufa "⁵¹Zwino hanakuzwilevha zwitshibva maali asi nokuda kokuti anga ali u pirista ukungwane zwegole iyero ,wakaporofita kuti Jeso kunofanira kufira sango,⁵²hasini sango loga ,asi navhana vhana vha Mwali vhakambolangana vhanofanira kukuvhangana pamwepeji vhavhe tshinhu tshimwepeji. ⁵³Kubva zuvha iro vhaka loga kuti Jeso vhanowuvhulaya seni.⁵⁴Nayi hezwo Jeso haana kuhayenda pa tshena pakati pavha Juda,asi wakabvapo .Akayenda kunyika iri padhuze ne bani,kuguta laihwi Efraimi,akagalako nevhatrvhereri vhavhe.⁵⁵Zwino paseka yama Juda yanga yavha padhuze ,vhaji vhakaend Jerusalema kubva kunyika paseka isanhу yaswika kuti vhazwinasi.⁵⁶Zwino vhakatswaka Jeso ,vhakazuwirana vhamire vhatshiti munoti tshini

nah ?munoti hangavhuyi ku paseka nah? ⁵⁷Zwino vha Prisita vhakugwane navha Farise vhakanga vhalayijira kuti, aninanikana atshizivha kaali, avhazivhisekuti vhandowubata.

Chapter 12

¹Zwino mazuvha matanatupaseka itshigere kuswika, Jeso wakaswika Betania,kanga kuna Lazaro, anga afa wakamusiwa kunevhakafa. ²Vhaka ugajirira tshilayiro iyapo, Marta ukavhabukira , asi Lazaro anga ali umwe wevha gali vhapo padafula na Jeso. ³Nayezwo Mary ukatola ujiyo une ushonga uno nuhwira zwavhudi, anowutengo ukungwane akazoja soka ja Jeso,ukapusika soko jije na mavuji awe.Ngumba ikazala nokunuhwirira ke mafuta.⁴Iyapo umwe wavhatevheri vhavhe, Judasi Iskariyoti, mwanatukana wa Simoni wanga atshihouw pandukira,akati, ⁵"Mafuta awa akalegereni kutengesiwa na madhinari mazana matatu ikapiwa vhanotambula? ⁶Iyezwi wakati, haanakulevha iyezwo kuli kuti wakalangaliri zwitambuli, asi nokuti anga ali mbabva. Waigala netshikwama atshiba zwayesiwamo.⁷Jeso akati,"mutendereni kuti avhige zwa yero zuvha le ku vhigiwa. ⁸Akati utsha vha une zwi siwana.Mara hamunga vhinemi,"⁹Vhanhu vhanzhi vhavhaJudha vhakazwhwa kuti anga ali yapo,zwo kuti vhaka vhuya,vhana kungohuyira Jeso,"mara vhanga vhakavhuyira nokundo vhona Lazaro,aka muka kubva ku vhafu. ¹⁰Vhatungamiri vhakungwane ivhovha langana huti vha vhulaye Lazaro, ¹¹nokuti nokuda kavho vha Judah vhanji vhanga vhatshibva khavhali vhatshitenda kuna Jeso.¹²Pazuvha linotevhera guvhangano lika vhuya ku utambo.Vha tshihwa kuti Jeso uno vhuya Jerusalema, ¹³vhaka tola matavhi owu palm vhaka yenda kundo sangana vhakalira,"Hosana!akujiwe iye ano vhane zina lire ,Ishe we Izirayeli."¹⁴Nokuti Jeso akawana tshidongwana akatshi kwira ,se zwaka nwagwa, ¹⁵"usingohla, mwanaa sikana we Ziyoni ,vhonayi,Ishe unovhuya ,akagala pausana wedonki."¹⁶Vhafunziwa vhavhe havhana hwisisa pakutoma ,mara nokuti Jeso wayenda vhugalanivhaka zwifunga kuti zwaka nwagwa nezwaiye nahezwizwinu .¹⁷Zwino vhanhu vhanji vhangavhanaye pakudana kuke Lazaro kuti abve mutshivhondo nokuumusa kuvhafi vhakapupula. ¹⁸Nayezwo nhanu vhaka sangamija naye,nokuti vhanga vhaka zwiwha zwekuti ayi yeta minana. ¹⁹Vha Farisi vhakati ,"²⁰Talirani,hamungayetitsimwe tshinhu tshavhudi,talani,sango lose lino tevhera iye."²¹Pavhaka vhuya kundo rabira pautambo panga pana vhagirika vhamwe. ²²Vhakavhuya kuna Filipi, we Betsaida le Galeliya,vhakakumbira kaali,vhatshti,"Ishe tinoda kuvhona Jeso." ²³Filipi ukayenda akandovhuja Andrew; Andrew aka yenda na Filipi, vhakavhuja Jeso.²⁴Jeso ukavha pindula atshiti,"thayimi yaswika kuti mwanatukana weunhu akuijiwe. ²⁵Shuwa, shuwa,ndinoti kamuli, kana muji yemavhere kana isingawiri mumavu yakafa itshagala yoga kana isina kufa, itshabeba vhana vhakawanda.²⁶Unoda vhupenyu huhwe,as unonyala vhupenyu huhwe panyika ino unotshengeta vhupenyu husingaperi. ²⁷Kana vnuh atshindi shumira,nganditevhere,nependinenge ndiri,noulanda wangu utshavhapovho.Kana unhu atshindi shumira ,Bhabha vhatshawu kuja.²⁸Zwino mwiya wangu unotse nyalika handizivhi ndi tshati tshini? 'Bhabha,ndituseni kubva mu tshikati hetshi'?Nokuti ndaka vhuyira tshikati yetshi. ²⁹Bhabha,iyapo zwino liro vhugala!payetsho tshikati kuka hwiwa ihwi litshibva kumakole litshiti,nda lipa vhugala. ³⁰Vhanhu vhaka mira yapo tshizwhwa vhakati,kuno bvuma.Vhamwe vhakati utumwa anobva naye."³¹Jeso ukapindula akati,"iro ihwi halina kuvhuyira imi, laka vhuyira imwi. ³²Zwino kutongwa ke nyika: zwino utshinda wenyika iyeyi utshatatiwa.³³Nemi kana ndikamulujiwa panyika,nditshakokojera vhose kandiri." ³⁴Ukalevha iyezwo atshisumbija kufa kaayi hofa nako. ³⁵Vhanhu vhaka pindula vhatshiti, isu palawo tikawa kutshi Jeso utsha vhapo lini na lini, iwe zwino uno levhereka seni utshiti,Jeso utsha mulujiwa uyo ndiyanji" ³⁶Jeso aka levhereka vho akati,tshidza peja tshikati nyana tshituku tshiri mukati menu ende ye zwi tshedza mu tshambo vhanatsho,kuti swiswi lisinga muwiri ano yenda muswiswi hazi vhi kano yenda. ³⁷Mutshambovha netshijeja ,tendani kuti mukovha vhana vhe tshijeja"Jeso walevha hezwi zwinhu.³⁸Zwino Jeso nangwe akayeta sumbijo vhakawanda vhakadlalo pandda kuke,havhana kutenda kaali ³⁹kuti shoko lowuporofita Isaya liyeteke,vhakati:"Ishe,ndiyani watenda tshavhakahwa katiri, noluvhoko gwa Ishe gukasumbijiwa nani?"⁴⁰Saka vhanga vhasinga koni kutenda, nokuti Isaya wakati futi, wakapofuja meso avho,waka womesa moyp yavho,nokuti vhalege kuvhona meso avho nokuhwisia nemoyo yavho,vhajoke,ndivhapolese."⁴¹Isaya aka zwilevha avhona vhukugwane hwa Jeso aka levha atshidlalo. ⁴²Asi nyangwe zwakadlalo, vhanji vhevha bati vhakatenda kuna Jeso, asi vhanga vhasingawupupuli nokuda kavha Farisi,kuti vhalege kubudisiwa musinagoge. ⁴³nokuti vhanga vhatshida kukujiva navhanhu kupinda kukujiva na Mwali.⁴⁴Jeso ukadana akati,"unotenda kandiri, hatendi kandiri asi panekawutuma , ⁴⁵wakadanivhijira akati unondivhona unovhona wakandituma.⁴⁶Ndakavhuya setshijeja munyika kuti unondi tenda asingo gala muswiswi. ⁴⁷Kana umwe noumwe akahwa ihwi langu mara asinga utshengeti, handiu tongi, handina kuvhuya kuno tonga sango,asi kuti ndiponese sango.⁴⁸Vhano lamba imi nano lamba ihwi langu, umwe uno tonga.Mamungo andi levhereka atshau tonga pamazuvha okupejisira. ⁴⁹Handina kuzwilevherera, asi ndi Bhabha vhakandituma,ivho vhaka ndipa zwoku levha. ⁵⁰Ndinozivha kuti uyu ulayo wevhupeyu husingaperi, nayezwo zwandinolevha ndinolevha sezwandakavhuiwa na Bhabha."

Chapter 13

¹Zwino utambo wepasika usanhu waswika Jeso ozivha kuti tshikati tshitshe tshaswika tshokuti abve munyika iyeyi,ayende kuna bhabha.Zwanga ayenda vhanhu vhavhe vhanga vhalu munyika ,wakavhada kuswika pakuprjisira. ²Zwino vhakati vshapeja kulayijira Daburosati atoyesa mumoyo Judasi sikariyoti mwanatukana wa Sayimoni ,kuti awupandukira Jeso.³Jeso atshiziva kuti bhabha vhakawupa zwinhu zwose mumavhoko awe vhuye kuti wakabva kuna Mwali vhuye kuti unoyenda kuna Mwali. ⁴Ukamuluka akalayijira akabvisa nhumbijje ,akatola mwenda akazwisunga mukundu. ⁵Zwino ukadira vula wuujiyo akatoma kunguja soka javhatevheri vhavhe akajipukuta nemwenda,waanga akazwi sunga nawo.⁶Akavhuya kuna Sayimoni Pita ,iye akati kaali,"mutshanguja soka jangu nah? ⁷Jeso akapindula,"akati kaali tshndinoyeta hawutshiwiisisi yezwi,asi utshazwihiwsisa kavha phanda." ⁸Pita wakati kaali,"hamunganguji soka jangu"Jeso ukaupindula akati,"kana ndisinga kunguji hauna ukovhe nemi" ⁹Sayimoni Pita ukati kaali,"tilege kuvhona soka jangu joga,asi mavhoko angu nowusolo wangu"¹⁰Jeso akati kaali ,,"wakanguiwa hakonwi tshinhua kungula makumbo oga iyapo watotshena iye wose .imwi makanaka asi humulimose makanaka" ¹¹(Nokuti wanga atshizivha uyo;wayi houpandukira saka ukati, "hamuna kunaka mose.")¹²Zwino mwali anguja soka javho akatola nhumbijje,akagala futi,akati kavhali,"Munozivha zwandakamuyetera naa? ¹³Munondiyeji ufundinji futi,"Ishe,munolevh za wakanaka,nokuti ndimi iye. ¹⁴Zwino kana imi,Ishe noufundiji ndakanguja sokajenu nemwivho munofanira kunguja soka jangu. ¹⁵Ndikakusumbija zira kuti tuyete imwi sezwandakamuyetera imi.¹⁶Nayezwo ,ndinoti kamuli,utevheri haali ukugwane kuna she uwe asi wakatumwa haali ukugwane kune wakautuma. ¹⁷Kana mutshizwizivha hezwi makakombolegwa kana mutshi zwiyyeta. ¹⁸Handilevhi imwi mose ,immi ndino zivha havho vhandakananga asi kuti lunwalo guzajisike unodla marotho nemi,ukandimulujira tshirete tshitshe. ¹⁹Kubva yezwino ndinomuvhuja zwisanhu zwayeteka ,kuti kana zwitshiyehwa mukotenda kuti ndimi. ²⁰Shuwa,shuwa, ndinoti kamuli,unosangamija wandinotuma unosangamijeni,nounondisangamija unosangamija wakanditura. ²¹Zwino Jeso wakati alevha kudlalo,ukakombejegwa mumwija ukapupula akati,"shuws,shuwa,ndinoti kamuli umwe wenu utshandipandukira". ²²Vhatevhereri vakatalirana vhasingazivhi kuti wailevhaani. ²³Zwino umwe wavhatevheri vhavhe waidawa naJeso angaakagala pedlonaye . ²⁴Sayimoni Pita akadavhijaakati kaali,"Buzwa Jeso kuti unolevha ani" ²⁵Iye ukahwemira palutivhi gwa Jeso akawubuzwa kuti ,,"Ishe, ndiyani wamunolevha?"²⁶Iyapo Jeso akati,"iyr nditshawusevhera tshimedu tshevhororh ndikaupa akati,"asevha vhoro akapa Judasi mwanatukana wa Simoni ²⁷isikariyoti.Iye akati asangamija maroto akadla Satani ukapinda maali,iyapo Jeso akati maali zwaunoyeta ,etayi utshatavhanyija. ²⁸Asi kanga kusina umwe kana vhanga vhagerenaye pakudla,wayizivha kuti wayilevhereni yezwo ²⁹kaali'.Vhanwe vhanga vhatshiti,Judaszi zwaayigala nrtsikwama,kuti Jeso wakati kaali,"Tenga zwatinoda pautambo kanakuti ape vhalombo tshinhu.Iye ³⁰ukati asangamija vhuroto wakambuda tshilipolipo hwanga huli vhusiku.³¹Judaszi wakati abuda ,Jeso akati zwino mwanatukana wounhu wakujiva namwali wakujiva maali. ³³Vhana vhataku nditshinemwi tshikati tshituku mutshandi tswaka asi sewandikalevha kuvhajuda nditshiti:Pandino yenda imwi hamungavhuyipo seyezwo ndinolevha kamulivho.³⁴Ndomupa utemo unywani wokuti mudanane,sezwandakamudavho imwi nemwi mudananevho sayezwo. ³⁵Vhose vhatsh zivha neyezwo kuti muli vhatevheri vhangu kana munolido pakati penu.³⁶Sayimoni Pita akati kaali,Mwali,munoyenda api?Jeso wakapindula akati,kandinoyenda hawunganditevheri iyewzi,asi utshinditevhera sule. ³⁷Pita akati kaali," Ishe,handingamutevheri yezwino nen? Ndakazwimisira kukufira," ³⁸Jeso wakapindula akati,"utshandifira naa?Shuwa ,shuwa, ndinoti kauli gukulume halinga kumi,usanhu wandilamba lutata."

Chapter 14

¹"Usa legejera moyo utshitambujika.Tendo kuna Mwali,neka ndiri. ²Mungumba yabhabha vhanga mune vhugalo vhunji hwokugala dlenu kukoniwa kudlalo nda dlenu ndakuja nokuti ndinoenda, ³kuno ku gajirira peku gala. ⁴Pandinoyenda munopazivha nezira muno zivha. ⁵"Tomasi wakati kaali akati," Ishe, hatizivhi pamunoyenda, zira tingayi zivha seni?" ⁶Jeso wakati kaali," Ndimi zira, yovhukuma, novhupenyu; hapa unhu uno vhuya kuno bhabha asi noka ndiri. ⁷Manga mutshindizivha ,mungadlenu mazivha vho bhabha vhangu kubva yezwino muno vhazivha mukavhavhona."⁸Philipi wakati kavhali,"Ishe,mutisumbije bhabha,zwikoti lingana." ⁹Jeso akati," Ndavha nemi netshi kati tshakalebha tsha dlali,hawantu wandizivhana,Philipi ? wandivhona imi wavhona bhabha.Unolevha seni utshiti, ' Undi sumbiye Bhabha'?¹⁰Hautendi nokuti ndiri muna bhabha,vhali mandiri? Mahwi andino levha kamuli ,handina malevhi pane zwangu;asibhabha gala pandiri ndivho vhayeta mabasa avho. ¹¹Nditendeni kuti ndiri muna bhabha,na bhabha vhali mandiri,kana kusina kudlalo unditeyi nokuda kema basa mwene wazwo.¹²Zwevhukuma ,zwevhukuma, ndinoti kamuli , "unoti unotenda kandiri mabasa andinoyeta iyr utshayevho ukatevho makugwane kunina hawa noku ndiyone nda kuna bhabha vhangu. ¹³Tshinhu tshipiyo netshipiyo tshamuno kumbira muzina langu,nditshatshiyeta kuti bhabha vhakuijiwe nomwana wonhulume. ¹⁴Kana mutshikumbira tshinhu kandiri muzina langu,nditshayeta.¹⁵Kana mutshindida,tshenge ulayo wangu, ¹⁶Nemi nditsha kumbira bhabha,vhatshakupa umwe unyalaji,kuti agale nemi kusingaperi- ¹⁷Ndiwo mwiya wovhukuma,nyika hayi koni kusania,nokuti hayi muvhoni,kana kumuzivha,imi muno muzivha,nokuti ugere nemi utshavha mukati menu. ¹⁸Handinga musiyi mulizwisiwana;ndina vhuya kamuli. ¹⁹Patshine tshikati tshituku,nyika hatshahandi vhona; asi imi muno ndivhona,Nokuti imi ndino pira nemwa mutshavha vhapenyu. ²⁰Nezuvha yeko mutshandizivha,kuti ndiri muna bhabha,nemi mandiri,nemwi mamuli.²¹Une utemo wangu,uka tshengeta ndiye uno ndida,utshadiwa nabhabha vhangu; nemi nditshamudavho,ndisumbija kayali. ²²Judhasi(asanhu avha iye Isikariyoti) ukati kaali: "Ishe,ndokuyetaseni kuti muzwisimumbije katiri musinga zwisumbija panyika?"²³Jeso waka pinaula kaali, kana unhu atshindida tshengeta ihwi langu. Na Bhabha vhangu vhatshauda,titshavhuya kaali,tiyeta vhugalo hwedu maali. ²⁴Usinga ndidi, hatshengeti mamhungo langu ihwi langu. Asi Bhabha vhakatuma. ²⁵Zwinhu izwo ndakamuvhuja nditshigere nemwi. ²⁶Asi unyalaji- mwiya utswene utsha tumwa na Bhabha muzina langu-aye utsha mugudisa zwose nokukufungisa zwose,zwandalevha kamuli. ²⁷Ndomusiyira lugalo; ndomupa lugalo gwangu handipi soku kenyika.Moyo yenu ilege kukombejegwa,ilege kuhla. ²⁸Makahwa kuti ndakati kamuli, 'ndinoyenda,ndikojokera futi kamuli.' Dlenu mayindida,mungadeni maifala nokuti ndinoyenda kuna Bhabha, nokuti bhabha ukugwane kandiri. ²⁹Zwino ndaku vhuja zwisanhu zwa zwa eteka kuti usi zwino eteka mukotenda.³⁰Handitsha uvhereka zwakawanda nemwi,nokuti ukugwane wenyika unovhuya,Asi hana simba kandiri, ³¹Asi kuti nyika izive kuti ndinoda Bhabha,ndizwo zwando eta. Mulukani tibve yapa.

Chapter 15

¹"Ndimi uti ukugwane,Bhabha vhangu ulimi. ²Matavhvi ose asina vhana unoma bvisa,ndikokuti uti u bhebhe utshera wakawanda.³Makatshena nokuti makabhata ulayeja wandakamuvhuja. ⁴Galani mandiri, Imi ndiri mamuli.Sedhari halingayeti utshero liriloga asi linamamwe matavhi. Unogala mandiri nemi ndinogalama ali. ⁵Ndiri uti ukugwane. Ulidhvhi langu ulipandiri nemi ndiri paali,dhvhi lino u tshero wakawanda,pasina imi hapana zwaungayeta. ⁶Kana pasina ano gala mandiri,nditsha kupasa kule sedhvhi lakaoma,nditsha ukuvhanganga ndika posa pamoto,akatswa. ⁷Kana uli kandiri, namahwi angu ali mauli, kumbirani zwamuda mutshayetengwa.⁸Bhabha vhangu vhanokujwa nayezwo,kuti mubebe mitshero yakawanda guthi mutshavha vhatevhereri vhangu. ⁹Bhabha sezwavhakandidha,nemi ndakamudha,galani muludo gwangu. ¹⁰Kana mutshi tshengeta milayo yangu,muchagala muludo gwagu,seminda yitshengeta milayo yabhabha vhangu,nditshigala muludo gwavho. ¹¹Zwinhu iyezwi ndakazwilevha kamuli,kuti ufal wo wangu ugale mamuli,no ufal wo wena uzale. ¹²Uyu ndiwo ulayo wangu,kuti madhane,seni ndakamudhana. ¹³Hakuno unhu unoludo lukugwane panahongu,kuti unhu alasire hama jije vhupenyu huhwe. ¹⁴Uli ugana wangu kana ukayeta zwinhu zwandakakuvhuja. ¹⁵Handitshamuyeta vhalanda nokuti ulanda hazivhi zwinoyehwa na Ishe uwe,ndinoti vhagana,nokuti zwose zwanda kahwa kaBhabha vhangu ndakamuzivhisa izwo. ¹⁶Hamuna kundivhetha,asi imi nda kamukhetha kuti muvhe nezwibebo,vhuye kuti zwibebo zwenu zwigale.Kuti tshinhu tshipiyo netshipiyo tshamunenge mutshikumbira Bhabha vhanomupa muzina langu. ¹⁷Ndizwo zwando mulaya,kuti mudhanane. ¹⁸Kana nyika itshimuvhenga muzivhekuti yakandivhenga imi,isanhu yamuvhenga. ¹⁹Kana manga muli vhenyika, nyika yayida vhayo,zwino zwamasanhu mavha vhenyika,asi imi ndakamulondejera panyika,saka nyika inomu vhenga.²⁰Langalirani masoko andakalevha kamuli,nditshiti,'Ulanda hasi ukugwane kuna Ishe uwe? Kana vhakanditambuya vhakanditambuja imi,vhatsha mutambuja ne mwivho; vhakatshengeta soko langu vhatsha tshengeta nelenuvho. ²¹Asi yezwi zwose vhatshamuyetera nekuda kezina langu,nokuti havha zivhi wakanditura. ²²Deni ndisina kuvhuya ndikalevhhereka navho vhayideni vhasingazivhi tshivhi. ²³Unondivhenga imi unovhenga naBhabha vhangavho. ²⁴Deni ndisina kuyeta pakati pavho,vhayideni vhasina awivhi,Asi zwino vhakavhona,nokundivhenga imi neBhabha vhangu. ²⁵Asi zwakayehwa nokuti soko laka nwangwa paulayo wavho liyetek linohwi,' Vhakandinyala ndisina ulandu.²⁶Kana Unyalaji avhuya wanditshatuma kamuli,atshibva kuna Bhabha,iye,Mweya wevhukuma,unobhudha kuna Bhabha-utshandipupulira. ²⁷Nemwivho,pupulani nokuti manga munemi kubva potanga.

Chapter 16

²"Ndakulevha zwinhu hezwi kamuli kuti musawa. Vhatshamuposera kuze ketembere. ¹Asi tshikati tshitshaswika apo unhuwose akavhulaya atshafunga kuti unobatira Mwali basa.³Zwinhu iyezwi vhatshayeta kamuli,,nokuti havhana kuzivha Bhabha kana imi. ⁴Mara ndakumvhunja hezwi,kuti kana tshikhati tshahoswika,mukozwifunga kuti ndakamuvhunja. Handina kumuvhunja hezwi kubva pakutoma,nokuti ndanga ndinemwi.⁵Mara iyezwi ndoenda kaali iye wandituma,hakuna noumwe wenu wandibuzwa,'kuti unoendepi?' ⁶Asi nokuti zwinhu hezwi ndazwilevha kamuli,kubatikana kazala mumoyo menu. ⁷Asi shuwa ndinovhunja,i kwine kamuli kuti ndiyende.Nokuti ndisingayendi kule ukuvhatinji hangavhuyi kamuli,asi ndikaenda nditshautumira kamuli.⁸Iye kana aswika ukuvhatiji utshasumbija nyika kuti hayizivhi panezulu pezwivhi,kuluga ,kutongwa- ⁹nezwe zwivhi,nokuti havhatendi kandiri; ¹⁰nezwe kululama,nokuti ndoenda kuna Bhabha hamunga ndivhoni futi; ¹¹nezwe kutongwa,nokuti utongi wenyika yezi watongwa. ¹²Ndina zwakawanda zwekulevha,asi hamukwanisi kuzwisangamija iyezwi. ¹³Asi iye,mweya yeshuwa,utshivhuya utshamulinda pashuwa yose,nokuti hangazuwi ali iye amene.Mara utshalevha tshero tshaanenge ahwa,utshamuvhunja zwinhu zwitshavhuya.

¹⁴Utshandikunja,nokuti utshatola pane zwangu akamupalinjira izwo. ¹⁵Zweso Bhabha zwavhanazwo ndezwangu.Zwakadalo,ndakati mweya utshatola kubva kune zwangu omuvhuja. ¹⁶Netshikati tshituku hamungandivhoni sule ketshikati nyana mutshandivhona."¹⁷Vhamwe vhevhatvhereri vhakati kuvhamwe vhavho,"tshini tshaanolevha katiri kuti,'Tshikati nyana tshasala hamungandivhoni futi,nokuti tshikati nyana mutshandivhona,'nokuthi'Ndinoyenda kuna Bhabha'?" ¹⁸Nayiezwo vhakati,"Tshini tshaanoti,'Tshasala tshikati nyana'? Hativivhi tshaanolevha."¹⁹Jeso wakavhona kuti vhanoda kuubuzwa,ndokuti kavhali,"Ndizow zwamunobuzwana,zwandozama kulovha nditshiti,'Netshikhati nyana hamunga ndivhoni,netshikhati nyana futi mutsha ndivhona?' ²⁰Shuwa,shuwa,ndinoti kamuli,mutsihihwa vhusungu mara sungu hwenu hutshasanduka ukavha ufalo. ²¹Unhu kaji kana atshisununguka mwana,unohwa vhusungu,nokuti tshikhati tshitshe tshaswika,mara kana asununguka mwana,hatshafunga vhusungu,nokuda kokufala nokuti unhu wabehwa panyika. ²²Nomwi munesungu;mara nditshamuvhona futi,moyo yenu itshafala,hapana atshakwanisa kutola ufalo wenu. ²³Nezuvha iyero hamungandibuzwi tshinhu. Shuwa,shuwa ndinoti kamuli,zwose zwamunenge mutshikumbira kuna Bhabha muzina langu,utshamupa. ²⁴Kuswikira iye zwsino hamuna kukumbira tshinhu muzina langu.Kumbirira tshinhu muzina langu.Kumbirani mutshapiwa ufalo wenu utshazajisiwa. ²⁵"Hezwi ndakazwilevha kamuli nemifananijo,tshikati tshinoswika tshandis hozuwa kamuli nemifananijo,mara nditshamupalijira patshena nezwa Bhabha. ²⁶Iyero zuvha mutshabuzwa muzina langu,handingamuvhunji,kuti nditshamura birira imi kuna Bhabha, ²⁷ivho Bhabha patshavho vhanomuba nokuti makatondida,mukatenda,kuti imi ndakabva kunaMwali. ²⁸Ndinobva kunaBhabha,zwino ndavhuya kunyika.Nditshasiya nyika futi ndinoenda kuna Bhabha." ²⁹Vhatevhereri vhavhe vhakati,"vhonani,zwino molevhoreka patshena,hamutshalevha nemifananijo. ³⁰Iyezwo tozivha kuti mavha kuzivha zwinhu mose,nazwino hamutshada kubuzwiwa mibuzwo. Nokuda kahezwi,tinotenda kuti munobva kuna Mwali." ³¹Jeso wakavhapindula,"Munotenda naa? ³²Vhonani,tshikati tshinoswika,ehe nazwino tshatoswika,pamutsha palajigwa,umwe noumwe kuusa uwe,mukandisiya ndirindoga. Mara handiri ndoga,nokuti Bhabha vhanemi. ³³Ndakalevha hezwi kamuli,kuti muvhe noluga le mandiri,panyika munotambijika mara tshungani moyo,imi ndakakunda nyika."

Chapter 17

¹Jeso akati kulevhhereka navho,aka dlalo,a tshi lilira kumakole atshiti,bhabha tshikathi tshaswika tshokuti upemwana vhugala- ²kuti Nokuti vhaka ukumija vhose,kuthi vhose vhaka mdha avhaphe vhuvhupenyu vhusingaperi.³Vhupenyu husinga perili kuti kuzivhiwe iwe, mwali zwovhukuma uli woga,vhazivhe naJeso Kristu,wakatuma. ⁴Kana ndiri imi,ndika kupa vhugala pano panyika vvhulija basa laka ndipa kuti nndiri shume. ⁵Ye zwino imphani vhugala, bhabha pedlowe vhugalani hwa ndanga ndinoho ndinewe munyika usanu lavhapo. ⁶Ndaka zivhisa zina lilo pavhanhu,vhakandipa vhatshibva munyika. Vhangva vhali vhavho,ukavha ukakumijira imi,zwino lehina ne mungolilo lika levha vhaka zwieta. ⁷Zwino muno zwizivha,zinokuti zwose zwawakandipa zwitshibva ka iwe. ⁸Ndika zhapa zwose ose mamungo awu kandipa.⁹Ndikavha rabirira handi rabiriri nyika mara pahavha ndika piwa. ¹⁰Tshimwe ne tshimwe tshiri tshangu nditshitsho,ende tshitsho nditshangu. ¹¹Handi tshavha munyika,mara vhanhu vhali munyika,mara ndino vhuya khaul. mutsene bhabha,uvha bhaso bheni muzina lilo kuti tivhe tshinhu tshimepeji.¹²Nditshambovha navho, imi ndayivhatshengeta muzila lenhu,vhamakandipa.Ndikavhalinda panyika,hapana kana umwe wavho wakalasika,asi mwanatukana wokulasiwa,kuti lumwalo guyeteke. ¹³Zwino ndino vhuya kauli,ndino itera ufalo wangu uzale kamuli. ¹⁴ndaka vhapa bungo,mara nyika haina kulishanga nije,nokuti imi handiri womunyika.¹⁵Handiti,vhabvisi we dhano panyika tshondro kumbira kuti,vha vhalire kuti vhasingo njimiwa ne vhuvhi. ¹⁶Hahasi vhenyika nemi handiri wenyika ino, ¹⁷Uvhaeta vhatse ne mamungo ovhu khuma.¹⁸Sezwa maka ndituma munyika,ndika vhatuma munyika. ¹⁹Ndizwi etere vhutsene nditshi etera imwi,kuti ne imwi muvhe vhatse zwo vhukuma.²⁰Handi kumbiriri imwi mogna,mara ndino kumbirira navha tshandi tenda vhahwa imwi ²¹Kuti vhose vhavhe vhamapeji,kunga iwe uli mandiri,imi ndiri imi ndika vha kaiwe.²²Ndi kavhapha vhutsene hamuka ndipa ndika vhapha kuti vhavhe novhu mepheji sayezwi tangara tiri vhamephejeni:²³Imi ndiri mavhali ende iwe mandiri kuti vhavhe novhu mepheji pasina anoslaa kuti nyika izivhe zwokuti waka ndituma nozwo kuti uvhade kunga imi utshu ndida.²⁴Bhabha,ndinoda kuti kondo vhapo vhavhepo navha wakandiphya vhavhepho yapho nemi,muvhutsene hangu hwaka ndipha,nokuti ukandipa,nyika isinu yavhapo.²⁵Bhabha vhakanka,nyika hayikuzivhi, nokuti imi ndino kuzivha nokuti havhana kuuzivha kuti ndiwe ukanditura. ²⁶Ndika vha zivhisa zina langu,nokuti nditshavha zivhisa kuti ludo ngwa kandida nago guvhe kavhali,imi ndivhe kaali."

Chapter 18

¹Jeso wakati alevha iyawo masoko,wakabuda navha tevhereri vhavhe vhakayenda seri kulokuvha ngunohwi Kendironi,panga paneminda akapinda maijiri navhatevhereri vhavhe. ²Zwino Judasi,wayihopandikura wanga atshizivha bhulege,wayizivha bhulege yayi kuvhangana Jeso nevhatevhereri vhavhe. ³Zwino Judasi,akatungamirsa boka lavhagi navhataliri kubva kumadashe nema Farisi akayendawo ne luhoni ne mapfumo. ⁴Zwino Jeso, zwa anga atshizivha zwase zwayifanira kuyeteka kaali, wakabhuda akayenda phadha kavho akabuzwa,"Munotswaka ani?" ⁵Vhakaupindala vhakati,"Jeso weNazaretha." Jeso akati kavhali,"Ndimi." Judai,wakamupandukira,wanga amirepo na vhagwi. ⁶Zwino wakati alevha kavhali atshit,"Ndimi." vhakajokera sole vhakando wira pasi. ⁷Zwino akavhabhuzwa futhi akati,"Munotswaka ani"? Futhi vhakati."Jeso weNazaretha." ⁸Jeso akapindula akathi,"Ndamuvhuja kuti ndimi. Kana mutshitswaka imi,legani havha vhayende." ⁹Izwi zwakaetegwa kuzajanisa soko,laanga alevha:"Pana havho vhamakandipa hapana wandakalasa." ¹⁰Zwino Sayimoni Pita,anga ane bhemba,wakaliposa kunegota lavhashe gungwane lika dhambula zevhe yokuludli.Zwino zina le gota yero layihwi Malkhasi. ¹¹Jeso akati kuna Pita,"Joserayi bhemba mutshikwana tshalo. handifaniri kumwira mukotshini yandakapiwa na bhabha?" ¹²zwino vhagwi,nokugwane navhataliri vhema Juda vhakabata Jeso,yhausunga. ¹³Vhakatanga nokuyesa kaAnasi,nokuti anga ali bhabha vheukaji waKhayafasi,wanga ali ishe ukugwane pagole yero. ¹⁴Zwino Khayafasi waka vhuja maJudha kuti zwinga vhakhwine kuti unhu umwepeji angafira vhanhu vhanji. ¹⁵Sayimoni Pita wakatevhera Jeso,noumwe utevheri.Utevheri uyu wayizivhikana naIshe, wakapinda naJeso paluvhaze gwegota gugwane; ¹⁶asi Pita anga amire paze peukovha.asi Pita anga amire paze peukovha. Zwino umwe utevhereri,wayizikamwa kuma zishe makugwane,wakabudira paze akazuwa noulindi woukovha,akapindisa Pita mukati. ¹⁷Zwino usikana wayilinda ukovha,wakati kuna Pita,"Hawuli umwe wavhatevhereri vhayoyu unhu naa?" Akati,"Hasimi." ¹⁸Zwino vhatliri nema gota vhanga vhamirepo,vhanga vhavhesa moto wemasimbe,nokuti kayi tonhola,vhayida,kugota.Pita anga anavho,amirepo atshigotavho moto. ¹⁹Zwino gota gugwane lakabhzwa Jeso nezwavha tevhereri vhavhe nepfunzo iye. ²⁰Jeso akapindula akati,"Nidakalevha kunya patshena.Ndayifunza musinagogo nomu thembere panokuvhangana maJudha vthose.Handina kulevha tshinhu tshivhande. ²¹Seni utshibhuzwa imi? Bhuzwani iyavho vhayihwa zwandayilevha kavhali. Talirayi,havha vhanhu vhanozivha zwandakalevha. ²²Iyapo Jeso adlalo seyezwo,umwe wavhataliri wanga amirepo wakalovha Jeso akati,"Ndizwo zwawunopindula magota makugwane? ²³Jeso akapindula akati,"Kana ndalevha zwakayipa,pupulayi kuti zwakayipa ndizwipiyo,kana ndalevha shuwa seni utshindilovha?" ²⁴Zwino Anasi wakautumira akasungwa kuna Kefasi gota gugwane. ²⁵Zwino Sayimoni Pita wanga amire atshigota moto.Vhanhu vhakati kaali,"Neweho uli umwe wavhatevhereri vhavhe?" Wakalamba akati,"Hasimi." ²⁶Zwino limwe gota lavhashe gugwane,hama yewanga adhambugwa zevhe naPita,akati,"Imi handina kukuvhona muminda unaye?" ²⁷Zwino Pita wakalamba futhi iyapo;kutavhanya jogwe likalira. ²⁸Zwino vhatola Jeso kuna Kefasi vhakayenda naye kumahofisi avhutongi.Anga ali magwanana gwanana,asi ivho havhana kupinda mungumba yevhatongi kuti vhalege kuswibisiwa kuti vhakodla Tshilayiro. ²⁹Iyapo Philatho wakayenda kavhali akati,"Munoti unhu uyu unoulandu weni?" ³⁰Nhaakapindula vhakati kaali,"Deni unhu uyu asiri ukhakhi,tingadleni tisina ku uyasa kamuli." ³¹Philatho akati kavhali,Muutoleni imwi,mutonge noulayo wenu" MaJudha vhakati kaali,Hatina kutendegwa isu kuvhulaya unhu." ³²Vhakalevha hezwi ihwi laJeso akalevha liyetiwe asi dujurayi kufa kayifanira kufa nako. ³³Zwino Philatho wakapinda futhi maofisi yevhutungamili akadana Jeso akati kaali,ndiwe Ishe wamaJudha?" ³⁴Jeso wakapindula akati,"Unozwilevha patshezwizwo,kana wabhuwiwa navhamwe pazezulu pangu?" ³⁵Philatho akapindula akati,"Handiri uJuda,ndiri iye? Luji gugo nema zishe makugwane vhakakuyesa kandiri,"Wakayeten?" ³⁶Jeso akapindula akati,"Vhushe hwangu hasi hwenyika yeyi.Deni vhushe hasi hwenyika yeyi.Deni vhushe hwangu holi hwenyika iyeyi,zwino vhatliri vhangu vhayigwa,kuti ndisa yesiwa kumajuda.Asi yezwi vhushe hwangu hawuli yaapa." ³⁷Philatho zwino akati kavhali,"uli ishe naa? Jeso akapindula akati"Unolevhu kuti iwe ndiri ishe.Panayezwo ndakabehwengwa iyezwo,ndakavhuyira yezwo panyika kuti ndipupule shuwa.Umwe no umwe unolevha shuwa unohwa ihwi langu." ³⁸Philatho akati kaali,"Shuwa tshini?" Zwino alevha yezwi ,wakayenda kumajuda akati kavhali,"Imi handiwani ulandu kaali. ³⁹Asi imwi utemo kuli ndimu sunungulire umwe Patshilayiro.Zwino munoda kuti ndimusunungulire Ishe hwama Juda kamuli?" ⁴⁰Iyapo vhakadhanijira vhase futhi vhatshiti,"Unhu hoyu haye,asi Barabasi." Zwino Barabbas wakasungugwa.

Chapter 19

¹Zwino Pilato ukatola Jeso akaulovhesa. ²Vhagwi vhakaluka korona yemihwa.Vhakayesa pawusolo waJeso akasimira nguvho tswuku. ³Vhaka vhuya kavhali,"Kuijani,Mambo wavha Judha!" vhakawulovha nema vhoko. ⁴Iyapo Pilato ukabuda futi,akati kavhari,"Talani,ndawubadisira kamuli muzivhe kuti handiwani ulandu kaali." ⁵Jeso ukabuda,akasimira hake ye miwha nenguvho tswuku.Pilato ukati kavhali,"Talirani,kune unhu!" ⁶Zwino vha Prisita vhakugwane navhataliri vhakati vhatshiwane,vhakadavhijira vhakati,mulovhereni,muwulovhereni!" Pilato ukati,"tshieutolani imwi muwulovherere,nokuti imi handina ulandu naye." ⁷VhaJudha vhakaundura,"Isu tinewulayo,zwino ulayo wedu unofanira kufa nokuti ukazwiyeta mwanatukana waMwali." ⁸Zwino Pilato ukati ahwa soko hero,akanyanya kuhle, ⁹Ukapinda mumba mowubati akati kuna Jeso,"Uliwapi?". Asi Jeso haana kupindula. ¹⁰Iyapo Pilato ukati,"Hamulevhhereki nemi naa? Hamuzivhi kuti ndinesimba lekukusungula,nesimba lekukulovhera patshipambano?" ¹¹Jeso ukapindula kat,"hawungambovhi nesimba panezulu pangu kana usina kulipiwa litshibva nhezulu.Nayezwa,wakandiyesa kawuli unezwivhi zwinopinda zwizwo."¹²Mindulo yeyi.Pilato ukatswaka kuusungula,asi vhaJudha vhakadavhijira,vhatshiti,"kana mukasunungula unhu uwu,hamuli ungani waKesari.Umwne noumwe uno zwiyyeta mambo utshalamba Kesari." ¹³Zwino Pilato ukati ahwa masoko iyawo,akabvisa.Jeso akagala patshigalo tshokutoma panyika inohwi"POakarongwa," asi netshi Hebheru,"Gabata."¹⁴Zwino banga uliusi wakugajirira Paseka,yanga yavha tayime ya shanunaimwe.Pilato akati kuvha Judha,"Talirani,Ishe wenu!" ¹⁵Ivho vhakadavhijira vhatshiti,"Bvisani,bvisani,muwulovhere patshipambano!" Pilato akati kavhali,"Ndolovhera Ishe wenu patshipambano naa? Vha Prisita vhakugwane vhaka pindula vhatshiti,"Hatinamambo asi Kesari kupela" ¹⁶Pilato ukayendesa Jeso kavhali kuti vhawulovhere patshipambano.¹⁷Vhakatola Jeso,vhakayenda naye paze,aka xhwala tshipambano tshitshe,akayenda skunyika yayihwi,"Dehenya," netshi Hebheru inohwi "Gorokota"¹⁸Jeso pavhakawulovhera patshipambano,nevhamwe vhavhiri ,umwe anga ari kulumwe lutivhe,umwe kulumwe lutivhi Jeso ali pakati.¹⁹Pilato ukamwala lumwalo akayesa patshipambano.Panga pakamwaga kuti JESO WENAZARETA,MAMBO WAVHA JUDHA. ²⁰Zwino vhaJudha vhakawanda vhakavhala lumwalo nokuti Jeso ukalovhegwe padhuze nekutawundi.Panga pakamwaga netshi Hebheru,netshiLatini,netshi Giriki. ²¹Iyapo vhaPrista vhakugwane vhevha Judha vhakati,kuna Pilato,"Musamwala,Ishe wavha Judha,asi kuti,Iye ukati,Ndiri Ishe wevha Judha."²²Pilato ukapindula,ukati"Zwanda mwala nda mwala."²³Zwino vhagwi vhakati vhalovhara Jeso patshipambono,vhakatola nguvho jije,vhakapakana vhali vhana,umwe noumwe ukawana ukovhe uwe,nenguvho yapasi.Zwino nguvho iye yanga isina pakafumwa ,asi yanga yakalukwa yose kubva nhuzulu kayo. ²⁴Zwino vhakavhujana vhakati,"Ngatirege kupazula,asi ngatipose mijenya panhezulu payo."tivhone kuti itslavha yani kuti limwalo luyeteke lunoti,"Vhaka kovhana nguvho jangu pakati pavho vhakaposa mijenya panezulu petshokufuka tshangu ."Ndizwo zwikayehwa na vhagwi.²⁵Zwino patshipambano tsha Jeso panga pamire mai vhavhe,unukuna wa mai vhavhe,Maria akaji wa Kropasi,na Maria Magadalene. ²⁶Zwino Jeso wakati atshivhona mai vhavhe nowutevheri waida kumirapo,akati kuna mai vhavhe, "Mai,vhonani mwanatukana wenu!" ²⁷Iyapo ukati kutevheri,"Tarirayi,mai vhavho!"kubva patangaiyeyo utevheri akavhatola akavhayesa kanyi kuke.²⁸Sule kayezwo,Jesowakati atshizivha kuti zwose zwaperu kuti lugwalo guyeteke akati,"Ndinenyota". ²⁹Panga pamire hali izere ne vhiniga,zwino akayesa chipanje tshizere neviniga lutanda gwehisopi vhakaguyesa pawulomo uwe. ³⁰Zwino Jeso wakati sangamija vhinega akati, "Zwapera."Akakotamisa usolo uwe akabudisa mwiya uwe.³¹Zwino vha Juda,langa liri zuvha lokugajirira kuti mimbiri yavho ilege kugala patshipambano nesavhata [nokuti Savhata izuvha gugwane]vhakabuzwa Pilato kuti avuniwe makumbo kana tibvise. ³²Zwino vhagwi vhakavhuya vhakavuna makumbo awokutanga noowumwe anga akalovhegwa pamwepeji na Jeso. Asi ³³vhakati vhatshiswika kuna Jeso,vhaka vhona kuti watofa izwe,havhana kuvuna makumbo awe.³⁴Asi, umwe waghagi ukabaya lutivhi gugwe ne pfumo,malopa nevula zwikabuda. ³⁵Uyo ukavhona ,ndiye ukapupula ,uye kupupula kuke ndike shuwa ende unozivha kuti unolevha shuwa kuti nemwivho mutende.³⁶Nokuti iyezwo zwakayeta kuti lumwalo guyete gunoti, "Hapana kana fupa lire lingavuniwa"³⁷Futi, nolumwe lumwalo gunoti,"Vhatshatalira hoyo waghakabvovora."³⁸Sule kayezwo ,Josefa we Arimatia,anga ali utevhereri wa Jeso[asi pakavhada nokuhla vha Juda],vhakabuzwa Pilato kuti abvise umbiri wa Jeso. Pilato ukawatendera.Josefa ukavhuya akabvisa umbiri wa Jeso. ³⁹Nikodimasi ukavhuya ,ukavhuya kuna Jeso vhusiku pakutanga .Ukavhuya akasanganisa mura ne arose,nema coins anokwana zana.⁴⁰Iyapo vhakatola umbiri wa Jeso vhakawuputira nemwenda panwepeji nezwino nhuhwira,sezwavhanoyeta vha Juda pakuvhiga kavho. ⁴¹Pabulege yevo yavhawulovhera patshipambano panga paneminda ,minda iyomo manga mune tshivhundo tshitswa manga musina kana kuyesiwa unhu. ⁴²Zwino vhakayesa Jeso iyapo wanga uli usi wokugajirira kavha Juda nokuti tshivhundu.

Chapter 20

¹²Zwino zuvha rekutanga paviki Mariya Magadarina wakaenda kuzwvhundo kutshakaswiba akavhona ihwe labvisiwa patshivhundo. Akadimira akaenda kuna Simoni Petulo nokuno umwe utevheli waidikamwa naJeso akati kavhati,"Vhakabvisa Ishe mutshivhundo,hatizivhi kavhaka muvhiga."³Nazwino Pita akabuda noumwe utevheli, vhakaenda kutshivhundo. ⁴Vhakagidima vhone vhali vhavhili uya umwe utevhereri akagidimisa akapindira Pita akatanga kuswika patshivhundo. ⁵Akakotama akasonangela akavhona mammwenda aripasi asi haana kupinda.⁶Zwino Simoni Pita akaswikkaho akapinda mutshivhundo akavhona mimwenda ili pasi.

⁷Nomwenda utukutuku wanga uli kumisolo uwe wanga usikumimwe mimwenda mhala wakapetewa uapwo woga.⁸Zwino uya ulevheli akando pitavho iye wakatanga kuswikkapo wakavhona akatenda. ⁹Nokuti vhanga vhasanhvahsisva lugwalo gunoti unofanila kumuka kuvhakafa. ¹⁰Nazwino vhatevheli vhakajokela kanyi kavho.¹¹Asi Mariya wakalamba amile kuseke tshivhundo atshilila nazwino akalila akakotama akasonongela mutshivhundo. ¹²Akavhona vhatumwa vhavhili vhagele,umwe kumisolo umwe kumakumbo a Jeso iyapo panda pakaesewa tshitumbu tsha Jeso. ¹³Ivho vhakati kaali,"Mayi,molileni?" akati kavhali,"Nokuti wakabvisa Ishe wangu nokuti handizivhi kavha kauesa."¹⁴Zwino akati,atshilevheka seyezwo,atshitendevhuka akaona Jeso amile asi haana kuzivha kuti ndijeso. ¹⁵Jeso anati kaali," Mayi munolileni? Munotswaka ani? "Iye atshiti ndiye ulindi weminda akati,"Kana uli imwi maubudisa mundivhuje pamukausa ndinoutola."¹⁶Jeso akati kaali,"Mariya." Iye atendevhuka akati kavhali netsi Aramikhi," Rabhoni" (zwinolevha kuti "Mujijsi"). ¹⁷Jeso akati kaali,"Musandibata,nokuti handanhu ndakwila kuna Bhabha vhangu,asi enda kuhamma jangu uti kavhali ndino kwila kunabhabba vhangu navhenu kuna Mwali wangu nemwi vhenu."¹⁸Mariya Magadalina ukaenda akando vhavhuja vhatevhereri atshi,"nda vhona Ishe," nokuti anga akavhujiwa hezwizwinhu neye.¹⁹Nazwino avhamadelelwa pazuvha lokutanga Leviki mikovha yatovhagwa pavhanga vhakakuvhangana vhatevhereri vhatshihla majudha Jeso akavhuya akamila pakati pavho akati kavhali,"lugale kamuli."²⁰Zwino akati vhalevha sayezwo,akavha sumbijina mavhoko awe nolutivhi gugwe vhatevhereri vhakafala vhatshivhona Ishe.²¹Jeso akati futi kavhali,"lugale kamuli. Bhabha sezwa vhakanditura, nemi ndomutumavho."²²Nazwino Jeso akati alevha iyezwo, akafemera kuvhali,"Sangamijani mwiyia utswene."²³Umwe numwe unokukhakhila ukangamwileyi nokuti zwivhi zwaha kangamwigwa anokueteta tshivhi usongoulipija nokuti zwivhi zwaka zwaka osegwa sure."²⁴Nayezwo Tomasi,wayihwi Didimosi, umwe wavhanegumi navhavhili,angaasipo pavhali pakavhuya Jeso.

²⁵Umwe wavhatevhereri vhamwe vhatevhereri vhakati kaali,"Tavhona Ishe." Iye akati kaali,Kana ndisina kuvha na mbonje Ishe jomumavhoko awe nokuesa umwe wangu paali, handingambotendi.²⁶Pamazuvha mashanu namatatu vhatevhereri vhakasangana naTomasi alipo. Jeso ukavhuya mikovha yavagwa akamila pakati pavho akati,"lugale kamuli."²⁷Iyapo akati kuna Tomasi vhuyange noumwe uwo,uvhone mavhoko angu:vhuya gwangu kana usinga tendi ugotenda.²⁸Tomasi apindula,akati kaali,"Ishe wangu,naMwali wangu."²⁹Jeso akati kavhali, "Watenda nokuti wandivhona,vhakakombolegwa vhakatenda,kunyange vhasina kundivhona."³⁰Nazwinoo Jeso wakaeta zwisumbijo zwinji zwinji panda katevhereri vhavhe zwisina kunyogwa mubhuku heri,³¹asi hezwi zwakanyogwa kuti mutende kuti Jeso ndiye Khristo,mwnatukna waMwali,ndikokuti mutende muvheno vhupenyu muzina lire.

Chapter 21

¹Zwakati zwapera Jeso wako zwisunungula kuvhatevhereri vhavhe pa gugwa le Tbieriasi ndizwo zwa ka zwi sumbuja. ²Simoni Piya vhanga vhalo vthose Nataniele wa Khana na Galili,nwana wa Zebede navha tevhereri vhavhiri vhajeso. ³Simoni Pita akati kavhali," ndo yenda kuno teya hovhe." Vhakati nesuvho toenda,"Vhaka kwira tshikepe vmara hapana tshavhaka bata vhusiku hose.⁴Kukati kuli mangwananana Jeso aka mira pabiri vhatevhereri havhana kuzivha kuti anga ali Jeso. ⁵Jeso wakati kavhali,"Ulume ,unetshekudla nati? Vhakapindula,"Vhakati hayi." Wakati kavhali,"Posani neti kuludli ke tshikepe,mutshawana zwimwe." ⁶Zwino vha kaposa mambule avho havhana kukwanisa kuubudisa nekuda ke hovhe njanga njawandisa.⁷Vhatevherei vhanodiwa neJeso vhakati kuPita,"Ndi Ishe." Simoni Pita pa akazwiha kuti ndi Ishe,ukasimira zwi simirwa(sezwo anga asina kusimira),aka zwiposera mungugwa. ⁸Umwe wevhatevhereri waka vhuya mutshikepe(sezwo vhanga vhasiko kule ne zwimbo 200kmtrs kubva kavhabva),vhakabvisa umbule uzere hovhe. ⁹Zwino vhakati vhaswika panyika,vhakavhona moto wamasimba vhaka vhesiwa,ne hovhe yakatatiwa zezulu pawo nevhuroto.¹⁰Jeso wakati kavhali,"vhisani njimwe hovhe njamabata." ¹¹Simoni Pita akawkira tshikepe akanda sera umb ule kuze wanga uzere ne hovhe hugwane,zana namakumi mashanu nenhatu,kungwe njanjakawanda umbule hauna kupazuka.¹²Jeso wati kavhali,"vhuyani muswuswule".Panga pasina umwe wavhatevhereri vhavhe wakakozerera kubuzwa kuti"Ndizwi ani we? vhatshizivha kuti ndiIshe. ¹³Zwino Jeso akaenda,akatola maroto akavapa,nehovhe vho saiyezwo. ¹⁴Ugu gwaivha getshitatu,Jeso gwaakazwi sumbinja kuvhatehereri vhevhe amuka kuvhakafa.¹⁵Sule kuloswuswulo,Jeso wati kuna Simoni Pita,"Simoniwanakomana waJowana,unondida naa kupinda iyezwi?" Pita wati kaali,"Ndizwo Ishe,munozivha kuti ndomuba." Jeso wati kaali tshengata makwayi angu. ¹⁶Ukati kavhali ngwavhuvhiri,"Simoni mwannakomana waJowana,unondida naa?" Pita akati kaali,"Ndizwo Ishe,munozwizivha kuti ndomuda." Jeso wakati kaali,"ulisa wangu wemakwai."¹⁷Wakati gwe tshitau,"Simoni mwannakomana waJowana,unondida naa?" Pita wakabatikana nokuti Jeso ukazwilevha kwetshitatu," Unondida naa?" Wkati kaali,"Ishe muzivha zwinhu zwose,umonozivha kuti ndomuda." Jeso wati,"Ipa makwazwo kudla. ¹⁸Shuwa,shuwa Ndinoti kauli,utshirijaya,wayisunga khundu,utshiyenda kawayida,asi kana wakegula,utshtambanunja mavhoko awo,umwe utshakusunga , utshakusungo khundu,atshakuesa kau singadi."¹⁹Jeso wakati izwi ndizwo zwino sumbuja kuti lufu gohlovhonu gutsha sumbjia mwali.Ukati apaeja kulevha akati kuna Pita,"ditevhere."²⁰Pita aka mona akaba vhatevhereri vhano dihwa jeso atshivha tevhera,nwali ndiyo utshakutengesa. ²¹Pita akavhona akati Jeso nwali uyu ulume utsha eteni?²²Jeso akati,"kana muda kugalo kuswikira nda joka? ndi tevhele." ²³Mashoko akapadalalo mukati me vhakulu na kuna vhatevheri hangafi. Asi Jeso hana kuti kuna Pita munwe mutevhereri hangafi,asi,"Kana umwe na umwe manwagwa pasi?"²⁴Vhatevhereri ndivho vhaka pupula zwinu hezwo,tozivha kuti kupupula kwake itshokomende. ²⁵Zwinu zwaka wanda zwaka ehwa naJeso.Kana zwanga tshinwagwa pasi ka irosango hali kwani kuzwi tshengete buku ya Jowana.

Acts

Chapter 1

¹Londejero yandanyola kutanga, Thiyofilasi, zwalevheleka zwose kubva pakutanga zwakahehwa nokutanga kujijisa ka Jeso. ²Kubva pazuva laakakwijiwa , akalayijila ne mwiya utswene wavha positori vhaanga ananga. ³Pasule pakutambujika kuke wakazwismumbijira kavhali aliupenyu nesumbijo jakawanda . Pamazuvha amakumi mana ukaswika kavhali atshilevhereka zwavhushe hwa Mwali.⁴Akavhalayijira avhungana navho kuti vhalege kubva Jerusalema , asi vhagalire tshipikigwa tshabhabha atshiti , "Tshiya tshamakahwakandiri, ⁵Iye Jowana shuuwa wakalovhejiwa nevula asi imwi mutshalovhejiwa ne mwiya utswene mazuvha manjasanhu apera."⁶Zwino ivho vhakati vhavhungana vhakaubuzwa vhatshiti, "Ishe mojosera vhushe kuvha Izirayeri tshikathi iyetshi na?" ⁷Akati kavhali, "Hazwina kufanira kuti muzivhe tshikati kana mazuvha akatagwa na bhabha vhamene nesimba lavho . ⁸Asi mutshapiwa simba kana mwiya mutswene wavya panyezulu penu , iyapo mutshavha zwapupu zwangu pa Jerusalema lose napa Judiya losenapa Samariya nokuswikira kumagumo kenyika. ⁹Zwino ishe Jeso vhakati vhalevha hezwi zwinhu vhakatalira zezulu akamuluka zwino gole likawujumbamisa kumeso kavho. ¹⁰Zwino vhatshitalisisa kumakole atshikwira talilani vhanhulume vhavhilihamile navho vhakafuka nhumbi tshena . ¹¹Ivho vhakati , "Imwi vhalume vhe Galatiya makamirireyi

makatalira kumakole ? Uyu Jeso akabva kamuli akakwijiwa kumakole utshavhuya sayezwo samavhonero amaueta atshienda kumakole."¹²Nayezwo, vhakajokera Jerusalema vhatshibva patavha inohwi Olivi iri padhuze ne Jerusalema ne tshikathi tshegwendo gwe Savhata.¹³Vhakati vhaswika vhakakwira mungumba yanga iri panhezulu , pavhanga vhagre . Vhatshiti, Pita na Jowana , na Jakobo , na Enduro, na Filipi, na Thomasi, na Bhatiromiyo, na Mateewu, na Jakobho mwanatukana wa Alifasi , na Simoni mu Ziloti , na Judasi mwanatukana wa Jemusi. ¹⁴Iyavha vthose vhakakozelela nomoyo umwe peji pakurabhira pamwepeji navhanhukaji, na Mariyamayi vha Jeso navhakulu , vhavhe.¹⁵Nemazuvha iyawo Pita ukamuluka pakati pavha tendi vhanoswika 120 nemazita akati,¹⁶Hama jangu, lugwalo gwakafanira kueteka gwaka polofitiwa nomwiya mutswene panyezulu pa Davida napanyezulu pa Judasi , wanga aliuperekeji wahavho vhakabata Jeso.¹⁷Nokuti anga avhagwa panhu pamwepeji nesu apiwa zwizwevho pabasa iyero. "¹⁸Akatenga minda noubayiro wezwisakalulama, akakwila pasipetshiso akadavhuka napakati vhula huhwe hwakabuda hose. ¹⁹Zwikahwika navhayigala ku Jerusalema . Nayezwo unda hoyo ukatumijiwa kuti 'Akeldama' nolulimi gwavho ndikokuti 'unda welopa'.²⁰"Nokuti lunwalo lwamapisalema makanwagwa kutshihwi, 'Unda uwe ngauehwe dongo pasavha nounhu unogalapo umwe ngaavhe utalili uwe.²¹Zwino pakati pavhalume vhavhungana neso tshikati tshose ishe Jeso tshaakapinda nokubuda natsho pakati pedu. ²²Kutanga pakulovhejiwa ka Jowana kuswikira pazuvha laakabva patiri atshikwijiwa umwe wavho unofanira kuvha fakazi lokumuka kuke pamwepeji nesu." ²³Zwino vhakayesa panda vhalume vhavhilihayiti Josefa ayihwi BHasabhasi kana Jusitasi na Matiyasi.²⁴Vhakarabhira vhatshiti, "Imwi ishe munozivha moyo yavhanhu vthose , sumbijirani kuti wamakananga pakati payevha vhavhiri ndiupiyo. ²⁵Kuti apiwe tshigalo pabasa lovhupositoli hohu hwaka lasikigwa nahwo iye Judasi kuti iye ayende kuvhugalo huhwe." ²⁶Zwino ukabvisa zwinji kavhali akabata Matiyasi iye anga akavhagwa pagumi noumwe peji wavha positolo.

Chapter 2

¹Zwino zuva le pentekosi lakati laswika vhanga vhakakuvhangana vthose panhu pamwepeji. ²Pakavha nokutinhira seke mwiya unolira nesimba kayibva kumakole ukazaja ngumba yose yavhangana vhageremo. ³Vhaka vhona ndimi jitshipambana jinenge moto nokukavha pazezulu poumwe noumwe anga agere yapo. ⁴Vthose vhakazajiwa ne Mwiya utswene futhi vhakatanga kulevhoreka nejimwe ndimi pavhakapiwa napo mwiya kulevha. ⁵Zwino panga pana ma Juda ivho vhayigala Jerusalema vhalume vhakalulama vhayibva kumaluji ose pasi pemakole. ⁶Zwino kutinhira uku kukati kahwika vhanhu vhanji vhakavhungana vhakamangala nokuti umwe noumwe wakavhahwa vhatshi levhereka nolulimi gwavho. ⁷Vhanga vhakakkahlamala nokumangala vhakati, "Talirani avha vthose vhanolevhoreka avhasi ma Galalliya na?" ⁸Zwino titshahovhahwa seni umwe no umwe nolulimi gwedu gwatakabehwa nago? ⁹Vha Pathiya navha Medesi navha Elimati navthose vhanogala Mesopotamiya vhalil Judiya na Khapadosiya ku Pontasi ne Ezhiya, ¹⁰Firijiya na Pamfiliya ku Ijipita nama tivhi enyika ja Libhiya jiri padhuze na Sayirini navhafumba vhabva Roma, ¹¹navha Juda, vha Khereta navha Arabhiya tinovhahwa vhatshilevhoreka nendimi jedu mabasa anomangaja a Mwali. ¹²Vhakakkahlamala vthose vhakakhisiwa, vhakati kuumwe nomwe, "Izwi zwinolevheni?" ¹³Asi vhamwe vhakaseka vhatshiti, "Vhaguta wayini itswa." ¹⁴Zwino Pita amire navhane gumi noumwepeji ukadavhira akapalija kavhali, "Vhalume vhe Judiya nemwimose mugere Jerusalema, tshinhu hetshi ngatshi zikamwe nemwi musingire mamhungo angu. ¹⁵Nokuti havho vhanhu havhana kukambiwa sezwamubofunga imwi. Zwayitshambovha maawa magumi matatu ezuvha.

¹⁶Asi hetshi nditsho tshakalehwa neuporofita Juwere. ¹⁷Namazuvha okupejisira, Mwali wakati nditshadulula mwiya wangu panyezulu penyama yose. Vhanatukana vhenu navhanasikana vhenu vhatshaporofita. Majaya enu atshavhona zwisumbijo, navhadala vhenu vhatshalota hope. ¹⁸Napanyezulu pavhalanda vhangu navhalanda vhavhanhukaji pamazuvha yawo nditshadulula mwiya wangu. Vhatshaporofita. ¹⁹Nditshayeta zwinomangaja kumakole nyezulu nezwisumbijo panyika paso, lopa, moto, nevhunga hwewhusi. ²⁰Zuvha litshayeta swiswi nemweji utshayeta lopa. Zuvha gugwane la ishe linopenya lisantu laswika. ²¹Zwitshayeteka kuti ani nani unodana zina la ishe utshapijiwa. ²²Vhalume vhe Izirayeli ihwani mamhungo hawa, Jeso we Nazareta ulume wakasumbijiwa kamuli na Mwali namabasa esimba nezwimangajo nezwisumbijo zwakayehwa na Mwali pakati penu naye sezwamunozivha imwi vhene vhazwo. ²³Ulume hoyu wakayesiwa kamuli nowulayo nokuzivha zwiri phansa ka Mwali imwi maka ulovhera patshipambano mukauuvhulaya namavhoko avhanhu vhasingayingiri ulayo. ²⁴Asi Mwali wakawumusa akawusunungula pakugwajiwa kelufu nokuti zwanga zwisingayeti kuti abatiwe nago. ²⁵Nokuti Davida ukati panyezulu pape ndakavhona ishe pameso pangu tshikati tshose nokuti ulikuludli gwangu nokuti handinga dengenyesi. ²⁶Nayezwo, moyo wangu ukafala nolulimi gwangu guka falisisa. Futhi nemnyama yangu itshazolola nelugale. ²⁷Nokuti hamungasiyi mwiya wangu mu Hedesi hamungayesi utswene wenu kuti avhone kuvhola. ²⁸Mukandizivhisa zira jovhupenyu, mukandi zaja noufalo nditshi vthona tshiso tshenu. ²⁹Hama, ndingamuvhuja imi patshena zwatategulu Davita kuti vhakafa vhakavhigwa zwivhundo zwavho zwiri pkati pedu kuswika nanhasi. ³⁰Nayezwo, zwaanga ali upolofita atshizivhavho kuti mwali wakaupikira nemhiko kuti utshagaja patshigalo tshitshe tshovhushe umwe wezwibebo zwewkudujije. ³¹Wayivhona zwitshahoyeteka panotevhera wakalevha panyezulu pokumuka ka khiristu kuti haana kusiyiwa Hdesi nenyama iye hayina kuvhola. ³²Hoyu Jeso wakamusiwa na Mwali isu tiri mafakazi awe tose. ³³Nayezwo, ukati amulujigwa kuluvhoko goludli gwa Mwali apiwa tshipikigwa tshe Mwiya utswene na bhabha ukadulula iyezwi zwamunohvona nezwamunohwa. ³⁴Nokuti Davita haana kukwira kumakole asi unoti ishe ukati kuna ishe wangu, "Galayi kuluvhoko gwangu goludli ³⁵kuswikira ndayeta vhavhengi vhavhe tshitshiko tshesoka jije."

³⁶Nayezwo, ngumba yose yavha Izirayeli ngayizivhe kuti Jeso wamakalovhera, Mwali wakawuyeta ishe na khiristu. ³⁷Zwino vhakati vhatshihwa yezwo, vhaka bayiwa pa moyo vhakati kuna Pita nokuna vhamwe vhapostoli, "Hama titshayeten!" ³⁸Pita akati kavhali, "Tendevhukani mulovhejiwe umwe noumwe wenu muzina la Jeso kuti mukanganwigwe zwivhi mupiwe tshipo tshe mwiya utswene. ³⁹Nokuti tshipikigwa nditshenu nevhana vhenu navthose vhali kule navhanhu vhanji vhanohodanwa na ishe Mwali wedu. ⁴⁰Ukapupula tshayiko namamwe mamhungo manji kavhali atshiti, "Muzwipije paluji yogu gwakahweyama. ⁴¹Saka vhakasangamija bungo lire vhaka lovhejiwa, vhakawejera nezuvha yero vhakayeta mazana matatu. ⁴²Vhakakozerera vhenevhazwakuvha positoli pakugudisa pakuhwanana napakupemula vhuroto napaku rabhira. ⁴³Vhanhu vthose vhakabaxhwa nokuhla zwino mangaja ngamanda nezwisumbijo zwakayehwa navha positoli. ⁴⁴Vthose vhayitenda vhanga vhali pamwepeji vhakati zwinhu zwose ndizwavhose. ⁴⁵Vhakatengesa fuma yavho nenhumbi vhakakovhana navthose. Umwe noumwe paakanwa napo. ⁴⁶Zuvha limwe nelimwe vhayikozerera mugereke nemoyo umwepeji. Vhayipemula vhuroto munisa yavho vhatshidla zwokudla zwavho noufalo nemoyo

Chapter 2

wakanaka.⁴⁷ Vhatshilumbija Mwali vhatshidiwa navhanhu vhose nezuvha limwe ne limwe ishe akawejera kavhali mbalo havho vhayi pijiwa.

Chapter 3

¹Zwino Pita na Jowana vhakakwira kugereke netshikati tshokurabhira, shanu nanna. ²Zwino umwe wayi suja kubva mudumbu lamayi vhavhe wayixhwaligwa kugereke paukovha wayihwi wakanaka. Vhayiuyesa yapo zuvhane zuvha kuti akumbire zwipo kunevhayi pinda mugereke. ³Iye atshivhona Pita na Jowana vhoda kupinda mugereke, ukakumbira kuti apiwe zwipo. ⁴Pita ukauutalisisa, na Jowana vho , akati, "Utitalireyi." ⁵Ulume wayisuja akavhatalira, atshiti utshapiwa tshinhu navho. ⁶Asi Pita ukati, "Siliva ne ndalama hatina, asi tshatinatsho , tinokupa . Nezina la Jeso khiristu we Nazareta , enda."⁷Ukaubata luvhoko goludli, Pita akawumuluja , iyapo soka jije nezwizisa zjesoka jije zwakakwata. ⁸Ukamuluka , ulume wokusuja ukamira akatanga kuyenda, ukapinda na Jowana na Pita mugereke, atshienda atshipembera atshi kuja Mwali.⁹Vhanhu vthose vhakawuvhona atshienda atshikuja Mwali. ¹⁰Vhakawuzivha kuti ndiye ulume wayigalira zwipo kuvhanhu pawukovhe wakanaka wegerekere; vhakakahlamala ngamanda nokumangala nezwaakayetegwa. ¹¹Zwino ukati atshakabata Pita na Jowana , vhanhu vthose vhakagidimira pauzinda wayihwi wa Solomoni , wakamangaja tshayiko. ¹²Zwinio Pita atshivhona iyezwo , ukapindula vhanhu, "Imwi vhalume vha Isirayeli . mamangajiwa nen? Munotitalisisa seni, sokuti ndisu tawuyendesa nesimba ledu kana noku rabbira kedu Mwali?¹³Mwali wa Abhurahama, nawa Ayizeki, nawa Jakopo , Mwali wana bhabha vhedu, ndiye ukakuja ulanda uwe Jeso, wamakaesa kuvhatongi mukawulamba panda ka Pilato, iye atonga kuti asunungugwe. ¹⁴Asi imwi makalamba hoyu utswene , wakalulamamukumnbira kuti mupiwe uvhulayi. ¹⁵Mukavhulaya uvhambi wavhupenyu, wakamuswa na Mwali kuvhakafa- tiri zwapupu zwizwe. ¹⁶Nokutenda kuzina lire, zina lire likakwatisa unhu hoyu, wamunovhona nawamunozivha , kutenda kunobva kuna Jeso ndiko kukawupolesa zwaakanaka seyezwi panda kenu mose. ¹⁷Zwino hama jangu, ndinozivha kuti makazwieta nokusazivha , savhabati vhenu vho. ¹⁸Asi seyezwo Mwali wakapejisza zwaakambolevha noulomo wavhaporofita vthose, kuti khiristu uwe utshahotambula , asi yezwiwazajiw. ¹⁹Nayezwo, tendevhukani, mujoke, kuti zwivhi zwenu zwijimwe. ²⁰Kuti tshikati tshokukwatiswa tshinobva kunashe tthiswike ; nayezwo atume khiristu wakagajiwa kale nokuda kenu , Jeso²¹Ndiye oga unofanira kusangamija kumakole kuswikira tshikati tshokugajigwa kezwinhu zwose ,yakalehwa na Mwali noulomo wavha porofita vhavhe vhatswene. ²²NOKuti Mozisi wakati, " Ishe Mwali wenu utshamumusira uporofita unenge imi pakati pe hama jenu. Munofanigwa kuwuyingira pane zwose zaanomuvhuja. ²³Zwinoeteka umwe noumwe kana asinga yingiri uporofita yoyo utshapalajiwa tshayiko pakati pavhanhu. ²⁴Eee, navhaporofita vthose kubva kuna Samiyele navhakawutevhera, Vthose vv hakalevhhereka nokupalija zwamazuvha yawa. ²⁵Imwi muli vhanatukana vhama porofita nevhe sungano yakayehwa na Mwali nama bhabha nama bhabha enu, atshiti kuna Abhurahama, maluji ose enyika atshakombolegwa muvhana vhavho. ²⁶Mwali wakatanga kumusa ulanda uwe, akatanga kuwutuma kamuli, kumusunungula atshijosa umwe noumwe wenu panezwakavhipa zwenu.

Chapter 4

¹Peturo na Jowana vhakati vhatshizuwa navhanhu ,vha pirisita nowukugwane we tembere navha Sajhusi vhakavhuya kavhali . ²Peturo na Jowana vhakafa nesungu nokuti vhanga vhatshigudisa vhanhu vhatshipalija kumuka kavhafa muna Jeso. ³Vhakavhabata vhakavhaesa mujere kuswika mangwana mangwananana , nokuti anga avha madekwana. ⁴Asi vhanhu vhnji kune vhakahw bungo vhakatenda vhanhulume vhanoswika zwihiulu zwinenge zwishanu pakuvhagwa kavho.⁵Zwino fume mangwana vhabati vhavho navhakugwane , navha nwali vhakavhungana pa Jerusalema. ⁶Anasi u pirisita ukugwane na Kefasi na Johane, na Arekizanda, nehamu jose jowu pirisita ukugwane vhakavhungana vthose pa Jerusalema . ⁷Vhakaesa Johane na Peturo pakati pavho vhakavhabuzwisisa vhatshiti, "Makazwiyeta iyezwi nesimba kana nezina lipiyo, mutshizwiyeta?"⁸Zwino Peturo uzere ne Mwiya utswene akati kavhali, "Imwi vhabati vhevhahu navhakugwane,⁹kana tikabuzwiwa nhasi panyezulu pabasa lakanaka lakayetegwa unhu unogwala paanopolesewa napo,¹⁰muzivhe imwi mose navhanhu vthose vha Isirayeli kuti nezina la Jeso khiristu we Nazaretha wamuka lovhera patshipambano iye wakamuswa na Mwali kune vhakafa."¹¹Jeso khiristu ndiro ihwi lakalasiwa nemwi vhavhaki lakahovha usolo wekhona .
¹²Hakuna kupolesiwa kune umwe nokuti hakuna limwe zina pasi penyika lakapiwa pakati pavhanhu latingapolesewa nalo.¹³Zwino vhakati vhatshivhona kusahla ka Peturo na Johane vhatshihwisisa kuti vhanga vhalu vhanhu vhasina kufunda vhasinga zivhi tshinhu vhakakhahlamala vhakazivha kuti Peturo na Johane vhanga vhana Jeso. ¹⁴Vhakavhona unhu wanga apolesewa amire navho vhakakomwa tshavhangwa pindula natsho.
¹⁵Zwino vhakati vhavhalayijira kuti pabude paguvhangano, vhakalevhoreka pakati pavho. ¹⁶Vhakati, "Vhanhu avha titshavhayeta seni? Nokuti vhanhu vthose vhagere Jerusalema vhavhona zwavhudi kuti sumbijo yayehwa nayivho hatikoni kulamba isu. ¹⁷Asi ngativhvahuje kuti vhalege kuzuwa nounhu umwe noumwe nezina heri, kuti zwilege kulamba zwitshipalala pakati pavhanhu. ¹⁸Vhakavhadana vhakalaya kuti vhalege zwatshose kulevha kana kufundija nezina la Jeso.¹⁹Asi Peturo na Johane vhakapindura vhakati kavhali, "Tongani zwenu imwi kana zwingavha zwakalulama panda ka Mwali kuti tiyingire imwi kupinda Mwali, tongani. ²⁰Nekuti isu hatikoni kulega kulevha zwatakavhona ne zwatakahwa."²¹Zwino vhakati vhawejera kuvhakayija Peturo na Johane vhaka vhalega vhakayenda. Vhasingawani mhaka yavhangva vhalovha nayo nokuda kavhanhu nokuti vthose vhayi lumbija Mwali panyezulu pezwakayehwa. ²²Unhu wanga ayetegwa sumbijo iyeyo wanga anemakole makumi mana.²³Vhakati vhalegiwa , Peturo na Johane vhakayenda kunevhavho vhakando vhavhuja zwose zwavhangva vhavhuija navha pirisita vhakugwane navhakugwane .²⁴Ivho vhakati vhatshizwiwa vhakadana kuna Mwali nomoyo umwepeji vhatshiti, "Ishe ndimwi Mwali makasika nyika napasi negungwa nezwose zwiri mukati mazwo. ²⁵Makalevha ne mweya utswene nowulomo wabhabha vhedu Davida ,vha Jentile vhakayeterni swiri navhanhu vhakafungireni zwisina basa?"²⁶Wakati , majisheenyika akamuka navhabati vhakavhangana pamwepeji kugwa na ishe na khiristu uwe.²⁷Nokuti vthose Herodhe na Pontiyasi Pilato pamwepeji navha Jentile navhanhu vhe Israyeli vhakakuvhanganaa mudhorobha iri kuhogwa na Jeso ulanda wenu utswene wamakazoja.
²⁸Kuti vhaete zwose zwanga zwatemwa noluvhoko gwenu kunopolesa nesumbijo nezwimangajo zwiyelehwe.
²⁹Iyezwi ishe talani kusevha kavho mutuse vhalanda vhenhu kuti vhazuhwe bungo lenu vhasingahli.
³⁰Tambunujani luvhoko gwenu gwupole nezwisumbijo nezwimangajo zwiyelehwe nezina la Jeso ulanda wenu utswene." ³¹Zwino vhakati vhatshirabhira bhulege yavhangva vhakavhungana payiri yaka dengenyeka vhakazajiwa vthose no mweya mutswene vhakazuwa shoko la Mwali vhasingahli.³²Zwino vhanji vthose vhavhayitenda vhanga vhane moyo umwepeji nomwiya umwepeji. Panga pasina umwe wayiti tshimwe tshanga anatsho nditshitshe, asi zwinhu zwose vhakati dizwavhose. ³³Vhapositola vhayipupulira kumuka ka ishe Jeso nesimba gulu kukombolegwa kakavhapo panyezulu pavho vthose.³⁴Nokuti panga pasina unokomwekana pakati pavho nokuti vthose vhanga vhane minda kana ngumba vhaktengesa vhaka vhuya nousenga wezwakatengesiwa.
³⁵Vhakazwiesa phanda pavhapositoru umwe nounwe ukapakigwa nepaaka kona napo.³⁶Josefa wakatumijiwa navha positori atshihwi Bhanabhasi(ndokuti mwanatukana wokunyalaja kana zwitshisandugwa), mu Levi unhu we Siprasi paluji gugwe, ³⁷ukatengisa minda akavhuya nemali akayesa pasoka javha apositola.

Chapter 5

¹Zwino unhulume wayihwi Ananiyasi, waka tengesa fuma iye ana Safira ukaji uwe, ukatengesa nhumbi jije. ²Uka zwikamulira zwimwe pautengo (ukaji uwe atshizwi zivha), vho akavhuya noumwe ukovhe nokuyesa panda pavha positola.³Asi Pita ukati, "Ananiyasi, Satani wazajireni moyo uwo kuti ulevhe kunyepa kumwiya utswene nokuzwiganulira zwimwe pautengo wounda? ⁴Iwo utshiripo , wanga usi uwo no watengesiwa , wanga usina simba nazwo na? Waeta seni zwawa funga tshinhu itsi mumoyo muno? Hauna kunyepera unhu mara Mwali."

⁵Ananiyasi wakati atshihwa mamhungo yaho ukawira pasi ukafa, uwe kuhla kukugwane kukawira vhose vhaka zwiwha. ⁶Vhatanga vhaka muluka vhaka uputira , nokuumulujira kuze vhaka uvhiga.⁷tshikati tshinenge tshetshitatu tshapinda ukaji uwe ukapinda asingazivhi zwayehwa. ⁸Pita wakati kaali, "Ndivhuje , kana makatengesa unda nemali yakadlali na?" Iye akati, "Eee , neyakadlalo."⁹Pita akati kaali, "Mayeta zwipiyo zwama langana kuyeja mwiya washe? Talira soka javhakavhiga ulume uwo jitsha mbovha paukovha, vhatshakumulujira kuze . " ¹⁰Yapo waka wira pasi pasoka jije. Majaha akapinda akawana afa , noku uhwalira kuze nokuuvhiga kuno ulume uwe. ¹¹Kuhla kukugwane kukawira gereke yose navhose vhaka zwiwha.¹²Zwisumbijo ne zwino mangaja zwinji zwaka ehwa pavhanhu namavhoko avha postoli. Vhose Vhose vhayipa nomoyo umwepeji pamatungulo a Solomoni. ¹³Asi pakati pavhamwe kanga kusina unhu washinga kuzwiesa kavhali , asi vhanhu vhayivha kuja.

¹⁴Vhatendi vhanji tshayizwo, vhanhulume navhankaji, vhayi lamba vhatshi wejegwa kuna ishe. ¹⁵Nokudlalo, vhaka mulujira vhagwere muzira jomumisa vhaka vhalajika pamibete napanhovho, kuti kana Pita atshihwederapo , nangwe noubvuli uwe unowira pa umwe wavho. ¹⁶Navhanji vhamma dhirobho akakombereja Jerusalema, vhaka kuvhangana vhatshivhuya navhagwere navhayitambula nemwiya yeswina vhakapijija.

¹⁷Zwino u pirisita ukugwane waka muluka, na vhose vhayivha naye (Vhaihva vhejjiso yavha Sadhusi; vhane godo tshayizwo). ¹⁸Vhakabata vhapositoli , vhaka vhaesa mutshitokisi mayipindisiwa vhanhu vhose. ¹⁹Asi utumwa wavhasle uka vula mikovha yetshitokisi vhusiku, akavhabudisa akati, ²⁰"Endani mumire mugereke mutshilevhoreka kuvhanhu mamhungo ose ovhupenyu uhwu." ²¹Vhakati vhatshizwha, vhaka pinda mugereke mangwananai vhakajijisa . Zwino upirisita ukugwane wakavhuya navhaihva naye ,vhaka swika vhakasedeja makolokota neguvhangano lose lavhakugwane vhe Isirayeli , vhakatumira vhanhu kutshitokisi kuti vhavhuye navho.²²Asi vhalanda vhakati vhatshiswkapo, vhaka wana vhasimo mutshitokisi vhaka joka vhakavhavya yezwo, vhatshiti, ²³"Tshitokisi takawana tshaka vugwa zwakakwata tshayiko navhalindi vhamire paze asi tikati titshivila tikawana musina unhu mukati."²⁴Zwino upirisita ukugwane wegerek vnavha pirisita vhakugwane, vhakati vhatshihwa mamhungo awa vhaka virinhika panyezulu pazwo vhasinga zivhi kuti zwitshahwitshini.

²⁵Yapo umwe unhu ukaswika akavhavya atshiti, "Talirani , vhanhulume vhamuka esa mutshitokisi vhavha mugereke vhamire vhatshijijisa vhanhu."²⁶Zwino utungamiri wamaswole navhataliri vhakaenda vhakavhuya navho, vhasinga eti nesimba , nokuti vhanga vhatshihla vhanhu kuti vhanga takusa mahwe. ²⁷Vhakati vhaswika navho, vhaka vhayesa kumakolokota. Upirisita ukugwane akavhabuzwa. ²⁸atshiti, "Kati hatina kumuvhuja zwikugwane kuti mulege kujijisa nezina, iri na zwino talirani mazaja Jerusalema nokujijisa kavhiwe, mutshida kuti lopa lounhu uyu livhuye panyezulu pedu."²⁹Zwino Pita navha positoli vhaka pindula vhatshiti, "Tino fanigwa kuingirisa Mwali kupinda unhu. ³⁰Mwali wamazibhabha edu waka musa Jeso. iye wamaka vhulaya mutshiutulika muuti, ³¹Mwali vhaka umuluja iye noluvhoko gugwe goludli, wavhe utungamiri nousununguli, kuti ape vha Isirayeli kutendevhuka nokukanganwira zwivhi. ³²Isu tiri fakazi yamamhungo yaho, nomwiya utswene vho, wakapiwa na Mwali ivho vhano u ingirisa."³³Zwino ivho vhakati vhatshizwha , vhakafa nesungu vhakada kuvhulaya mapositoli. ³⁴iyapo umwe u Farisi wayhwi Gamaliyeli, ujjisi woulayo wayi kujiwa navhanhu vhose akamuluka golokota akalayijira kuti vha postoli vhabudisiwe tshikati tshituku. ³⁵Ukati kavhali, "Vhanhulume vha Isiraeli tanyani zwamunoda kuyetera vhanhu avha. ³⁶Nokuti kale , kakamuka Theudas atshiti ari unhu ukugwane , vhanhu vhanenge mazana mana, vhaka utevhera, iye akavhulawa navhose vhayiutevhera vhaka palajiva nokupalajiwa. ³⁷Sule ko unhu uyu , Judhasi we Galile akamuka pamazuvha akavhagwa ukapamus vhanhu vhautevhore iye akapalala, na vhose vhakautevhera vhakalajiva.³⁸Zwino ndinoti kamuli, musabata vhanhu avha, muvhalege, nokuti kana kufunga uku nebasa iri zwiri zwavhanhu zwitshapalajiva. ³⁹Asi kana zwiri zwa Mwali, hamungakoni kuzwpalaja, nokuti zwimwe munenge mutshigwa na Mwali." Zwino vhakaluvhirigwa . ⁴⁰Vhuhwa yapo vhakati vhoda vhapostoli vhakavhalovha vhaka vhalayijira kuti vhalege kulevhoreka nezina la Jeso , vhakavhalegeja vhaka enda. ⁴¹Yapo vhaka buda pamagolokota vhatshifala zwavhakati vhayifanigwa kushonisiwa nokuda kezina lire. ⁴²Havhana kulega kujijisa nokupalija mazuvha ose, Zwa khirstunJeso, mugereke kana kungumba javho.

Chapter 6

¹Zwino namazuvha iyawo vhateveri vhatshiwanda vhajuta vhailevhoreka tshi Giriki vhakanyunyutira vha Heberu nokuti shirikaji javho jaipindiwa pakukovhegwa kezuvha nezuvha.²Zwino vhanegumi navhavhiri vhakadana vhatevhereri vhakawanda vhatshiti, "Hakuna kufanira kuti isu titende mahwi a Mwali tishumire pamatafula.³Zwino hama jangu , londejerani pakati penu vhanhu lume vhshanhu navhavhiri vhano pupuligwa zwakanaka , vhazere nomweya utswene novhuthanyi vhatingaes a pabasa iri.⁴Asi isu titshakozerera pakurabhira napabasa lehwi .⁵Ihwi ili likafaja vhakawanda vwhose vhakananga Sitefani ulume wanga azere nokutenda nomweya utswene na Filipi na Prokhorasi, Nikano, Tayimoni, Phamenasi na Nikholasi mu proselayithi weku Antiyoki.⁶Vhakavhyesa panda kavhapositoli vhakarabhira vhakaesa mavhoko pausolo pavho.⁷Ihwi lamwali likakula vhatevheri vhakawanda zwikugwane pa Jerusalema navhapirisita vhakawanda vhakasangamija kutenda.⁸Zwino Sitefani uzere nenyasha nesimba akaeta zwinokhahlamaja nezwisumbijo zwikugwane pakati pavhanhu.⁹Iyapo vhamwe vhavho vhanga vhalivhe Sinagogo layihwi Sinangogo lavhasununguki, navha Kireni navha Areksandira, navhe Kirikiya nevhe Asiya. Vhakamuluka vhakaeta khani na Stefani.¹⁰Zwino mwiya ukapa Stefani vhutanyi hokuti atshilevhoreka vhanhu vhakakonwa kuupindula.¹¹Iyapo vhaka musiwa vhalume vhati, "Tahwa atshilevhoreka mamhungo ano nyaja Mozisi na Mwali."¹²Vhaka fungisiwa vhanhu navhakugwane vhaka uyes a kumatale iyavho vhatshabata Sitefani vhaku uyes a kudale lama Juta.¹³Vhakaesa po mahwi okunyepa zwaiti, "Unhu uyu haalega kulevha mahwi anonyaja ngumba iyi tswene ulairo.¹⁴Nokuti tika uhwa atshiti uyu Jeso we Nazareti utshapalaja bhulege iyi nokusandula ulayo watakapiwa na Mozisi.¹⁵Zwino vwhose vhanga vhagere padale vhaka ortalisa vhakavhona tshiso tshitshe tshakaeta setshiso tshoutumwa.

Chapter 7

¹Upirisita ukugwane ukati , "Zwinhu izwi ndi two na?" ²Stefani ukati, "Hama navha no bhabha ihwani Mwali wakupenya wakazwisumbija kuna bhabha vhedu Abhurahama vhatshambovha Mesopotamiya vhasanhu vhagala HArani. ³Ukati kaali, Ibva munyika iyo nomuhama jijo uyende kunyika yanditshakusumbija .⁴Iyapo ukabva munyika yavha Khaladini akagala Harani . Kubva iyapo zwino bhabha vhavhe vhakati vhafa Mwali ukafulusira yapo panyika yeyi yamugere iyewino. ⁵Asi hana kuupa nhaka yoma tshero pa unotshika nolusoka gugwe asi wakawupikira kuti utshaupa iyo ivhe neyavhana vhavhe vhainhoutevhera asanhу avhane mwana. ⁶Mwali akalevhoreka atshiti vhana vhavhe vhatshavha vhatongwa kunyika yavhamwe vhatshivhaeta vhalanda nokuvhavhonisa nhamo makole anamazana manna. ⁷Luji gwavhatshavha vhalanda vhago nditshalutongisa ndizwo zwinolevha Mwali sule kayezwo vhatshabva vhatshindi shumira panyika iyeyo. ⁸Akaupa sungano yakufumba zwino Abhurahama ukabebe Isaka akaufumbisa nezuvha leshanu nanhatu , Isaka ukabebe vhana tategulu vhanegumi namavhiri.⁹Vhanatategulu zwavhanga vhatshigoda Josefa vhaka utengisa akaesiwa Ijipita asi Mwali akavha naye. ¹⁰Ukaugwira panhamo jije jose akautusa kuti adiwe na Faro ishe we Ijipita avhe nokutanya panda kuke iye ukaeta uthaliri we Jipita newe ngumba iye yose.¹¹Zwino zala ikaswika pa Ijipita yose ne Khenana nenhamo hugwane vhana bhabha vhedu vhakakomwa zwokudla. ¹²Zwino Jakopo wakati ihwa kuti Ijipita kune mavhere pakutanga ukatuma vhana bhabha vhedu. ¹³Pagwendo gwetshipiri Josefa ukazivhiwa navhakulu vhavhe luji gwa Josefa gwakazivhiwa na Farawo.¹⁴Zwino Josefa wakavhatuma kundo dana Jakopo bhabha vhavhe ne hama jije jose vhavhye Ijipita vhanhu vha makumi mashantu namavhirinavhashanhu. ¹⁵Jakopo ukajikitira Ijipita akafa iye navhana bhabha vhedu. ¹⁶Vhakaesiwa Shekemi vhakavhigwa patshivhundo tshanga tshatengiwa na Abhurahama kuvhatukana vha Emori pa Shekemu. ¹⁷Zwino tshikati tshetshipikigwa tshanga tshaplikigwa Abhurahama na Mwali tshakati tshitshihwedera vhanhu vhakawanda vhakaeta vhanji pa Ijipita . ¹⁸Kuswika umwe ishe amuka mu Ijipita ishe wanga usina kuzivha Josefa. ¹⁹Iye ukabata luji gwedu nefungwa akatswenya vhana bhabha vhedu akavhamanikija kuti vhalase zwisiye zwavho kuti zwilege kulalamisiwa . ²⁰Tshikati iyetsho Mozisi paakabhehwa wanga akanaka tshayizwo asanhу asangana na Mwali ukaleriwa mweji mitatu mu ngumba ma bhabha vhavhe. ²¹Zwino wakati aposiwa mwana wa Farawo wousikana akaudobha akawulera kuti avhe mwanatukana uwe. ²²Mozisi wakagudisiwa vhutanyi hose hwa Ijipita akavha nesimba pamamhungo napamabasa awe. ²³Zwino akati aswika makole amakumi mana moyo uwe ukati kuvakatshira hama jije vhana vha Izirayeli. ²⁴Ukavhona umwe atshaetegwa zwisina kululama akaugwira akavhulaya mu Ijipita atshikwitshija anga atshitambujwa. ²⁵Ukati zwimwe hama jije jitshahvisisa kuti Mwali anaga atshida kuvhapija nouvhoko gugwe asi havhana kuhvisisa. ²⁶Fume mangwana ukangobudikira akawana vhatshigwa akazama kuvhalamula atshiti , "Vhalume muli hama munoeterana zwisina kunaka neni?" ²⁷Zwino iye anga atshitera umwe uwe zwisina kululama ukausundira kule atshiti, "Ndiyani wakakueta ubati noutongi wedu? ²⁸Unoda kundivhulaya sezwa wakavhulaya mu Ijipita zulo kanti? "²⁹Mozisi ukatiza atshihwa ihwi iri akavha utogwa munyika ye Midiyani, kaakandobeba vhanatukana vhavhiri. ³⁰Zwino makole makumi mana akati apera utumwa washe akauhoniwa naiye mubani letavha ya Sinai muudhugo wemoto muzidako.³¹Mozisi ukati atshivhona moto akamangala nezwaakavhona zwino ukati atshisedera kuingirisa ihwi la ishe lakawhika litshiti, ³²"Ndimwi Mwali wavhanabhabha vhavho Mwali wa Abhurahama nawa Isaka nawa Jakopo iyapo Mozisi ukatetemera akahla kuyingira . ³³Zwino ishe ukati kaali , "Bvisa tovho pasoka jijo nokuti apo pawukamira mavu matswene. ³⁴Ndakavhona zwangu tshayiko kutambula kavhanhu vhanga vhal mu Ijipita ndakahwa kugomera kavho ndajikita kundovhagwira zwino vhuyeli ndikutume Ijipita. ³⁵Ugu Mozisi wavhakalamba vhatshiti ndiyani wakaueta ubati noutongi ? ndiye wakatumwa na Mwali. ³⁶Mozisi ukavhabudisa ukaeta zwino mangaja nezwisumbijo munyika ye Ijipita napa gungwa dzwuku nomurenje , makole anamakumi mana. ³⁷Ndiye Mozisi ukaeta kuvhana vha Izirayeli Ishe Mwali wenhu utshatimusira maporofita pakuti pehama jenuh vhakafanana nemi yoyu ndiye wamutshahwa."³⁸Ndiye wanga ali kusangana mubani anoutumwa ukalevha mutavha re Sinai navhana bhabha vhedu vho wakasangamijiwa mahwi mapenu. ³⁹Ndiye wavhanga vhasingadi kutevhera vho vhana bhabha vhedu vhakaulamba vhakajokera Ijipita nemoyo yavho. ⁴⁰Netshikati yetsho ukati kuna Aroni utiyetere vho Mwali vhangatitungamira nokuti kana ali Mozisi hoyu wakatibvisa munyika ye Ijipita hatizivhi zwakaeteka kavhali. ⁴¹Zwino vhakaeta namana namazuvha iyawo vhakavhuya noutendero nowufananijo wavho vhakafalira basa lamavhoko avho. ⁴²Zwino Mwali akavhafulatira akavhalega kuti vhashumire hondo yoku makole sezwikanyogwa mubhuku lamaporofita kutshihwi saka makandivhigira zwipfuwo zwakabaiwa nezwibayiro makole makumi mana murenje imwi ngumba yavha Izirayeli na?⁴³Makamuluja tabhenekeri vha Moleki nenyereji ya Mwali wenha remfani zwifananijo zwamakaeta kuti muzwirabhire nditshamafulusa panda ka BHabhironi.⁴⁴Vhana bhabha vhedu vhanga vhanе tebaneko re fakazi mubani, yanga yakavhakwa

sezwakalayijira Mwali wakalevha na Mozisi atshiti ayiyete noufanyanyijo waaka vhona.⁴⁵ Yakati manga mutshigwa navhabhabha vhedu vhakapinda nayo na Jeshuwa munyika yavhahedheni Vhaka tabiwa Mwali panda kavhana bhabha vhedu kuswika pamazuvha a Davida.⁴⁶ Iye ukahwigwa vhusiwana panda ka Mwali ukakumbira kuvhakira Mwali wa Jakopo pakugala.⁴⁷ Asi ndi Solomoni wakavhaka ngumba ya Mwali.⁴⁸ Asi wanyezulu hangagali mujingumba jakavhakwa namavhoko sezwakalehwa nouporoifita atshiti,⁴⁹ "Makole nditsho tshigalo tshangu tshevhushe nenyika tshitshiko ishe soka jangu mutshandivhakira ngumba yakaeteseni? ndizwo zwinolevhha ishe kana bhulege yandingazolola payiri ndiipiyo?"⁵⁰ Kati luvhoko gwangu haguna kueta yezwino zwose na?⁵¹ "Imwi vhemitsipa ikawoma musina kutatiwa pamoyo nezevhe munogala mutshijivhisa mwiya utswene, savhana bhabha vhenhu nemi vho."⁵² Ndiupiyo pakati pamaporofita usina kutambujiwa navhana bhabha vhenhu ? vhakavhulaya maporofita havha vhaipalila kuvhuya kawakalulama iye wamukapandukira nokuuvhulaya zwino.⁵³ Iyemi makapiwa ulayo sezwawakalyijigwa navhatumwa asi musingatshengeti.⁵⁴ Zwino vhakati vhatshihwa yezwo vhakafa nesungu tshaizwo vhakatshenganya meno kuna Stefani.⁵⁵ Asi iye uzere ne mwiya utswene ukatalisira kumakole akavhona kupenya ka Mwali akavhona Jeso amire kuluvhoko goluj gwa Mwali.⁵⁶ Stefani akati , "Talirani ndinavho makole akavugwa, nemwana wotukana wounhu umire kuluvhoko goluhli gwa Mwali."⁵⁷ Iyezwi vhakadavhijira nehwi gugwane vhakavala zevhe javho vhakagidimira kaali vthose pamwepeji.⁵⁸ Vhakaubvisira kuze ke dorobho nokuubaka namahwe. mafakazi akaesa nguvho zwalo pasoka jemutukana aiwhi Sawulo.⁵⁹ Vhakataka Stefani atshidana ishe atshiti , "Ishe Jeso sangamijayi mwiya wangu."⁶⁰ Ukagwadama akadavhijira nehwi gugwane , "Ishe musavhapa iyezwo ukavhata lufu.

Chapter 8

¹Sawuli akanga atshitenda kuvhulayiwa kuke zwino netshikati yetsho gereke ye Jerusalema yakatambujija zwikugwane vhakapalajiwa vhose kunyika ye Judiya ne Samariya vhakasala vhapostola vhoga. ²Vhalume vhakaluga vhakavhiga Sitefani vhakaulira ngamanda. ³Zwino Sawuli akapalaja kereke atshipinda muji ngumbajose atshisukumija vhalume navhakaji nokuvhaesa mutsitokisi. ⁴Zwino avho vhakapalajigwa vhakamona nenyika vhatshipalija bungo. ⁵Filipi aka jikitira ku dorobho le Samariya akavha palijira khristo. ⁶Vhanhu vhanji vhakaingirisa no moyo umwepeji zwayilehwa na Filipi vhakauhwa noku vhona zwisumbijo zwaanga atshieta. ⁷Nokuti mwuya yetswina yakabva kuvhanji vhanga vhanayo itshidavhijira neihwi gulu navhanji vhanga vhakafa mitezo vhayisuja vhakapoziwa. ⁸Ufalo ukulu ukavhapo pa dorobho yeyo. ⁹Zwino kanga kune umwe ulume waihwu Simoni wayivha nanga kale mudorobho iyo wayimangaja vhanhu vhe Samariya atshizwieta unhu ukugwane. ¹⁰Vhose vha Samariya kubva kuvha tuku kuswika kuvhakugwane vhakaungira vhakati, "Ulume hoyu isimba la Mwali gulu." ¹¹Vhakaungira nokuti onga avhamangaja novhunanga huhwe tshikati tshirefu. ¹²Zwino vhakati vhatenda Filipi wayipalija mamhungo ovhushe hwa Mweali nezina la Jeso khristo vhakalovhejiwa vhalume ne vhakaji. ¹³Naiye Simoni akatenda vho nokulovhejiwa vho akagala na Filipi akamangala atshivhona zwisumbijo nemabasa esimba makugwane ukakahlamala. ¹⁴Zwino vhaapostola vhayivha pa Jerusalema vhakati vhawa kuti vha Samariya vhanga vhasangamija mhungo la Mwali vhakatuma Peturo na Jowana kavhali. ¹⁵Ivho vhakajikitira povhakavharabhirira kuti vhapuwe mwiya utswene. ¹⁶Kuswikira tshikati yetsho Mwiya utswene hauuna kuvhuya paumwe wavho vhanga vhangolovhejiwa muzina laishe Jeso oga. ¹⁷Pita na Jowana vhakaesa mavhoko avho panezulu pavho vhakasangamija mwiya utswene. ¹⁸Zwino Simoni akati atshivhona kuti mwiya utswene wapiwa nokuesiwa kuma vhoko avhapostola akavhuya kavhali ne mali. ¹⁹Akati, "Ndipeni nemu vho simba iri kuti wandinenge nditshiesa mavhoko panezulu pape apiwe mwiya utswene." ²⁰Zwino Peturo akati kaali, Sliiveri iyo ngaipalajiwe newe nokuti wakafunga kutenga tshido tsha Mwali ne mali. ²¹Haungawani ukovhe kana zifa patshinhu itshimoyo uwo hauna kunaka phanda ka Mwali. ²²Nayezwo, tendevhuka pakuyipa kuko urabhire kuna ishe kuti zwimwe ukanganigwe ufongo womoyo uwo. ²³Nokuti ndinovhona kuti wapinda muvhusungu hunovhavha napakusungwa kusina kunaka. ²⁴Simoni akapindula akati, "Ndirabhirireni kuna ishe kuti ndirege kuwigwa netshimwe tshayezwo zwamalevhfa." ²⁵Zwino vhakati vhapupula tshaiko nokulevhfa mhungo la Mwali, Peturo na Jowana vhakajokera Jerusalema vhatshi palija evangeri mumisaminji yavha Samariya. ²⁶Zwino utumwa wa Mwali akalevhhereka na Filipi akati, "Muluka uyende mabvazuvha kuzira inobva Jerusalema itshiyenda Gaza." Iyi zira inoenda neku kungwa. ²⁷Akamuluka akaenda zwino, kanga kune ulume we Etopiya ulanda ukugwane kwazwo wa Kandase mambokaji wema Topiya. Wayitshengeta lfumo gugwe gose. Akanga avhuya Jerusalema kundorabhira. ²⁸Wakanga atshijoka agere mugariki iye atshivhala uporofita Isaya. ²⁹Mwiya ukati ka Filipi, "Sendera ulambire pagariki yeyo." ³⁰Filipi aka gidimira akauhwa atshivhala uporofita Isaya akati, "Unohwisisa zwauno vhala na?" ³¹Akati, "ndingavhona seni kana umwe asingandidujiri?" akakumbira zwinesimba kuna Filipi kutiakwire agale naye. ³²Zwino paanga atshivhala palungwalo mu Etopiya wayivhala kuti, "Wakaesiwa pakubayiwa sehwai segwayana lakanyalala phanda pougari walo sayezwo haana kusama ulomo uwe. ³³Pakulingiwa kuke kutongwa kuke kukabvisiwa. Ndiyani iye unolondejera luji gugwe? Nokuti vhupenyu huhwe hunorbvisiwa panyika." ³⁴Ulanda akapindula Filipi akati, "Ndinokumbila kauli undivhuje kuti uporofita unolevhfa ani atshidlalo, unozwilevhfa iye kana umwe?" ³⁵Filipi akatoma kulevhhereka akatoma palunwalo hogu akaupalijira ihwi la Mwali. ³⁶Zwino vhakati vhatshienda muzira vhakaswika panevula, ulanda akati, "Talirani pane vula hapa. Tshini tshanga jivhisa kuti ndirege kulovhejiwa?" ³⁷Filipi akati, "Kana utshitenda nomoyo uwo wose unolovhejiwa." Vha Etopiya vhaka pindula "Ndinotenda kuti Jeso ndiye mwanatukana wa Mwali." ³⁸Ma Etopiya vhakakombejera kuti gariki imire vhakajikitira vhose muvula iye. Filipi noulanda akaulovheja. ³⁹Zwino vhakati vhatshibva muvula mwiya wa Mwali ukabvisa Filipi ulanda hanakuvhona kuti nokuti akaenda gwendo gugwe atshifala. ⁴⁰Asi Filipi akawanika paazoto akamona nyika atshipalija evangeri mudorobho jose kuswikira pa Sizariya.

Chapter 11

¹Zwino vhapolisti nehama vhanga vhalipa Judiya, vhakahwa kuti vha Gentilevhakasangamija vho ihwi la Mwali.
²Zwino Pita wakati akwira Jerusalema vhatendi vhokupfumbisi vhakaeta khani naye, ³vhatshiti, Wakapida iwe kuvhaklume vhasina kupfumbisiwa ukadla navho."⁴Zwino Pita ukatoma kuvhalovhejera zwose zwitshitevhererana atshiti, ⁵"Ndayirabhira muguta la Joppa ndikabaxhwa nomweya ndikavhona tshisumbijo tshimwe tshinhu tshakajikita tshinenge labi gugwane unojikitisa kudenga wakasungwa milomo mina Tshikaswika kandiri. ⁶Ndakati nditshitalisisa nokutshi wongolola ndikavhona mhuka jenyika jinamakumbo mana nezwivhanda nezwinokambayira , nezwinyonizwedenga.⁷Ndikahwa ihwi litshiti kandiri, "MULuka , Pita uvhulaye udle!" ⁸Ndikati , "Hayi ishe , nokuti muulomo mangu hamuna kumbopinda tshinhu tshisina kunaka tshineswina.
⁹Asi ihwi lakapindula gwavhuvhili litshibva kudenga litshiti , "Itsho tshakanasiwa na Mwali iwe usongoti hatshina kunaka. ¹⁰Hezwi zwakayejwa lutatu zwose zwikakwijiwa futi kudenga.¹¹Iyapo talira pakalepo vhalume vhatatu vhamire panda pengumba matanga tiri vhanga vhatumigwa kandirivhatshibva Sizariya . ¹²Iyapo ndikakokegwa no mweya kuti ndiyende navho ndisingagunguli . Nehama heji sanu naimwe jakandiperekeja , tikapinda mumba noulume hoyu. ¹³Wakativhuja kuti girozi wakayivhoneseni mira mumba mume itshti, "Nditumeni Joppa kundotola Simoni unodamwa Pita. ¹⁴Utshalevhhereka kamuli ulayera utshamupija iwe nemhuli iyo yose.¹⁵Zwino ndakati nditshitoma kulevhereka kavhali mweya utswene ukajikita zezulu pavho , sapazezulu pedu vho pakutoma. ¹⁶Imi ndakafunga shoko lashe lokuti Johani wakalovhejiwa nevula asi imwe mutshalovhejiwa nomweya utswene.¹⁷Zwino kana Mwali akavhapa tshipo itsho tshaakatipa isu pakutenda kedu kuna ishe Jeso khristu , imi ndayi hovha ani wayikona kujivhisa Mwali?" ¹⁸Zwino vhakati vhahwa iyezwo vhakanyala vhakarabhira Mwali vhatshiti, "Mwali wakapa vha Jentile vho kutendevhuka kovhupenyu."¹⁹Zwino havho vhakapalajigwa nokutwenyeka kukomuka pana Stefani vhakaenda ku swikira pa Fonikiya ne ku Sipurasi ne Antiyoko vhasingalevhi ihwi kuunhu mara kunavha Juda vhoga. ²⁰Zwino pakti pavho panga pana vhanwe vhalume vhe Siprasi ne Sayirini ivhi vhakati vhaswika Antioko vhakazuwa kuvha Giriki vho vhatshipalija ishe Jeso. ²¹Luvhoko gwa Mwali gukavha navho vhanji vhakatenda vhakatendevhukira kunashe. ²²Mahwi avho akawhika ne gereke pa Jerusalema vhakatuma Bhanabhasi kuti ayende Antiyoko. ²³Wakati aswika avhona kubata ka Mwaliakafala akakulujira vthose kuti vharabhire ishe nomoyowakakwata. ²⁴Nokuti wanga aliulume kaye uzere no mweya utswene nokutenda vhanji vhanji vhakawejegwa kuna she.²⁵Bhanabhasi akayenda Tarisasi atshindotswaka Saulo. ²⁶Zwino wakati auwana akavhu ya naye Antiyoko iyapo vhakakuvhangana negereke gole lose vhakafundija vhanhu vhanji vhanji . Vhatevhereri vhakatoma kudamwa kuhwi vha khristu mu Antiyoko.
²⁷Namazuvha iyawo vhaporofita vhakajikita vhatshibva Jerusalema vhakaenda Antiyoko. ²⁸Umwe wavho ayihwi Agabhasi akamuluka ndokuvhazivhisa nomweya kuti zira hugwane itshavhapo panyika yose . Hezwi zwakayeteka pama zuvha a Kilawudiyasi.²⁹Iyapo vhatevhereri vhakatenderana kuti umwe noumwe payikwanisa napo atume zwingatusa hama jigere Judiya. ³⁰Vhakaeta sayezwo vhatumira mali kuvhakugwane noluvhoko gwa Bhanabhasi na Saulo.

Chapter 12

¹Zwino netshikati iyetsho mambo Herodi akatambanuja mavhoko awe kuti atambuje vhamwe vhegerek. ²Wakavhuya Jemusi ukulu wa Johani nepfuma. ³Zwino wakati atshivhona kuti zwafaja vhJuda ndokupinda akabata Pita. Anga alimazuvha ezingwa zwisina mbiriso. ⁴Zwino wakati awubata akawusunga wakauyesa munjere akauyesa kumapoko mana limwenelimwe linovhagwi vhana kuti vhaulinde atshitiauyesa panda pavhanhu kana paseka yapinda. ⁵Nayiyezwo Pita akatshegetewa munjere asi wanga atshirabhira ngamanda negereke kuna Mwali. ⁶Zwino Herodi wakati ada kuubudisa vhusiku iyaho Pita wanga avhete pakati pavhangwi vhavhiri akasungwa nematshayini mavhiri navhalindi vhanga vhatshilinda jere panda paukovha. ⁷Iyapo utumwa washe wakabvirira ne paali tshiyejo tshikavhapo mujere akalovhaPita palutivhi ndokuumutsa atshiti , "muka tavhanya." iyapo matshayini akawa pamavhoko awe. ⁸Utumwa akati kaali, "Zwisungeyi mukhundu usungire manyatera awo." Wakaeta sayezwo utumwa akati kaali , "Fukayi nguvho iyo unditevhhere." ⁹Pita akatevera utumwa akaenda paze. Hana uzivha kuti zwanga zwayehwa noutumwa zazwiri zweshuwa . Wakafunga kuti unovhona sumbijo. ¹⁰Zwino vhakati vhapinda ulindi wokutoma nowavhuvhiri vhakaswika paukovha wamatale pavhayipinda napo guta likavha vulilra loga. vhakabuda vhakapinda neyimwe zira , utumwa akabva kaali tshilipolipo. ¹¹Pita wakati ajivhunuka akati, "Zwino ndinozivha zwatshose kuti ishe wakatuma utumwa uwe akandigwira paluvhoko gwa Herodi napa zwose zwanga zwitshifugwa navhanhu vhavha Judha." ¹²Wakati afunga hezwi wakayenda kungumba ya Meri mayi vha Johani, wayidamwa kuhwi Mako, kanga kukakuvhangana vhanhu vhanji vhatshirabhira. ¹³Wakati atshikokonya paukovha wegdedhe usikana woushumi unohwi Roda ukapindula . ¹⁴Iye wakati atshihwa ihwi la Pita hana kukwanisa kuvula gedhe naufalo asi ukagidimira mukati akavhavhuja kuti Pita ulipa gedhe. ¹⁵Ivho vhakati kaali, Unopenga." Iye akakwatisa atshiti , "Ndizwo." Ivho vhakati, "Utumwa uwe ." ¹⁶Mara Pita ukalamba atshikokonya vhakavula vhakavhona vhakamangala. ¹⁷Pita ukavhapa sumbejo noluvhoko kuti vhanyalale , akavhavhuja kuti Mwali vhaubvisa seni mujere wakati, "Vhujani hezwi zwinhu kuna Jemusi ne vhakulu ." Wakabva akaenda kune yimwe bhulege . ¹⁸Zwino kukati kayeja bokam gulu likavhapo pakati pavhagi vhatshiti Pita wayehwa seni. ¹⁹Herodi wakati autshwaka asingauwani ndokubuzwisia vhalindi akalayijira kuti vhavhulawe. Zwino wakajikita Judiya akaenda Sizariya akandogalako. ²⁰Zwino Herodi anga akatshamwa zwimwevho navhanhu vhe Thaya ne Sidoni. Ivho ndokuvhuya kaali vhose pamwepeji vhakaeta vhungana na Bhulastasi utaliri wengumba ya mambo, vhaka kumbira lugale nokuti nyika yavho yayipiwa zwokudla nenyika ya mambo. ²¹Iyapo nezuvha langa lakatagwa , Herodi akasimira nguvho jovhu mambo akagala patshigalo tshitshe tshovhushe akalevhhereka navho. ²²Iyapo vhanhu vhakadavhijira , "Heri ihwi la Mwali haasi lo unhu!" ²³Tshilipolipo utumwa wa ishe ukaulovha nokuti wanga asina kukuja Mwali , akadliwa ne honye akafa. ²⁴Asi ihwi la Mwali lakakula likawanda . ²⁵Zwino Bhanabhasi na Saulo vhakativhapeja basa na Johani wayidamwa kuhwi Mako

Chapter 14

¹Zwino pa Iconium na Pawulo na Bhanabhasi vhakapinda panhu pamwepeji vhose musinagogo lavha Judha vhakalevhoreka vhatshiti vhanji vhanji vhajudha navha Giriki vhatenda. ²Asi vha Judha havhana kungira vhakamusa moyo wavha Jentili wokuti vhalege hama. ³Nayezwo vhakagalapo tshikathi tshikugwane, vhatshilevhoreka panaIshe vhasingahli, iye akapindula mamhungo uvhusiwana huhwe akavhapa simba kuti zwisi=umbijo nezwikahlamajo zwietiwe namavhoko aPawulo na Bhanabhasi. ⁴Asi nayezwo vhanhu vhanji panyika vhakakhutana; vhamwe vhakaeta maJudha vhamwe mapositoli. ⁵Zwino vha Jentili navha Judha(pamwepeji navhabati vhavho)vhatshivhavhalira kuvhaetera zwakaipa nokuvhataka na mahwe, ⁶ivho vhakazwizivha vhaleatizila, ristra, neDerbe, jaivha nyika je erikaoniya noukunyika yakamonerejiwa, ⁷vhakando palijira vangeri iyoko. ⁸Zwino pa Lystra payigala, umwe ulume angaasina simba pasokajije, anga alitshilema kubva mudumbu lamayi vhavhe, hana kumboyenda. ⁹Iye wakahwa Pawulo atshilevhoreka.Zwino iye wakati atshiutalira akavhona kuti uno tnda kuti unopola. ¹⁰Ukati nehwi gugwane, "Mirayi zwavhudi nesoka jijo." Iye aka fufira zezulu aka enda. ¹¹Zwino vhanhu vhanji vhakati zwaehwa na Pawulo, vhakadavhijira nolulimi, gwavha Lycaonia, "mwali wajikitira katiri savhanhu." ¹²Bhanabhasi vhakautunija "Zeus," na Pawulo "Hermes," nokuti ndiye anga ali ulevhereki ukugwane. ¹³Iyapo upirista wa Zeus, anga anegereke iye panda panyika, akavhuya pama sowe nephulu; atshida kuvhabayira anavhanhu vhanji. ¹⁴Zwino vhapositola, Bhanabhasi na Pawulo, vhakati vhatshizwihwa iyezwo vhakapazula nhumbi javho vhakagidimira pakati pa vhanhu vhanji, vhakadanijira, ¹⁵"Vhalume munoetereni sayezwo?Nesu tiri vhanhu semwi vho tinopalijira mamhungo akanaka kuti mubve pazwinhu zwisina basa mutendevhuke kuna Mwali upenyu wakasika makole, nesango, negungwa, nezwose zwiri mukati mazwo. ¹⁶Iye netshikhathi tshakapinda, wakatendera vha Jentili vhose kuyenda nezira javho. ¹⁷Asi haana, kulega kuzwipupulila, atshieti zwakanaka atshimupa vula yokumakole ne tshikati tshamavhere manji, atshimuzaja moyo yenu nezwokudla noufalo." ¹⁸Nokulevhoreka kavho Pawulo na Bhanabhasi vhakatambula nokujivhisa vhanhu kuti vhalege kubayira. ¹⁹Iyapo vha Judha vhakabva Antioch na Iconium vhakaswika vhakakamusa moyo yavhanhu vhakawanda vhakataka Pawulo namahwe vhakaukokojera kuze kenyika vhatshiti wafa. ²⁰Asi vhatevheri vhavhe vhakamira vhakawukombereja, akamuluka akapinda munyika.Tshifume, akaenda Derbe na Bhanabhasi. ²¹Vhakati vhapolija evangeli panyika iyeyo pakaeta vhatevheri vhakawanda, vhakajokera Lystra, ne Iconium, ne Antioch. ²²Vhatshithembisa mwiya yavhatevheri, atshivhavhalila kuti vhakozerere pakutenda,atshiti, "Tinofanira kupinda muvhushhe hwa Mwali namadambujiko akawanda." ²³Vhakananga vhakugwane pagereke imwe neimwe, vhakarabhira vhatshii zwinyima zwokudla, akavhaesa kuna Ishe, wavhayitenda. ²⁴Vhakapinda ne Pisidia ndokuswika Pamphylia. ²⁵Vhakati vhapolija bungo ap Perga, vhakayenda Attalia. ²⁶Vhakamuluka vhakaenda Antioch, netshikepe apo pavhangva voesiwa novhusiwana hwa Mwali nokubata basa lavho nga vhapejisa iyezwo. ²⁷Vhakati vhaswika pakakuvhangana gereke, vhakalondejera zwose zwanga zwaehwa na Mwali naivho, nayezwo kuti anga avulila vha Jentili mikovha yokutenda. ²⁸Vhakagala tshikati tshikugwane navhatevheri.

Chapter 15

¹Vhamwe vhanhulume vhakajikita Judiya vhatshiyenda Antiyoki kundofundija vhakulu vhatshiti, "Kana musingafumbiwi neulayo wa Mozisi hawungaphijiwi." ²Asi Pawulo na Bhanabhasi vhakapambana nazwo tshayiko. Zwino Pawulo na Bhanabhasi vhahotendegwa navhamwe vhavho kuti vhakwire Jerusalema kuvhapositori vhakugwane pazezulu bungo yeri.³Zwino iyapo vhakaperekejiwa negereke vhakapfuka na Fayenikha na Samariya vhakalevhhereka zwokutendevhuka kema Jentile vhakafaja zwikugwane nehama javho jose. ⁴Zwino vhakati vhavhuya Jerusalema , vhaka sangamijiwa negereke namapositori nevhakugwane vhakalondejera zwose zwavhanga vhayetegwa na Mwali wavho.⁵Asi vhamwe vhanhu vhayitenda vheku guvhangano lavha Farisi, vhakamuluka vhakati , "Vhanofanira kufumbiwa nokulaiyiwa kuti vhatshengete ulayo wa Mozisi." ⁶Iyapo vhapostoli navha kugwane vhaka kuvhangana kuti vhalangane pazezulu pe bungo iri.⁷Zwino khani kugwane ikati yavhapo, Pita wakamuluka akati kavhali, "Hama jangu, munoziva kuti tshakanaka kubva kale Mwali wakati vhuja pakati pedu kuti vha Jentili vhahwe bungo levangeri neulomo wangu vhatende. ⁸Mwali uzivhi wemoyo wakavhapupulira akavhapa mwiya utswene sezwakayeta katiri. ⁹Hana kupambanisa pakati pedu nayivho zwakaswazwa moyo yavho nokutenda.¹⁰Nayezwo, zwino munoyejereni Mwali mutshiyesa mitshiba yavhathevheri joko yanga isingakonewi namazibhabha edu tshero nesu? ¹¹Asi takatenda kuti isu titshapijiwa ne vhusiwana wa ishe Jeso nekuda kavho."¹²Iyapo vhanji vhakalamba vhakanyalala vhaka ingira vhana Bhanabhasi na Paulo vhatshi londejera miyetero nezwimangajo zwakayehwa na Mwali navho pakti pema Jentili. ¹³Zwino vhakati vhanjalala kulevhhereka Jemusi akapindula akati, "Hama jangu mundi ingireni." ¹⁴Simoni wakalondejera utangiro wa Mwali kumusa ma Jentili kuti atole kaali vhanhu vhezira lire.¹⁵Nemamhungo amaporofita anotenderana nazwo yezwi nokuti zwakanwagwa. ¹⁶Sule kezwinhu yezwi nditshajoka futhi ndivhake thebhanekeli ya Davida yakawa., Nditshavhaka matongo ayo nditshiyimusa futhi. ¹⁷Kuyetera kuti vhanhu vhanji vhatswake ishe nema Jentili ose adamwe nezina langu. ¹⁸Ndizwo zwinolevha ishe atshiti, "Ndiyani wakayeta hezwi zwose zwinozikanwa kubva pakutanga?"¹⁹Nayezwo ndafunga kuti hatifaniri kutambuja havho vhema Jentili vhakatendavhuka kuna Mwali. ²⁰Asi tivhanwalire kuti vhalege zwakavhipisiwa noufananijo novhypombwe , nenyama yemhuka jakajipiwa ne lopa. ²¹Nokuti Mozisi kubva pamaluji akale wanga anevhayiwupalija panyika imwe ne imwe atshipalijiwa muma Sinagogo savhatha limwe ne limwe.²²Iyapo vhapostoli navhakugwane negereke yose vhakati zwakanaka kuti vhalondejere vhanhu kuti vhakethe Judasi wayihwi Bhasabhasi na Sayilasi vhangavhali vhakugwane vhehama kuti vhavhatume Antiyoki vhana Pawulo na Bhanabhasi. ²³Vhakanwala hezwi namavhoko avho , "Mupositoli navhakugwane hama jema Jentili, hama jiri Antiyoki Siriya, na Silisiya ndinomukwazisa nomufalo.²⁴Nokuti takahwa kuti vhamwe vhanhu vhakabva katiri vhatisiwa kulaya katiri vhaka mukhakhisa namamhungo anotshamwisa mwiya yenu. ²⁵Zwakayeta sezwakanaka katiri tangatafu nga tshinhu tshimwepeji kuti tikhethi vhanhiu tivhatume kamuli navhadiwa Pawulo na Bhanabhasi. ²⁶Vhanhu vhakaswenha vhupenyu hwavho nokuda kezina la ishe wedu Jeso khiristo.²⁷Zwino tatuma Judasi na Sayirasiviho vhatshamuvhua iyezwo vhamene nemamhungo avho. ²⁸Nokuti zwinoyeta zwakanaka ku mwiya utswene nekatiri tileg kumuxhwija zwinhu zwikugwane kune zwinhu iyezwi zwakafanira. ²⁹Zwinoti , legayi zwakabayigwa ufananijo nelopa nezwinhu zwakafa zwoga , nevhupombwe, kana mukazwijosa pazwiri mutshayeta zwakanaka. Musale zwavhudzi.³⁰Zwino vhakati vhayendesewa vhakajikitila Antiyoki vhaka kuvhanganya vhanhu vthose vhakavhapa tsamba. ³¹Vhakati vhayivhala vhakafala swimwevhpa pazezulu pokuvhalayijiwa . ³²Judhasi na Sayilasi vhanga vhalivhaporifita vhakavhafungisa hama nemamhungo manji vhatshivha kwatisa. ³³Vhakati vhavhanetshikati vhaliko vhaka yendesewa mulugale nehama kune vhanga vhavhatuma. ³⁴Asi zwakayeta zwakanaka kuna Sayilasi kuti asaleko. ³⁵Asi Pawulo na Bhanabhasi vhakagalako Antiyoki vhatshigudisa nokupalija nevhamwe vhanji bungo la ishe. ³⁶Zwino kapera mazuvha akawanda Pawulo ukati kuna Bhnabhasi, "Ngatijoke futhi tindovakatshira hama kune nyika imwe ne imwe matakpalija bungo la ishe tivhone kuti vhakayeta seni." ³⁷Zwino Bhanabhasi wanga atshida kutola Jowana wayiyihwa Mako. ³⁸asi Pawulo akati hazwina kunaka kuti vhatole Mako anga akavhasiya ku Phamfiliya asina kuyenda navho kubasa navho.³⁹Iyapo kuphambana kukavhapo nokudlalo vhakaphambana , Bhanabhasiakato;a Mako akayenda Sayipurasni netshikepe. ⁴⁰Asi Pawulo wakakhetha Silasi vhakayenda vhakathembwa nehama novhusiwana hwa ishe. ⁴¹Zwino akayenda neku Siriya neku Silisiya atshikwatisa gereke.

Chapter 16

¹Pawulo akaswika Debhe neku Lisita .Zwini iyapo umwe utevheri wayihwi Timoti anga alipo nwanantukana wounhukaji woutendi wanga ali uJudha asi bhabha vhavhe ali u Giriki. ²Iye wayipupuligwa zwavhudi nehamama janga jiri Lisita ne Ikhoniymu. ³Pawulo wayida kuti ayende naye zwino wakautola akaufumbisa nokuda kama Judha anga alikuna yejo nyika , nokuti vhose vhanga vhatshiziva kuti bhabha vhavhe uGiriki.⁴Sezwo vhayiyenda vhatshipfuka nemumadorobha vhanga vhatshiyeta zwakalehwa navhapostoli navha kugwane vhapa Jerusalema kuti vhazwitshengete. ⁵Nayezwo, gereke jakakwatisiwa pakutenda jikawanda pakuvhagwa kajo zuvha limwe ne limwe.⁶Pawulo navhamwe vhavhe vhakayenda vhakapfuka nekunyika ja Firijiya ne Galathiya vhamnbojivhisiwa ne mwiya utswene kupalija bungo ku Aziya. ⁷Zwino vhakati vhaswika paduze na Meziya vhakayeja kuyenda Bithiniya, asi mwiya wa Jeso hawuna kuvha tendera. ⁸Vhakati vhapinda Meziya vhakajikita pasi kunyika ye Thirozi.⁹Sumbijo yakavhoneka na Pawulo vhusiku, unhulume we Makedoniya wanga amire yapo akakumbira kaali atshiti, "Vhuya Makhedoniya utithuse." ¹⁰Zwino Pawulo wakati avhona tshisumbijo vhakatavhanya vhakatswaka kuyenda Makhedoniya vhatshiti Mwali watidana kuti tipalije ivangeri kavhali.¹¹Nayezwo takabva Thirozi netshikepe tikalulamira Samotiresi fume mangwana tikaswika Niyapolisi. ¹²Kubva iyapo tikayenda Filipi , mnyika kugwane ye Makhedoniya yanga iri yakatongwa ne vha Roma. Zwino tikagala mammwe mazuvha munyika yeyo. ¹³Nezuvha le savhata tikabuda kuze paukovha wegwizi patayiti panenge panebhulege yokurabhira. Takagala pasi takapalijira vhanhukaji vhanga vhakuvhangana ipapo. ¹⁴Zwino umwe unhukaji wayihwi Lidiya utengesi wenhumbi tswuku munyika ye Thayathira wayirabhira Mwali akatihwa. Zwino ishe wakavula moyo uwe kuti ayingire zwayi lehwa na Pawulo. ¹⁵Wakati alovhejiwa iye nevhengumba iye ukakumbira zwikugwane katiri atshiti , "Kana mutshiti ndakatendeka kuna ishe pindani mungumba mangu mugale." Akatiluvhirira.¹⁶Zwakayeta seyezwo, zwino tikati toyenda kubhulege yokurabhira ticasangana noumwe usikana ulanda wanga ane mwiya woku femba nokuvhona. Waywanira vhan ishe vhavhe mali yakawanda nokuhuka kuke nokuvhuja vhanhu zwitshayeteka. ¹⁷Ukaji uyu wakatevhera Pawulo nesu akadavhijira atshiti. "Havha vhanhu vhalnda vha Mwali wazezulu zezulu vhanomupalijira zira yokuphijiwa nayo." ¹⁸Wakayenda iyezwo mazuvha manji. Asi Pawulo wakafa nembiti kaali akatendevhuka akati kumwiya, "Ndokulaya muzina la Jeso khirstu kuti ubude paali!" Akabuda patshikati yetsho.¹⁹Zwino vhana ishe vhavhe vhakati vhatshivhona kuti talisiro yokufumisiwa kavho yayenda vhakabata Pawulo na Silasi vhakavhodosera pamusika phanda pavhabati. ²⁰Zwino vhakati vhayenda navho kuvhatongi vhakati , Havha vhanhu vhanophambanisa nyika yedu, Ma Judha. ²¹Vhatshipalija zwinhu zwatisina kutendegwa kana kuyeta isu vha Roma.²²Iyapo vhanhu vhanji vhakavhomukira Pawulo na Silasi , vhatongi vhakavhapazulira nhumbi javho vhakalaya kti vhalohwe ne samu. ²³Zwino vhakati vhavhalovha ngamanda vhakavhayesa mutshitokisi kuti avhatshengete zwavhudi. ²⁴Iye wakati alayiwa seyezwo wakavhayesa mutshitokisi tshomukati akasunga makumbo avho mumatanda.²⁵Zwino pavha pakati povhusiku Pawulo na Silasi vhayirabhira vhatshiyimba vhuyimbo hwa Mwali. Zwino vhamwe vhasungwa vhanfga vhaka ingira. ²⁶Pakavhapo kudengenyeka kukugwane kenyika , nayezwo minduli yengumba yakadengenesiwanokutavhanya mikovha ikavugwa futhi umwe no umwe akasunungugwa.²⁷Iyapo ulindi wetshitokisi wakapepuka akavhona mikovha yetshitokisi yakavulika wakaposera pfumo lire kaali kuti azwi vhulaye nokuti wayifunga kuti vhasungwa vhatiza. ²⁸Asi Pawulo wakadavhijira ne ihwi gugwane atshiti, "Usazwikuvhaja nokuti tirimo."²⁹Zwino ulindi wetshitokisi wakati akumbira tshivhorne akapinda mukati futhi akapinda atshihla akawira pasi phanda ka Pawulo na Silasi,³⁰Akavhabudisira kuze akati, "Vhana ishe ndofanira kuyetenai kuti ndiphijiwe?" ³¹Vhakati kaali, "Tenda kuna ishe Jeso khristu ukophijiwa, iwe nemhuli iyo."³²Vhakaupalijira bungo la Mwali kaali navhose vhaanga anavho mungumba yomo. ³³Zwino ulindi wetshitokisi akavhatola netshikathi yetsho vhusiku akaswazwa zwilonda zwavho akatolovhejiwa iye na vhamwe vhavhe vhose kutavhanya. ³⁴Zwino akati atshiyenda na Pawulo na Silasi kungumba iye wakaesa zwokudla phanda kavho wakafala zwikugwane nemuli iye yose kuti vhatenda kuna Mwali.³⁵Zwino kwakati kayeja vhatongi vhakatuma mapholisa vhatshiti, :legani vhanhu yavho vhayende." ³⁶Ulindi wetshitokisi wakavhuja Pawulo bungo atshiti, "Vhatongi vhatumira bungo kandiri kuti ndimulege tuyende mulugale."³⁷Asi Pawulo akati kavhali, "Vhatatilovha patshena isu vhanhu vha Roma tisina kutongwa- vhakatiyesa mutshitokisi. Zwino vhoda kutibudisa tshivhande naa? hayi! Ngavhavhuve ivho vhomene vhatibudise."³⁸Mapholisa akavhuja vhatongi mamhungo iyawa zwino vhatshihwa kuti Pawulo na Silasi vhanga vhal vha Roma vhanga vholila .³⁹Vhatongi vhakaswika vhakakumbira zwikugwane kavhali kuti vhabve vhakakumbira kuti vhayende kule nenyika yavho.⁴⁰Zwino Pawulo na Silasi vhakabuda mutshitokisi vhakayenda kungumba ya Lidiya . Zwino Pawulo na Silasi vhatshivhona hama jakavhanyala vhakati vhabve panyika yeyo.

Chapter 17

¹Zwino vhakati vho fula nepa Ampipolisi nepa Apoloniya , vhakavhuya kunyika ye Thesalonika panga pane Sinagogi lavha Juda. ²Pawulo sezwaayizieta akaenda kavhali akagala navho mazuvha matatu esavhata atshietera kuvhavulira mabhuku.³Ukavha vulira mabhuku nokuvhazivhisa kuti khristu wayifanira kutambula nokumuka kuvhakafa zwino kuti, "Jeso hoyu wandinomupalijira ndiye khristu." ⁴Vhamwe vhama Juda vhakatenda vhaka tevhera Pawulo na Silasi , navhavha Giriki vha kawanda vhayirabhira navhanhukaji vhayikuijiwa vhakawanda. ⁵Asi vha Juda vhanga vhasingatendi , vhakaeta godo, vhakatola vhamwe vhalume vhakayipa janga jiri simbe, vhakakuvhanganya vhanhu vhakawanda, vhakakanganisa nyika. Vhakakwira ngumba ya Jasoni vhatshida kubudisa Pawulo na Silasi kuvhanhu. ⁶Asi vhavhakonwa, vhaka kokojera Jasoni nejimwe hama padha kavhabati vhenyika . vhakalira , avha vhalume vhakanganisa nyika vhakaswika napanovho. ⁷Jasoni ukavhasangamija havha vhalume whose vhanu yeta zwinipambana nezwilevho zwa khristu, vhatshiti umwe ishe uliko - Jeso."⁸Vhakapambanisa vhakawanda navhabati vhe nyika vhatshihwa iyezwo. ⁹Asi vhakati vhatola ulindi kuna Jasoni navhamwe , vhakavhalega vhakayenda.¹⁰Vhusiku yoho hama jika tuma Pawulo na Silasi ku Beriya. Vhakati vhaswikako vhakapinda mu Sinagogi lavha Juda. ¹¹Havha vhanhu vhanga vhakanaka kupinda vhali Tesalonika, vhakasangamija bungo nomoyo wose, vhatshii talisisa mabhuku zuva limwe ne limwe. kana zwinhu iyezwo zwiri izwo. ¹²Nayezwo vhanji vhavho vhakatenda , navhanhu kaji vhayikuijiwa navha Giriki navhalume vhakawanda. ¹³Asi vha Juda vhe Tesalonika vhakati vhatshihwa kuti bungo la Mwali lopalijiwa na Pawulo pa Beriya, vhakaswika vho yapo vhaka musa nokupambanisa vhakawanda. ¹⁴Zwino iyapo, hama jikatuma Pawulo kuyenda kugugwa, asi Silasi na Timoti vhakagalako. ¹⁵Havho vhakaperekeja Pawulo vhakawuswikisa kunyika ye Athenisi . Pavhakasiyako Pawulo, vhakati vhaleyijigwa kuvhuja Silasi na Timoti kuti vhatavhanyije kuvhuya kaali vhakabva.¹⁶Zwino Pawulo akavhamirira pa Athenisi , ukahwa mbithi pa moyo atshivhona kuti nyika izere nemifananijo. ¹⁷Nayezwo , ukazuwirana mumu Sinagogi navha Juda navhayirabhira Mwali, napadale zuvha limwe ne limwe navha akasangana navho.¹⁸Zwino, vhamwe vheklu Epikhariya neku Sitoyiko vhaka guda vhakaita khani naye. Vhamwe vhakati, "Saka uyu ulevhni wezvisina basa unoda kulevheni?" Vhamwe vhakati, "Unenge upaliji wavha Mwali vhasinga zikamwi, "Nokuti wakavhpalijira Jeso nokumuka kavhakafa.¹⁹Vhakatola Pawulo vhakawuyesa pa Areopagus vhakati, "Ngatihwe vho kuti jijiso iyi itswa inolehwerekwa newe ndiyeni. ²⁰Nokuti unolevhna zwinwe zwinomangaja pazevhe jedu. Nayezwo, toda kuzivha kuti zwinhu izwi zwinolevheni."²¹(Zwino, vha Athenisi, whose navhathogwa vhayigalako vhayingo falira tshinhu tshimwepeji kulevhoreka kana kuhwa tshinhu tshi tswa).²²Zwino Pawulo akamira pakati pe Areopagus akati, "Imwi vhalume vhe Athenisi , pazwinhu zwose ndinovhona kuti munorabhira ngamandaa. ²³Nokuti ndakati nditshipinda nditshitalisisa zira yamunorabhira nayo , ndakawana vho aritari, yakanwagwa hezwi, "KUNA MWALI USINGA ZIKAMWI." Zwino tshamunorabhira musinga tshizivhi , nditsho tshandi nomupalijira.²⁴Mwali wakasika nyika nezwose zwiri mayiri, iye ishe wemakole nepasi, haagali mugereke jakavhakwa nama vhoko. ²⁵Haashumigwi namavhoko avhanhu, sezwa anenge atshikomwa tshinhu, zwaali iye mwenewazwo unopa whose vhupenyu nokufema nezwose. ²⁶Wakaeta maluji ose avhanhu atshibva kuumwepeji kuti agale pose panyika ambotala tshikati tshavhakatemegwa nemiganhu yokugala kavho, pabhulege,²⁷kuti vhatswake Mwali zwinwe vhawutswakuluje vhawuwane. Tshero asi kule nowumwe nowumwe wedu.²⁸Nokuti maali tinogala tinoenda tiripo, sezwa kalevha vhamwe vhanwali, "Nokuti tiri luji gugwe vho",²⁹Nayezwo, zwatiri luji gwa Mwali, hatifanigwi kuti vhu Mwali hwakafanana ne ndalama, , kana siliva , kana ibwe lakavheziwa nowukoni, kana kutanga kowunhu.³⁰Nayezwo, Mwali wakalega izwe kufunga tshikati tshokusazivha, asi iyezwino unolayijira vhanhu whose kosekose kuti vhatendevhuke. ³¹Nokuti wakathala zuvha laatshatonga nyika nalo nokululama noulume waakagaja . Mwali ukakwatista bungo yero kunavhose pakuwumusa kuvhakafa.³²Zwino vhamwe vhanhu vhatshihwa zwokumuka kavha kafa, vhamwe vhaka seka Pawulo; asi vhamwe vhakati, "Titshahokuingira futi panyezulu pezwinhu yezwi." ³³Zwapera , Pawulo ukabuda pavhali. ³⁴Asi vhamwe vhalume vhakawutevhera vhakatenda, pakati pavho kanga kuna Diyonisi mu Areopagite, nowunhu kaji wayihwi Damari navhamwe vhamwepeji naye.

Chapter 18

¹²Sule kayezwo Pawulo wakabva Athenisi akaenda Korinte. Iyapo ukawana u Juda wayihwi Aquila, weluji gwe Pontus, angobva Italiya noukaji uwe Pirisila, nekuti Claudius wanga alayijira kuti vha Juda vhose vhabve Rome. Pawulo akayenda kavhali, ³nokuti wanga ane basa limwepeji navho ukagala navho vhatshibata , nokuti basa lavho langa liri lokueta madende.⁴Zwino Pawulo ukazuwirana navho mu Sinagogi sabata imwe neimwe , atshizama kukomberejera vha Juda navha Giriki. ⁵Zwino kana Silasi na Timoti vhatshijikita vhatshibva Makedoniya , Pawulo ukakombejega ne bungo , atshipupulira vha Juda kuti Jeso ndiye khiristu. ⁶Asi zwino ma Juda vhakati vhatshiwujvhisa nokuwutuka , Pawulo akazuza magemesi awe kavhali akati, "Lopa lenju ngalivhe panyezulu pemisolo yenu; ndakanaka kubva yezwino nditshayenda kuvha Jentili. ⁷Ukabva iyapo akapinda mungumba youmwe ulume wayihwi Tito Juisito, ulume wayirabbira Mwali. Ngumba iye yanga iri paduze ne sinagogi. ⁸Khiristu ukugwane we Sinagogi ukatenda kuna ishe , vhose navhhe ngumba iye yose; navhanji vhe Korinte vhakahwa vhakatenda vhakalovhejiwa.⁹Ishe vhakati kuna Pawulo vhusiku ne sumbijo , "Usahla izwo, asi levhereka usanyalala. ¹⁰Nokuti imi ndinewe , hapana unhu angakumukira akakuyetera zwakayipa, nokuti ndinavhanhu vhakawanda munyika ino. ¹¹Pawulo ukagala ko gole nemweji mishanu noumwe atshigudisa bungola Mwali pakati pavho.¹²Zwino Galiyo ukati avha ubati we Achaia, vha Juda vhaumukira nepfungwa jimwe nemoyo umwepeji , vhakavhuya naye patshigalo tshokutongesewa. ¹³Vhakati, "Hoyu ulume unokombereja vhanhu kuti vharabhire Mwali nezira isingatendegwi noulayo. ¹⁴Zwino Pawulo wakati oda kulevhoreka, Galiyo akati kuvha Juda, "Imwi maJuda dleni yanga iri mhaka yezwisina kunaka kana kutshinya kakayipa, ndayifanigwa kuvha nemoyo ulefу kamuli vhaJuda. ¹⁵Asi kana iri mibuzwo panyezulu pamamhungo namazina noulayo wenu , thamban awenu vhene vhazwo, handidi kuvha utongi wayzwo.¹⁶Galiyo ukavhatata patshigalo tshokutonga. ¹⁷Zwino vhose vhakabata Sosteni ukugwane we Sinagogi , vhakaulovha panda ke tshigalo tshokutonga. Asi Galiyo hana kuvha nendavha nazwo kuti vhanoyeteni¹⁸Pawulo wakati agalapo mazuvha akawanda , ukawonesana nehama akavpomakaenda Siriya netshikepe ana Pirisila na Aquilla. Asanhу abva patshikepe, pa Cenchcrease , anga akageriwa mavuji nokuti anga azwipira. ¹⁹Pavhaka swika Efeso,Pawulo ukasiya Pirisila na Aquilla yoko asiyye mwenewazo wakapinda mu Sinagogiakazuwirana navha Juda.²⁰Vhatshi kumbira Pawulo kuti agale tshikati tshirefu, haana kutenda. ²¹Asi vhaka onesana navho , vhakati , "Nditshajokera futi kamuli kana Mwali vhatshida." Ukabva pa Efeso netshi kepe.²²Pawulo ukati aswika Sizariya , ukakwira kundomukisa gereke ye Jerusalema akajikitira Antiyoki. ²³Ukati agala zwetshikati yoko, Pawulo ukabva akadhambula nenyika je Galatiya ne Firijiya atshijitevhejikinya atshi kwatisa vhatevheri vhavhe.²⁴Zwino umwe u Juda wayihwi Apolosi anozwagwa mu Alexandra ukaswika Efeso. Wanga ane simba pamazuwi nepamabhuku. ²⁵Apolosi wanga agudisiwa zira ya she , akajungayira nemwiya , akalevhoreka nokunyanya kugudisa zwa Jeso, asi wayi zivha kulovhejiwa ka Jowana koga. ²⁶Apolosi ukatanga kulevhreka mu Sinagogi asingahli. Zwino Pirisila na Aquilla vhakati vhawahwa, vhakawutola vhakanyanya kuwu jekesera zira ya Mwali.²⁷Ukati atshida kupfukira Achaia , hama jikawukwatisa vhakanwalira vhatevheri vhalii Achaia kuti vhawusangamije. Ukati atshiswika , akatusa ngamaanda kuna havho vhayitenda nevhuiwana. ²⁸Apolosi ukakunda vha Juda nesimba patshena, Athisumbija nama bhuku kuti Jeso ndiye khiristu.

Chapter 19

¹Zwino Apolosi atshambovha pa Korinte, Pawulo ukati adhambula namatungo enyika anyezulu akaswika Efeso , akawana vhamwe vhatevheri iyoko. ²Pawulo akati kavhali, "Makasangamija mwiya utswene pakutenda kenu naa?" Vhakati kaali, "Hayi, hatina kutongwa nezwe mwiya utswene. "³Pawulo akati, "Saka makalovhejiwa papi?" Vhakati, "Nolulovhejo gwa Jowana." ⁴Zwino Pawulo ukapindula , " Jowana ukalovheja nolulovhejo gokutendevhuka . Wayivhuja vhanhu kuti vhanofanira kutenda kuna iye unohovhuva sule kuke , iye Jeso.

⁵Vhanhu vhatshihwa yezwo, vhakalovhejiwa muzina la ishe Jeso. ⁶Zwino Pawulo wakati ayesa mavhoko awe panyezulu pavho , Mwiya utswene ukavhuya panyezulu pavho vhaka zuwa nendimi vhaka polofita. ⁷Ivho vthose vhanga vhali vhalume gumi na vhavhili.⁸Pawulo wakapinda mu Sinagogi akalevhhereka asingahli mweji mitatu atshizuwirana navho atshivha kombejera namamhungo ovhushe hwa Mwali. ⁹Asi vhamwe vha Juda vhatshiromesa moyo nokusa yingira vhakatoma kulevherekazwakayipa muzira vhanji vhasanhu vhaswika . Zwino Pawulo akavhasiya akatola vhatevheri vhavhe akayenda navho, akalevhhereka navho zuvha nezuvha mutshikolo tsha Tiranasi. ¹⁰Iyezwo zwikajokonojwa makole mavhiri, nokudlalo vthose vhanga vhagere oa Asiya vhakahwa bungo lashe , vhaJuda navha Giriki. ¹¹Mwali akaeta masimba anomangaja nama vhoko a Pawulo.

¹²Nayezwo mimwenda nenhumbi zwaibva pa wumbiri zwayiyesiwa kuvhagwere navhanezwifo kukabva kavhali nemwiya yakayipa ikabuda¹³Asi kanga kunavhamwe vha Juda vhatliri vhayi mona mona. Vhakadana muzina laishe Jeso panyezulu pavhanga mwiya yakayipa vhatshiti , "Ndinomupikira na Jeso unopalijiwa na Pawulo, nokulayira kuti ubude kuze." ¹⁴U Juda upirisita ukugwane , zina lire wayihwi Skeva unevhana tukana vhashanu navhavhiri vhayiyeta iyezwo.. ¹⁵Mwiya wakayipa ukabapindula , Jeso ndowu zivha, na Pawulo ndowuzivha; asi imwi ndimwi vhanani?" ¹⁶Unhu anga ane mwiya wakayipa ukavhamukira simba akavhakulira akavhalovha vthose. Iyapo vhakatiza mungumba yomo vhasina kusimira vhakubvhajiwa . ¹⁷Iyezwo zwika zikanwa navhose, vha Juda navha Giriki, vhanga vhagere Efeso. Vhakatoma kuhla , nezina lashe Jeso lakakuiwa.

¹⁸Zwino vhanji vhavhangha vhatenda vhakavhuya vhakazwilevhulula nokulondejera mabasa avho avhayieta.

¹⁹Vhanji vhayieta masaramusi vhakavhunganija mabhuku avho vhakamapisa vhanhu vthose vhatshi vhona . Vhaka vhala utengo wajo , anga ali masiliva mazana anamakumi mashanu. ²⁰Nayezwo, biungo lashe likakula nesimba likakunda.²¹Iyezwo zwikati zwapejiswi , Pawulo ukafunga mumoyo kuenda Masedoniya na Achaia munjira kuenda ku Jerusalema ; ukati, "Kana ndamboyenda yoko, ndinofanigwa kundovhona Roma vho."

²²Pawulo ukatuma Masedoniya vhavhili vhavhai wushumira, Timoti na Erastasi. Asi iye mwenewazwo ukagalala Ezhiya tshikati nyana.²³Zwino netshikati yetsho kanga kusina zwinokukisa muzira ya Efeso. ²⁴Umwe wayihwi Demetrius uyeti we siliva, waeta zwi siliva zwa Atemisi , wayifumisa ngamanda vhagajiri vhapo. ²⁵Ukavha vhunganija ivho pamwepeji navhamwe vhabati vhezwakadlalo akati, "Vhalume munozivha kuti nebara yeri tinoeta mali yakawanda."²⁶Munovhona nokuhwa hezwo, Hapa Efeso poga , asi panenge pa Ezhiya yose, kuti Pawulo hoyu wakatendisa nokupamusa vhanhu vhanji. Iye ukati hohu vhu Mwali hwakayehwa nama vhoko haho vhu Mwali. ²⁷Zwino njoji ndiyokuti havhukoni hwedu hoga hungazwijiwa, asi kuti gereke ya Mwalikaji ukugwane Athemisi utsha mhuriwa naiyi amene uno rabhigwa pa Ezhiya yose nenyika yose abvisiwe pavha kugwane huhwe.²⁸Vhakati vhatshihwa yezwi, vhakafaa nembiti, vhakalira vhatshiti , "Ukugwane Atemisi avha Efeso." ²⁹Nyika ikavhiswi , vhakagidimira nemoyo umwepeji pavhugalo payitambwa. Vhabata vha ngana vha Pawulo paku famba , Gaius na Aristarchus, vhakavhuya vhatshibva Masedoniya.³⁰Pawulo wakanda kupinda nokuvhanhu vhanji, asi vhatevheri vhavhe vhasingawutenderi. ³¹Navhamwe , vhakugwane vhe Ezhiya vhanga vhali vhanganha vhavhe vhakatumira bungo kaali vhatshikumbira ngamanda kaali kuti alege kupinda napavhugalo payitambwa. ³²Vhamwe vhanhu vhakadavhijira tshinhu tshimwepeji navhamwe zwimwe , nokuti guvhanganano langa lavhaviringa. Vhanji vhavho vanga vhasasazivha zwavha vhuyira vthose.³³Vhamwe vhanhu vhaka budira Alekizanda , vha Juda vhatshiwusundira panda . Zwino Alekisandra ukamuluja luvhoko atshida kuzwidavhirira panda kavhanhu. ³⁴Asi pavhaka vhona kuti iye u Juda , vhakadavhijira vthose tshikati tshinenge maawa mavhiri neyihwi limwepeji, vhatshit, ukugwane ndi Atemisi wavha Efeso³⁵Zwino unwali wenyika wakanyalaja vhanji , akati , "Imwi vhalume vha Efeso, unhu ndiwupiyo usingazivhe kuti nyika yavha Efeso ndiye utshengeti wegereke yowukugwane Atemisi newufananijo wakajikita kumakole?" ³⁶Zwazwisingakoniwi kulambwa ,mayifanigwa kunyalala musinghaeti tshinhu. ³⁷Nokuti mavhuya navhalume avhavhasi mbava je gereke kana vhanyaji vha Mwalikazji wedu.³⁸Nayezwo , kana Demetriyasi ne vhamwe vhavhaki vhanaye vhane mhaka nounhu, misi yokutonga iripo navhatongi vhalipo. Ngavha wirirane zwavho. Asi kana mutshitswaka tshimwe tshinhu panyezulu pejimwe mhaka, zwinga gajigwa paguvhangano lakafanira . ³⁹Nokuti njoji ndiyo kuti tingakwirigwa panyezulu peguvhangano lanhasi , zwakusina mhaka kana tshiri tshinhu hetshi hatinga koni kupindula pazezulu pebopoto yeri." ⁴⁰Ukati alevha yezwo , akayendesa guvhanganano.

Chapter 22

¹"Hama jangu navhana bhabha vhangu ihwani kuzwidavhirira kangu panda penu zwino." ²Ivho vhakati vhatshihwa Pawulo atshilevherera navho nolulimi gwe Hebheru vhakanyalalala iye akati.³"Imi ndiri u Juda, ndaka behwegwa pa Tarsus ku Cilicia , asi ndaka leriwa mudhorobho lili pa Gamalieli. Ndiko fundijiwa nou layo kawo joulayiro wawha bhabha . vhedu nditshiingirira Mwali, semwi mose nasi. ⁴Ndiko tambuja vhezira iyi kuswikira paku vhulaya , nditshi sunga vhalume navha kaji nokuvhesa mutshitokisi,⁵seupirisita ukugwane sezwa anga andipupulira vho magolokota ose ndika piwa vhurifhi navho kuhama ndiko Dhamasiko, kuti ndiyese Jerusalema avho kati vhaka sungwa kuti vha panitshiwe.⁶Zwino ndikati nditshiyenda ndsedera Dhamasiko, panenge masikati, yapo ndikapenyegwa kose netshijeja tshikugwane tshayibva kumakole. ⁷Ndikawira pasi ndikahwa ihwi litshiti kandiri, "Awulo, Sawulo, unonditambujireni?" ⁸Ndikapindula nditshiti , "Ndimwi ani , ishe?" akati kandiri, "Ndimi Jeso we Nazareta, wauno tambuja."⁹Zwino vhayivha nemi vhakavhona tshijeja, vhakahla asi havhana kuhla ihwi lewaka levhereka nemi. ¹⁰Ndikati, "Ndoyeta seni ishe?" Ishe akati kandiri, "Muluka uyende Dhamasiko . Uko kawutshndo vhijiwa zwose zwakangwagwa kuti uzwyete."¹¹Zwino zwandanga ndisingakoni kuvhona nokupenya ketshijeja itsho, ndika denejesiwa noluvhoko nevhandaihva navho, ndikaswika Damasiko.¹²Zwino umwe unhulume wayihwi Ananiyasi unhu wayi rabhira Mwali sezwinelevha ulayo wayipupuliwa zwakanaka nama Judha vthose vhanga vhagerepo. ¹³Uka vhuya kandiri , akamira akati kandiri, 'Hama yangu Sawulo, tshivhona.' Netshikati yetsho ndika uvhona.¹⁴Iye akati , Mwali wama bhabha edu waka uvhujisisa kuti uzivhe kuda kuke, noku uvhona iye wakalulama , nokuhwa ihwi linobva mulomo mume. ¹⁵Nokuti utshavha fakazi kuvhanhu vthose sezwa aka vhona nezwa aka hwa. ¹⁶Zwino ukamirireni? muluka lovhejiwa, ungujiwe zwivhi zwizwao udane zina lire.¹⁷Zwino ndikati ndajokera Jerusalema nditshi rabhira mufgereke, ndika yeta noku bahwa nemwiya. ¹⁸Ndika uvhona atshiti kandiri, 'Tavhanyija ubve Jerusalema yezwi yezwi, havhanga sangamiji kupupula kuke panyezulu pangu.¹⁹Iyapo ndikati , 'Ishe , vhano zivha ali oga kuti ndaesiva mutshitokisi noku lovha masinagogi avho vhatienda kamuli. ²⁰Usi waka dulugwa lopa la Sitefani tshapupu tshenu nemi ndanga ndika mira yapo nditshi bvumira, kuvhulawa kuke ndika tshengeta nhumbi javho yi uvhulaya.' ²¹Yapo wakati kandiri , 'Enda , nditshakutuma kule kuvha Jentili."²²Vhaka ungirisa kuswika pahwi yero "Iyapo vhaka davhijira, "Wakadlali hsvho bvisiwi panyika , nokuti havha fabniri kulalama,"²³Vhakadanijira , vhakandira nhumbi javho pasi, vhtshi dzwalo ivu nyezulu, ²⁴Ukugwane wetshihulu tshama zana aka layijigwa, kuti ayesiwe kungumba yavhagi atshiti abuzwiwe nokulohwa ngamanda kuti azivhe ulandu wavhayi u popotera kndlalo.²⁵Zwino vhakati vhausanga namakuluvhi, Pawulo ukati kuukugwane wezano, "Wanga akamira yapo muka tendegwa kulovha unhu uli mu Roma asina kutongwa na?" ²⁶Zwino ukugwane wezana wakati atshizwiha ukayenda kuutungamiri ukugwane , akati kaali, "Tanyirani zwamunoeta unhu uyu u Roma."²⁷Utungamiri ukugwane waka vhuya akati kaali,"Ndivhuje, 'uli u Roma na?" Pawulo akati, "Ehe."²⁸Utungamiri ukugwane wakati, "Imi ndakatenga simba iri lakuvha u Roma no utengo ukugwane , Pawulo akati, "Ndaka behwa ndiri u Roma." ²⁹Zwino vhanga vho buzwisia. vhakabva paali yapo no utungamiri ukugwane wakahla vho , atshizivha kuti u Roma , nokuti anga awusunga.³⁰Zwino fume mangwana , atshida kuzivha tshayizwo kuti vha Judha vhakau sutulira ulandu akausunungula akalayira kuti vha pirisita vhakugwane namagolokota ose vhavhungane akajikitisa Pawulo, nokuyesa panda kavho.

Chapter 23

¹Zwino Pawulo wakati atshitalisisa kumagolokota akati, "Vhanhulume, hama imi ndakayenda panda ka Mwali nehana ika lulama kuswikira zuvha lanasi." ²Yapo Ananiyasi , u pirisita ukugwane ukalayijira vhanga vhamire naye kuti vhaulavhe ulomo. ³Yapo Pawulo ukati kaali , "Mwaloi utshaku lovha, iwe waka tshenesewa. Zwino wolayira kuti ndilobwe, utshipinda ulayo, na?"⁴Vhanga vhamirepo vhakati , "Kati unotuka upirisita ukugwane wa Mwali na?" ⁵Pawulo wakati, "Hama jangu, ndanga ndisina zivhi kuti ndiye upirisita ukugwane. Nokuti kuka nwagwa, "Kutshihwi usalevhva zwakaipa panyezulu pa bati wavhanhu vhavhe."⁶Zwino Pawulo wakati atshivhona kuti wamwe vha Sajusi na vhamwe vha Farisi, akadavhijira mumagolokota , akati, "Vhanhulume, hama imi ndiri ,u Farise, mwana wotukana wavha Farisi. Ndotongwa panyezulu pavhakafa." ⁷Wakati adlalo, kupambana kukavhapa pakati pavha Farisi navha Sajusi , kukuvhangano kuka palajana. ⁸Nokuti vha Sajusi vhaiti hapana kumuka kevhakafa, kana utumwa, kana mwiya, asi vha Farisi vhayi tenda yezwo zwose.⁹Zwino guvhangano gulu lika vhapo . Vhamwe vhanwali vhokuvhva Farisi vhaka muluka vhakaeta kani vhatshiti, " Ngatilege kugwa na Mwali , hativhoni tshinhu tshakayipa ku unhu uyu. Limwe zuvha mwiya waka luvhereka naye kana utumwa."

¹⁰Zwino kupambana kukugwane kutshida kumuka utungamiri ukugwane ukatola kuti Pawulo anga tusikanyiwo navho aka layira vhagwi , kuti vhajikite vhaujume pakati pavho,vhauese mungumba yavhagwi.¹¹Vhusiku hwaka tevhera ishe vhakamira naye, aakti, "Shinga moyo, szwa waka ndipupulira kazwo pa Jerusalema, unofanigwa kupupula pavha Roma."¹²Zwino kukati kayeja, vha Judha vhaka langana, vhaka zwisunga nokupika vhatshiti, havhangadli kana kunwa kuswikira vhavhulaya Pawulo. ¹³Vhakaeta langano iyo vhakapinda makumi mana.

¹⁴Avho vhakayenda kuvha pirisita vhakugwane navho kugwane kuti , "Hatingodli tshinhu kuswikira tavhulaya Pawulo. ¹⁵Navezwo, zwino imwi namagolokota musumbijire utungamiri ukugwane kuti awujikitire kamuli , mangwana mjutshieta samunoda kuyteta kuubuzwisia ulandu uwe. Isu tozwi gajira kuti tiuvhulaye asanhу ahwedera."¹⁶Zwino mwanawoutukana, wezwaji ya Pawulo ukahwa zwayi saliwa yezwo, akayenda aka pinda mungumba mavhagwi aka vhuja Pawulo. ¹⁷Yapo Pawulo wakadana umwe wavha kugwane vhe zana akati, Isa Jaha heri kuutungamiri ukugwane , nokuti bungo layanoda kumangala.¹⁸Navezwo ukautola akayenda naye kuutungamiri ukugwane akati, Pawulo usungwa wakandidana waka kumbira kuti ndivhuye nejaha yeri kamuli. "Une mhungo lanoda kumubuzwa. "¹⁹Utungamiri ukugwane waka bata luvhoko gugwe akayenda naye vhali vhoga aka buzwa ali oga , akati, "Une bungo leni lawunoda kumangala kandiri?"²⁰Iye akati, "Vha Judha vhakatenderana kukumbira kamuli kuti mujikitise Pawulo kumagolokota, mangwana vhatshietu sa vhanoda kubuzwisia mahka iye. ²¹Navezwo, musavhatendera nokuti pakati pavho pano vhanhulume vhano pinda makumi mana vhano sola. vhakazwisunga nokupika kuti hatingadli kana kunwa kuswika vhambulaye zwino vhakazwigajirira, vhatshimirira tshivhimbiso tshinobva kamuli."²²Navezwo utungamiri ukugwane uka endesa , jaha awu layira atshiti, Usa vhuja unhu kuti vhandizivhisa yezwo." ²³Zwino uka dana vhakugwane vhe zana vhavhiri akati, "Gajirirani vhagwi vhana zana mavhiri navhano kwira mabhore namakumi mashanhu namavhiri na vhamapfumo vhana mazana mavhiri , vhayende Sizariya , tshikati tshetshi tatu vhusiku." ²⁴Muvha tswakire zwipfuwo vhakwije Pawulo vhakondo uyesa kuubati Felisi.²⁵Uka nwala vhurifhi hwanga hwutshiti,²⁶"Claudius Lysias, kuna Felisi , ubati uka kulumbira tshayizwo riya vusa. ²⁷Uyu unhu uka bahwa navha Judha akanga ada kuvhulawa navho imi ndikaswika navhagwi ndika uwgira, zwanditahwa kuti u Roma.²⁸Zwino ndikati nditshida kuzivha ulandu wavyai uepejera nayo, ndika ujikitisa kuma golokota avho. ²⁹Ndakawana kuti wakwirigwa panyezulu pamamhungo alayo wavha asi asina mahaka yetshinhu tshinga fananisiwa lufu kana kusungwa.

³⁰Zwino ndakati ndavhuiwa kuti vhoda kuvhandira unhu uyu ndikautumira kamuli yapo, ndikalayijira vhano ukwirira kuti vhalevhhereke panda penu mhaka iye."³¹Zwino maswole vhakatola Pawulo sezwa vhaka layigwa, vhaka uyesa Antipatris vhusiku. ³²Fume mangwana, masole akapa vhanotshengeta bhore vhatshiyenda naye ivho vhaklajokera kungumba yamasole. ³³Vheya vhakati vhaswika Sizariya vhakapa ubati vhurifhi vhakaesa vho Pawulo panda kuke.Wakati avhala vhurifhi, akabuzwa kuti ndowenyika ipi. Zwino wakati ahwa kuti ndiwa Silisiya, ukati, "Nditsha kuhwa zwavhudi kana vhano kupa ulandu vhaswika vho." akalayijira kuti atshenetiwe mungumba ma Herodi.

Chapter 24

¹Zwino mazuvha mashanhu Ananiyasi upirisita ukugwane akajikita navhamwe vhakugwane noumwe mutauri anohwi Tetulasi vhakatongesa Pawulo pamberi poukugwane . ²Pawulo akati amila pakati poutongi , Tetulasi akatanga kumupomera mhaka atshiti kuutongi, "Nekuda kenu tino lugale lukulu kubona kenu nekulaya gunoti lulamisa nokubata nyika yedu zwakanaka. Nayezwo, ³Tinozwitenda nemitovho yose napabhulege jose nokuvhonga kukulu Felekisi wakakulumbira zwikugwane . ⁴Asi zwandisingadi kukunonosa . Ndinokumbira zwikugwane kamuli kuti mutihwe nevhusiwana hwenhu zwisomasoma. ⁵Nokuti takavhona kuti ulume uyu wakaipa tshose unomusa bope pavha Juta vthose panyika jose. Ali utungamiriri wetshikwata tshavha Nazareta . ⁶Iye wakaeja vho kuvhipisa gereke tikaubata tichida kumutongesa ne ulayo wedu.⁷Asi Risiya utungamiri ukugwane wakavhuya akaubvisa mumavhoko edu nesimba gulu. ⁸Wakalaira vhano upomera kuti vhavhuye panda kenu kana mukaubuzwisia mumene utshakona kuzivha izwo zwose zwataka ukwirira nzwo. " ⁹Navha Juda vhakatendera vho pakumangala vhakakwatisa kuti zwinhu izwo ndizwo.¹⁰Zwino ubati wakati vhamirira kuti alevhe Pawulo. Pawulo wakapindula atshiti, "Zwandinozivha kuti mavha noutongi wavhanhu avha makole akawanda , ndono zwidavhirira no ufalo. ¹¹Nokuti muhwisise kuti mazuvha atshigere kupinda gumi namavhiri kubva patshikati tshandakakwira Jerusalema kundorabhira. ¹²Havhana kundiwana nditshieta khani mugereke, nounhu kana nditshivhusa upindi pavhanhu kana mu Sinagogi kana mudhorobho. ¹³Havhangakoni vho kukwatisa kamuli izwo zwavhanondi pomera nazwo zwino. ¹⁴Asi ndinotenda kuti kamuli, kuti ndinoshumira Mwali wamazibhabha edu, nezira yavhanoti ijijiso yakabuda nditshitenda zwose two ulairo ne zwakanyogwa pavhaporofita. ¹⁵Ndinetaliro kuna Mwali iyo yavhanotenda vho vhamene kuti kutshavhapo kumuka kuvhakafa kavhakalulama navhasakalulama . ¹⁶Patshinhu itshi ndinojea zwikugwane kuti mazuvha ose ndivhe nemoyo isina mhaka kuna Mwali nokuvhanhu. ¹⁷Zwino makole manji akati apinda ndakavhuya nezwipo nezwibayiro kuvhanhu vhangu. ¹⁸Ndizwo zwavhakawana nditshieta vhaJuda vhakabva Esiya vhakandiwana nditshambobva mukupejisa utambo mugereke , ndisina vhanhu vhanji kana bopoto. ¹⁹Asi vhamwe vha Juda vhe Asiya vhavhapo ivho vhaifanira kuvha pano panda kenu, kundipomejera mhaka kana vhanga vhanetshinhu nemi.²⁰Nhangwe na yavha ngavhalevhe vhomene tshisakalulama tshavhakawana zuvha landakamira panda kamatale avha Juda. ²¹Asi vhamwe vhaJuda ihwi iri loga landakadavhijira ndimire pakati pavo. nditshiti ndinotongwa nasi panhezulu pokumuka kavhakafa.²²Asi Felekisi zwaakazivhiswa zwakanaka zira iyo wakavhavhetsa atshiti, "Kana Risiya utungamiri ukulu wajikitila Jerusalema atshietka kubuzwisia mhaka yenu. ²³Vhakalaira ukugwane wezana kuti Pawulo atshengetiwe alerusigwe vhuye kuti vhalege kujivhisa umwe uwe kuushumira. ²⁴Zwino mamwe mazuvha akati apinda Ferikisi, akaswika no ukaji uwe Durusilla waivha uJuda akadana Pawulo akauhwa panhezulu pokutenda kuna khirisitu Jeso. ²⁵Zwino Pawulo atshilevhhereka zwovhukuma nokuzwijosa nokutonga kunovhuya ,Ferekisi ukahla zwikugwane akapindula akati, "Enda iko zwino kana ndikahovha netshikati tshakanaka nditshakudana."²⁶Wakati vho zwimwe utshahopiwa mali na Pawulo amusunungule , nayezwo waka udana kakawanda atshilevhhereka naye. ²⁷Asi makole mavhiri akati apera Psiyasi Fesita akapinda pavhutongi hwa Ferekisi. Zwino Ferekisi atshida kufaja vhaJuda akasiya Pawulo akasungwa.

Chapter 25

¹Zwino Festasi wakati aswika panyika iyo mazuvha matatu apinda wakakwira Jerusalema atshibva Sizariya .

²Vha pirisita vhakugwane navhakugwane vhavha Juda vhakamangalira Pawulo kaali vhakaurabhira . ³Vhaka kumbira kuti avhafaje panhezulu pape a udanire Jerusalema. Kuti vha uvhandire vha uvhulaye pazira.⁴Asi Festasi wakapindula atshiti Pawulo wakatshengetiwa Sizariya. Vhuye kuti iye ali oga wakavha atavhanyija kuenda ko. ⁵Nayezwo avho, ngavhayenda nesu yoko kana kune tshinhu tshisina kunaka kuunhu yuyu ngavha upe mhaka.⁶Vhakagala pakati pavho mazuvha aingapindi mashanu namatatu kana gumi ndokujikitira Sizariya jume mangwana akagala patshigalo tshokutonga akalaira kuti vhavhuye na Pawulo. ⁷Akati aswika, vha Juda vhakabva Jerusalema vhaka ukomba vhaka upomera mhaka inji jakaipa javhakavha vhasingakoni kukwatisa.

⁸Zwino Pawulo wakazwidavhirira akati , "Andina kutshinya ulayo wavha Juda kana gereke kana Sizariya."⁹Zwino Festasi atshida kufaja vha Juda wakapindula Pawulo akati, "Unoda na kukwira Jerusalema undotongwa panda pangu panhezulu pezwinhu izwi?" ¹⁰Iyapo Pawulo akati, "Ndinomira panda petshigalo tshokutonga tsha Sizariya pandinofanira kutongwa. Handina kueta vha Juda zwisina kunaka."¹¹Zwino kana ndine mhaka kana kuti ndakaeta tshinhu tshakafanira lufu handilambi kufa. Asi kana pasina tshinhu tshavhautanzi pazwinhu zwavhanondipomera hakuna unhu ungandiesa muma vhoko avho. Ndinozwi yesa kuna Kesari." ¹²Iyapo Festasi akazuwirana navhakugwane akapindula . wazwiesa kuna Kesari kuna Kesari utshaenda.¹³Zwino mamwe mazuvha apinda , mambo Agrippa na Benisi vhakaswika Sizariya kundomukisa Festasi. ¹⁴Vhakati vhagala mazuvha akawanda Festasi akaesa mhaka ya Pawulo kuna ishe atshiti, "Kuno umwe ulume wakasiwa pano na Felisi. ¹⁵Nditshiri pa Jerusalema, vha pirisita vhakugwana navhakugwane vhaJuda vhaka umanaira vhatshi kumbira kuti atongegwe lufu. ¹⁶Ndakavha pindula ndakati , "Kasi utemo wavha Roma kutongera unhu lufu uyo unopomegwa asanhu ambotalisana navho no upomiri aka piwa tshikati tshokuzwipindulira panhezuu pemahwi anopomegwa.¹⁷Zwino vhakati vhakuvhangana pano handina kunonoka asi fume mangwana ndakagala patshigalo tshokutongwa ndakalaira kuti vhavhuye noulume uyo. ¹⁸Zwino vhapomeri vhakamuluka asi hana ku upomera mhaka yezwinhu zwakaipa zwikavha nditshiti vhatsha upomera nazwo. ¹⁹Asi vhakavha vhana mamwe mahwi kupira kavho no umwe Jeso wavha afa waihwani Pawulo upenyu. ²⁰Zwino imi zwandavha ndisinga zivhi ubuzwiri wezwinhu zwakadlali ndakabuzwa kana atshida kuenda Jerusalema kundotongwa ko panhezulu payezwo.²¹Pawulo wakati azwiesa kuna ishe ukugwane alalira kuti utshengetiwe kuswikira nditshi utumira kana Kesari. ²²Iyapo Agrippa akati kuna Festasi, Imi ndinoda kuhwa unhu uyo ndimene." Mangwana Festasi akati , "Mutshauhwa."²³Fume mangwana Agrippa wakati aswika na Benisi vhanaka zwavhudi vhakapinda mungumba matambigwa mhaka navhatungamirinvhakugwane navhakugwane vhedorobho. Vhaka vhuya na Pawulo vhalaigwa na Festasi. ²⁴Zwino Festasi akati, "Ishe Agrippa nemwi vhanhulume vhose vhanemwi munovhona unhu uyu wandakarabhira ma Juda vhose pa Jerusalema napano vhaka davhijira vhatshiti hayi fanira kuvha upenyu.²⁵Asi imi ndakawana kuti hana kueta tshinhu tshaka fanira lufu izwo zwakakumbira kuyesewa kunashe ukugwane ndakati nditsha utuma Rome. ²⁶Asi hana mahwi akanaka ovhukuma andinganwalira ishe. Panyezulu pape saka ndaivhuya naye panda kenu zwikugwane panda imwi ishe Agippa kuti kana abuzwisiswa nemi ndikavha nezwanditsha nwala. ²⁷Nokuti zwandiri zwaenda sezwisina kufanira najo jisinga zivhisivho.

Chapter 28

¹Zwino takati tapijiwa tika zivha kuti tshisangamijiwe tshinohwi Merita . ²Vhanhu vhenyika iyeyo vhakatietera vhunhu tshayivho nokuti vhakanangija moto vhakati sanganija tose nokuda kevula yanga itshina futi wokuda kemhepo.³Zwino Pawulo akati akuvhangaya janda lovhusahwana akahuesa pamotokukabuda nyoka nokududira ikanambatira paluvhoko gugwe. ⁴Vhanhu vhenyika yevo vhakati vhatshivhona mhaka ikanambatira paluvhoko gugwevhaka levhereka patshavho vhatshitim,"Shuwa shuwa unhu hoyu uvhulayi nokutitshero andopijiwa izwe mugugwa , kulalama hakuutenderi kuti avhe upenyu."⁵Asi iye akazuzira mhuka mumoto asingahwi kugwaja.

⁶Ivho vhayimirira kuti utshazwimba kana kuwira pasi yapo yapo akafa. Zwino vhakati vhatlira tshikati tshirefu vhakavhona kuti haana kuswikigwa netshakayipa vhakasanduka vhakati ndi Mwali.⁷Zwino pedlo iyapo panga pane minda youkugwane wetshiwa wayihwi Pabliyasi iye akatisanganija akatigalisa zwavhudi mazuvha matatu.

⁸Zwino bhabha vha Pabliyasi vhakanga vhavhete pasi vhaka bahwa ne kugwala nokubvisa malopa. Pawulo akapinda kavhalii akarabhira akaesa mavhoko awe panezulu pape akaupoja . ⁹Izwo zwakati zwayehwa navhamwe vho vhetshihwi vhayigwala vhakavhuya vhaka pojwi. ¹⁰Vhakati kuja nokukuja zwikugwane titshinogajiriravhakalipa zwinhu zwatanga tisina.¹¹Mweji mitatu yakati yapinda tikaenda netshikepe tshe Alekisanda tshanga tshagala mhepo patshifi tshanga tshinetshi sumbijo tshemidzimu mivhiri pambeli patsho.

¹²Takaswika pa dhorobho re Sirakhasi tikagalapo mazuvha matatu.¹³Takabvapo tikamona nokuswika Rejiyamu . Zuvha limwe likati lpinda mhepo yabva pasi ikamuka , tikaswika dorobho re Puteyoli nezuvha lavhuvhili.

¹⁴Tikawanapo hama jakakumbira ngamanda kuti tigale najo mazuvha mashanu nemavhili.Nezira iyi takaswika Roma. ¹⁵Zwino hama jakati jatihwa jikabvapo jikavhuya kundoti sangamija jikaswika ku musika we Apiyasi nema Bhawa Mabiri . Pawulo avhona hama akavhonga Mwali akakwatisa moyo¹⁶Zwino takati tapinda Roma Pawulo akatendegwa kugala ali oga anougni ayiulinda. ¹⁷Mazuvha matatu akati apinda Pawulo ukavuhanganya yavhovhangha vhalii vhakugwane vhavha Juda vhakati vhakuvhangana akati kavhalii, "Vhalume hama imi tshero ndisina kueta tshinhu tshakatshinyira vhanhu kana utemo wamazibhabha edu ndakabva Jerusalema ndakasungwa ndaesiva pama vhoko avha Roma. ¹⁸Pavhayindi buzwisia vhakada kundisunungula nokuti panga pasina ulandu wolufu kandili.¹⁹Asi vha Juda vhakalamba ndikalovherewga kuzwiesa kuna Kesari kusi kuti ndanga ndinetshinhutshokupomera luji gwangu. ²⁰Zwino ndakamudana panyaya yemhaka heyi kuti ndikuvhone ndizuwijane nemwi nokuti ndakasungwa nemaketane , iri nokuda kwe tshinangwa tshavha Izirayeli.²¹Vhakati kaali, "Hatina kusangamija marifhi panyezulu papo jayibva Judiya , hati hakuna umwe we hama akaswika akativhuja zwizwo kana kulevhoreka zwakavhipa panyezulu papo. ²²Asi tinoda kuhwa kauli zwaunofunga nokuti kana iri pfungo heyi," Tinozivha kuti inolambwa kose kose.^{23^a}Zwino vhakati vhautira zuvha vhakavhuya kaali kaanga agere akavhadujira atshivha pupulira vhushe hwa Mwali. Akavha kombejera panyezulu pa Jeso , noulayo wa Mozisi navha porofita kubva mangwanana kuswika madekwana. Vhamwe vhakatenda zwakalehwa , asi vhamwe hanhana kutenda.²⁵Zwino zwavhakanga vhasinga wirirani , vhakaenda ,Pawulo alevha bungo limwepeji kavhalii linoti: "Mwiya utswene wakalevhoreka zwajanaka nouporofita Isaya atshivhuja vhana bhabha vhenu.

²⁶Akati , 'enda kuvhanhu avha uti, ' Nokuhwa mutshahwa asi musingahwisisi; Nokuvhona mutshavhona asi musinga zivhi.²⁷Nokuti moyo yavhanhu avha vhanga vhaka ingira zevhe javho hajihwi zwavhudi, vhakabonya meso avho. Kuti vhalege kutongo vhona nameso avho, nokuhwa nevezhe javho, nokuhwisisa ne moyo yavho kuti vhatendevhuke , ndivhapoje."²⁸Nayezwo , zivhani kuti luponeso ugu gwakatumigwa vha Jentile , ivho vhatshahwa vho." ²⁹Wakati alevhereka yezwo, vha Juda vhakaenda , vhatshieti nyaya hugwane pakati pavho nokuti vhanga vhasingatenderani.³⁰Iye akapeja makore mavhiri agere mungumba iye yayilipigwa mali akasangamija whose vhayipinda kaali. ³¹Atshi palija vhushe hwa Mwali , atshigudisa zwa Jeso khiristu , asingambohli, asingajivhisiwi nounhu.

Romans

Chapter 1

¹Paulo, ulanda wa Jeso Khirisito,wakadaniwa kuti avhe ujiji wakaketegwa evangeri ya Mwali,²yaakapikiira kale navha porofita vhavhe manawalo matswene,³zwino mwanawoutukana wakabva kuluji gwa Davitha panyama.

⁴Wakasumbijiwa nesimba paMwiya wovhutswene kuti ndiye mwana woutukuna wa Mwali nokumuka kuke kuvhakafa, ndiye Jeso Khirisito Ishe wedu.⁵Watikasangamija neshemu novhu apositora kuti pakati pavha

hedheni vhose pavhe nokuingirana kokutenda, nokuda kezina lire. ⁶Nemwivho muli pakati pavho, makadaniwa kuti muvhe vha Jeso Khirisito.⁷Kuna vhose vhalu mu Roma vhadi kani vha Mwali vhakadamwa kuti vhavhe vhatswene:Tsitsi ngajivhe nemwi nolugale zwinobva kuna Mwali Bhabha vchedu nokuna Ishe Jeso Khirisito.⁸Pakuthoma, ndinovhonga Mwali wangu muna Jeso Khirisito pawusolo penu vhose, nokuti kutenda kenu kuno palajigwa panyika yose. ⁹Nokuti Mwali nditsha pupu tshangu, iye wandino shumira mumwiya wangu mu evangeri yo mwanawoutukana uwe, kuti handilegi kumufunga. ¹⁰Nditshikumbira tshikathi tshose pakurabhira kangu kuti swimwe ndiendisiwe zwangu zwakanaka ndivhuye kamuli nokuda ka Mwali.¹¹Nokuti ndinoda zwikulu kuvhona, kuti ndikupe tshimwe tshipo tsho mwiya,kuti mukwatisiwe. ¹²Nokuti, imi ndipemberejiwe pamwepeji nemwi pakati penu, umwe noumwe nokutenda, koumwe kenu nekangu.¹³Handidi kuti musazivha, vhakulu vhangu, kuti ngamanda ndaida kuvhuya kamuli(asì ndikajivhisìwa kuswikira zwino), kuti ndivhe nezwiberekò kamuli, saka pakati pavhamwe vhaHedheni. ¹⁴Ndine ulanda kuvha Giriki nokuvhatogwa, no kuvhatanyi navhasina kutanya. ¹⁵Nayezwo, kana ndirimì, ndakazwigajirira kukupalijira vho evangeri imwi muli pa Roma.¹⁶Nokuti handishoni pausolo pe evangeri, nokuti isimba la Mwali lokupolesa umwe noumwe unotenda, kutoma mu Juta nomu Giriki vho. ¹⁷Nokuti mayiri kululama ka Mwali kunosumbijiwa kunobva pakutenda kutshiyenda kukutenda, sezwaka nwangwa zwitshihwi, "Wakalulama utshapira nokutenda."¹⁸Nokuti kukwata ka Mwali kuno sumbijiwa kutshibva kumakole pawusolo pokusada mwali kose nokusalulama kavhanhu vhanojivisa zwovhukuma nokusalulama. ¹⁹Nokuti izwo zwikazikana zwa Mwali zwino vhoneka mukati mavho.Nokuti Mwali ukazwisumbija izwo kavhali.²⁰Nokuti kubva pakusikwa ke nyika, izwo zwizwo zwisinga vhoneki, iro simba lire lisingaperi novhu mwali huhwe, zwino vhoneka kazo, zwitshizivhiwa pazwinhu zwakahwa.Kuti vhalege kuvha nepembejo. ²¹Nokuti, vhayizivha Mwali, asi havhana kuukuja sa Mwali, kana kuuvhonga. Asi, vhakafunga zwisina basa, nemoyo yavho isina luzivho ikaswiba.²²Vhatshiti takatanya, asi vhakavha madahera. ²³Vhakatshitsha kupenya ka Mwali usingafi vhakakuyeta ufananijo wakafanana nounhu unofa,nezwinyoni, nemhuka jinemakumbo manna, nezwino kambayira.²⁴Saka Mwali mukutshivha kemoyo yavho akavhayesa kuswina, kuti vhashonise mimbiri yavho pakati pavho. ²⁵Avho vhaka sandukira Mwali nemanyepo, vhakarabhira noku shumira tshisikwa kupinda Usiki, iye unokuhwa nokusingaperi. Ameni.²⁶Nokuda kayezwi, Mwali ukavhayesa pakutshivha kunoshonisa, nokuti vhanhukaji vhavho vhakasadula basa lavhakasikigwa livhebbasa lavhasina kusikigwa.²⁷Sayezwo, vhanhulume vho vhakasiya basa lavhakasikigwa unhukaji.Vhakakundiwa nokutshivha pakati pavho vhanhulume vhatshiyeta zwinoshonisa navhanhulume vhakapiwa mukati mavho ubayiro wakafanira wokulasika kavho.²⁸Sezwavhangha vhasingadi kugala vhatshizivha Mwali, akavhayesa mufungwa jakalasika, kuti vhayete zwisina kufanira.²⁹Vhakazajiwa nokusalulama kose, nokuipa, novhutshivha,nokunyalà. Vhakazala godo, nokuvhulaya, kusawirirana, kutshutshuja, netshinya.Vhanhu vhano eta zevhe zevhe,³⁰ma salanderers, navhano vhenga Mwali, navhanodada, navhanozikuja, navhanozwilumbija,navhavhambi vhezwakayipa; navhasingaingiri vhabebi. ³¹Mapenji, navhano putsha sungano, navhasina ludo gwavhudi, vhasina vhusiwana.³²Avho tshero vhatshizivha zwavho tshilevho tsha Mwali, kuti vhanota zwakadlali vhakafaniragwa nolufu.Asi havhayeti izwo zwoga, asi vhanotenderana navhanozwiyyeta.

Chapter 2

¹Saka hauna pembejo, iwe unhu upiyo noupiyo, unotonga vhanwe, nokuti patshinhu yetsho tshaunotonga umwe natsho, unozwipa ulandu iwe. Nokuti iwe unotonga unoeta zwinhu yezwo. ²Asi tinozivha kuti kutonga ka Mwali ndikovhukuma kuna vhanhu eta zwinhu zwakadlali.³Asi iwe unhu, unotonga vhamwe, vhanoeta zwinhu zwakadlali iwe utshizwieta vho kounoti ungaratiza kutonga ka Mwali na? ⁴Unoziwieta kani fuma yovhunyolo huhwe, nomoyo uwe unyolo, nomoyo uwe ulef, usingazina. Kuti vhunyolo huhwe Mwali hunokuyesa pakutendevhuka?⁵Asi nomoyowakayipauwe nomoyo usingadi kutendevhuka, unoziwikuvhanganyira kutshamwa nezuvha lokutshamwa ka Mwali nokusumbijiwa kokutonga kukanaka. ⁶Iye utshapa umwe noumwe pakaeta napo: ⁷vhanotswaka kupenya, nokukuja, nokusafa nokukozerera pakueta zwakanaka, utshavhapa vhupenyu husingaperi.⁸Asi kunavhanekani, vhasingaingiri zwovhukuma vhanoingira zwisina kunaka, kutshavhapo kukwata neswiri. ⁹Mwali ukavhuyisa kutombula nenhamo kumwiya umwe neumwe wounhu unoyeta zwakaipa, pakutoma wou Juta, nowou Giriki.¹⁰Asi kupenya, nokukuiwa, nolugale kuno umwe nomwe unoyeta zwakanaka, kuu Juta pakutoma, nomu Giriki vho. ¹¹Nokuti Mwali hatendi zwinovhoneka zwounhu. ¹²Nokuti whose vhakatshinya vhasina ulayo vhatshipalala vho vhasina ulayo, vhose vhakatshinya vhanoulaya vhatsha tongiwa noulayo.¹³Nokuti vhahwi vhoulayo havho vhakalulama panda ka Mwali, asi vhayeti vhoulayo ndivho vhanolulamisiwa. ¹⁴Nokuti kana vha Jentili, vhatshina ulayo, vhatshiyeta patshavho zwinhu zwoulayo, vhatshavha noulayo wavho vhoga. ¹⁵Nokuti vhano sumbjia basa loulayo akangwagwa mumoyo yavho. Hana yavho ithsipupula pamwepeji nazwo, nezwavhanofunga pakati pavho zwitshavhapa ulayo kana kuvhapembeja ¹⁶nezuvha yero Mwali litshatongwa nalo zwakajumbama zwavhavhu, na Jeso Khristo, sezwazwinolevha evangeri yangu.¹⁷Zwino kana iwe unohwi uJuta unovhimba noulayo unoziwilumbija muna Mwali, ¹⁸vhanozivha kuda kuke noku siyanisa kuti zwakanaka ndizwipio utshigudisiwa noulayo; ¹⁹unoziwi iwe uliutungamiri wamapofu, netshieja tshavhali muswiswi, ²⁰neugudisi wavha tshidahera, ugudisi weswisiye, zwauno ufananijo wokuzivha zwovhukuma, zwevhupenyu?²¹Zwino iwe unoijisa umwe, unolegereni kujijisa?Iwe unopalija kuti unhu alege kuba, unobireni iwe? ²²Iwe unoti unhu alege kuyeta vhupombwe, unoetereni vhupombwe iwe? Iwe unonenga zwifananijo, unobireni gereke yavho?²³Iwe unoziwikuja noulayo, utshisola Mwali nokupfuka ulayo seni? ²⁴Nokuti "zina la Mwali linonyajiwa pakati pavha Jentilinokuda kenu,"sezwazwikanwangwa.²⁵Nokuti kupfumba kunotusa kana iwe uli uyeti woulayo, asi kana uli upindi woulayo, kufumbiwa kuko kavha kusafumbiwa. ²⁶Zwino,kana, iwe usina kupfumba atshitschengeta mamhungo zwoulayo, wokusa pfumba kuke hakungahwi kuphumba na?²⁷Nousina kupfumba kubva pakubwehwa kuke kana atshitschengeta ulayo haungavhusi na?Iwe unopfuka milayo iwe unoulayo wakanwagwa,novhu kupfumba!²⁸Nokuti uyu hahwi u Juta uli mujuta pakuvhoneka koga;nokupfumba hakuhwi iko kunovhoneka kuli munyama. ²⁹Asi u Juta ndiye uli mujuta netshomukati, kupfumba ndiko komoy, mu Mwiya, zwisiri izwo.Zwaka nwagwa iye halumbijiwi navhanhu asi na Mwali.

Chapter 3

¹Kati uJuta unopinda vhamwe nen?Kana kupfumba kuno tusaneni? ²Zwinji nevhunji.Pakutoma pezwose, kuti ndivho vhakapiwa mamhungo aMwali.³Nokuti zwinoti tshini kana vhaJuta vhasina kutenda? Kusatenda kavho kutshakonisa kutenda ka Mwali? ⁴Hayi.Asi, Mwali ngavhewovhukuma, asi vhanhu vthose vhavhe vhokunyepa sezwakanwagwa, "Zwitshihwi kuti mululamisiwe pamamhungo enu, mukunde kutonga kenu."⁵Asi kana kusalulama kedu kutshisumbija kululama ka Mwali, Titshati tshini?Kuti Mwali haana kululama na?
(Ndinolevhhereka nokulevhhereka kounhu.) ⁶Hayi! Mwali ungahotonga nyika seni?⁷Zwino kana vhusuwa hwa Mwali hwajumbiwa nema nyepo angu, iye akakujiba na zwangu nemu ndinga tonga gweni soutshinyi?
⁸Titshalegereni kulevhhereka, sezwatino pomegwa ende nezwatino levha, vhamwe vhatshiti tinodlalo titshiti, "Ngatiyete zwakavhipa, kuti zwakanaka zwibvepo"?Kutonga kavho kukalulama.⁹Zwino toeta seni?Tinovhapinda na? Hayi.Napatuku nokuti tapavhose ulandu vha Juta navha Giriki, titshiti vthose, vhasungwe nezwivhi.¹⁰Sezwaka nwangwa zwitshiti: "Hakuna wakalulama, kana noumepeji,¹¹hakuna unohwisisa; hakuna unotswaka Mwali.
¹²Vhakapamuka vthose; vhakavha vhanhu vhakavha vhanhu vhasina basa.Hakuna unoyeta zwakanaka, hayi, kana noumwepeji.¹³"Hulo javho jakasama.Vhakanygejera nendimi javho.Vhuhali hwe nyoka huli mumilomo yavho."
¹⁴"Ulomo wavho uzere nokutuka nokuvhvaha."¹⁵"Soka javho jinotavhanyija kutevhula lopa. ¹⁶Kupalaja nenhamo zwiri muzira javho. ¹⁷Nezwira yolugale havhana kuyizivha." ¹⁸"Kuhl Mwali hakupo panda kavho."¹⁹Zwino tinozivha kuti zwose zwino lehwa noulayo, unozwilevha kuna vthose vhalis pasi poulayo, kuti milomo yose, ijivhirigwe nenyika yose ivhe neulandu panda ka Mwali. ²⁰Nokuti hakuna nenyama ingalulamisiwa panda kaMwali namabasa oulayo.Nokuti zwivhi zwino zivhiswa noulayo.²¹Asi zwino kululama kaMwali kakasumbija,kuze koulayo kutshipupuligwa noulayo navhaporofita- ²²ndiko kululama ka Mwali kuno vhuya nokutenda kuna Jeso Khiristo kuna vthose vhanotenda.Nokuti havhasiyani,²³Nokuti vthose vhakatshinya vhasingaswiki paku penya ka Mwali,²⁴vhanongolulamisiwa nenyasha jije nekujikunula kuli muna Khiristo Jeso.
²⁵Iye Mwali ukagajiwa na Jeso Khiristo kuti avhe uananiei nokutenda lopa lire.Kuti kululama kuke kusumbijiwe, nokuti zwivhi zwakaehwa kale zwakalegwia mwali atshivhaetera moyo ulefu ²⁶kuti kululama kuke. Kusumbijiwe netshikati yetsho,kuti alulame iye mwene ende alulamisa uyo unotenda kuna Jeso.²⁷Zwino kuzwikuja kulipi? Kabvisiwa.Noulaya upiyo?Wamabasa na?Hayi, asi noulayo wokutenda. ²⁸Nayezwo tinoti unhu unolulamisiwa nokutenda kuze kama basa oulayo.²⁹Kana Mwali ndiye wavha Juta vhoga na? Haali Mwali wavha Jentili vhoga na?Eee, wavha Jentili vhoga.³⁰Kana,ali, Mwali zwaali umepeji, utshalulamisa vhakapfumbisiwa panyezulu pokutenda, navhasina kupfumba nokutenda.³¹Zwino tinokonesa ulayo nokutenda na?Hayi!Asi,tinokwatisa ulayo.

Chapter 4

¹Zwino titshatitshini Abhurahama,tategulu vhedu panyama, waka waneni? ²Nokuti dleni Abhurahama akulamisiwa namabasa awe, anga dleni ane tshinhu tshaano zwilumbija natsho, asi hana panda ka Mwali. ³Nokuti lunwalo gunoti tshini? "Abhurahama waka tenda Mwali, kukahi kaali ndiko kululama."⁴Nokuti kuno unobata basa ubairo,hauhwu ndiwe makombolero, asi nditshakau lingana. ⁵Kune asingabati asi unotenda kuna iye unolulamisa unhu asingadi mwali, kutenda kuke ndiko kunohwi kululama.⁶Sezwino lehwa na Dhavita kuti wakatendiwa unhu unohwi na Mwali waka lulama kuze kemabasa. ⁷Atshiti, "Vhakakombolegwa vhakangananwigwa, zwisina kuluga zwavho navhaka fukijigwa zwivhi zwavho. ⁸Uka lopafajiwu unhu asingahwi naIshe unezwivhi." ⁹Zwino kulopafajiwu uku ndikho kavhakafumba naa,kana navhasina kufumba naa?Nokuti tinoti, "Kuna Abhurahama kutenda kuke kakahwi kutenda kuke ndikokululama." ¹⁰Zwino zwakadlalo seni?Atofumba kana asina kufumba na?Hazwina kudlogo afumba,asi asina kufumba!¹¹Waka sumbijiwa sumbijo yokufumba kuti tshivhe tshisumbijo tshokululama kokutenda wayanga asanhu afumba. Kuti avhe bhabha vhevhone vhano tenda, mangwe vhasina kufumba. ¹²Avhe bhabha vhakafumba kunayavho vhasina kufumba koga asi vhanoyenda vho mugwala lokutenda ka bhabha vhedu Abhurahama kavhanga vhanako vhasanhu vha Fumba. ¹³Nokuti tshipikigwa tshokuti utshavha ugali wenhaka yenyika hayitshina kupiwa Abhurahama kana luji gugwe nou layiro asi nokululana kokutenda. ¹⁴Nokuti dleni vhoulayo vhali vhagali vhenhaka, kutenda hakuna basa netshipikigwa tshinokonesiwa. ¹⁵Nokuti ulayo unovhuyisa kutshamwa asina ulayo, asi hapana kupfuka vho. ¹⁶Saka ndizwokutenda kuti zwivhe zwemakombolero kuti tshipikigwa tshivhe nesimba kuluji gose gusanhuguli goutemo koga,asi ndogo kutenda ka Abhurahama.Iye bhabha vhedu tose, ¹⁷sezwazwika nwagwa zwitshihwi, "Ndaka kuyeta bhabha vhema luji manji."Panda kaiye, waka tenda iye, Mwali, unopa vhakafa vhupenyu nokudana zwisipo sezwinenge zwiripo. ¹⁸Wakatenda metalisiro pasina talisiro, kuti avhe bhabha vhamaluji manji, sezwanga zwa levherekwa, "Luji gugo gutshadlalo." ¹⁹Haana kukonwa simba pakutenda, atshifunga umbiri uwe wanga watofa(zwawo zwanga zwavha namakole anenge zana),nokufa ketshibebo tsha Sara. ²⁰Asi ukatalira tshipikigwa tsha Mwali, Abhurahama hana kunyungwa nokusa tenda.Asi, ukakwatisa pakutenda akakuja Mwali. ²¹Atshi zivhatshayizwo kuti itshotshakapikigwa, wanga ane simba lokutshiyeta vho. ²²Saka zwakahwi kaali ndiko kululama "zwaka vhagwa kuti ndikho kululama." ²³Zwino hazwina kunwagwa "nokuda kuke kuti zwivhagwe kaali zwanga zwisina kumwali iye oga. ²⁴Asi nokuda kedu vho,nesu titshadlago isu tino tenda kune wakamuswa Jeso Ishe wedu kuvhakafa. ²⁵Iye waka esewa kulufu nokuda kokupfuka keji ukamusiwa nokuda koku lulamisiwa kedu.

Chapter 5

¹Nayezwo tino lulamisiwa nokutenda, tinulugale na Mwali kubva kuna Ishe Jeso Khiristo. ²Kubva kaali tine lutendo mumakombolero awe atakamira maali, futi tinozwikuja netalisiro yoku penya ka Mwali. ³Zwisiri yezwo, asi ngatifale vho mumatambujiko titshizivha kuti kutambula kuno vhuyisa kukozerera. ⁴Kukozerera kuno vhuyisa kuyejiwa, kuyejiwa kuno vhuyisa talisiro, ⁵futi talisiro hayi shonisi nokuti ludo gwa Mwali guka digwa mumoyo yedu no Mwiya utswene, wataka piwa. ⁶Patanga tisina simba, patshikati tshavhudi Khiristo ukafanira vhanga vhasingadi Mwali. ⁷Nokuti zwino lema kuti unhu afire vhaka lulama, nokuti zwimwe umwe unokozerera kufira wakanaka. ⁸Asi Mwali uno sumbjia ludo gugwe katiri, nokuti patanga titshambovha vhatshinyi, Khiristo ukafira isu. ⁹Zwino zwatika, lulamisa,mulopa lire, titsha pijiwa zwikugwane seni na Mwali paku tshamwa.

¹⁰Nokuti, zwatika lamukanyiwa, na Mwali nokufa kemwanatukana uwe, titshambovha vhavhengi vhavhe, zwikugwane titshapijiwa kana tasanganisiwa no vhupenyu hwuhwe. ¹¹Zwisanhu zwiri iyezwo, zwoga asi tino fala zwikugwane vho muna Mwali naIshe Jeso Khiristo, watakapiwa zwino naye ndiko ku linganisiwa. ¹²Saka zwivhi, zwazwika pinda munyika, nounhu umwepeji nolufu gukapinda nezwivhi.Sayezwo nolufu guka swika kuvhanhu vhose, nokuti vhose vhaka tshinya. ¹³Nokuti ulayo, usanhu wavhapo zwivhi zwanga zwiri panyika, asi zwivhi hazwi vhaligwi unhu kana kusina ulayo. ¹⁴Asi, lufu guka bata vhushe kubva kuna Adhamu kuswikira kuna Mozisi, nangwe napakati vho pavhasina kutshinya nokupinda ka Adhamu wanga uli ufananijo wanga utshiho vhuya. ¹⁵Asi tshipo tshokungopiwa hatshifanani nokupfuka.Nokuti kana vhakawanda vhakafa, nokupfuka koumwe zwikugwane makombolero aMwali netshipo tshikavhuva nemakombolero ounhu umwapeji, Jeso Khiristo zwaka wandira vanji! ¹⁶Vhuye tshipo hatshi fanani nezwivhi zwounhu. Umwepeji waka tshinya kutonga kuka vhuya nounhu umwepeji kuti vhapiwe ulanda, asi tshipo tshokupiwa tshavhuva nokupinda kakawanda kuti vhalulamisiwe. ¹⁷Nokuti, kana kupinda kowumwe, lufu guka bata vhushe nounhu uyu, umwepeji zwikugwane avha vhakapiwa kuwanda kemakombolero neke zwipo nokululama vhatshabata vhushe pavhupenyu noumwe iye, Jeso Khiristo. ¹⁸Nayezwo, kutonga zwakukavhuva kuvhanhu vhose, nokupinda kumwepeji kuti vhapiwa ulanda sayezwo nokululamisiwa kovhupenyu vhose kululamisiwa kovhupenyu kuka vhapo. ¹⁹Nokuti vhanhu vhose zwavhaka ehwa vhatshinyi nokusaindirisa ko umwe sayezwo vhanji vhatshiehwu vhaka lulama, nokuingirisa koumwe. ²⁰Ulayo wakapindavho kuti kupinda kuwande. Zwino pazwikawanda ne makombolero, asi akawanda. ²¹Kuti zwivhi zwika bata, vhushe palufu, sayezwo makombolero abata vhushe nokululama muzwiese muvhupenyu hwusingaperi na Jeso Khiristo Ishe wedu.

Chapter 6

¹Zwino titshatinivho? Tolambira muzwivhi kuti nyasha jiwande na? ²Hazwinga eti. Isu takafa kuzwivhi, titshagala seni mukati wazwo? ³Kathi hamuzivhi na kuti isu takalovhejiwa muna Kiristo Jeso tikalovhejiwa mulufugugwe?

⁴Nazwo pakulovhejiwa takazwigwa pamwepeji naye mulufu. Kuti saiye Kiristo uka uhwa aka musiwa kune vhakafa nokupenya kabhabha ,sayezwo nesuvho tiende novhupenyu vhutswa. ⁵Nokuti kana takavha vhamwe naye pakufanana naye, titshadlalo pakumuka kuke. ⁶Titshazivha izwi,kuti unhu wedu wakale wakalovhegwa patshipambano pamwepeji naye kuti umbiri wezwivhi ukomwe simba. ⁷Nokuti wakafa walulamisa pazwivhi.

⁸Zwino kana takafa kamwepejikoga na Kiristo, tinotenda kuti titshalalamavho pamwe peji naye. ⁹Titshazivha kuti Kiristo wakamusiwa kune vhakafa, haatshahofa futhi; lufu hagutshavha ne simba panhezulu pape. ¹⁰Nokuti pakufa kuke ,wakafa kamwepeji zwavhudi kuzwivhi, zwino,pakululama kuke,unolalama kuna Mwali.

¹¹Sayezwovho nemi vho, muzwiti makafa kuzwivhi, asi kuti muli vhapenyu kuna Mwali kuna Kiristo Jeso Ishe wedu. ¹²Naiyezwo zwivhi ngazwilege kubata vhushe mu umbiri wenu unoфа kuti muingire kutshivha kavho.

¹³Vhuye musapa zwivhi mitezo yenu, kuti jivhe nhumbi jokuyeta zvisakululama.Asi muzwi peji imwi kuna Mwali savhanhu vhakalalama kune vhakafa, nemitezo yenu kuti jivhe nhumbi jokululama kuna Mwali. ¹⁴Nokuti zwivhi hazwingavhi nesimba pawusolo penu. Nokuti hamusi pasi paulairo, asi pasi penyasha. ¹⁵Zwino titshatinivho? Tikake nokuti hatisi pasi poulayo na,asi pasi penyasha?Haswa. ¹⁶Hamuzivhi na,kuti uyo wamunozwipa kaali kuti muvhe vhalanda vhavhe ku uyingira,kuti muli vhalanda vhaiye wamunoingira, kana vhezwivhi zwino yesa kulufu,kana vhokingira kunoesa kuvhupenyu. ¹⁷Asi Mwali ngaavhongwe!Nokuti imwi maivha vhalanda vhezwivhi,muka hoingira nomoyo luji ugu gwejjiso yamaka yesiwa kairi. ¹⁸Makasunungugwa pazwivhi,mukavha vhalanda vhokululama. ¹⁹Ndinolevhoreka nokulenhereka kavhanhunokuda kokukoniwa simba kenyama yenu.Nokuti sezwamakakopa mitezo yenu kuti ivhe vhalanda vheswina, navhezwisakululama zwino esa kunezwisakululama, sayezwo ipai mitezo yenu zwino ivh vhalanda vhekululama kuno yesa kuvhutswene.

²⁰Nokuti patshikati yetsho mutshiri vhalanda vhezwivhi, makanga makasununguka pakululama. ²¹Patshikathi iyetsho, maivha nezwibereko zweni patshikati yetsho pazwinhu izwo zwamuno shonisiwa nazwo zwino?Nokuti kuguma kazwo ndigo lufu. ²²Asi zwino maka sunungugwa pazwivhi mavha vhalanda vha Mwali, mune zwibereko zweni zwino esa kuvhutswene.Vhuye kuguma kazwo ndibwo vhupenyu husingaperi. ²³Nokuti ubairo wezwivhi ndigo lufu,asi tshipo tshokungopiwa tsha Mwali ndiho vhupenyu husingaperi muna Kiristo Jeso Ishe wedu.

Chapter 7

¹Hamuzivhi na ,hama jangu(nokuti ndinolevhhereka na vhanhu vhanozivha ulayo),nokuti ulayiro unobata unhu tshikatitshose tshovhupenyu huhwe?²nokuti ukaji uno ulume uka sungwa noulayo kulume uwe asi iye atshambovha upenyu, asi kana ulume akafa, wasunungungwa pautemo woulume. ³Nayezwo, kana ukawanika noumwe ulume, ulume uwe atshiri upenyu, utshahwi tshifevhi. Asi kana ulume uwe afa, wasununguka paulayo, zwino kahwi tshifevhi nyangwe akawanika noumwe ulume.⁴Saka, hama jangu, nemivho makayetiwa vhakafa kuutemo nowumbiri wa Kiristo.kuti muvhe wounwe, iye, wakamusiwa kune vhakafa, kuti tibebe Mwali zwibereko. ⁵Nokuti patshikati iyetshi titshambovha munyama, kutshivha zwivhi, kuka musiwa noulayo, kuka bata mutezoyedu kuti kubehwe zwibereko zwino yesiwa ku lufu.⁶Asi zwino takasunu ngugwa pautemo.Takafa kunayezwo zwatanga taka sugwa nazwo.Nayezwo tinobatira mwali nonweya utswa,tisinga batiri ne zwakanwagwa zwakale.⁷Zwino titshatitshini vho?Ulayiro zwivhi naa?Haiswa.Asi,handisayizivha zwivhi, kana ulayo usipo.Nokuti handi tshazivhi kutshivha kana ulayo usina kuti,"usatshivha." ⁸Asi zwivhi zwakawanazira yeulayo zwikayeta madiri mitovho yose yoku tshivha, nokuti kuze koulayo zwivhi zwakafa.⁹Imi ndayivha upenyu kale kuze koulayo, asi utemo utshiho swika, zwivhi zwikamuka ¹⁰imi ndikafa. Noutemo iwo waifanira kuyesa muvhу penyu ndakau wana utshiyesa kulufu.¹¹Nokuti zwivhi zwakawana zira no utemo. Zwikandinyangirira zwikandi vhulaya nawo. ¹²Na izwo ulayo utswene,no utemo utswene , wakalulama, wakanaka.¹³Kathi zwino zwakanaka zwakahovha lufu kandiri imi?hayi.Asi ndizwo zwivhi, kuti zwisumbije kuti zwivhi, zwakandietera lufu nezwakanaka,kuti noutemo zwivhi zwivhe zwakaipa kazwo kazwo. ¹⁴Nokuti tinozivha kuti ulayo ndowomwiya,asi imi ndiri wenyama. Ndakatengesewa pasi pezwivhi.¹⁵Nokuti zwandinoeta handizwizivhi,zwandino eta hasizwo zwandinoda.Zwandoda ,hazwo zwandinoeta,asi zwandinonyala, ndizwo ndizwo zwandinoeta. ¹⁶Asi kana nditshieti izwo zwandisingadi, ndinotenda kuti ulayo wakanaka.¹⁷Asi handanhу ndavha imi ndinozwiyeta,asi zwivhi zwinogala mandiri. ¹⁸Nokuti ndino zivha kuti mukati mangu, imo munyama yangu , hamugali tshinhу tshakanaka.Nokuti kuda kulipo kandiri,asi kueta zwakanaka hakupo.¹⁹Nokuti zwakanaka zwandinoda, handizwieti,asi zwakaipa zwandisingadi,ndizwo zwandinoeta. ²⁰Zwino kana zwandisingadi,handisimi ndinozwieti,asi zwivhi zwinogala mandiri. ²¹Nayezwo ndinowana ulayo uyu kuti kana nditshida kueta zwakanaka,zwakaipa zwiripo kandiri.²²Nokuti ndinofalira ulayo wamwali nounhu womukati. ²³Asi ndinovhona umwe ulayo pamitemo yangu. Unogwa no ulairo wolangaliro wangu,unondikapira kuwolairo wezwivhi uli pamitezo yangu.²⁴Ndiri unhu ulipakutambula!Ndiyani utshandisunhungula paumbiri wolufu ugu?²⁵Asi Mwali ngavhongwe na Jeso Kiristo Ishe wedu!na yezwo, nomufungwa ndinobatira Mwali.Asi , nenyama muulayo wezwivhi.

Chapter 8

¹Nayezwo hakutshina kupiwa ulanda kuna vhali muna Khirisito Jeso. ²Nokuti ulayo womwiya wovhupenyu muna Khirisito Jeso wakandi sunungula paulayo wezwivhi nowo lufu. ³Nokuti zwanga zwisina kwanisiwi paulayo pakukonwa kavho simba nokuda kenyama, Mwali wakayeta. Wakatuma mwanatukana uwe no ufananijo wenyama yezwivhi, nokuda kezwivhi wakapa zwivhi panyama. ⁴Nokuti zwaka lehwa nou layo zwiyetek matiri isu, tisingayendi nenyama, asi ne mwiya. ⁵Nokuti vhali vhemwiya vhano funga zwemwiya, asi vhenyama vhanoda zwenyama. ⁶Nokuti kufunga kenyama ndiyo lufu, asi kufunga kemwiya dihwo vhupenyu nolugale. ⁷Nokuti kufunga kenyama kuno vhengana na Mwali, hakuzwiyesi pasi poulayo wa Mwali, hakukoni vho. ⁸Zwino vhali munyama havhakoni kufaja Mwali. ⁹Asi, imwi hamusi munyama asi munwiya, kana zwiri iyezwo neshuwa Mwiya wa Mwali uli mamuli. Asi kana unhu asina Mwiya wa Khirisito, unenge usimaali. ¹⁰Kana Khirisito ali mukati menu, umbiri wakafa nokutenda kezwivhi, asi mwiya upenyu nokuda kokululama. ¹¹Zwino kana Mwiya wayoyo uka musa Jeso kune vhakafa utshagala mukati mumo, iye uka musa Khirisito Jeso kune vhakafa utshapija mimbiri ynu inofa no Mwiya uwe, uno gala mukati wenu. ¹²Nayezwo, vhakulu vhangu, hatina mhaka nenyama kuti tilalame negwala lenyama. ¹³Nokuti kana mutshiyenda negwala lenyama, mutshafa, asi kana mutshivhulaya mabasa ombiri nomwiya, mutshalalama. ¹⁴Nokuti whose vhano tungamigwa na Mwiya wa Mwali, ndivho vhana vha Mwali. ¹⁵Nokuti hamuna kupiwa mwiya wovhulanda unoyeta kuti muhle, asi makapiwa Mwiya wovhuhwanana, watinodana nawo titshiti, "Aba, Bhabha!"¹⁶Mwiya umene unopupulirana nomwiya wedu kuti tiri vhana vha Mwali. ¹⁷Zwino kana tiri vhana, tiri vhadli vhenhaka, vhadli vhenhaka ya Mwali. Taka joyina vhadli vhanhaka na Khirisito, shuwa takatambula tose naye titsha kombolelegwa naye. ¹⁸Nokuti ndinoti matambujiko etshikati tshino hana kufanigwa kuyezanisiwa nokupenya kutshaho sumbjia katiri. ¹⁹Nokuti zwisikwa zwino talisisa zwikugwane zwitshimirira kusumbijiwa kevhananatukana vha Mwali. ²⁰Nokuti zwisikwa zwaka yesiwa, pasi pezwisinga gali, zwisingadi vho asi nokuda kaiye waka zwiyesa pasi, pazwo ²¹zwitshitalira kuti zwisikwa zwiri zwoga zwisunungugwe vho pavhulanda hwakuvhola, zwiesiwe pakusunungugwa kokupenya ke vhana vha Mwali. ²²Nokuti tino zivha kuti zwisikwa zwose zwino gomera nokugwajiwa pamwepeji kuswika yezwino. ²³Zwisanhu zwiri yezwo zwoga, asi nesu vho, nhangwe tine zwibebo zwoku tanga zwomwiya, nesu tiri toga tinogomera mukati medu titshimirira kuyetiwa kedu vhana, ndiko kujikunugwa, kombiri wedu. ²⁴Nokuti taka pijiwa netalisiro. Nokuti tshanga tshiritalisiro kana tshavhoneka hatshishahwi tshitshayeta talisiro. Tshavhoneka hatshishahwi ndotshigalira ndotshitalisira. ²⁵Asi kana titshitalira tshatsisingavhoni, tinotshimirira nokukozerera. ²⁶Saizwo, Mwiya unotitura vho patino konwa simba. Nokuti hatizivhi kuti kuno rabhigwa seni, asi iwo Mwiya mwenewazwo unotirabhira patino konweregwa kulevhhereka. ²⁷Uyo uno setsha moyo ndiye unoziwha kufunga ko Mwiya, nokuti unorabhira vhatswene sezwinoda Mwali. ²⁸Tinozivha kuti zwinhu zwose zwinobata, kuti zwiyetere zwakanaka avho vhanoda Mwali, avho vhakadanwa sezwaaka funga. ²⁹Nokuti vhaaka zivha kale ndivho vhaaka nanga vho kale kuti vhafanane nou fananijo womwanatukana uwe, kuti avhe danje pakati pepevhya nukuna vhavhe. ³⁰Avho vhaaka nanga kale, ndivho vhaaka dana. Vhaka lulamisa, ndivho vhaakapa tshigalo. ³¹Zwino, titsha yeta tshini, pazwinhu hezwi? Kana Mwali atshitigwira, ndiyani utshati gwisa? ³²Iye asina kulamba nangwe nemwanatukana uwe asi waka upa tshose nokuda kedu tose, ugalega seni kutipavho zwose pamwepeji naye? ³³Ndiyani utshakakavhaja vhakanangwa na Mwali? Mwali ndiye uno lulamisa. ³⁴Ndiyani utshavhapa mhaka? Khirisito Jeso ndiye wakafa- zwikugwane, ndiye wakamusawa- ulikuluvhoko goludli ngwa Mwali, ndiye unoti miririra vho. ³⁵Ndiyani utshati pambanisa noludo gwa Khirisito? Kutambula, kana nhamo, kana kuvhengwa, kana zala, kana kukonwa zwokufuka, kana njoji, kana pfumo na? ³⁶Sezwa zwika nwaliwa, "Zwitshihwi nokuda kenu tino vhulawa zuvha lose. Tikahwi tiri mwkwaiyi ano bayiwa." ³⁷Hayikona pazwinhu zwose tiri vhakundi nokunyanya naiye waka tida. ³⁸Nokuti ndinozivha tshaizwo kuti nangwe lufu, kana vhupenyu, kana vhatumwa, kana vhakugwane, kana zwayezwino, kana zwino vhuya, kana masimba, ³⁹kana kakakwirira, kana kukajikita, kana tshinhu tshimwepeji tshasikwa, hazwikoni kuti palajanisa noludo gwa Mwali, guli muna Khirisito Jeso Ishe wedu.

Chapter 9

¹Ndino zuwa zwinhu zwavhudi muna Khirisito. Handilevhi kunyepa, hama yangu itshi pupulira muMwiya Utswene ²ndine sungu tshayizwo nokutshena kusingaperi mumoyo mangu.³Nokuti ndaida kuti imi ndiri ndoga ndivhe unhu wakatukwa waka pambanisiwa na Khirisito nokuda ke vhakulu vhangu, ivho vhe luji gwangu panyama. ⁴Ndivho vha Izirayele. Kuyetiwa vhana, nokupenya, nekubatana, nokupiwa ulayiro, nokurabhira mwali, ne mhiko ndizwawho. ⁵Mazibhabha ndiavho na Khirisito wakabva kavhali panyama-uli panyezulu pavhanhu vthose.Mwali unokojiwa nokusingaperi.Ameni.⁶Asi handiti mhungo la Mwali lakakona.Nokuti vhakabva kuvha Izirayele havhasi vha Izirayele vthose. ⁷Navhali vholuji gwa Abhurahama hasi vhana vhavhe vthose .Asi, "Zwinohwi kuna Isaka ndiko kutsha tumijiwa luji gugo."⁸Nokuti hasivho, vhana vhenyama vhana vha Mwali.Asi vhana vhokupikiga ndivho vhanohwi luji. ⁹Nokuti ihwi laka pikigwa ndiyeri: "Netshikati tshakayeta sayetshi nditshavhuya, utshavha mwanawounhulume wakapiwa Sarah."¹⁰Hasizwo hezwo zwoga, asi Rebeko vho ukati avha netumbu kuno umwe, iye Isaka bhabha vhedu- ¹¹Nokuti vhana vhasanhу vhabeхwa vhasnhу vhayeta zwakanaka kana zwakaipa, kuti kufunga ka Mwali pakulondejera kuke, ¹²kukwatisiwe kusingabvi pamabasa asi kuna yoyo uno dana, zwakahwi kaali, "Ukugwane ndiye utshashumira uku." ¹³Sezwa zwakanwagwa zwitshihwi: "Jakopo ndaka uda, asi Isawo ndaka uvhenga."¹⁴Zwino titshati tshini?Kusa lulama kulipo kuna Mwali na? Hazwiyeti. ¹⁵Nokuti unoti kuna Mozisi,"Nditshahwira vhusiwana vhanditsha hwira vhusiwana, nditshahwira vhulombo vhanditshahwira vhulombo." ¹⁶Nayezwo, hazwibvi kuno unoda, kana uno gidima, asi kuna Mwali, muhwirevho vhusiwana. ¹⁷Nokuti vhurifhi hunoti kana Farawo,, "Ndizwo zwandika kumusira, kuti zina langu lipalijiwe, panyika yose."¹⁸Ndizwo yezwo, unohwira vhusiwana waanoda, ende unowomesera moyo, wayanoda. ¹⁹Zwino iwe ungati kandiri, "Iye utsha pireni ulandu?Ndiyani uno lamba kuda kuke?" ²⁰Zwino iwe unhu, ndiwe ani, unopindula Mwali?Tshaka vhumbwa tshingati kune waka tshivhumba, "Wandi yetereni vho kudlali?" ²¹Kati uvhumbi wehali hana simba panyezulu pevu na, kuti nebundu limwepeji ayete, ujiyo umwepeji wakakujiwa noumwe asina kukujiwa?²²Zwino titshatitshini kana Mwali, kanavhakanga vhoda kusumbija kutshamwa nokuzivhisa simba lire,akayeta moyo ulefу zwikugwane panyezulu pemijiyo yoku tshamwigwa yaka gajirigwa kupalajiwa? ²³Kuti azivhise kufuma koku penya kuke panyezulu pemijiyo yovhusiwana, yanga yagajirira kupenya? ²⁴Isu tikadanwa vho, naye, tisi ngabvi kuvha Judha kupela, asi vha Hedheni?²⁵Sezwaano levha vho pabhuku ya Hosiya: " Nditshamudana 'vhanhu vhangu' avho vhanga vhasi vhanhu vhangu, naye anga 'atshidiwa' ndithsiti hadiwi. ²⁶Zwitsha yeteka kuti peya panga palehwa kaali, 'Hamuli vhanhu vhangu,' yapo vhatsha ejija 'vhana vhanhulume vha Mwali upenyu.'"²⁷Na Izaya unodana panyezulu pavha Izirayele, "Kukayeta soutavha we gungwa, vhaka sala vhatsha pijiwa,²⁸ nokuti Ishe utshayeta panyika ihwi lire nokuli pejisa nokutavhanyija nokululama." ²⁹Isaya sezwa akambo levha vho atshiti, "Dleni Ishe wehondo asina kuti siyira luji, taidleni tikayetavho se Sodhoma, tika etiwa se Gomora."³⁰Zwino titshati tshini?Titshati vha Hedheni, vhasina kutswaka kululama, ndivho vhaka wana kululama, iko kululama koku tenda. ³¹Asi vha Izirayele, vhakati vhatshi tswaka ulayo wokululama, havhana kuswika paulayo.³²Neni ? Havhana kutswaka nokutenda, asi zwinenge namabasa oyulayiro.Vhaka tshamwisiwa neihwe lakavhakuhumwa,³³sezwarzika mwagwa zwitshihwi, "Talira, ndino esa pa Zyon ihwe lokutshamwisa ne hwe loku piringija.Unotenda kaali hang shomisiwi."

Chapter 10

¹Hama jangu, kuda kemoyo wangu nokukumbira kanga kuna Mwali, pausolo pa Israeli ndiko kuti vhapirisiwe.

²Nokuti ndino vhapupulira kuti vhanavhirayirira Mwali, asi havhayeti nokuzivha. ³Nokuti, zwavhangva vhasingazivhi kunaka ka Mwali kavho vhamene, vhakasazwiyesa pasi pakunaka ka Mwali.⁴Nokuti Khirisito ndiugumo woulayo pakutswaka kunaka kuno umwe noumwe unotenda. ⁵Nokuti Mozisi unionwala atshiti unhu unoyeta kunaka kunolehwa noulayo:"Utshapira nazwo."⁶Asi kunaka kunobva pakatenda kunolevha kudlali :"Usangoti mumoyo mumo ndiyani utshakwira kumakole?"(ndiko kujikitisa,Khirisito pasi); ⁷kana ndiyani,'Utshajikitira kukajikajika?'"(ndiko,kubudisa Khirisito kuna vhakafa).⁸Asi zwinolevheni?"Ihwu iri pedlo newe, muulomo mumo nomu nomoyo."Mumo ndiro ihwi lokutenda, latinopalija. ⁹Kuti kana utshipupula noulomo uwo kuti Jeso ndiye Ishe,nokutenda mumoyo mumo kuti Mwali wakawumusa kunevhakafa, utshapirisiwa. ¹⁰Nokuti unhu unotenda, numoyo ndikho kunakisiwa, unopupula nowulomo ndikhopirisiwa.

¹¹Nokuti mamwalo anoti,"Aninani utshatenda kaali hanga shonisiwi." ¹²Nokuti uJuta nowu Giriki havhasiyani.Nokuti umwe ndiye Ishe wavhose,wakafuma kunavhose vhanodana kaali. ¹³Nokuti aninani unodana kuzina la Ishe utshapirisiwa.¹⁴Zwino vhatshadana seni kunaiye wavhasina kutenda kaali?Vhatenda seni kuna iye wavhasina kuhwa?Vhasthihwa seni kana kusina upalijiri? ¹⁵Vhatshapalija seni, kana vhasingatumwi?-Sezwazwakamwagwa,"zwitshihwi zwakanaka seni soka javhanopalija evangeri wezwinhu zwakanaka!"¹⁶Asi vthose havhana kuyingira mahwi loufalo.Nokuti Isaya unoti,"Ishe, ndiyani wakatenda zwatakopalija?" ¹⁷Nayezwo kutenda kunovhuya nokuhwa, nokuhwa kunovhuya neihwi la Khirisito.¹⁸Asi ndinoti,"Havhana kuhwa na?"Ehe,zwirikazwo."Ihwu lavho lakabuda kuniyika yose,namahwi avho kumagumo enyika."¹⁹Hati ndinoti,"Vha Israel havhana kuzivha na ?" Pakutanga Mozisi unoti,"Nditshamuska kutshamwakenu noluji gusingahwisisi."²⁰Na Isaya asingahli unoti,"Ndikawaniwa navhasina kunditswaka.Vhangva vhasina ndavha nemi ndakasumbija kavhali." ²¹Asi kuvha Israel unoti,"Ndika tambunuja mavhoko angu zuvha lose kuvhanhu vhasinga ingiri navhanokakavhaja."

Chapter 11

¹Zwino ndinoti, Mwali wakalasa vhanhu vhavhe naa? Hanakueesiwa. Nokuti nemu vho ndiri uIsraeri, woliji gwa Abhurahama, wongumba ya Benjanimi. ²Mwali haana kulasa vhanhu vhavhe, vhaakazivha pakutanga. Hamuzivhi Eria, kuti unokumbira kuna Mwali pausolo pavha Israeri? ³"Ishe, vhakavhulaya maporofita enu, vhakaputsha aritari jenu. Imi ndakasiwiwa ndoga, zwino vhanotswaka kundivhulaya." ⁴"Asi mhindulo ya Mwali inotitshini kaali? "Unoti ndakazwisiyira vhalume vhane zwiulu zwishanu nezwivhiri vhasina kugwadamira Baal." ⁵Zwino saezwo, netshikati tshinovho vhaliko vhakananga vhakasala namakombolero. ⁶Asi kana kunanga kuli kamakombolero, kunenge kusasavha kamabasa. Kana zwisingadlalo makombolero haatshavha makombolelo. ⁷Zwino titshatitshini? Vha Israeri havhana kuwana, zwavhangha vhatshitswaka, asi vhakanangwa ndivho vhakazwiwana, vhamwe vhakawomesegwa. ⁸Sezwazwikanwagwa: "Mwali ukavhapa mwiya wehope, nemeso kuti vhalege kuvhona, nezevhe kuti vhalege kuhwa, kuswika zuvha lanasi." ⁹Na Dhavita vho unoti, "Dhafula yavho ngayiyete usungo ne livha, netshitshamwiso ntshinotshivhija kavhali. ¹⁰Meso avho ngaswibigwe alege kuvhona, mukotamisa misana yavho misiyose." ¹¹Zwino ndinoti, "Vhakatshimwisiwa kuti vhawe na?" Hazwingayeti. Asi, nokuwa kavho, luppeno gukavhuva kuvha Jentili, kuti vhamusigwe godo. ¹²Zwino kana kuwa kavho kukafulisa nyika, nokutapujiwa kavho kukafulisa vha Jentili, zwikungwane seni kuzala kavho? ¹³Asi iyezwo ndinolevhoreka kamuli imwi vha Jentili, zwandiri upositoro wama Jentili, ndino kuja basa langu. ¹⁴Zwimwe ndinomusa godomkunehenyama yangu. Ndipiye vhamwe vhavho. ¹⁵Nokuti kana kulasawa kavho kuli kubatanijiwa kenyika, kusangamijiwa kavho kutshavha tshini asi vhapenyu pakufa? ¹⁶Zwino kana tshirebeo tshokutoma tshiri tshitswene, bungu lose lakadlalo vho. Kana uji uli utswene, matavhi akadlalo vho. ¹⁷Zwino kana mamwe matavhi akavuniwa, kana iwe, muorivhi womubani, ukabatanijiwa pakati pavho, ukavha noukovhe pamwepeji navho pauji napamafuta omuorivi, ¹⁸usingozwikuja kumatavhi. Kana utsizwikuja, hawe unomuluja uji, asi uji ndiwo unokumuluja iwe. ¹⁹Zwino iwe utshati, "Matavhi akavuniwa kuti imi ndisanganisiwe." ²⁰Heyo ishuwa. Vhakavuniwa nokusatenda kavho, asi unomira nokutenda kuko. Usingozwikuja, asi uhle. ²¹Nokuti kana Mwali asina kulega matavhi awo, hangakulegi. ²²Zwino, talirani, vhuvhudu novhuyipi kuna vhakawa asi kauli vhuvhudu hwa Mwali:kana utshigala, pavhuvhudu huhwe, kana zwisingadlalo. Newe utsha temwavho. ²³Nayezwo vho, kana vhasinga gali pakusatenda kavho, vhatshabatanijiwa. Nokuti Mwali unokona kuvha batanija futi. ²⁴Nokuti kana iwe ukatemwa kuwu orivi, kana uli uorivi womubani pakusikiwa kawo ukabatanijiwa pawu orivi wavhudi, zwitshipambana nokusikwa kazwo, zwikugwane avha vhalii matavhi awo, vhanga batanijiwa pauorivi wavho na? ²⁵Nokuti hama jangu, handidi kuti musazivha tshikajumbama hetshi, kuti mulege kuvha namanyawi, kuti mulege kutanya pakufunga kenu: kuwomesiwa kemoyo kukavhuva panyezulu pavhamwe vhavha Izirayiri kuswika pakuvhuva kavha Jentili. ²⁶Nayezwo luji gose gwavha Izirayiri gutsha pijiwa, sezwazwikanwagwa zwitshihwi: "Paziyonni patshabuda utusi. Utshabvisa kusada ka mwali ka Jakopo, ²⁷heyi ndiyo sungano yangu navho, usi wanditsha bvisa zwivhi zwavho." ²⁸²⁹Kana iri vangeri, ivho vhalii vhavhengi vhenu. Asi kana kuli kunanga, vhanodiwa nokuda kavhana bhabha. Nokuda zwipo zwa Mwali nokudana kuke hazwitshitiwi. ³⁰Nokuti semwi kale manga musinga ingiri Mwali, iyezwo mukahwigwa shemu nokusa ingira kavho. ³¹Sayezwo, nayivho vha Juda havhana kuyingira. Kutne shemu ikahwigwa imwi nayivho ngavha hwigwevho shemu. ³²Nokuti Mwali wakavhavhalira vhoose pakusayingira kavho kuti avha hwire vhusiwana vhoose. ³³Hayi, kufuma kokutanya nokuzivha ka Mwali kukajika seni! Kutonga kuke hakungapambanisiwi, nezirajije hajinga londiwi! ³⁴"Nokuti ndiyani unoziwha fungwa ja Ishe kana kuti ndiyani anga ali ulayiri uwe?" ³⁵Kana ndiyani ukatanga kupa Mwali tshimwe tshinhu, kuti Mwali alipigwe futi?" ³⁶Nokuti zwose zwinobva kaali zwipo naye zwiripo nokuda kuke. Ngaavhe nokupenya kusingaperi. Ameni.

Chapter 12

¹Nayezwo ndinokumbira ngamanda kamuli,hama jangu, nevhusiwana hwa Mwali, kuti muye se mimbiri yenutshivhe tshimbayiro,tshipenyu, tshitswene tshino faja Mwali. Ndiko kurabhira kenu kemoyo. ²Musa ezanisiwa nenyika yeyi, asi musandugwe fungwa jenu Kuti muyeje muzivhe kuda ka Mwali kakanaka, kunofaja kakakwana Mwali.³Nokudaka makombolelo andakapiwa ndinovhuja umwe noumwe ulipakati penu:Alege kuzwifunga kukugwane,kupinda pano faningwa kufunga napo, asi afunge nokufunga kakatanya, umwe noumwe netshiyero tshokutenda sezwakavhegwa na Mwali.⁴Nokuti sezwatinemitezo yakawanda pamimbiri yedu, asi mitezo yose hayina basa limwepeji loga. ⁵Nayezwo isu , tiri vhanjitiri umbiri umwepeji na Khirisito , umwe noumwe ali utezo wavhamwe.⁶Tinezwipo zwakasiyana patakapiwa makombolero napo.Kana kuli kupo profita ngati porofite zwakayezana nokutenda kedu. ⁷Kana tshiri tshipo tshoku shumira , nga shumire.Kana umwe ane tshipo tshokugudisa, ngagudise. ⁸Kana tshiri tshipo tshoku layijira, ngalayijire.Kana umwe ane tshipo tshokupa, ngape nemoyo wose.Kana umwe ane tshipo tshovhukugwane, ngabate nokukozerera.Kana umwe ane tshipo tshokuhwira vhusiwana,ngayete noufalo.⁹Ludo ngagulege kuvha nokutshutshuja.Vhengani zwakayipa;enderani pandda nezwakanaka. ¹⁰Kana guli ludo pakati pehama, dananani noludo.Tungamirinanani,kujani umwe.¹¹Lugani kuvha novhu simba pakutambujika pasina pamwiya.Batirani Ishe,muushumire. ¹²Falani pataliro, kozererani pakutambula, tengesekani pakurabhira. ¹³Kovhanani na Mwali pakukonwa sumbijirani zira jakawanda musumbijire ludo.¹⁴Kombolerani vhanomutambuja;kombolerani musatuka. ¹⁵Falani navhanofala;lirani navhano lira. ¹⁶Ivhani nomoyo umwepeji pakati penu.Musatswaka zwinolumbijiwa,asi muyendejane navhano zwitukupaja.Musat pamoyo yenu makatanya.¹⁷Musatshivhija unhu tshakayipa ne tshakayipa.Etani zwakanaka panda kavhanhu vhose. ¹⁸Kana zwitshi yet,a pamunokona napo, galani nolugale navhanhu vhose. ¹⁹Musatshivhija,vhadikamwa, asi mujivhulire kutshamwa ka Mwali.Zwakanwagwa,"Kutshivhija ndikangu;Imi nditshalipira,'ndizwo zwino levha Ishe."²⁰Asi ""kana uvhengi uwo anezala,uupeyi tsho kudla.Kana ane nyota,uupeyi zwokunwa.Nokuti kana utshiyeta iyezwo,utshatutira masimbe emoto pausolo uwe.""²¹Usakundiwa nezwakayipa,asi ukunde zwakayipa ne zwakanaka.

Chapter 13

¹Unhu umwe noumwe ngaazwiyese pasi pamasimba makugwane,nokuti hakuna simba lisina kubva kuna Mwali.Masimba alipo akayesiwapo na Mwali. ²Saka unolamba simba unojivhisa zwakayesiwapo naMwali;zwino ivho vhanojivhisa vhanozwitolera mhaka.³Nokuti vhabati havha hlisi uno bata basa lakanaka,asi kune vhano bata basa lakayipa.Unoda kusahla simba naa?Etayi zwakanaka,ukolumbijija nazwo. ⁴Nokuti ndiye ushumiri wa Mwali kauli kuti akuyetere zwakanaka.Asi kana utshiyeta zwakayipa,ihla;nokuti habati pfumo pasina.Nokuti ndiye ushumiri waMwali,utshivhiji wokutshamwa kune unoyeta zwakayipa. ⁵Nayezwo munofanira kuzwi yesapasi pavho,musingadlalo nokuda kokutshamwa koga,asi nokuda kehana vho.⁶Nokuti nemhaka yevo monolipavho vho utero.Masimba rdivho vhalanda vha Mwali,vhanolamba vhatshinga batira tshinhu yetsho.⁷Lipirani vthose zwavhano fanigwa kulipigwa:utero kuna vhanofanira kuteregwa, ulipo kuna vhanofanira kulipigwa, kuhla kuna vhanofanira kuhliwa, kukuja kuna vhano fanira kukuiwa.⁸Musavha netshikwerethi nounhu,asi kudanana.Nokuti unoda umwe wazajisa utero. ⁹Milayo,"Usayeta vhupombe, usavhulaya, usaba, usatshivha," kana ulayo upiyo noupiyo zwakakuvhanganyiwa pabungo lokuti,"Ida vhamwe sezwaunozwida iwe."¹⁰Ludo hagu yeteri umwe zwakayipa.Nayezwo,ludo gunozajisa utero.¹¹Nokuti ndihezwi, zwatinozivha tshikati, kuti zwinotshatovha tshikati tshokumuka kenu muhope.Nokuti zwino kupijiwa kedu kavha paduze kupinda zuvha latakatanga kutenda nalo. ¹²Vhusiku hwapinda,nezuvha liripaduze.Nayezwo ngatilase mabasa eswiswi,ngati simire nhumbi jokugwa jetshiyeja.¹³Ngati yende nezura yakafanira,sapamasikati, tisingayenda nokutamba kakayipa nokubahxwa kana novhupombwe nokusiringa kana negakavha negodo. ¹⁴Asi simirani Ishe Jeso Khiristo,usatswaka kufaja nyama,nokusiringa kuko.

Chapter 14

¹Zwino sangamijani usinasimba pakutenda, musingayeti gakavha naye pazezulu pokufunga kuke. ²Umwe unhu unokutenda kuti angadla zwose, asi unesimba unodla milivho. ³Unodla zwose ngalege kuzwiyeta asingadli;futhi asingadli ngalege kupa mhaka unodla zwose.Nokuti Mwali waka usangamija. ⁴Iwe ndiwe ani,unopaulanda woumwe ulanda?Iye unomira kana kuwa.Utshamira izwe nokuti Ishe vhane simba lokuumisa. ⁵Unwe unhu unoti zuvha linwe pedzi linopinda limwe.Umwe oti mazuvha ose akafanana.Umwe no umwe ngazivhe zwe shuwa mumoyo uwe. ⁶Iye unotshengeta zuvha,unolitshengeta nokuda ka Ishe;uyo unodla ,unodla nokuda ka Ishe, nokuti unovhonga Mwali.Iye asingadli,hadliri Ishe;asi unovhonga Mwali.⁷Nokuti hakuna umwe wedu unozwilalamira iye oga, hakuna unozwifira iye oga. ⁸Nokuti kana titshilalama,tinolalamira Ishe, kana titshifa tinofira Ishe.Zwino kana titshilalama kana titshifira, tiri vha Ishe. ⁹Nokuti Khirisito wakafira iyezwo aka mukira iyezwo, akalalama kuti avhe Ishe wavhapenyu navhakafa. ¹⁰Asi iwe, unopirireni ukulu uwo mhaka?Kana newevho unoyejereni ukulu uwo?Nokuti isu tose titshamira patshigalo tshokutonga tsha Khirisito. ¹¹Nokuti kakanwagwa kutshihwi , "Novhupenyu hwangu , "ndizwo zwinolevha Ishe , "Gona linwe nelinwe litshandigwadamira,Lulimi lolumwe gutshakuja Mwali." ¹²Nayezwo,umwe no umwe utshazwi davhirira iye kuna Mwali. ¹³Nayezwo, ngatilege kulamba titshitongana,asi zwiri khwine kutonga, kuti unhu alege kuyesa tshigumbu kana tshinopiringija pandda koukulu uwe. ¹⁴Ndinozivha nokuzivhisisa tshayiko kuna Ishe Jeso kuti hakuna tshinhu tshire swinatshimene. Asi iye unoti tshire swina, kaali tshineswina. ¹⁵Nokuti kana ukulu uwo atthiswibisa, moyo nokuda kokudla iwe hawunga yendi noludo. Usapalajiwa nezwekudla iwe wakafigwa na Khirisito. ¹⁶Nayezwo kunaka kenu ngakulege kuyejiwa. ¹⁷Nokuti vhutshi hwa Mwali hasi zwokudla kana zwokunwa, asi kululama,nolugale, noufalo mu Mwiya Utswene. ¹⁸Nokuti unobatira Khirisito pazwinhu yezwi unofaja Mwali futhi unotendiwa na vhanhu. ¹⁹Nayezwo, ngatitswake izwo zwino vhuyisa lugale nezwa tingakhwatisana nazwo. ²⁰Legani kupalaja basa la Mwali nokuda kezwokudla. Zwinhu zwose zwakanana zwazwo,asi zwakayipa kune anodla akatshamwa. ²¹Zwakanaka kusadla nyama, kana kusayeta tshimwe tshinhu tshino tshanwisa ukulu uwo. ²²Unokutenda na?Ivhayi nako kuvhe kuko pada ka Mwali. Wakakombolegwaa usingazwipi mhaka patshinhu tshaano tendera. ²³Asi uyo unongugula wavha nemhaka kana atshidla , nokuti hangadli nokutenda.Zwose zwisingabvi pakutenda zwivhi.

Chapter 15

¹Zwino isu tinesimba tinofanira kuhxwala vhugwere hwavhasina simba, kusi kuzwifaja. ²Umwe no umwe ngafaje wakanyi kuke pane zwikanaka , zwinokhwatisa.³Nokuti Khirisito vho hana kuzwifaja . Asi, sezwakanwagwa zwitshihwi,"Kukuyeja kakakuyeja nako kakawira pazezulu pangu." ⁴Nokuti zwose zwakanwagwa kale zwakanwagwa kuti isu tigude kuti tivhe netalisiro inobva pakukozerera nepakunyalaja kema Bhuku.⁵Zwino Mwali wokukozerera nokunyalaja ngamupe moyo umwepeji pakati penu sezwinoda Khirisito Jose. ⁶Wakayeta kudlalo kuti muvhe nefugwa imwepeji kuti mupenyise ne ulomo umwepeji mutshikuja Mwali Bhabha vha Ishe wedu Jeso Khirisito. ⁷Zwino sangamijani umwe, sa Khirisito sezwakasangamija iwe, kuti Mwali akuijewe.⁸Nokuti Ndinoti Jesoo Khirisito wakayehwa ushumiri wakafumbiwa kusumbija shumba ya Mwali, kuti akhwatise zwakapikigwa namazi bhabha, ⁹futhi kuti ma Jentili vhakuje Mwali nokuda kevhusiwana huhwe. Sezwakanwagwa zwitshihwi, "Nayezwo nditshamulumbija pakati pema Gentili nokumuyimbira zina lenu."¹⁰Futhi ndinoti,"Falani, imwi ma Gentili,nevhanhu vhavhe." ¹¹Futhi futhi,"Lumbijani Ishe,imwi ma Gentili mose; muti maluji ose alumbije."¹²Futhi, Isaya yoti, "Uji wa Jeso utshsvhapo, naiye unomuka kuti abate ma Gentili; vha Gentili vhatshaultalira iye ." ¹³Zwino Mwali unetalisiro ngamuzafe neufalo wose nolugale pakutenda kenu, kuti muvhe netalisiro yakawandisa nesimba la Mwiya Utswene.¹⁴Zwino imi ndimene,vhakulu vhangu.Ndinozivha tshayiko pazezulu penu kuti imwi mumene muzere nokunaka,makazajiwa nokuzivha kose.Munokona nokulayana.¹⁵Asi ndinonwala swimwe nditshinyanya kukozerera nditshiyeta kumufungisa, nemakombolero andakapiwa na Mwali. ¹⁶Makombolero okuti ndivhe ulanda wa Khirisito Jeso unotumwa kuma Gentili,nditshiyeta basa lovhu Phirisita pa Vangeri ya Mwali,kuti tshibayiro tshama Gentili tshifaje Mwali, tshakayehwa tshitswene ne Mwiya Utswene.¹⁷Nayezwo nditshazwilumbija muna Khirisito Jeso pazwinhu zwa Mwali. ¹⁸Nokuti ndingahla kulevha swimwe zwinhu asi ivho Khirisito zwavhakayeta nemi kuti ma Gentili vhayetisiwe nemamhungo nemabasa, ¹⁹nesimba nezwimangajo zwinomangaja, nesimba le Mwiya Utswene. Nokudlalo kubva Jerusalema,nenyika jakamonereja kuswikira Illrikhamu,ndakapalija swimwevho vangeri ya Khirisito.²⁰Nditshikozerera, tshinhu itsi kuti ndipalije vangeri,apo pasina kumbolehwa zina la Khirisito, kuti ndilege kuvhaka pazezulu pefungwa jeumwe. ²¹Sezwakanwagwa kutshihwi:"Avho vhasina kuvhijiwa nezwizwe atshivhuya vhatshauvhona, nayivho vhasina kuha vhatshahwisia."²²Nayezwo ndakajivhisiwa gwakawanda kuvhuya kamuli. ²³Asi iyezwino, zwandisina pokubata panyika yeji,zwaavha makole manji nditshida ngamada kuvhuya kamuli.²⁴Ndinetalisiro yokukuvhona nditshipfuka nditshiyenda Sipaniya, nditshavhuya kauli pagwendo gwenu, ndiperekejiwe nemwi iyoko ndombofala nemwi nyana. ²⁵Asi zwino ndomboyenda Jerusalema, kundoshumira vhatswene vha Mwali.²⁶Nokuti vha Makhedoniya nevha Atshaya vhakati zwakanaka kuti vhaphakhane nevhasina pavhatswene vha Mwali vhali Jerusalema. ²⁷Ndizwo, vhakayetera zwakanaka, vhane sungu navho.Nokuti kana ma Gentili vhakayeta vhaphakhani navho pazwinhu zwe mwiya utswene,vhanesungu nama Juzi nokuvhashumira nezwinhu zwenyama.²⁸Nayezwo, kana ndapeja tshinhu itsi ndikavhvahigira zwose zwandinenge ndawana, nditshayenda Sipaniya ndika kuvakatshira muzira. ²⁹Ndinozivha kuti kana nditshivhuya kamuli nditshavhuya nokukombolera kakazala ka Khirisito.³⁰Zwino ndinokumbira, zwikugwane vhakulu vhangu, na Ishe wedu, Jeso Khirisito, futhi neludo gwe Mwiya,kuti mugwe pamwepeji nemi pakurabhira kenu kuna Mwali pazezulu pangu. ³¹Rabhirani kuti ndisunungugwe kuna vhasinga ingiri mu Judiya,futhi kuti kushumira kangu kunavha Jerusalema kufaje vhatswene vha Mwali. ³²Rabhirani kuti ndivhuye kamuli noufalo nokuda ka Mwali,kuti ndiwane, zololo pamwepeji, nemwi.³³Zwino Mwali wolugale ngavhe nemwi mose.Ameni.

Chapter 16

¹Ndinolevherera kamuli Fibi hazwaji yedu, ushumiri wegereke iripa Kenkrea, ²kuti muusangamije muna Ishe. Sezwazwinofanira vhatswene vha Mwali, nokuutusa pazwinhu zwose, zwaangakomwa nokuti iye amene wakatusa vhanji nemivho ndimwne. ³Mundimukisireni Priscilla na Aquila, vhanobata nemi muna Khiristo Jeso, ⁴vhakayesa mitshiba yavho kugwira vhupenyu. Ndinopa kuvhonga kavhali, hayikona iye oga, asi nengereke jose jevha Jentili. ⁵Ndimukisisa ngereke jirimungumba javho. Ndino mukisa Epaenetus vhadijani vhangu, anovha utshero wokutoma Asia kuna Khiristo. ⁶Mundimukisireni Mariya, wakamutusa zwikugwane. ⁷Ndimukisireni Andronicus na Junia, woliji gwangu. Vhakasungwa pamwe peji nemwi vhakakulumbi pakati pavhaapostola, vhanditomeravho kuvha muna Khiristo. ⁸Ndimukisireni Ampliatus, udikani wangu muna Ishe. ⁹Ndimukisireni Urbanus, ushumisani wedu muna Khiristo, na Stachys, udikani wangu. ¹⁰Ndimukisireni Apelles, wakatendewa muna Khiristo. Ndimukisireni vhengumba ya Aristobulus. ¹¹Ndimukisireni Herodion, woliji gwangu. Ndimukisireni vhengumba ya Narcissus vhali muna Ishe. ¹²Ndimukisireni Tryphaena na Tryphosa, vhashumi muna Ishe. Ndimukisireni Persis udikani, wakashuma zwakanyanya muna Ishe.

¹³Ndimukisireni Rufus, wakaketiwa muna Ishe, namayi vhavhe nemwi. ¹⁴Ndimukisireni Asycritus, Phlegon, Hermes, Patrobas, Hermas, noukulu unavho. ¹⁵Ndimukisireni Philologus na Julia, Nereus ne zwaji iye, na Olympas, na vhanhu vthose vhatswene vha Mwali vhanavho. ¹⁶Mukisanani noku mamana kutswene. Gereke jose ja Khiristo jinomumukisa. ¹⁷Zwino ndinomukumbira zwikulu kamuli, hama jangu, kuti mutualisise avho vhanopokana na vhanotshamwisa vhatshiyeta zwinopokana negudiso yamaka guda. Uzwibvise mavhali. ¹⁸Nokuti vhakadlalo havhabatiri Ishe Khiristo, asi dumbu lavho. Vhanotshutshuja moyo yavhasina mano namahwi avho akanaka nokubata kumeso. ¹⁹Nokuti kutevhera kenu kakaswika kuvhanhu vthose. Ndinofala, asi, nezwenu, asi ndoda kuti muvhe vhakathanya kune zwavhuddi, asi vhasinafungwa kune zwakavhipa. ²⁰Zwino Mwali wolugale utshatavhanya kuxhwasisira Satani pasi pesoka jenu. Makombolero a Ishe Jeso Khiristo ngajivhe nemwi. ²¹Timothy, ushumisani wanu, unomumukisa, na Lucius, na Jason, na Sosipater, woliji ngwangu. ²²Imi, Tertius, wakamwala mamwalo hawo pasi, unomumukisa muna Ishe. ²³Gaiusi, wakandisangamija imi negereke yose, unomumukisa. Erastus, utshengeti wemali yeguta, unomumukisa, na Quartus hama. ²⁴Makombolero a Ishe Jeso Khiristo ngajivhe nemwi mose. Amen. ²⁵Zwino iye unokona kumukwatisa sezwinolevha vangeri langu nokupalijiwa ka Jeso Khiristo, nokuvuligwa kezwakajumbama zwisina kulehwa tshikathi tshisingaperi ²⁶asi zwino zwinosumbijiwa nokuzivhiswa kumaliji ose, nemamwalo avhaporofita sezwakalayijigwa na Mwali, usingaperi kuti vhayingire nokutenda. ²⁷Iye Mwali wakathanya oga ngaavhe nokupenya na Jeso, Khiristo, nokusingaperi. Amen.

1 Corinthians

Chapter 1

¹Pawulo wakadanwq nokuda ka Mwali, kuti avhe u postola wa Jeso khiristu naSositeni mhama yedu. ²Kugereke ya Mwali aripavha Korinte kune vhakaetewa vhatswene muna khiristu Jeso vhakadamwa kuti vhavhe vhatswene panhu pamwepeji navhose vhanodana posepose zina la Jeso khiristu ishe wedu wavho ne wedu. ³Makombolero ngssvhe nemwi nolugare gundovha kuna Mwali bhabha vhedu nashe Jeso wedu. ⁴Ndinogala nditshivhonga Mwali tshikathi tshothe nokuda kenu nanezulu pamakombolero a Mwali amakapiwa muna khiristu Jeso. ⁵Kuti maka fumisiwa pana zwose maali pakulevhoreka kose napakuzivha kose. ⁶Nokudlalo vhutshapupu hwa khiristu hwaka kwatisiwa mamuli. ⁷Kuti hamungakomwi tshipotshimwepeji mutshimirira kusumbijiwa kashe wedu Jeso khiristu. ⁸Utshamukwatisa kuswikira pakuguma muvhe vhasinapomejegwi pazuvha lashe Jeso khiristu. ⁹Mwali ndiye wakatendeka wakamudana makawirirana ne mwanatukana uwe Jeso khiristu ishe wedu. ¹⁰Zwino ndinokumbira zwikugwane hama jangu nezina lashe wedu Jeso khiristu kuti imwi mose mulevhoreke tshinhu tshimwepeji. kuti pakati penu palege kuvhanokukhuthana asi kuti musaonganisiwe zwakanaka pamifungo limwepeji nokufunga zwimwe. ¹¹Nokuti ndakabuzwiwa panezulu penu hama jangu navhali ku Kilosi kuti pane gakovha pakati penu. ¹²Zwandinolevha ndizwokuti, umwe noumwe wenu unoti "Ndiri wa Pawulo kana kuti ndina Aolosi, kana kuti ndina Kefaasi, kana kuti ndina khiristu." ¹³Khiristu ukakovhekanyiwa naa? Pawulo wakalovheregw patshipambano nokuda kenu naa? Makalovhejiwa muzina la Pawulo naa? ¹⁴Ndimutenda Mwali kuti handina kulovheja umwepeji wenu kuze ka Sifasi na Gayasi. ¹⁵Kuti

kusavha nounhu utshati makalovhejiwa muzina langu.¹⁶ Ndakalovheja vhengumba Sitefani asi vhamwe. Handizivhi kana ndakalovheja umwepeji.¹⁷ Nokuti khristu haana kundituma kulovheja asi kuti ndipalije vangeri ndisingaeti novhutanyi kuti tshipambano tsha Mwali tshirege kukonesiwa¹⁸ Nokuti bungo lowutshinjikwa vhupeji kune vhanopalajiwa. Asi katiri isu tinopijiwa isimba la Mwali .¹⁹ Nokuti kwakanwagwa kutshihwi, "Nditshapalaja vhatanyi hwavhakathanya , nditshakonesa kuzivha kavhanozivha,"²⁰ wakathanya ulipi? Unwali ulipi? Uyeti wekhani yomunyika ino ulipi?Mwali haanakueta vhuthanyi hwenyika kuti huvhe vhupeji naa?²¹ Nayezwo, vhuthanyi hwa Mwali nyika novhuthanyi hwayo zwaisina kuzivha Mwali . Mwali wakafa ajiwa nazwo kuti vanotenda avhaporese novhupeji hokupalija.²² Nayezwo vha Juda vhanokumbila zwisumbijo navha Giriki vhanotswaka vhuthanyi.²³ Asi isu tinopalija khristu wakalovhegwa patshipambanao zwinotshamwisa vha Juda novhupenji hwavha Jentili.²⁴ Asi kuna vhakadamwa vha Juda navha Giriki , khristu isimba la Mwali novhuthanyi hwa Mwali.²⁵ Nayezwo, vhupenji hwa Mwali hunopinda vhanhu novhuthanyi , novhudera hwaMwali hunopinda vhanhu nesimba.²⁶ Nayezwo , talirani kudamwa kenu hama jangu. kuti havhasi vhakawanda vhakathanya panyama vhakadamwa , havhasi vhakawanda. Vhanesimba havhanji vhakadamwa.²⁷ Asi Mwali wakapambanisa zwinhu zwovhupenji zwenyika kuti ashonise vhakathanya . Mwali wakapambanisa zwinhu zwinotolegwaa pasi zwenyika kuti ashomise zwozwine simba.²⁸ Mwali wakakhonisa zwinhu zwinoswenhiwa zwenyika. Nezwinolerusiwa nezwinhu zwisipo, kuti akomwese zwiripo simba lazwo.²⁹ Kuti kulege kuvha nenyama inozwikuja papanda pa Mwali.³⁰ Asi naiye Mwali muli muna khristu Jeso iye wakatietegwa isu vhuthanyi hunobva kuna Mwali.Nokululama novhutswene nolujikunulo.³¹ Nokuti sezwazwaka mwagwa, "Legani unzwiкуja azwikuje muna ishe."

Chapter 2

¹Zwino imi hama jangu, pakuvhuya kangu kamuli handina kuvhuya nditshimupalajira vhutshapupu hwa Mwali nokunaka kamahwi kana kovhuthanyi. ²Nokuthi ndakati handingazivhi tshinhu pakati penu kuzeni ka Jeso khiristu iye wakalovhelegwa patshipambano.³Ndangandiri pakati penu novhudera nokuhla nokutetemera kukulukulu. ⁴Nehwi langu nokupalija kangu zwanga zwisingahovha namahwi ekukombejera ovhuthanyi havhanhu asi nokusumbija komwiya noke nungo . ⁵Kuti kutenda kenu kulege kuvha muvhuthanyi hwavhanhu asi musimba lamwali.⁶Zwino tinolevha vhuthanyi pakati pavhakakwana asi vhuthanyi husanhu huli hwenyika ino kana hwavhabati vhenyika vhanokomwesiwa nungo . ⁷Asi tinolevha vhuthanyi hwa Mwali hwakajumbama, hwakafukijiwa , hwakatomogwa kupenya kedu na Mwali sango lisanhу lavhapo.⁸Husina kuzivhikamwa noumwe wavhabati vhesango lino nokuti dleno vhayivhuzivha vhangadleno vhasingalovheri ishe wokupenya patshipambano. ⁹Asi sezwazwakamwagwa , " Izwo zwisina kuvhoneka kana kuhwika nezevhe nezwisina kupinda mu moyo wounhu ndezwa Mwali zwaakagajirira vhanouda."¹⁰Nokuti Mwali wakazwisumbija hezwo katiri isu no mwiya . Nokuti mwiya unovhona zwose zwose nezwa kajika zwa Mwali. ¹¹Nokuti unhu ndiupiyo unoziwha zwaunhu asi mwiya wounhu uli maali? Sayiyezwo hakuna unhu unoziwha zwa Mwali asi mwiya wa Mwali.¹²Zwino isu hatina kusangamija mwiya wenyika asi mwiya onobva kuna Mwali , kuti tizivhe izwo zwatakangopiwa zwedu na Mwali. ¹³Ndizwo zwati levhavho tisingalevhi namahwi anotigudisa navhuthanyi hounhu asi anofundijiwa nomwiya utswene titshi dujira zwinhu two mwiya kuvhanhu.¹⁴Zwino unhu sezwaakabahwa hasangamiji zwinhu two mwiya wa Mwali nokuti vhupenyu kaali hazwihwisisi nokuti zwinohwisisiwa no mweya. ¹⁵Asi uli wo mwiya unohwisisazwose asi iye amene hazwihwisisi nounhu. ¹⁶Nokuti ndiyani wakazivha fungwa ya she kuti ungudise? Asi isu tinoulangalirawo khiristu.

Chapter 3

¹Nemi hama jangu ndangandisingakoni kulevhhereka nemwi sokunacho mwiya asi sokunavhenyama sokuna zwisiye muna khristu. ²Ndakamupa ukakahandina kumupa mangando nokuti manga musingakoni kuzwidla nayiyewi hamukoni.³Nokuti mutshambovha nyama . Nokuti zwapatshambovha negodo pakati penu khati hamuli vhenyama mutshamboyada nouhlovho wavanhu na? ⁴Nokuti kana umwe atshiti , "Imi ndiri wa Pawulo ", umwe atshiti ."Imi ndiri wa Appolosi." hamuli vhenyama na? ⁵Zwino Appolo ndiyani ? Pawulo ndiyani? Asi vhabati vhamakatenda navho ,so ishe vhatshipa ulayo kuno umwe noumwe.⁶Ndakalima Appolosi akadirijira , asi Mwali vhaka kuja. ⁷Nayezwo, unosima haali tshinhu kana nounodirijira haasitshinhu . Asi Mwali unomeji. ⁸Zwinio unosima noundodirijira vhamwe , umwe noumwe utshapiwa ukovhe uwe sevhakashuma. ⁹Nokuti tirivhabati pamwe peji na Mwali . Muli unda wa Mwalimuli tshivhakwa tsha Mwali.¹⁰Nokuda makimbolero a Mwali ndakalonga luzivho souvhaki , umwe unovhaka zezulu pago zwino umwe noumwe ngathanye kuti unovhaka seni zezulu pago. ¹¹Nokuti hakuna umwe ungalonga mamwe mano asi iwo akalongwa kale , ndiye Jeso khristu.¹²Zwino kana unhu atshikhakhira gereke ya Mwali Mwali utshaukhakhiravho. Nokuti gereke ya Mwali litswene¹³Kulege kuvha nounhu unoziyengera . Kana unhu atshiti ndakathanya pakati penu ulengeni avhe 'tshidada' kuti avhe wakathanya. Nokuti vhuthanyi bwenyika ino vhupenji kuna Mwali . ¹⁴Nokuti zwakanwaga , "Unobata vhaka thanya pamano avho." ²⁰Zwino futi, "Ishe unoziyha mifungo yevhakathanya kuti hayina matulo. ²¹Nayezwo, ngakulege kuvha nunhu unovhimba navhanhu. Zwino zwinhu zwose ndizwenu. ²²Kana Pawulo kana Appolosi, kana Kefasi, kana nyika , kana vhupenyu, kana lufu , kana zwinhu, kana zwinu zwino vhuya . Zwinhu zwose ndizwenu. ²³Imwi muli vha khristu na khristu ndiwa Mwali.

Chapter 4

¹Unhu upiyo noupiyo ngafunge seyezwo kuti tiri vhalanda vha Khristu vhatshengeti vhezwajumbama zwa Mwali. ²Zwino pazwinhu izwi pavhataliri panotswakwa kuti unhu awanike akatendeka. ³Asi zwinhu zwitukutuku kandiri kuti nditongwe nemu kana nokutongwa nounhu.Handizwitongi imi ndoga. ⁴Nokuti handizivhi ulandu wandinawo, asi handipirisiwi nazwo.Asi anonditonga ndiye Ishe.⁵Saka legani kutonga tshinhu tshikati tshisanu tshaswika,kuswikira Ishe avhuya.Iye utshabudisa patshena zwinhu zwakajumbama zweswiswi nokusumbija mifungo ye moyo.Apo unhu umwepeji utshakhuziwa na Mwali.⁶Zwino,hama jangu, zwinhu izwi ndaka wala ndizwifanajira imi na Apollos nokuda kenu, kuti, "mugude katiri kusapinda izwo zwakanyogwa."Kuti umwe alege kuzwikuja atshipemusa umwe kune umwe. ⁷Nokuti ndiyani wakakupumusa iwe?Zwino kana wakapiwa? Unozwifireni sousina kupiwa?⁸Matoguta matofuma mabata vhuse kuze kedu tanga tinetalisiro yokuti titshatonga tose. ⁹Nokuti ndinoti Mwali wakatigaja isu vhapositolu pakupejisira, savhanhu vhakatongegwa lufu.Nokuti takayehwa tshinhu tshinomangaja nyika, navhatumwa navhanhu.¹⁰Isu tiri zwidahera nukoda ka Khristu , asi imwi matanya muna Khristu.Isu tinokomwa simba, asi imwi munesimba.Imi munokujwa,asi isu tinonyajiwa.

¹¹Kuswikira tshikati itsho isu tinezala tinenyota,hatina tshatinga fuka, hatinavhugalo kaho hokugala.

¹²Tinotambula titshibata namavhoko ude.Kana titshitukwa tino, patutshejiwa.Kana titshitambujiwa tinosunga moyo. ¹³Kana titshipomegwa,tinovhalajiya.Taka eta sezwinia yenyika nolala avhose, kuswikira zwino.

¹⁴Handimunwalili zwinhu imwi kuti ndikushonise, asi kuti ndikulayijire savhana vhanodiwa. ¹⁵Nokuti nangwe maihva navha fundisi vhanezwiwulu zwine gumi muna Khristu, hamuna vhana bhabha vhaka wanda.Nokuti muna Jeso Khristu imwi ndakabeba ne evangeri. ¹⁶Nayezwo ndinokumbira zwikugwane kamuli kuti muvhe vhaingiri vhangu. ¹⁷Nenhaka iyi ndakatuma Timoti kamuli,mwana wangu unodikamira wakatendeka muna Ishe.Iye utshamufungisa mitovho yangu una Khristu, se zwandinofundija zwose pagereke jose. ¹⁸Zwino vhamwe vhanozwikuja,vhatshiti sokuti handinga vhuyi kamuli.¹⁹Asi nditsha lumbija kuvhuya kamuli,kana Ishe atshida.Handinga zivhi mamungo ayavho vhanozwikuja,asi simba lavho. ²⁰Nokuti vhushe hwa Mwali buzwi pamasoko asi pasimba. ²¹Munotswakeni?Ndivhuye kamuli nesamu kana noludo nomwiya wovhunyolo naa?

Chapter 5

¹Tinohwa kutshihwi vhupombwe hulipo pakati punu, vhupombwe hakadlalo husingazivheki nangwe pakati pavha tadzi hunoti umwe unotola ukaji wabhabba vhavhe. ²Munozwikuja hakwine manga mukalira kuti uyo wakapata basa abvisiwe pakati punu. ³Nokuti iri zwinukazwo tshero ndisipo noumbiri asi ndiripo zwangu nemwiya. Ndatotongesa uyo wakaeta tshinhu itshi sendinenge ndiripo. ⁴Nemwi makakuvhangana panhu pamwepeji nomweya wangu nezina laishe Jeso khristu nesimba laishe wedu Jeso khristu. ⁵Kuti unhu wadlalo ayesiwe kuna Satani nyama ipalajiwe mweya upijiwe pazuvha la ishe Jeso ⁶Kuzwikuja kenu hakuna kunaka, hamuzivhi kuti kukumuso nhuku inovhija tshingwa tshose. ⁷Bvisani kukumuso yakale kuti muvhe nebundu nyowani sezwamusina kuvhirisiwa nokuti pasika yedu yatikabayigwa isu ndi khristu. ⁸Saka ngatiete utambo tisingaeti nekukumuso yakale kana nekukumuso yokudunga nokuipa. Asi nevhuroto husina kukumuso hwakanaka ne shuwa. ⁹Ndamunwalila nevhurifhi hwangu kuti musaenda ne mhobwe. ¹⁰Handidi mhombwe jose jenyika ino kana vhanolutshivho kana mabinya, kana vhanorabhira zwkifanekiso nokuti kana zwaka dlalo mofsnira kubva panyika. ¹¹Asi zwino ndinomunwalila kuti mulege kuyendejana nounhu unoehwa hama kana unosimwa dolo kana atshirabhira zwifananijo kana utuki unosimwa doro gororo musadla nawaka eta sezwo. ¹²Nokuti imi nditshatongereni vhalikuze? Ko imwi hamutongi vhalipaka punu na? ¹³Asi avho vhalipaze Mwali unovhatonga, "Bvisani pakati punu unhu uyo wakaipa."

Chapter 6

¹Kana umwe wenu anoullandu noumwe, ungakozerera kulevhoreka kana navhakaipa akasalevherera kunavhakanaka na? ²Amuzivhi kuti vhakanaka vhatshatonga nyika? Zwino kana nyika itsitongwa nemi, imwi amufaniri kutonga nyaya nokutuku na? ³Amuzivhi na kuti titshatonga vhatumwa? Zwikugwane seni , zwevhupenyu ihovhu?⁴Zwino kana unoulandu zwevhupenyu huno unofanira kutongwa , munokuja seni avho vhanonyaja gereke? ⁵Ndinodlalo kuti mushroomisiwe. Hapana wakatanya pakati penu angakona kutonga pakati pe hama nehama iye na? ⁶Asi vhakiliu vhonokwirira vhakulu vhatshizwieta panda kavhasingatendi na!⁷Zwino matovha noulandu pakati penu zwamunokulirana. Munoregereni kutenda zwisina kunaka? Munoregereni kutenda kudlirijigwa? ⁸Asi imwi munoeta zwisina kunaka , mutshidlirijira mutshizwietera hama jenu!⁹Amuzivhi kuti vhasina kululama avhangagali nhaka yovhushe wa Mwali na? MUsalasika : Nokuti ngomwe vhanorabbira zwifananijo kana vhanovhypombwe , kana zwidahela , kana vhanota vhalume vhakaji, ¹⁰kana mbabva, kana vhatuki, kana makololo asi makaehwa vhakanaka makasanugwa novhushe wa Mwali. ¹¹Vhamwe vhenu vhanga vhakadlalo. Asi makaehwa vhakanaka, mukatshenesewa, makasanugwa nezina mla ishe Jeso khiristu nomwiya wa Mwali.¹²"Ndakatendegwa zwinhu zwose," asi zwinhu zwose azwitusi. " Ndakatendegwa zwinhu zwose , " asi andidi kukundiwa netshimwempeji . ¹³"Zwokudla ndezwedumbu ,nedumbu ndire zwokudla," asi Mwali utshapalija iro na izwo zwose . Asi umbiri hasi wovhypombwe, asi ndiwa ishe na ishe ndioumbiri. ,¹⁴Mwali wakamus Ishe futi utshatimus isu nesimba lire. ¹⁵Hamuzivhi kuti mimbiri hedu mitezo ya Khiristu?Ndingatola mitezwo ya Khiristo kuyeta mitezwo yemombwe?Zwisavha iyezwo!¹⁶Hamuzivhi kuti wakafanisiwa nemombwe wavhamumbiri umwepeji naye?Nokuti iye unoti," Avha vhavhiri vhatshavha nyama imwempeji." ¹⁷Asi wakasanganisiwa naIshe wavha mwiya umwepeji naye.¹⁸Tizani vhupombwe! Zwigvi vhose zwiri kuze koumbiri,asi unoyeta vhupombwe unokakira umbiri uwe.¹⁹Hamuzivhi kuti mimbiri yenu itemberi ye mwiya wakanaka, uli mukati menu,wamakapiwa na Mwali?Hamuzivhi imwi kuti mimbiri hasiyenu? ²⁰Nokuti mategwa noutengo. Nayezwo kujani Mwali mumbiri wenu, ne mwiya yenu, iri ya Mwali.

Chapter 7

¹Zwino kana zwiri zwamandimwalira, " Zwakanaka kuti unhu alege kubata ukaji." ²Asi nokuda kovhupombwe , ulume mumwe nomumwe ngaavhe noukaji uwe, noukaji umwe noumwe ngaavhe noulume uwe.³Ulume ngaape ukaji zwakafanira noukaji ngaadlalo vho kuulume. ⁴ukaji haana simba paumbiri uwe asi ulume . sayiyezwo vho ulume haana simba paumbiri uwo asi ukaji.⁵MUsongonyimana asi mutshiyeta tshikathi tshituku mumbotenderana kuti muvhe netshikati tshokuzwinyima zwokudla nokurabhira. Nokusangana futhi kuti Satani alege kumuyeja paakusangana kenu kuzwijosa. ⁶Asi ndinolevha hezwi nditshimutendera ndisingalejisi. ⁷Nokuti ndinoda kuti vhose vhavhe semi. Asi unhu umwe noumwe unetshipiwa tshtshe tshinobva kuna Mwali. Umwe tsholuji ugu umwe tsholumwe luji.⁸Asi ndinoti kunevasina kuwana nokushirikaji, zwakanaka kuti vhagale semi. ⁹Asi kana vhasingakoni kuzwijosa, ngavhawane nokuti zwirikhwine kuti vhawane pakutswa.¹⁰Zwino vhakawana ndinovhalayijira - asi hamindisho - kuti ukaji alege kubva kuulume uwe. ¹¹(Kana atshibva ngagale asingawaniki kana adanane neulume umwe,) Ule hafaniri hafaniri kulamba ukaji.¹²Zwino kuna vhamwe ndinoti- haasi ishe kana hama inoukaji usingatendi kana iye atshida izwo kugala naye ngaalege kuulasa. ¹³Kana ukaji anoulume usingatendi, kana asinga kwanisi kugala naye hafaniri kuulamba. ¹⁴Nokuti ulume usingatendi unojetiwa utswene noukaji uwe noukaji usingatendi unojetiwa utswene kana asi kudlalo vhana vhenu vhanga vhaneswina asi zwino vhatswene.¹⁵Zwino kana usingatendi atshiyenda ngaayende izwe. Hama kana ali ulume kana ukaji hasungwi ne zwakadlalo asi Mwali waka udana kuti muvhe nolugalo. ¹⁶Unoziwha seni ukaji kuti utshathusa ulume uwo? Kana kuti unoziwha seni ulume kuti utshathusa ukaji uwe?¹⁷Asi umwe noumwe sezwaakakovhegwa na ishe umwe noumwe sezwaakadanwa na Mwali ngayende sayiyezwo. Ndizwo zwandilanoyijira pagereke jose. akapfu. ¹⁸Kana umwe atshinge akadanwa akafumbisiwa ngaalege kuyehwa usina kupfumbisiwa kana atshinge adamwa asingapfumbisiwi ngaalege kupfumba. ¹⁹Kupfumba hasi tshinhu nokusapfumba haasi tshinhu asi kutshengeta milayo ya Mwali.²⁰Umwe noumwe ngaagale pakudanwa paakadanwa nako. ²¹Wakadanwa uliulanda na? Usangozwidla moyo asi kana ungasunungugwa zwiri khwine kuti udlalo izwo. ²²Nokuti wakadanwa munashe ali ulanda wavha usunungugwa washe . sayiyezwo vho wakadanwa akasununguka wavha ulanda wa khiristu. ²³Wakatengwa neutengo legni kuvha vhalanda vha vhanhu. ²⁴Hama jangu umwe neumwe ngaagale panda pa Mwali iyapo paakadanwaq napo.²⁵Zwino panyezulu pavhasikana , handina ulayo watsho asi ndinolevha sounhu wakapiwa kuhwira vhusiwana kuti avhe wokalulama. ²⁶Nayiyezwo , ndinoti nokuda ke nhamo ino zwakanaka kuti unhu agale akadlalo.²⁷Wakabatanijiwa noukaji nah? Usatswaka kusunungugwa waka sunungugwa paukaji na? usatswaka ukaji. ²⁸Zwino kana wawana hauna kukhakha kana khomba ikawanika hana kukhakha . Asi vhakadlalo vhatshavha nokutambujika panyama.²⁹Zwino ndinozwilevha hama jangu nokuti tshikathi tshifupi. kuti kubva zwino vhanavhakaji vhavha sevhasina. ³⁰Navhanolira vhavhe savhasingaliri navhanofala savhasingafali navhanotenga savhasina tshinhu. ³¹Navhanobata nesango savhasingabatisi . Nokuti ugaliro wesango lino unopinda³²Ndinoda kuti mulege kuvha nokufunganya . Usina kuwana unofunga zwashe kuti angaufaja seni uwe. ³³Asi wakawana unofunga zwesango kuti angafaja seni ukaji uwe- ³⁴Pausiyano pakati poukaji nekhomba usina kuwanika unofunga zwashe kuti uvhe utswene paumbiri napamwiya . Asi wakawanika unofunga zwenyika kuti ungafaja ulume uwe seni.³⁵Hezwi ndinozwilevha kuti muthusiwe imwi. Ndisingadi kumusunga nousungo asi nokuda kezwakafanira kuti murabhirire ishe musingakhakhisi.³⁶Asi kana umwe atshifunga kuti hayeteri khomba iye zwakafanira kana ali pazera loku wanika ngazwiyyete sayiyezwo- unofanira kuyeta zwaanoda . hayeti zvhivhi. Vhanofanira kuwana. ³⁷Asi uyo unomira akakwata pamoyo pape asingakombetshejiwi netshinhua asi une nungo zezulu pokuda kuke akatema mumoyo tshinhu itshi kuti utshatsheta khomba iye unoyeta zwakanaka. ³⁸Nayiyezwo unowana khomba iye unoyeta zwakanaka nounsingauwanisi unoyeta zwinopinda nokunaka.³⁹Ukaji wakasungwa noulayo ulume uwe atshambopira .Mara ulume uwe akapa wasununguka kuti awanike noulume waanoda , ngazwiye hwe muna she. ⁴⁰Asi unganyanya kufala kana atshigala akadlalo pakufunga kangu imi zwino ndinoti nemivho ndine Mwiya wa Mwali.

Chapter 8

¹Zwino panhezulu pezwakabaigwa:Zwifananijo tinozivha kuti tose tinako kuzivha.Kuzivha kunovhuyisa kuzwikuja,asi ludo gunokwatisa. ²Kana unhu atshiti ndinozivha tshinhu,hoyu unhu unodakuzivha asina tshaano zivha. ³Asi kana munhu atshida Mwali, iye unoziikamwa naiye.⁴Zwino, kana kuli kudla zwinhu zwakabaigwa zwifananijo:Tinozivha kuti tshifananijo hatshiti tshinhu panyika kana kuti hakuna Mwali asi iye umwepeji. ⁵Nokuti nyange vhalipo vhanohwi vha mwali,kana kumakole kana panyika(sezwavhalipo "vhamwali" kana vhanji "namajishe"manji), ⁶asi isu tinongovha na Mwali umwepeji, ndivho Bhabha,pazwinhu zwose zwino bva kavhali nesu tilipovhonokuda kavho, naizwovho Ishe Khristu, zwinhu zwose zwilipo naye, nesu tiripo naye.⁷Asi, vthose havhana kuzivha iyapo.Nokuti,vhamwe vhakalovherera tshifananijo kuswikila iyezwino,vhanodla vhatshiti zwakabaigwa zwifananijo moyo wavho hauna simba unonyala.⁸Zwino zwokudla hazwingati swikisi kuna Mwali.Nokuti kana tisingadli,hatlipisiwi kana titshidla hatitshenesi. ⁹Asi mutanyire kuti kusununguka kenu hakungavhuyisi mifungo kuna vhamwe vhanhu vhakanyala pakurabhira. ¹⁰Nokuti kana umwe atshikuvhona iwe, unako kuzivha, ugere pakudla mugereke yezwifanijo ska moyo wahoyo asina simba atshavha nezwivhindi zwokuti adle hezwo zwakabaigwa zwifananijo na?¹¹Nokuti nokuzivha kuko kuti,uyo asina simba, unopalajiwa iri hama yakafigwawho na ¹²Khristu.Zwino, kana mutshitshinyira hama sayezwo mutshigwajisa moyo yavho inesimba,munotshinyira Khristu. ¹³Saka kana zwokudla zwitshitshamwisa hama yangu, handingatombodi nyama zwatshose, kuti ndilege kutshamwisa hama yangu.

Chapter 9

¹Andina kusunguka na? Andisi upostoli na? Andina kuvhona Jeso ishe wedu ? hamuli basa langu munashe? ²Kana ndisili upostoli kuna vhamwe tshero zwakadlalo zwikhine ndili upostoli kamuli. Muli sumbejo netshikhwatiso tshovhupostoli gwangu muna she.³Kuzwidavhirira kangu kunayivho vhanonditonga ndikoyoku. ⁴Hatitendegwi kudla nekunwa naa? ⁵Hatitendegwi kuyenda noukaji unotenda savhamwe mapostoli , nevhakulu vha ishe na Khefasi? ⁶Asi imi na Bhanabhasi hatitendegwi kushuma basa?⁷Ndiyani angashuma sousole atshizwilipira? Ndiyani anaglima munda yemazambiringa asingadli utshero wahone? Kana unolisa makwayi asinganwi ukaka wawo? ⁸Izwi ndino zwilevha nokulevha kavhanhu naa? Iwo ulayo hawulevhi yezwi naa?⁹Nokuti paulayo wa Mozisi pakanwagwa kuti, "Usasunga ulomo webhaho inopula zwilimwa." Iye Mwali unendavha nebohonaa?

¹⁰Kana unolevha yezwo nekuda kedu koga naa? Shuwa , zwakanwaligwa isu nokuti unolima anetalisiro nounopula atshitalira kuti utshaphakhigwawho. ¹¹Kana isu tikomudzwalira zwinhu zwemwiya tshingavha tshinhu tshikugwane naa kana titshitsheka zwinhu zwenu zwenyama?¹²Kana vhamwe vhatshipiwa simba pazezulu pedu , isu hatipiwi gugwane naa? Asi hatina kuzwibatira nesimba. Asi tino tambujija pazwose kuti tilege kujivhisa vangeri ya khiristu. ¹³Hamuzivhi kuti vhanoshumira pazwinhu zwitswene vhanolalama nokudla zwinhu mugereke? Futhi vhanobata basa paatari vhanopha khana atari naa? ¹⁴Nayezwo vho ishe vhakalayijira kuti vhanopalija vangeri vhalalame ne vangeri.¹⁵Asi imi handina kuzwibatira netshimwe tshinhu izwo. Handinwali izwi kuti ndiyetegwe sayezwo imi. Nokuti zwirikhwine ndife pakuti umwe akonese itsho tshandino zwilumbija natsho. ¹⁶Nokuti kana nditshipalija vangeri handina tshandinga zwilumbija natsho , nokuti ndofanira kuyeta hezwi. Ndine nhamo kana ndisingapaliji vangeri.¹⁷Nokuti kana nditshizwieta nditshida imindinoubayiro . Asi kana nditshizwieta ndisingadindakapiwa zwangu vhutaliri. ¹⁸Zwino ubayoro wangu ndiweni? Ndiwo kuti kana nditshipalija ndivhigire vhanhu vangeri ya khiristu vhasingalipi¹⁹Nokuti tshero ndakasununguka kuna vwhose ndakazwiyeta ulanda wavhose kuti ndiwanr vhanji tshayiko. ²⁰Kuvha Juda ndakavha sou Juda kuti ndiwone vha Juda . Kuna vhalii pasi poutemo, ndakavha sounhu alipasi poutemo tshero ndisanhu ndavha pasi poutemo wangu kuti ndiwanre vhalii pasi poutemo.²¹Kuna vhasina utemo ndakavha sounhu usina utemo tshero ndisanhu ndavha unhu asina utemo wa Mwali asi pasi poutemo wa khiristu . Ndayeta sayezwo kuti ndiwanre vhasina utemo. ²²Kune vhasina simba ndakavha usina simba kuti ndiwanre vhasina simba . Ndakavha zwose kuvhanhu vwhose kuti ndilalamise vhamwe nemihxwalo yeso.²³Zwinhu zwose ndinozwieta nokuda ke vangeri, kuti ndiphakhigwe makombolero pamwepeji navhamwe.²⁴Hamuzivhi kuti vhanogidima, vhagidimi vwhose vhanogigma,asi umepeji unopiwa ubayiro?Gidimani sayezwo muwane ubayiro. ²⁵Umwe noumwe unotamba unozwijoa panezwose.Zwino ivho vhano zwiyeta kuti vhawane korona inovhola, asi isu kuti tiwana isingavholi.

²⁶Zwino imi ndozwondogidimisamiyezwo, sezwisina basa; ndinogwa, asi handigwi sounhu unogwa nemwiya.

²⁷Asi ndinogwajisa ubhiri wangu, nditshauyeta ulanda, kuti zwimwe imi ndakapalijira vhamwe, ndilege kuvha ndakalasiwa ndirimbi.

Chapter 10

¹Nokuti handidi hama jangu kuti mulege kuzivha kuti vhana bahabha vhedu vthose vhanga vhali pasi pegole futi kuti vthose vhaka ambuka gungwa. ²Vthose vhaka bhabhatijiwa muna na Mozisi mugole no mugungwa. ³vthose vhakadla zwokudla swimwe peji zwemwiya. ⁴Vthose vhakanwa zwakunwa swimwepeji zwomwiya . Nokuti vhakanwa pahwe lemwiya lakavhatevhera ihwe yero langaliri Mwali. ⁵Asi Mwali hana kufajiwa navhanji vhavho nokuti vhaka palajija mubani. ⁶zwino zwinhu hezwi yanga iri sumbijjo katiri kuti isu tilege kutshivha zwakayipa sezwavhakatshivha. ⁷Musa nyengetera mifananijo savhamwevhavho sezwazwakanyogwa zwitshihwi, Vhanhuvhakagala pasi pakudla nokunwa , vhakamuka kuti vhatambe." ⁸Ngatilege kueta vhuhule, savhamwe vhavho vhakaeta, Pazuva limwe peji vhanhu makumi mavhiri amazana namazana matatu vhakafa nahwo. ⁹Ngatilege kueja Mwali sevhamwe vhavho vhakauseya vhakapalajiwa nenyoka. ¹⁰Mulege kungunguna savhamwe vhenu vhaka ngunguna vhakapalajiwa noupaliji¹¹Zwino hezwi zwinhu zwakaeteka kavhali sesumbijo katiri. Zwakanwagwa kuti tinyevhegwe isu takaswikigwa nokuguma kenyika. ¹²Nayezwo legani umwe unofunga kuti unomira atanye alege kuwa. ¹³Hakuna miyejo yakamubata iwi asi wavhanhu vthose asi Mwali waka tendeka .Hangamulegi mutsiyejiwa kupinda pamunokona asi pamiyejo iye utshamupa zira yokubuda muvhe nesimba lokukozerera. ¹⁴Nayezwo , vhadijanwa vhangu tizani kumifananijo. ¹⁵Ndinolevha kamuli savhanhu vhanohwisisa , fungani zwandinolevha. ¹⁶Ukombe wokuvhonga watinovhonga hakusangana nelopa la Jeso nna ? Vhuroto hwatino pemula hakusangana nawumbiri wa Jeso nna? ¹⁷Nokuti pane tshingwa tshimwe peji isu vhanji tiri umbiri umwepeji nokuti tirno kovhana tose tshingwa tshimwepeji. ¹⁸Talirani vha Isirayeli panyama . Avho vhanodla zwipiriso havhapakani ne atari nna? ¹⁹Ndoeta seni zwino ? Kuti ufananijo tshinhu nna? Itsho tshikafu tshobayigwa ufananijo tshinhu nna?²⁰Asi ndinoti hezwo zwavhanonobayira vhanozwipa kumwiya yakayipa nema dimoni hakusi kuna Mwali . Handidi kuti imwi muvirirane nema demoni. ²¹Hamunganwi paukombe waMwali noukombe wama dimoni . Hamunga dliri padhafula la Mwali ne dhafula lama dimoni. ²²Asi tinoda kumusa godo la ishe nna? Tine simba sayiye nna?²³"Ndakatenddegwa zwinhu zwose , " asi zwinhu zwose hazwinditusi. Ndakatenddegwa zwinhu zwose , asi zwinhu zwose hazwi mulujiri vhanhu nyezulu. ²⁴Unhu ngalege kuzwitswakira zwakanaka asi unofanira kuyetera zakanaka umwe.²⁵Idlani zwose zwinotengwa panotengisiwa pasin kubuzwiwa ubuzo nokuda kehana. ²⁶Nokuti nyika ndiya ishe nokuzala kayo . ²⁷Kana umwe wavhasingatendi danira kundodla kana mukada kuyenda endani , zwose zwinoyesiwa panda kenu idlani musingabuzwi nokuda ke hana. ²⁸Asi kana umwe akati kamuli. "Itshi tshibayira." usatshidla nokuda kaiye wakamusumbija nokuda kehana. ²⁹Hana youmwe unhu handilevhi iyo asi youmwe . Nokuti kusununguka kangu kunotongegweni nehana youmwe? ³⁰Kana nditshidla nditshidobha ndingaho tukigweni nokuda ketshinhу tshandino tenda panyezulu patsho?³¹Neyezwo kana munodla kana kunwa kana kuyeta tshimwe tshinhу etani zwose kuda kaMwali kukuiwe. ³²Legani kutshamwisa kana ma Juda nokuvha Giriki noku gereke yaMwali. ³³Semi vho ndinofaja vhanhu vthose pazvhinhу zwose ndisingatswaki zwinonditusi imi asi zwinotusa vhakawanda kuti vhapijiwe.

Chapter 11

¹Ivhani vhavheri vhangu, semi ndiri utevheri wa Khiristo. ²Zwino ndinomulumbija nokuti munondi langalira pazwinhu zwose.Mutshitshegeta ulayo sezwandakamupa iwo. ³Nayezwo ndinoda kuti muzivhe kuti Khiristo usolo woumwe noumwe, futhi usolo woukaji ndiye ulume, futi usolo wa Khiristo ndiye Mwali. ⁴Ulume umwe noumwe unorabhira kana kuporofita usolo uwe wakafukijiwa unioninipisa usolo uwe.⁵Asi unukaji umwe noumwe unorabhira kana kuporofita usolo uwe.Usina kufukijigwa unioninipisa usolo uwe nokuti ndizwo zwimwepeji nokutesegwa. ⁶Nokuti kana unhukaji asina kufukija usolo uwe, ngadambuligwe mavuji awe ayete mafupi.Kana zwisingafaniri kuti unhukaji adambuligwe mavuji, kana atesegwe ngafukijiwe.⁷Nokuti unhulume hafaniri kufukija usolo, zwaali ufananijo nokupenya ka Mwali.Asi unhukaji ndiye kupenya kounhulume. ⁸Nokuti unhulume habvi kuunhukaji.Asi, unukaji unobva kuulume.⁹Futi ulume haana kusikigwa unhukaji.Asi, unhukaji ukasikigwa ulume. ¹⁰Nokuda kayezwo unhukaji unofanira kuvha netshisumbijo tshesimba pausolo uwe, nokuda kavhatumwa.¹¹Tshero zwakahlalo, Ishe, unhukaji halikuze kounulume, noulume halikuze kounukaji. ¹²Nokuti unukaji sezwaanobva kuunulume, nokuhlalo vho unhulume unobiwa nounhukaji.Asi zwose zwinobva kuna Mwali.¹³Tongani imwi mumene: Zwakafanira kuti unhukaji arabhire kuna Mwali asina kufukijiwa na? ¹⁴Saka hamugudisiwi naiwo usiki kuvhanhu kuti kana unulume unamavuji malefu, muno shonisasiwa nazwo na?¹⁵Asi kana unhukaji unamavuji malefu,ndiko kupenya kuke? Nokuti wakapiwa vuji lire tshivhe tshifukijo. ¹⁶Zwino kana umwe unenge atshida kuyeta khani, hatina ulayo wakahlalo isu, tshero gereke ya Mwali.¹⁷Asi kana nditshimuvhuja iyezwo,handimulumbiji.Nokuti hamusanganiri zwinopinda nokunaka, asi zwakaipa. ¹⁸Nokuti ihwi lokutanga, kana mutshivhungana mugereke, ndinohwa kuti kukutana kulipo pakati penu, pamwe ndinotenda kuti ndizwo. ¹⁹Nokuti gudiso jakapamuka jinofanira kuvha pakati penu, kuti avho vhakatendeka vhavhoneke pakati penu.²⁰Zwino kana mutshikuvhangana pamwe peji hakuti mudle tshilayiro tsha Mwali.²¹Nokuti kana modal umwe noumwe unatomera vhamwe kuhla tshilayiro tshitshe umwe unezala umwe ukabatiwa. ²²Saka hamuna ngumba kamungadlira nokunwira na? Munozwija gereke ya Mwali ? Nditshati tshini kamuli ? Nditshamulumbija ? Handina kukulumbijira hezwo!²³Nokuti imi ndakasangamija kuna ishe itsha tshandakakupa vho, kuti ishe Jeso nevhusiku hwaaka pandukigwa wakatola vhuroto. ²⁴Akati avhonga ukatshipemula akati, "Hoyu umbiri wangu unopamuligwa imwi. Etani hezwi mukondifunga."²⁵Sayezwo, vho vhakati vshapeja kulayira akati ukombe hoyu ndiyo sungano itswa mulopa langu . Etani yezwo tshikati tshose kana mutshimwa mutshindifunga." ²⁶Nokuti tshikati tshose kana mutshihla vhuroto hoku kana ku mwa ukombe uyu munopalija lufu gwa ishe kuswikira atshivhuya. ²⁷Asi nayezwo umwe noumwe unodla vhuroto uhu kana kunwa ukombe wa ishe nouhlovho usina kufanira utshavha nemhaka youmbiri nelopa la ishe. ²⁸Zwino unhu ngaazwije kuti adle vhuroto hohu atshidlalo nokunwa ukombe hoyu. ²⁹Nokuti unodla nokumwa nohlovho usina kufanira unoziwidlira nokuzwimwira kutongesewa zwaasinga hwisisi mumbiri wa ishe. ³⁰Ne mhaka iyi vhanji vhalipo pakati penyu vhasina simba vhanotongwa vhanji vhavhete.³¹Nokuti dai tayizwieta isu timene , hatayitongisiwa. ³²Zwino kana titshotongiwa na ishe, tinojosiwa, kuti tilege kutongegwa kulohwa pamwe peji neniyika.³³Nayezwo, hama jangu, kana mutshi sanganira pakudla, miriranani. ³⁴Kana umwe ane zala, ngadle kanyi kuke, kuti mulege kukuvhanganira kutongwa . Nezwimwe zwaakanwala, nditshazwigajira kana ndaswika.

Chapter 12

¹Zwino kana zwiri zwipo zwemweya hama jangu handidi kuti muvhe musingahwi. ²Munozivha patshikati tshamanga muli vhanhu vhasingatendi manga mutshi dhosegwa zwifaniso zwisinga koni kulevhoreka sezwamayitungamirigwa navho. ³Saka ndinomuhwisia kuti hakuna unhu uno levhereka nomwiya wamwali angati, "Jeso ndiye ishe..Ishe asi mwiya utswene." ⁴Zwino maluji manji ezwipo alipo asi mwiya ndiwo umwepeji. ⁵Maluji manji akarabhira alipo nazwinho ishe umwepeji. ⁶Maluji manji amabasa alipo asi Mwali umwepeji iye unobata zwose muna vhose.⁷Asi umwe unopiwa kusumbijiwa komwiya kuti vhose vhatusiwe. ⁸Nokuti umwe unopiwa nomwiya ihwi lovhatanyi kuumwe ihwi lokuzivha nomwiya iyoyo. ⁹Umwe kutenda mumwiya iyoyo, mumwe oyoyu mumwe zwipo zwokupolisa mwiya uyu. ¹⁰Umwe kuyeta mabasa esimba umwe kuporofita umwe kuzivhisisa mwiya umwe maluji endimi umwe kudujira ndimi. ¹¹Asi izwi zwose zwino ehwa nomwiya iwoyoyu umwe peji unotevhera umwe noumwe sezwa akananga. ¹²Nokuti soumbiri umwepeji unemitezo minji nemitezo yose umbiri umwepeji wakadlalo ivho khristu. ¹³Nokuti mumwiya umwepeji isu tose taka bhabhatijiwa muumbiri umwepeji kana tiri vha Juda kana vha Giriki kana vhalanda kana vhaka sununguka isu tose taka nwa pamwiya umwepeji. ¹⁴Nokuti umbiri hawutezo asi minji. ¹⁵Kana lusoka gukati, "Kubva nhasi handidi luvhoko, handiri, utezo wounhu umbiri, saka hagoumbiri zwagwadlalo na?" ¹⁶Nezevhe kana ikati, "Nokuti handiri ziso handiri utezo woumbiri, saka hagowumbiri naa?" ¹⁷Kana umbiri wose wangauli ziso kuhwa kayihovhapi? kana umbiri wose wanga ulizevhe, kunuhwija kayihovhapi?" ¹⁸Asi zwino Mwali wakaesa utezo umwe, umwe peji umwe noumwe paumbiri sezwaakada. ¹⁹Kana yose yavha mitezo umbiri waivhapi? ²⁰Asi zwino une mitezo minji asi umbiri umwepeji ²¹Ziso alingati paluvhoko 'handikudi' kana kuti luvhoko gungati kusoka, 'handi kudi'. ²²Asi mitezo iyo yombiri inenge isina nungo ndiyo inodiwa. ²³Nemitezo iyo yombiri yatinoti hayikujiji ndiyo yatino kuja tshaizwo nemitezo iyo yedu isina kunaka ndiyo yanaka nokupindisisa. ²⁴Asi mitezo yedu yakanaka hayikonwi kukuiwa asi Mwali uka batshanyija umbiri wose akakuiwa ano kupindisisa mitezo ino konwa kunaka. ²⁵Wakayeta hezwi kuti palege kuvha nokupambana paumbiri, asi kuti mitezo itshengetane zwako ezana. ²⁶Kana utezo umwepeji utshitambujika mitezo yose ino tambula pamwepeji nawo. Utshifala mitezo yose inofala vho. ²⁷Zwino imwi muli umbiri wa khristu.noumwe noumwe utezo yawo ²⁸Mwali wakaesa vhamwe pagereke pakutanga vha positoli wavhuvhiri vhaporofita vhe tshitatu vhagudisi, vhatevhereri vhayeti vhama basa esimba vhatevheri vhe zwipo zwinopolesa navhano tusa navha bati namaluji manji enolimi. ²⁹Vhose vhapostoli naa? Vhose maporofita naa? Vhose vhagudisi naa? Vhose vhaeti vhamabasa esimba naa? ³⁰Vhose vhanewipo zwokupolisa naa? Vhose vhano levhereka nendimi naa? Vhose vhano dujira naa? ³¹Asi kozererani zwipo zwikugwane. Nditsha musumbija vho zira yakanaka inopinda Jose.

Chapter 13

¹Nhangwe ndikalevha nendimi javhanhu nejavhatumwa ndisina ludo ndavha sendarira jinolira. ²Nhangwe ndinetshipo tshokupolofita nditshihwisisa zwaka jumbama zwose nokuzivha kose nhangwe ndinokutenda kose kuti ndibvise tavha , ndisina ludo handizivhi tshinhu. ³Nhangwe ndakovhera vhalombo zwose zwandinazwo , nhangwe ndikaesa umbiri wangu kuti ndipisiwe . Ndisina ludo handituswi tshinhu.⁴Ludo gune moyo ulefу , gunomoyo unyolo , ludo haguna godo. Haguna manyawi , hagu zwikuji. ⁵Hagueti zwisingafaniri , haguzwitswakiri zwago. Hagutshamwi , haguna zwiera. ⁶hagufaliri zwisina kunaka asi, gunofalira zweshuwa. ⁷Gunofukija zwose , gunotenda zwose, gunetaliro panezwose . guno kozerera pane zwose.⁸Ludo hagungo pera. Zwino kana kuli kuponofita kutshapera . Kana jiri ndimi jitsha guma. Kana kuli kuzivha kutsha bvisiwa. ⁹Nokuti tinozivha zwisakakwana tino porofita zwisakakwana. ¹⁰Asi kana zwakakwana zwaswika izwo zwisina kukwana zwitshabvisiwa.¹¹Imi nditshambovha nwana ndailevherera somwana ndaigunga somwana ndailangalira somwana. Zwino zwandavha ukugwane, ndabvisa vhuhwanana. ¹²Nokuti zwino tinovhona patshivhoni asi netshikati itsho titshavhona nezwiso zwakatalisana. Zwino ndinozivha zwisakakwana asi netshikati yetsho nditshazivha sezwandakazibwa nemwi vho. ¹³Zwino kutenda netaliro noludo zwitatu izwi ndizwo zwinogala , Asi tshikugwane pakati pazwo ndigo ludo.

Chapter 14

¹Tevherani ludo kozelelani zwipo zve Mwiya asi zwikulu kuti muporofite. ²Nokuti unozuwa nolumwe lurimi haazuwi kuvhanhu asi kuna Mwali. Nokuti hakuna unouhwa asi noMwiya unozuhwa zwakajumbama. ³Asi uporofita unozuwa kuvhanhu atshivha kwatisa nokulaya ,nokunyalaja. ⁴Unozuwa nolulimi unoziwi kwatisa iye, asi unoporofita unokwatisa gereke. ⁵Zwino ndinoda kuti imwi mose mulevhhereke nendimi.Asi tshero zwikapfuka yezwo ndinotama kuti muporofite . Asi kana unoporofita ukugwane kunotozuhwihwa nendimi (asi kana atshidujira kuti gereke ikwatisiwe). ⁶Asi iyewzi hama jangu kana nditshivhuya kamuli nditshilevhhereka nendimi ndingamutusa neni ? kana ndisinga levhereki nokuvuligwa , kana nokuzivha , kana noku porofita, kana nokugudisa.⁷Tshero zwinhu zwisina vhupenyu zwinolira kana iri gulu kana,ludimbwa , kana zwisinga siyani pakulira kazwo, zwinga zibwa seni tshino lijiwa neguliu kana ludimbwa? ⁸Nokuti kana hwamanda isingaliri zwavhudi ndiyani ungazivha kuti tshavha tshikati tshokugwa? ⁹Zwakadlalo vho nemwi kana musingazuhwi noliulimi . mahwi anohwika kuzivhiwa zwinolehwa zwitshazivhiwa seni ? Nokuti mutshangolevherekera mumwiya zwenu.¹⁰Mahwi anemaluji akawanda panyika hakuna tshinhu tshisina zwatshinolevha. ¹¹Asi kana ndisingazivhi kuti ihwi linolevheni imi nditshavha sounhu wolumwe luji nounolevhhereka utshavha kandiri sounhu wolumwe luji.¹²Sayezwo imwi kuva mutshikozerera zwinhu zve mwiya tswakanzi zwikulu kuti mukwatise gereke. ¹³Saka nuno levhereka nolumwe lulimi ngaarabhire kuti akwanise kudujira. ¹⁴Nokuti kana nditshirabhira nolumwe lulimi mwiya wangu unorabhira asi kufunga kangu kunokomwa zwibebo.¹⁵Zwino imi nditshaeta seni? Nditsharabhira ne mwiya wangu asi nditsha rabbira ne fungwa jangu . Nditshayimba ne fungwa jangu. ¹⁶Kana zwisingadlalo kana utshitenda Mwali ne mwiya uyo ulikuze utshati tshini, "Amen." seni pakutenda kuko asingazivhi tshawuno levha iwe?¹⁷Nokuti iwe unotenda izwo zwakanaka asi umwe unhu hakwatisiwi. ¹⁸Ndinotenda Mwali kuti imi ndino levhereka nendimi kupinda imwi mose. ¹⁹Asi pagereke ndinoda ngamanda kulevha mahwi matuku nokufunga kangu kuti ndigudise vhamwevho pakuzuwa nolumwe lulimi anokwana kueta gumi. ²⁰Hama jangu musavha vhana pakufunga, asi muvhe zwisiye pane zwakavhipa. ²¹Paulayo zwakanwagwa kuti, "Nditsha zuwa kuvhanhu havha nditshilevha navhanhu vhejimwe ndimi nemimwe milimo. Tshero zwakadlalo havhangi , "Ndizwa zwinolevha ishe."²²Saka ndimi sumbijo hayikona kune vhanotenda asi kune vhasingatendi. Asi maporofita ndie sumbijo hayikona kune vhasingatendi asi kune vhanotenda. ²³Kana nayezwo kana gereke yose yavhu ngana ende vhose vhaka zuhwa ne ndimi , vhanga vhalikuze ne vhasinga tendi vhaka vhuya muukati havhangati munopenga?²⁴Asi kana vhose vhaka porofita umwe asingatendi kana usina kuguda ukapinda utshatendisiwa nezwaatshahwa zwose. Utshatongwa nazwose zwaakalevha. ²⁵Neyimwe zira zwaka jumbiwa mumoyo uwe zwitshasumbijiwa , Nayezwo utshawira pasi nekumesoatshirabhira Mwali. Akapupula kuti Mwali uli pakati penu tshayiko.²⁶Zwino titshati tshini tshinotevhera hama jangu? Kana titsha kuvhangana linhi umwe noumwe une pisalema une tshokugudisa netshaaka vuligwa nolumwe lulimi unetshe kudujira. Etani zwose kuti muvhake gereke . ²⁷Kana umwe atshilevhhereka nolulimi ngazwi etiwe navhavhiri kana kupinda vhatatu. Vhatshivhalana noumwe ngadujire zwaanenge alevha. ²⁸Asi kana pasina unodujira nganyalale mugereke. Ngazwivhuje iye nokuna Mwali.²⁹Legani vhaporofita vhavhiri vhatatu vhanyalale mugereke. Futi legani vhamwe vhayingire. ³⁰Zwino kana tshimwe tshinhu tshika vuligwa umwe ugereco woku tanga nganyalale.³¹Nokuti munga porofita mose mutshieti umwe noumwe kuti vhose vhagude vhose vha nyalajiwe. ³²Mwiya wavha porofita unoziwilisa pasi pavha porofita. ³³Nokuti Mwali haali Mwali wokupambanisa asi wolunyalalo sapa gereke jose javha tswene.³⁴Vhanhukaji ngavhanyalale mugereke . Nokuti havha tendegwi kulevhereka. Asi vhano layigwa vhazwi ese pasi sezwino levha ulayo. ³⁵Kana vhatshida kuguda tshinhu ngavha buzwe vhalume vhavho kanyi.Nokuti tshinu tshino shonisa kuti vhanhukaji vhalevhhereke mugereke. ³⁶Kati ihwi la Mwali lakabva kamuli na? Iwe ndiwe woga likakuswikira naa? ³⁷Kana unhu atshiti ndiri uporofita kana ndiri womwiya, ngatende kuti izwo zwandinomunwalira paulayo wa Ishe. ³⁸Asi kana unhu asingazivhi, ngavhe asi ngazivhi.³⁹Saka, hama jangu, kozererani kupoerofita, musinga jivhis vhamwe kuzuwa nendimi. ⁴⁰Asi zwinhu zwose ngazwietiwe nezira yakanaka noulayo wazwo.

Chapter 15

¹Zwino hama jangu ndinokuzivhisa kuti evangeli yandakakupalijirayi iyo yamukasangamija vho iri yamunomira nayo, ²iyo yamunopijiwa vho nayo, kana mutshithusa nezira yandikapilija kamuli kana musina kutenda pasina. ³Nokuti pakutoma ndakakupa izwo zwandikasanganija vho kuti khristu wakafira zwivhi zwedu sezwakanwanga pamabhuku. ⁴Iye ukavhigwa ukamusawa nezuvha letshitatu sezwakanwaga pamabhuku. ⁵Jeso ukazwisumbija kuna Khefasi iyapo kunavhane gumi nevhavhili. ⁶Iyapo akazwisumbija kuhama jinopinda mazana mashanhua pamwe navhanji vhavho vhapanu kuswikira zwino. Asi vhamwe vhavhata. ⁷Iyapo akazwisumbija kuna Jemusi nokuna vhanwe vha postori vthose. ⁸Pakupejisira akazwisumbija kandirivho se akabehwa tshikati tshisanhu tshawswika. ⁹Nokuti imi ndiri utuku kuvha postori vthose. Handifaniri kuti ndihwi upostori nokuti ndakatambuja gereke ya Mwali. ¹⁰Asi nemakombolero a Mwali ndiri unhu wakadlali zwino namakombolero awe kandiri haana kuvha paswa asi ndakabata zwikugwane kupinda vthose hamisi makombolero a Mwali anga anemi. ¹¹Nayezwo kana ndirimini kana vhanhu ivho tinopalija kudlali nemwi makatenda kudlali. ¹²Zwino kana khristu atshipalijigwa kuti akamusawa kuvhakafa vhamwe pakati penu vhanolevha seni kuti hakuna kumuka kuvhakafa. ¹³Zwinodleni pasina kumuka kuvhakafa na khristu ungadleni asina kumusawa vho. ¹⁴Adleni khristu asina kumusawa kupalija kedu kungadleni kutshivha pasina nokutenda kenu kungadleni kutshivha pasina vho. ¹⁵Nesu tayiwanikwa tirizwapupu zwa Mwali zwokunyepa nokuti takapupula kuti Mwali akamusawa khristu iye waasina kuumusa, kana zwiri izwo kuti vhakafa havha musiwi. ¹⁶Nokuti kana vhakafa vhasingamusiwi na khristu haana kumusawa vho. ¹⁷Kana khristu asina kumusawa kutenda kenu hakuna basa mutshambovha muzwivhi zwenu. ¹⁸Zwino navho vhakafa muna khristu vhakalasika vho. ¹⁹Kana tine taliro kuna khristu pavhupenyu uhuhoga tinohwisa vhusiwana kukunda vhanhu vthose. ²⁰Asi zwino khristu wakamusawa kuvhakafa akavha tshibehwa tshokutoma tshawhakavhata. ²¹Nokuti lufu gwakavhuya nounhu kumuka kavhakafa kakavhuya nounhu vho. ²²Nokuti vthose sezwavhanofa muna Adamu, sayezwo vho vthose vhatshalalamisiwa muna khristu. ²³Asi umwe noumwe pajolo lire ; khristu tshirehwa tshokutoma titevhore avho vhalii vha khristu pakuvhuya kuke. ²⁴Iyapo kuguma kunoiswika patshikati tshitshapo Mwali bhabha vhushe patshikati tshaatshapalaja kubata kose novhushe hose nesimba. ²⁵Nokuti unofanira kubata vhushe kuswikira ayesa vhavhengi vhavhe vthose pasi pesoka jije. ²⁶Uvhengi wokupejisira utshapalajiwa nolufu. ²⁷Nokuti wakaesa zwinhu zwose pasi pesoka jake zwino kana atshiti, " Zwose zwakasiwa pasi pape," zwinovhoneka patshena kuti iye akaesa zwose pasi pape haesiwipo. ²⁸Zwino kana zwinhu zwose zwaesewa pasi pape, iyapo nomwanatukana vho iye utshaesiwa pasi pape akaesa zwose pasi pape kuti Mwali avhe zwose kunavthose. ²⁹Kana zwisina kudlalo avho vhanolovhejegwa vhakafa vhatshaeta seni? Kana vhakafa vhasingahomusiwi vhakalovhejegweni ivho vhakafa? ³⁰Nesu tiri pangozi tshikati tshose nendavha vhajeni? ³¹Ndinofa mazuva ose! Hama jangu kuzwilumbija kandinako pamusolo penu muna khristu Jeso ishe wedu. ³²Kana ndakagwa nezwivhanda pa Efesa sounhu zwainditusaneni kana vhakafa vhasingamusiwi? "Ngatidle ngatinwe nokuti mangwana tinofa." ³³Musingonyengetejegwa, vhungani hwakayipa hunovhoja vhunhu hwakanaka. ³⁴Pengenukani zwakalulama mulege kutshinya nokuti vhamwe havhazivhi Mwali. Ndinolevhoreka izwi kuti mushonisiwe. ³⁵Umwe utshati, "Vhafu vhatshamukaseni, vhatshavhuya noumbiri ukayeta seni?" ³⁶Iwe tshidayera ! yetsho tshaunojwala hatshimeri kana tshisingafi. ³⁷Tshawunojwala haujwali umbiri utshavhapo asi mhuji yoga . Kana yamapfunde kana yezwimwe. ³⁸Asi Mwali unopa umbiri paanoda napo, mbeu imwe neimwe umbiri wayo. ³⁹Nyama yose ha nyama imepeji . Asi imwe ndiye vhanhu imwe inyama yemhuka , imwe inyama yezwinyoni, imwe ndiye hovhe. ⁴⁰Kune mimbiri yekumakole nembiri yepanyika .Asi kopenya keyokumakole kumepeji nokenyika kumepeji. ⁴¹Kopenya kezuvha kumepeji nokopenya kemweji kumwepeji nokopenya kenyereli kumwepeji nokuti imwe nyereji inosiyana neyimwe pakupenya. ⁴²Ndizwo zwakayetiwa vho kumuka kavhakafa. Umbiri unojwagwa pakuvhola unomusiwa pakusavhola . ⁴³Unodzvagwa pakunyaja unomusiwa pakupenya . Unojwagwa zwisina nungo zwinomusiwa pasimba. ⁴⁴Unodwagwa uli umbiri wokubehwa unomusiwa uli umbiri wemwiya. Umbiri wokubehwa ulipo. noumbiri womwiya ulipo. ⁴⁵Zwakanwagwa vho kuti, "Unhu wokutoma , Adamu akayetiwa unhu upenyu." Adamu wokupejisira wakayetiwa mwiya unoda vhupenyu. ⁴⁶AAasi zwomwiya hazwo zwokutoma asi zwokubehwa zwikatevhera zwomwiya. ⁴⁷Unhu wokutoma ndiwenyika wevu. Unhu wovhuvhili wakabva kumakole. ⁴⁸Seni wevu, ndizwo zwakaehwa vho ivho vhokumakole. ⁴⁹Vhuye sezwatakanga tinoufananijo wounhu wevu titshavha vho noufananijo waiye wokumakole. ⁵⁰Zwino ndinoti vhakulu vhangu , nyama nelopa hazwingagali nhaka yovhushe hwa Mwali nokuvhola hakungagali nhaka yokusavhola. ⁵¹Talirani! ndinomuvhuja zwakajumbama . Hatingavhati tose asi titshatshitshiwa tose. ⁵²Pakaleyapo nekutshopira keziso nehwamanda kokupejisira. Nokuti hwamanda itshalira . iyapo vhakafa vhatshamuka nokusavhola , nesu titshasandugwa. ⁵³Nokuti itsi tshinovhola tshinofanira kufuka kusavhola nahesthi tshinofa tshinofnira kufuka kusafa ⁵⁴Zwino kana itsi tshinovhola tshakafu kusavhola nahetshi tshinofa tshafuka kusafa,

iyapo bungo laknwagwa litshaeteka linoti,⁵⁵"Lufu gwaminyiwa nokukunda." "Lufu kukunda kuko kulipi? Lufu luvholera gugo gulipi?"⁵⁶Luvholera golufu ndizwo zwinhu nesimba lezwivhi ndiwo ulayo.⁵⁷Zwino Mwali ngavhongiwe , uyo unotipa kukunda na ishe wedu Jeso khiristu.⁵⁸Saka vhakiliu vhanodiwa , mirani makakwata mulege kuzuziwa. Mubatirire ishe nesimba tshikati tshose mutshizivha kuti kubata kenu hakungavhi pasina munashe.

Chapter 16

¹Zwino kana zwiripo zwavhanganijiwa vhanhu vha Mwali vhakanaka:sezwandakalayijiwa segereke eGalatiya,etani sayezwo. ²Nezuvha lokutoma leviki, umwe noumwe ngahafuje zwimwe kanyikuke akuvhanganje paukawana napo, kuzwipo zwilege kuvhunganija kana nditshiswika.³Kana ndaswika, nditshatuma avhovhamunotenda nevhurifhi Jerusalema. ⁴Kana zwafanira kuti imi nalendevho, vhaenda nemi.⁵Zwino nditshaghuya kamuli kana ndopinda ne Makodonia. Nokuti ndinopinda ne Makedonia. ⁶Zwimwe nditshagala nemwi nengwe ndipeje mhepo, kuti muhondi perekeja, pose pando enda.⁷Nokuti handidi kukuvhona ezwino ndiripagwendo.Kuti ndinoti nditshagala nemwi tshikati,kana Ishe vhatshindi tendera. ⁸Asi nditshagala pa Efasa kuswika Petacositi, ⁹nokuti ndavuligwa ukovha ukugwane, unebasu gugwane nevhajivhisi vhakawanda vhalipo. ¹⁰Zwino kana Timoti atshiswika,musangamijini kuti agale nemwi asingahli, nokuti unobata basa la Ishe, sezwandoeta imi. ¹¹Nayezwo ngakulege kuvha nounhu ulamba asi muperekeje nolugale,kuti avhuye kandiri nokuti ndakatalira pamwepeji nehama. ¹²Zwino ali Apollos hama yadu, ndakakumbira kaali zwikugwane avhuye pamapeji nejimwe hana, asingadi kuvhuya iyezwino utshaghuya kana awana tshikati tsha kanaka. ¹³Lindani,mirani nesimba kutenda, etani kukwata sevhalume. ¹⁴Zwose zwamunoeta etani noludo. ¹⁵Ndokumbira zwikugwane kamuli hama jangu mozivha muli vha Sitefani, ndimwi mitshero yokutanga pa Akaya, vhakazwiesa kuti vhashumire vhanhu vha Mwali vhakanaka, ¹⁶kuti nemwivho mozwiese pasi pavhakadlalo napasi pavhose vhanotithusa navhanobata pamwepeji nesu. ¹⁷Ndinofala nokuvhuya ka Sitefani,Fortunatus,na Achaicus.Nokuti ivho vhakandietera basa vhakamirira imwi. ¹⁸Nokuti vhazoloja mwiya wangu newenhu neyezwo kujani vhakadlalo.¹⁹Magereke eku Asia anomumukisa.Aquila na Pirisila vhanomu mukisa zwikugwane muna Ishe panu pamwepeji negereke iri mungumba yavho. ²⁰Vhakulu vhavhe vhone vhanomukisa .Mumukisane nokuyeta zwakanaka. ²¹Ndiko kumukisana kangu imi ,Pawulo,noluvhoko gwangu. ²²Kana unhu asingadi Ishe,ngaavhe watuka,Ishe, unovhuya! ²³Makombolelo a Ishe Jeso ngavhe nemwi. ²⁴Ludo gwangu ngaguvhe nemwi mose muna Khiristo Jeso.

2 Corinthians

Chapter 1

¹Paulo, uapositola wa Khirisito Jeso unokuda ka Mwali,na Timothi ukulu wedu, kugereke ya Mwali iri ku Corinth, noku vhanhu vhone vhatshene vha Mwali munyika ya Achaia. ²Makombolero ngavhe nemwi nolugale gunobia kuna Mwali Bhabha vhedu na Ishe Jeso Khirisito.³Mwali ngavhongwe na Bhabha vhedu Ishe Jeso Khirisito.Ndi Bhabha vhokuhwira vhusiwana Mwali woku nyalaja kose. ⁴Mwali vhanotinalaja mukutambujika kedu kose kuti tinalaje vhamwe vhalimukutambujika.Tino nyalaja vhamwe nokunyalajiwa katinoyehwa nako na Mwali. ⁵Nokuti matambujiko aKhirisito se zwaakavha manji katiri sayiezwo vho kunyalajiwa kedu kakavha kunji na Khirisito. ⁶Zwino kana titshitambulazwedu, isu zwino yehwa nokuda kokunyalajiwa nokupolesiwa kenu;kana titshinalajiwa isu zwinoyehwa nokuda kokunyalajiwa kenu.Kunomukwatisa kukozerera pamadambujo iyawo anotitambuja vho nawo. ⁷Talisiro yedu zezulu kenu yakakwata, kuti zwamunosangana nesu matambujiko, sayiezwo vho pakunyalajiwa.⁸Nokuti hatidi, hama jangu, kuti mulenge kuzivha kutambujika kakatiwira pa Asia.Kuti takalemengwa kupinda simba ledu nokudlalo takalasa moyo titshiti hatingalalami. ⁹Nokudlalo,pamoyo yedu tanga tatozwitongera lufu. Kuti tilege kuthemba nenungo jedu, asi na Mwali, unomusa vhakafa. ¹⁰Iye wakatisunungula palufu lukungwane gwakadlali, utshatisunungula.Iye watinothemba naye kuti unotisunungula. ¹¹Nemwivho mutshatusana pakutikumbiriri.Kuti vhanhu vhanji vhavhonge panyezulu pedu nokuda ketshipo tshedu tshe vhusiwana tshatakapiwa nokurabhira kavhanji.¹²Nokuti kuzwikuja kedu: Ndikoku pupulira kemoyo yedu kuti tikayenda panyika zwikugwane kamuli novhutswene nevhukakki hwa Mwali tisingaendi, novhuthanyi hwennyama aso nevhusiwana hwa Mwali. ¹³Nokuti hatimumwaliri zwimwe zwinhu asi izwo zwamunovhala nezwamunohwisisa, ndinoti dleni mutshizwitenda kuswikira pakuguma ¹⁴sezwamakatitendaho pane zwimwe, kuti isutiri kulumbijiwa kenu, semwivho mutshavha kulumbija kedu nezuvha la Ishe Jeso. ¹⁵Nditshizivha iyezwo, Ndanga nditshida kuthoma, kuvhuya kamuli kuti mukombolegwe gwa vhuvhiri. ¹⁶Ndayilonga kumuvakatshira nditshiyenda Macedonia.Ndayida futi kumuvakatshira nditshibva Macedonia, ndiperekejiwe nemwi nditshiyenda Judhea.¹⁷Zwino zwandanga nditshida kuyeta iyezwo, ndakayeta nokusanduka moyo nah? Kana zwandinoda kuyeta ndinozwida nenyama nah, kuti imi pamwe nditi "Ehe, ehe" kana kuti "Hayi,hayi" netshikathi

tshimwepeji? ¹⁸Na Mwali wakalulama, ihwi ledu kamuli haliri "Ehe" kana "Hayi."¹⁹Nokuti mwana wa Mwali, Jeso Chiristo, uyo Sirivhano, Timothy wakatanga ,asiri "Ehe" kana "Hayi." asi wanga, ali "Ehe." ²⁰Nokuti zwipikigwa zwa Mwali tshero zwirizwinji seni "Ehe" iri maali.Nayiyezwo nayiye vho ndi "Amen" Mwali akujiwe²¹Zwino uyo unotikwatisa muna Khirisito , pamwe peji nemwi, ²²uyo wakati siyira tshikwatiso akatipa Mweya mumoyo medu.²³Asi ndinodana Mwali avhe tshapupu pamoyo wangu kuti handina kuhovhuya Korinte nokuti ndaka uhwira vhusiwana. ²⁴Hatiyeti nungo nokutenda kenu.Asi, tinomuthusa kuti mufale, nokuti mumire nokutenda.

Chapter 2

¹Asi ndinoti mumoyo mangu kuti handidi kuvhuya futi kamuli nditshilira. ²Nokuti kana nditshimulilisa, ndiyani utshandifaja kana asiriiye wakalilisiwa nemi? ³Nazwino ndiikanwala hetshi tshinhu kuti kana ndaswika ndilege kulilisiwa nayivho vhanofanira kufaja. Ndinomutenda mose kuti kufala kangu ndikenu mose. ⁴Nokuti ndikamunwalira nemisoji minji, pakutambula kukugwane nenhamo yomoyo, ndasingati mulijiwe. Nditshinwala sayezwo ndisingayeteri kumuhwisa shemu. Asi, ndinoda kuti muzivhe ludo lukugwane gwandinomuda nago. ⁵Navezwo kana umwe akasungupajiwa, haana kundililisa imi, asi ndinoti zwimwe -ndilege kunyanyisa imwi-mose. ⁶Kulovha hokukavhanhu vhanji kunoezana unhu wakadlali. ⁷Navezwo ikwene mupanitshe, zwirikwine kuti mukangamwire nokuunyalaja. Kuti alege kuvhola moyo tshaiko nesungu hugwane. ⁸Navezwo ndinokumbira kamuli zwikugwane kuti mukwatise ludo gwenu kaali. ⁹Nokuti ndakanwala vho hezwi zwinhu, nditshimuyeja ndizivhe kuti munoiningira pazwinhu zwose. ¹⁰Navezwo hoyo wamunokangamwira, nemi ndinomukangamwira vho. Nokuti hezwo zwandaka kangamwira-kana ndaka kangamwira tshinhu-tshandakaeta nokuda kenu papanda pa Khirisito. ¹¹Navezwo tilege kunyengegwa na Sarani. Nokuti mano awe tinomazivha. ¹²Navezwo ndakati nditshiswika pa Tiroyasi kopalija ivangeri ya Khirisito nditshivuligwa mikovha muna Khirisito. ¹³Ndanga ndisina zololo pamwiya wangu nokuti handina kuwana po Tito hama yangu. Asi ndakaonesana navho ndakaenda Makhedhoniya. ¹⁴Asi Mwali ngatendiwe, unotikundisa tshikhathi tshose muna Khirisito. Unotisumbija nesu pose pose mwiya wokuzivha mwali. ¹⁵Navezwo isu tiri hwema hwakanaka hwa Khirisito kuna Mwali, pakati pavhano ponesiwa navhanopalala. ¹⁶Kune vhanhu vhanopalala, vhamwe tiri hwema holufu honoesa kulufu kuvhamwe. Vhanwe vhano ponisiwa, tiri hwema hovhupenyu honoesa kuvhapenyu. Zwino utshakwanisa zwinhu zwakadlali? ¹⁷Navezwo hatifanani navhamwe vhakawanda vhanokakisa bungo la Mwali. Asi, tolilevha tisinga nyegeji, tinolevhoreka muna Khirisito, neshuwa sezwinobva kuna Mwali, papandda pa Mwali.

Chapter 3

¹Tinotanga kulumbijiwa kamuli futhi naa?Totswaka naa lunwalo ngunoyenda kamuli, kana gunobva kamuli, sevhamwe vhavhu, tingalimbijiwa? ²Imwi muli lunwalo gwakanwagwa mumoyo yedu, gunozikanwa nokuvhagwa navhanhu whose. ³Makavhoneka kuti muli lunwalo gwa Khirisito, gwakagajigwa nesu.Gusina kunwagwa ne ingi asi ne Mwiya Utswene wa Mwali.Gusina kunwagwa pamoyo weihwe, asi mumoyo wounhu. ⁴Kutenda kakadlali tinako kuna Khirisito kusanhu kavha Mwali. ⁵Hatiti takakwana isu timene kuti titeme tshinhu timene.Asi, kukwana kedu kunobva kuna Mwali. ⁶Ndi Mwali wakayeta kuti tivhe vhalanda vhesungano itswa.Isungano itswa isi yolunwalo asi ndiye Mwiya.Lunwalo gwakanwagwa zwinovhulaya,asi Mwiya unopa vhupenyu.⁷Zwino kana kushumira kakavhuyisa lufu kakatemwa nolunwalo gwemahwe - gwakavhuya nokupenya kakadlalo kevhanatukana vha Izirayeri vhakonwa kutala kumeso ka Mozisi.Nokuda kokupenya ketshiso tshitshe,kangakutshi phenyesesa. ⁸Saka kushumira ke Mwiya hakugavhi nokupenya kukugwane naa? ⁹Nokuti kana kushumira kokutongisa kakavhuyisa kopenya kukugwane,seni kushumira kokoulama kutshakunda pakupenya! ¹⁰Nokuti,nayitsho tshakapenyisa hatshina kopenya kana patshinhu itshi, titshifananija nokupenya kunokunda. ¹¹Nokuti kana itsho tshinopinda tshanga tshiri tshokupenya,zwikugwane seni itsho tshinogala itshi pakupenya!¹²Nayezwo zwinetalisiro, yakadlalo tinolevh tisingahli nepatuku. ¹³Tisingayeti sa Mozisi,wakayesa tshifikijiro kumeso kuke kuti vhana vha Izirayeri vhalege katalira vhukuma kuguma kezwi nopenya zwitshipinda¹⁴Asi vhakakhwatisiwa mufugwa javho.Nokuti kuswiki pa zuvha lanasi, pavhayvhala thesitamendi yakale,tshifikijiro tshinogovhapo.Hatshina kubvisiwa, nokuti muna Khirisito tshofanigwa kubvisiwa. ¹⁵Asi nanasi, kana Mozisi atshivhala,tshifikijiro tshiripo pa moyo yavho. ¹⁶Asi kana unhu atshitendevhukira kuna Ishe, tshifikijiro tshinobvisiwa.¹⁷Zwino Ishe Mwiya.Zwino pane Mwiya wa Ishe,ndipo panesununguko. ¹⁸Zwino isu tose,tiniti titshatalila nemeso asina kuthivhijigwa, kopenya ka Ishe.Tino sandugwa titshifanana noufananijo iyowo titshibva pakupenya kumwe titshiyenda kune kumwe kopenya,sezwinobva kuna Ishe, iye Mwiya.

Chapter 4

¹Saka ,zwatinako kushumira,uku pakahwigwa shemu, napo hatinyali. ²Asi,takalamba zwinhu zwakajumbama zwinoshonisa.Hatiyendi nokutshutshuja, tisingavhipisi ihwi la Mwali,asi titshi sumbija shuwa, tinozwitendisa kuhama javhanhu vhose phanda ka Mwali.³zwino kana vangeri yedu ikafukijiwa,yafukijiwa kunavhanolasika. ⁴Kunavhasingatendi,vhakapofujiwa fungwa na mwali we nyika ino. Kuti vhalege,kuvonekegwa netshiyeja tshe vangeri yekupenya ka Khiristo, ufananijo wa Mwali.⁵Nokuti hatizwpaliji isu, asi Khiristo Jeso kuti ndiye Ishe, nesu kuti tirivhalanda vhennnnnnu nokuda ka Jeso'. ⁶Nokuti Mwali wakalevha kuti,"Tshiyeja tshibude paswiswi."Ndiye ukavonekera moyo yedu,kuti atipe tshiyeja tshokuzivha kopenya ka Mwali kunovhoneka patshiso tsha Jeso Khiristo.⁷Asi fuma tinayo mumijiyo yedu, kuti vhukugwane hwesimba huvhe hwa Mwali hulege kuvha hwedu. ⁸Tinotambula pamatungo ose, asi hatikombejegwi. Linokakisiwa asi hatina kulasa moyo. ⁹Tinotambujiwa asi hatina kusiyiwa;takahwisigwa pasi asi hatina kupalala; ¹⁰tinolamba titshihxwala tshikhathi tshose muwumbiri wedu kufa ka Jeso, kuti novhupenyu vho hwa Jeso husumbije mumimbiri yedu.¹¹Nokuti isuvhapenyu tinogala titshingo yesiwa pakafa nokuda ka Jeso', kuti novhupenyuvho hwa Jeso husumbije munyama yedu inofa. ¹²Nayezwo kufa kunobata matiri, asi vhupenyu hunobata mamuli.¹³Zwino zwatine mwiya iyoyu wokutenda sezwazwaka nwagwa:"Ndakatenda, saka ndakalevhhereka."Nesuvho tinotenda,saka tinolevhhereka vho, ¹⁴nokuti tinozivha kuti iye ukumusa Ishe Jeso utshati musavho isu pamwepeji nemwi. ¹⁵Nokuti zwinhu zwose zwiyehwa nokuda kenu kuti makombolero akanjiwa kuti awanje kuvhongwa kuti Mwali akuiwe. ¹⁶Saka hatinyali . Asi tshero unhu wedu wakuze atshipera izwe, unhu womuukati hunotshinja zuvha limwe ne limwe. ¹⁷Nokuti kutambujika kudu, kakaleruka kulipo tshikhathi tshituku kunotiyetera kopenya kukugwane kukanaka kusingaperi. ¹⁸Tisingataliri zwinovhoneka,asi zwisingavhoneki nokuti zwinovhoneka.Zwinopinda asi zwisingavhoneki ndizwokusingaperi.

Chapter 5

¹Nokuti tinozivha kuti kana ngumba yedu yenyika tabhemakeri yedu itshiputshiwa, tinetshakavhakwa tshinobva kuna Mwali. Ngumba isina kuvhakwa namavhoko, asi isingaperi iri kumakole. ²Nokuti tinogomera vho mayiri, titshapanga kuti tifukijeni nengumba yedu inobva kumakole. ³Kuti kana takafukijiwa zwedu hatingawaniki tisina tshatikafuka. ⁴Nokuti nesu tiri muteshamakeri,tinogaka titshigomera, titshilemegwa.Tisingadi kuti tikutule. Asi, kuti tifukije, kuti tshinofa tshiriwe novhupenyu. ⁵Zwino uyo wakatigalirira tshinhu itshi ndi Mwali, ukati thusa ne mwiya uwe.⁶Nayezwo tinosunga moyo tshikathi tshose,titshhizivha kuti kana titshigala muumbiri, hatigali kuna Ishe. ⁷Nokuti tinoyenda nokutenda, hatiendi nokuvhona. ⁸Tinokozerera moyo vho titshiti ikwine tilege kugala paumbili kuti tigale kuna Ishe.⁹Saka tinokozerera kuti tiufaje iye, tshero titshigalamo tshero tisingagalimo, tshatinoda kuwufaja. ¹⁰Nokuti isu tose tinofanira kusumbijiwa panda ketshigalo tshokutonga tsha Khirisito, kuti umwe nomwe apiwe zwakayeta noumbiri, sezwaakayeta kana zwakanaka kana zwakaipa.¹¹Nayezwo, zwatinozivha kuhla ka Ishe, tinokombejera vhanhu.Asi tinosumbijiwa zwedu kuna Mwali, hati zwino ndinoti dleni titshisumbijiwa vho pamoyo penu. ¹²Hatitzwilumbiji kana kamuli, asi tinomupa zira yokumutenda nokuda kedu, kuti mukone kupindula avho vhanovhimba nazwinovhoneka vhasinga vhimbi nezwemoyo.¹³Nokuti kana titshipenga, tikadlalo nokuda ka Mwali; kana tiri vhanhu kavho,tikadlalo nokuda kenu. ¹⁴Nokuti ludo gwa Khirisito gunotikombejera, zwatinozivha tshinhu itshi: kuti umwe ukafira vthose, zwino vthose vhakafa. ¹⁵Zwino iye wakafira vthose, kuti avho vhanopira vhalege kuzwipirisa ivho asi uyo wakafa nokumusiwa nokuda kavho.¹⁶Nayezwo,kubva iyewino hatitangozivha unhu panyama, hati kana tikazivha Khirisito panyama.Asi kubva iyewino hatitshawuzivha sayezwo. ¹⁷Saka, kana unhu ali muna Khirisito, wavha tshisikwa tshitswa.Zwinhu zwakale zwapinda, Talirani,zwose zwavha zwitswa.¹⁸Asi zwinhu zwose zwakabva kuna Mwali.Wakatisanganisa naye na Khirisito akatipa kushumira kokusanganisa. ¹⁹Ndiko kuti Mwali wanga atshisanganisa nyika naye, muna Khirisito akasavhavhalira kupinda kavho.Akatipa isu ihwi lokusanganisa.²⁰Nayezwo tiri vhatumwi nokuda ka Khirisito, Mwali saanenge atshikumbira zwikugwane nesu.Tinokumbira, nokuda ka Khirisito:"Titshiti sanganisiwani na Mwali!" ²¹Uyo wanga asingazivhi zwivhi ukauyeta kuti avhe ne zwivhi nokuda kedu kuti isu tivhe nokunaka ka Mwali ne kaali.

Chapter 6

¹Zwino zwatinotusana naye, tino kumbira zwikugwane kuti mulege kusangamija makombolero aMwali pasina.
²Nokuti iye unoti,"Ndaka khwa iwe, netshikhathi tshaka fanira ndika kutusa pazuvha lokupijiwa."Talirani zwino tshikhathi tshaka fanira.Talayi, zwino ndiro zuvha loku pijiwa.³Handitshamwisi vhamwe netshinhu,kuti kushumira kedu kulege kuzojiwa.⁴Asi, pazwinhu zwose tino zwisumbija sevha shumiri vhamwali paku kozerera kukugwane,panhano,kana pakukonwa, pama tambujiko,⁵pakulohwa,pakusungwa, pakugwisanisa pamabasa,pakusavhata, pakuzwinyima zwokudla,⁶pakutshena moyo, paluzivho,pakukozerera,pavhunyolo,pamwiya utswene,nepaludo gusinga nyengeri,⁷pahwi lovrukuma, pasimba laMwali, nenhumbi jokugwa, jaka lulama, kuludli nokulumose.⁸Tiri vhashumiri vha Mwali mumwiya,kukuiwa,nokusakujiwa, nenguwi yakayipa nenguwi yakanaka, savhatshutshuji asitiri vheshuwa;⁹sevhasinga zikanwi, asi titshizikanwa; zwedu zwikugwane sevhanofa, asi talira, tiri vhapenyu; zwedu sevhanolangiwa tisinga vhulayiwi zwedu;¹⁰sevhano lira,asi titshagala titshifala zwedu; sevha sina tshinhu, asi tinazwo zwose zwedu.¹¹Takalevhhereka shuwa yose kamuli, vha Korinte, mimoyo yedu yakavulika.
¹²Hamumanikijiwi katiri, asi muno manikijiwa mumoyo yenu.¹³Zwino mukuhla tshitshanisani- ndinolevhera ka sakune vhanana-mukuje nemwivho.¹⁴Musongo sungwa zwisina kufanira pa joko pamwepeji nevhasinga tendi.Nokuti kululama kungavha novhu kama tshayihwo nokusa lulama?Tshiyeja tshinga fanana seni ne swiswi?
¹⁵Khirisito anga hwanana seni na Bheriyari?Unotenda ungavha noukovhe weni usinga tendi?¹⁶Gereke ya Mwali inga tenderana seni nemi fananijo?Nokuti isu tiri gereke ya Mwali upenyu, Mwali sezvakalevha atshiti:"Ndatshagala mukati mavho nokuenda mukati mavho.Nditshavha Mwali wavho,ivho vhatshavha vhanhu vhangu."¹⁷Saka,"Budani pakati pavho, muzwilevhulule,"ndizwo zwino levha Ishe."Musa batatshinhu tshine swina,imi nditshamusanganja.¹⁸Nditshavha Bhabha vhenu,nemwi mutshavha vhana tukana nevhana sikana vhangu,"ndizwo zwino levha Ishe unesimba lose.

Chapter 7

¹Zwino, vhanodiwa, zwatine zwipikigwa izwi, ngati zwitshenise pamaswina ose enyama nomwiya. Tikwanise vhutswene pakuhla Mwali.²Mutivulire moyo yenu! Hatina kuyetera unhu zwisakalulama. Hatina kukakira unhu kana kutshutshuja unhu.³Handilevhi hezwi kuti ndimupe mhaka. Nokuti ndambolevha kuti imwi muli mumoyo medu, kuti tife nokulalama pamwepeji nemwi.⁴Kusahla kangu kukulu pakulevha kamuli, nokuzwilumbija kangu kukugwane panhezulu penu.Ndizere nokunyalajiwa. Ndinofala bhati pakutambujika kedu kose.⁵Nokuti takati taswika Makhedonia, mimbiri yedu haina kuzolola. Asi, takatambula pamatungo ose kuze kanga kunokukakavhala mukati manga munokuhla.⁶Asi Mwali, unonyalaja vhakavhola moyo, wakatinyalaja nokuswika ka Tito. ⁷Handiti nokuswika kuke Mwali oga asi nokunyalajiwa kaakalajiwa nako Titios panyezulu penu. Atshitivhuja zwekuthama kenu, nokulira kenu, nokukozerera kenu panhezulu pangu. Saka ndakanyanya kufala.⁸Nokuti nhangwe ndakakulija nemarifi angu, handizwidi moyo.Asi nhangwe ndakavha nditshizwidla moyo zwangu, ndinovhona kuti vhurifi uhu hwaka kulija, asi tshaka vha tshiri tshikati tshituku zwatsho. ⁹Nokuti zwino ndafala, kusi kufalira zwamaka sungupajija, kokuyesiwa mukutendevhuka. Nokuti maka sungupajija sezwinoda Mwali, kuti mulege kulasikigwa netshinhu nokuda kedu.¹⁰Nokuti kulira sezwinoda Mwali kunovhuyisa kutendevhuka.Kuno yesa kukupija usinga zwidli moyo, asi kulira kenyika kunovhuyisa lufu.

¹¹Nokuti talirani kuti tshinhu itsho tshokuti makalijiwa sezwinoda Mwali tshakavhuyisa mukati menu. Kukozerera kukugwane seni nokuzwidavhirira, nokutshamwa, nokudla, netshishuvho, nokugwaja moyo nokujosera pazwinhu zwose makazwisumbija! kuti makatshena patshinhu itshi. ¹²Zwino kana ndaka munwalira, handina kuzwi eta nokuda kaiye waka eta zvisina kunaka, kana nokuda kaiye ukayetegwa zvisina kunaka, asi kuti kujungayirankenu nokuda kedu kuvhoneke nemwi vhene vhazwo panda ka Mwali.¹³Nemhaka iyi isu tinonyalajiwa. Zwino pakunyalajiwa kedu, takafala zwikugwane vhukuma panhezulu poufalo wa Tito, nokuti mwiya uwe wakakwatisiwa nemwi mose.¹⁴Nokuti kana ndakazwilumbija netshinhu kaali panhezulu penu, handina kushonisiwa. Asi sezwataka levha kamuli, zwose nezwovhukuma sayezwovho kuzwikuja kedu phanda ka Tito kuka vhoneka kuti ndikovhukuma.¹⁵Nemoyo uwe zwino manga manda wogala uli kamuli kana atshifunga kuyingira kenu mose, kama kawusangamija nako nokuhla nokutetemera.¹⁶Ndinofala nokuti pazwinhu zwose ndingakutenda.

Chapter 8

¹Zwino tinomuzivhisa, hama jangu, makombolero aMwali akapiwa pagereke je Macedoniya. ²Pakati pokuejiwa, kukugwane kokutambula ufalo wavho ukugwane pamwepeji novhulombo hwavho vhukugwane zwakawanja kusanyima kavho. ³Nokuti ndinopupula kuti vhakapa, nokuda kavho pavhaka kona napo,nyangwe kupinda pavhakakona napo ⁴vhakakumbira nokurabhira kukugwane katiri kuti tivhatendere kuetabasa iri lamakombolero nokusangana pakushumira Mwali navhanhu vhatswene. ⁵Havhana kueta sezwatakafunga zwoga, asi ivho vhakatanga kuzwipa kuna Ishe nakatiri nokuda ka Mwali. ⁶Naezwo takakumbira zwikugwane kuna Tito, kuti sezwaanga atanga apejise basa heri, lamakombolero pakati penu vho. ⁷Zwino sezwamakapindira panda kezwinhu zwose-pakutenda, noku levhereka, napakuzivha, napakukozerera, kose napa ludo gwenu katiri.Talirani kuti mupindire panda pabasa iri lamakombolero. ⁸Handilevhi nditshilajira asi kuti ndieje ndizivhe nokuti kakozerera kavhamwe kana ludo gwenu ndigovhukuma. ⁹Nokuti munozivha makombolero aIshe wedu Jeso Khristo.Kuti tshero wanga akafuma, wakavha ulombo, nokuda kenu kuti imwi no vhulombo huhwe muvhe vhafumi. ¹⁰Patshinhu hetshi ndino muvhuja kufunga kangu nokuti zwitshamutusa nokuti ndimwi makatangira vhamwe makeyi musingayeti zwoga asi mutshida vho. ¹¹Asi zwino pajisani, kueta vho sezwamanga mune moyo unoda saezwo pejisani vho pamunokona napo. ¹²Nokuti kana moyo wokupa ulipo,tshipo tshinofaja zwitshienda.Nokuwana kuunhu zwisinga endi, nokukonwa kounhu. ¹³Nokuti handilevhi kudlalo nditshiti vhamwe vhalerukigwe imwi mulemegwe ,asi kuti muezane. ¹⁴Kuti patshikati etshi kuwana kenu kutuse kukomwa kavho.Kuti kuwana khavho kutuse kukomwa kenu vho,kuti kuvhe nokuezana. ¹⁵Sezwazwakamwagwa: "Zwitshihwi wakakuvhanganyuza zwinji hana kusaligwa netshinhu, naiye wakakuvhangangija zwituku haana kukomwa." ¹⁶Zwino Mwali ngavhongwe, wakaesa mumoyo ma Tito unokozerera kakadlalo kamuli. ¹⁷Nokuti wakahwa izwe kulajira kedu, asi zwaanga atshikozerera zwikugwane. Wakaenda kamuli nokuda kuke izwe. ¹⁸Zwino takatumiwa pamwapeji naye hama iya unolumbijiwa pagereke jose. ¹⁹Zwisanhu zwiriezwo, zwoga asi iye ukalevhulugwa negereke kuti atiperekeje pabasa iri lamakombolero, linoetiwa nesu kuti iye Mwali akajiwe futi kuda kemoyo wedu usumbije. ²⁰Titshatanyira kuti kulege kuvha nounhu atipa mhaka panyezulu pezwakawanda izwi zwatinobata nazwo. ²¹Nokuti hatitswaki zwinhu zwakawanda panda ka Ishe koga, asi panda kavhanhu vho. ²²Takatumiwa vho navho hama yedu.Yatikaeja kakawanda takavhona kuti unokozerera pazwivhi zwinji. Asi zwino unonyanya kukozerera nokuda kokutenda kukugwane kaanako kamuli. ²³Kana ali Tito, ndiye ungani wangu noutusiwa wangu kamuli.Kana jiri hama jedu, ndivho vhapositoro vhegerek.Futi kukuiwa ka Khristo. ²⁴Nayezwo muvha sumbije napanda pegereke tthisumbijo tsheludo gwenu, netshokulumbija kedu panyezulu penu.

Chapter 9

¹Kutusa vhanhu vha Mwali ,handifaniri kuti ndimu mwalire. ²Nokuti ndinozivha kudakomoyo yenu ,kandinolumbijiwa panyezulu penu kunavha Makedonia.Kuti vha Akaya vhanga vhazwigajirira kubva makeyi.Nokukozerera kenu kakamusa vhanji.³Zwino ndakatuma vhakulu avha kuti kuzwilumbija,kedu nyezulu penu kulege kuehwa pasina patshinhu itshi, kuti sezwandakalevha mugale mukazwigajira. ⁴Kuti zwimwe,kana vhamwe vhe Makedonia vhatshivhuya nemi vhakakuwana musina kugajira,-isu hatirevhi imwi-tirege kushonisiwa pakutenda uku. ⁵Nayezwo zwakati zwakafanira kuti ndilayijire hama iji kuti vhatome kuyenda kamuli vhatome kugajirisa tshipo tshokuvhonga tshama kagajirira kale.Kuti tshigale tshakagajigwa tshiri tshipo tshokuvhonga, tshirege kuvha tshinhu tshakatogwa nesimba.⁶Zwino langalirani tshinhu itshi:Unodzwala zwituku utshatsheka vho zwituku, unodzwala zwakawanda unotsheka zwakawanda. ⁷Umwe noumwe ngayete sezwakafunga pamoyo,alege kuyeta nokulira,kana nokulovherewa nokuti Mwali unoda unhu unopa noufalo. ⁸Mwali unokona kukuwanjira makombolero ose kuti tshikathi tshose muvhene zwikaezana kose pazwose,kuti,muwanji,zwinhu zwose,munowana zwinhu zwose zwamunoda.Kuti muwanje mabasa ose akanaka. ⁹Sezwakanwaga zwitshihwi:"Iye akapalajira iye akapa vhalombo.Kululama kuke kunogala nokusingaperi."¹⁰Zwino iye unopa udzwali mbewu nevhuroto kuti zwivhe zwokudla utshakupa vho mbewu jokusima atshijowanja.Nokuyengejera zwibereko zwokululama kenu. ¹¹Mutshafumisiwa pazwose mutshingozivha kupa zwakawanda zwinoti kana zwitshiyehwa nesu.Mwali unovhigigwa kuvhonga zwitshibva katiri.¹²Basa lenu heri lino batisa vhanhu vha Mwali nezwa vhanokonwa,asi kuwandisa vho kuvhogwa kuna Mwali. ¹³Nokuda kezwinovhoneka pakushumira uku,vhanolumbija Mwali nyezulu pokupupula kenu kakaingira evangeri ya Khirisito.Nyezulu pokupa kenu zwakawanda kavhali nukona vhose. ¹⁴Naivho vhenevhazwo vhano mutama,vhatshimurabhira.Nokuda kemakombolero manji manji aMwali panyezulu penu. ¹⁵Mwali ngavhavhongiwe panyezulu petshipo tshitshe tshisingakoni kulondejera!

Chapter 10

¹Imi,Paulo,ndinokumbira zwikugwane kamuli novhunyolo novhusiwana hwa Khirisito. Imi utuku kana ndiripakati panu,asi ndokozerera kamuli kana ndisipo. ²Ndinokumbira kamuli kuti kanandavhapo,ndilege kuhokozerera nokutenda kandinoti zwino nditshakozerera nako, kuna vhamwe vhanoti tinoyenda nezira yenyama.³Nangwe zwedu titshiyenda nezira yenyama,hatigwi nezwyiyo zwenyama. ⁴Nokuti nhumbi jedu jokugwa najo hajenyama.Asi, jinesimba panda pa Mwali loputsha gakavha.Vhanotipa ma gementsi pasina.⁵Isu tinowisira pasi mufungo yose ya Khiristo.Isina basa nezwose zwinizwikuja zwitshipambana noluzivho gwa Mwali. ⁶Takazwigajira kujosa kusaingira kose, kana kuungira kenu kuzajisiwe.⁷Imwi munotalira zwinhu zwiri panda.Kana unhu atshithemba kuti ndiri wa Khiristo,naiye ngahazivhe kuti nesuvho tirivha Khiristo, saiye.⁸Nokuti tshero ndayinyanya kuzwikuja panezulu pesimba ledu, latakapiwa Ishe kukwatisa lisilokuputsha, handinga shonisiwi.⁹Kuti ndilege kuyeta sandinomuhlisa nolunwalo gwangu. ¹⁰Nokuti vhanhu vhanoti, "Manwalo awe ane mamhungo makugwane anesimba, asi umbiri uwe kana alipo unenge akanyala nokulevhhereka kuke kunoswenhiwa."¹¹Unhu wakadlalo ngaazivhe iyezwo zwatinolevha titshinwala lunwalo zwitshambo vha iyeziwiya zwatitshaeta timemwiyoko. ¹²Nokuti tinohla kuzwiezanisa nokuzwifananija navhamwe vhozwikuja .Asi ivhohavhana fungwa zwavhonozwiezanzisa naivho vhamene, nokuzwifananija naivho vhamwene.¹³Asi, nayezwo, hatingazwikuji titshipinda tshipimo .Asi, netshipimo tshinozwika patshipimo tshatakovhegwa na Mwali, kuti tshivhe tshikalo tthiswikevho kamuli. ¹⁴Nokuti hatinyanyi kuzwitambunuja sezwartsinga swikiri kamuli nokuti ndisu takatanya kuswikirira kamuli ne vangeri ya Khiristo.¹⁵Hatizwikuji titshipinda tshipimo panyezulu pabasa lavhamwa.Asi, tinetalisiro yokuti kana kutenda kedu kutshikula, isu titshakuiwa pakati penu kuswikira patshipimo tshedu kupindirija, ¹⁶tikopalija vangeri panyika jiri panda kenu, tilege kuzwikuja patshipimo tshoumwe panezulu pezwatoehwa zwazwo.¹⁷"Asi unoziwuja, ngazwikuje muna Ishe." ¹⁸Nokuti wakatendeka haye unoziwuji, asi ndiye unokuiwa na Mwali.

Chapter 11

¹Dleni mutshiyetera moyo ulefu nyana pavhupenji hwangu.Asi munondiyetera zwenu moyo ulefu! ²Nokuti ndine godo nemwi.Negodo la mwali, kuti nakamuwanisa noulume umwepeji.Kuti ndikuyese kuna Khirisito seusikana wakatshena.³Asi ndinodla,senyoka yakanyengeja Eva namano ayo,nayezwi mifungo yenu ngayiswibisiwe jipamuke pakululama nokutshena komoyo kuli kuna Khirisito. ⁴Nokuti kana umwe atshivhuya unopalija umwe Jeso tisina kumbopalija isu.Kana zwimwe mutshisangamija mumwe mweya wa musanhu mambosangamija kana imwe evangeri.Kana imwe evangeri yamusina kumbotenda zwino moyetere moyo ulefu!⁵Nokuti ndinoti handizivhi utuku napatukutuku kuvhapositola vhanopinda vhamwe vhose. ⁶Zwino tshero ndisinganasi pakalevhhereka,handina kudlalo pakuzivha.Asi pazwinhu zwose takasumbijiwa iyezwo kamuli panda pavhose.

⁷Ndakakhakha nah?Zwandazwijkitisa kuti imwi mukuiwe zwandakamupalijira evangeri ya Mwali kamuli.⁸Jinwe gereke ndakajitolera nditshilevha ubayiro kuti ndimupalijire imwi. ⁹Zwandanga ndinemwi patshikathi tshandanga ndiri kamuli, nditshikomwa handina kulemeja vhanhu nokuti zwandakakonwa ndakapiwa nehamma jakabva Makadhonja.Pazwinhu zwose ndakatshetanya kuti ndilege kumulemeja vhuye nditshilamba nditshithanya.¹⁰Sezwo shuwa ya Khirisito iri mandiri,hakuna unhu ungandikonesa kuzwilumbija kunyika je Achaia. ¹¹Seni? Nokuti handimudi nah? Mwali vhanozivha.¹²Asi tshinhu hetshi tshandinoyeta, ndinotshiteta kuti ndikonwese zira havho vhanotswaka zira kuti vhawanike vhakayeta sesu pazwinhu iyezwo zwavhanozwilumbija nazwo. ¹³Nokuti vhakadlalo vhaapositola vhemanyepo vhonobata zinyekenyeka.Vhano zwisandula vhatshizwiyyeta vhaapositola vha Khirisito.¹⁴Izwi hazwimangaji,tshero Satani unoziwyeta vhatumwa vhetshiyeja. ¹⁵Naiyezwo hasi tshinhu tshikugwane kana vhashumi vhavhe vhatshisandula vhatshizwiyyetasavhashumi vhokululama.Kuguma kavho kutshavha sezwarzahakabata.¹⁶Ndinoti futi:Ngapalege kuvha anofunga kuti ndiri tshidahera.Asi kana mutshiyeta,ndisangamijeni setshidahera kuti ndikozwikuja zwituku. ¹⁷Zwandingalevha nekuzwikuja-handilevhi semalevhero atshayeta Ishe-Ndinolevha setshidahera.

¹⁸Sezwo vhanhu vhanji vhatshizwikuja nekuda kenyama, nemi nditshizwikuja. ¹⁹Nokuti munoyetera mapenji.Moyo ulefu noufalo imwi muli vhakathanya! ²⁰Nokuti munoyeta nomoyo ulefu kana unhu atshimuyeta vhalanda, kana atshimupalaja, kana atshimutambuja,kana atshizwikuja,kana atshimulovha kumeso.

²¹Ndinolevha nditshizwisola nditshiti tanga tisina simba.Zwino kana kunounhu unokozerera-ndinolevhhereka setshidahera-imwivho nditshakozerera.²²Vha Hebhero nah?Zwino nemwivho.Vha Isirayeri?Zwino nevho.Vhana vha Abrahama nah?Zwino nemivho. ²³Vhashumira vha Khirisito?(Ndinolevha sounhu unopenga)Zwikulu imi:pamabasa ndinovhapinda pakusungwa mujere,ndinovhapinda pakulohwa zwikulukulu,palufu kunji. ²⁴Kubva kuvha Judah nda lohwa lushanu"samhu jinamakumi matatu shanu na na." ²⁵Lutatu ndakalohwa nethonga.Pamwe ndakatakwa namahwe.Vhutatu ndakawigwa netshikepe.Ndakapeja vhusiku namasikati ndayingovha mugungwa. ²⁶Kanji pagwendo, panjoji jovhuluji gwangu,panjonji njavhehedheni,panjonji muguta,panjoji mubani,panjoji mugungwa,panjoji pakati pehama jemanyepo.²⁷Pakubata napakutambula,pakusavhata kakawanda,pazala nenyota, pakuzwinyima zwokudla,pamhepo nokukonwa zwokufuka. ²⁸Kuze kayiyezwo, ndinolemegwa zuvha limwe nelimwe nokulangalira ngereke jose. ²⁹Ndiyani usina nhungo, nemi ndisingavhi nenhungo?Ndiyani kutshamisiwa,nemi ndisingatswi?³⁰Kana ndikazwikuja,ndikazwikuja nezwo vhusimbe hwangu. ³¹Mwali Bhabha vha Ishe Jeso ,unokuijiwa nokusingaperi,unozivhya kuti handilevha manyepo!³²Pa Dhamasika,ubati pasi pamambo Areta wakalinda dhorobho lavha Dhamasika atshitswaka kundisunga. ³³Asi ndakaposiwa mudengu napa hwindo paguda, ndikapunyuka mumavhoko awe.

Chapter 12

¹Ndinofanira zwangu nokuzwikuja, tshero zwisina kunaka.Asi nditshaswika pazwisumbijo nezwaka vugwa zwa Ishe.²Ndinozwizivha unhuuli muna Khirisito avhamakole anegumi namanna-apinda kana zwakaehwa mumbili kana kuzekoumbiri,handizivhi,Mwali unoziwaha-unhu wakadlali waakakwija kumakole neletshitatu.³Futhi ndinozwizivha unhu-wakadlali kana zwakaetiwa muumbiri,kana kuzekoumbiri, handizivhi, Mwali ndiye unoziwaha- ⁴kuti wakakwijiwa muparadiso akahwa mamhungo asingalevheki haana kutendegwa unhu kuti alevhe. ⁵Panezulu pounhu wakadlali nditshazwilumbija.Asi panezulu pangu handizwilumbiji, asi panezulu povhutera hwangu hwoga.⁶Nokuti kana nditshida kuzwilumbija,handingavhi benji, nokuti nditshalevha vhutanzi.Asi handizwilumbiji,kuti kulege kuvha nounhu ungati ndiri ukugwane panezwaakavhona kana zwaakahwa kandiri. ⁷Nayezwo kuti imi ndilege kunganya kuzwikuja nokuda kovhukugwane hwezwakandivilira ndakapiwa mihwa munyama yangu, utumwa wa Satani andilovhe-kuti ndilege kunyanya kuzwikuja.⁸Panezulu payetsho tshinhu ndakakumbira kuna Ishe zwikugwane katata, kuti tshibve kandiri. ⁹Iye wakati kandiri,"Makombolelo angu anakulingana,nokuti simba langu linozajisika pavhutera huho."Nayezwo zwirikwine kuti ndizwilumbije noufalo ukugwane novhutera hwangu, kuti simba la Khirisito ligale panezulu pangu. ¹⁰Nayezwo ndinofala novhutera,nokunyaja nokukomwa,nokutambujika,nenhamo nokuda ka Khirisito nokuti kana ndine vhutera,iyapo ndinesimba.¹¹Ndavha benji imi! Mondikombejera, nokuti imi ndaifanira kulumbijiwa nemwi.Nokuti handiri utuku utukutuku napatuku pavhapositola, vhano pinda vthose nyange ndisi tshinhu. ¹²Nayezwo zwisumbijo zwamapositola zwakaetiwa pakati kenu nokukozerera kukugwane, nezwisumbijo nezwikahlamajo namabasa esimba. ¹³Nokuti makapindiwa seni nejimwe gereke,asi pakuti imi handina kumulemekeja?Mundikangamwireni zwenu kusalulama hoku!¹⁴Talirani !Itshi nditsho tshikathi tshetshitatu.Yandazwigajirira kuvhuya kamuli, handingameji nokuti handitswaki zwinhu.Asi ndinotswaka imwi.Nokuti vhana havhafaniri kutshengetera vhabebi.Asi, vhabebi vhanofanira kutshengeta vhana. ¹⁵Nokuti ndingafala zwikugwane kupeja zwose zwangu nokupejiwa imi nokuda kemwiya wenu.Kana imi nditshimuda zwikugwane, imi ndodiwa zwisoma naa?¹⁶Zwino ngazwivhe sayezwo, zwazwo imi handina kumulemeja.Asi zwandanga ndine fungwa, ndakamubata namano. ¹⁷Ndamutolera tshinhu naa noumwepeji wayavho wandakatuma kamuli? ¹⁸Ndakalajira Tito ndikatuma hama iya naiye, saka Tito wakamutolera tshinhu naa? Hatina kuenda nemwiya umwepeji naa?¹⁹Tshikhathi tshose manga mutshiti tinozwitendera kamuli naa? Tinolevhoreka papanda paMwali muna Khirisito , asi tinolevhva hezwi zwose vhadikani kuti mukwatisiwe.²⁰Nokuti ndinowa kuti zwimwe kana ndoswika nditshamuwana musina kueta sezwandinoda.Nemi ndingawaniwa nemwi ndikaeta zwamusingadi.Zwimwe mulipo negakavha, negodo, nokutshamwa, nokukhuthana, nokutshana, namakuhwa, namanyawi, nenyonganiso. ²¹Kuti kana nditshiswikakako, Mwali wangu alege kundininipisa papanda penu.Ndilire panhezulu pavhanji vhavho vhanotshinya vhasina kutendevhuka paswina yavho, novhypombwe, novhutere hwavhakaeta.

Chapter 13

¹Hetshi tshikhathi tshetshitatu tshandinovhuwa kamuli."Ulandu umwe noumwe unofanigwa mkumirigwa nemilomo mivhiri kana mitatu yevhutanzi." ²Ndakambomuvhuja ndikati vhose vhakatshinya kale nevhose vhatshinya ndiripo gwetsipiri,ndikati kavhali futhi:Kana ndovhuya futhi,handitshadovha ndikavhalegerera.

³Ndomuvhuja hezwi nokuti munotalira sumbijo ya Khirisito unolevhhereka mandiri.Iye asingakomwi simba kamuli.Asi,unesimba mamuli. ⁴Nokuti wakalovhegwa patshipambano nokukomwa simba ,asi unolalamisiwa nesimba la Mwali.Nesuvho hatina simba maali, asi titshalalama pamwepeji naye nesimba la Mwali kamuli.

⁵Muzwiyejeni imwi vhenevhazwo,kuti muvhone kana muli pakutenda.Muzwiyejeni imwi mumene.Hamuzivhi naa imwi mumene,kuti Jeso Khirisito uli mamuli?-kana kuti,zweshuwa,makomwa kuzwiyeja. ⁶Asi mutshazivha zwenu kuti imwi hamuli vhakalasiwa.⁷Zwino tinorabhira kuna Mwali kuti tilege kuyeta tshinhu tshimwepeji tshakayipa .Hatirabhiriri kuti isu tivhoneke kuti takatendeka.Asi kuti imwi tuyete zwakalulama tshero isu titsheta setikalasiwa. ⁸Nokuti hatikoni kuyeta tshinhu tshinopambana neshuwa,asi tshinothusana neshuwa.

⁹Nokuti tinofala kana isu titshikomwa simba imwi mutshivha nesimba.Tinorabhira kuti mukwanise.

¹⁰Ndinomwala zwinhu yezwi ndirikule nemwi kuti kana ndavhapo ndilege kuyeta neswiri - sezwandakapiwa na Ishe simba lokukhwatisa,lisiri lokuphutsha.¹¹Pakupejisira ,vhakulu vhangu,falani! Shumani, munyalajiwe,ivhani nomoyo umwepeji, galani mulugale.Mwali weludo nolugale utshavha nemwi. ¹²Mukisani vhamwe nokukhisa kutswene.¹³Vhatswene vhose vhatshamumukisa. Kuda ka Ishe Jeso Khirisito, noludo gwa Mwali, nokuhwisisana ke Mwiya Utswene ngazwivhe nemwi mose.

Galatians

Chapter 1

¹Pauro, upositoru asi upositoru we unhu asi wa khiristu Jeso nokuda ka Mwali bhabha wakau musa mulufu.

²nevha ndinotenda navho vhose nemi kugereke ye Galathiya³Moyo unyolo nolunyalalo kuna Mwali bhabha na ishe Jeso khiristu, ⁴wakazwipa nekuda kezwivhi zwedu kuti atisunungule kutshikhathi tshayezwino tshezwivhi nokuda Mwali bhabha. ⁵Ngavhe nokupenya nokusingaperi. Ameni. ⁶Ndinomangala kuti munotavhanya muka tshitshira uyoyo wakamudana muma kombolero a khiristu. Ndikamangala kuti mupamukire kune limwe soko.

⁷Kusikuti pane limwe vhanomuviringija vhatshida kutshija soko lakhiristu⁸Asi tshero isu kana utumwa unobva kumakole akamupalija limwe soko lino pambana nelatino palija isu ngavhe wakatukwa ⁹.Sezwatakambolevh za zwingo ndinolevha sayezwo futhi , "Kana kuno unhu unopalijira soko limwe linopambna nelamuka sangamija , ngavhe wakatukwa." ¹⁰Nokuti zwingo ndinoeta vhungana na vhanhu kana na Mwali? Kana ndinotswaka kufaja vhanhu ? kana ndayifaja vhanhu nayezwo handiri ulanda wa khiristu.¹¹Nokuti ndomuzivisa vhatendi kuti soko laka palijiwa nemi handina kueta sele vhanhu. ¹²Nokuti handina kulipiwa no unhu kana kufunjiwa no unhu asi ndakalisumbijiwa na Jeso khiristu.¹³Nokuti makahwa nozwevhupenyu hwangu ndili muchitendelo chevha Juda {Judaism), kuti ndayitambuja gereke ya Mwali zwikulu nokuda kuyi palaja. ¹⁴Pakurabhira nama Juda ndayipinda vhanji vhezela langu paluji gwangu. Ndinyanya kukozelera ulayo wama bhabha angu.¹⁵Zwino mwali iye wakandisunungula kubva mudumbu lamayi vhangu akandidana novhusiwana huhwe kuti wafajiva nazwo.

¹⁶Kuti asumbije mwana tukana uwe mandiri ndi u palije pakati pevha Jentile. Zwakadlalo handina kulangana ne nyama ne lopa. ¹⁷Handina kukwira Jerusalema kuna yavho vhakanditangira kuvha vhatendi, Asi ndakayenda Arabhiya ndikajokera ndikajokera Damasika.¹⁸Iyapo makole matatu apinda ndikakwira Jerusalema kundovhona Kefasi ndikagala naye mazuvha gumi namashanu. ¹⁹Asi handina kuvhona umwe wavha postori kuze ka Jemusi umwe waghatevheri vha Ishe. ²⁰Izwi zwandino munwalila talirani panda ka Mwali handilevhi manyepo.²¹Iyapo ndakaswika kunyika ye Siriya ne Silisiya. ²²Asi ndanga ndisinga zikamwi pa tshiso negereke je Judiya jiri muna khiristu . ²³Asi vhanga vhawha kuti, "Uya wayitambuja kale zwio wavha kupalija kutenda kaayi palaja kale.

²⁴Vhakalumbija Mwali mandiri.

Chapter 2

¹Kupera kwe gumi lamakole namakole mana ndakaenda Jerusalema na Banabasi na Titosi ².Ndakaenda nokuda kukusumbijiwa ndika londejera shoko landiipalija kuba Jentile ndika levhereka tshivhanekure vhanetshilemera ndinevhutanzi kuti hagidimi kana kugidimira pasina³Kana iye Titosi wanga anemi wanga ali u Greek hana kukombejegwa ku fumbiwa. ⁴Vhakulu vhokunyebejera vhaka vhuya tshivhande vhatshi ferefeta nezwe lusununguko gwatinago muna khristu Jeso. Vha itama kutieta vhalanda nokuhwa kuti taiti tshini. ⁵Hatina kjuzwijkitisa kwavhali kuetera kuti vhutada hwehwi hulambe mamuli.⁶Avha vhanosumbija kukosha (zwavhanga vhalii hazwina zwazwinolevha kandiri Mwali havhasumbiji kukiuthekanja) , vho ndinoti avho vhayizwieta vhakakosha havhana zwavhaka wejera ⁷pandiri.Tshaka sala nditsho kuti vhaka zwivhona kuti iye waka peja basa kune vhasina kufumba kunge sa Pita atshidlalo kune vhakafumba . ⁸Zwino Mwali zwaaka shuma alimuna Pita pavhu postoli kene avho vhakapfumba , vhaka dovha vhaka shuma mandiri kuma Jentile.⁹Apo Jemusi, Sifasi, Jona vhamizhiwa ne kuvha ivho vhakamira payihwi vhaka vhona zwikombolevho zwanga zwa piwa mandiri vhakapa luvhoko gwavho ngoludli gokudlijana kuna Bhanabhasi. Vhakatenda kuti toenda kumaJentile ivho vhaenda kunevha pfumba. ¹⁰Vhaka kumbira kuti musakangamwa vhano tambula tshinovha nditsho tshinhu tshandayidisa kueta.¹¹Zwino Kefasi akati aswika Antiyoko ndakaunjivhisa patshena nokuti wanga anoulanda. ¹²Nokuti vhamwe vhalume vhanga vhasunu vhabva kuna Jemusi , Kefasi wanga atshidla nema Jentile. Vhalume avha pavhakavhuya abva amira akabva pama Jentile.. Wauyihla havho vhayida kupfumbisa vhanhu.¹³Navhamwe vha Juda vhakaeta mano mano pamwe peji naye. zwikaeta kuti naiye Bhanabhasivho wakatsausiwa namano mano avho. ¹⁴Ndakati nditshivhona kuti havhayendi nokululama ne shuwa yehwi ndakatikuna Kefasi panda pa vthose, "Kana iwe uli u Juda utshienda savha Jentile usingaeti savha Juda unolovhovherera seni vhayete zwivhji kuti vhaende savha Juda. ¹⁵Isu ma Juda pakubehwa kedu tisongoti tirivha eta zwivhi vhanobva kuvha Jentile . ¹⁶Zwatino zivha kuti unhuhalulamisiwe namabasa olayo mara nokutenda kuna khristu Jeso nesuvho takatenda kuna khristu Jeso kuti tilulamisiwe nokululamisiwa namabas olayo nokuna hakuna nyama ingo lulamisa namabasa olayo.¹⁷Isu pakutswaka kedu lulamisiwa muna khristu nesuvho tawanika tirivhatshinyi . Zwini khristu ufundijiwe zwivhi na? Hayi. ¹⁸Nokuti kana ndambo vhaka futhi zwandambo hwasa ndino zwieta uyeta zwivhi. ¹⁹Nokuti paulayo imi ndikafa kulayo kuti ndilalame kuna Mwali ndalovhegwa pamutshinjikwa pamwe tshete na khristu, handitsjhava²⁰Handitsjhava imi ndinopira asi khristu anopira mandiri kupira kwandino pira naye munyama zwino ndinolalama nokutenda kuli mmuna mwanakomana wa Mwali wandida akazwipila nokuda kangu. ²¹Handi khonisi makombolero a Mwali dleno kululama kayiwanika nokuda kuulayo khristu akafira pasina.

Chapter 3

¹Zwidahera zwama Gatiya! Makaloyewa nani? Zwakayeteka phada ke meso kuti Jeso Kristo wakamemezewa akalovhegwa. ²Itshi nditsho tshinhu tshandinoda kuhwa kamuli: Maka sangamija Mwiya nemabhasa owulayo kana kuti nekuhwa kukutenda? ³Muli zwidahera naa? Makatanga ne Mwiya makavha kuda kuti muzaji sire nenyama naa? Makatambula zwingapa ngapa zwamahala? Navhezo ndi zwama hala naa? ⁵Uyu unomupa Mwiya nokuyeta zwima ngajo unozwiyeta nemabasa ewulayo naa kana kuti nekuhwa kekutenda? ⁶Kunga Abhurahama,"akatenda Mwali aka vhaligwa yezwo akahwi wakanaka." ⁷Nezira imwepeja yeyo,hwisisani kuti avho vhanokutenda ndivho vhana vhaAbhurahama. ⁸Zwinwagwa,pakuvhona kuti Mwali utsha lulamisa majentili nokutenda.vhakapalija soko kuna Abhurahama,asthiti"MaMuli nyika jose jitshambolegwa." ⁹Nayezwo avho vhanotenda vhakakombolegwa unhulume wokutenda. ¹⁰Vhose vhakabatirira pamabasa awulayo vhali pasi pokutuka;nayezwo zwaka nwagwa,"Wakatukwa aunhu wose usingatevhejeri zwakamwagwa mubhuku loulayo nokuzwiyeta." ¹¹Zwino zwavha patshena kuti hapana unhu wakalulamisiwa phada kaMwali nekuda ke ulayo,nokuti ¹²"Vhakalulama vhatshalalama nokutenda." "Wakatukwa wose anozwisungirira pauti"¹³Ulayo hasi wokutenda,asi " Kutukwa ke ulayo kavha tshituko tshedu,nokuti zwakamwagwa" Wakatukwa wose anozwisungirira pauti"- ¹⁴kuyetera kuti kukomboregwkaAbhurahamu kugavhuya kumaJentile muna Kristo Jeso,kuyetera kuti nokutenda tikosangamija tshivhimbisotshe Mwiya.¹⁵Vhakulu vhangu,legani ndizuwememasoko evhanhu,kana tshitenderano tshagajigwa ne unhu tshayehwa neulayo hapana agayesa thungo kana kuwejera patshiri. ¹⁶Zwivhimbiso zwalehwa kunaAbhurahamu nayoyo wakautevhera.Hayilevhi kuti,"kune vhakauthevhera," zwinolevhavhakawanda,asi kune umwepeji,Nekuna yoyo unokutevhera,"ali Khritsos.¹⁷Zwino zwandolevhavhidihezwi:Ulayo wakahovhuya sule kamakole mazana mana nemakumi matatu,hazwiyesi tshitenderano pathungo tshakayesewa naMwali,kuti zwivhulaye tshivhimbiso. ¹⁸Nokuti nhaka inovhuya neutemo,hayivhuyi patshena kuna Abhurahama netshivhimbiso.¹⁹Saka bhasa leulayo langa lirileni? Wakayesewa nokuda kezwivhi kuswikira uyo wakatevhera Abhurahama anovha ali iye wakayetegwa tshivhimbiso avhuya.Ulayo wakayesewa negirazi kubudikira neluvhoko gwahayo anomira pakati. ²⁰Zwino unomira pakati zwinolevhavhanhu vhanopinda unhu umwe peji.Asi Mwali umwepeji.²¹Saka ulayo hawutenderani nezwi vhimbi sozwali naa? Hay! kana kulikuti ulayo wakapiwa itsa tshinopa vhupenyu,zwinokululama kunga deni kakavhuya noulayo. ²²Asi zwinwagwa zwakasungirira zwose pasi petshivhi kuyetera kuti tshivhimbiso tshinovhuya nokutenda muna Jeso Khristo tshipiwe kune yavho vhanotenda. ²³Zwino kutenda kusanhu kavhuya,tanga takasugwa pasi keulayo,tiri vhasugwa kuswikira kutenda kavuligwa katiri. ²⁴Saka ulayo wakati tshengeteja kuswikira Khristo avhuya,hati tshavha pasi peutshengeti. ²⁵Asi zwino kutenda kakavhuya,hatitshavha pasi peutshengeti. ²⁶Nokuti mose muli vhana vhaMwali nekuda kekutenda muna Khristo Jeso.²⁷Nokuti nekuwanda kenu makalo vhejiwa muna Khristo makazwi simija Khristo. ²⁸Hapana ujudha kana muGiriki,hapana vhakasunugugwa,hapana unhulume kana unhukaji, nokuti mose muli vhamwepeji muna Khristo Jeso. ²⁹Zwino kana muli vhaKhristo,muli zwibhewa zwa Abhurahama,vhuye muli vhadli vhenhka sezwakalehwa netshivhimbiso.

Chapter 4

¹Nazwino ndinoti udli wezifa kana atshambovha nwana kaangambo siyani noulanda kunyangé alimwene wazwo. ²Asi ulipasi pavhatalili navhatshengeti patshikati tshakatagwa na bhabha.³Saizvozvo nesu vho. titshili vhana takanga noulaya wenylka wevhanana. ⁴Zwino tshikati tshakati tshazala Mwali wakatuma nwana tukana uwe wakabehwa no unhu kaji waka behwa pasi poulayo. ⁵Kuti akunule vhali pasi poulayo kuti tisanganije milayo sevhana⁶Zwino zwomuli vhana mwali wakatuma mwiya wanwana tukana uwe mmoyo yenu unodana atshiti , "Abba, Bhabha!" ⁷Iwe hausi ulanda asi mwana ,kana wavha nwana wavha udli wezifa nokuda ka Mwali.

⁸Netshikati iyetsho pamanga musingazivhi Mwali manga muli vhalanda vhaavho vhane masimba kusiri kuda ka Mwali. ⁹Asi zwamazivha Mwali zvikugwane naiye unomuziva muno okeleleni kuzwinhu zwisina basa sokutamba majanila . Munoda kujokela kuvhu siwana novhulanda na?¹⁰MUnobhasobha mazuvha nemweji netshikati nemakole. ¹¹Ndinohla napanhe zulu pokuti ndakaeta mabasa kamuli pasina¹²Ndinokukmbila kamuli hama jangu etani semi nokuti imi ndaeta semwi. Hamuna tshamakandietela kana tshimwe peji tthisina kululama.

¹³Mutshambozwizivha kuti ndakakupalijila vangeli pakutanga nokuda kokugwala panyama. ¹⁴Nayetsho tshinhu tshanga tshili panyama yangu tshanga tshiri miejo kamuli hamuna kutshiswenha kana kutshinenga asi makandi sangamija soutumwa wa Mwali saiye khiristu Jeso.¹⁵Zwino munondikombolela neni ndinomupupulila kuti kana maikona maitombola meso enu makandipa iwo. ¹⁶Saka ndavha uvhengi wenu nokuti ndikamuvhuja ahuwa na?

¹⁷Vhanovhiraira noutovho usina kunaka asi vhatshida kumuvarijira paze kuti imwi muvhreibairire. ¹⁸Ndizwa budhi kuti patshinhu tshakanaka pavhirairigwe tshikati tshose mulege kuzwietu kana ndilipo kupera. ¹⁹Vhana vhangu, vhandakatambuloila nditshivha bhebha kuswika khiristu abumukati menu, ²⁰ndaida kuti ndivhe nemwi saka sandulani mahwi angu ndinovilingiwa nokuda kenu.²¹Ndivhujeni inwi munoda kuvha pasi poutemo hamuingili utemo na? ²²Ipopa akanyogwa kuti Abrahama anga ana vhana tukana vhavhili umwe aliwe ulandakazi umwe uwe kaji. ²³Iye wowulandakaji kabehwa nezila yenyama asi wounhukazji wakasununguka wakabehwa sezwaanga akapikisigwa. ²⁴Zwino hezwi zwinofanajigwa kuti vhakaji vhavhili isungano mbili imwe inobva patavha ye Sinayi inobeba vhana vhuvhulanda ndi Hagari. ²⁵Zwino Hagari ndiyo tavha ye Sinayi iku Arabia; akamirira Jerusalema zwino nokuti arimu ulanda nevhana vhavhe²⁶Zwino Jerusalema lilinhezulu lakanununguka ndivho mai vhedu. ²⁷Nokuti zwakamwagwa zwitshihwi, "fala iwe usingabhebbi, upululuge udavhijile iwe izwo usinga tambuli nokubeba nokuti vhana vhe anosuwa vhanowanda ,vhanogwaja kune vhana vhe ane ulume. ²⁸Zwino irnwi hama jangu mulivhana vhokupikigwa saisaka. ²⁹Asi patshikali iyetsho iyoyo wabehwa nezila yenyama wakatambuja waka behwa nezila yemwiya zwakango dlalo naizwo. ³⁰Asi lunwalo gunoti tshini ? Talayi ulandakaji nomwana vhavhe, nokuti mwana woulandakaji hangadli zifa panhu pamwepeji nomwana tukana wowuka sununguka. ³¹Saka hamajangu, hatili vhana vhoulandakaji tili vhowakasunuguka.

Chapter 5

¹Khiristu ukatisunungula kuti tivhe vhakasununguka . Nayezwo mirani nesimba mulege kusungw ne joko yovhulanda. ²Talirani imi Pawulo ndinoti kamuli kana mapfumbiswa khiristu haanga kutusi tshinhu³Ndopupulira umwe noumwe wa pfumbiswa kuti iye lokuti milayo yose. ⁴Makapalajaniswa na khiristu iye unoda kululamisa nowulayo mabudisiwa panyasha.⁵Nokuti isu ne Mweya tinomirira kutenda tariro yokululamisiwa. ⁶Nokuti muna khiristu Jeso kupfumbiswa kana kusapfumbiswa hazwitis tshinhu asi kutenda kunobata ludo. ⁷Manga mutshigidima zwavhudi. Ndiani ukamujivhisa kuti mulege kuyingira shuwa? ⁸Hamuna kukombejegwa naiye wakamudana?⁹Kukumuso nukutuku inokukumusa bundu lose. ¹⁰Ndinotenda panezulu penu munashe hamungafungi tshimwe tshinhu. Asi uya unomupambanisa unofanira kutongwa izwe nangwa ali ani nani . ¹¹Hama munashe , kana utshipalija kuti vanhu vhapfimbisiwe ndino lamba ndinotambujiwa nen? ¹²Dai iyavho vhanokupalajanisa , vhatsha zwidambulavho!¹³Nokuti imwi hama jangu makadanigwa kusunungugwa hama munashe . asi kusunguka kenu ngakulege kuvha zira yen yama. ¹⁴Ulayo wose unoza jiwisa nesoko limwapeji "Idayi umwe semadiro awunozwieta." ¹⁵Asi kana mutshilumana nokudyana tanyirani kuti mulege kupejerana¹⁶Zwini ndinoti , "Endani no mwiya iyapo hamungaeti kutshivha nyama. ¹⁷Nokuti nyama inotshivha itshigwa ne Mwiya utshigwa menyama. Nokuti hezwi zwinogwisana kuti mulege kuyeta zwamunoda . ¹⁸Asi kana mutshitungamirigwa ne Mwiya hamutshavha pasi poulayo.¹⁹Zwini mabasaenyama anovhoneka , vhupombwe,neswina, nevhundere, ²⁰nokurabhira zwifananijo, novhuloyi nokuvhengana,nekupesana , nokupalajana,nokufundijana,zwakabuda, ²¹nokugodolana, nokuvhulayanokubatiwa, nokutamba kakayipa , nezwinhu zwakadlalo. Hezwi zwandinomuvhuja iyezwe, sezwandakamuvhuja kale kuti vhanoeta zwakadlalo havhangadli zwifa la Mwali.²²Zwino kudla kweMweya ndigo ludo, nowufala nolugale, ²³nokupfavha, nokuzwijosa, hakuna ulaya unojivhisa zwinhu zwakadlalo. ²⁴Asi avha vhalibha khiristu Jeso vhakalovhera nyama patshipambano pamwe peji nokuda kayo nokutshivha kayo.²⁵Kana titshipira ne Mwiya ngatiyendevho ne Mwiya . ²⁶Ngatilege kuzwikuja kutukana titshigojirana.

Chapter 6

¹Hama jangu, nyange unhu abahwa zwizwitshangopfuka imwi vhemwiya muuose nomoyo unyolo, uzwitha nyilevho iwe kuti usongo ejiwavho. ²Mulujisanani mixhwalo yenu mukozajisa mitemo ya Mwali seyezwo. ³Nokuti kana unhu atshizwiti tshunhu iye asili tshinhu unozwitshutshuja iwe. ⁴Zwino unhu umwe noumwe nga eje basa lile amene ukozwilumbija panhezulu pape iye amene oga asingazwieti panhezulu poumwe. ⁵Nokuti unhu umwe noumwe unofanila kuxhwala utolo uwe. ⁶Nazwino unopalija soko ngaapakana nounopalija zwinhuzwose.

⁷Musatshutshujiwa , Mwali hasekwi zwinodzwaga ounhu ndizwe zwaas notsheka. ⁸Nokuti uka dzwala nyama iyo utshatsheka kuvhola kutshabva panyama asiunodzwalila mwiya utsha kohwa vhupenyu husingaperi hunobva pamuviya. ⁹Zwino ngatitshilega kunyaala nokueta zwinhu zwabidli kuetele kuti titsheke netshikhati tshabudi kana tisingaboli moyo. ¹⁰Zwino zwatinetshikhati vthose zwabu zwikugwane kungumba yavhanotenda. ¹¹Talirani kukula kakaeta magwalo ndino munyolela noluvhoko gwangu. ¹²Vthose vhanoda kuhwi vhakanaka pane zwovhoneka panyama ndivho vhamulovhelela kuti mutahwe vhanodlalo kueta kuti vhalege kutamuijiwa nokuda ketshipambano tsha Mwali. ¹³Nokuti kunyange bakapfumba ivho havhabhasobhi ulayo vhamene asi vhanoda kuti imwi mupfumbe kueta kuti imwi muzwilumbije panyama yenu. ¹⁴Asi kana ndilimi ngandilege kuzwilumbija nokuti nokuzwi kukumusa napatuku asi nokuda ketshi pambano tsha Mwali . ¹⁵Nokuti kufumba kana kufumbisiwa hatshisi tshinhu asi tshisikwa tsha Mwali. ¹⁶Vthose vhanoenda noulayo lugale ngaluvhe khezulu pavho makombolero panhezulu pavha Izirayeli (Israel). ¹⁷Kubvila iyezwino ngakulege kuonounhu unondi tambuja nokuti ndinamavhangashe Jeso pambili wangu. ¹⁸Musa hwashewedu ngavhe nomweya wenyu hama dzangu. Ameni.

Ephesians

Chapter 1

¹Pauro, upostoriwa khristu Jeso nokuda ka Mwali kuvha tswene nokuna vhanotenda muna khristu Jeso kuvha Efesi. ²Makombolero kamuli ne lunyolo kuna Mwali bhabha vhedu na ishe Jeso khristu³Ngaavhongwe Mwali na bhabha vha ishe wedu Jeso Khristu wakati lopafaja nokuti lopafaja kase mwiya kumakole na khristu. ⁴Mwali wakati khetha maali nyika isanhavhambiwa kuti tivhe vhatswene vhasina nmhaka papada pape muludo.

⁵Mwali wakatitemera murudo kale kuti na Jeso khristu tiyete vhanatukana vhavhe sezwa akafajiwa pakuda kuke. ⁶Ulayo wedu kukuja kemakomorero awe akatipa izwe mukuda kuke. ⁷Muna Jeso khristu ndiye watine jikunulo nelopa lire nokukanganwigwa ke nzwivhi zwedu nokuwanda kemakombolela awe. ⁸Wakawejera makombolero neluzivho gwose nakuzivha. ⁹Mwali ukatizivhisa zwakavhanda zwokuda kuke sezwaakafajingwa mufunga kuke . ¹⁰Kuti ayendese kuzala ketshikhathu, akuvhanye zwinhu zwose muna khristu kumakole nezwiri panyika pausolo umwepeji nekuna khristu. ¹¹Muna khristu takapiwa nhaka , yakate megwa kale kale noulaya uwe unoeta zwose nokunga kokuda kuke. ¹²Mwali wake tilumbije , nokenya ndiyani wakatanga kuvho metalisiro muna khristu litshavha nolumbija nokupenya . ¹³Muna khristu nemivhomukahwa . Soko levhutanzi maali iyo vangeri yokuphijiwa kenu munaiye wamaka tenda kaali maesengwa tshivimbiso tshe Mwiya mutswene . ¹⁴Uli ubhati wenhaka yedu kusumbija kujikunungwa ke vhanhu vha Mwali tshayivho kuti kupenya kuko kulumbijiwa.

¹⁵Saka nemivho ndakati ndahwa nezwe lutendo gugo muna ishe Jeso pakati pedu noludo kuvha tswene vthose .

¹⁶Handilege kuvhonga Mwali pazezulu penu ndimufunga paminyengetero yangu¹⁷Ndino rabbira kuti Mwali wa ishe wedu Jeso khristu bhabha Mwiya vhokupenya kukugwane , vhakupe mwiya woku tanya niwokuvuligwa pakuzivha. ¹⁸Ndorabhira kutimeso emoyo yenu kuti avhe netshieja kuti muzive kuti kudana kuke kunetalisiro yeni ne fuma yekupenya kenhaka iye pakati pevhata tswene vha Mwali.¹⁹Paunamato wangu ndokumbira zwikulu zwakapindirija simba lire katiri isu tinotenda nokubata kesimba lire gulu. ²⁰Ndiro simba limwepeji lakawumusa muvhakafa nokugalisa kuluvhoko gugwe goludli kumakole . ²¹Wakagaja khristu zezulu kezwigalo zwose zwavhutongi ne vhuse nesimba namazina ose anolehwa pasanhu pali panyika iyeyi yoga asi pane inohobuya.

²²Mwali wakayesa zwose pasi pesoka jije akapa gereke iye kuti avhe so usolo wezwose. ²³Gereke umbiri uwe kuzala kaiye unoza jisa zwose muna vthose

Chapter 2

¹Asi uli iwe wanga wakafira mukukhakha neku zwivhi , ²nekuti wayifamba nezhila ye sango utshiphila nokuda kontemo we vhutongi go mweya no mweya wekusatelele ulayo. ³Nenguvha ya pfuula tanga titshitshivha nyama, titshieta kuda kedu kenyama nekufuma kedu ne pakubehwa kedu isu navhamwe vhose.⁴Mwali wakafuma nokuhwira vhusiwana noludo lukugwanr gwakatida isu. ⁵Zwatanga tikafa muzwivhi wakatimusa tikangala muna khristu nevhusiwana taka pijiwa. ⁶Mwali wakatimusa pamwe peji na khristu vhakatieta futi kuti tigale pamwe peji naye muna khristu Jeso. ⁷kuetera kuti mumakole anotevhera asumbiji fuma hugwane nevhusiwana novhunyolo huhwe muna khristu Jeso .⁸Makasunungugwa nekutenda asi hazwina kubva kamuli asi tshipo tsha Mwali. ⁹Hazwina kubva mukushuma zwokuti unhu angazwikuja nazwo. ¹⁰Sezwo tirivhashumiri vha Mwali vhakasikwa muna khristu Jeso kuti tiete mabasa akanakanagajigwa kale na Mwali kuti tiende maali.

¹¹Nayezwo fungani kuti pamanga muli ma Jentile munyama. Munodanwa mutshihwi hamuna kupfumba mutshinzi , "Vhasina kupfumba." Kupfumba uku kunoetwa nemavhoko o unhu. ¹²Kuti netshikati iyetsho manga musina khristumulivhatogwa pavhushe hwa Izraeli. Mulivhapfumba pasungano yetshipikigwa musina kutilisira musina Mwali panyika.¹³Asi zwino muna khristu Jeso imwi manga mulikule naye kale makaxhwedera mulopa la khristu. ¹⁴Nokuti iye mwene lunyalalo awedu iye wakayets kuti tivhe tshinhu tshimwe peji! menyama wakapunya luvhando ngokupalajanisa. ¹⁵Kuti patshipambano abatanije vhose vhavhiri ¹⁶kuti vhavhe nyama imwepeji kuna Mwali patshipambano wayivhulaya luvhengo patshipambano.¹⁷Ukavhuya atshipalija lugale kamuliimwi manga mulikule nalugali kune vhanga vhalipedlo. ¹⁸Nokuti isutose tinopinda nayiye nemwiya umwepeji kuna bhabha.¹⁹Nayiyezwo imwi ma Jetile hamutshavha hamutshavha vhatogwa kana vhapfumba. Muli sungano pamwe peji navha tswene vhengumba ua Mwali. ²⁰Makavhakwa pakutanga kemapositor nema porofita, Jeso khristo iye ameno ali aliihwe lepakhona. ²¹Maali ngumba yose yakasimisiwa itshikula kuti ivhe tembere tswene ya Mwali. ²²Zwiri maali nemwivho makavhakwa pamwe peji kuti muvhe vhugalo hwa Mwali mu mweya.

Chapter 3

¹Nendavha iyi,imi Paulo,ndiri usungwa waKhristo Jeso nokuda kenu,imwi maJentili, ²Kana mukahwa zwenu kukovhegwa kemakomborero aMwali andakapiwa pazezulu penu³Kuti zwango zwakavhanda zwakasumbiji ngwa, sezwandakamunwaliri masoko nezwikavhanda kuna Khristo. ⁴Kana mutshimavhala iwo,mungavhona kuzivha kangu nezwikavhanda kuna Kristo. ⁵Zwanga zwisina kuzivhisiwa vhanhu vha kale.Asi iyezwino zwaka vulingwa vhapositoru navha porofita vhatswene ne mwija.⁶Zwokuti maJentili vhadli vhefuma panhu pamwepeji nesu nemutezo youmbiri panhu pamwepeji nesu,vhaka kovhegwavho panhu pamwepeji nesu tshipikingwa muanJeso neVangeri. ⁷Yandakayetwa ushumiri wayo,netshipo tshemakombolero aMwali andakapiwa nekubata kesimba lire.⁸Kandiri-utuku tshayizwo kune vthose vhavhdi-ndakapiwa makambolero yawa kuti ndipalijire maJentili fuma isingalondeki kaKhristo ⁹nokusumbija vthose kuti kukovhera kakoyeta seni kwezikavhanda zwanga zwikafukijiwa muna Mwali,wakasika zwose kubva patshikhathi tshekutanga.¹⁰Kuti zwino nevhabati,nevhanesimba kumakole vhabivhisiwe negereke kuthanga kukugwane kaMwali. ¹¹Setshilevho tshokutanga-tanga tshaukoa tema muna Khristo Jeso ,Ishe wedu.¹²Maali tinokukozerera kedu nokupinda kedu tsisingahli nokutenda maali. ¹³Saka ndokumbira kuti mulege kupera moyo nokutambijika kangu,pazezulu penu ndiko kukuiwa kenu.¹⁴Ne ulanda yoyu ndinogwadama nema gona angu kuna Bhabha, ¹⁵Iyavho luji gose kumakole nepanyika vhanotumijiwa neziva lavho, ¹⁶Ndorabhira kuti vhamupe pafuma yokupenya kavho kukugwane,simba kuti mukhwatasiwe neMwiya wavho mu unhu womukati.¹⁷Ndorabhira kuti Kristo agale pamoyo yenu nokutenda kuti imwi munemiji yenu muludo gugwe. ¹⁸Muvhe nesimba lokuhwisia panhu pamwepeji navha vhudi vthose,kuti kufala,nokuleba,nokukwirira,nekijuka kakayeta seni,¹⁹Naokuzivha ludo gwa Khristo gunopinda zwose zwatinokumbira,kuti izivhe ludo gwaMwali gunopinda luzivho gwevhahanu,kuti muzajisigwe nezwa Mwali.²⁰Zwino iye unesimba lokuyeta zwikugwane tshayizwo zwinopinda zwose zwatinokumbira kana zwatinofunga,nesimba lire mukati medu, ²¹ngaavhe nokupenya mugereke muna Khristo Jeso kuswikira mumaluji ose nokusingaperi.Ameni.

Chapter 4

¹Nayezwo,imi usungwa muna Ishe,ndinokumbira zwikulu kuti tuyende zwakafanira kudhanwa wamakadhanwa, ²Nokuzwininipisa kose novhunyolo nemoyo ulefu,mutshiyeterana moyo ulefu muludo. ³Mutshikozerera kutshengeta swimwezwe Mwiya mutshisungo tsholugale .⁴Kune umbiri umwepeji ne mwiya umwepeji,sezwamakadhamwa vhomutalisiro imwepeji yokudhamwa kenu. ⁵Vhuye Ishe umwepeji,nokutnda kumwepeji,nolubhabhatijo lumwepeji. ⁶NaMwali umwepeji na bhabha vhavhose vhalii pazezulu pevhose unobhata nevhose ali mukati me vhase.⁷Asi umwe no umwe wedhu wakapiwa makombolero nekuyera ketshipotsha Khristo. ⁸Nayezwo unoti:" Wakakwira zezulu,wakasunungula vhakasugwa,Akapa zwipo kuvhanu."⁹Zwolevheni kuti"wakakwira,kuze kokuti wakajikita vho kumativhi ali pasi penyika? ¹⁰Wakajikita ndiye wakakwiravho zezulu zezulu kemakole,ose kuti azajise zwose. Khristo wakapa vhamwe kuti vhavhe mapositoro,vhamwe vhapaliji,vhavhe vhafunji navha funjiwa;¹¹Kristu wakapa vhamwe kuti vhavhe mapositori, vhamwe maporofita , vhamwe vhapaliji, vhamwe vhafunji navha funjiwa. ¹²Kuti vhanhu vha Mwali vhatswene vhakwanisire basa lavho lokushumira noloku vhaka umbiri wa kristu . ¹³Kujimana isu tose tiswike pa vhumwepeji hwokutenda nokuzivha mwana komana wa Mwali, nepauunhu wakula , nepatshiyero tshevhukugwane wekubehwa ka kristu .¹⁴Kristu wakati mulujira kuti tilege kulamba titshingovha vhatuku vhano vhanotengenyese, nokutatiwa nemwiya upiyo ne upiyo nokufunziwa nokunyengetera kevhanhu nemano kuti vhaujose pakunyengetera. ¹⁵Asi tilevhe shuwa muludo tikokula maali pazwose iye khristo iya usolo ali Mwali .¹⁶Khristo wakavhaka umbiri wose, wakasanganisiwa zwakanaka maali nokubatanija mitezo yose inokhwathisa utezo umwe no umwe utshibata netshiyera tshawo kuti umbiri ukule pakuvhakwa kawo muludo.¹⁷Nayezwo, ndinolevha nokupupula tshinhu itshi muna ishe nditshiti, musalamba mutshiyenda sema Jentile vhanoyenda novhupeji mukufunga kavho. ¹⁸Vhakaswibisiwa pakusahwisisa kavho vhalii vhatongwa kuvhupenyu hwa Mwali nokuda kokusaziva mukati mavho nokuda kekuwoma kemoyo yavho. ¹⁹Vhakazwipa vhasina basa nekuzwitongesa kuti vhabate mabasa ose okavhipa nokutshivha. ²⁰Asi imwi hamuna kufunziwa khristu sayezwo. ²¹Ndinoti kana ali iye wamakahwa nokufunziwa maali se shuwa muna Jeso. ²²Makafunziwa kuti pamayendero enu okutanga mubvise unhu wakale muvhupenyu . Unhu wakale onovhola moyo nolutshivha gokurabhira²³Makafunziwa kuti mutendevhuke mumwiya wokufunga kenu. ²⁴Vhuye mufuke unhu utswa wakasikwa akafanana na Mwali pakululama neshuwa yakanaka.²⁵Nayezwo, siyani manyepo mulevheke umwe no umwe shuwa kune hama iye, nokuti tili mitezo mimwe peji. ²⁶Tshamwani musingatshinyi. Zuvha ngalirege kuvhira mutshakatshamwa. ²⁷Musapa Sathani ukana.²⁸Wakaba ngalege kuba futhi, asi ngashume kushuma kwanaka nemavhoko awe kuti avhe netsha angapa vhanokonwa. ²⁹Mumilomo yenu mulege kubhuda masoko akavhola asi akanaka . Linokhwatisiwa pakafanira livhigire makombolero vhano ingira. ³⁰Legani kulija mwiya wakanaka wa Mwali wamakayesengwa ku khwatisa maali kuswikira pazuvha lokusunungugwa.³¹Esani kule sungu jose nokutshamwa, neswiri, nokupopota,nokutuka nezwikavhipa zwose. ³²Muyete moyo unyolo muhwilane vhulombo mukanganwirane sezwa maka kanganwigwa na Mwali muna khristu.

Chapter 5

¹Neyezwo ivhani vhatevheri vha Mwali sa vhana vhanodiwa. ²Endani muluge Jeso sezwakamudavho akazwipa nokuda kedu kuti avhetshipo netshipiko kuna Mwali.³Asi vhupombwe neswina yose kana kuttshivha ngazwilege kulehwa pakati penu sezwinofanira vhatendi. ⁴Nezwakavhipa nokulevha zwovhusweule nokunemera zwisina kufanira asi zwiri kwine kutenda.⁵Nokuti munozivha suwa kuti hakuna mhombe kana unhu uneswina kana unotshivha ndiye unorabhira zwipiriso ungadl nhaka muvhushe hwa khiristu ne hwaMwali. ⁶Ngakulege kuvha no unhu unomutshutshuva namahwi asina basa nokutinemhaka yzwinhu yezwi kutshamwa ka Mwali kuno vhuya panyezulu pavhanatukana vhokusayingira. ⁷Nayezwo legani kuganana navho.⁸Nokuti kale manga muli swiswi asi yezwino mavha tshiyeja muna Mwali. Endani sevhana vhetshiyeja. ⁹(nokuti tshibehwa tshe mwiya tshiri mukunaka kose , nokululama neshuwa). ¹⁰Mutshizama kuti ndizwipiyo zwinofaja Mwali. ¹¹Legani kuwirirana namabasa eswiswi asina zwibehwa. Zwiri kwine musatenda mazwiri. ¹²Nokuti izwo zwinoyehwa nahavho vhakavhanda zwinoshonisa kana zwitshilehwa¹³Asi zwinhu zwose zwalayigwa zwino sumbijiji netshiyeja nokuti zwose zwino sumbijijiwa tshawha tshiyeja. ¹⁴Patshimwe netshimwe tshinovhoneka tshiyeja. Muka pahope umuke ku vhafu Mwali vhatshapenya kauli¹⁵Tanyani tshaiko pakuenda kenu, mulege kuenda savhanhu vhasina kutanya asi savhaka tanya. ¹⁶Mutanyire tshikati tshenu nokuti mazuvha akayipa. ¹⁷Saka musavha masweule asimmuzivhe kuda ka Mwali.¹⁸Legani kuba hkwane waini nokuti ndipo pane kusazwijosa. Asimuzale ne mwiya utswene. ¹⁹Muvhujane pakati penu nezwiimbo zwe mwiya muyimbire mulihire Mwali mumoyo yenu. ²⁰Mutshivhonga Mwali bhabha tshikati panyezulu pezwinhu zwose muzina la Mwali wedu Jeso khiristu . ²¹Mutshizwiyesa umwe pasi poumwe mutshihla Mwali.²²Vhanhukaji muzwiyesa pasi pavhalume vhenu tshayiko sezwamunoeta kuna Mwali. ²³Nokuti ulume usolo waukaji sa khiristu usala wegerek , iye mwenewazwo ndiye uponesi wavhanhu. ²⁴Asi gereke sezwayiri pasi pa khiristu vhakaji ngavhadlalo pa zvinhu zwose kuvhalume vhavho.²⁵Vhalume idani vhakaji vhenu khiristu sezwaakada gereke akazwipa nokuda kayo. ²⁶Kuti ayiyete tswene atshinasa, nokunguja kevula payiwhi . ²⁷Kuti azwiyesere phanda kuke gereke inopenya isina bambo kana kuwonyana kana tshinhu tshakadlalo asi ivhe tswene isina mhaka.²⁸Sayezwo vho vhalume vhanofanira kuda vhakaji vhavho semivhiri yavho unoda ukaji uwe unozwida. ²⁹Nokuthi hakuna unhu ukambovhenga nyama iye asi unoypa zwokudla nokuyitshengeta khiristu sezwaano yetera gereke. ³⁰Nokuti isu tiri mitezo youwumbiri uwe³¹"Nayezwo unhu utshasiya bhabha vhavhe namayi vhavhe arabhirire ukaji uwe, iyavho vhavhiri vhatshavha nyama imwepeji." ³²Tshakajumbama itshitshi kugwane asi ndinolevha zwa khiristu nezwe gereke . ³³Asi imwivho umwe noumwe ngaade ukaji uwe sezwa anozwida iye, noukaji unofanira kuhla ulume uwe

Chapter 6

¹Vhana , ingirani vha bebi vhanu munashe nokuti ndizwo zwakalulama . ²"Kujani bhabha na mayi," (ndiwo ulayo wakutanga unetshipikigwa). ³"kuti uyetegwe zwakanaka , ugale tshikathi tshilefu panyika."⁴Vhana bhabha , legani kutshamwa vhana vhenu vhalereni pakulanga nokulaya kashe.⁵Imwi vhalanda , ingirani havho vhali vhane vhenu panyama nokuhla nokutetemera nemoyo yaka lulama, mutshizwieta sokuna khristu. ⁶Musangovha vhabati mutshivhoneka konga savhafaji vhavhanhu , asi sa vhallanda vha khristu vhanoeta kuda ka Mwali nomoyo wose. ⁷Mutshibata nomoyo wakanaka mutshizwieta sokuna ishe musingaeteri vhanhu. ⁸Nokuti tinozivha tshinhu tshipiyo netshipiyo tshakanaka. tshinoetiwa nounhu mumwe no umwe utshapiwa futi na she . Kana akasungwa kana akasunungugwa.⁹Majishe batani vhalanda vhenu zwinofanana mulege kuvhatshuhwisa. Nokuti munozivha kuti ishe wavho nowenu uli kumakole haatendi zwinovhokeka zwounhu.¹⁰Pakupejisira hama jangu, ivhani nenungo muna she nomusimba lire gulu. ¹¹Simirani nhumbi jokugwa najo ja Mwali mukone kumira mutshigwa namano a Satani.¹²Kugwa kedu hasi kokugwa nenyama ne lopa asi nevhatongi nemajishe enyika neswiswi lino nemwiya yakaipa yedenga. ¹³Zwino simiraninhumbi jose jokugwa najo ja Mwali kuti mukone kuzwithi vhijira pazuvha lakayipa kana mutshingamapeja zwose momira.¹⁴Nazwino mirani makasunga khundu jenunehutada makasimira tshakavalala chifuvha nokululama. ¹⁵Nepasoka jenu makasunga kugajira evhangeri yolugale. ¹⁶Mukukoza kose tolani mkuzoja kolutendo ndoya yamungakona kujima nayo misevhe yomoto yowakaipa.¹⁷Tolani zwigogo zwekuponesa nempfumo o mweya liri iro soko la Mwali. ¹⁸Paminamato yose nezwamunokumbira rambirani tshikati tshose mu mwya. mutshilinda pazwinhu izwi nokukozerera kose nokukumbirira vhaka lulama vhose.¹⁹Mundirambirirevho kuetera ndipiwe mahwi panditshavula ulomo. Kuti ndidujire ndisingahli zwakavhajika zve vangeri. ²⁰Ndezwe vhangeri ndakatumwa ndiri utumwa wayo wakusungwa namatale kuti ndizwilevhe ndisingahli , sezwandinofanira kulevha.²¹Titshikasi (Tychicus) , hama inodiwa noushumiri wakalulama muna ishe nditshaeta kuti zwose uzwizive ndokuti muzivhe kuti ndozwieta seni. ²²Ndakautumira kamuli netshinangwa kuti mukozivha kuti tiriseni kuti okokulujira mimoyoyo yenu.²³Lugale ngaguvhe kuvhatendi noludo nekutenda kuno Mwali na bhabha na ishe Jeso khristu. ²⁴Lugale ngaguvhe navhose vhanoda ishe wedu Jeso khristu noludo gusingaperi.

Philippians

Chapter 1

¹Paulo na Timothi ,vhalanda vha Kirisito Jeso,kuvha tswene vhose muna Kirisito Jeso vhali vhaFilipi ,navhataliri navhalanda vhegerekere. ²Makombolero ngavhe nemwi nolugale gunobva kuna Mwali Bhabha vhedu na Ishe Jeso Khirisito.³Ndinovhonga Mwali wangu tshikhathi tshose kana nditshikufunga, ⁴Pamwe nepamwe nditshirambira nditshilevha nezwizwo, nditshiyeta unamato unofalo. ⁵Nokuda kokusanganakenu pa ivangeri kubva pazuvha lokutanga kuswika iyezwino. ⁶Ndino zivha tshinu itshi, kuti iye wakatanga basa lakanaka mukati menu utshilipejisa kuswikira pazuvha la Khirisito Jeso.⁷Sezwakanaka kandiri kuti ndifunge sayezwo pazezulu penu mose zwandinomufungira mumoyo mangu mose makakomborlegwa pakusungwa kangu nepakusima ,nokukwatisa ivangeri. ⁸Mwali ndiye ufakazi wangu, ndino mutamira mose zwikugwane ne vhusiwana hwa Khirisito Jeso.⁹Ndizwo zwandinorabira: kuti ludo gwenu gulambe gutshingowanda pa kuhwa nekuhwisia kose ¹⁰kuti myeje muzivhe kuti zwinhu zwakanaka, ndizwiyo kuti muvhe vhakalulama, navhasina ulandu kuswikira pazuvha la Khirisito, ¹¹muzere zwibebo zwakalulama zwinovhu na Jeso Khirisito kuti Mwali avhe nokupenya nokulumbjijiwa.¹²Zwino ndinoda kuti muzivhe, vhana bhudi, kuti izwo zwakandiwira zwakato yendesa ivangeri. ¹³Nokudlalo , kuti kusungwa kangu kakazikanwa mungumba ya Ishe yose nokuna vamwe vhose kuti kuli muna Khirisito. ¹⁴Nevhanji vhana bhudi muna Ishe jakakhwatisiwa nokusungwa kangu,vhonyanya kukozerere kupalija soko la Mwali vhasingahli.¹⁵Umwe unopalija Khirisito negodo negakavha , vhamwe nemoyo wakanaka, ¹⁶Vhanwe zwavho vhanoyeta neludo, vhatshizivha kuti ndakagajiwia kuti nditavhirire ivangeri. ¹⁷Umwe unopalija Khirisito neswiri asingayiti moyo wakanaka, atshiti awejere nhamo pakusungwa kangu.¹⁸Zwisdindavha zwazwo? asi kuti Khirisito unopalija nezira jose kana namanokana neshuwa ndinofala nazwo,vhuye ndisingatshafala zwangu nazwo. ¹⁹Nokuti ndinozivha kuti nokuda kokukumbira kenu nokukhwatisiwa ke Mwya wa Jeso Khirisito.²⁰Zwandinotalira zwikungwane metalisiro kuti handinga shonisiwi, patshinhu tshimwe asi kuti, zwino sepa tshikhathi tshose ,tshokuhla kangu kose Khirisito utshakuiwa mumbiri

wangu kana novhupenyu kana nokufa.²¹Nokuti kandiri kuphira ndi Khirisito kufuma.²²Zwino kana nditshiphira panyama , izwo zwitshandipa zwibebo zwokubata kangu.Nditshakhetha tshipiyo? Handizivhi.²³Zwino ndinokombejegwa nezwinhu zwivhiri.Ndinoda kubva kuti ndivhena Khirisito nokuti ndizwo zwipinda nokunaka,²⁴asi nokuda kenu zwakanaka kuti ndigale munyama.²⁵Zwino nditshitenda tshinhu itshi, ndinozivha kuti nditshagalandikalamba ndidere nemwi mose,kuti muyenderere phada mufalepakutenda,²⁶kuti muzwilumbije zwikugwane muna Khirisito Jeso kana ndovhuya kamuli futhi.²⁷Asi endani zwoga zwakafanira ivangeri ya Khirisito,kuti tshero ndika vhuya ndikamuvhona tshero ndisipo, ndihwe pazezulu penu, kuti mumire nesimba ne Mwiya umwepeji,nemoyo umwepeji mutshigwira kutenda ke ivangeri.²⁸Musahla patshinhu tshimwepeji nevha nogwa nemwi.Nditsho tshitshavha sumbijiro yokupalaya kavhali,asi kamuli tshokuphija tshitshibva kuna Mwali.²⁹Nokuti nokuda ka Kharisito imwi makatendegwa kuti mulege kutenda kaali zwoga ,asi kuti mutambulevhonokuda kuke,³⁰imwi mutshigwavo nokugwa uku kamukavhona kandiru ,kamunozivha kuti ndinogwa nayezwi.

Chapter 2

¹Zwino kana kuvhalayigwa kulipo kuna Khirisito,kana kunyalaja keludo,kana kubatana ke mwiya,kana mumoyo nokuhwiravhusiwanu,²zwino zajisani ufalo wangu muvhe nokufunga kumwepeji,mutshivha noludo lumwepeji,nemwiya umwepeji,nefungwa imwepeji.³Musingahli tshinhu neswiri kana no kuzwikuja .Asi umwe no umwe ngaati nemoyo unoziwininipisa vhamwe vhono pinda iye pakunaka.⁴Umwe noumwe ngalege kutalira zwizwe,asi ngatalira nezwe vhamwevhon⁵Ivhani nemoyo yoyo wanga ulimuna Khirisito Jeso,⁶iye, tshero anga akafanana na Mwali,hana kuti kuyezana na Mwali nditsho tshinhu tshinofanira kubatisisiwa.⁷Asi wakazwiyyeta asina basa,akazwitolera tshimiro tsho ulanda, akabehwa noufananijo wounhu.Akati awanika sofananijo wounhu,⁸wakazwininipisa akayingira kuswikira palufu,lufu gwetshipambano!⁹Saka Mwali wakamuluja zwikugwane ,akamupa zina linopinda maziose,¹⁰kuti muzina la Jeso magona ose agwadame, kumakole na pasi na pasi penyika,¹¹kuti ndimi jose jibvumire jitshiti Jeso Khirisito ndiye Ishe, kuti Mwali Bhabha vhalumbijiwe.¹²Nayezwo, vhadiwa vhadiwa vhangu, sezwamunogira tshikhathi tshose,ndisanhu ndavhapo pejisani kuphijiwa kune nokuhla nekutetemera.¹³Nokuti ndina Mwali unobata mukati menu kuti mude futhi tuyete kuda kuke kakanaka.¹⁴Etani zwose musinga gunguli neswiri¹⁵kuti muvhe vhanhu vhasina tshavhangwa pomejegwa navhasinga tendi, vhana vha Mwali vhasina ulandu pakati poluji gwakakombana ,gwaka buda gwamupenya pakati pango setshijeja panyika.¹⁶Makabatisisa shoko lovhopenyu kuti ndivhe netshandinga zwilumbija natsho nezuvha la Khirisito ndizivhe kuti handina kugidima mahala kana kubata mahala.¹⁷Tshero ndikadulugwa pazezulu petshibayiro nebara lokutenda kenu, ndino fala nokufalisisa nemwi mose.¹⁸Nokuda kayezwo nemwivho mufale nokufalisisa nemi.¹⁹Muna Ishe Jeso ndinoti nditshamu lumbija kutuma Thimoti kamuli kuti nemi ndinofale ndahwa zwamuli.²⁰Nokuti handina umwe unhu unemoyo wakayeta souwe, utshavha nendavha nazwo zwenu.²¹Nokuti ivho vhanozwitswakira zwavho, zwisiri zwa Jeso Khristo.²²Asi muzivha kutendeka kuke,kuti akabata pamwepeji nemi pavangeri senwana unobatira bhabha vhavhe.²³Zwino ndiye wandinoti nditshautuma kamuli nokutavhangwa kana ndavhona kuti zwangu zwakayet seni.²⁴Asi ndinotenda muna Ishe kuti nemivho ndimene nditshatavhanya kubuya.²⁵Asi ndakati ndinofanira kutuma Ephafurodithasi kamuli.Ndibhudi vhangu,nouthusi wangu pamabhasa nepakugwa,utumwa wenu ne ushumiri wangu pakukonwa kose.²⁶Zwaanga atshimutamira,zwikungwane imwi mose, wakatambula tshayiko nokuti imwi manga mahwa kuti unogwala.²⁷Nokuti wanga atshigwala tshayiko ali paduze nokufa asi Mwali vhaka uhwira vhusiwanu,kuti imi ndilege zwoga asi nemivho,kuti imi ndilege kuwejerera nhamo pazezulu peyimwe.²⁸Nayezwo ndakakozerera kuutuma kamuli, kuti muuvhone futhi mufale nemi ndigere kuna vhenhamo.²⁹Nayezwo, muusangamijeni muna Ishe no ufalo wose,futi mukuje vhakadlalo.³⁰Nokuti nokuda kebasa la Khristo wanga oda kufa.Asingatshafunga vhupenyu huhwe atshida kukwanisa patanga tisingakoni kuwushumira iye.

Chapter 3

¹Pakupejisir, vhana bhudi, falani muna Ishe. Nokuti imi handitswenyiwi,noku munwalira futhi zwinhuzwiya asi zwinokhwathisa imwi. ²Talani kuze kuyimbwa.Talani kuze kune vhano bata zwakayipa.Talani kuze kune tala. ³Nokuti isu tiri vhopfumba tinorabhira Mwali mu Mwiya,tinozwilumbija muna Khiristo Jeso,tisingathembi nenyama.⁴Tshero,imi zwangu ndingathemba nenyuma.Kana kuno umwe unhu unoti ndinothemba nenyama,handina kuwana vhakawanda. ⁵Ndaka pfumbiwa nezuvha letshishanunanatu,ndiri woliji gwavha izirayeli, vhengumba yaBhenjamin,uttebheruwavha Hebheruzi pautemo, ndiri ufarisizi .⁶Pakukozerera kangu,ndakatambuja gereke;pakululama kunolehwa noutemo, pasina tshandingapomejegwa. ⁷Asi iyezwo zwanga zwiri fuma kandiri, ndikati ndiko kulasikigwa zwako nokudaka Kharisto.⁸Shuwa, ndinototi zwinhu zwose kulasikigwa zwako nokuda kokunaka kokuzivha Khiristo Jeso Ishe wangu wakalasikigwa nezwinhu zwose nokuda kuke ndikazwiyeta swina kuti ndiwane Khiristo. ⁹Ndiwanike maali, ndisina kululama kanga asi koutemo,asi kuli kutenda kuna Khiristo ndiko kululama kunobva kuna Mwali nezira yokutenda. ¹⁰Iyezwi kuti ndiuzivhe iye nesimba lokumuka kuke nokusangana naye pamatambujiko awe,ndifanane naye pakufa kuke, ¹¹kuti zwimwe ndiswike pakumuka kune vhakafa. ¹²Manditi ndatotshiwana, kana ndatokwanisa asi ndinokozerera, saka kuti zwimwe ndibate muna Khiristo Jeso zwaaka ndibatira. ¹³Vhana bhudi,imi handiti ndatotshibata.Asi ndinoyeta tshinhu tshimwepeji:kuka ngamwa zwakale nditshinanavhira kune zwiri phada, ¹⁴ndinokozerera kulamba nditshiyenda phada neumbono wangu kuti ndipiwe ubayiro wokudana kwa Mwali kunobva kumakole muna Khiristo Jeso. ¹⁵Nayezwo isu tose takakwana,ngativhe nomoyo umwepeji,kana imwi mune umwe moyo ,Mwali utshamusumbijara nayezwovh. ¹⁶Asi iyapo pataswika,ngatigale titshiyenda noutemo iwoyo kuti tifunge tshinhu tshimwepeji.¹⁷Ivhani vhatevheri vhangu, vhana bhudi.Zamani kutalira iyavho vhonoyenda sayezwo sezwa akatitungamirira isu. ¹⁸Vhanji vhonoyenda vhanji vhandakamuvhuja, nazwino ndinobhuzwavho nokulirira vhanoyenda vhalii vhavhengi vhetshi pambano tsha Khiristo. ¹⁹Kuguma kavho kupalija. Mwali wavho idumbu lavho,vhanozwilumbija pazezulu pewinoshonisa zwavho zwavhofunga zwenyika.²⁰Asi nyika yedu irikumakole,iko katakatalira kuvhuya ko phiji,Ishe Jeso Khiristo. ²¹Uyo utshsumbija umbiri wokuzwininipisa kedu kuti ufanane no umbiri wokupenya kuke nesimba iro laanokonavho nalo kuzwiyesera pasi pasi.

Chapter 4

¹Nayezwo, vhana bhudi madiwa vhandino tamira zwavhudi,ufalo wangu nekorona, mirani nesimba sayezwo muna Ishe,makadiwa. ²Ndokumbira zwikugwane Yudiya, ndokumbira zwikugane sentitshi kuti vhavhe nemoyo umwepeji muna Ishe. ³Yaa,newe vho, ungana wangu weshuwa ,pabasa ndokumbira kauli kuti uthuse vhanhukaji avha nokuti vhano thusana nemi pa ivangeri, pamwepeji na Kilementi na vhamwe vhakabata pamwepeji nemi, mazina avho alimubhuku yovhupenyu.⁴Falani muna Ishe tshikhathi tshose, Ndodovha futhi,Falani. ⁵Vhunyolo hwenu ngahuzikamwe vhase. Ishe uli paduze. ⁶Musafunganya pazezulu petshinhu tshi mwepeji.Asi pazwinhu zwose nekukumbira kenu ngakuzivhisiwe Mwali nokunyengetera nokuvhonga pamwepeji nokuvhong, ⁷zwino lugale gwa Mwali, gunopinda kuhwisisa kose, gutshalinda moyo yenu nefungwe jenu muna Khristo Jeso⁸Pakupejisira, vhana bhudi zwose zweshuwa, zwose zwinokuiwa zwose,zwinodiwa naapi kana tshingalumbijiwa tshipiyo ne tshipiyo, fungisisani nayezwo. ⁹Zwinhu izwo zwamakaguda nezwamakapiwa nezwamakahwa nezwamakavhona ngaavhe nemwi¹⁰Ndakafala zwikugwane munaIshe nokuti iyewino makapepuka futhi mukandilangalira zwenu asi makakomwa tshikhathi. ¹¹Handilevhi yezwo nokukomwa.Nokuti ndakaguda kutenda nezwose zwandi nazwo. ¹²Ndinozivha vhulombo ,ndinozivhavho kuvha nezwakawanda,patshinhu tshipiyo netshipiyo napazwinhu zwose ndakagudisiwa kuti ndizivhe kuguta nokuhwa zala, kuvhana zwakawanda nekusavhanazwo. ¹³Ndingayeta zwinhu zwose naKhristo unondikhwatisa.¹⁴Tshero zwakadlalo makayeta zwakanaka zwamakasanganisa nemi pakatambula kangu. ¹⁵Munozivha vho imwi vha Filipi kuti pakutanga ke vangeri, nditsibva Makedhonia, panga pasina gereke imwe yakasangana nemi pashoko lokupa noku sangamija,asi imwi mog. ¹⁶Nokuti nepa Tesalonika, makandituma lumwepeji nogwetshipiri futhi pakukomwa kangu. ¹⁷Handilevhi kudlalo kuti nditswake tshipo.Asi ndinotswaka tshibereko tshamunohofumisiwa natsho.¹⁸Zwino ndavha nezwose, ndafumisiwa ndaguta ndasangamija kuna Epafrodithe izwo zwinobva kamuli zwakayeta sehwema hunonuhwira, netshibayiro tshakafanira, tshinofadza Mwali. ¹⁹Zwino Mwali wangu utshazajisa kukomwa kenu kose pafuma iye mukupenya muna Khristo Jeso. ²⁰Zwino Mwali Bhabha vhedu ngavhe nokupenya nokusingaperi-peri,Ameni.²¹Mundimukisireni Mutswene umwe noumwe muna Khristo Jeso .Vhana bhudi vhanemi vhanomumukisa. ²²Vhatswene vthose vhanomumukisa zwikugwane iyavho vhengumba ya Khesari. ²³Makombolero alshe wedu Jeso Khristo ngaavhe nemwi mose.Ameni.

Colossians

Chapter 1

¹Pauli, upostola wa khristu Jeso nokuda ka Mwali no mutendi Timoti . ²Kuvhanhu vhatswene vha Mwali ne hama jakavhimbika muna Jeso khristu vhalu ku Kolose. Lugale ngaguvhe nemwi ne lunyalalo kubva kuna Mwali bhabha vhedu. ³Tinotenda Mwali bhabha vha ishe wedu Jeso khristu, tinoku rabhirira mose mazuva ose . ⁴Takahwa nezwelutendo gwenu muna khristu Jeso ne ludo gwamunago kuvhanhu vthose vha Mwali. ⁵Nokuti zezulu petalisiro yamatshengetegwa kudenga zwamakahwa kale pashoko le shuwa le vangeli. ⁶Iyo yakaswika kamuli nezira imwepeji iyeye ihwi liriku beba mitshero no kukula mu nyika, sezwa zwanga zwitshingoeta pakati penu ubva zuvha lamalihwa mukalihwisisa nyasha ja Mwali mu tshokwati.⁷Iri ihwi latakaguda kubva kuna Epafrasi , ulanda anoshumila Mwali watinoda akavhimbika kuna khristu kuluthungo gwedu. ⁸Epafrasi wakativhuja zwoludo gwenu mumweya.⁹Nokuda ko ludo hongu kubva zuvha latahwa hezwi hatina kumira kukurahirira . Tayikurahirira kuti uzajiwe ne luzivho ngokuda kuke muluzivho ngose nokuhwisisa mumweya. ¹⁰Kuti muende sezwinofanira ishe , mutshiuufaja panezwose utshibeba zwibebo pamabasa oseakanaka mutshikula pakuzivha Mwali kako.¹¹Nokukwatisiwa musimba lose nesimba lokupenya kuke mavhe nemoyo ulefoufalo; ¹²Mutende bhabha vhakaeta kuti muwane ukovhe munhaka ya vhanhu vhatswene vha Mwali mutshieja. ¹³Akatisunungula pasimba leswiswi akatiyesa muvhushhe hwa nwanakomana woludo hwavho. ¹⁴Watine jikinulo maali ndiko kukangamwigwa kezwivhi zwedu.¹⁵ndiye ufananjowa Mwali usingavhoneki dangwe lezwiseikwa zwose . ¹⁶Nokuti maali zwinhu zwose zwakasikwa zwirkudenga napanyika zvinovhoneka ne zwisingavhoneki kana vhushe kana vhubati, kana masimba , zwinhu zwose zwakasikwa naiyiye zwiripo nokuda kuke. ¹⁷Ndiye unotangira zwose zwose zwakabatana maali.¹⁸Ndiye usolo wombili ndiyo gerek . Ndiye wokutanga , dangwe lavhakamuka kuvhakafa, kuti iye avhe ukungwe pazvinhu zwose. ¹⁹Nokuti bhabha vhakafala nazwo kuti kuzala kose kugale maali. ²⁰Kuti naye ayananise zwinhu zwose kaali kuti iye avhe ukugwane pazwinhu zwose.²¹nemwi

vho kale mayivha vhafumba na vhavhengipakufunga kenu nemabasa enu akavhipa .²²Asi iyezwino wakamuyananisa paumbiri wenyama iye nokufa kuke kuti amuyese padda pape muli vhaatswene , musina ulandu musingapomegwi.²³Kana mutshilambira pakutenda makateyiwa mumire makakwata musingabvisiwi palutendo gwe vangeri yamakahwa , yakapalijigwa yanda yandaka yehwa upaliji wayo imi Paulo²⁴Zwino ndinofala pakutambujika kangu nekuda kenu, nditshizajisa panyama yangu zwakasala pamatambujiko a khristu nokuda koumbiri uwe iyo gereke.²⁵Ndiyo gereke yandakayetiwa upalaji wayo sezwandaka kovhegwa na Mwali zezulu kenu kuti ndizajise shoko la Mwali.²⁶Nditsho tshakavhajika ,tshanga tshakafukijiwa kubva pakutanga ketshikti neluji asi zwino tshakasumbijiwa vhatswene vhavhe.²⁷Kunayivho Mwali wakada kuvhazivhisa vhufumi wokupenya hwetshakavhajika iyetshi pakati pama Jentile tshokuti khiristu mukati menu taliro yokupenya.²⁸Iye watinopalija isu titshilayira unhu umwe no umwe vhanovhuthanyi hose kuti tiyese unhu umwe noumwe akakwana muna khiristu.²⁹Ndizwo zwandinobatiravho nditshigwa zwitshiyehwa nokubata kuke kunobata mukati mangu nesimba.

Chapter 2

¹Nokuti ndinoda kuti muzivhe kugwa kukulu kaninako zezulu penu. navhali pa Lawodisiya , navhose vhasina kumbovhona tshiso tshangu panyama. ²Ndino shumira moyo yavho kuti ikwatisiwe vhasunganijiwe muludo vhavhe nefuma yose yokuhwisia kakakwana, kuti vhasivhe tshakavhajika tsha Mwali iye khiristu. ³Maali fuma yose yoluzivho nokuzivha yaka mhulugwa.⁴Ndinolevha hezwi kuti kulege kuvha nounhu unomulasa namavhoko anonyengejera . ⁵Nokuti kunyangwe ndisipo panyama ndiripo nemwi pamweya ndinofala nditshivhona kuhwisisana kenu muna khiristu.⁶Sezwamaka sangamija khiristu Jeso ishe endani maali. ⁷Jikani miji maali nokuvhakwa kenu maali makakwagtisiwa pakutenda sezwamaka fundijiwa mutshinyanya kuvhonga .⁸Thanyirani kuti mulege kutapwa nounhu novhutshenjeri nokunyengerakusinamatulo, atshitevhera ulayo wavvhanhu nezwaku vhamba zwenyika asingatevheli khiristu. ⁹Nokuti kuzala kovhu Mwali kunogala maali paumbiri.¹⁰Maali nemi vho makazajiwa , iye muusolo wavhabati vhose mnama simba. ¹¹Maali nokupfumbisiwa kusingayehwi namavhoko umbiri wenyama utshibvisiwa nokupfumbisiwa kuli ka khiristu. ¹²Makavhigwa pamwepeji naye paku bhabhatijiwa pamakamusiwa vho pamwepeji nokutenda kenu simba la Mwali wakaumusa kuvhakafa.¹³Nemi imi manga makafa pakupfuka kenu napakusa pfumbisiwa kenyama yenu wakamupa vhupenyu pamwepeji naye . Wakakukanganwira pazwivhi zwenyu zwose. ¹⁴Wakajima lunwalo gwaigwa nesu pazwilevho zwanga gutshipesana nesu, wakalubvisa ingo pakati pedu akalulovhera pakatshipambano. ¹⁵Wakapalaja vhabati namasimba akavhabudisa patshena , akavhakunda mauli. ¹⁶Ngapalaje kuvha nounhu unomutongera mukudla kana mukumwa kana kuti nezweutambakana mweji utswa , kana nezwema zuvha e savhata. ¹⁷Iyi mibvuli yezwino vhuya asi umbiri ndewa khiristu.¹⁸Unhu ngalege kuvhapo unomutolera ubairo wenu nehole nokuzwijikitisa nokurambira vhatumwa atshivhimba nezwaaka vhona atshizwikuja pasina nokufunga kenyama. ¹⁹Hana kubatisisa muusolo . Umbiri wose unosanganisiwa nokusunganija zwisungo namalunda ndokukula nokukulisa ka Mwali.²⁰Zwino kana makafa pamepeji na khiristu kune zwekutoma zwenyika munozwiyesereni pasi pamirayiro samugere munyika. ²¹"Usabata, usalavhira ustswala." ²²Izwi zwose zwinofanira kupalajiwa kana zwinobatiwa nazwo mutshitevhera milayo nepfujo javhanhu. ²³Zwinhu zwakadlali zwakaeta sezwine vhuthanji pakurambira Mwali nokuda kavho nokuzwijikitisa , nokutambuja mimbiri , asi hazwina simba lokukunda kutshivha kenyama.

Chapter 3

¹Nayezwo kana makamusiwa pamwepeji na khiristu tswakani zwiri zezulu hoko kuna khiristu ugere kuludli gwa Mwali. ²Fungani zwiri zezulu musonofunga zwiri pasi. ³Nokuti makafa vhupenyu hwenuhwakavhigwa pamwepeji na khiristu muna Mwali. ⁴Kana khiristu iye vhupenyu wedu atshivhoke newivho utshovhoneka pamwepeji naye pakupenya⁵Nayezwo vhulayani mitezo yenuiri panyika inoti, vhupombwe, neswina, nokungula nokuda zwakavhipa, nokutshivha , ndiko kurambira zwifananijo. ⁶Nokuda kayiyezwo kutshamwa ka Mwali kunovhuya panezulu payhana vhe asingatevheri ulayo. ⁷Ne izwi zwinhu imwivho myifamba mutshigala mazwiri. ⁸Asi zwindomwi vho bvisani izwi zwose zwinoti, swiri,nokutshamwa ,nokuvhenga nokutuka, nokulevhoreka zwindoshonisa noulomo wenu.⁹Lengani kulevherana manyepo , zwamakabvisa unhu wakale namabasa awe. ¹⁰Mukafuka unhu utswa unovhandujiwa pakuzivha afanane noukausika. ¹¹Apo hapana u Giriki nou Judhakupfumbisiwa kana kusapfumbisiwa , mu babariaya , utongwa kana akasununguka , u skitiya kana ulanda, khiristu ndiye zwose iye ulimuna vhose .¹²Nayezwo savhasanangugwa vha Mwali vhatswene navhanodiwa, fukani moyo unokuhwira nomoyo unyolo nokusazwikuja novhunyolo nomoyo ulef. ¹³Muyeterane moyo ulef mutshikanganwirana unhu anoulandu noumwe, khiristu sezwaakukangamwira tuyete sayiyezwo nemwivho. ¹⁴Zwino nezulu kezunhu izwi zwose fukani ludo nditsho tshisungo tshinokwanisa.¹⁵Tenderani lugale gwa khiristu gutonge mumoyo yenu kuda ko lunyalalo kuti makadanwa muumbiri umwepeji. ¹⁶Soko la khiristu ngaligale mukati menu liwande nokutanya kose mufundijane nokulayijirana nemapisalema, nejimbo nejimbojomweya muimbire Mwali nenyasha mumoyo menu. ¹⁷Tshose tshamunoeta , muhwi kana mukueta etani zwose muzina la ishe Jeso khiristu . Mupe kutenda kuna Mwali bhabba kubulikija naye. ¹⁸Vakaji muzwiyeso pasi pavhalume venu se zwazwakafannira muna ishe. ¹⁹Vhalume idani vhakaji vhenu lengani kuvha nembiti navho nemoyo wakawoma kavhali. ²⁰Vhana ingirani vhabezi vhenu pazwinhu zwose nokuti ndizwo zwakanaka munashe. ²¹Vhana bhabba legani kutwenya vhana vhenu kuti vhalege kuvhola moyo.²²Vhalanda ingirani pazwinhu zwose vha ishe vhenu panyama ; legani kubata padda pameso avho savhafaji vhavhanhu asi nomoyo wakalulama mutshihla Mwali. ²³Zwose zwamunoeta muzwiete nomoyo wose sokunashe musingayeteri vhanu. ²⁴nokuti unoeta zwisina kululama utshapiwa zwisinalvo kululama zwaakaeta. hasi zwinovhoneka zwounhu zwinotendewa. ²⁵Kuno unoeta zwisakululama utshapiwa zwisakululama zwaakaeta, hasi zwinovhoneka zwounhu zwinotendewa.

Chapter 4

¹Majishe eterani vhalanda vhenyuzwakalulama zwakavhalingana mutshi zivha kuti nemwivho muna she kudenga.²Kozererani pakurambira mulinde pakuli nokuvhonga.³Mutirabhirirevho nesuvho kuti Mwali ativilile mikovha tizuwe tshakavhajika tsha khristu tshandaka sungigwa itsho.⁴Rabiirani kuti ndizwibvisire patshena sezwa ndinofanira kulevha.⁵Endani novhutshenjeri kune vhali paze mutshitanyira tshikati tshenu.⁶Kulevha kenu ngukuvhe nema kombolero tshikati tshote, kakalungwa nomunyu , kuti muzivhe kupindula umwe noumwe sezwamunofanira kueta.⁷Mutshizivhisiwa zwangu zwose na Thayitshikas hama inodikamwa upaliji wakalulama noulanda pamwepeji nashe.⁸Ndakautuma iye kamuli nenhaka heyi kuti muzivhe zwedu akhwathise moyo yenu.⁹Ndakautuma pamwepeji na Onesimasi hama yakalulama inodikamwa umwe wenu vhowha tshamuzivisa zwose zwapano.¹⁰Aristakasi usungwa pamwepeji nemi unokwazisa na Mako hama ya Banabasi (malayijigwa zezulu pape kana atshiswika musangamije).¹¹na Jeso unohwi Justasi. vhokupfumbisiwa ndiyavho vhoga vhanobata nemi pavhushe hwa Mwali ivho vhakandinalaja.¹²Epafrasi unomukwazisa umwe wenu ulanda wa khristu Jeso atshingwa tshikati tshose pakurambira nokuda kenu kuti mumire maka kwana mutshizivha vhutanzi kuda kose ka Mwali.¹³Nokuti ndinomupupulira kuti unotambujika zwikulu nokuda kenu navhaliku Lawodisiya nevhali ku Hayirapolis.¹⁴Luka ulapi unodikamwa na Demasi vhanomukwajisa.¹⁵Ndimukisireni hama jiri Lawodisiya neku Nimfa nekereke iri mumba mavho .¹⁶Kana manwalo awa alabwa pakati peno ngalabwevho mugereke yavho ye Lawodisiya nolungwalo Iwavho .¹⁷Vhujani Atshipas muti, "Talira basa lawakapiwa na she kuti ulipejise tshayiko."¹⁸Imi Paulo ndinomukwajisa nolungwalo loluvhoko gwangu . Langamirani kusungwa kangu. Makombolero avhe nemwi.

1 Thessalonians

Chapter 1

¹Pauli, Silvanasi na Timoti kha kereke yavha Tesalonika ili muna Mwali bhabhab naishe Jeso khristu. Lunyalalo nolugale ngazwivhe nemi zwitshibva kuna Mwali bhabba vhedu nashe wedu Jeso khristu.²Tinotenda Mwali tshikati tshose nokuda kenu mose titshimufunga vho pakurabhira kedu.³titshalamba titshilangalila basa lenu. linobva pakutenda nokutambulila vhamwe kunobva paludo nokozlelakunobva talisilo kuna ishewedu Jeso khristu panda ka Mwali bhabha vhedu.⁴Hama jinodikamwa muna Mwali,tinozivha kuti akakunangayi ,⁵nokuti vangeri ledu alina kuvhuiya nemahwi oga asi nesimba vho lemwiya nokuzivha futhi sezwatino zivha kuti tanga takaeta seni pakati pedu nokuda kenu.⁶Nemwi makavha vhalevheli vhedu navhashe zwamakasangamija bungo pamatambujiko nokufala kunobva mumweya utswene.⁷Nayezwo, makatungamilila vthose vhanotenda mu Masedoniya ne Akhayiya vhanotenda.⁸Nokuti bungo lashe lakabva kamuli lakahwika kose kusili ku Masedoniya ne Akhayiya asi kutenda kenu kuna Mwali kwakaswika kose saka hatifanikili kulevheleka tshinhu.⁹Nokuti ivho vhamene vhanopalija kupinda kedu kavhali kuti kanga kakaeta seni vhuye kuti makatendevhukila kuna Mwali mutshibva muzvijananijo mukarabhira Mwali muvhupenyuhwovhukuma .¹⁰Nokumilila mwanatukana uwe pakubva kumakole iye wakamusiwu kuvhakafa ndiye Jeso unotisunungula pakutshamwa kunovhuya.

Chapter 2

¹Nokuti nemwi hama jangu munoziva kuti kuvhuya kedu kamuli hakuna kuvha pasina. ²Asi tshero tikatambula nokuetegwa zwakayipa pa Fiulipi sezwamunozivha takakozerera kuna Mwali wedu tikamu palijira vangeri yamwali pakati pokujivhisiwa kukugwane. ³Nokuti kulayijira kedu hakuna kubva pakulasika kana pakufunga kakayipa kana pakunyengeja. ⁴Asi sezwandakateniwa naMwali kuti tipiwe vangeri ndizwo zwatinolevha tisingayeti kuti tifaje vhanhu asi Mwali. Ndiye oga unoyeja moyo yedu. ⁵Sezwamunozivha hatina kulevha mahwi okubata kumeso kana namano okukalira fuma , Mwali ithanzi. ⁶Tisingadi ukukuiwa navhanhu kana nemwi kana navhamwe tshero tayikona kumulemeja kwatiri mapositoria khiristu. ⁷Tanga tiri vhanyolo pakatyipenu souleri kana atshipembereja vhana vhavhe. ⁸Nayezwo takamutuvha ngamanda . Tikati zwakanaka kuti tilege kukovhana nemwi vangeri ya Mwali vhoga asi tshero nemwiya yedu vho nokuti manga madiwa nesu. ⁹Ndofunga hama jangu munolangalira kutambula nokugwa kedu taibata vhusiku namasikati kuti tilege kulemeja umwe wenu tikamupalijira vangeri ya Mwali.¹⁰Muli thanzi na Mwali vho kuti kuti tayiyenda novhu vhudi nokululama tisina tshatinga pomegwa kamuli imwi vhanotenda. ¹¹Sezwamunozivha kuti takaeta nemwi umwe noumwe wenu sabhabha vhanota navhana vhavho. ¹²Titshimulayijira titshimukwatisa titshimupupulira kuti muende zwakafanira Mwali iye unomudanira kuvhushe huhwe nokupenya kuke. ¹³Saka isu vho tinolamba titshitenda Mwali kuti patshikati tshamasangamija ihwi iro ihwi la Mwali lamakahwa katiri hamuna kulisangamija sehwi lavhanhu asi sehwi la Mwali liri iro nayiko linobata vho muukati menu imwi munotenda. ¹⁴Kamuli imwi hama jangu, makavha vhatevheri vhegerek ja Mwali jiri mu Judiya muna khristo Jeso nokuti nemwivho makatambujiwa seyezwo neluji gwenu sezwavhakatambujiwa ivho navha Juda. ¹⁵Ndivho vhakavhulaya ishe Jeso navhaporofita vhakati tata isu vhasingafaji Mwali vhatshigwa navhanhu vhose. ¹⁶Vhanotijivhisa kuti tilege kupalijira vha Jentile kuti vhalambe vhatshizajisa zwivhi zwavho asi kutshamwa kakajikittira panyezulu pavho kuswikira pakupejisira. ¹⁷Zwino isu hama jangu, zwatakapapambanisiwa nemwi tshikati tshituku pawumbiri pasipamoyo takakozerera ngamanda nokutama kukugwane kuti tivhone ne nemwi pameso. ¹⁸Nokuti tayida kuvhiuya kamuli imi Pawulo lumwepeji futi asi satani wakandijivhisa. ¹⁹Nokuti talisiro yedu ndiipyio kana ufalo kana korona yokuzwikuja nayo hamwinna panda pa ishe wedu Jeso khristo pakuvhuya kuke. ²⁰Nokuti mulikupenya kedu noufalo wedu.

Chapter 3

¹Saka zwatanga tisingakoni kukwata takati zwakanaka kuti tisiye tiritoga pa . ²Takatuma Timoti hama yedu ushumiri wa Mwali pa vangeri ya khiristo kuti amukwatise nokumukozereresa moyo pakutenda kenu. ³Kuti kulege kuvha nounhu unodengenyesiwa nenhamo iji nokuti munozivha muli imwi kuti takagajirigwa iyewzo. ⁴Suwa titshambovha kamuli takambomuvhuja kuti titshatambuiwa sezwazwakayehwa nemwi munozivha . ⁵Nahetshi tshiyetisi zwandanga ndisingatsha kona kukozerera dakamutuma kuti ndizivhe kutenda kenu nditshiti pamwe uyeji wakamuyeja hezwo zwatakambata zwikavha pasina.⁶Asi Timoti wakati aswika katiri ambobva kamuli ukativhuja mamhungon akanaka okutenda kenu noludo gwenu futi kuti munongoziti funga noufungo wakanaka mutshida ngamanda kutivhona isu sesuvho titshida kumuvhona imwi. ⁷Nokuti hama jangu takanyalajiwa panyezulu penu pakutambula kedu kose nenhamo nokutenda kenu.⁸Nokuti isu tinopira kana imwi makamira makakwata muna Ishe. ⁹Tingavhonga Mwali nenii panyezulu penu noufalo wose watinoi fala nawo panda pa Mwali wedu nokuda kenu? ¹⁰Vhusiku namasikati tinonyegetera ngamanda kuti tivhone tshiso kuti tizajise zwaka lebwa pakutenda kenu.¹¹Zwino iye Mwali bhabha vhedu na she wedu Jeso ngalulamisire zira yedu kamuli. ¹²Zwino ishe amukulise amuwajire ludo pakati penu navhose sezwatinoyeta isu kamuli. ¹³Akwatise moyo yenu kuti ivhe isina tshayingapomegwa pavhuvhudi panda ka Mwali, bhabha vhedu, pakuvhuya kashe wedu Jesoi pamwepeji navhanhu vhavhe vthose.

Chapter 4

¹Nayezwo pakupejisila hama jangu, ndinokumbila kamuli nokumutenda munashe Jeso kuti sezwamaguda katili noutovho wamunofanikila kuenda nawo unojuja Mwali kuti uwanne nokuti nokuengejela sayezwo . ²Nokuti munoziva watakamupa unobva kuna ishe Jeso.³Nokuti uku kuda kaMwali ndivhvhwutswene hwenu mulege mulege vhuphombwe. ⁴Kuti umwe neumwe wenuh azivhe kuzwiwanila ujiwo uwe utswene nokuukuja .

⁵Usingayiti makalo olutshivha Savha Jentile vhanga vhasingazivhi Mwali. ⁶Unhu ngalege kugetela hama iye zwakaipa kana kutshutshuja patshinhu iyetshi nokuti ishe ndiye utshivhi wazwozwose.⁷Nokuti Mwali haana kutidanila swina asi vhutswene. ⁸Nayezwo unolamaba iyezwo haalambi mwiya uwe iwo utswene⁹Zwino kana uliludo pakati pe hamahawufanikili kuti uyete kulunyorera asi iwe womene. ¹⁰Nokuti ndizwovho zwamunoetera hama jose jemaMasedoniya yose asi tinomuvhuja nokuti muwejere muwejelise pane yezwo. ¹¹kozelelelani kuvha nolugale umwe noumwe abate zwizwemubate basa namavhoko enu sezwandakamuvhuja. ¹²Kuti muende nezila yakafanila kuna vhalis kuze musingakomwi tshinhu.¹³Zwino hama jangu hatidi kuti mukomwe kuzivha panhezullu pavhete nduko kuti mulege kulila savhamwe vhasina basa. ¹⁴Nokuti kana titshitenda kuti Jeso wakafa akamuka nayezwo havho vhakavhata muna Mwali utshavha josela panhu pamwepeji naye . ¹⁵Nokuti tinomuvhuja bungo lashe kuti isu vhapenyu takasala kuswika pakuvhuya kashe hatingatongotangili vhakavhata.

¹⁶Nokuti ishe amene utshajikita kumakole nokudanijila nehwil loutumwa ukugwane nehwamanada ya Mwali vhakafa kuna khristuvhatshatanga kumuka . ¹⁷Zwino isu vhapenyu vhakasala titshatongwa panhu pamwepeji mumakole kuti tisangamije ishe kumakole . nayeszwo titshavha nashe tshikati tshose. ¹⁸Nayezwo nyalajanani nama mhungo hawo.

Chapter 5

¹Asi kana tshiri tshikati nemisi hama jangu hamufaniri imwi kuti munwaligwe tshinhu. ²Nokuti imwi mumene munzivhja zwavhudi kuti zuvha layishe linoswika sembava vhusiku. ³Kana vhatshiti lugale nokugalika iyapo kupalaja kutshatavhanyija kuvhawisa sokugwaja soukaji akazwi takula havhangva punyuki.⁴Asi imwi hama jangu hamulimuswi kuti zuvha iro litshamubata sembavha. ⁵Nokuti imwi mose muli vhana vhetsheja navhana vhamasikati hatiri vhovhusiku kana vheswiswi. ⁶Nayezwo ngatirege kuvhata savhamwe asi tirindire tiswinule. ⁷Nokuti vhanovhata vhanovhata vhusiku, vhano bahwa nedolo vhano batiwa vhusiku⁸Asi isu zwatiri vhamasikati ngatiswinule takasimira tshijitiro tshetshifuvha tshokutenda norudo, netshi gogo ne tarisiro yoluponeso. ⁹Nokuti Mwali hana kuti siyira kukwata asi kuti tiwane luponeso nayishe wedu Jeso khristu. ¹⁰wakatifira isu kuti kana titshi mirira kana titshivhata tipire pamwe peji naye. ¹¹Saka pembererani mukwatisane sezwamuinoeta. ¹²Zwino tinokumbira kwamuli hama jangu kuti muzivhe avho vhanobata pakati peno vhanokutungamirira muna ishe vhanokulayijira . ¹³Muvhakuje zzikugwane noludo nekuda kwebasa ravho. Ivhani nolugale pakati peno.

¹⁴Tinokumbira zwikugwane kamuli hama jangu kuti ulayo vhasingingirisi ulayo mukwatisise vhanopera moyo mutshigire vhasina mungo muvhe nomoyo ulefuna vhose. ¹⁵Mutanyire kuti umwe alege kutshivha umwe zwakaipa nezwakaipa Asi tshikati tshose mutevhore zvinhu zwakanaka umwe kuno umwe nokuna vhose. ¹⁶Falani tshikati tshose. ¹⁷Lambani mutshirabhira. ¹⁸Vhongani pazwinhu zwose nokuti ndiko kuda kwa Mwali kamuli muna khristu Jeso. ¹⁹Musongo jima mwiya. ²⁰Musanya ja zwino porofitiwa. Zamani zwinhu zwose mubatisise zwakanaka. ²¹Ejisani zwinhu zwose mubatisise zwakanaka . ²²Legani muluji ose ezwataida. ²³Mwali wolugale aliogo vhatswene kwazwo, mwuya wenu no moyo nomuvhiri zwitshengete tshaizwo zwisina zwazwi nga pumegwa pakuvhuya kwayishe wedu Jeso khristu. ²⁴Wakatendeka ndiye unokudanayi utshazwieta vho. ²⁵Hama jangu muti nyengetere vho. ²⁶Mukisani hama jose nokutseta kutswene. ²⁷Ndinokupikira naishe kuti marifhi avhaligwe hama tswene jose. ²⁸Makombolero nenyasha ja ishe Jeso khristu jivhe nemwi.

2 Thessalonians

Chapter 1

¹Paulo, Silivanasi, Timotiku kereke yavha Thesalonika muna Mwali baba iye Mwali Jeso khristu. ²Zwipo kamulinolunyalalogutshibva na MwaliJeso khristu.³Tinofanira kugala titshivhonga Mwali iwe ikulu titshi funga paku rabhira kedu. ⁴Isu vhene vhaswa tokuja negereke ya Mwalititshokozereralutendo muna zwose . ⁵Ndizwo zwino sumbija kuti vangeliyedu haina kuvhuya kwamuli nshoko loga asi nesimba , nemweya wakanaka nokuzivhwa kwavho sezwamayizivha kuti kaetase pakati peno nokuda kwenu.⁶Sokuita nemwi makavha vhatevheri vhedu navashe zwamasangamija shoko nafaro we mwioya wakanaka. ⁷Futi katiri taka tungamirira vhose vhayitenda tshikati Mwali Jeso atshivhuya kubva kumakole nevha tumwa vhavhe. ⁸Mumoto wayiduka izwi zwakaeteke pahavho ngavhasinga zivha Mwali nahavho vhanga vhsinganyajivangeliya Mwali⁹Vhatsha tambulila kutongwa kusingapeli kule novhupo ha ishe nokupenya ke simba la Mwali. ¹⁰Atshaeta izwi zuvha la anovhuya utshasimijiwa nevhatendi vha tswene vhatshifala vhose vhanotenda nekuti kupupulira kamuli kakatendewa. ¹¹Nayezwo nesu tinoku rabhirira tisingamili kuti Mwali agokulangalira kuti makafanira kdanijo nesimba lake atshazajikisa basa lokutenda nazose zakanaka . ¹²Tinorabhira izwi kuti zina la ishe Jeso lilumbijiwenemwi kaali ,nekuda ke nyasha ja Mwali ne ishe Jeso khristu.

Chapter 2

¹Iyezwino nokuvhuya ka ishe Jeso khiristu noku kuvhanganyiwa panu pamwepeji kuti tivhe naye takahwira vhusiwana vhakulu. ²Kuti mutavhanye kusunungugwa. pakufunga kwedu kana nemweya neshoko, kana netsamba ino ihhoi inobva kwatiri mutshivhi zuvha la khiristu laswika.³Ngakulege kuvha nounhu unokunyengeja nezira ipi zwayoatshiti zuvha ilo haliswikana kusat ikwatanga kuvhuya nonhu wezwivhi manatukana wokulasika asanu avhoneka. ⁴Iye unogwa atzshizwikuja pazose zwinoti Mwalikana zwinorabhigwa nokudla unogalasa Mwali mutemberiya Mwali atshizwieta Mwali.⁵Munofunga ndinemwi ndakamuvhuza zwinhu hezwi. ⁶Zwino munozivha tshino jivhisa asumbije netshikati tshitshe. ⁷Nokuti tshaka jumbika tshotobata basa asi zwitshaetewahazwo kuswikira iye atshibvisa zwinhu atshibviswa.⁸Iye usina kululama utshavhonekwa .Iye utshavhalawa naishe Jeso no mweye wolomo uwe utshapalaja noku vhonekwa noku vhuya kuke. ⁹Kuvhuya kuke kukaeta sama basa satani nesimba lose, nezwisumbijiwa nezwino mangaja zokunyepa. ¹⁰Nokunyengera kose kokusalulama kuno vhano parara , nokuti havhana kusangamija ludo zweshuwa kuti vhaphijiwe.¹¹Saka Mwali unotumila simba lo kukanganisa kuti vhateere manyepo. ¹²Kuti vhose vhasina kutenda zweshuwa vhakafanira zwisina kunaka vhatongwe. Isu tinofanira kuvhonga Mwali tshikati tshose pamusoro pedu.¹³Hama jangu wakamutanjira kubva pakutoma kuti muponeswe makanaka nelutendo zweshuwa. ¹⁴Izwo zwekunanirayi ne vangeri yedu kuti mumwe penya kwashe wedu Jeso khiristu. ¹⁵Nayezwo ham jangu mirani makakwata mutshengete milayo yamafundijiwa kana shoko kana tsamba yedu. ¹⁶Zwino ishe wedu Jeso khiristu na Mwali bhabha vhedu vhakatida vhakatipa nyasha javho kulayija kusingaperi metalilo yakanaka. ¹⁷Ngavhavhalayije moyo yenuvhamukwatise pamabasa ose nama shoko ose akanaka.

Chapter 3

¹Hama jangu mutirabhirire kuti shoko lashe lipinde likuiwe sezwazwinoita kamuli vho . ²Vhuye kuti tisunungugwe kuvhanhu vhasina kunaka , vakayipa nokuti navhose vhanotenda . ³Ishe ndiyе waka tendeka utshakwatisa nokuchengei kuna wakaipa . ⁴Tinokutendai munashe kuti munoetemutshalamba mutshetaizwozwatamu layijira . ⁵Dai Mwali amusumbija mimoyo ku ludo gwa Mwali noku shingirira kuna khristu.⁶Zwino hama jangu tinomurayira nehwı ishe wedu Jeso khristu kuti mubve pahana imwe kuti mubve pa hama isingatambi nenzira yakafara isangaingiri milayo yamakapiwa nesu. ⁷Nokuti munozivha muli mogu kuti munofanira kutevhera isu . kuti hatina kuenda nezira yasina kufanira pakati penu. ⁸Hatina kudla zwekudla two unhu tisina kubhadira asi takabata basavhusiku emasikati. ⁹Asikuti hatina simba asi kuti tikutungamira mutevhhere . ¹⁰Nekuti netshikati tshatavha kwamuli taka mulayijira yezwo kuno inhu atshi lamba kubata basa ngalege kudla vho. ¹¹Nekuti tinohwa kuti vhamwe pakati penu havhaendi nezira yakafanira vhasina tshavhanobata vhasingaregi zwavhamwe. ¹²Vhanhu vhakadlalo tinovhalayijira nokukumbira kwavhari muna ishe Jeso khristu kuti vhabate nokunyalala vhadlo zwa ludo zwavho vhoga.¹³Asi imwi hama jangu kuti musapera simba pakuita zwakanaka. ¹⁴pana panounhu angayingiri shoko ledu yetumba iyimutalisise umunhu uyo kuti mulege kuyenda naye ashonisiwe. ¹⁵Legani zwenhu kuyeja muvhengi mumulayijire se hama.¹⁶Iyezwino Mwali wapa lunyalalo iyepaka kutshikati tshose Mwali ngavhe nemwi. ¹⁷Imi Paulo, kumwala imi noluvhoko gwangutshinu itsho tshisumbija palunwalogwangw. ¹⁸Makombolero a ishe Jeso khristu ngavhe nemwi . Amen.

1 Timothy

Chapter 1

¹Paulo upostori wa Jeso khristu nokuda ka Mwali nokuda netshipikigwa tsho vhupenyu hwaaali muna khristu Jeso. ²Kuna Timoti , mwana wangu unodiwa , makombolero netsitsi nolugale zwinobva kuna Mwali bhabha , na khristu ishe wedu ngazwivhe newe.³Ndakakukulujira zwikulu nditshibva Masedoniya kuti usale kEfasasi kuti ulayire vhamwe vhanhu kuti vhasa gudisa zwisili zwa Mwali vhas funza jimwe funzo. ⁴Kana kulangalira ngano nemazina avhatetegulu asingaperi zwinogo musa kani kune kuita ka Mwali nolutendo⁵Asi tshinovhalajia noutemo ndigo ludo kunobva pa moyo wakatshena napa moyo wakanakam napakutenda kusinganyengeri. ⁶Vhamwe vhakalasika pa zwinu iyezwo vhaka pamuka vhanolevheleka zwisina basa. ⁷Vhakada kuvha vhafundiji woulayovhasingazivhi zwano levha kana zwavhano simbisa. ⁸Asi tinozivha kuti ulayo wakanaka kana titshitshumisa kakanaka.⁹Tizivhe kuti utemo hauna kuyetegwa vhakalulama vhoga , asi vhasina vhasina ndavha noulayonevhasinga tereri navhasingadi Mwali. navhano lovha vhana baba nanorovha na mayi navhano vhulaya vhana. ¹⁰Vhupombwe , tshivimbili navhalume navhanoba, navhano revha nhema vhanopika nhema vhuye tshimwe tshiri ko tshinopesana nejimwe pfunzo yakanaka.

¹¹Sezwinolevha vangeri noku hwinya ka Mwali womufalo wandaka piwa ini¹²Ndinomuvhonga iye khristu Jeso ishe wedu wakandipa simba wakati ndakatendeka andiessa pabasa lile. ¹³Kana nenı, ndaswena Mwali noku mutambuja ndieterevhahu zwakanaka asi ndakaetegwa vhusiwana notanga nditshizwi pakutenda. ¹⁴Asi makombolero ashe wedu jawanda zwigugwane okutenda gulu muna khristu Jeso.¹⁵Ishoko letshokwadi tinofanira kutendiwa tshaizwo kuti khristu Jeso wakavhuya panyika kuno ponisa vhakaki avho imi ndiri ukugwane wavho. ¹⁶Asi nayiyezwo ndakaetegwa vhusiwana kuti khristu asumbije uwe wose mulefumandiri . Ini ukugwane wavhatshinyi ndivhe tshisumbijo kuna vhanotenda kwaali zwinovhaisa ku vhupenyu vhusingaperi. ¹⁷Zwino iye ishe usingaperi usangafi usingavhoneki . Mwali woga wakatanya ngavhe nokukujwa nokupenya nokusingaperi.¹⁸Basa iri lakalayijiwa ndinokupa iro,iwe Timoti mwana wangukuti sezwazwa polofitiwa kale pamusolo papo ugwe pfumo yakanaka mazwiri. ¹⁹Waka bata kutenda kunyepa kwalulama iyo vhaka lasigwa nokutenda. ²⁰Vhamwe vhavho ndevhe mimwi na Satani,vhafundijiwe kuti vhalege kuserera Mwali.

Chapter 2

¹Nayezwo pakutanga kwezwose ndinolayila kuti vhanhu mose vhakumbiligwe , vharabhilige vhaledvhelegwe vhavhongegwe, ²kwema zishe navhose vhanoti vhakugwane kuti tigale nolugale nolunyalalo pakurabhila Mwali pose napamagalilo avhudi. ³Ndizwo zwinenge zwakanaka zwinofaja papanda pa Mwali upolesi wedu . ⁴Uyo unoda kuti vhanhu whose vhapolesi vhaswikilile pakuzivha vhutanzi.⁵Nokuti kunongovha na Mwali umwe peji routevhi umwe peji vho pakati pa Mwali navhanhu ndiye unhu wa khiristu Jeso. ⁶Akazwipila iye kuti avhe lujikunulo gwavhose tshivhe tshapupu netshikati tshakafanila. ⁷Itshatshanda kaetewa upaliji noupositolindinolevha shuwa muna khiristu handilevhi manyepo nougudisi wevha Jentile pakutenda kevhutanzi.⁸Nayezwo ndinoda kuti vharabhilire nyika jose vhatshimuluja mavvhoko matswene vhasina kutshamwa negakakavha. ⁹Sayezwovho kuti vhakaji vhasimile nhumbi jakafanila vhanoshona nokuzwijosa vhasavha neviji lakkalukiwa nemali kana mapalela kana nhumbi jinodura . ¹⁰Asi ngavhasimile mabasa akanaka sezwinofanila vhakadzi vhanoti vhanonamata Mwali.¹¹Ukaji ngaaazwigudise kunyalala nokuzwiesa pasi pana zwose. ¹²Anditendeli ukaji kuti azwigudise kana kuti avhe simba pamuselo pamurume asi nganyalale.¹³Nokuti Adamu wakatanga kusikwa kutshitevhela Eva . ¹⁴Naiye Adamu hana kutshutshujiwa asi ukaji wakatshutshiwa akapinda pakupfuka mulayiro . ¹⁵Asi mutshakombolelegwa nokubeba vhana kana vhatshilambila mukutenda noludo novhutswenekamwe peji nokuzwijosa.

Chapter 3

¹Isoko lenovhutanzi lokuti kana unhu atshitswaka basa lokuvhonesewa unoda basa lakanaka. ²Nayezwo, utaliri unofanira kuvha unhu une ulayo wavhudi , unofanira kuvha ulume woukaji umwepeji. unofanira kuvha asina tshaanga pomegwa akathanya atshiziva , ane ugaliro wakafanira, unoyetera vhapfumba ludo unofanira kuzivha kugudisa. ³asingadi wayini usingagwi ane moyo unyolo, asina khani usingadisi mali.⁴Unobata ngumba iye zwakanaka ane vhana vhanozwiyesa pasinougalira wose unokojiwa ⁵Kana unhu asingazivhe kubata ngumba iye angatshengeta seni gereke ya Mwali?⁶Asavha utendi utswa kuti alege kuzwikuja akawira mukutongwa na Satani.

⁷Vhuye futhi unofanira kupupuligwa navhali kuze kuti alege kuyejija nokubatiwa nemisungo ya Satani.

⁸Sayezwo vho vhashumuli ngavhavhe vhanokojiwa vhasina mahwi mavhi vhasingadi wayini yakawanda vhasingaliri fuma yakaipa . ⁹Vhanotshengeta zwakavhanda zwokjutenda muhana yakanaka. ¹⁰Nayivho ngavhatange nokuyejewa , ivho iyapo pashumire kana vhasina tshavha pomegwa.¹¹Nayezwo navhanhukaji ngavhavhe vhanokojiwa vhasingadi vhamwe vhakaswinula vhakatendeka pane vhose. ¹²Vhashumuli ngavhavhe vhalume vhano ukaji umwepeji. Vhanobata vhana vhavho nengumba javho zwakanaka. ¹³Nokuti avhovhakashumira zwakanaka vhanozwi wanira zina linokojiwa nokukozerera kukugwane pakutenda kavho muna khiristu Jeso. ¹⁴zwinhu izwi ndinokunwalira nditshitinditshatavhanya kuvhuya kaali. ¹⁵Zwino kana ndikanonoka ndinoda kuti uzivhe kuti vhanhu vhanofanira kuenda seni mungumba ya Mwali iyo gereke ya Mwali upenyu ,mbiri netshitshigiro tshe shuwa.¹⁶Hakuna angalamba kuti tshakavhanda tshokurabhira tshikugwane tshayiko tshokuti, " iye Mwali wakasumbijigwa panyama wakalulamisiwa pa Mwiya wakavhoneka navha tumwa , wakapalijiwa pakati pavha Jentile wakatendiwa panyika wakakujiwa mukupenya."

Chapter 4

¹Zwino mwiya unolevha patshena kuti patshi kati tshinotevhera vhamwe vhatshabuda pakutenda vhatshiingira mwiya unonyengejeranegudisoje mwiya wakaipa. ²Vhatshinyengejegwa nevhano levha manyepo vhakapisiwapahana javhonedale linopisa. ³Vhatshijivhisa vhanhu kuwanana nokulayijira kuti zwimwe zwokudla zwilegwe zwakasikwana Mwali kuti zwisangamijiwe nokuvhonga navhanotenda vhanozivha shuwa. ⁴Nokuti zwose zwakasikwa na Mwali zwakanaka hakuna tshinhu tshinofanira kulasiwa kana tshitshi sangamijiwa kana kuvhongiwa . ⁵Nokuti tshinoyehwa tshitswene ne soko laMwali nokunyengetera. ⁶Kana utshifungisa vhakulu zwinhu yezwiutshavha ushumiri wakanaka wa Jeso khristu. Nokuti unokula nemahwi olugale neugudiso yakanaka yawaka tevhela. ⁷Asi ulambe ngano jisina ndavha na Mwali nejetshembere nevhaka kwegula . Zwigudisa vhu Mwali. ⁸Kugudisa mbili kakanaka asi vhu Mwali wakakotsha ku zwinhu zwose. Kune hupenu hwa nhasi nohunovhuya. ⁹Isoko leshuwa linofanira kutendwa tshayiko. Nokuti ndizwo zwatino tambilira nokugwira . ¹⁰Nokuti talisilo yedu kuna Mwali upenyu uponesi wavhanhu vthosezwikugwane wavhanotenda. ¹¹Layijira nokugudisa zwinhu izwi. ¹²Unhu ngalege kuvhapo unosola vbutuku asi uyetere vhanotenda magwalo, pasokonepamayenderonepaludonepa mwiya nepakutenda nokululama. ¹³Shingilira kuvhala nepa kulayijira nepakugudisa kuswikira nditshivhuya¹⁴Usalega kutshengeta tshipo tshili mauli nokuporofita nokuyesewa mavhoko evhakugwane. ¹⁵Kozererayi zvinhu izwi . Ivhayi mavhali kuti kupindira kuko phanda kuvhoneke nevhanhu vthose . ¹⁶Uzwitshengete iwe nepfunzo iyo . Ulambire pazwinhu izwi nokuti kana utshieti iyewzo utshazwiphija iwe nevhanokuhwa.

Chapter 5

¹Usatuka unhu ukugwane ulayijire sabhabha navhatuku savhana. ²Navhanhukaji vhakugwane samayi navhatuku sezwajinokutshe komoyo wose. ³Kuyeja tshirikaji jiri tshirikaji tshayijo. ⁴Asi kana tshirikaji inavhana kana vhazukulu , ngavhatome ivho kufuda kurabhira Mwali pangumba yavho vhajosere zwakafamira kuvha bhebhi vhavho nokutindizwo zwinofaja Mwali. ⁵Zwino kana iritshirikaji tshaiyo yakasiyiwa iri yoga ndiyo ino temba Mwali inogala itshikumbira nokunyengetera vhusiku namasikati. ⁶Asi hoyo unokalira zwinofaja yakafa itshambo pira⁷Layijirayivho zwinhu hezwi zwavhudi kuti valege kuva netshavhanga pomegwa. ⁸Asi kana unhu asingatshengeti vhakanyi kuke ngamanda vhengumba iye walasa kutenda , wakayipa kukunda usingatendi.

⁹Tshirikaji ngayilege kunyorwa zina , asi kana yaswika makole makumi mashanhu nalinwe , wavha ukaji woulume umwepeji. ¹⁰Inokhuziwa panyezulu pamabasa akanaka kana yakalera vhana kana yaifanira vhapfumba kana yiyinguja soka javhatswene kana yayitusa vhalii mojoji, kana yaivharaira mabasa oswe akanaka.¹¹Asi ulambe tshirikaji kana vhatshiri vhakaji vhatuku nokuti kana jopambana na khristu jinotswaka kuwanika. ¹²Javha nemhaka nokuti jalamba kutenda kokutanga . ¹³Patshikati iyetshojinofunda kuva novhusimbe jitshi mona nejingumba hasimbe joga, asi vhaetivho vhamakuuhwa jisingalegi zwavhamwe jitshilevha zwisina kufanira.¹⁴Nayezwo ndinoda kuti tshirikaji nhuku jiwanike jibebe vhana jitshengeta ngumba jajo kuti jilege upa uvhengi zira yokupomera nayo. ¹⁵Nekuti vhamwe vhatopamuka vhatshitevhela Satani. ¹⁶Kana unhukaji kana unhulume utendi ane tshirikaji ngajituse gereke ilege kulemejiwa kuti ikotusa tshirikaji tshayijo. ¹⁷Vhakugwane vhanombata gereke zwakanaka ngavhahwi vhano fanigwa kukuiwa luvhiri ngamanda havho vhanombata pamahwi napakufundija. ¹⁸Nokuti lunwalo gunoti, "Usasunga ulomo wepulu inopula , nokuti futi umbala wakafanigwa noumbayiro uwe." ¹⁹Usangotenda ulandu unopomegwa ukugwane asi kana itshibva pamilomo yamafakaji mavhili kana matatu. ²⁰Vhanotshinya uvhajose panda kevhose kuti vhamwe vhakohla.

²¹Ndinomulayira shuwa panda ka Mwali na khristu Jeso navhatumwa vhakanangwa kuti utshengete zwinhu hezwi usingatongi usanhу wambohwa zwavhudi kana kueta tshinhu utshi pamusa vhanhu. ²²Usatavhanya kuyesa mavhoko nyezulu pounhu kana kusangana pazwivhi zwavhamwe uwitshengete kuti uvhe wakanaka.

²³Usalamba utshingonwa vula yoga asi umwe wayini nhuku yakalulamira mudumbu nokupoja nema lwajo akawanda. ²⁴Zwivhi zwavhamwe vhanhu zwinovhoneka patshena zwinotungamirira kutongwa kavho vhamwe futi vhanotevhewga nzwo. ²⁵Nayezwo vho kuna mabasa akanaka anovhoneka patshena nousina kudlalo hangajumbamisiwi.

Chapter 6

¹Vhose vhali vhalanda pasi pe joko ngavha vhatezi vhavha vhanonigwa kukuiwa kose kuti zina la Mwali neku gudisa zwilege kumhuliwa. ²Avho vhana vha Jeso vhanotenda ngavha lege kuzwieja zwajiri hama, asi zwi kugwane ngavava batire. zwavhali vhatendi ne vhanodiwa vhanotusiwa noku bata kakanaka gudisani zwinhu izwi uwzilayire. ³Kana kune unhu unogudisa imwe jijiso asingatenderi mahwi akalulama mahwi ashe wedu Jeso khristu , nejjiso inoyendera noku rabhira Mwali, ⁴unongo zwikuja usinga zivhi zivhi tshinhu , asi onongo kalira ubuzwo ne kani zwino musa , godo, negakavha , nokutuka , nokufungijira kaka ipa. ⁵nokukakavhajana kusingaperi kavhanhu vhano ulangalira vhaka vhalisiwa vhakatolegwa shuwa vhatshiti ku rabhira Mwali ndizwo fumisa ⁶Zwino kurabhira Mwali panhu pamwepeji noku tendeseka nezwa tinazwo ndizwo zwino fumisa tshaizwo. ⁷Nokuti hatikoni vho kubuda tine tshinhu. ⁸Asi kana tine zwokudla nezwokufuka titsha tenda nazwo. ⁹Asi vhanotswaka kufuma vhanowira mukuejiwa nokulemejiwa nokutshivha kovhu penjikuzwieja noku vhaeja zwino kuyendesa vhanhu muku paradzwa nokulasiwa. ¹⁰Nokuti kuda Mwali uji wezwakaipa zwose vhamwe vhatshida ngamanda vhaka pamusiwa paku rabhira vha kazwibaya ne sungu inji.¹¹Asi iwe unhu wa Mwali tiza zwinhu izwi utevere zwakanaka nokurabhira Mwali nokutenda neludo noku kozerera novhunyolo. ¹²Ugne kugwa kakanaka kokutenda ,ubatisise hupenyu husinga peri hwawaka danigwa kahuli ukapupula kakanaka panda kezwapupu zwinji.¹³Ndinokulaya panda ka Mwali unopa zwinhu zwose vhupenyuhwazwo na panda ka khristu Jeso, wakapupula kupupula kakanaka panda pa Pontiyasi Pilato . ¹⁴kuti utshengete ulayiro uisina luvhala usina tshaunga pomegwa kuswikira paku vhoneka ka she wedu Jeso khristu.¹⁵Patshano sumbiyiwa patshikati tshitshe iye oga waka kombolelegwa newa masimba ose ishe wemazishe. ¹⁶Iye oga asingafi ugere patshiyea tshisikoni kuti unhu asendere katshiri, usina kumbvhoneka nounhu, vhuye usikoni kuvhonekwa nokuijiwa nesimba lisiperi ngazwivhe kaali. Amen. ¹⁷Layijirani vhaftumi panyika yazwino kuti fuma isingaperi asi naMwali unotip two atshi wanja kuti fale nazwo . ¹⁸Kuti vhayete zwakanaka vhavhe fumi pama basa akanaka , vhaftalire kupa vhamwe noku kovhana. ¹⁹Vhazwi longejere fungwa jakanaka je tshikati tshino vhuya kuti vha batisise vhupenyu tshayibwo.²⁰Iwe Timoti tshengeta itsho tshauka piwa ufulatire kulevhoreka kusina kunaka na Mwali nokulamba kunobva pazivho inohwi zivho alimanyepo zwawo. ²¹Iyo yaka pupugwa navhamwe vhaka lasika pakutenda makombolero ngavhe nemi.

2 Timothy

Chapter 1

¹Pauro upositor wa Jeso khristu nokuda ka Mwali netshipikigwa tshovhupenyu hwaali muna khristu Jeso. ²Kuna Timoti mwana wangu unodiwa ; makombolero netsitsi , nolugale zwinobva kuna Mwali bhabha na khristu ishe wedu.³Ndino vhonga Mwali wandino shumira samazitategulu angu , nehamu yakatshena , kana nditshilamba nditshifunga pakukambira kangu vhusiku nama sikati. ⁴Nditshitama kukuvhona nditshilangalira misoji iya kuti ndizajiwe nokufala . ⁵Nditshafungisiwa kutenda kusinga luvhiriri kuli maulikayimbogala pakutanga muna magula vhavha Loyisi nomuna mayi vha Yunisi kandino zivha kuti kunogalavho mauli . ⁶Nemhaka iyi ndno kuyevhutshija ku ukunijiretshipiwa tshaMwali tshiri mauli nokuyesiwa pama vhoko angu. ⁷Nokuti Mwali hana kutipa mwiya wokuhla asi wesimba nowo ludo no wokuzwijola.⁸Nayezwo, usashonisiwa nokupupulira ishe wedu kana ini musungwa uwe utambule pamwepeji nemi nokuda ke vangeri nesimba la Mwali. ⁹Wakati piya akati dana kutidana kutswene zwisibvi pamabasa edu asi nokufunga kuke nemakombolero akatetera muna khristu Jeso tshikati jisanhu javhapo. ¹⁰Asi kuka sumbija nokuvhoka ka uponisi wede khristu Jeso iye wakalalija lufu akabudisa patshena vhupenyu nokusavhola nezira yeye vangeri. ¹¹Yandi tewa upaliji nou positoli nou gudisi kuvha Jentile¹²Nayezwo, ndatambula vho nezwinhu izwi asi handi shonisiwi nokuti ndinoziva tshayizwo kuti unokona kutshengeta tshandamupa kuswikira zuvha yero. ¹³Batisisa, zwawakasumbijiwa zwamahwi akalulama izwo zwawahwa kandiri mukutenda noludo guli muna khristu Jeso. ¹⁴Itsho tshakanaka tshakapiwa utshitshengete nomwiya mutswene unogala matiri. ¹⁵Unozwizivha hako kuti vhose vhali pa Ezhiya vhakandifulatira pakati pavho Figelasi na Hemojinasi. ¹⁶Ishe ngaete ngumba ya Onesiporasi nokuti kakawanda ukakwatisa asi shonisiwe neketani langu. ¹⁷Asi wakati aswika Roma ukandi tswaka zwikugwane , akandiwanu. ¹⁸Ishe auyitere tshinhu itshi kuti awane ngori kuna ishe nezuvha yero. Newe unoziwha vhukuma vhukugwane hwoku shumira kuke pa Efeso.

Chapter 2

¹Nezwo iwe nwana wangu ivha ne simba muma kombolero ne nyasha jiri muna khristu Jeso. ²Izwo zwawaka hwa kandiri panda kazwapupu zwinji uwippe vhanhu vhaka tendeka vhana konavho kugudisa vhamwe.³U tambule lumwe peji koga nemi so ugwi wakana wa khristu Jeso haku unhu unogwa pafuma uzwikakisa pamababsa ovhupenyu huhwo kuti akone kufaja yoyo wakatungamira kuhondo . ⁴Hakuna unhu unogwa pafuma unozwikakisa noku lovha asina kuvhona zwaka layijigwa. ⁵Nayezwo, kana unhu atshitatisana nevhamwe halumbijwi se mutatisi asingashumisi ulayo woutatisano.⁶Kakalulama kuti ulimi unobata basa awane ukovha wake kutanga. ⁷Fungisini zwandino levha nokuti ishe utsha kupa kuhwisia kezwinhu zwose⁸Langalirani Jeso khristu wakamuka kune vhakafa vholuji gwa Davida sevha ndinopalija pa vangeri yangu. ⁹Yandino tambilira kuswika paku sungwa sounyengeji asi ihwi la Mwali halina kusungwa. ¹⁰Saka ndino shingirira pazwinhu zwose nokuda kavha levhululi kuti navho vhawane kupira muna khristu Jeso lumwepeji tshete nokupenya kusingaperi.¹¹ihwi linolebesa linoti, "kana tafa lumwepeji tose naye titsha pila naye. ¹²Kana tika kozerera titsha bata vhushe pamwepeji naye kana taka ulamba iye unolamba. ¹³Kana isu tisina kutendeka iye unolamba akatendeka nokuti hanga zwilambi iye.¹⁴Uvhayevhutshije zwinhu izwi uvhalayire panda ka Mwali kuti vhalege kueta kani jisina ne basa , zwinovhapalaja vhano hwa. ¹⁵Shingayi kuti uzwi sumbije panda ka Mwali kuti unhu wa tendeka ubati usinga faniri izwe kushonisiwa unoshupa kululamisa ihwi lovhukuma.¹⁶Litshani kuzuwa kusingafaniri panda ka Mwali nokuti vhatshalamba vhatshingo nyanya pakusarabhira Mwali. ¹⁷Kutaula kavho kunozala setshilonda pakati pavho . Pakati pavho kuna Himnyis na Philetasi . ¹⁸vhakalasika vhakasiya mutshokwati .¹⁹Nhangwe zwakadlala nheyo yaka kwata ja Mwali jino mira jaka kwata naishe unoziwha vhavhe vhuye umwe noumwe unolivha zina lire na she ngabve pakusalulama. ²⁰Zwino mungumba hugwane mijivo ne Mali neye siliva zwoga yama tanda vho neyevu mimwe ino kujiva imwe isingakujivi. ²¹Naizwo, kana unhu atshizwinakisa kazwovho pazwinhu izwi utshavha ujiyo uno kujiva waka yehwa utswene wakakwana basa tenzi uka gajirigwa mabasa oseakanaka.²²Asi tiza kutshivha kovhujaha uvhinge kulalama nokutenda noludo nolugale pamwepeji zwoga navhano dana she nemoyo wakatshena. ²³Asi ulambe mibuzwo yovhupenzi nokusazivha utshizivha kuti zwiro beba kukakavhala.²⁴Zwino ulandu washe hafaniri kukakavhala asi avhe unyula kuvhanhu vhose unoziwha kugudisa unoshingilira pakuyegwa zwakaipa . ²⁵Unogudisa novhunyulo avho vhanouzivhisa kuti zwimwe zwa Mwali avhape kutenda vhuka vhakoziva vhutanzi tshaiho. ²⁶Vhapengenuke zwe vhabve pakumunikijika wa satani wanga akatiwa nanye kutivhayete kuda kuke.

Chapter 3

¹Zwino uzivhe tshinhu itshi, kuti namazuvha okupejisira tshikati tshoku tambula noulemo tshitsha swika .

²Nokuti vhanhu vhatshavha vhano zwida vhanoda mali vhanozwilumbija, vhano kuja , vhano tuka , vhasinga ingirisu vhabebi vhasinga vhongi vhasanhu vhali vhatswene. ³Vhasina ludo tshayigo , vhasingadi kuwirirana vhasingadi zwinhu zwakanaka. ⁴Vhano nyengejana vhasilangalira vhanota manyawi , vhanoda zwino faja zvenyika kupinda Mwali.⁵Vhanemifananijo yoga waku rabhira Mwali asi vhalasa simba lire ufulatire vhanhu ivhavho vho. ⁶Nokuti pakati pavho vhalipo vhano pinda mungumba vhatshi vherevheja vhatshi tapa vhanhukaji zwika lemejiwa nezwivhi zwikokojegwa nokutshivha kuka wanda. ⁷Zwinongogala zwifunda asi hazwikani kuswika pakuziva vhukuma.⁸Jeni na Jembero sezwa vhaka jivhisa Mozisi sayezwo ivho vhana zivhisa zwovhukuma vhali vhanhu vhane langalira jaka vhola vhaka lasika pakutenda. ⁹Asi hatsha pinda panda nokuti vhusewewule hwavho hutsha vhonekwa na vthose sezwa vhakaeta bwavho.¹⁰Asi iwe waka tevhera kufundisa kangu. nemayendero, nokufunga , nokutenda nemoyo ulefу noludo noku kozerera. ¹¹Nematambujiko , nenhamo izwo zwaka ndiwira pa Antiyoko napa Ikhoniyami, noku Lisita. Ndaka kondelera matambujiko makugwane andakahwa pazwinhu yezwo zwose ishe waka sunungula. ¹²Zwino navhose vhanoda kurabhira muna khristu Jeso vhatshatambuiwa. ¹³Asi vhanhu vhakayipa nevhanyengeji vhatshanyinyisa pakuyipa , vhatshi pamusa vhamwe nokuzwi pamusa ivho.¹⁴Asi iwe unondilambira panr zwauka guda zwika simbisiwa kawuli uzivhe kuti uka zwiguda kunani. ¹⁵Kubvira pavhutuku huhwa mahwi aka leruka onokona kukupa vhatshanyinyisa pakuyipa vhamwe nokuzwi pamusa ivho.¹⁶Lunwalo gose guka fulijigwa na Mwali gunotusa pakugudisa nokulayijira nokululamisa langa kuka lulama. ¹⁷Kuti unhu wa Mwali akwane agajirigwa kazwo mabasa ose akana.

Chapter 4

¹Ndinoku pupulira tshayizwo naye zwo panda ka Mwali nashe Jeso khiristu iye utshatonga vhapenu nevhakafa pakuna vhokutenda novhushe huhwe. ²Palijira ihwi lamba utshi dlala ntshikati yakafarira kana isina kufanira layijirani tuka langa nemoyo ulef uzikugwane ne izu gudisa. ³Nokuti tshifthinga tshitsha swika yavhatshalamba kutenderana jijiso yakulalama, asi vhatshida kufajiwa pazevhe javho vhatshizwivhunganijira jijiso pakutshivha kavho. ⁴Vhatshifulatija zevhe javho pashuwa vhatshipamukira kungano. ⁵Asi imwi swinhulayi pazwinhu zwose , tambujika , batayi basa lovhu vangeri upejise basa lilo zwavhudi. ⁶Nokuti imi ndotodulugwa . Tshikati tshangu tshokuenda tshaswika. ⁷Ndagwa kugwa kakanaka ndapeja gwendo gwangu ndikatshengetegwa korona yokulalama yanditshapihw na she utongi wakulalama nezuvha iyero handire ndoga asi ne vthose vhanoda kuvhoneka naye. ⁸Singayirayi kuti utavhanye kuvhuya kandiri. ¹⁰Nokuti Demasi wakandisiya . akada nyika yavezvino akayenda Tesalonika . Keresenzi akaenda Galatiya, Titasi akaenda Dalmatiya. ¹¹Luka onga unemi. Tola Mako uvhuye naye nokuti unonditusa tshaizwo pabasa. ¹²Tayikhasi ndakamutuma Efasisi . ¹³Ngugho yandakasiya pa Toroya kuna Khapasi uvhuye nayo pakuvhuya kuku nemabuku zwikuku magwalo amatebw. ¹⁴Alekizanda mupfuri wendarira wakandierter zwakayipa zwakawanda . Ishe utshawutshivha pakaeta napo. ¹⁵Newe utshenjere nokuti wakajivhisa zwikulu mashoko edu. ¹⁶Pakudavirira kwangu kokutanga kanga kusina unhu wakanditusa , asi vthose vhakandisiya. Ngavhalege kulavhira iyezwo. ¹⁷Asi ishe wakamira nemi akandisimbisa kuti ndipeje zwavhudi kupalija kangu kuvha Jentile ndikagwigwa pawulomo wndawu. ¹⁸Ishe utshandigwira pamabasa ose akayipa atshandilalamisa ndipinde muvhushe hwekumakole kopenya ngakuvhe kaali nokusingaperi . Amen. ¹⁹Mukisani Pirisika, Akhwila, nengumba wose wa Onesiphorasi. ²⁰Erastasinasara ku Khorinte asi Toropimasi ndikauusiya atshigwala ku Mayiritasi. ²¹Singayira kuvhuya mhepo isanhu yaswika . Yuburu ukamukisa , na Pudeni, Linasi, Kilawudiya navhose vhatendi nehama muna ishe Jeso . ²²Ishe Jeso khiristu ngavhe nemwi uwe ne nysha ngajivhe nemwi . Amen.

Titus

Chapter 1

¹Pawulo,utevhereri waMwali upositor wajeso Khristo nokuda kokutenda pavhaka nangiwo naMwali nokumuzivhisa zwavhukuma uli paku rabhira mwali, pasumbijo yovhupenu husingapei, ²hwaka pikira iye Mwali husinga tongolevha manyepo,tshikati tshisinga peri zwisanhu zwavhapo. ³Asi patshikati tshaka fanira wako zivhisa ihwi lire nokupalija kandika piwa noulayo waMwali Ulalamisi wedu. ⁴Kuna Tito,mwana wangu tshaiye pakutenda kedu tose. Makombolera vhusiwana no lugale zwinobva kuna Mwali Bhabha,naIshe Jeso Khristo,ulalamisi wedu ngazwivhe newe. ⁵Ndakakusiya pa Kerete nou landu hoyu,ku upejise kujira izwanga zwasala,nokugaja vhakugwane mumisa mikugwane yose sezwa ndaka kulayijira. ⁶Kana kune unhu usina tsha kapomejegwa ulume wokaji umwa peji,una vhana uhalulama vhasinga piwi ulandu havha zwijosi kana havha ingiris. ⁷Nokuti utaliri unofanira kuvha nounhu usina tshaano pomejegwaso tshengeti we ngumba yaMwali,asi eti kuda kuke,asi tavhanyiji kutshamwa asingadi wayini,asangagwi asinga levhereri wayini,asangagwi,asinga levhereri fuma yakayipa. ⁸Asi unoyetera vhapfumba ludo,unoda zwavhudi waka tanya waka lulama,utswene uno zwijosa. ⁹Uno batisisa ihwi lovrukuma sezwa lino gudisiwa kuti akone ku layijira nekugudisa yaka lulama,noku kunda vhano kakaja. ¹⁰Nokuti vhanji valipo vhasinga ingirsi,vhano levhereka zwisinga hwisisiki,vhano nyengerera,zwikugwane,vhakatatiwa. ¹¹Vhano fanira kukajiwa milomo yavho,vhano palaja mhuli tshaizwo zwavhano gudisiwa zwisina kufanira nokuda kefuma yakaipa. ¹²Umwe wavho uporofita wa kanyi kavho wakati,"vhakerete vhana gala vhatshi levha manyepo,zwivhanda zwakaipa nevhanokala vhano vhusimbe." ¹³Kupupula uku,ndikovhukuma nemhaka iyi uvhalaye zwiku gwane kuti vhululame pakutenda, ¹⁴vhalege kuingirisa ngano jajavha Judha,nemilayo yavhanhu vhano fulatira vhukuma. ¹⁵Kuna vhaka tshena zwose zwaka tshena;asi kuna vhakaswibisiwa vhasinga tendi hapana tshinhu tshaka tshena,asi kufunga kavho ne hama yavho zwakaswibisiwa. ¹⁶Vhanoti lino zivha Mwali asi ahuna ulamba namabasa avho,zwalivhanhu vhano nyangaja,vhasinga ingirisvhasinga fanigwe pamabasa ose akanaka.

Chapter 2

¹Zwino iwe,levhayi zwakafanira jijiso yaka lulama. ²Vhanhulume vhakugwane ngavhavhe vhaka swinula vhakuja,vhakatanya vhaka lulama oakutenda ,napaludo napakukozerera.³Saizwo vho vhakaji vhakugwane ngavhavhe nemayendera akafanira vhatswene vhasinga pamuki kana kuda wayini inji asi vhavhe vhagudisi vhakanaka, ⁴Kuti vhagudise vhakaji vhatuku,vhade vhalume vhavho nokuda vhana vhavho, ⁵vhavhe vhaka tanya,vhakatshena vhano gala pauza vhakanaka,vhano hwiisa vhalume vhavha,kuti ihwi laMwali lirege kunyaja.⁶Seyezwo vho vhanhulume vhatuku uvha layijire kuti vhavhe vhaka tanya. ⁷Pazwinhu zwose lwe umene uvha sumbije gwala lamabasa akanaka uvhe nokusokaka paku fundisa nemugaliro anokuiwa, ⁸nokulevhhereka kuka luga nokusingakoni ikunyajiwu kuti uno pesana nesu ashonisiwe asi netshinhu tshakayipa tshayanga levha panyezulu pedu.⁹Vhalanda ngavha zwiese pasi pavha tshinyi avho,vhavhafale pazwinhu zwose,vhasikakavhaji,¹⁰Vhasingabi,asi vhasumbiji kutendeka kavhudi kose kuti vhasongeje jijiso yaMwali ,upiri wedu pazwinhu zwose.¹¹Nokuti makombolero aMwali akavho nekwa jinovhigira vhanhu vhose kulalama. ¹²Tshitshati gudisa isu kuti tilambe kunabhira Mwali nokutshivha zwenyika tilalame nokutanya nokuluga ,nokurabhira Mwali patshi kati yetshi. ¹³takalira talisiro inofaja nokuvhoneka koku penya kamwali ukugwane upirisi wedu Kristo Jeso.¹⁴Waka zwipa nokuda kedu,kuti tijikunule vhavhe tshayivho vhano kozerera mabasa akanaka.¹⁵Levhani zwinhu izwi,ulayijire mulange nesimba lose,ngakulege kuvha nounhu mhula.

Chapter 3

¹Uvhayevhutshije kuti vhazwiye pasi pavha batu navhane simba kuti vha ingirise kuti vhavhe vhanhu vhaka zwigajirira kupata mabasa ose aka naka, ²vhalege kulevhera umwe zwakaipa vhalege kuvha negakavha vhavhe vhanwali vhayedtere vhanhu whose vhunyulo whose.³Nokuti nesuvho kale tayivha vhokusa funga,tisinga ingirise taka lakisa tiri vhalanda vhakutshivha kuka wanda nezwose zwino faja, tigere mukati mokuvhipa negodo,titshivhengwa titshivhengana.⁴Asi vhunyolo hwaMwali uponisi wedu noludo gugwe kuvhanhu zwakati zwavhoneka, ⁵wakati pirisa asinga zwiyeti nokuda kemabasa aka luga,tayeta isu,asi nokuda makombolera awe nezira yoku tshenesiwa kokubebwa kutswa kutshenesiwa Nomwiya Utswene.⁶Wakamawanja panyezulu pedu naJeso Khristo Upiris wedu, ⁷kuti isu tilalame ne makombolero awe tihwi vhadli vhenhaka nokuda ke talisiro yepenyu husinga peri.⁸Ihwu lovhukuma,vhuye ndinoda kuti ukwatis tshwayizwo zwinhu izwi,zwikuti tenda Mwali vhatanye kuti kuti vhalambe vhatshiyeta mabasa akanaka ndizwo zwakanaka ,zwino tusa vhanhu.⁹Asi munzwenge mibuzwo yovhusweyule nozino amazitategulu,nekani nokukakavhaja panyezulu poulayo nokuti zwisina basa,hazwina basa. ¹⁰Unhu uhwisisa zwakapindirija kana alayijiga limwapeji negwetshipiri,ulambe. ¹¹Zwaunonzi kuti wakadlalo waka pamuka unotshinya azwipa mhaka woga.¹²Kana nditshikutuma Atema kana Tayikhasi ukozerere kuvhuya kandiri nikopoli,nokuti ndakati nditshagala kutonhola yoko. ¹³Zenasi udujiri wolayo naAporo,uvhaye zwakanka pagwendo,vhalege kukonwa tshinhu.¹⁴Vhanhu vhedu ngavha gude vholamba vhatshiyeta mabasa akanaka,kuti vhatuse pano shota zwino fanira kuvapo,kuti vhalege kuvha vhanhu vhasina mbebo.¹⁵Vhose viali kandiri vhanoku mukisa ndimukisirevho vhano tida pakutenda,makombolero ngavhemwi mose.

Philemon

Chapter 1

¹Paulo,usungwa wa Khristo ,na Timoti hama yedu, kuna Filimoni, udikan wedu nounobata nesu, ²na Apfia hazwaji yedu,nokuna Arkipo ugwi pamwepeji nuse, nogereke iri mumba mume. ³Makombolelo nemwi, nolugale zwinobva kuna Mwali, Bhabha vhedu,na Ishe Jeso Khristo.⁴Ndinovhonga Mwali wangu tshikati tshose kana nditshimulangalira paminyengetero yangu, ⁵zwandinohwa zwoludo gugo nokutenda kaunako kuna Ishe nokuvhatswene whose. ⁶Ndinorambira kuti kukovhera kokutenda kuko ,kuvhe nesimba nokuzivhisa zwakanaka zwose zwiri maalimuna Khristo. ⁷Nokuti tinoufaloukulu nokunyalajiwa muludogugo, nokuti moyo yavhatwene yakalavhijiwa newe, hama yangu.⁸Nayezwo,kunyange ndisingahwi muna Khristo kumalayira kueta zwakafanana, ⁹nokuda koludo ndinoyeta zwokukumbira zwikulu, zwandakahlali zwangu,imi Paulo,mwana,vhuye zwino usungwa wa Khristo Jeso.¹⁰Ndinokumbira zwikulu kauli zezulu pomwana wangu,wandakabeba pakusungwa kangu Onesimo. ¹¹Wanga asingakuthusi kale, asi zwino unomutusa zwikulu iwe nemu. ¹²Ndauma futhi kamuli, naiyezwo iwe usangamije uyo uli vhula hwangu tshayibwo. ¹³Ndaida kuti ugale nemu, kuti pavhugalo huho andipalije pakusungwa kangu nokuda ke vangeri.¹⁴Asi ndanga ndisingadi kueta tshinhu.Iwe usanhu watenda kuti zwakanaka zwaungaeta zwilege kuyetiwa nokulovheregwasi nokuda kuko. ¹⁵Nokuti zwimwe wakalajanisiwa newe tshikhathi nowulandahoyu, kuti ukohovha naye nokusingaperi. ¹⁶Alege kuhovha ulanda, asi unhu unopinda ulanda, avhe hama inodiwa.Undiwa munyana nomu na Ishe,zwikulu kandiri,asi zwikulu futi kauli.¹⁷Zwino kana utshiti ndiri ukovherani newe, usangamijasezwaungandisanga mijia imi. ¹⁸Kana akakukhakhira kana kukukoloda,esayi zwose kandiri. ¹⁹Imi, Paulo, ndinozwimwala noluvhoko gwangu.Nditshalipa ndisingalevhi zwangu kuti zezulu kozwose unenge avha kandiri ndiwe umene! ²⁰Ndizwo, hama, ngandivhe noufalo kauli muna She; uzoloje moyo wangu muna Khristo.²¹Ndinokumwalira nokuti ndinotenda kuyingira kuko, ndinomwalila iwe. Ndinozivha kuti utshayeta vho kupinda pandinolevha napo. ²²Patshikhathi yetsho, asi ndigajirireyivho pokugala, nokutindinotilira kuti mutshandipiwa imi nokuda kokurambira kenu.²³Epafrasi, usungwa pamwepeji nemu muna Khristo Jeso,unokumukisa. ²⁴Na Mako,na Aristako,na Demasi,na Luka, vhanobata basa pamwepeji nemu. ²⁵Nyasa ja Ishe Jeso Khristo ngajivhe nomwiya wenu.Ameni.

Hebrews

Chapter 1

¹Mwali wakalevha kale kunana bhabha mumaporofita akalevha gwakawanda nezira jakawanda.²Zwino pakupejisira kamazuvhs yawo, wakalevhreka katili mumwanatukana waakayeta udli wenhaka yezwinhu zwose. zwiri maali kuti Mwali wakasanduluja.³Iye tshiyeha tshokupenya tsha Mwali nowufananijo uwe tshayiwo. Unotshengeta zwinhu zwose neyihwi lesimba lire . Wakati apejisa kuswaziwa kezwivhi , ukagala pasikulu vhoko goludli go vhushe kumakole .⁴Akapinda vhatumwa nokunaka seyezwo sezina laakagala nhaka yalo lakanyanya kunaka kupinda lavho. ⁵Nokuti wakambolevha kunani wavhatumwa Mwali akati, "Uli mwanatukanan wangu . Nasi nditshavha bhabha vhavho kana kuti wakambolevha kunani wavhatumwa Mwali kuti, "Nditshavha bhabha kaali futhi iye utshavha mwanatukana wangu?"⁶Asi futhi kana Mwali atshivhuyisa daje panyika unoti, "Vhatumwa vthose vha Mwali ngavha urabhire." ⁷Napanyezulu pavhatumwa unoti, "Iye unoyeta vhatumwa vhavhe kuti vhavhe mwiya navhalanda vhavhe kuti vhavhe udugo womoto.⁸Asi pamamwanatukana wakati, "Tshigalo tshenu imwi Mwali tshiriko nalinhi nalinhi. Neswimbo yokululumwa ndiyo swimbo yovhushe huho. ⁹Makada kululama mukavhenga kusalulama . Saka Mwali iye Mwali wedu wakamuzoja mafuta okufala kupinda vhangana.¹⁰Pakutanga Mwali makateya kutanga kenyika nemakole ndiro basa lamavhoko enu.¹¹Litsaperera asi imwi mutshalamba mulipo litshasakala senhumbi . ¹²Mutshalipeta setshinofukwa , litsha sandulijiwa senhumbi . Asi imwi hamusanduki, namakole enu haangagumi.¹³Asi wakambolevha kunani wavhatumwa Mwali netshikati tshipiyo . Galani kuluvhoko gwangu goludli kuswikira nditshiyeta vhavhengi vhavho tshitshiko thesoka jijo." ¹⁴Havhose vhatumwa vhemwiya ino shumira yakatumwa kundobata nokuda kavhanodla nhaka yokupiiwa nna?

Chapter 2

¹Saka tinofanira kuhwisia zwikugwane izwo zwatakahwa kuti tilege kukumbiwa²Nokuti kana ihwi lakanga laleha navhatumwa langa lakakwat nazwino kana kupinda kusayingira kose kakapiwa tshipo tshakanaka.

³Saka isu titshapapunyuka seni kana tisinandaba nokutusiwa kukugwane kukadlai? uku kukapalajiwa pakubangana ishe. kukakhwatisiwa katiri naivho vhakahwa. ⁴Naiye Mwali vho atshipupulirana navho nezwisumbijo nezwina mangajo, namabasa esimba manji, nezwipo zwe mwiya utswene nokuda kuke.⁵Nokuti nyika inovhuya yatinolevha haana kuyiyesa pasi pavhatumwa. ⁶Asi umwe wakapupula tshayizwo kune imwe nyika atshiti, "Unhu tshini? zwamunoufunga kana mwana woutukana wounhu zwamunouvakatshira? "⁷Makueta utuku pavhatumwa makawusimija korona nokupenya nokukujiva mukaubatisa vhushe hwemabasa amavhoko enu. ⁸Mukaesa zwinhu zwose pasi pesoka jije . Nokuti Mwali pakuyesa kuke zwinhu zwose pasi pape haana kusiya tshinhu tshimwepeji tshisina kuesiwa pasi pape. Asi zwino tigere kuvhona kuti zwinhu zwose zwakaesiwa pasi pape.⁹Asi tinouvhona iye Jeso wakaehwa utuku kuvhatumwa nokuda kokutambula kolufu wakasimijiwa korona yokupenya nokukujiva kuti nokuda kemakombolero a Mwali alavhire lufu atshietera unhu wose.

¹⁰Nokuti zwanga zwakafanira kuti Mwali wakayetegwa zwinhu zwose , nayezwo wakayeta zwinhu zwose pakuyesa kuke , vhanatukana vhanji pakupenya. Akwanise utungamiri hwokupijiwa kavho nezira yokutambula.

¹¹Nokuti uya unovhayeta vhatswene naivho vhanoetiwa vhatswene vhone vhakabva kunaumwe nendavha iyi hashoni kuvhaeta vhakulu. ¹²Zwaanoti, "Nditshapalijira hama jangu, zina lenu nditshamuyimbira pakati pegereke."¹³Nayezwo, "Nditshavhimba nayezwo." futhi, " talirani imi navhana vhandakapiwa na Mwali."

¹⁴Nayezwo, vhana zwavhakapakigwa lopa nenyama naiye vho wakakovhana navho panayezwo kuti nokufa kuke iye apalaje uyo unesimba lolufu , iye diyabhorosi. ¹⁵Okosunungula avho vhaivha vhalanda pavhupenyu hwavho hose nokuda kokudla lufu.¹⁶Nokuti ishuwa haana kutola tshimiro tshavhatumwa , asi wakazwitlera vhana vha Abhurahama. ¹⁷Nayezwo, wakafanira kuti ayezanise nehama jije pazwinhu zwose kuti avhenu prisita ukugwane une vhusiwana wakatendeka pa zwinhu zwa Mwali kuti ajikunule zwivho zwavhanhu. ¹⁸Nokuti Jeso zwaakatambula iye amene pakuejiwa kuke , unokona kutusa vhanoejiwa vho.

Chapter 3

¹Hama yakanaka hayikovherani nemu pakuerteriwa kunobva nyezulu . Fungani zwakanaka muvha postoli nemuvha Pirisita vhakugwane vhakupupula kedu iye Jeso khiristu. ²Wanga akatendeka kuna iye uka ugaj sa Mozisi vho mungumba iye yose . ³Nokuti uyu wakayi waka fanigwa kukuiwa kupinda Mozisi uvhaki wengumba sezwa anokuijiwa kupinda ngumba. ⁴Nokuti ngumba imwe neimweino vhakwa nounhu asi iye waka vhaka zwose ndiye Mwali. ⁵Zwino Mozisi anga akatendeka mungumba iye yose soulanda kuti avhe tshapupu tshezwinhu zwino fanira kulevherekwa. ⁶Asi khiristu samwana waunhulume wakayesiwa nyezulu pengumba iye tiringumumba iye isu, kana tika batisisa netaliro yatino zwilumbija panyezulu payo. ⁷Nayezwo zwinolevha mwiya utswene atshiti nasi kana mutshihwa ihwi lire. ⁸Musaomesa moyo yenu sapatshikati tshokutshamwisiwa nezuvha lokuejiwa mubani.⁹Pandakaejiwa navhana bhabha vhenu vhatshishupa vhakavhona mabasa angu makale ane makumi mana. ¹⁰Nayizwo ndakahwa sungu panyezulu poluji ugu ndikati vthagala vhatshipamuka pamoyo yavho asi havha i zivhi zira jangu. ¹¹Nayizwo, ndakapika paku tshamwa kangu ndikati havhangha pindi pazololo langu vhanotenda vhoga ndivho vhano pinda pazololo.¹²Hama jangu tanyirani kuti mukati noumwe wenyu mulege kuvha nemoyo wakipa usingatendi, mupamuke mutshibva kuna Mwali upenyu. ¹³Kwatisani zuvha limwe nelimwe kana kutshihwi nhasi kuti kulege kuvha noumwe wenu unoomesa kunyegwa nezwivhi.¹⁴Nokuti tavhakukovherana pamwepeji na khiristu kana titshibatisana ku vhamba kokutenda kedu kuswikira pamagumo. ¹⁵Zwitshi hwi , "Nhasi kana mutshihwa ihwi lire musawomesa moyo yenusapatshikati tshoku tshamwisanan." ¹⁶Nokuti ndivhana ani vhakahwa vhakau tshamwisa ? Havhasi vhone vhakabva Ijipita na Mozisi na?" ¹⁷Vhakahwa sungu makole ane makumi mana panyezulu pavhana ani? havho vhaka tshinya . Mitumbu yavho ikawira mubani na? ¹⁸Wakapinda panyezulu pavhanani kuti havhangha pindi panyezulu pape. ¹⁹Tinovhona kuti vhanga vhasinga koni kupinda nokusatenda kavho.

Chapter 4

¹Nayezwo , tshipikigwa tshokupinda muzololo lire zwatshitshisipo tinofanira kuhla kuti swimwe kulege kuvha noumwe wenu utsha wanika asinga faniri kupindamo. ²Nokuti takapalijigwa ivangeri sayivho, asi ihwi lavhakahwa halina kuvhatusa nokuti halina kusanganyiwa nokutenda kaivho vhakahwa.³Nokuti isu vhakatenda tinopinda pazololo yero, sezwa akalevha atshiti, "Nayezwo.ndakapika paku tshamwa kangu ndikati, havhangapindi muzololo langu." Nhangwe mabasa awe akanga akwanisiwa kubva paku vhambwa kenyika. ⁴Nokuti pane imwe bhulege waka levhereka panyezulu pezuvha leshanu nambili , "Mwali wakazolola nezuvha leshanu nambili pamabasa awe ose." ⁵Iyapo akati, "Havhanga pindi muzololo langu."⁶Nayezwo, ihwi zwalitshipo kuti vhamwe vhatshapinda paliri, futhi kuti avho vhakapalijigwa ivangeri kale havhana kupinda nokusa ingirisa kavho. ⁷Mwali futhi unota limwe zuvha, linohwi, "Nhasi," Ndizwo zwaanolevha na Davida nasi tshikati tshikugwane tshakadlali tshapinda sezwazwakambo lebwa kale zwitshihwi, "Nhasi kana mutshihwa ihwi lire , musawomesa moyo yenu."⁸Nokuti dlenu Joshuwa anga akavhapa zololo , Mwali wanga asingaho levha limwe xuvha pasule. ⁹Zwino zololo le Savhata lavhanhu vha Mwali litshipo. ¹⁰Nokuti uyo wakapinda muzololo la Mwali waka zolola iye alioga pamabasa awe sa Mwali pana awe. ¹¹Sayezwo, ngati kozerereni kuti tipinde muzololo yero. Kuti unhu alege kuvhapo unenge atshitevhera zira iyo yokusa ingira.¹²Nokuti ihwi laMwali ibenyu line simba lino pinja kupinda pfumo linotsheka kumativhi mavhiri, linobaya kuswikira pano palajana moyo nomwiya, namafundo nomongo, linotonga mufungwa nelangaliro jemoyo. ¹³Hakuna tthisikwa tshisinga vhoneki na Mwali, asi zwinhu zwose zwakavukugwa zwakavugwa pameso aiye watinofanira kuzwida vhirira kaali.¹⁴Nayezwo, zwatino upirisita ukugwane vhukuma wakapinda napakati pemakole iye Jeso mwana wounhulume wa Mwali ngatibatisise kulevhulula kedu. ¹⁵Nokuti hatina u pirisita ukugwane usingakoni kutihwira vhulombo pavhuxera hwedu. Asi wakaejiwa pazwinhu zwose sesu asene zwivhi. ¹⁶Nayezwo ngatisedere tisingahli kutshigalo tshovhushe tshemakombolero kuti tihwire vhulombo tiwane makombolero titusiwe netshikati tshakafanira.

Chapter 5

¹Nokuti upirisita ukugwane unogajiwa nokuda kavhanhu pazwinhu zwa Mwali kuti abayire zwipo nezwibayiro panezulu pezwivhi. ²Iye unokona kuhwira tsitsi novhusiwana kune avho vhasingazivhi navhakapamuka nokuti naiye mwene wazwo wakakomberejiwa novhutera. ³Nemhaka iyo , iye amene unofanira kuzwibayira panezulu pezwivhi zwizwe sezwaanobayira zwavhanhu.⁴Hakuna unhu angazwitolera basa heri asi kana atshidanwa na Mwali saiye Aroni. ⁵Sayezwo vho, khiristu haana kuzwikuja iye atshiyehwa u pirisita ukugwane , asi umwepeji unolevhoreka kaali ukati , "Ndiwe mwnatukana wangu nhasi ndavha bhabha vhavho."⁶Sezwaano levhavho pane imwe bulege , "Ndiwe upirisita nokusingaperi wegwala le ngumba ya mekizedeki."⁷Iye pamazuvha enyama iye khiristu wakavhuya kuna iye wanga atshikona kugwira palufu neminamato nekukumbira atshilira nokulira kukugwane nemisoji akahwika nokuda kuhla kuke Mwali. ⁸Tshero ali mwanatukana wakaguda kuyingira nezwaakatambulira.⁹Ukati akwanisiwa akahovha uvhambi wokupijiwa kusingaperi kune vhose vhanowuyingira . ¹⁰Ukahwi na Mwali upirisita ukugwane wegwalo lengumba ya Mekizedeki. ¹¹Tinamamhungo akawanda atingalevha panezulu pa Jeso anolema kumalevha zwamavha vhanhu vhasingakoni kuhwisisa zwavhudi . ¹²Nokuti tshero mayifanira kuvha vha gudisi zwino kana titshitalira tshikati mofanira kuti muvhe noumwe unomugudisa funjo zwokutoma zwokuvhamba kezwilevho zwa Mwali . Mavha vhanhu vhanofanira kupihwa ukaka vhasinga piwi zwakudla zwaka oma. ¹³Nokuti umwe noumwe unodya ukaka haahwisisi bungo lakalulama nokuti mwanautuku izwe, ¹⁴Asi ukatenga zwokudya zwikaoma ndizwa vhakugwane . vhanokuzivha kuka gudisiwa nezira yokulovhejiwa kuzivhisisa zwakanaka ne zwakayipa.

Chapter 6

¹Nayezwo ngatisiye bungo lokutoma ka khiristu tipindire panda paku kwanisiwa tisingaessi futi zwipozwokutendevhuka pamabasa akafa nejokutenda kuna Mwali. ²Ne jijiso yokulovhejiwa nekuesiwa mavhoko nezwekumuka kavhakafa nezwokutenda kusingaperi. ³Ndizwo zwatitshaeta kana Mwali atshititendera.⁴⁵⁶Nokuti kana vhalivho vhakavenekegwa, vhakalavhira tshipo tshanezulu vhakapakigwa mwiya utswene, vhakalavhira bungo lakanaka la Mwali namasimba enyika inovhuya , Kana vhakaphamuka , hazwieti kuvhatendevhusa futi. Nokutti vhanoho lovherera mwanatukana wa Mwali patshipambano vhatsshawushonisa patshena.⁷Nokutinyika iyo inoti kana yanwa vula inombosina pazezulu payo lunji ikabeba murivho yakafanira avho vhayinorimira - ndiyo inokombolegwa na Mwali. ⁸Asi kana ika beba mihra nelukato inoposiwa kule yobva yatukwa kuguma kayo ndiko kupisiwa.⁹Asi vhadikani , tshero titshirevherera hezwi tinozivha kazwo panezulu penu zwinhu zwinopinda nokunaka zwinoesa pakupijiwa. ¹⁰Nokuti Mwali hasantu avha asina kululama.ungakangamwa mabasa enu noludo gwamakasumbija nokuda kezina lire , zwamakashumira vhatswene mutshambovhashumira nazwo.¹¹Zwino tinoda kuti umwe noumwe wenu akozerere sayezwo kuti muvhe metaliro yakakwana kuswikira pakuguma. ¹²Kuti mulege kuvha novhusimbe asi muvhe vhatrevheri vhavho vhanodla nhaka yezwipikigwa nezira yokutenda nokushingirira.¹³Nokuti Mwali pakupikira Abhurahama , wakapika naiye mwene nokuti wakanga asina kugwane kaali akanga apika naye. ¹⁴Akati , "Nokukombolegwa nditshakukombolelavho , nokuwanja ndikuwanje vho." ¹⁵Ndizwo Abhurahama akati akozerera akawana tshipikigwa pakamirira¹⁶Nokuti vhanhu vhanopika nokugwane kavhali nokupika wokwatisisa ndiyo inogumisira gakavha lose pakati pavho. ¹⁷Sayezwo Mwali akati atshida zwikugwane kusumbija vhadli vhenhaka yetshipikigwa kuti tshirevho tshitshe hatshi pindugwi wakapinda pakati nokupika. ¹⁸Kuti nezwinhu zwinhu zwisingapindugwi nokuti pazira yaMwali hakoni kulevha manyepo, tivhe nokukwatsiwa kakabata yesu takatizira katalilo yakaesewa panda pedu kuti tibate .¹⁹Yatinayo setshibatiso tshomwiya taliroisingatengenyesiwi yakakwata inopinda kunezira mukati metshijitiro tshegereke. ²⁰Ulipi Jeso wakayenda isu tisanhu ukapinda mubulege akatimiririra. Iye akayehwa u pirisita ukugwane nokusingaperi nowulayo wa Mekizedeki.

Chapter 7

¹Anga ali mambo Mekizedeki weku Salema mupirisita wa Mwali wanyezulu waka sangana na Abhurahama pa kujoka kuke ando vhulaya vhashe vhaka kombolelegwa. ²Abhurahama akaupa tshegumi tsha zwose iye pakutanga , "Ishe wakalulama." kana zwitshisandulijiwa nokuti "Vhashe we Sarema" ndokuti, "vhashe vholugale". ³Asina bhabha asina mayi asina vhana makulu asina kutanga kwamazuvha kana kuguma kwevhupenyu .

Asiwakafanijiwa nomwana woutukana wa Mwali anogala ali upirisita nokusingaperi.⁴Zwino fungani kukula kounhu uyu wakapiwa natategulu Abhurahama tshegumi tshayaka apamba ⁵Zwino avho viali vhana vhotukana vhalevhi vhanopiwa basa lohvupirisita vhakalayijigwa nolayo kuti vhatole tshegumi kuvhanhu yoko kuhama javho nyangwe vhakabva mukunduja Abhurahama. ⁶Asi uyu asina kulayijigwa kuliji kwavhali wakapiwa zwegumi na Abhurahama wako kombolelegwa iye wanga akapikigwa.⁷Zwino hatingalambi kuti utuku ndiye unokombolelegwa neunopinda nokunaka. ⁸Vhuye pano vhanhu vhanofa vhanopiwa tshegumi asi anopiwa unolevhregwa zwitshihwi muvhupenyu. ⁹Zwino tingati nalevi unopiwa tshegumi iyevho wakapa zwegumi kuna Abhurahama?¹⁰Zwino nokuti Levi wakatanga ali mukundu ja bhabha vhavhe pakusangana Mekizedeki na Abhurahama.¹¹Nayezwo kana kukwanisiwa kavhapo nezira yevhu pirisita hwa Levi (nokuti vhanhu vhakapiwa ulayo nokuda kahwo), kathi umwe u pirisita wayifanira kuhomuka seni unoluji na aroni? ¹²Nokuti kana vhu pirisita hutshi tshitshiwa kauli noulayo unofanira kuti utshinjiwe vho¹³Nokuti uyu unolehwa zwinhu izwi panezulu pape no kuti angaasina kumbobata basa pa alitera. ¹⁴Nokuti zwinovhoneka patshena kuti vhashe vheduvhakabva kuna Juda panyezulu peluji ugu Mozisi hana kumbo levha zwavha pirisita¹⁵Izwi zwinosumbja zwavhudi kana kutshimuka umwe u pirisita akafanana na Mekizedeki. ¹⁶Musina kuetiwa upirisita noulayo wokulayigwa ke nyama asi nesimba lovhu penyu hwusingapejiwi. ¹⁷Iye unolevhelegwa kuti , "Upirisita nokusingaperi uneluji na Mekizedeki."¹⁸Nokuti ulayo wokutanga unokonesewa nokuda kovhusimbe hwawo vhuye nokuti hahuna basa. ¹⁹Nokuti ulayo hauna kukwanisa tshinhu zwino talisiro inopinda nokunaka ndizwo zwatinosedera nazwo kuna Mwali.²⁰Vhuya uhwe zwausina kupiwa. Vhamwe vhano vhuya kundoyeta vha pirisita pasina kupikwa. ²¹Asi ivho vhaka ehwa vha pirisita pasina kupikwa asi iye unopika kaali wakati, "Ishe wakapika haangazwidli moyo futhi. Iwe uli u pirisita nekusingaperi."²²Sezwo Jeso wakahwa ulanga wesununguko inopinda nokunaka. ²³Ivhi vhaivha vhakawanda nokuti vhakajivhisiwa nolufu kugalanokusingaperi. ²⁴Asi Jeso zwaanogala nokusingaperi unovhu pirisita vhusinga pindisiwe.²⁵Nayezwo, unesimba loku polesa zwavhudi kunayavha vhanovhuya kuna Mwali naye zwaapira nokusingaperi kuti avhalevherere. ²⁶Nokuti upirisita ukugwane wak dlali ndiye watayifanira kuvhanaye wakanaka usina tshakayipa usina kuswibisiwa wakapalajanisiwa navhatshinyi. waka kwijwa nezulu kumakole.²⁷Usingafaniri savhaye vhapirisita vhakugwane kubayira zuvha imwe nelimwe pakutanga penyezulu pezwivhi zwizwe pasule panyezulu pezwivhi zwa vhanhu. Nokuti wakaeta ezzo lumwepeji koga zwikapera pakuzwieta kuke tshibayiro. ²⁸Nokuti ulayo unogaja vhanhu vhane vhusimbe kuti vhavhe vha pirisita vhakugwane . Asi bungo lokupika lakatevherera mulayo , linogaja mwana woutukana wakakwanisiwa nokusingaperi.

Chapter 8

¹Zwino ihwi gugwane pahezvo zwatalevha timou Pirisita ukugwane wakagala kuludli gwe tshigalo tshovhushe bwanyezulu . ²Iye ushumiri wezwinhu zwitswene mowegereke ya ishe isina kumisiwa nounhu.³Nokuti u Pirisita umwe noumwe wakagajwa kuti abayire Mwali zwipo nezwibayiro. Nayiyezwo naiye wayifanira kuti avhe netshaangabayiravho. ⁴Nokuti dleno anga alipanyika , anga asingahovha u Pirisita , nokuti pane vhalipo vhano bayira zwipo sezwinolobwa noulayo. ⁵Ivho vhanoshumira ufananijo noubvuli wezwa nyezulu sezwakalayijigwa iye Mozisi oda kuyeta pokurabhirira . Mwali wakati, Talirayi uyete zwose noufananijo wawakasumbijiwa kuthavha,⁶"Asi zwino khristu wakaziva basa lakanyanya kunaka , sezwaali ulevhi wesungano ino pinda nokunaka yakakwatisiwa nezwipikigwa zwinopinda nokunaka. ⁷Nokuti dleno iya yokutoma isina tshayinga isomegwa yavhuvhili ingadleno isina kutswakigwa vhugalo.⁸Nokuti Mwali unovhapa ulandu atshiti, "Talirani mazuvha anovhuya ndizwo zwinolevha ishe - Anditshayeta nawo sungano itswa nengumba ya Isirayeli nengumba yavha Juda. ⁹Isina kuyeta sesungano yandakayeta nemijimu yavho pazuvha landakabata luvhoko gwavho kuti ndivhabudise munyika ye Ijipita. Nokuti havhana kulambila musungano yangu nemi handina kuvha nebara navho-ndizwo zwinolevha ishe-¹⁰Hoyu ndiwo ulanga wanditshayeta nengumba ya Isirayeli sule kama zuvha iyawo ishe vhanodlalo. Nditshayesa ulayo mumifungwa yavho nditshayi mwala mumoyo yavho. Nditshavha Mwali wavho nayivho vhatshavha vhanhu vhangu.¹¹Umwe noumwe hangahogudisa uwe kana umwe noumwe hama iye atshiti, 'zivha ishe'. Nokuti vthose vhatshandizivha kubva kuutuku kuswika kulikugwane pakati pavho. ¹²Nokuti nditshaavha novhusiwana nokusalulama kavho, nezwivhi zwavho handingazwifungi."¹³Nokudana ulanga 'utswa' , yakasakaja yokutoma zwino tshinhu tshosakala tshovha tshakale tshoda kungalangala.

Chapter 9

¹Zwino iyoyi sungano yokutoma yanga ine milayo yekurabhira Mwali nayo nengumba tswene yesango. ²Nokuti tebhanekevi yanga yagajigwa. Ngumba yoku toma manga mune tshigajiko tshelayiti nedafula , ne zwingwa zwokusumbija kuti ndipo panohwi patswene.³Zwino padda tshitvhijiro tshavhuvhili panga pane tathabenekeli yayihwi patswene. ⁴Panga pane ndiro yendalama nezwino nhuhwira , ne areka yesungano yanga yakanamwa mativhi ose ne ndalama. Iyamo, manga munehali yendalama yanga ine mana nethonga ya Aroni yakadlalo yokubatanija zwaka vhanda zwesungano. ⁵Panyezulu paya panga panama tsherabimu okupenya akajitira tshitibija tshengoni , hatikoni kulondejera iyezwo thitshiyeta tshimwepeji.⁶Zwinu hezwi zwakati zwagajigwa vha pirisita vhayipinda mugereke youtanga tshikatitshose vhatshibata basa la Mwali. ⁷Asi upirisita ukugwane ndiye oga ukapinda mungumba yavhuvhiri, lumwepeji pagole asingapindi anelopa laazzwivhulayira iye nezwivhi zwavhanhu.⁸Mwiya utswene utshasumbija tshinhu hetshi kuti zira inoyenda kubhulege tswene yanga isanhу yasumbijiwa thebhanekevi yokuthoma. ⁹Uya wanga uliufananijo wetshikathi . Tshavhanobayira natsho zwipo nezwibayiro zwisingakoni kukwanisa pamoyo iyo uyo unorabhira. ¹⁰Nokuti yayingovha milayo yenyama yezwokudla nezwokumwa nokungula kukulu yavhakatemegwa muumbiri kuswikira patshikathi tshakutshitshiwa.¹¹Asi khiristu wakati aswika ali upirisita ukugwane wezwinhu zwakanaka zwinovhuya akapinda napa thebhanekevi yakapinda pakukula napakukwana isina kuyehwa namavhoko ndiko kuti isavha yokusikiwa panyika. ¹²Haana kupinda nelopa lembuji kana lenamana asi nelopa lire tshayiro lumwepeji zwikapera pabhulege tswene akaliwanira lujikinulo gusingaperi.¹³Nokuti kana lopa lembuji nele ngombe namalota epanje kana zwitshoisasiwa zezulu kevhakaswibisiwa zwitshavheta vhatswene kuti vhanasiwe pa nyama . ¹⁴Kunyanya lopa lakhiristu iye wakazwieta no Mwiya usingaperi tshibayiro kuna Mwali tshisina tshatshinga pomejegwa litshatswenya moyo yedu pamabasa akafa kuti tishumire Mwali upenu. ¹⁵Nokuda kokuti iye ulevhereri wesungano itswa witshilevha kuti lufu zwagwakaswika kuhojikinula havho vhakatshinya pasungano yokuthoma vhakadamwa vhakapiwa tshipikigwa tshenhhaka isingaperi.¹⁶Nokuti apo pane zwido zwine simba vhanhu vhafa panofanira kuvhapo lufu gusanhu gwa eta. ¹⁷Nokuti zwido zwi nesimba kana vnhantu vhafa nokuti hatikovhi nesimba kana wakazwieta atshambopira.¹⁸Nayezwo, nesungano yokuthoma hayina kuvhambiwa pasina lopa. ¹⁹Nokuti zwilevho zwose zwakati zwelebwa kuvhanhu , Mozisi wakatola lopa lenamana nele mbuji nevula nenjara tsuku ne zwinonhuwira akasasa bhuku limene navhanhu vthose. . ²⁰Akati, "Iri ilopa lesungano yamakalayijigwa na Mwali."²¹Ndokusasa futhi sayezwo nelopa thebanekeli nemijiyo yose yokushumira nayo. ²²Nayiyezwo paulayo tingati zwinhu zwinenge zwinonasiwa nelopa kana kusinalopa linotevhuka hakuna kulegerera.²³Nayiyezwo mifananijo yezwiri kumakole yayifanira kuti inosiwa ne zwibayiro zwemhuka. Asi zwinhu zwokumakole zwmene kuti zwinasiwe nezwibayiro zwinopinda hezwi kunaka. ²⁴Nokuti khiristu hana kupinda pa bhulege tswene yakaetiwa namavhoko inofananija iyo iri tshayiyo. Asi wakapinda kumakole amene kuti zwinhu azwiyeso panda pa Mwali nokuda kedu.²⁵Nayezwo, hana kupinda kuti azwiyyete tshibayiro lunji lunji soupirisita ukugwane unopindapabulege tswene gole limwe ne limwe akabata lopa lezwimwe zwinhu. ²⁶Nokuti dlenu zwanga zwakadlalo ungadleno ayitambula lunjilunji kubva pakjuvhambwa kesango. Asi wakavhoneka lumwepeji pakupejisira ketshikathi kuti apalaje vhotshinyi nokuzwieta tshibayiro tshitshs.²⁷Nayiyezwo vhanhu zwavhakataligwa kuti vhafe lumwepeji kutongesewa kukotevhera. ²⁸Sayiyezwokhiristu wakaetegwa tshibayiro lumwepeji kuti aaxhwale zwinhu zwavhanji utshahovhoneka gwavhuvhili asinga xhwali zwinhi nayivho vhanoutevherera kuti avhapolese.

Chapter 10

¹Nokuti ulayo zwauno ubvuli wezwinhu zwakanaka kuti zwivhuye , usiri ufananijo tshayiwo wezwinhu yezwo . Iyavho vhano lamba vhatshibayira Mwali vhavhangakwanisi kukona avho vhanohwedera gole limwe ne limwe .

²Deni zwakadlalo zwingadleni zwisina kubayigwa naa? Nokuti navhanao rabbira kana vhanga vhatshenessiwa pamwepeji vhayidleni vhasina kuhofungisiwa zwivhi zwavho.³Asi nezwibayiro iyezwo vhanofungisiwa nezwivhi gole limwe ne limwe .⁴Nokuti lopa lebhoho ne mbuji halingakoni kutola zwivhi.⁵Saka khiristu ovhuya panyika utshati , "Tshibayiro nezwipo makazwilamba , asi makandigajirira imbir; ⁶hamuna kuda zwibayiro zwinopisiwa nezwibayoro zwezwivhi.⁷Zwino ndikati , "Talirani , ndavhuya sezwa kanwagwa mumabhuku nezwangu - kuti ndiyete kuda kenu Mwali."⁸Pakutanga wakati , "Zwibayiro nezwipo nezwibayiro zwinopisiwa nezwibayiro zwezwivhi hakuna kuzwida . Hakuna kufajiwazna." Zwiri izwo zwibayigwa Mwali sezwinelevha ulayo.⁹Zwino wakati , "Talirani Ndinovhuya kuyeta kuda kenu imwi Mwali ." Unobvisa tshokutanga kuti amise tshovhuvhili.¹⁰Nokuda yoko takayetiwa vhatswene netshibayiro tshoumbiri wa Jeso khiristu tshakabayigwa lumwepeji.¹¹UPirisita umwe no umwe unomira zuvha limwe ne limwe atshishumira nokubayira gwakawanda izwo zwisingakoni kubvisa zwivhi.¹²Asi khiristu uyu wakati abayira tshibayiro lumwepeji pazezulu pezwivhi akagala pasi kuluvhoko goludli gwa Mwali.¹³Wakamirira vhavhengi vhavhe kuswika vhayeta tshidhulo tshesoka jije.¹⁴Nokuti netshibayiro tshimwepeji wakakwanisa nokusingaperi avho vhanohehwa vhatswene.¹⁵Ne mwiya utswene unotipupuliravho nokuti wakatanga utshiti,¹⁶"Iyi ndiyo sungano yanditshayeta navho sule kamazuvha yawo , ndizwo zwinolehwa na ishe. Nditshayesa milayaoyangu pa moyo yavho nokunwala pafungwa javho.

¹⁷Zwino akadovha akawejereratshiti, "Zwivhi zwavho nokupfuka kavho handitshambozwifungijira.¹⁸Zwino kana zwivhi izwi zwikakanganwigwa hazwitshabayigwa.¹⁹Nayezwo vhakulu vhangu , zwatingakozerera kupinda pa bhulege tswene nelopa la Jeso .²⁰Nezira itswa mhenyu yakativhambira iye nokupinda kuke pamakhetheni egereke ndikakuti nyama iye.²¹Nokuti tino upirisita ukugwane mungumba ya Mwali .²²Ngatihwedere nemoyo weshuwa nokutenda kunesimba , moyo yedu yakswaswiwa kuti inasiwe pahana yakayipa nemimbiri yedu yakagujiwa nevula yakanaka.²³Ngatitshengete tshayiko kupupula ketalisiro yedu kuti ilege kudengenyeka nokuti iye wakapikira wakatendeka .²⁴Ngatilangane timusane moyokuti tivhe noludo namabasa akanaka.²⁵Tisalega kukuvhangana kedu sezwineleya vhamwe , Asi tilayane zwikugwane zwamuno vhona kuti zuvha loxhwedera.

²⁶Nokuti kana titshikhakha nehole kana titshisangamija zivhoyeshuwa hakuna tshibayiro pazezulu petshivhi.

²⁷Asi kungomirira titshihla kutongesewa nokutshammwa kunopfuta semoto kutshapeja vhavhengi vha Mwali.

²⁸Unhu unolamba ulayo wa Mozisi unoza asingahwiri vhusiwana kana panevhapupuli vhavhiri kana vhatatu.

²⁹Hamufungi naa kuti unhu akatshika mwanatukana wa Mwali , pasi pesoka jije futhi akati lopa lesungano lakayehwa tswene nalo - halina nethuso zwalo futhi akayeja mwiya wevhusiwana kuti iye hangahwi wakafanira nokulohwa kunopinda uku tshayiko naa?³⁰Nokuti tinouzivha iye wakati, Kulipija ndiko kangu; Imi nditshalipira ." Akati futhi, "Ishe utshatonga mhaka jevhahu vhavhe ." ³¹Zwinohlisa kuwira pamavhoko a Mwali upenyu!³²Asi fungani mazuvha akale amakati manonokegwamakakozerera pakugwa kukugwane kedambujiko.³³Pamwe nokuti makayehwa tshinhu tshinotalisigwa nokuyejiwamakakovhana nayavohvhakayetegwa iyezwo.³⁴Nokuti makahwigwa vhusiwana paku sungwa kangu , makatendegwaho noufalo kuti nhumbi jipambiwe mutshivha imwi mumene munefuma yakapinda nokunaka inogala iri kumakole.³⁵Nayezwo legani kulasa kusahla kenu kuno ubayiro ukugwane.³⁶Nokuti munofanira kuvha nokukozerera kuti kana mayeta kuda ka Mwali mukopiwa tshipikigwa.³⁷Nokuti tshikati tshituku tuku iye unovhuya utshavhuya asinganonoki.

³⁸Asi wakalulama wangu utshalamisiwa nokutenda. Zwino kana akajokera sule moyo wangu hawungafali naye.

³⁹Zwino isu hatiri ivho vhokujokera sule kuti tipalajiwe , asi tiri vhokutenda kuti tilalamisiwe nemwiya.

Chapter 11

¹Zwino kutenda ndigo kukwatiso gwe zwinhu zwatinatalira nesumbijo yezwinhu zwati singavhoni. ²Nokuti nayiko vhanhu vhakale vhakapupuligwa zwakanaka . ³Nokutenda tinohwisisa kuti nyika jikanyanyo logejiwa ne ihwi la Mwali nayezyo zwinhu zwinovhoneka hazwina kuyehwa nezwinhu zwinovhoneka.⁴Nokutenda Abheli wakabayira Mwali tshibhayiro tshakanaka kunetsa Khayeni, ukapupuligwa natsho kuti wanga akalulama na Mwali atshipupulira zwipo zwizwe nokutenda . Abheli utshangolevhhereka tshero afa izwe.⁵Nokutenda Enoki wakatogwa kuti alege kuvhona lufu. Hana kuvhoneka nokuti Mwali angautola. Nokuti asanhu atogwa wakapupuligwa kuti wanga atshifaja Mwali. ⁶Kana kusina kutenda hwazwitendi kuufaja nokuti unovhuwa kuna Mwali unofanira kutenda kuti iye ulipo vhuye unopa vhanoutswene ubayiro wavho.⁷Nokutenda Nowa wakati asevhegwa panyezulu pezwinhu zvisanhu zwavhoneka , ukagajira areka nokuhla Mwali kuti apiye mhuli iye. Nokudlalo ukapa nyika mhaka nazwo akagala nhaka yokululama kunovhuwa nokutenda.⁸Nokutenda Abraham akiati adanwa akayingira akabuda akayenda panhu paakahwi utshapapiwa pavhe nhaka iye. Ukabuda akayenda asingazivhi kaanoyenda . ⁹Nokutenda ukanogala soutongwa munyika yetshipikigwa. Ugagala mumadende ana Ayizeki na Jakobo vhadli vhenhaka. ¹⁰Nokuti wanga atshitalira nyika yakutanga ukoni nouvhaki ali Mwali.

¹¹Nokutenda , naiye Sara wakapiwa simba lokuvha netumbu tshero anga akegula, nokuti wanga akatendeka akawupikira. ¹²Saka kuunhu uyu umwepeji - wanga akayeta saafa - wakabva vhana vhakayeta senyereji jokumakole nokuwanda kavho futi soutavha uli paupendero wegungwa usingavhaliki. ¹³Iyavha whose vhakafa vhatshitenda vhasina kupiwa zwipikigwa . Asi vhakazivhona vhaka zwimukisa zwiri kule , vhakatenda kuti ivho vhapfumba navhayendi panyika . ¹⁴Nokuti vhanolecha zwakadlalo vhanosumbija kuti vhanotswaka nyika yavho tshayiyo.¹⁵Nokuti kana vhayilamb vhatshifunga nyika iyo yavhakabva kayili, vhaydleni vhanwana tshikati tshokujoka. ¹⁶Asi zwino vhanoda imwe inopinda nokunaka ndiyo yokumakole . Nayezyo Mwali haana soni panyezulu pavho kuti ayejiwe Mwali wavho nokuti wakavhagajirira usa . ¹⁷Nokutenda Abhurahamu atshiyefiwa wakabayira Ayizeki. Iye wanga asangamija tshayiko zwipikigwa , wanga atshibayira mwana uwe wakabehwa umwepeji oga. ¹⁸Ndi Abhurahama wanga avhuija kuti, "Muna Ayizeki vhana vhavho vhatshatumijiwa."

¹⁹Abhurahama wakati Mwali unokona kumusa Ayizeki tshero kuvhakafa iyapo vho kana titshilevhhereka noufananijo, kuti kavhali wakawujosera sule.²⁰Nokutenda Ayizeki wakakombolera Jakopo na Esawo nanyezyu pezwinohoyehwa. ²¹Nokutenda Jakopo pakufa kuke wakakombolera mwanatukana umwe noumwe wa Jesefa. Jakopo wakarabbira akahweyamira panyezulu peswimbo iye. ²²Nokutenda Jesefa kuguma kuke kavhaduze wakalevhhereka zwokubuda kevhana vha Izirayiri vhatshiyenda Ejipita akavhalayijira panyezulu pamafupa awe.

²³Nokutenda Mozisi pakubehwa kuke wakajumbwa navhanhenhi vhavhe mweji mitatu nokuti vhakavhona kuti wanga ali mwana wakanaka avhana kuhla ulayo washe. ²⁴Nokutenda Mozisi paanga akula, wakalamba kuhwi mwanatukana wousikana wa Faro. ²⁵Ukaketa kuyetegwa zwakayipa pamwepeji navhanhu vhaMwali pakufalira zwivhi tshikati tshituku. ²⁶Ukati kuyejiwa ka khiristu pakufuma kose ka Ejipita nokuti waka talira ubayiro.

²⁷Nokutenda Mozisi wakabva Ejipita . Hana kuhla kutshamwa ka Ishe nokuti wakakozerera sounhu unovhona iye asingavhoneki. ²⁸Nokutenda wakavhamba pasika nokusasa lopa kuti uvhulayi wamatanje asabata vhanatukana vhamatanje ama Izirayeli.²⁹Nokutenda vhaka ambuka gungwa dzuku sapanyika yakawoma. Vha Ejipita vhatshizama kuyeta yezwo vhakaminyiwa . ³⁰Nokutenda luvhoko gwa Jeriko gwakawira pasi, akomborejiwa mazuvha mashanu namavhili. ³¹Nokutenda Rahabbi tshifevhe hanakufa navhasina kuyingira nokuti wanga asangamija vhatengesi nolugale. ³²Nditshalevhhereni futhi zwimwe ? Nokuti nditshaperegwa netshikati kana ndikalevha zwa Gidionyi, Bharaki, Samisoni,Jefuta, Davita, Samuyeri navha porfiti. ³³Avha vhakakunda vhushe nokutenda kavho.Vhakayeta zwakalulama. Vhakapiwa zwipikigwa vhakavala milomo ye Ndawu. ³⁴Vhakajima simba lemoto, vhakatiza mapfumo anopinja , vhakakwatisiwa vhakavha nesimba pakugwa , vhakatatata hondo jamamwe maluji. ³⁶Vhanhukaji vhakapiwa futhi vhakafa vhavho vhaka musiwa . Vhamwe vhakapugwa vhakalamba kusunungugwa kuti vhawane kumuka kakapinda nokunaka. ³⁵Vhamwe vhakayejiwa vhatshisekwa. Nokuti futhi vhatshisungwa vhatshiyesiwa mujere. ³⁷Vhakalohwa namahwe. Vhakasunganijiwa vhavhiri vhavhiri. Vhaka vhulawa namapfumo . Vhakayenda vhakafuka zwikumba zwamakwayi nezwikumba zwembuji. Vhasina tshinhu, vhatshitambula vhatshiyetegwa zwakavhipa. ³⁸Nyika hayina kufanigwa navho. Vhatshimangala kujungayira mumataka nomumatavha, nomumapako, nomumakomba enyika.³⁹Avha vhanu whose vhanga vhakapupuligwa na Mwali nokutenda kavho, havhana kupiwa zwipikigwa . ⁴⁰Mwali anga atigajirira tshimwe tshinhu tshiri khwine , tshinopinda nokunaka kuti ivho vhalege kukwanisiwa kuze kedu .

Chapter 12

¹Nayezwo, nesu vho zwatikakomberejiwa negole lemfakazi lakakul lkadlali, ngatibvise zwose zwinolema nezwivhi zwinongoti nambatira hatigidime nokukozerera matange tange atikaesegwa panda kedu. ²Titshatalira kuna Jeso uvhambi noukwanisi wokutenda kedu. Iye wakakozerera patshiphambano nokuda koufalo wakaesewa panda kuke wakaswola kushonisiwa kavho andogala kuludli gwetshigalo tshevhushe hwa Mwali. ³Nokuti talirani uyo wakakozerera pakukakavhala kukadlali kavhakhakhi kuti imwi mulege kunyala nokupera simba pamwiya yenu. ⁴Mutshigere kulivhijira kuswikira lopa litshibuda pakugwa kenu nezwivhi. ⁵Nayiko makanganwa tshaizwo kulajira kunolevhhereka kamuli sekuvhanatukana mutshiti, "Mwanatukana wangu, usanyaja kulanga ka ishe usapera moyo kana utshilayijigwa naye. ⁶Nokuti waanoda ishe unoulaya unolevha zwikugwane mwana woutukana umwe noumwe waano sangamija." ⁷Kozererani zwenu moyo kuti mulaiwe. Mwali unobata nemwi savhanatukana nokuti mwanatukana ndiupiyo usingalayiwi na bhabha? ⁸Asi kana musingalayiwi , sezwinoetegwa vhose, muli vhana vhovhupombwe hamuli vhana tukana tshaivho. ⁹Nayiko , nesu tanga tina vhana bhabha vhedu panyama vhaitilaya takavhakuja. Asi hatingazwiesi zwikugwane pasi kabhabha vhemwiya kuti tiphire. ¹⁰Nokuti ivho zwavhudi vhakatilaya mazuvha matukutuku sezwavhayifunga , asi iye unotilaya kuti ttusiwe tikokovhegwa vhutswene huhwe. ¹¹Kana kulaya kose kana kutshietiwa kakaeta sokusingafaji asi maliro. Asi pasule kuno bhebhera ivho vhakagudisiwa nako zwibhebho zwolugale ndizwo zwibhebho zwakanaka. ¹²Saka kwatisani vho mavhoko akalembherera pasi namaginha anokonwa simba. ¹³Gajirirani soka jenu zira jakanaka kuti itshi tshinosuja tshirege kusonyoka asi tsipolisiwe. ¹⁴Tswakani lugale navhanhu vhose no vhutswene nokuti kuse kahwa hakuna unhu utsha vhona ishe. ¹⁵Mutshitanyire kuti kulege kuvha nounhu unokonwa pamakombolero a Mwali , kuti uli unovhavha ulege kumuka umutambuje vhanji vhakoswibisiwa nawo. ¹⁶Kulege kuvha nemhombwe kana usinandavhanazwo sa Esawu wakatengesa vhutanje huhwe nokudla lumwepeji. ¹⁷Nokuti munozivha kuti utshada izwo pasule kugala nhaka yamakombolero ukalambwa nokuti hana kuwana bulege yokutendevhuka tshero akaitswaka zwikugwane nemisoji. ¹⁸Nokuti amuna kusedera kutavha ingabatwa namavhoko inokupfuta kuswiswi nokuswiba namadumbu. ¹⁹Nokulira kekwata nokuhwa mamungo avho vhakalihwa vhakakumbira kuti ihwi limwepeji lilege kulivhujiva. ²⁰Nokuti vhakakomwa kutevhera tshanga tshalayijigwa tshokuti, "Kana nemhuka kana ikabata tavha itshabakwa namabwe kana kubayiwa nemisevhe." ²¹Itsho tshakavhoneka tshakahlihlija kudlali kuti na Mozisi ukati, "Ndinohla zwovhukuma ndinotetemera." ²²Asi imwi makaasedera kutavha yeziyonu nokunyika ya Mwali upenyu, Jerusalema liri kumakole nokumazana namazana avhatumwa vhasingavhaliwi. ²³Nokukuvhangana kukugwane nokugereke yamatanje ndiyani ukamwagwa kumakole wavhuya kuna Mwali utongi wavhose nokumwiya yavhakanaka vhakakwanisiwa. ²⁴Newe wavhuya kuna Jeso ulevhereri weusangano utswa nekulopa lakaswazwiwa linolevhhereka zwakanaka kupinda lopa la Abheri. ²⁵Tanyani kuti mulege kulamba unolevhhereka nokuti kana avho vhakaulamba tshikati tshaakavhalayijira panyika , vhasina kupunyuka zwikugwane isu kana tikafulatira iye wanyezulu. ²⁶Netshikati tshimwepeji ihwilire lika dengenyesa nyika. Asi yezwino akazivhisa akati, "patshikati tshimwepeji handinga dengenyesi pasi poga asi nditsha dengenyesa nokumakole." ²⁷Zwino ihwi iri lokuti lumwepeji linosumbija kubvisa kezwino dengenyeke sezwinhu zwakaehwa kuti izwo zwisinga dengenyeke zwigare. ²⁸Saka zwatinopiwa vhushe husinga dengenyeke ngativhe nokuvhonga kuti tishumire Mwali nako titshufalira , nokuukuja nokkuhl. ²⁹Nokuti Mwali wedu moto unopalaja.

Chapter 13

¹Ludo pakati pe hama ngakugale gulipo. ²Musakanganwe kuetera vhapfumba ludo . Nokuti vhatshijalo vhamwe vhakagalisa vhapfumba vhasinga zwizivhi.³Fungani vhakasungwa samunenge makasungwa pamwepeji navho ; Navho vhanoetegwa zwakaipa samunenge muli mumbiri imwi vho. ⁴Kuwana ngakujije navhose nenhovho ngailege kuvha noulandu nokuti Mwali utshatongesa mhombwe nevhanohula.⁵Musa kalira mali pamagaliro enu , tendani nezwamunazwo , nokuti iye amene wakati , Handinga mulegi , handingamusiyi." ⁶Nayezwo, tinobata moyo titshiti, "Ishe naiye unonditusa, handihli unhu ungandieteni?"⁷Langalirani vhatum=ngamili vhenu vhayi mupalijira ihwi la Mwali talisani kuguma kokuyenda kavho mukotevhera kutenda kavho. ⁸Jeso khristu unogala akadlalo zulo nanhasi, nokusingapeli.⁹Musatogwa nejjiso jimwe jisingazibwi, nokuti zwakanaka kuti moyo ukwatisiwe nemakombolero , ulege kukwatisiwa no kudla zwisina kutusa vhakaenda mazwiri. ¹⁰Isu tine alitali pasinga tendegwi kudliwa nevhano shumira tebhnekeri. ¹¹Nokuti mitumbi yezwipfuwa zwakayesegwa lopa lazwo pabhluge yakatshena noupisita ukugwane nokuda kezwivhi inopisiwa kuze kou sasa.¹²Saka na Jeso vho wakatambula panyezulu kedu vho, kuti ayete vhanu vhavhe vhatswene nelepa lire. ¹³Nayezwo ngatibudire kaali kuze kemisasa timuluje kushonisiwa kuke . ¹⁴Nokuti pano hatina uso utshagala asi tinotswaka utshavhapo. ¹⁵Nayezwo ngati lambe titshibayira Mwali naye tshibayiro tshaku ulumbija nditsho tshibereko tshemilomo ino pupula zina lire. ¹⁶Asi musakanganwa kueta zwakanaka nokukovhana; nokuti Mwali unofala nezwibayiro zwakadlalo. ¹⁷Ingirisani vhatungamili vhenu muzwiese pasi pavho nokuti vhano linda mwiya yenu savhanhu vhatshano buzwiwa panyezulu penu kuti vhayete hezwo noufala vhasinga zwieti nesungu nokuti yezwo hazwinga tusi tshinhu.¹⁸Tirabhirireni nokuti tnozivha tshaizwo kuti tine hama yakanaka zwatinoda kuyenda zwakanaka pazwinhu zwose. ¹⁹Ndinomukumbira zwikugwane kamuli kuti tuyete yezwo kuti nditavhanyije kujosegwa kamuli.²⁰Zwino Mwali wolugale wakajosa kune vhakafa ulisa ukugwane wamakwayi iye ishe Jeso khristu ne lopa le sungano isingaperi. ²¹Ngakukwanise pazwinhu zwose zwanaka kuti tuyete kuda kuke iye atshiyeta mukati medu izwo zwinofaja panda kuke na Jeso khristu ngayavhe nokupenya nokusingaperi peri Amen.²²Asi ndika mulayijira hama jangu kuti mutende nehwi loku layijira nokuti ndaka kamunwalira mamhungo masoma. ²³Zivhani kuti hama yedu Timoti wakasunungugwa kana akatavhanya kuswika nditshamuvhona pamwepeji naye.²⁴Mundi kwazisire vhatungamili vhenu vthose nevha tswene vthose vhe Itali vhano mukisa vho. ²⁵Makombolero ngavhenemwi mose . Ameni.

James

Chapter 1

¹Jemusi ulanda wa Mwali na ishe Jeso khristu kumaluji anegumi namavhili aka ralangangana , falani. ²Hama jangu zwitoleni so ufalopeji kana mutshiwira miyejo minji. ³Mutshizivha kuti kulingwa kokutenda kwenu kunobeba ku kozerera⁴Asi kushingirira ngakuvhe nebasa rakakwaniwa kuti mukwane mululame kazwo musinga bhaligwi tshinhu. ⁵Zwino kana umwe wenu atshishayiwa kutshenjera ngaakumbire kuna Mwali unongopa vthose asingazwotukwi utshapiwa iawe.⁶asi ngaakumbire nokutenda asingagunguli nezwitukutuku; nokuti unhu unogungula wakaeta fulo lemugugwa shukumijiwa nemhepo ritshimusawa vhunyowani. ⁷Unhu uyu alege kufunga kuti utshazowana tshinhu kuna Mwali. ⁸Unhu unemoyo mivhiri unosanduka sanduka panzira jake jose. ⁹Asi hama iri mutuku ngaatale nokukuja kwake. ¹⁰Nomufumi nokuzwininipisa kuke nokuti utshapinda seluvha lemadihwa. ¹¹Nokuti zuvha linobva pamwepeji tshete nemhepo inopisa nokuwomisa madihwa; Ruvha dito linowira pasi nokunaka zwa kanga kwavhoneka kunopera ; sayezwo vhoufumi utshaswavha panzira jije. ¹²Wakakombolegwa unhu uyo unokozerera pakaku lingwa nokuti kana atendiwa utshapiwa korona yovhupenyu yakapikigwa avho vhanouda. ¹³Kana unhu atshilingiwa ngaalege kuti ndinolingwa na Mwali ; nokuti Mwali hanga ungiwi nezwayipipa. Naiye amene hanga hangalingi unhu.¹⁴Asi unhu umwe no umwe lingwa kana atshi pongwa nokutshivha kwake atshifulira. ¹⁵Zwino kutshivha kana zwalema kuno beba zwivhi nezwivhi kana zwa zwakula zwinobhebha lufu. ¹⁶Musingonyepewga hama jangu jinodiwa.¹⁷Zwipo zwose zwakana nezwipiwa zwose zwakakwana zwinobva kumusolo zwitshi jikita kuna bhabha vhezwiyeja, uyo asina kupanduka kana umbiri wokushanduka. ¹⁸Nokuda kuke akati beba ne mamungo luvhukuma kuti isu tiyete setshi bebo tshokutoma tshezwi sikina zwizwe.¹⁹Munozivha zwenu yezwo hama jangu jinodiwa . Asi unhu umwe no umwe ngatavhanyise kuhwa anonoke kulevhoreka anonoke kukwata. ²⁰Nokuti kukwata ko unhu hakuyeti kululama

kwa Mwali.²¹Saka bvisani swina yose nokuvhipa kakawanda musanganije moyo unyolo mungo lakanisimiwa mukati menu linokona kupirisa mweya yenu.²²Asi ivhani vhaeti vhe bungo, musongovha vhahwi vhoga mutshizwi nyepera.²³Nokuti kana ali uhwi we bungu asamu ayeta ali uyeti kana ali uyeti walo wakafana no unhu unovhona kumiso kuke tshitshe behwegwa natsho mutshivhoni.²⁴Nokuti unoziwvhona nokutenda nokukangamwa pakaleba kuti wakayeta seni iye.²⁵Asi unhu ano langalira ulayo waka kwana iwo ulayo wokusununguka.²⁶Kana unhu pakati penu atshiti ndinorabira Mwali asinga humisi lulimi gugwe asi atsha nyepera moyo uwe kutenda kayoyo unhu.²⁷Kurabira kwakaluga kusina ulandu panda Ka Mwali wedu na bhabha ndiko kuyendera zwisiwana netshirikaji pakutambula kwavho nokuzwi basoba kuti alege kuswibisiwa nenyika.

Chapter 2

¹Hama jangu, kutenda kenu muna ishe wedu Jeso khiristu nokupenya ngaku lege kuvha nokutenda zwinovhoneka nounhu. ²Nokuti kana kukapinda unhu akasimira maringi egolidhi nenhumbi jakanaka kukopinda vho mulombo akasimira nhumbi jakaswiba. ³Mukatalira iyoyo wakasimila nhumbi jakanaka makati, "Gala hapa pakanaka," mukati kuulombo , "mira iyapo", kana kuti ugale pasi pano tshika soka jangu, " ⁴kati hamuna kutshinja moyo yenu? munongovha vhatongi vhane fungwa yakaipa na?⁵Ihwani hama jangu jinodikanwa, Mwali hana kunanga vhalombo vhenyika na kuti vhavhe vhafumi pakutenda na vhadli vhenhaka yovhushe hwakapikigwa vhanwuda? ⁶Asi imwi makaswenha ulombo khathi havhasi vhafumi vhanomulemekeja? Nayezwo vhatshamu kwilila kuzwikhundla zwokutonga naa? ⁷Khati havho vhanoswenha zina lakanaka lamunodamwa nalo na?⁸Asi zwino kana mutshizajisa ulailo wavhushe semanyolego azwakaehwa kutshihwi idai umweuwo sezwa unozwida iwe." Munoeta zwavhudi. ⁹Asi kana mutshirabhila zwinovhoneka zwavhanhu munoeta zwivhi munopiwa ulandu novhoutemo kutshihwi mulivhapindi.¹⁰Unhu unotshengeta utemo wose wakatshamisiwa netshinhu tshimwepeji , unenge wavha noulanda kuzwinhu zwose . ¹¹Nokuti iye ndiye wakati, " Usaeta vhupombwe ." ndiye futi wakati, "Usavhulaya ." Nayezwo kana usingaeti vhupombwe asi utshivhulaya uli upfuki woulayo.¹²Levhelekani vhuye etani savhanhu vhanohotongwa noulayo wokusunungugwa . ¹³Nokuti kutonga hakungavhi nokuhwila kune usina kuhwilavho nokulegelela vhamwe . Kuhwila vhanwe nolulegelelo lunokunda hunokunda kutonga kana kupa tshi gwevho.¹⁴Zwino thuseni hama jangu kana unhu atshiti unorabhira asi asina zwieto zwakanaka ? Sakakutenda kungauthusa na? ¹⁵Kana pane hama sa khalaji asina zwisimira atshikomwa zwokudla zuvha limwe ne limwe. ¹⁶Umwe wenu wakati kavhali, "Endani zwenu nolufalo mujiygwe ,mugute." musingavhapi izwozwinodikamwa noumbili zwinothuseni?¹⁷Nayezwo vho kana utshitenda usinamabasawakafa izwo.¹⁸Asi umwe angati, " Iwe unorabhira nemi ndinamabasa mundisumbijeni kutenda kenu kusina mabasanemi ndikomusumbija namabasa angu nokutenda kangu." ¹⁹Iwe unotenda kuti Mwali ndiye umwepeji unoeta zwakanaka , mwiya wakavhifha unotenda vho iyezwe itshitemera . ²⁰Zwino iwe unhu we usweule unoda kuzivha na , kuti kutenda kusina mabasa kakafa?²¹Haasi Abulahama bhabha vhedu havhana kululamisiwa nama basa na tshikati tshaka haigwa mwanatukana wake Isaka paali thali? ²²Unoziwivhona kuti kutenda kuke kakabatanyigwa panhu pamwepeji namabasa awe. Nayezwo kutenda kuke kakakwanisiwa namabasa.²³Lunwalo gukaeteka gunoti, "Abulahama wakatenda Mwali kukahwi kaali, ' ndiko kululama." Akahwi ungana wa Mwali.²⁴Munoziwivhona kuti unhu unolulamisiwa namabasa haalulamisiwi nokutenda koga.²⁵Sayezwo vho, Rahabhi tshifevhe haana kululamisiwa na mabasa tshikati tshakasangamija utumwa wokuvha endisa neimwe zila?²⁶Nokuti zwinenge umbili usina mwiya wakafa nokutenda kusina mabasa kwakafavho.

Chapter 3

¹Musavha vhagudisi vhakawanda vhana budi vhangu zwamunozivha kuti titshatongwa zwakanyanya. ²Nokuti tino bohwekana tose nezwinhu zwakawanda kana unhu asinga bohwekane nekulevhhereka iye unhu ukakwana uno kona kujosa umbiri uwe wose.³Zwino kana titshiyesa mabhiza madomu mumilomo yaho kuti atiyengere tojosa mimbiri yavho yose. ⁴Talirani makwayi nangwa alimakugwane sayezwo atshitiatiwa ne hwiya weswina anojoka netshi simba tshituku tuku kwose nokuda kemoyo wouyendesi kwayo.⁵Sayezwo lulimi lutukutuku asi nguno levha zwakawanda . Moto utuku uno dugisa huni jakawanda . ⁶Lurimi moto ngwaka yeta senyika izere nezwakayipa. Ndozwakaeta lurimi pakati pemimbiri yedu , gunoswibisa mimbiri wose, gunopatanija zira yose yovhupenyu nokubatija moto kugehena.⁷Nokuti maluji ose emhuka, zwinyoni,nezwinobambayira , nezwiri mujivha kutitiswa nevhanhu. ⁸Asi hapana unhu ungaatisa lurimi nditsho tshinhu tshakayipa tshinosanduka tshizere nowuti unovhulaya.⁹Tinolumbia ishe na bhabha ende tinotuka vhanhu vhakayetiwa nowufanananijo wa Mwali . ¹⁰Mulomo uwe muno bva kulumbija nokutuka. Hama jangu hatifaniri kudlalo.¹¹Tshisenya tshinobudisa tshitubu tshinwe vula inozipa neyino vhavha naa?¹²Hama jangu ukuyu unobhebha ma ma Orivi naa? Kana uzambiringa makuyu naa? Nyange vula inovhavha hayingabudisi inozipa.¹³Ndiyani pamuli ukatanya une luzivho? Ngasumbije nowuyendero uwe wakanaka na mabasa awe novhunyolo hwevhutanyi. ¹⁴Asi kana munegodo linogwaja mumoyo yenu musazwilumbijo nokulevhhera shuwa manyepo.¹⁵Kutanya hoko hakujikiti kubva nezulu asi ndikenyika tikamuka nako ndike mwiya weswina . ¹⁶Nokuti panegodo neluvhengo pane nyonganwo namabasa ose akayipa. ¹⁷Asi kutshenjera kunobva nezulu zwikugwane kakatshena unolugale zwinyolo kuyingira kuzere nengoni ne zwibebo zwavhudi kusinapamuki nekuluvhirira. ¹⁸Tshibereko tshevhpenu tshinodzwagwa palugare navhanoeta lugare

Chapter 4

¹Kugwa nekukakavhajana pakati penyu kunobvapi? Hazwibvi pakutshivha kenu kunogwa pamitezo yenu naa?

²Munogwa , munotshivha asi hamuna tshinhu. Muno vhulaya noku godolana musingakoni kuwana tshinhu. Munogwa noku kakavhala . Hamuna tshinhu nokuti hamukumbili. ³Munokumbila musingapiwi nokuti munokumbila zwakayipa kuti muzwipalaje pakutshivha kenu.⁴Imwi vhezwiota hamuzivhi naa kuti vhungana hwenyika huno vhengana na Mwali ? Nayezwo umwe no umwe unoda kuvha ungana wenyika unoziwieta uvhengi wa Mwali . ⁵Munofunga kuti lunwalo gunolevha pasina naa gutshiti; Mwiya wakagala mukati medu unotama negodo.⁶Asi unopa makombolero akapinda saka lunwalo gutshiti, "Mwali unojivhisa vhanozwikuja, asi unopa makombolero vhanozwininipisa." ⁷Nayezwo, muzwiye se pasi pa Mwali . Jivhisani Satani ako mutiza.

⁸Sederani kuna Mwali,iye akosedera kamuli. Ngulani mavhoko enu imwi vhakhakhi , nakisani mimoyo yenu imwi munemoyo mivhiri. ⁹Shuwa lirani mulayijire! Kuseka kenu ngakutshijiwe kuvhe kulira nokufala kenu jivhe sungu. ¹⁰Muzwininipise paphanda pa ishe ako mukuja.¹¹Vhakulu vhangu , musalevhelana zwakayipa. Unolevh ukulu uwe zwakayipa kana kutonga ukulu uwe unolevhera ulayo zwakayipa. Nokutonga ulayo. Zwino kana utshitonga ulayo hawusi uyeti woulayo asi utongi. ¹²Umwepeji woga ndiye upi woulayo noutongi. Iye unokona kuphija nokupalaja , asi iwe ndiwe ani unotonga vhavhakijani?¹³Zwino ingirani imwi munoti, Nhasi kana mangwana titshayenda ku dorobha yokuti tinogala gole lose titshipalijira kuti tifume." ¹⁴Imwi musingazivhi zwamangwana vhupenyu hwenu tshini? Nokuti muli vhusi hunovhoneka tshikathi tshitukutuku huka nyangalika.¹⁵Mungadeni mutshiti, "Kana ishe atshida titshaphira tiyete zwokuti nezwokuti." ¹⁶Asi zwino munozwilumbija pakuzwikuja kenu. Kuzwilumbija kose kakadlali kakayipa. ¹⁷Nayezwo, uyo unozivhha kuyeta zwakanaka akasazwieta iye une zwivhi.

Chapter 5

¹Vhuyani yezwi imwi vhafumi lirani mutshithavha ukosi nokuda kematambujiko atshamuwira. ²Fuma yenu yakavholo nhumbi jenu jaka pera nokumunyiwa. ³Ndalama ne siliveri zwine vhulari tshikathi tshaswika tshazwo zwitsha mupupulira zwakayipa itshapeja nyama yenu tshemoto. Makazwitshengetera fuma pamazuvha okupejisira. ⁴Talirani, ubayiro wavhalanda vhenu vhakatsheka minda yenu yamakalamba nayo nokuluvhirira unodanijira nokudana kavha tsheki kakaswika muzevhe ja ishe wehondo. ⁵Makagala muufalo panyika mutshikalira zwinofaja. Makakoja moyo yenu tshezuvha lokubhaya. ⁶Makatongera wakalulama mukauvhulaya asingamujivhisi. ⁷Nayezwo, vhakulu vhangu, kozererani kuswikira pakuvhuya ka ishe. Talirani ulimi unomirira tshibebo tshenyika tshovhutongwa atshikozerera pazezulu pazwo kuswikira zwapiwa vula yokutanga neyokuguma. ⁸Nemwivho kozererani , khwatisani mimoyo yenu nokuti kuvhuya ka ishe kavha paduze. ⁹Vhakulu vhangu, musagungulilana kuti mulege kutogwa. ¹⁰Talirani utongi umire paukovha. Tolani ufananijo vhakulu vhangu pakutambula nokukozerera tevherani makwala avha porofita vakalevherera nezina la ishe. ¹¹Talirani vhakazwipira moyo tinoti vhakakomboregwa. Makahwa zwokukozerera ka Jobho wakavhona ishe zwakavhavhalira iye kuti ishe une moyo unyolo tshayiko unohwira vhusiwana. ¹²Pane zwose vhakulu vhangu kupinda zwinhu zwose musapika tshero ne makole tshero nenyika kana nokupika kumwe kose asi, 'shuwa' yenu ngayivhe 'shuwa'. 'Hayi' ngayivhe 'hayi' kuti mulege kuwira mukutongwa. ¹³Kune umwe unotambujika pakati penu? Ngarabhire. Kune umwe unofala naa? ngayimbe mapisalema. ¹⁴Kune umwe pakati penu unogwala? ngaadane vhakugwane vhegerereke vhau rabhirire. Vhauzoje nemafuta nezina la ishe. ¹⁵Kurabhira kokutenda kutshauphija unogwala. Ishe utsha umusa kana akayeta zwivhi tshazwikangamwira. ¹⁶Nayezwo, pupulirani zwivhi zwenu murabhirirane kuti muphijiwe. Kukumbira ko unhu wakalulama kune simba gugwane pakubata kuko. ¹⁷Eriya wanga ali unhu wakaetasesu. Wakarabhira neurabhiro wokuti vula ilege kuna isisana panyika makole matatatu ne mweji mishanu no umwe. ¹⁸Zwino Eriya wakarabhira futhi makole akanisa vula nyika ikabeba zwibhebho zwayo. ¹⁹Vhakulu vhangu , kana kune unhu pakati penu wakaphamuka pashuwa , umwe aka ujosa, ²⁰ngaazivhe kuti unojosa ukhakhi pazira yokuphamuka kuke utsha phijiwa mwiya palufu nokufukija zwivhi zwinji.

1 Peter

Chapter 1

¹Pita,ushumiri wa Jeso Khirisito,kunehaka pasanhugwa,vhali vha pfuumba,vhaka palalira pa Poto,ne Galashia,ne Pakodokia,ne Asia,ne Bitinia. ²Vhaka vhuija nokuzivha zwiri panda ka Mwali Bhabha, muvhutswene hwe Mwiya,kuti vhaingire vhango nyaja lopa la Jeso Khirisito.Makombolero nolugale ngazwi wajije kamuli. ³Mwali Bhabha vha She wedu Jeso Khirisito ngatendiwe!Wakatibeba nolugale nevhusiwana huhwe, vhukugwane kuti tivhe nokutalisirra kopenyu kuno vhuya nokumuka kwa Jeso Khirisito kuna vhakafa. ⁴Kuti tivhe nenhaka isinga vholi,isinakuswibiswa,isingaswavhi.Yamakatshengetengwa kumakole. ⁵Imwi nogwigwa nesimba la Mwali nokutenda kuti mupiwe luponeso gwakagala gwaka gajigwa kuti gusumbijigwe netshikhathi tshokupejisira. ⁶Iyo yamunofalira zwikugwane,tshero zwino,kana zwitshifanira mutshilijiwa tshikati tshituku,nemijejo yaka wanda. ⁷Kuyejiwa kokutenda,kwenu kwakanakira zwikugwane kupinda mali inopera zwayo,nange zwayo itshiejiwa nomoto.Kuwanike kuthsi behwa kulumbijiwa nokupenya, nokukuiwa paku vhoneka ka Jeso Khirisito. ⁸Iye wamunoda,tshero musina kuuvhona iye warunotenda kaali,tshero musinakuuvhona zwino,mutshifala zwikugwane noufalo usingakoni kulehwa uzere nokupenya. ⁹Mutshipiwa tshinovhavhaligwa nokutenda kenu,mutshipiwi nemimwiya yenu. ¹⁰Ndigwo luponeso gwe mweya wenu,luponeso ugu awaka buzwisisiwa vhalanda tshaiko nama porofita,vhaka porofita zwavhaka etegwa, ¹¹vhatshi buzwa kuti tshikati nditshipiyo kana tshaeta seni,tshakalehwa nemwiya wa Khirisito,wanga ulimukati mavho tshikati tshaaka pupula kale zwakutambula ka Khirisito,nokupenya kunohotevhera iyezwo. ¹²Avho vhasumbija kuti vhanga vhasina zwibatiri ivho,asi imi, pazwinwe zwamakavhuiwa navho vhakamupalijira evangeri noMwiya Utswene wakanaka wakatumwa utshibva kumakole zwinhu hezwo zwayitumwa vhaida kuzwi ingira. ¹³Saka muzwisungeni kundu jefungwa jenu.Muswinule.Mutalire nomoyo wose kumakombolero amutshahopiwa pakuvhoneka ka Jeso Khirisito. ¹⁴Muvhe savhano vhanoingira,musinga pimi miyendero yenu,nokutshivha kakale pakusazivha kenu. ¹⁵Asi saiye utswene wakamudana nemwivho, mumene, muvhe

vhatswene pakuenda kenu kose.¹⁶Nokuti kaka nwagwa kutshihwi,"Muvhe vhatswene,nokuti imi ndiri utswene."¹⁷Zwino kana mutshiyeta "Bhabha" iye unotonga itshitalila zwakayehwa noumwe noumwe asingataliri zwino vhonekwa no unhu.¹⁸Kana mutshizivha kuti hamuna kusunungugwa nezwino vholo nesirivali ne mali pauyendero wenu usinabasa wama kasiyigwa navhana bhabha vhenu,¹⁹asi nelopa la Khirisito sele tshikwayana lisina tshalinga pomegwa lisina luvhala.²⁰Khirisito wakazivhiwa nyika isanu ya vhambiwa,asi waka sumbijiwa pakuguma kwe tshikati nokuda kenu.²¹Imi munotenda naye kuna Mwali,wakamumusa kuvhakafa aka mupa kupenya,kuti kutenda kenu netaliro yenu zwivhe kuna Mwali.²²Zwamaka nakisa mwiya yenu mutshiingira zweshuwa. Ne mwiya kuti mude hama nokutshutshuja;muno fanira kudana zwikugwane nomoyo wose.²³Nokuti makabehwa lunyowani,zwisingavhi pambewu inovhola,asi pane zwisingavholi,nesoko la Mwali wenu linogala nokusinga peri.²⁴Nokuti,"Nyama yose ikayeta sevhuhwa,nokunaka kose seluvha le vhuhxwa. Vhuhxwa huno swavha, ne luvha linowira pasivhuhxwa hunovhola neluvha lika wira pasi,²⁵asi bungo la Mwali linogala nokusinga peri."Ndiro yeri bungo loufalo lamapalijigwa.

Chapter 2

¹Nayezwo esani thungo zwakayipa zwose, nokunyengejera kose, nemano negodo, nokuphamuka kose. ²Sevhatuku vhatshambobehwa,pangani ukaka weMwiya usina kuvhipisiwa kuyetera kuti mukule nawo mukophijiwa, ³kana mukalavhira kuti Isheunemoyo unyolo.⁴Vhuyani kaali iye ihwe lenu lakanagwa na Mwali kuti lakakosha. ⁵Nemwivho munenge mahwe mapenyu muvhake muyete sengumba ye Mwiya muvhe vhu Pirisita vhutswene kuti mubayire zwibhayiro zve Mwiya zwinofaja Mwali nokuda ka Jeso Khirisito.⁶Nokuti mulunwalo zwirimo zwinoti:"Talirani, ndinoyesa muZiyoni ihwe lekorona, lakanangwa nokukosha.Nounotenda kaali hangashonisiwi."⁷Asi, kamuli, imwi munotenda.Asi kune vhasingatendi,"Ihwe lakanlambwa nevha vhaki, ndiro lakahovha usolo wekhona," ⁸futhi, "Ihwe lokutshamwisa ne ihwe lokupiringija vhatshiwa."Ndivho yavho vhanotshamwisiwa neihwe-nokuti havhaigiri ndizwo zwavhaka esegwavho.⁹Asi imwi muli luji gwakanangwa, vhuPirisita wa Ishe, luji lutswene , vhanhu vhaka zwiwanira, kuti mupalije kunaka kayiye wakamudana kuti mubve kuswiswi muvhuye kutshiyeja tshitshe tshinomangaja. ¹⁰Imwi kale manga musi vhanhu, asi iyewino mavha vhanhu vha Mwali.Manga musingahwingwi vhusiwana,asi iyewino mahwigwa vhusiwana.¹¹Vhadiwa, ndinokumbira zwikugwane kamuli zwamuli vhatogwa nevhapfumba kuti muzwijose pakutshivha kenyama, kunogwaa ne Mwiya yenu. ¹²Miyetero yenu ivhe yakanaka pakati pema Gentayile, kuti pavhonomu pomejera vhatshiti munoyeta zwakayipa, vhalumbije Mwali nezuvha lokuvakatshigwa kana vhatshivhona mabasa enu akanaka.¹³Muzwiyese pasi petshilevho tshimwe netshimwwe tshavhanhu nokuda ka Ishe.Kujani Ishe nokuti ndiye ukugwane ¹⁴futhi kana vhabati , nokuti vhakatumwa naiye kuti vhatshivhe vhanoyeta zwakayipa futhi alumbije vhanoyeta zwakanaka. ¹⁵Nokuti ndikho kuda ka Mwali, kuti nokuyeta kenu zwakanaka munyalaje kusazivha komapenji. ¹⁶Savhanhu vhakasununguka, musingoyeta kusununguka kenu kuti kuvhe kupfukija kezwakayipa, asi muvhe vhalanda vha Mwali. ¹⁷Kujayi vhanhu vhose.Idayi hama jose.Ihlayi Mwali.Kujayi Ishe. ¹⁸Vhalanda, ingirani vhatezi vhenu nokuhla kose.Musingazwiyeti kunavhakanaka nevha nyolo vhoga, asi kuna vhasakalulama vho. ¹⁹Nokuti ndikokuda, kana unhu atshikozerera pakutambula nokuda kemoyo kuna Mwali , unhu atshitambula asina mhaka. ²⁰Nokuti kune kulumbija kupiyo kana mutshikozerera matshinya futhi asi mukalohwa?Asi kana mukakozerera kana mutshiyeta zwakanaka mukatambula,iyewzo kuda ka Mwali. ²¹Nokuti makadanigwa iyewzo, Khirisito zwakamutambuliravho.Akamusiyira ufananijo kuti mutevhhere zira jije. ²²"Iye asina kuyeta zwivhi, nokunyengejera hakuna kuvhoneka mulomo uwe." ²³Iye wakati atshitukwa , hana kutuka futhi.Wakati atshitambula, asinga hlihljjiriki, asi wakayesa mhaka iye kuna iye unotonga. ²⁴Iye wakahwala iye zwivhi zwedu muumbiri uwe pauti kuti isu kana tafa kuzwivhi tilalamire zwakalulama.Iye wamakalamisiwa nemavhang awe. ²⁵Imwi mose mangamakalasika samakwaji, asi zwino majokera kuulisa noutaliri we Mwiya wenu.

Chapter 3

¹Sayezwo, imwi vhakaji ivhani pasi pavhalume vhenu.Kuti tshero kana vhamwe vhasingaingiri bungo, vhajosiwe namaendero avhakaji vhavho pasina bungo linolehwa, ²kana vhatshivhona maendero enu, akatshena pamwepeji nokuhla.³Lunako gwenu ngagulege- kuvha kokuhwa kokulukavuji, nokusonga ndalamala, kana kusimira zwisimiro. ⁴Asi, ngakuvhe unhu akajumbiwa wemoyo wakasonga zwisingavholi zwomwiya unyolo, wakanyalala unokosha zwikugwane phanda pa Mwali.⁵Nokuti sayezwo vho kale vhakaji vhatshena vhayitalira kuna Mwali, vhakazwi vhakazwi songeja vhatshizwiyesa pavhalume vhavho. ⁶Sarah wayi ingira Abrahama atshiueja Ishe. Navhana vhavhe zwino kana mutshiyeta zwakanaka musingahlilijigwi netshinhu tshipiyo netshipiyo tshinotshuhwisa.⁷Nemwi vhalume, galani navhakaji vhenhu nokuzwivhamu tshikuja ukaji mutshiti, ndiye ujiyo unesimba, duku kamuli. Zwavhali vhadli vhenhaka ye makombolero ovhupenyu pamepeji nemwi. Kuti unyengetero yenu irege kujivhisiwa.⁸Pakupejisira, imwi mose, nomoyo umwepeji mose, muhwirane vhusiwana mude vhakulu vhenu, muvhe nomoyo unyolo, muzwininipise. ⁹Musinga lipiji zwakajipa nezwakayipa kana kutuka nokutuka.Asi mulopafaje, nokuti ndizwo zwamukadanigwa, kuti mugale nhaka, yokulopafaja.¹⁰Nokuti uyo unoda vhupenyu nokuvhona mazuvha akanaka ngaajosiwe lulimi gugwe panezwakayipa nemilomo iye kuti ilege kulevhhereka zwinonyengejera. ¹¹Ngadzwenge zwakavhipa ayete zwanaka.Ngatswake lugale agutevhere. ¹²Nokuti meso a Ishe ali pazezulu pavhakaluga, nezevhe jije pakukumbira khavho.Asi tshiso tsha Ishe tshiri pazezulu pavhanoeta zwakaipa.¹³Ndiyani utshakuyetera zwakanaka kana mutshikozeresa zwakanaka? ¹⁴Asi kana mutshitambula nokuda kokunaka, makalopafajiva.Musingohla kudlisa kavho nayezwo. Musongokhakhisiwa.¹⁵Asi, etani Ishe Khiristo utswene mumoyo menu. Avhe mwali mugale makazwigajirira kupinda umwe noumwe unokumuzwa pazezulu petalisiro iri mukati menu asi mutshietu novhunyolo nokudla-¹⁶ivhani, nehana yakanaka.Kuti pavhanokutsha ivho vhanomhura mukuenda kenu akanaka muna Khiristo vhanyajiwe. ¹⁷Nokuti zwirikwine, kana kuli kuda ka Mwali, kuti mutambule kana mutshietu zwakanaka pakuti kana mutshietu zwakayipa.¹⁸Nokuti na Khiristo akatambula vho lumepeji pazezulu pazwivhi.Iye akaluga, nokuda kavhasinakuluga, kuti atiese kuna Mwali. Akavhulawa iye panyama, asi akapijiwa pamwepeji paMwiya. ¹⁹Mauli akandopalijigwa vho Mwiya, iri pakusungwa. ²⁰Yanga isina kuingigwa kale patshikati tshiya moyo ulefwa wa Mwali utshimirira kugajirisiwa ke Areka, pamazuvha a Nowa, mukati mayo vhatuku-ivho vhanhu vhashanu navhatatu vhaka pijiwa kubva muvula.²¹Naiwo ufananijo wokulovhejiwa nokupijiwa zwino- gusingalevhi kubvisiwa keswina yenysama, asi kutswaka moyo wakanaka kuna Mwali-nokumuka ka Jeso Khiristo. ²²Khiristo iye uli kuludli gwa Mwali.Ukapinda kumakole.Vhatumwa, namajishe, namasimba zwikayesiwa pasi pape.

Chapter 4

¹Naizwo, Khirisito zwaaka tambulira isu panyama, nemwivho mufunge fungwa iyeyo. Nokuti unhu watambula munyama walega zwivhi. ²Nokuti, panguvha ikasala, panyama alege kulalama nokutshivha, kevhanhu, asi nokuda ka Mwali. ³Nokuti tshikati tshika pinda tshika lingana kuyeta kuda kehedheni, nokuyenda, nokutshivha, nokunwa wayini, nokutamba kukaipa, namapira nokurabhira, zwifananijo zwisina kufanira. ⁴Vhano kahlamajija netshinhu hetshi, kuti hatiyenderani navho pakusa zwijosa kavho uku kuka wanda, vhamulevhera zwakaipa.

⁵Ivho vhatshazwidavhirira kuna iye wakagajira kutonga vhapenye nevhakafa. ⁶Nokuti nokuda kayezwo evangeri yaka palijigwa vhakafa, kuti, vhatongwe zwavho panyama noluji gwavhanhu, asi vhalalame noluji gwa vhanhu noluji gwa Mwali pamwiya. ⁷Zwino kuguma kezwinhu zwose pavha paduze. Nayezwo ivhani makatanya, muswinule kuti murabhire. ⁸Zwikugwane pane zwose, danani noludo lukugwane, nokuti ludo guno fukijira zwivhi zwinji. ⁹Eterani ludo pakati penu kana muli vhapfumba musinga nyunyuti. ¹⁰Umwe noumwe sezwa akapiwa tshipo, palijanani natsho savhataliri vhakanaka vhe makombolero, akawanda a Mwali. ¹¹Kana unhu atshilevhhereka, ngalevhhereke saanenge ali mahwi a Mwali. Kana unhu atshishumira, ngazwiyehwe nesimba lana piwa na Mwali. Kutu Mwali akuiwe pane zwose na Jeso Khirisito. Iye Jeso Khirisito upenyu nesimba nokusingaperi-peri. Ameni. ¹²Vhakadiwa, musa kahlamala nokunyanyisa kokuyejiwa pakati penu, kuka vhuya kuka yeja mutshiti mahwinga netshisinga hwikani. ¹³Asi, falani zwamuno kovhana na Khirisito, paku tumbula kuke kuti pakuvhoneka kokupenya kuke mufale noufalo ukugwane. ¹⁴Kana mutshitukwa nekuda kezina la Khirisito, makalopafajiwa lopafajiwa, nokuti Mwiya wokupenya waMwali ugere panyezulu penu. ¹⁵Nokuti kulege kuvha noumwe wenuh utshatambula nemhaka yokuti uvhulayi, kana kuti mbava, kana unoyeta zwavhipa, kana asinga legi zwavhamwe. ¹⁶Asi kana unhu atshitambula nokuda kokuti MuKhirisito, ngalege kushonisa; asi, ngakuje Mwali ne zina iri. ¹⁷Nokuti tshikati tshaswika tshoku kutonga kutanga pangumba ya Mwali. Kana zwitshitoma, zwitsha hovheni kuna avho vhasingatevheri ihwi la Mwali? ¹⁸Nayiezwo "Kana zwitshi lema wakaluluma kuti apijiwe, kati uyo asingadi mwali nanotshinya havha tsha vhoneka?" ¹⁹Nayezwo naivho vhano tambula nokuda ka Mwali ngavha ese mwiya sika waka tendeka-zwakanaka.

Chapter 5

¹Nayezwo ndinolayijira vhakugwane pakati penu,imi, ukugwane pamwepeji navho netshapupu tshamatambujiko aKhirisito, nokukovhana navho wokupenya kutshasumbijiwa nditshiti: ²Iisani sambi la Mwali liri pakati penu, musingazwietyi nokulovheregwa, asi nemoyo unoda, nokuda ka Mwali musingazwietyi nokuda kukalira fuma yakaipa. ³Musingayeti nesimba zwamakakovhegwa asi muvhevhatungamiriri vhesambi. ⁴Kana ulisi ukugwane atshihovhoneka, mutshawana korona nokupenya isingaputi. ⁵Sayezwo imwi vhatuku muzwiyese pasi pavhakugwane nemwi mose simirani kuzwininipa umwe kunoumwe nokuti Mwali unojivhisa vhanozwikuja, asi unopa makombolero vhanozwininipisa. ⁶Nayezwo zwininipiseni pasi poluvhoko gunesimba la Mwali kuti amuluje netshikati tshikafanira. ⁷Poserani pawusolo pape kufungisa kenu kose nokuti iye unomutshengeta. ⁸Swinulani, mulinde. Nokuti uvhengi wenu Dhaiborosi unoyenda yenda sendawu, inolira itshitswaka wainga palaja. ⁹Mirani naye makamira. nesimba. pakutenda mutshizivha kuti kutambula iyoko kunoyetegwa hama jose jiri panyika. ¹⁰Zwino Mwali wamakombolero oseiye wakamudanira kuppenya kuke, kusingapiperi muna Khirisito, kana mambotambula tshikati tshituku, utshawu kwanisa, nokuwumisa nakumukwatisa, nokukuyeteni. ¹¹Kaali ngakuvhe kuppenya nesimba nokusingaperi peri.Amen. ¹²Ndakamunwalira mahwi matukutuku, na Silvanus hama ikatendeka,pakufunga kangu nditshilayijira nokupupula kuti awa ndiwo makombolero zwovhukuma a Mwali. Mirani maali. ¹³Unhukaji uli mu Bhabhironi, yakanangwa pamwepeji nemwi,vhanokumukisa. Na Makho, mwanatukana wangu, vhanokumukisa. ¹⁴Mukisani nokukutijana noludo.Lugale ngaguvhe nemwi mose muli muna Khirisito.

2 Peter

Chapter 1

¹Sayimoni Pita,ulanda noupositori wa Jesu Khiristo,kune vhakapakigwa kutenda kumwepeji,nekedu kunokosha nokululama ka Mwali wedu nouponesi Jeso Khiristo. ²Vhusiwana ngahuvhe nemwi nolugale ngaluwande pakuzivha Mwali na Jeso Ishe wedu. ³Nokuti nesimba lovhu Mwali huhwe,takapiwa zwose zwinodikamwa pavhupenyu napakurabhiro Mwali nezira yokuzivha iye wakatidana nokupenya kuke nokunaka. ⁴Akatipa zano nezwipikigwa zwinokosha zwakakula tshaiko, kuti muvhe vhanhu vhakaphakigwa vhumwali, makatiza kuvhola kulipanyika nokutshivha. ⁵Zwino nokuti munokozerera tshaiko wejerani kunaka pakutenda kenu, napakunaka wejerani kuzivha, ⁶napakuzivha, kuzwijosa, napakuzijosa, kukozerera, napakukozerera, kurabhira Mwali, ⁷napakurabhiro Mwali,kunowejera ludo kuvhakulu, neludo kuvhakulu gunowejera ludo. ⁸Nokuti kana zwinhu iyezwi zwiri mamuli zwitshalamba zwitshwanjiwa,zwitsha mueta vhanhu zhasina vhusimbe, navhasingakomwi zwibereko pakuzivha Ishe wedu Jeso Khiristo. ⁹Nokuti unhu asina iyezwo ibofu,unovhona zwiri paduze kupera wakangamwa kusazwiwa kuzwivhi zwakale. ¹⁰Saka,hama jangu, kozererani tshaiko kuti mukwatise kudamwa nokunangwa kenu,nokuti mutshiyeta iyezwi, hamunga mbotshamwisiwi. ¹¹Nokuti mukazwiyeta mutshavuligwa zwavhudi kuti mupinde muvhushe husingapeli hwashes wedu nouponesi Jeso Khiristu. ¹²Saka handingalegi kukufungisa hezwi zwinhu, tshikhathi tshose kunyangé mutshizwizivha zwenu, vhuye makakwata pashuwa yamunayo. ¹³Ndinoti ndizwavhudi kuti nditshambovha mugereke, yezi ndimumuse nokumufungisa. ¹⁴Nditshizivha kuti kubvisiwa kegerekere yangu kavha padhuze, sezwandakasumbijiwa nashewedu Jeso Khiristu.

¹⁵Zwino nditshakozerera kuti mukakona kufunga zwinhu iyezwi tshikhathi tshose kana ndayenda. ¹⁶Nokuti hatina kutela lungano gwefungwa jedu tshikhathi tshatikamuzivhisa simba lokuvhuya kaIshe wedu Jeso Khiristu, asi tanga tirivhanhu vhanga vhavhona vhumambo huhwe. ¹⁷Nokuti iye akapiwa kukuijiwa nokupenya na Mwali bhabha patshikhathi tshiyatshavhuya ihwi lakadlali khavhali litshibva nokupenya kukugwane,litshiti,"Uyu ndiye mwanatukana wangu, unodikamwa wandinalira." ¹⁸Ihwi heri takalihwa isu litshibva kumakole tshikhathi tshatanga tinaye muthavha tswene. ¹⁹Asi tinebungo lovhoporofita lakakwata tshaiko lamunoyeta zwavhudi kana mutshilijara lakayeta setshiyeha tshinovhonhekera muneswiswi kuswikira makhuvhi atshitsuka nenyamasase itshibudira moyo yenu. ²⁰Mutshizivha pakutanga, kuti hakuna vhuporofita holugwalo hokudujigwa nounhu. ²¹Nokuti hakuna vhuporofita hwakangovhuya nokuda kounhu, mara vhanhu vhatswene vha Mwali vhakalevhoreka vhatshimuswa no Mwiya Utswene.

Chapter 2

¹Vha porofitha vhemanyepo vhakavhuva kuvhanhu, vhagudisi vhemanyepo vhatsha vhuyavho kamuli.Vhatshapinja pakajumbama jijiso jakapamuka jinopalaja, vhatshilamba naiye tenzi wakavhatenga.Vhatshizwiwisira kupalajiwa kunotavhanya. ²Vhanji vhatshatevhera vhusimbe hwavho, nokuda kavho zira yeshuwa itshasasalajiwa. ³Pakukalira kavho vhatshamu tshutshuja namahwi amano-mano.Kutongwa kavho kakatovhapo kale, hakunonoki nokupalajiwa kavho hakuvhati.⁴Nokuti kana Mwali asina kulega vhatumwa vhakatshinya, asi wakavhaposera mugehena nokuvhayesa kumakomba eswiswi kute vhatshengetegwe kutogwa, ⁵asingalegi vho sango lakale, asi wakapolesa Noa, upaliji wokululama, pamwepeji navhamwe vhashanu navhavhiri tshikathi tshaakavhuyisa vula inji pa sango yavhanhu vhanga vhasingadi mwali. ⁶akasandula madhorobho eSodhomo neGomora akaeta malota akamatongera kuti apalajiwe akamayeta kuti tshivhe tshisumbijo kuna havho vhatshagala vhasingadi mwali,⁷asi akasunungula Loti, anga akalulama wazwidla moyo nokuda komayendero avhakaswiba avhakavhipa- ⁸nokuti unhu hoyu wakalulama, ugere pakathi pavho atshivhona nokuhwa wakagwajisa mwiya uwe wakalulama zuvha limwe ne limwe- ⁹kana Ishe vhakayeta hezwi zwinhu, unoziwha kusunungula pamilayo vhorabira mwali nokutshengeta vhasina kululama vhavhe pakulohwa kuswikira pazuvha lokutongwa.¹⁰Kunyanya ivho vhanoyenda nezira yenyama pakutshivha kunoswibisa.Nokusasalaja vhakugwane-vhakozerera, vhatshiyeta nokuda kavho asingahli kutuka avho vhanokupenya. ¹¹Vhatumwa tshero vhanovhapinda nesimba novhukugwane, havhavhuyi panda pa Ishe noulandu wokuvhapomera.¹²Asi havha vhanhu vhakayeta semhuka jisingafungi, jakabehwa kuti jibatiwe jipalajiwe.Havhazivhi zwavhano tuka.Pakupalajiwa nayijo jitshapalajiwa, ¹³vhatshiyetegwa zwisina kunaka uli ubayiro wokusalulama khavho.Savheya vhanoti mafalo kuyeta zwakavhipa masikati.Ivho makwapa na mavhala.Vhanofala nokunyengeja kavho kana vhatshidla nemwi. ¹⁴Vhanameso azere novhvupombwe; asingalegi kutshinya.Vhanotshutshuja vhanhu vhasinanungo, vhanmo moyo yakagudisiwa kutshivha.Ivho vhana vhakatukwa!¹⁵Vhakasiya zira yakalulama vhakapamuka, vhakatevhera zira ya Bharami mwana wa Bheori, wakada ubayiro wokusalulama. ¹⁶Asi wakalayijigwa zezulu pokutshinya kuke- nokuti dongi isingakoni kulevhereka yakalevhhereka nehwi lounhu ikajivhisa kopenya kou porofita.¹⁷Iyavha zwisenya zwisina vula mwando unotaxhwa nemhepo.Ivho vhakavhingigwa kuswiba keswiswi nokusingaperi. ¹⁸Nokuti nokulevhereka kavho mahwi manji okuzwikuja.Vhanotshutshuja pakutshivha kenyama, novhutera, avho vhatshangotiza vhatshibva kuna vhanogala pakupamuka. ¹⁹Vhatshitembisa kusunungugwa, matina vho vhalanda vhokuvhola.Unhu unoeta ulanda patshinhu tshose tshinovhuya paali.²⁰Nokuti vho kana nezira yokuzivha Ishe upolesi Jeso Khirisito vhombotiza zwavho zwino zwibisa zwenyika, kana vhakabaxhwa nokukundiwa nazwo kuguma kavho kavhipa kupinda kutoma kavho. ²¹Nokuti zwanga zwirikwine kavhali kana vhanga vhasingazivhi zira yokululama pakuti vhajoke paulayo utswene wavhakapiwa wavhanga vhabouzivha zwavho. ²²Zwinolehwa nesumo yeshuwa ndizwo zwakayehwa kavhali: "Imbwa yakajokera kumatanjo ayo, ne nguluvhe yanga yakangujiwa yakajokera kumatope."

Chapter 3

¹Vhadikamwa, iyi ndiyo tsamba yavhuvhiri yandinomumwalira iyezwino, panayeji jose ndinomusa fungwa jenu nditshimufungisa ²kuti mokofunga mamhungo akalehwa kale navha porofita vhatswene noutemo wa She uponesi wamakapiwa navha positoro vhenu.³Pakutanga muzivhe tshinu hetshi, pamazuvha okupejisira vhaseki vhatshavhuya vhatshiseka vhatshiyenda nokutshivhakavho. ⁴Vhanoti, "Tshipikigwa tshokuvhuya kuketshiripi? Nokuti kubva pakupalala kana bhabha, zwinhu zwose zwinongolamba zwakayeta sezwo zwanga zwakayeta, kubva pakutanga kokusikwa."⁵Vhano kangamwa nehole kuti kale makole ne nyika zwakabudisiwa muvula yakayehwa nevula neihwi la Mwali, ⁶navezwo nyika iripo tshikati yetsho, yakafukijiwa nevula. ⁷Neyihwi yeri makole nenyika zwakavhigigwa moto, zwinovhigigwa zuvha lokutongwa neloku palijiwa kavhanhu.

⁸Musakangamwa tshinhu hetshi, vhadikamwa, kuti kuna She zuva limwepeji lakayetase makole anemazana mashanu,namakole mazana ma shanu akayeta sezuba limwepeji. ⁹Ishe hanonoki kuyeta sezwaakapikira, sezwino levha vhamwe kuti. kunonoka, asi unumoyo ulefumwali. Nokuti haadi kuti vhamwe vhalasike, asi kuti whose vhatendevhuke.¹⁰Asi,zuvha la She litshavhuya sembava: Negole litshapinda nokutinhira kukugwane. Nezwegole zwitsha palajiwu zwitshipisiwa nemoto, nenyika namabasa alimayiri zwitshapisiwa.¹¹Iyezwizwose zwazwitshapalajiwa sayezwo, imwi munofanira kuvha vhanhu vhakayeta seni? Mutshagala muli vhatswene nokurabhira Mwali. ¹²Munofanira katalira nokutama vho kuvhuya kezuvha la Mwali. Pazuvha yero, makole atshapalajiwa nemoto, nezwamakole zwitsha nyunguluka nokupisa kukugwane. ¹³Asi sezwaakapikira tinotalirira gole nyowani ne nyika nyowani, munogala kululama mazwiri.¹⁴Saka, vhadikamwa, zwamunotalira zwinhu izwi, kozereranokuti muwaniwe naye munolugale, musinaluvhala musinamhaka. ¹⁵Mutshiti, moyo ulefumwali wa She wedu liponeso, sa pawulo hamayedu inodikamwa ukawumwalira vha, inokutanya kaakapiwa ¹⁶Pawulo sezwaanolevha mutsamba jije jose, panyezulu pe zwinhuiyezi mune zwimwe zwinokoza kuhwisis. Zwino yezanisiwa samamwe mabhuku kuswikira vhapalajiwa.¹⁷Navezwo imwi, vhadikamwi, zwamunozivha zwnhu izwi zwisanhu zwayehwa, tanyani kuti mulege kulasiwa nokuphamuka kavhakayipa muvhe paku kwata keno. ¹⁸Asi kulani mumakombolero nomuluzivho gwa Ishe wedu uponesi wedu Jeso kirisito. Ngaavhe nokupenya zwino kuswikira nokuzuvha lisingaperi. Amen!

1 John

Chapter 4

¹Vhadiwa musatenda mwiya yose egisani muvhona kuti mwiya unobva kuna Mwali nokuti maporofita akawanda akapuda kuze ke nyika . ²Nehezwo mutshaziva mwiya wa Mwali mwiya unolamba utshiti Jeso khristuwaka vhuya munya ndivha nogwa netshi khristu tshamakahwa kuti tshinovha futi tshatovha munyika . ³Mweya umwe no umwe usangapupuli kuti Jeso akavhuya panyika alinyama ayisi ya Mwali . Ndiyo inolwa na Mwali yamakahwa kuti inovhuya nazwino watovhuya panyika.⁴Unobva kuna Mwali vhana makakunda whose kuti kalimavhali ukugwane kupinda ali munyika . ⁵Ivho ndehevhenyika , nayizwo vhano levha zwe nyika ne nyika inovhuya zivha. ⁶Isu takabva kuna Mwali unoziivha Mwali unoti zivha anozivha Mwali anozivha isu zivha na mweya wezokwadi nomweya wevhukuma nokunyepa.⁷Vhadikani , ngati dane nokuti ludo kunobva kuna Mwali umwe no umwe unoda wakada waka behwa na Mwali unoziivha Mwali. ⁸Unhu usangadi ludo nazwi hadi Mwali kuti Mwali ludo.⁹Ludo gwa Mwali gwasumbija kwaitili netshinhu itshi kuti Mwali wakatuma nwana tukana uwe waka behwa ali oga munyika kuti tivhe novhupenyu naye. ¹⁰Ludo guli patshinhu itshi kuti hasu takada Mwali asi kuti ndiye wakatida akatuma nwana wotukana uwe kuti uvhe lujikunulo zwe zwivhi zwedu¹¹Vhadikani , kana Mwali akatida nezwo nesu vho tinofanira kuda. ¹²Hapana unhu wakambovhona Mwali kana titshidana Mwali agala matiri noludo gugwe guno kwaniswa matiri nokuti waka tipa zwemweya wake.¹³Ndizwo zwatino zivha kutito gala maali naiye matiri nokutiwaka tipa zwe Mweya uwe. ¹⁴Isu taka vhona vhuye tino pupula kuti bhabha vhaka tuma nwana wotukana avhe muponesi we nyika.¹⁵Ani naani unopupula kuti Jesonwanakomana wa Mwali nwana anogala maali naiye nwana anogala maali Mwali. ¹⁶Nesu takazivha tika tenda ludo hogu Mwali gwanago kwaitiri Mwali ludo unogala muludo unogala muna Mwali na Mwali unogala maali.¹⁷Ludo gwaka kwanisiwa matiri patshinhu itshi kuti tire kudla ne zuvha lokutanga nokuti sezwa aka ita iye. Ndizwo zwaakaeta panyika ino. ¹⁸Hakuna kudla muludo asi ludo gwakanaka kuno tata kudla nokuti kudla kuno lamba unhu unodla hana kukwaniswa pa ludo.¹⁹Isu tinoda nokuti iye wakatanga kutida. ²⁰Kana munhu atshiti ndinoda Mwali atshivhenga

hama yake ulevhi wamanyepo kana usingadi hama yako ya an unoda Mwali nga ade hama iye vho. ovhona ungada sei Mwali wausinga vhoni .²¹Iwoyu mulayo wabva kuna ali tinayo wokuti

2 John

Chapter 1

¹Kubva kugwane kuna mai vhakanangwa navhana vhavho ndinovhada zwe shuwa wayikona imi ndoganavhamwe vthose vhanozwizivha kuti ²ishuwa-nokuda keshuwo,inogola mavhili itshagala matili,vho nokusinga peli. ³Makombolelo,nevhusiwana nolugale zwitshavha nesu zwitshibva kuna Mwali Bhabha nokuna Ishe Jeso Khristo, mwana tukana waBhabha.mushuwa noludo.⁴Ndinofala zwikugwane nokuti ndakawana vhamwe vhana vhenu vhatshienda neshuwa sezwaka digwa naBhabha. ⁵Zwino ndinokumbila kwamuli,mayi-ndisingati ndomunyolela ualyo utswa asi ndiwo watakanga tinawo kubva pakutanga unofakila kuda umwe uwo. ⁶Ndigo ludo,kuti tiende muulayo uwe ndiwo ulayo sezwamakahwa-kubva pakutanga kuti tiende mauli.⁷Nokuti vhatshutshiji vhanji vhakabudikila panyika vhasinga pupuli kuti Jeso Khristo wakauya panyama. Muzwi thanyileni kuti mulege kulasikigwa nezwamaka shumila asi kuti mupiwe ubailo wakanaka. ⁸Muzwathangileni imwi kuti mulege kulasikigwa nezwamaka shumila asi kuti mupiwe ubailo wakanaka.⁹Umwe noumwe, unotungamilila vhamwe atshilamba kugudisiwa kaKhristo haana Mwali asi hoyo unolambila pakugudisiwa ndiye unaMwali. ¹⁰Kana umwe akavhuya kamuli asi ngavhuyi nokugudisa hoku musausangamija mangumba kana pamwe paanazivha. ¹¹Nokuti unoti kaali riavusa uno enelejana naye pamabasa akaipa.¹²Kunyange ndangandine zwinjzwanda ida kumwala handinga mwali lumwalo asi ndinozwimisila kuti nduvhuyeko tiivheke takatali lana kuti ufalo wenu uwejegwe. ¹³Vhana vhonukwa wenu vhanangwa vhanomukwazisa.

3 John

Chapter 1

¹Ukugwane kuna gayas,wandinoda muzwokwadi. ²Udikani ndinorabhira kuti zwose zwikuyendere kako nokuti uvhe utano,kana utshigutshikana nazwo. ³Nokuti ndakafala swimwevho hama jitshswika jitshapupulira vhutanzi huho,jitshiti unoyenda mushuwa. ⁴Handina ufalo unopinda hoyo,wokuti ndihwe kuti vhana vhangu vhoyenda mushuwa.⁵Udikani unobata basa lakalulama pazwinhu sezwawunoyeta kuji zwaji ne kuvha pfumba, ⁶vhakapupulira ludo ngugo padda pegereke,utshiyeta zwakanaka kana utshivhaperekeja noutovho wakafanira Mwali. ⁷Nokuti vhakabuda nokuda kezina lire,vhasingatoli tshinhu kuvhayeta zwivhi. ⁸Nayiyezwo isu tinofanira kusangamija zwakanaka vhakadlalo kuti,titusane pashuwa.⁹Ndakamwalira ngereke,mara Diotrephe,wayifalira kuvha wakutoma pakati pavho,unotilimba isu.

¹⁰Iyezwino kana ndikavhuya,nditshadana nditshalangalira mababs aanoeta,kuti uno tiyetera manyepo nemahwi akayipa,asingamija vhakulu iye mwene,asi wakamisa avho vhayida kuvhasangamija ndokuvha bvisira kuze ke gereke.¹¹Udikani,usongotevhera tshakaipa,asi tshakanaka.Uyo unoyeta zwakavhipa,haana kuvhona Mwali. ¹²Demetirasi unopupuliga navhanhu vthose,ne vhuthanzi hwemene. Nesu tinopupuliravho,uno uzivha kuti kupupula kedu ndekeshuwa.¹³Ndanga ndine zwakawanda zwandayida kukumwalira mara handidi kukumwalirane mbilo ne ingi. ¹⁴Asi ndninotalisira kukuvhona kusikale,tiko kuzuwa tika talana kumeso. ¹⁵Lugale ngaluvhe nemwi.Vhangana vhanomu lumelisa.Lumelisana vhangana vhedu iyoko ne zina.

Jude

Chapter 1

¹Judasi ulanda wa Jeso khiristu atshibhebbiwa na Jamusi , kune vhanodanwa vhatshihwi vhakadiwa muna Mwali bhabha vhakatshengetewa muna Jeso khiristu. ²Tsitsi lugale no ludo ngazwizale kamuli.³Vhakadiwa, ndikati nditshivhirayira zwikugwane kuti ndimunwalire pazezulu pekuphijiwa kedu tose, ndakavhona kuti ndinofanira kumu nwalira ndimulayijira kuti mugwire kutenda kakadlali kipiwa vhavhudi vthose kuna Mwali.

⁴Nokuti kunevhamwe vhanhu vhakapinda vhaka vhanda pakati punu. Avha vhanhu vhakagala vhayesegwa kale kutonga hoku. Vhanhu vhasingadi Mwali vhakatshinja moyo unyolo wa Mwali vhakaueta .vhatshi lamba Mwali uyu umwepeji na ishe wedu Jeso khiristu.⁵Zwino ndinoda kumufungisa tshero mayizivha kale zwose kuti Mwali wakati ambogwira vhanhu munyika ye Ijipita , asi apeja yapo wakapalaja avho vhanga vhasingatendi .⁶Futhi nevhatumwa vhasina kutshengeta vhukugwane hwavho, asi vhakasiya pavhayifanira kugala. Mwali wakavhatshengetwa vhakasungwa ne pasi peswiswi gulu kusikira pakutongwa kezuvha gulu.⁷Zwino Sodoma ne Gomora nema dorobha aka kombereja vhakazwipa tshayiko ku vhupombwe ne kutevhera kusazwibata. Akayetiwa sumbijo akalohwa nemoto usingaperi setshi gwevho .⁸Tshero zwakadlalo , vhanhu avha pakulota kavho vhatshilamba vhukugwane vhatshituka iyavho vhanopenya.⁹Asi mayikhele utumwa ukugwane , tshikathi tsha akagua na Satani wakaeta khani yaye pazezulupa Mozisi, wakahla kuupa ulandu emasoko okutuka asi wakati, "Mwali ngakulaye!¹⁰"Asi vhanhu avaha vhanotuka vhasingazwizivhi nokusa hewisira kubva pakubhehwa kavho semuka jisingazivhi kuti izwi zwinhu zwinoji vhulaya.¹¹Vhanenhamo! nokuti vhakayenda nezira ya Khayini vhakapengera kupfuka ka Bharami nokuda ko ubhayiro vhakalajira nokukakavhala ka kora.¹²Vhanhu yavha mahwe akavhanda pamitambo ye ludo kana vhodla nemwivhasingahli vhalisa vhanongozwitsheja ivho. Makole asina vula akahangwa ne mwiya . miti yemepo isina itshero yakafa luvhiri yakajungwa nemiji.¹³alwaje anopenya anopupuma soni jawo, nyereji jinoenda yenda vhakatshengetegwa kuswiba keswiswi nokusingaperi.¹⁴Iniki wetshitshanu nambirikubva kuna Adamu wakapolofita iyavha atshiti, Talirani ishe unovhuya nezwulu zwamazana zwevhanhu vhanne mwiya wakatshena wa Mwali.¹⁵Unovhuya kuti atonge vthose . Unovhuya kundo lovha vthose vhasingadi Mwali pazezulu pemabasa avho vthose akusada Mwali avhakaeta nokusadakavho Mwali nepazezulu pemasoko ose matukutuku akalehwa navhatshinyi vhasingadi Mwali.¹⁶Ivho vhangunguni nevhasingatendi nezwavhanazwo milomo yavho inolehv masoko okuzwikuja vhatshizwikuja nokuda kokufumisa.¹⁷Asi imwi makadiwa fungani masoko akadali kulehwa navha positori vha ishe wedu Jeso khiristu.¹⁸Vhanoti kawuli, ""kuti netshikati tshokupejisira vhaseki vhatshaeni? Vhanoyenda nokutshivha kavho vhasingadi Mwali.¹⁹Ndivho vhanokupambanisa ndivhe nyama vhasina mwiya.²⁰Asi imwi vhanodiwa muzwi vwoke pakutenda , murabhire Mwiya utswene .²¹Muzwitshengete muludo gwa Mwali mutshi talira vhusiwana hwa ishe Jeso khiristu unotipa vhupenyu husingaperi.²²Hwirayi vhusiwana vhamwe vhano gungula.²³Muvaphije mutshivha bvisa pamoto vhamwe vhanosumbijira nokuhla mutshi vhenga tshero ne nhumbi yakaswibisiwa nenyama.²⁴Zwino kuna iye unokona kumutshengeta kuti musakhunwa nokumuyesa phanda kokupenya kuke musina tshamunga pomejegwa mutshifala tshayizwo,²⁵Kuna Mwali uponesi wedu na Jeso khiristu ishe wedu ngakuvhe kupenya novhutshe nesimba patshikhathi tshose iyezwe, nokusingaperi. Ameni.

Revelation

¹Uku ndiko kujumbulula ka Jeso Khiristu kuti Mwali wakaupa kti asumbije vhalanda vhavhe zwinhu zwayinanira kutavhanya kuyetiwa.Wakayeta kuti zwizihwe nokutuma utumwa uwe Jowana,²wakafakazira ihwi la Mwali nezwokufakaza ka Jeso Khiristu, atshilevha zwose zwaanga avhona.³Wakakombolegwa uyo unovhalira zezulu tshiporofita futhi vhano igira mahwi okuporofita futhi vhatshitshengeta zwaka nwagwa iyomo, nokuti tshikhati tshiri paduze.⁴Jowana, kuyenda kugereke shanu nambiri jiri Aziya:Makombolero ngavhe newe nolugale gunobva kunaiye umwepeji,futhi nanga, futhi utshahovhuya, futhi atshibva kumwiya mishanu namivhiri iri phadha ke tshigalo tshitshe,⁵futhi nokuna Jeso Khiristu, iye wakatendeka pakufakaza, dale kune vhakafa,futhi ubati wema zishe enyika.kuna iye wakatida futhi akati swazwa zwivhi nelopa lire⁶wakatiyeta mazishe, navha Pirisita kuna Mwali na Bhabha-kaali ngakuvhe kupenya nesimba lisingaperi peri.Ameni.⁷Talira, unovhuya namakole;ziso limwe nelimwe litshauvhona,nayivho vhakaubaya.Malaji ose enyika atshalira nokuda kuke.Ee, Ameni.⁸"Ndimi Alifa na Omega, "Ndizwo zwino levha Ishe Mwali, "Iye wokutanga kuvhapo,futhi utshavhapo, futhi utshahovhuya,iye wamasimba ose."⁹Imi, Jowana-ukulu wenu iye ukovhekanyi pamwepeji nemwi pakutambujika novhushe futhi nokukozerera muna Jeso-wanga ali patshihwi tshayihwi Phathimosi nokuda ke ihwi la Mwali nokupu[ula nezwa Jeso.¹⁰Ndanga ndiri mu Mwiya nezuvha la Ishe.Ndakahwa ihwi gulu sule kangu layiyetasehwamanda.¹¹Litshiti, "Nwalayi zwawavhona mubhuku,futhi uwitumire kugereke shanu nambhiri kuswika Efhesasi, kuswika Samina, kuswika Phegamum, kuswika Thayathira,kuswika Sadisi,kuswika Philadelphia, kuswika Lodisiya."¹²Ndakatendevhuka kuti ndivhone ihwi lazuwa nemi,futhi nditshitendevhuka ndakavhona zwigajiko zwezwilamba zwishanu nazwivhiri zwendalama.¹³Napakati pezwigajiko zwezwilamba panga paka yeta senwanantukana wounhu, akasimira lefu yakaswikira kusoka nebhabda lakamonereja

tshifuvha tshitshe lendalama.¹⁴Usolo uwe nemavuji awe zwanga zwakatshena sejara-sekutshena sema iyizi-futhi meso awe seundugo wemoto.¹⁵Soka jije jayiyeta sesafuli inopenya ya swazwiwa mufanetsi.¹⁶Anga anenyereji shanu nambiri kuluvhoko gweludli, ne Pfumo linemilomo mivhiri yakapia layibhuda muulomo uwe.Kumeso kuke kayipenya sezuvha linesimba lalo.¹⁷Ndikati nditshiuvhona,ndakawira pasoka jiye sendikafa.Wakayesa luvhoko gugwe goludli pandiri akati,"Usahla.Ndimi wokutanga nokupejisira¹⁸futhi iye upenyu.Ndanga ndafa,asi talirayi, ndinophira kusingaperi peri!Futhi ndinema khiyi olufu ne Hadesi.¹⁹Nayezwo nwalayi pasi zwawavhona, nezwiripo, nezwitshahovhapo sule kayezwi.²⁰Zwakavhanda zwenyereji shanu nambiri jaukavhona muluvhoko goludli gwangu, futhi nezwigajiko zwishanu nazwi vhiri zwezwilamba zwendalama:Nyereji shanu nambiri,futhi zwigajiko zwezwilamba zwishanu nazwivhiri ndijo gereke."

Chapter 2

¹"Mwalirani utumwa wegerekere iri pa Efeso: 'Kayi naiye ukabata nyereji shanu na mbiri muluvhoko gugwe goludli unoyenda pakati pezwigajiko zwetshilamba, zwishanu nazwivhiri, ²"Ndinozivha mabasa awo, nokutambula kuko, nokukozerera kuko,futhi kuti haudi kuvhona na navhanhu vhakavhipa, ukavhayeja ivho vhanoti tiri mapositoro vhasi ivho vhovhukuma, ukavhawana vhalii vhamanyepo.³Ukakozerera novhanemoyo ulefua nekuda kezina langu, usinganyali. ⁴Asi handi fali netshinhu hetsho kawuli kuti ukasiya ludo gugo gakutanga. ⁵Nayezwo funga paukawa.Utendevhuke ukoyeta mabasa awo okutanga.Kana usingayeti sayezwo,nditshavhuya kaulindikobvisa tshigajiko tshitsho tshetshilayiti pa vhugalo hwatsho.⁶Asi tshinhu hetshi unatsho:Unovhenga mabasa avha Nicolaitans, andino vhenga nemivho. ⁷Unezevhe,ngaahwe zwinolevh Mwayi wegerekere.Unokunda nditshautendera kuti adle uti wovhupenyu, ulimuparadiso ya Mwali."⁸"Mwalirayi utumwa wegerekere iri pa Smyrna: 'Kayi naiye wokutoma nowokupejisira, wanga afa akapira futi: ⁹"Ndinozivha mabasa awo nokutambula kuko novhulombo huho, asi uli ufumi.Nokutuka kayivho vhanoti tiri vha Juda, asi havho tshayivho.Asi isinagogo la Satani.¹⁰Usingohla hezwo zwautsha tambula nazwo.Talira! Dadurosi oda kuyesa vhamwe vhenu mujere kuti vhayejiwe, mutshatambula mazuvha gumi.Uvhe ukatendeka kuswika pakufa, ndikokupa korona yovhupenyu. ¹¹Unezevhe, ngaahwe zwinolevh Mwiyakugereke.Unokunda hangakuvhajiwi nelufu gwavhuvhiri."¹²"Mwalirayi utumwa ulipagereke iri pa Pergomum: 'Kayi naiye unepfumo lino pinja linotsheka kose: ¹³"Ndinozivha zivha mabasa awa futi nepawunogala, ndipo panetshi golo tshe vhushe tsha Satani.Wakabatisisa zina langu.Usingalambi kutenda kangu,tshero panemazuvha aAntifasi thanzi yangu, unhu wangu wakatendeka, ukavhulawa pakati penu, hapo pano gala Satani.¹⁴Asi handifali nezwimwe zwinhu zwituku kauli:Nokuti unavhamwepo vhanobatisisajijiso ya Balaam,uka gudisa Bharaki kuyesa tshikakisi panda kevhana vha Izirayiri tshokuti vhadle zwakabayigwa zwifananijo nokuyeta vhupombwe. ¹⁵Nokudlalo,unavhamwevho vhanobatisisa jijiso yavha Nicolaitas tshinhu tshendino vhenga.¹⁶Nayezwo tendevhukayi, kana! Usingayeti, sayezwo, nditsha tavhanya kuvhuya kaali, ndikogwa navho nepfumo loulomo wangu. ¹⁷Unezevhe, ngaahwe zwinolevh Mwiya wegerekere.Unokunda, nditshaupa mana yakajumbama, futi nditshamupa ihwe jena iro likanwagwa zina, lisinga zihwi nounhu asi naiye unolipiwa."¹⁸"Mwalirayi utumwa wegerekere iri pa Thyatira: 'Kayi ne Mwanatukana wa Mwali,unemeso akafanana noudugo wemoto nesoka jije jikayeta se inopenya: ¹⁹"Ndinozivha mabasa awo:Neludo ne kutenda nokushumira nokukozerera kuko.Futi kuti mabasa awo okupejisira anopinda akutoma.²⁰Asi handifali netshinhu hetshi kauli:Kuti unotendera uya unhukaji Jezebel, unoziweyeja uporofita wounhukaji.Futi unogudisa nokupamusva vhalanda vhangu kuti vhayete vhupombwe nokudla zwakabayigwa zwifananijo. ²¹Ndikaupa tshikati kuti atendevhuke, asi akalamba kutendevhuka pakupombwa kuke.²²Talira!Ndinod kuuposera panhovho vhanoyeta vhupombwe naye panhamo hugwane, kana vhasinga tendevhuki pamabasaavho. ²³Navhano vhavhe nditsha vhavhulaya nelufu, negerekere jose jitsha zivha kuti ndimi ndinosetscha zwemufungwa nezwemumoyo.Nditshapa umwe noumwe paaka shuma napo.²⁴Asi kamuli imwi mukasala pa Thyatira, whose vhasina jijiso heyi vhasinga zivhi hezwo zwavhanoti zwakajika zwa Satani ndioti kamuli, 'Handingakuhxwiji umwe uhxwalo.'²⁵Asi, batisisan yezwo zwamunazwa kuswikira nditshi vhuya.²⁶Unokunda atshitschengeta mabasa angu kuswikira pakupejisira, nditshaupa simba panyezulu pamaluji. ²⁷'Utshamulisa neswimbo yedale, sehali jouvhumbi jino hxwasikanyiwa.'²⁸Sezwandakapiwa na Bhabha vhangu, futhi nditshaupa masase yamangwanana. ²⁹Unezevhe, ngaahwe zwino lehwa na Mwiya kugerekere."

Chapter 3

¹"Nyolerani utumwa wegerekere iri paSardis :Uti kayi naiye unemwiya mishanu na mivhiri yaMwali ne nyereji shanu nambiri."Ndinozivha mabasa awo.Kuti unohwi uli upenyu,asi wakafa. ²Pepuka ukwatise izwozwka kasala zwanga zwoda- kufa, nokuti handina kuwana mabasa awo kuti akawana padda ka Mwali wangu.³Nayezwo fungani, kuti, wakasanganija nokuhwa usibhasobhe, utendevhuke.Asi kana usingapepuki, nditshavhuya sembava, hawungazivhi tshikati tshanditsha vhuya natsho. ⁴Asi unemazina matuku pa Sardis avhanhu vhasina kuswibisigwa nhumbi javho, vhatsha enda nemi, vhanne nhumbi tshena, nokuti vhakafanigwa nazwo.⁵Unokunda utshasimijiwa mwenda utshe na, handinga puthsi zina lire pabhuku yovhupenyu, nditsha levhulula zina lire pandda kabhabha vhangu, napadda pavhatumwa vhavhe. ⁶Unezevhe, ngahwe zwinolevha mwiya kugerekere."⁷"Nyolera utumwa wegerekere uli pa Philadeiphia: 'Uti kahi naiye utswene iye we shua- iye unekiyi ya Dhavida, iye unoti kana atshivila hakuna unovala, kana atshivila hakuna unovula. ⁸"Ndinozivha mabasa awo.Talira, ndakaesa padda kuko ukovha wakavulika hakuna ungakona ku uvala.Kuti unesimba duku izwo, wakatshengeta ihwi langu ukasalamba zina langu.⁹Talira! ndinokupa vhamwe vhalii vhesinagogo la Satani, vhanoti tiri vha Judha vhasi ivho tshaivho, asi vhanolevha manyepo- talira nditshavhavhuyisa kuti vharabhire padda pesoka javho, futhi vhazivhe kuti ndakakuda. ¹⁰Zwawakatshengeta ihwi lokukozerera kangu, nditshaku tshengeta vho patshikati itsho kuejiwa yoda kuvhuya panyika yose, kuyehwa vhanogala panyika. ¹¹Ndinotavha nyija kuvhuya.Batisisai itsho tshaunatsho kuti ulege kutolegwa korona yavho.¹²Unokunda nditshauyeta pila mugerekere ya Mwali wangu.Haanga budimo futhi, nditshanwala panyezulu pape zina la Mwali wangu, nezina ledhorobho la Mwali wangu(Jerusalem nyowani, linojikita kumakole kuna Mwali wangu), nezina langu nyowani. ¹³Unezevhe, ngaahwe zwinolevha mwiya kugerekere."¹⁴"Nyolani utumwa wegerekere iri pa Laodicea: 'Zwahwi Ameni, vhutanazzi hwakatendewa vhukuma kutanga,kezwisikwa zwa Mwali. ¹⁵"Ndinozivha mabasa awo kuti hautonholi kana kupisa.Dlenu utshitonholo kana kupisa! ¹⁶Zwino, zwa unojiya- usingatonholi- nditshakuswiswina muulomo wangu.¹⁷Nokuti unoti, 'Ndakafuma, ndakafumisiwa handikoni tshinhu.'Usingazivhi kuti ndiwe unovhulombo, nenhamo, uli ulombo, nebofu, usina tshokufuka. ¹⁸Ndinokupa pulani: kuti utenge kandiri ndalamaya yakaesiwa mumoto kuti uvhe nefuma, nenguvho tshena kuti uwifukije soni jokusafuka kuko, jirege kuvhoneka netshizolo tshameso kuti uzole meso uvhone.¹⁹Vhose vhandinoda ndinovhalanga nokuvhalovha.Nayezwo kozerera utende vhuke. ²⁰Talira, ndimire pa ukovha nditshikokonya. kana unhu akahwa ihwi langu akavula ukovha, nditshapinda kaali nditshalayira naye, naiye utsha laira neni.²¹Unokunda nditsha upa tshinhu itshi kuti agale neni patshigalo tshangu tshovhushe, semi vho ndakakunda ndikagala pamwe peji na Bhabha vhangu patshigalo tshavho tshovhushe. ²²Unezevhe, ngaahwe zwinolevha mwiya kugerekere."""

Chapter 4

¹Sule kaezwo ndakatalira, ndikavhona ukovha wakavulika kumakole.Nehwi lokutanga landikahwa lakaeta sele kwatalitshi levhereka nemi, litshi, "Kwira iyapo,ndikokusumbija zwinofanira kurtiwa sule keyezwo." ²Tshilipo ndakavha mu Mwiya, talira tshigalo tshevhushes tshikagajiwa nyezulu, nouumwe ugere patshiri. ³Iye wanga agerepa wanga akafanana nehwe lejaspis neresaridio.Kanga kunoulalavhungu wakakombereja tshigalo.Ulalavhungu wakafanana nehwe resmaragdino.⁴Kanga kune zwigalo zwovhushe zwina makumi-mavhiri nezwina,zwanga zwanga zwakakombereja tshigalo tshevhushes napazwigalo panga pagere vhakugwane vhana makumi- mavhiri namanna, vhakasimira nhumbi tshena, vhanga vhane kopa yendalamo pamisolo yavho.

⁵Napatshigalo tshovhushe panga patshibuda upenyo, namahwi, nokutinhira.Nezwilayiti zwishanu nazwi vhiri zwayipfuta pandda petshigalo, zwilayiti zwanga zwiri mwiya mishanu namivhiri ya Mwali.⁶Pandda petshigalo tshovhushe panga pane gugwa linovhonekeja, lakafanana ne kristaro.Napakati petshigalo tshevhushes, napamatavhi ose etshigalo tshevhushes panga pane zwisikwa, zwine zwipanya zwizere nameso, pandda na sule kazwo.⁷Tthisikwa tshipenyu tshokutanga tshanga tshikafanana nendawu, tthisukwa tshipenyu tshetshipiri tshanga tshikafanana ne namana, tthisikwa tshipenyu tshetshitatu tshanga tshinetshiso tshaka yet a setshetshina tshanga tshikafanana nugodo linopuruka. ⁸Nezwisikwa zipenyu hezwi zwinha zwanga zwizere nameso kumativhi ose nomuukati hazwizololi masikati no vhusiku zwitshiti , "Mutswene.mutswene,mutswene iye Ishe Jeso wehondo,wamasimba ose, iye wanga alipo, ulipo noutshahovhuya."⁹Zwino kana zwisikwa zwipenyu, izwi zwovhigira iye, unogala patshigalo tshevhushes, iye ali upenyu nokusingaperi peri, ¹⁰vhakugwane vhanamakumi mavhiri navhana vhowira pasi pandda paiye ugere patshigalo tshevhushes vhatshimurabhira iye ali upenyu nokusingaperi peri.Vhatshi uposera korona javho pandda ketshigalo, tshevhushes vhatshiti, ¹¹"Imi , Ishe Mwali wedu, makafanira kuti muvhigigwe kopenya, nokukuijwa nesimba, nokuti ndimwi makasika zwinhu zwose zwakavhapo zwakasikwa nokuda kenu,"

Chapter 5

¹Ezwo ndakavhona luvhoko gokudla gwaiye wa nga agere patshigalo tshovhushe bhuku yakanwagwa mukati nokuze kayo, yakanambatijiwa nezwikwatiso zwishanu ne zwivhiri. ²Ndaka vhona utumwa unesimba atshidavhigiro nehwi gugwane atshiti, "Ndiyani wakafanira kuti avule bhuku iri nokusunungula zwikwatiso zwalo?"³Hapana unhu ulinyezulu kana uli pasi kana ulipasi penyika waka kwanisa kuvula kana kuvhala bhuku. ⁴Iyapo ndaka lila ngamanda kusina kuwanika unhu waka kwanisa kuvula bhuku noku vhala. ⁵Umwe wavha kugwane wakati kandiri, "Usalila.Talirayi !Nda yoluji gwavha Judha , uji wa Dhavita, yakakunda kuti vulila bhuku nokusunungula zwikwatiso zwayo zwishanu na zwivhiri."⁶Zwino ndakatalira pakati petshigalo tshovhushe nezwisikwa zwipenyu zwina, napakati pavhakugwane, gwayana rimire laiyiyeta sala yibayiwa linenyanga shanu na mbiri ne meso shanu namavhiri zwitshilevha mwiya mishanu na mivhiri ya Mwali yaka tumigwa panyika. ⁷Wakaenda akabata bhuku kuze muluvhoko goludli kuna hoyo anga agere patshigalo.⁸Zwino likati tatola bhuku zwisikwa zwipenyu zwina na vhakugwane vhana makumi mavhiri navhana vhaka wira pasi panda pe Gwayana, umwe noumwe anelutimbwi ne ndiro jendalama jizere nezwintonuhwira.Alimarabhiriyo avhatswene.⁹Vhaka imba lumbo lunyowani: "Wakafanira kutola bhuku avule zwikhawatiso zwayo.Nokuti makabayiwa muka tengera Mwali nelopa lenu vhanhu vhanobva kumaluji ose nendimi jose,navhanhu vhose, neluji gose. ¹⁰Mukavha etera Mwali vhedu, kuti vhavhe mazishe navha Pirista vhabate vhushe panyika."¹¹Zwino ndaka talira ndakahwa ihwi lavha tumwa vhaka wanda vhanga vhaka monereja tshigalo tshovhushe nezwisikwa zwipenyu, navha kugwane kuwanda kavho vhanga vhalii zwiwulu nezwuwulu zwamazana. ¹²Vhakati nehwi gugwane, "Gwayana laka vhulawa lofanana kuti livhigiwe, vhushe lufumo, nokutanya, nesimba,nokuzwikuja nokupenya, noku kulumbija."¹³Ndakahwa tshimwe netshimwe tshinhu tshanga tshiri kumakole, panyika kana pasi penyika kana mugugwa tshanga tshitshiti, "Ngazwivhe kunaiye ugere panyezulu petshigalo tshovhushe, noku gwayana nokusinga peri."¹⁴Zwipuka zwina zwino pira zwakati, "Ameni!" futi vhakugwane vhakawira pasi vhaka rabhira.

Chapter 6

¹Nayezwo ndakavhona gwayana litshivula tshimwe tshezwisumbijo zwishanu nazwivhiri, ndikahwa tshimwe tshezwisikwa zwipenyu zwinaa tshitshiti nehulo noutshindo, "Vhuyai !" ²Ndikatalira ndikavhona bhiza jena .Naiye anga akaligada,anga aneusevhe akapiwa korona.Akabuda atshikunda naiko kuti akunde.³Wakati avula lukwatiso gwetshipiri, ndikawa tshisikwa tshetshi piri tshitshiti, "Vhuyai !" ⁴Iyapo limwe bhiza lakabuda liridzwuku. Wanga akaligada apiwa simba kuti abvise lugale panyika, kuti vhavhulayane akapiwa pfumo gugwane.⁵Ukati avula lukwatiso gwetshitatatu, ndikahwa tshisikwa tshetshtatu tshitshiti, "Vhuyai !"Ndikatalira ndikavhona bhiza dema,wanga akali gada anga anetshikolo muluvhoko gugwe. ⁶Ndikahwa ihwi pakati pezvisikwa zwipenyu zwinaa litshiti, ",Tshikalo tshamavhere tshitshatengwa nemali nezwikalozwitatu zwebhali nemali. Usatshinyira mafuta ne wayini."⁷Wakati avula likwatiso gwetshina ndikahwa ihwi letshisukwa tshipenyu tshetshina litshiti, "Vhuyai!" ⁸Ndikatalira ndikavhona bhiza lakatshenuluka.Wanga akali gada zina lire wayuhwi Lufu,futhi Hades lakautevhera. Ivhovhakapiwa simba panezulu patshetshina tshenyika, kutivhavhuye nepfumo, nezala,nolufu,nemhuka jemu nyika.⁹Wakati avula lukwatisa gwetshishanu ndikavhona pasi paaritari mwiya yavhanhu yavhangha vhavhulaya nokuda kemhungo la Mwali nokupupula kavho kavhakapupula. ¹⁰Vhakadana nehwi gugwane, "Ishe utswene wovhukuma, mutshalega kutonga vhanogala panyika, nokusalipija lopa ledu kuswika linhi?" ¹¹Iyapo umwe noumwe wavho wakapiwa mwenda mitshena, vhakavhuija kuti vhambozolola tshikathi tshituku kuswika kuvhamwe vhalanda panhu pamwepeji naivho nehamma javho jayifanira kuvhulawa, sayivho kuswika vhalinganisiwa.¹²Nayezwo gwayana palakavha vula lukwatiso gwetshishanu naimwe talira kakavha nokudengenyeka kenyika kukugwane. Zuvha lika swiba seguja, levele mweji wakaswiba selopa.

¹³Nyereji jekumakole jikawira pasi ,soukuyu unowisa maganga awo kana utshidengenesewa nemwiya ukugwane. ¹⁴Gole likabva sebhuku.Kana litshipetiwa nethavha jose nezwivhi zwose zwakabvisiwa pavhugalo hwazwo.¹⁵Nama jishe enyika navhakugwane navhatungamiriri, vhehondo, navhafumi,navhanesimba, navhalanda vthose, navhakasununguka vthose, vhakanda vhanda mumopako nomumahwe muthavha. ¹⁶Vhakati muthavha namumahwe, "Tiwireni ! Mutivhige pameso paiye unogala patshigalo tshovhushe napakutshamwa kwegwayana. ¹⁷Nokuti zuvha gugwane lokutshamwa kalo laswika. Ndiyani unokona kumira?"

Chapter 7

¹Sule kayezwo ndakavhona vhatumwa vhanha vhakamira kumativhi manna enyika, vhakabata mhepo inna jenyika, kuti mhepo irege kuvuvuta panhyika kana pagungwa, kana pamiti yose. ²Yapo ndakavhona umwe utumwa atshikwira atshibva kumabvazuvha, lukwatiso gwa Mwali.Upenyu akadana neihwi gulu kuvhatumwa vhanna vheya vhanga vhapiwa simba kuti vhatshinyire nyika negugwa. ³Musingo tshinyira nyika,kana gungwa, kana miti kuswikira tayesa tshikwatiso pamhaza javhalana vha Mwali.⁴Ndikahwa kuwanda kavha kaesiwa tshikwatiso:vhanezulu zwine zana namakumi manna nezwinnna vhakaesiwa tshikwatiso vhatshibva kuma luji ose avhana vha Izirayie: ⁵kuluji hwa Juta vhakaesiwa tshikwatiso, zwinezulu zwinegumi nezwivhiri kuluji gwa Rubeni, vhanezulu zwine gumi nezwivhiri kuluji gwa Gadi, vhanezulu zwinegumi nezwivhiri, ⁶kuluji gwa Asher, vhanezwuhulu zwinegumi nezwivhiri kuluji gwa Naptali,vhanezwulu zwinegumi nezwivhiri kuluji gwa Manasseh, vhane zwinegumi nezwivhiri,⁷kuluji gwa Simeon,vhanezwiulu zwinegumi nezwivhiri kuluji gwa Revi,vhanezwiulu gumi nezwivhiri kuluji gwa Issachar, ⁸vhanezwiulu zwinegumi nezwivhiri kuluji gwa Zebulun, vhanezwiulu zwinegumi nezwivhiri kuluji gwa Josefa, vhanezwiulu zwinegumi nezwivhiri kuluji gwa Benjamini,vhakaesiwa tshikwatiso vhanezwiulu zwinegumi nezwivhiri.⁹Sule kayezwo ndakatalira, ndakavhona vhanji vhanji vhasingakoni kuvhaliwa nounhu vhakabva kuluji gose, namaliji, navhanhu , nolulimi vhakamira panda petshigalo tshovhushe napanda pe Gwayana.Vhakasimira guvho tshena vhakabata matavhi owuphaluma mumavhuko avho, ¹⁰vhakadavhijira neihwi gulu vhatshiti, "Luphijo ngaguvhe kuna Mwali, unogala patshigalo, tshovhushe nokugwayana!"¹¹Yapo vhatumwa whose vhakamira vhakakomba tshigalo tshovhushe navhakugwane nezwisikw,zwipenyu zwinna vhakawira pasi nezwiso phanda petshiso. Tshevhushe tshavhakarabhira Mwali, ¹²vhatshiti, "Ameni!Kulumbija, nokupenya, nokuthany, nokuvhonga, nokukuja, novhushe, nesimba ngazwwivhe kuna Mwali nokusingaperi peri !Ameni!"¹³Yapo umwe wawha kugwane waka pindula akati kandiri, "Avha vhakasimira zwisimiro zwitshena, ndivhanani, vhakabvapi?" ¹⁴Ndikati kavhali, "Ishe, wangu imwi munozivha,"akati kandiri ndivhp vhanobva kumatambujiko makugwane.Kuvha zwisimiro zwavho vhakazwitshenesa mumalopa egwayana.¹⁵Naizwo, vhalipanda petshigalo tshevhushe tsha Mwali, vhanoushumira masikati nevhushes mugereke.Iye mwene unogala patshigalo, tshovhushe tsha Mwali tshavhanoushumira utshavhathivhijira netabernakeri. ¹⁶Havhatshafa nezala, havhatshafa nenyota, havhangga pisini nezuvha, kana nokumwe kupisa. ¹⁷Nokuti Gwayana riri pakati petshigalo tshovhushe litshivhalisa, litshivha tungamira kuzwisenya zevula yovhupenyu, Mwali atshipusika misoji yose kumeso avho."

Chapter 8

¹Wakati avula tshikwatiso,tshetshi shanu nambiri kanyalala kuka vhapo nyezulu kunenge sehofu ytshi khati.

²Yapo ndakavhona vhatumwa vhashanu navhavhiri vhamire pandaka Mwali, vhakapiwa hwamanda shanu nambiri.³Zwino umwe utumwa uka vhuya,akamira paaritari.Ane ujiyo wemali wezwino nuhwira akapiwa zwino nuhwiranzwinji kuti azwiyese pamwepeji ne jitabhero vava tswene vose panyezulu pearitari yemali yanga iri panda petshigalo tshovhushe. ⁴Vhusi wezwinonuhwira- hwukakwira panda paMwali- hwutshibva muluvhoko goutumwa pamwepeji netabhero yavhatswene. ⁵Utumwa akatola ujiyo wezwinonuhwira akazaja nemoto wearitari.Akakadira panyika, yapo kukavhuva kutinhuiru, namahwi nemipanyo, noku dengenyeka kenyika.⁶Yapo vhatumwa vhashanu navha vhiri vhanga vhane hwamanda shanu na mbiri vhakazwigajirira kuti vhalije.

⁷Wokutanga waka lija hwanda,kuka vhuya tshivula mahwe nemoto zwakasanganisiwa nelopa.Zwika kandigwa panyika yapo tshetshitatu tshenyika tshikatswa netshitatu, tshemiti tshikatswa, novhuhwa vhutema hwose hwakatswa.⁸Zwino utumwa wavhuvhiri wakalija hwamanda, tshimwe tshakayeta setavha hugwane inopfuta moto tshikakandiwa mugungwa.Tshikasanduka lopa, ⁹tshetatu tshezwisikwa zwanga zwiri mugungwa zwikafa, izwo zwanga zwino vhupenyu netshitatu tshezwikepe tshika palajiwa.¹⁰Zwino utumwa wetshitatu wakalija hwamanda, nyereji hugwane yakapfuta setotshi, ikawa nyezulu, ikawira panyezulu petshitatu tshegwizi nezwisenya zwevula. ¹¹Zira lenyerji.Langa litshihwi tshinovhavha.Yapo tshetshitatu tshevula tshika vhavhiswa vhanhu vhanji vhakafa nevula nokuti yanga yavhavhiswa.¹²Zwino utumwa wetshina waka lija hwamanda, tshetshitatu tshezuvha tshilohwa,netshetatu tshemweji netshitatu tshe nyereji.Kuti tshetatu tshahone tshiswibisiwe; futi kuti tshitatu tshamasikati tshirege kuvonekera novhusiku sayezwo.¹³Yapo ndaka talira, ndikahwa utumwa atshifhufha pakati pamakole atshiti nehwi gugwane, "Nhamo, nhamo, nhamo, pane vhan gala panyika, nokuda kamahwi mamwe ehwamanda yavha tumwa vhatshaholija."

Chapter 9

¹Zwino utumwa wetshishanu wakalija hwamanda.Ndakavhona nyereji itshibva kumakole iyo yanga yawira panyika.Nyereji ikapiwa khiyi yegomba lakajikajika. ²Akavula gomba likajikajika, vhusi hukakwira hutshibva mugomba sevhusi wefanetsi gugwane.Zuvha ne mwiya zwikaswibisiwa nevhusi wegomba.³Muvhusi mukabuda jiye jikavhuya panyika, futhi jikapiwa simba sele mamhe jiri panyika. ⁴Jikavhujiwa kuti jilege kuvhulaya vhuhxwa huli panyika kana tshinhu tshinyolo kana utii,asi vhanhu vhoga vhasina tshihkwatiso tsha Mwali pamhaza javho.⁵Janga jisina kutendegwa kuvhulaya vhanhu yavho, asi kuti jivhagwajise mweji mishanu.Kugwajisa kajo kanga kakayeta sekemamhe kana itshiluma unhu. ⁶Namazuvha yawo vhanhu vhatshatswaka lufu asi havhangaguwani.Asi vhatshavha nolutamo lukugwane kuti vhafe,asi lufu gutsha tiza pavhali.⁷Jiye jayitalika semabhiza akagajirigwa kugwa.Pamaza jajo panga pane zwimwe zwakafanana nekorona jendalam,a,futhi kumeso kajo kayiyeta sekevhahanu. ⁸Janga jine vuji lakayeta sevuji lavha nhukaji,futhi nemeno anenge mwno endawu. ⁹Janga jine zwijitiro zwetshifuvha zwakayeta setsimbi yezwijitiro.Nekubvuma kamapapiro ajo kayihwika sekubvuma kegariki yamabhiza manji anogidimira kugwa.¹⁰Janga jine nwise yakayeta seyemamhe; noluvholera kumhise yanga inesimba lokukuvhaja vhanhu mweji mishanu. ¹¹Janga jina Ishe wajo ali utumwa wegomba lakajikajika.Zina lire netshi Hebheru ndi Abhandoni,futhi netshi Giriki anga anezina Apholiyon. ¹²Nhamo imwe yapinda.Talira!Kapera yezwi kune jimwe nhamo mbiri jino tevhera.¹³Utumwa wetshishanu naimwe, wakalija hwamanda iye, futhi ndikahwa ihwi litshibva panyanga ine alithari yendalam a yanga iri phada ka Mwali, ¹⁴litshiti kutumwa wetshishanu naimwe anga anehwamanda, "Sunungula vhatumwa vhana vhakasungwa pagwizi lukugwane gunohwi Efuratsi."¹⁵Vhatumwa vhana vhanga vhagajirira tshikhathi, pazuvha yero, mweji yoyo, negole yero kuti vhavhulaye ts hetshi tatu tshevhanhu.¹⁶Kuwanda kevhagwi vhepakugidima kema bhiza vhanga vhali 200,000,000.Ndalaha kuti vhangana. ¹⁷Sayezwo ndakavhona mabhiza pakusumbijiwa kangu nevhanga vhakamaganda: Vhane zwithivhijiro zwanga zwakatshuka, daki bhulu neyelo sesalifa.Misolo yamabhiza yanga yakayeta semisolo yendawu, nomimilomo yawo mukabubha moto, vhusi ne salifa.¹⁸Tshetshitatu tshevhanhu tshakavhulawa nematambujiko hawa matatu: moto,vhusi,nesalifa zwayibva mumilomo yawo. ¹⁹Nokuti simba lamabhiza langa liri mumilomo yawo nekumwise yawo nokuti mwise yahone yakayeta senyoka, ineusolo unokuvhaja utshiyeta zwilonda kuvhanhu.²⁰Vhamwe vhanhu, vhanga vhasina kuvhulawa nematambujiko awa, havhana kutendevhuka nebasa lemavhoko avho, kuti vhale kurabhira mwiya yakayipa nemifananijo yendalam,a, nesiliveri, nezwentalira, nezwe mahwe, nezwemiti zwinhu zwisinga vhon,i, kuhwa, kana kuyenda. ²¹Futhi havhana kutendevhuka vho pakuvhulaya kavho, pakulohwa kavho, kana pavhubombwe hwavho kana pakuba kavho.

Chapter 10

¹Zwino ndakavhona umwe utumwa unesimba atshijikita kumakole.Akasimira gole, neulalavhungu wa nga uli panyezulu pape kumeso kuke kanga kaetasezuvha nesoka jije jikayeta sephuphu jemoto. ²Wanga akabata bhuku nuku, yakavugwa muluvhoko gugwe.Akaesa lusoka gugwe goludli panyezulu pegugwa nolumose panyezulu penyika.³Akadavhijira neihwi gulu seledau inobonga.Iye wakati adavhijira, kuti mibvumo mishanu nemivhiri kukabvisa mahwi ako. ⁴Zwino kutinhira kemishanu nemivhiri kakati kalevha, ndanga ndonwala, ndikahwa ihwi litshibva kumakole litshiti, "Zwakalehwa nokubvuma nemishanu nemivhiri.Usangazwinwalira."⁵Yapo utumwa uya wandakavhona akamira panyezulu pegungwa napanyezulu penyika wakamulujira luvhoko gugwe goludli kumakole. ⁶Akapika naiye uli upenyu nokusingaperi peri, wakasika makole, nezwirimo munyika,nezwirimo, mugugwa nezwirimo kuti tshikati hatshingavhipo.Utumwa akati, "Hakunga vhinokunonoka. ⁷Asi namazuvha mhungo loutumwa wetshishanu nambiri kana atshilija mhalapala, zwakajumbama zwa Mwali zwitshapesiwa sezwaakapalijira, vhalanda vhavhe ivho vhaporofita."⁸Yapo mhungo liya landakahwa litshibva kumakole lakalevhoreka futhi kandiri litshiti: "Enda, utole bhuku yakavuliwa iri muluvhoko ngoutumwamakamira pagungwa napanyezulu penyika." ⁹Ndikaenda kutumwa ndikatimkaali ndipeyi bhuku nhuku iye ahati kandiri, "Tola uyidle itshivhsngwajisa mudumbu mumo asi mulomo mumo itshazipa sovhutshi."¹⁰Yapo ndakatola buku nhuku muluvhoko goutumwa ndikaidla.Ikazipa mulomo mangu sovhutshi, asi ndakati ndaidla, mudumbu manhu mukagwaja. ¹¹Vhakati kandir, "Unofanira kuporofita fithu panyezulu pavhanhu vhanji, luji, nendimi, namaji She."

Chapter 11

¹Zwino ndakapiwa lusanga gwakayeta soudozwo.Utumwa akati, "Muluka uyerese gereke yaMwali nearitari,navhana rabbira mayiri. ²Asi siya luvhaze guli kuze kegerekere, usaluyesera, nokuti gwaka piwa vhajentili.Vhatsha tshika dorobho tswene mweji ine makumi mana nami vhiri.³Nditshapa thanzi jangu mbiri simba kuti jiporotite jaka simira masaga, mazuvha 1,260." ⁴Avha ndiyo miolivi mivhiri nemapifiwa ezwilayiti zwimire panda ka Ishe wenyika. ⁵Kana kunounhu unoda kuvhakuvhaja, moto utshabuda mumilomo yavho utshi palaja vhavhengi vhavho, kana kuno unhu unoda kuvha kuvhaja.Unofanira kuvhulawa sayezwo.⁶Vhane simba loku vala nyezulu kuti vula ilege kuna namazuvha okuporofita kavho.Vhane simba panyezulu pevula kuti vhasandule ivhe lopa nokulovha nyika namatambujiko ose netshikhathi tshose tshavhanoda. ⁷Kana vhapeja kupupula kavho, tshikara tshino kwira tshitshibva mugomba laka jika jika tshitshagwa navho.Tshitshivha kunda nokuvhavhulaya.. ⁸Mitumbu yavho itshalasiwa pazira jomu dhirobho gugwane linohwi nezina (lino fananijiwa Sodhoma ne Jipita) paka lovhegwa vho Ishe wavho patshi pambano. ⁹Vhanobva kuvhanhu, namaluji nendimi, nemaluji, vhatshavhona mitumbi yavho mazuvha matatu nehafu.Vhasingatenderi kuti ivhigwe mutshi vhundo. ¹⁰Navhano gala panyika vhatshafala nokupembera panyezulu pavho vhatshitimirana zwipo nokuti vhaporofita avho vhavhiri.Vhaka tambuja avho vhano gala panyika. ¹¹Zwino mazuvha matatu nehafu akati apinda mwiya wovhupenyu wakabva kuna Mwali uka pinda mukati mavho, wakamira nesoka javho.Kuhla kukugwane kuka wira whose vhaka vhavhona. ¹²Yapo vhakahwa ihwi gulu linobva kumakole litshiti kavhali, "Kwirani ngeno!"Vhakakwira kumakole negole, vhavhengi vhavho vhaka vhavhona. ¹³Zwino netshikhathi yetsho kudengenyeka kenyika kukavhapo tshegumi tshenyika tshika pwasikira pasi. Navhanhu vhane zwulu zwishanu nazwivhiri vhaka vhulawa nokudengenyeka, vhakasala vhakahla vhakalumbija Mwali wokumakole. ¹⁴Nhamo yavhuvhiri yakapinda.Talira! Nhamo yetshitatu ino tavhanya kuswika.¹⁵Zwino utumwa wetshishanu nambiri wakalija hwamanda, mahwi makugwane akavhapo kumakole atshiti, "Vhushe hwenyika hwavha hwa Ishe wedu, na Khristu uwe, utshahwubata nokusinga peri peri."¹⁶Yapo vhakugwane vhana makumi mavhiri navhana, vhanogala pazwigalo zwavho zwovhushe panda ka Mwali, vhaka wira pasi nezwiso zwavho vhaka rabbira Mwali. ¹⁷Vhatshiti, "Tino muvhonga imwi, Ishe Mwali Wamasimba, ulipo wanga alipo, noutshahovhapo nokuti makatola simba lenu gugwane mukabata vhushe.¹⁸Maluji aka tshamwa, nokuhl kenu kakaswika.Netshikhathi tshevha kafa kuti vhatongwe vhuye kuti mupe vhalanda vhenu ubayiro ivho vha porofita navhatswene navha nohla zina lenu, vhatuku navhakugwane vhuye kuti mupalaje avho vhano palaja nyika."¹⁹Yapo gereke ya Mwali iri kumakole yaka vugwa areka yesungano ikavhoneka mugereke.Iye yapo pakavha noupenyo,namahwi, nokuthinhira, nokudengenyeka kenyika, netshivila mahwe tshikugwane.

Chapter 12

¹Zwino kumakole kukavhoneka tshisumbijo tshikugwane hetshi: Ukaji wanga aka simira zuvha, mweji uli pasi pesoka jije napanyezulu pape korona inenyereji jine gumi nembir. ²Iye anga ane tumbu, akadavhijira paku beba kuke, atshitambula paku beba.³Yapo kumakole kukavhoneka imwe sumbijo iyi: Talira! Sato hugwane tsuku ine misolo mishanu na mivhiri nenyanga, jegumi napa misolo yayo korona shanu na mbiri. ⁴Mwise wayo waka kokoja tshetatu tshenyereji jokumakole nokkuji kandira pasi panyika.Sato iyo ikamira panda poukaji anga abeba, kuti ipalaje mwana kana abehwa.⁵Waka beba mwana, woutukana, utshalisa maluji ose neswimbo yedale mwana uwe nokutogwa kuna Mwali nokutshigalo tshitshe tshovhushe, ⁶ukaji waka tizira mubani, paakagajirigwa bhulege na Mwali, kuti utshengeterepo mazuvha tshulu tshine mazana mavhiri namashanu nalimwe.⁷Zwino kugwa kukavhapo kumakole.Mikaeri navha tumwa vhavhe vhakagwa nesato, sato ikagwa na vhatumwa vhayo. ⁸Asi vhaka komwa kukunda neswimbo yavho. Hayina kuhowaniwa kuma kole. ⁹Zwino sato hugwane yaka kandiwa pasi iyo nyoka yakala inohwi Satani, unyenge jeri wenyika navha tumwa vhapo vhaka kandiwa pasi pamwepeji nayo.¹⁰Ndikahwa ihwi gugwane kumakole litshiti: "Zwino luponeso gwaswika wedu, novhumambo hwa Khiristu uwe.Nokuti upomeriwe hama jedu wakakandigwa pasi, wakavhapomera panda pa Mwali wedu masikati novhusiku."¹¹Ivho vhaka ukunda nelopa legwayi vhuye ne bungo loku pupula kavho, havhana kuda vhupenyu hwavho kuswikira palufu. ¹²Saka falani, kumakole nemwi munogalako! Asi mune nhamo imwi nyika navhano gala panyika negugwa,nokuti mwiya wakaipa wakajikita kamuli! Waka tshamwa tshayiko nokuti unozivha kuti utshambovha netshikati tshituku!¹³Sato yakati yavhona kuti yakandigwa pasi panyika, ikatambula ukaji uka beba mwana wou tukana. ¹⁴Asi yapo ukaji wakapiwa mapapiro mavhiri egondo gugwane kuti afhufhe mubani.Kubhulege iye kaayitshengetegwa tshikati, netshimwe tshikhati, nehafu ye tshikhati kasinga vhonekwi nenyoka.¹⁵Yapo nyoka yakabudisa vula mulomo mayo yakayeta segwizi sule koukaji kuti akumbiwe negwizi.¹⁶Yapo nyika yakatusa ukaji.Nyika ikamangala ulomo wayo ikaminya gwizi gukabudisiwa nesato muulomo wayo.¹⁷Zwino sato ikatshamwira ukaji ikayenda kundogwa navhamwe vhana vhavhe, vhano tshengeta mitemo ya Mwali navhano bata kupupula ka Jeso. ¹⁸Zwino sato ikamira kautavha wegugwa.

Chapter 13

¹Nayezwo ndakavhona tshivhanda tshitshikwia tshitshibva mugungwa.Tshinenyanga jinegumi nemisolo mishanu namivhiri napanezulu penyanga jatsho panga panekorona jinegumi, napanhuezulu yemisolo yatsho mazinha okunyalaja Mwali. ²Tshivhanda tshandavhona tshanga tshakaeta sengwe.Nesoka jahone sejebere, noulomo watsho unenge ulomo wendau.Salo ikatshipa simba layo, netshigalo tshayo, tshovhushe namasimba makugwane.³Umwe usolo watsho wanga wakaeta sowakakuvhajiwa, asi heyo mbonje yanga yapola.Nyika yose ikakahlamala ikatevhera tshivhanda. ⁴Vhakarabhira sato, nokuti yakapa tshivhanda masimba.Vhakarabhira tshivhanda,tshaiko, vhatshiti, "Ndiyani unofanana netshivhanda?" futhi "Ndiyani unokona kugwa natsho?"⁵Tshivhanda tshakapiwa ulomo wokotevhhereka mamhungo makugwane nezwenyalajo.Tshakapiwa simba kuti tshiete kemweji inamakumi manaa nemivhiri. ⁶Tshivhanda tshakasamisa ulomo watsho kuti tshilevhhereke zwokunyalaja Mwali, nokunyalaja zina lile negereke iye, nayavho vhanogala kumakole.⁷Tshivhanda tshakapiwa masimba kuti tshigwe navhatswene vha Mwali nokuvhakunda.Naiko, tshakapiwa masimba panhezulu pamaluji ose, navhanhu vthose, zwilevho zwose, namaluji ose. ⁸Vthose vhanogala panyika vhatshatshi rabbira, vthose vhasina kumwagwa mu Buku lovhopenyu, legwayana lakabayiwa kubva pakusikwa kenyika.⁹Kana unezevhe , ngahwe. ¹⁰Kana unhu atshivhulaya nepfumo unofanira kuvhulawa, nepfumo.Ndipo pane kukozerera nokutenda kavhatswene vha Mwali.¹¹Nayezwo ndikavhona tshimwe tshivhanda tshitshikwira tshitshibva panyika.Tshinenyanga jinenge jegwayana, tshikalevhhereka sesato. ¹²Tshinobata nesimba lose etshikara tshokutanga panda katsho, tshinokombereja nyika navhagere mukayi mayo kuti vharabhire tshivhanda tshokutanga tshiya tshinohwi mbonje linofanira kutshivhulaya.¹³Tshinoeta zwisumbijo zwikugwane, zwikutp tshinojikitisa moto unobva kumakole panyia papanda pavhanhu. ¹⁴Tshinonyengejera vhanogala panyika nezwisumbijo zwatshakapihw, kuti tshizwiete papanda petshivhanda kuna vhanogala panyika, vhaetere tshivhanda-mifananijo tshiya tshanga tshinembonje yepfumo,asi tshaka phira.¹⁵Tshakapiwa masimba okupa ufananijo wetshivhanda mwiya kuti ufananijo wetshivhanda ulevhereke tshilayijire kuti vthose vhasingarabhiri ufananijo wetshikara vhavhulawe. ¹⁶Tshinokombejera vthose, vhatukutuku na vhakugwane, vhafumi navhalombo,vhakasunhunguka navhaland, kuti vhapiwe tshisumbijo muluvhoko gwavho goludli kana pamaza. ¹⁷Kuti kulege kuvha nounhu unokona kutenga nokutengesa asi iye unetshisumbijo,iro izina letshivhanda kana netshivhanda tshezina latsho.¹⁸Ndipopane kuthanya.Unozivha ngaavhale tshivhanda tshetshi vhanda, nokuti tshivhalo nditshe unhu.Tshivhalo tshahone i 666.

Chapter 14

¹Ndaka talira ndikavhona gwayana laka mira panyezulu pa Thavha ye Zion.Panga alipo panga pane 144,000 vhanhu vhanga vhakanwagwa zina la Bhabha pamaza. ²Ndaka hwa ihwi lakabva nyezulu litshieto sevulu inodira yakawanda noubvumo ukugwane.Ihwu landakahwa layeta sevhatambi mbira.³Vhakayimba lumbo lunyowani panda krtshigalo tshovhushe, napanda kezwisikwa zwipenu zwino na vhakugwane, hapana unhu waka fundija lumbo hogu,asi vheya vhane 144,000 vhanga vhabva kunyika. ⁴Ndivho vhasina kuswibisa navhakaji, nokuti vhakanaka seisikana.Ndivho vhanotevhera Gwayana kose kalinoenda.Ndivho vhaka jikunigwa pakati pavhanhu, kuti vhavhe zwibebo zwokutanga kuna Mwali noku Gwayana. ⁵Imwi milomo yenu haina uvhoneka manyepo; havha tshavhangwa pomejegwa panda petshigalo tshamwali⁶Zwino ndaka vhona umwe utumwa atshifufha pakati pemakole ane vangeri lisingaperi, kuti ayipalijire vhano gala panyika, namaluji ose, nendimi jose na vhanhu vhose. ⁷Wakati nehwi gugwane, "ihlanu Mwali, mulumbije nokuti tshikati tshitshe tshokutanga tshaswika, rabhirani iye, wasika makole nenyika ne gungwa nezwisenya zzewula."⁸Umwe utumwa- utumwa wavhuvhiri-watevhera, atshiti, "Lawa, lawa, Babylon,zikugwane, lakanwisa luji gose waini yokutshamwa kovhupombwe havho."⁹Umwe utumwa wetshitatu ukatevhera, akati nehwi gugwane, "Kana unhu akarabhira tshivhanda nofananijo watsho, nokusangamija tshisumbijo pamhaza kana paluvhoko gugwe,¹⁰naiye utshamwa vho waini yokutshamwa ka Mwali, yakadigwa isina kusanganisiwa mukhombe weswiri jije.Utshatambuija mumoto ne surfeli panda kavhatumwa vhatswene, napanda ke Gwayana.¹¹Vhusi hokutambula kavho huno kwira nokusingaperi peri,havhana zololo masikati novhu siku, ivho vhano rabhira tshivhanda nofananijo watsho nousangamiji tshisumbijo tshezina latsho. ¹²Ndipo panoku kozerera kavho tswene, ndivho vhano tshengeta milayo ya Mwali nokutenda ka Jeso."¹³Ndaka hwa ihwi litshibva nyezulu litshiti, "Nwalani hezwi: Vhakakombolegwa ndihavho vhakafira muna Ishe." "Ndizwo," zwitshilehwa ne mwiya, "kuti vhazolole pakubata kavho kukugwane nokuti mabasa avho anovha tendera."¹⁴Ndaka talila , panga pane gole jena. Pagole panga pagere ulume unengr semwana woutukana.Panyezulu pape panga pane Siliveri ne Ndalama napaluvhoko guge ane sengere yayi pizha. ¹⁵Umwe utumwa ukabuda mugereke aka davhijira nehwi gungwane kuna howo ugere pagole: "Tola segere uthome kutsheka nokuti tshikati tshakwana nokuti kutsheka kenyika kaka ibva." ¹⁶Iyapo wanga agere panyezulu pagole akakandira segere lile panyika, nyika ikatshekwa nokuti yanga yavhibva.¹⁷Umwe utumwa akabva mugereke nyezulu ;naiye wanga ane segere yayi pizha. ¹⁸Naiyezwo umwe utumwa wanga ane simba panyezulu pemoto.Wakabuda pa alitari akadanijira nehwi gugwane kuna hoyo wanga ane segere yaipizha, atshiti, "Tola segere inopizha mutsheke matavhi owuzambiringa nokuti mazambiringa awo avhibva." ¹⁹Umwe ukaposera segere iye panyika, atsheka uzambiringa wenyika, iye akazwikandira mutshiswinulo tshikugwane tshokutshamwa tsha Mwali. ²⁰Tshiswinulo tshaka tshaka tshikwa kuze ke Dorobha, malopa aka buda akaswika pamadomu amabhiza, likaenda mastaid ane 1'600.

Chapter 15

¹Zwino ndikavhona imwe sumbijo kumakole, hugwane inomangaja:Kanga kunavhatumwa vhashanu navhavhiri vhanamatambujiko mashanu namavhiri, matambujiko okupejisira, nokuti kutshamwa ka Mwali kukapera nawo.

²Ndikavhona tshakayeta segugwa linovhonekeja lakasanganisiwa nemoto.Pathungo pekugugwa panga pakamira ivho vhanga vhokunda tshivhanda noufananijo watshio netshisumbijo tshatsho netshivhala tshe zina latsho.Vhanga vhakahwalavhutihwa hwa Mwali.³Vhakayimba lumbo gwa Mozisi, ulanda wa Mwali, noluyimbo gwegwayana: "Mabasa enu akakula anomangaja, Ishe, Mwali, wamasimba ose.Zira jenu jikalulama ndijevhukuma, Mambo wama luji.⁴Ndiyani ungalega kumuyla, Ishe, nokukuja zina lenu?Nokuti imwi moga muli utswene.Nokuti maluji ose atshavhuya atshirabhira panda kenu nokuti kululama kenu kukasumbijiwa."⁵Sule kayezwo ndakatalira, ndikavhona gereke ye thebhanekele yovhufakazi yokumakole yakavugwa. ⁶Mugereke mukabud vhatumwa vhashanu navhavhiri vhana matambujiko mashanu namavhiri.Vhakafuka mwenda wakatshena, unopenya vhakasungwa pazwifuvha zwavho.⁷Tshimwe tshezvisikwa zwipenyu zwnha tshikapa vhatumwa vhashanu navhavhiri ndiro shanu nambiri jemali jizere nokutshamwa ka Mwali, iye upenyu nokusingaperi peri. ⁸Gereke izere nevhusi hunobva pakupenya ka Mwali napasimba lire.Kusingavhi nounhu ukakona kupinda muukati kuswikira matambujiko mashanu namavhiri avhatumwa vhashanu navhavhiri apera.

Chapter 16

¹Zwino ndakahwa ihwi gugwane litshiti kugereke litshiti kuvhatumwa, "Endani mundodulula panyika je shanu na mbiri jokutshamwa ku Mwali."²Utumwa wokutanga ukaenda aka dulula ndiro iye panyika, tshilonda tshinogwaja tshikavhapo pavhanhu vhanga vhane sumbijio yetshivhanda, vhakarabhira ufanyanyijo watsho.³Utumwa wavhuvhiri ukadulula ndiro iye mugugwa.Lkasanduka kalaete malopa, seleunhu wakafa, navhapenyu zwose zwanga zwiri mugugwa zwikafa.⁴Wavhutatu ukatevhulira ndiro iye pagwizi nomuzwisensa zwe vula,yakasanduka ikaeta malopa. ⁵Ndakakahwa utumwa wevula atshiti, "Makalulama imwi Ishe manga mulipo noutshavhapo, nokuti makatonga saezwo. ⁶Nokuti vhakatevhulira lopa la vhatswene vha Mwali nela ma porofita, mukavhapa lopa kuti vhamwe vhakafanigwa naezwo," ⁷Ndikahwa umwe ali muaritari atshiti, "Ndizwo, Ishe Mwali Wasimba, kutonga kenu ndikovhukuma kakalulama."⁸Zwino wavhuna ukatevhulira ndiro iye panyezulu pazuvha.Lakapiwasimba kuti lipise vhanhu nemoto. ⁹Vhanhu vhakapisiwa nokupisa kukugwane, vhakanyaja zina la Mwali, unesimba panezulu pamatambujiko hawa.Havhana kute ndevhuka kuti vhakuje.¹⁰Wetshishanu ukadululira ndiro iye panyezulu patshigalo tshovhushe tshetshivhanda, vhushe hwahone hukaswibisiwa.Vhaka tshenga vhulimi hwavho nokugwajjiwa. ¹¹Vhakanyaja Mwali wanyezulu panyezulu pokugwajiwa kavho nezwilonda zwavho, asi havhana kutendevhuka pamabasa avh.¹²Utumwa wavhushanu nayimwe ukadulula ndiro iye panyezulu pegwizi lukugwane, gunowi Euphrates.Muvula yago yakapwa kuti zira jamazishe vhanobva kumabvazuvha jigajigwe. ¹³Yapo ndakavhona mwiya weswina mitatu wakaeta samatafi atshibva muulomo wesato, nomuulomo wetshihanda,nomuulomo wemaporofita okunyepa. ¹⁴Nokuti ndiyo mwiya yakaipa inoeta zwisumbijo inoenda ku mazishe enyika yose.Akaakuvhanganyira muhondo pazuvha gugwane la Mwali wamasimba ose.¹⁵("Talira! ndinovhuya sembava! wakalopafajiva unolinda, unotshengeta nhumbi jije kuti alege kuenda asina kusimira vhavhone kushona kuke.") ¹⁶Ukavhakuvhanganyija pabulege inohwi Hrmageddon netshi Hebrew.¹⁷Zwino wetshishanu navhavhiri ukadulula lira ndiro iye nyezulu.Ihwi gugwane lakabva mugereke yanyezulu patshigalo tshovhushe, litshiti, "Zwakayeteta!" ¹⁸Yapo upenyo wanga ulipo namahwi okutinhira, nokudengenyeka kenyika kukakula kula kukadlali hakuna kumbovhapo kubva pakusikwa kavhanhu panyika, tshikugwane kugedenyeka ka kenyika. ¹⁹Dirobho hugwane lakaganugwa lakaete mapisi matatu, madorobho emaluji akapwasika.Bhabhironi dirobho hugwane lakalangaligwa panda ka Mwali kuti lipiwe komitshi wewaini yotutshamwa keswiri jije.²⁰Zwino zwose zwikatiza,netavha hajina kuwanika. ²¹Tshivulamahwe tshikugwane, tshinobva kumakole tshikawira panyezulu pavhanhu.Vhakanyaja Mwali nokuda kedambujiko letshivulamahwe nokuti dambujiko lahone langa liri gugwane tshayiko.

Chapter 17

¹Umwe wavhatumwa vhashanu navhavhiri vhanga vhakahxala ndiro shanu nambiri ukavhuya akati kandira, "Vhuya, nditshakusumbija utongwa kemhombwe hugwane inogala panyezulu pevula inji, ²majiShe enyika akayeta vhupombwe, nayo navhano gala panyika vhakadaka newayini yovhupombwe hwavho."³Iyapo vhatumwa vhakandihxwala vhakandiyesa kumbani kuMwiya, ndikavhona unhukaji agere thshivhanda tshizere namazina akuzwija.Tshivhanda tshire misolo mishanu namivhiri nenyanga gumi. ⁴Unhukaji anga akasimira nhumbi tsuku ne peoulu akasimira ndalama, namahwe, anakosha nama palera.Nemuluvhoko gugwe, manga mune ujiyo we ndalama uzere ne zwinonyoweja neswina yovhupombwe huhwe. ⁵Pamhaza iye panga pakanwagwa zina, lakajumbama heri: "Bhabhironi ukugwane, mayi vhemhombwe navhe zwinonyoweja zwenyika."⁶Iyapo ndikavhona unhukaji akadakwa nelopa lavha tswene vha Mwali futi nelopa letanzi ja Jeso ndikati nditshiuvhona, ndikamangala nokumangala zwikugwane. ⁷Asi utumwa ukati kandiri, "Wamangajija neni ?Nditshakuvhuja zwakajumbama zwoukaji nezwetshivhanda tshinomumuluja, tshinemisolo mishanu namivhiri nenyanga gumi.⁸Tshivhanda tshawavhona tshanga tshiripo, hatshisisipo,tshtokukira tshitshibva mugomba lakajikakika.Kundo palajiwa.Vhanogala panyika, vhasina kunwagwa mazina avho muma Buku ovhupenyu kubva pakusikwa kunyika vhatshamangala vhatshivhona tshivhnda ,kuti tshanga tshiripo, hatshisisipo, futi tshitshaho vhapo.⁹Ndipo panekufunga kufungwa,Misolo mishanu namivhiri ndiyo tavha shan nambiri jinogagwa nounhukaji. ¹⁰Ndiwo majiShe mashanu namavhiri.Vhashanu vhawa, umwepeji ulipo, umwe hanhu aswika, kana atshivhuya, unofanira kugala tshikati tshitku. ¹¹Tshivhanda tshanga tshiripo, hatshisisipo, ndiye wavhushanu nanhatu.Umwe wavhashanu navhavhiri unodopalajiwa.¹²Nyanga gumi jawavhona ndiwo majishe gumi asanhu apiwa vhushe, asi utshapiwa simba samajishe pamwepeji netshivhanda tshikati tshimwepeji. ¹³Ivho vhane fungwa imwepeji, vhanopa tshivhanda simba lavho novhushe hwavho. ¹⁴Havha vhatshagwa ne gwayana,Asi gwayana litshavhakunda nokuti hero Ishe wamajishe na Ishe wamajishe naivho vhanga vhanhu vhakadamwa, vhatshene, vhakatendeka.¹⁵Utumwa ukati kandiri, "Vula yawavhona, inogagwa nemhombwe, ndivho vhunhu, navhanji, namaluji, nrtsilevho.¹⁶Nyanga gumi jawavhona netshivhanda ndivho vhatshavhenga mhombwe.Vhatshayipalaya nokuyitolera nhumbi, vhatshadla nyama yayo,nokuyi pisa nemoto.¹⁷Nokuti Mwali ukayesa mumoyo yavho kuti vhayete kufunga kuke vhavhe nokufunga kumwepeji vhape tshivhanda vhushe hwavho kuswikira mahwi a Mwali ayeteka.¹⁸Unhukaji wawavhona ndiyo nyika hugwane inobata vhushe hwamajishe enyika."

Chapter 18

¹Zwinhu izwi zwapera ndakavhona umwe utumwa atshijikita kubva kumakole.Ane simba gugwane,futhi nyika ikavonekegwa nokupenya kuke. ²Akalira atshidhavhijira neihwi gugwane, atshiti, "Lawa, lawa Bhabhilongugwane! Yavha bhulege inogala mwiya yakayipa, netshitokisi tshemwiya yose yeswina, netshitokisi tshezwinyoni zwe mwiya zwakayipa, tshitokisi tshetshimwe netshimwe tshinemwiya wakayipa nwmhuka yakanyangwa. ³Nokuti maluji ose akamwa wayini yokutshamwa kovhubombwe huhwe.Mazishe enyika akayeta vhakafuma ne simba lokufunga kezira yemangaliro awe."⁴Zwino ndakahwa limwe ihwi litshibva kumakole litshiti, "Budani kaali, vhanhu vhangu, kuti mulege kukovhengwa pazwivhi zwizwe, futhi mukolega kupiwa matambujiko awe. ⁵Nokuti zwivhi zwizwe zwaswika zezulu kumakole, futhi Mwali vhakafunga zwakayipa zwaayiyeta. ⁶Muutshivhijeni zwaayi etera vhamwe sule, mutshiyetera luvhiri paneyezwo zwaayiyeta;mukomitshi makasanganisa, sanganisani luvhiri pane yezwo zwizwe.⁷Pakazwikuja nokufala napo, muugwajise noukulija.Nokuti unoti mumoyo uwe, 'Ndinogala patshigalo tsho vhutshu;handiri tshirikaji,futhi handingambo vhoni kulira.' ⁸Saka limwe zuvha mataambujiko awe atshavhuya: lufu, kulira, ne zala.Utshapiswa nemoto, nokuti Ishe Mwali une simba ,futhi utshatonga."⁹Ma Zishe enyika akayeta vhubombwe nokuzwifaja naye, vhatshalira nokulira pazezulu pape vhatshivhona vhusi hoku pisiwa kuke. ¹⁰Ivho vhatshamira kule naye, vhatshihla kugwajiwa kuke, vhatshiti,"Unenhamo, unenhamo newe dorobha gugwane, Bhabhiloni, dorobha lakakhwatha! Nokuti kutogwa kukaswika netshikhathi tshimwepeji."¹¹Vhatengesi vhatshalira nokulira pazezulu pape nokuti hakusisina unhu unotenga nhumbi javho kana- ¹²nhumbi jendalama,siliva, nejamahwe akakosha, mapalera, nejelabi lakapfavha, jamalabi matswuku, nejesilikhi, neje malabi mashvha,nezwinhu zwose zwakayehwa nematanda, nezwinhu zwose zwakayehwa nenyanga yezowu, nezwinhu zwose zwakayehwa namatanda akakosha, nesafuri, nezwedale,neje mahwe matshena,¹³nesinamoni,nesipayisi, nezwinonuhwira, nemafuta okuzola, nemafuta omuribhanoni,newayini, nemafuta eolivi, nevhupfu hwakatsetsek, nengombe, nemakwayi, nemabhiza nenhumbi jamabhiza nevhatshayiri nemimbiri ne mwiya yavhanhu.¹⁴Mitshero yaunotama nemoyo uwo wose yakabva kaali.Ne zwinhu zwose zwakanaka zwinopenya, zwakabva kaali, futhi hamutshazwiwana futhi.¹⁵Vhatengesi vhezwinhu izwi vhanga vhatshamira kule naye nokuda kokuhla kugwajiwa kuke vhatshilira nokuzamba ngamada. ¹⁶Vhatshiti, "Unenhamo, unenhamo iwe dorobho gugwane wanga ukasimira nhumbi jakanaka jakapfavha, nhumbi tswuku, futhi shavha, langa lakasongejewa ne ndalama, namahwe akakosha, ne mapalera!¹⁷Nokuti netshikhathi tshimwepeji fuma yose yanga yapalajiwa."Zwino vhayendesi vthose vhezwiikepe navhose vhanoyenda nezwikepe api napi nanoyenda ,navha yiohirira pagugwa, vhakamira kule.¹⁸Vhakalira vhatshidavhijira vhatshivhona vhusi huhwe atshitswa.Vhakati, "Idorobho lipiyo lakafanana nayeri gugwane?" ¹⁹Vhakazwidira mavu mumisolo yavho,vhakalira vhatshidavhijira, vhatshizamba vhatshiti, "Unenhamo, unenhamo iwe dorobha gugwane ivho vthose vhanga vhane zwikepe kugugwa vhakafumisiwa newe.Asi netshikhathi tshimwepeji anga apalajiwa." ²⁰Falani iwe makole, pazezulu pape, nemwi vhatswene navho phositor navha porofitha, nokuti Mwali wakamutongera kaali!"²¹Zwino umwe utumwa unesimba ukamuluja ihwe gugwane lakayeta seguyo akaliposa mugugwa,atshiti, "Nezira yeyi, Bhabhiloni, dorobho gugwane, litshaposegwa pasi nesimba lisingavhoneki futhi. ²²Mahwi anobva pa ogeni, vhanoinba, nevhanolija nyele, nehwamanda hazwingadovhi zwikahwika kawali futhi kana.Neukoni webasa lipiyo nelipijo hangawaniki kauli.Nehwi leguuyo halitshambohwika mauli kana.²³Tshiyeye tshetshilamba hatshitshatongovovekera mauli kana .Mwali owusengwa kana etshikomba hangambohwiki futhi mauli kana, nokuti vhatengesi vhavho vhanga vhali vhakugwane vhenyika, futhi neluji gose gwayi nyengejiwa novhuloyi huho. ²⁴Mukati memu mukawaniwa lopa lama porofita ne vhanhu vhatswene vha Mwali, nelopa lavheose vhanga vhavhulahwa panyika."

Chapter 19

¹Sule kayezwo ndakahwa ihwi gugwane lakayeta selavhanhu vhanji vhanji viali kumakole litshidavhijira litshi, "Haleluya! Kupijiwa, nokupenya , nesimba ndizwa Ishe Mwali wedu. ²Nokuti kutonga kuke ndike shuwa futhi kakalulama, nokuti wakatonga mhobwe hugwane yakavoja nyika nokvhubbombwe hwayo. Akatshivha lopa levha landa vhavhe paluvhoko gugwe." ³Vhakalevhhereka gwetshikhathi tshetshipiri: "Haleluya! Vhsu hunokwira kubva kaali nokusingaperiperi." ⁴Zwino vhakugwane vhemakumi mavhiri navhana nezwisikwa zwipenyu zwino vhakawira pasi vhaka rabbira Mwali, wanga agere patshigalo tshovhushe. Vhanga vhatshiti, "Ameni. Haleluya!" ⁵Zwino ihwi likabva patshigalo tshevhushe, litshiti, "Lumbijani Mwali, imwi mose vhalanda vhavhe, imwi munouhla, mose vhsina kukosha nevhanesimba." ⁶Zwino ndikahwa seihwi levhanhu vhanji vhanji, sehwu levula inji inji, sehwu linekutinhira kukugwane koubvumo, litshiti, "Haleluya! nokuti Ishe, Mwali, Wamasimba. ⁷Ngatifale futhi tiukuje futhi tuipe kopenya! Nokuti utambo wokuwana Gwayana wasika, futhi ukaji walo wazwigajirira. ⁸Wakatendegwa kuti asimire labi linopenya futhi lisina swina lakapfavha." (nokuti labi lakanaka ndizwo zwakalulama zwevhnhu vhatswene vha Mwali). ⁹Utumwanwakati kandiri, "Nwalayi hezwi: Vhakakombolegwa vhakarabhiwa kuutambo we Gwayana." Akadkhovha akati kandiri, "Mamhungo hawa ndiyeshuwa a Mwali." ¹⁰Ndakawira pasi pesoka jije kuti ndiu rabbire, asi akati kandiri, "Usayeta sayezwo !nokuti ndiri ulanda pamwepeji newe nevhakulu vhavho vhanobata kupupula ka Jeso. Rabhira Mwali, nokuti kupupula ka Jeso ndiwo mwiya wokuporofita." ¹¹Zwino ndakavhona kumakole kutshi vulika, ndakatalira ndakavhona bhiza jena. Naiye aga agere panyezulu palo wayihwi wakatendeka na shuwa. Unotonga nokugwa zwakalulama. ¹²Meso awe anga akayeta soudungo wemoto, futhi musolo uwe manga mune korona jakawanda. Anga anezina lakanwagwa paali kuti hakuna unozivha kuze kaiye. ¹³Anga akasimira nhumbi yanga ikanyikwa mumalopa, zina lire linohwimla Mwali. ¹⁴Hondo jokumakole jayiutevhera jakagada mabhiza matshena, jakasimira nhumbi jakapfavha jakanaka, jakatshena futhimjisina swina. ¹⁵Mulomo mume makabuda mapfumo akapijankuti alovhe naye maluji ose, futhi utshavhalisa netswimbo yedale. Unotshika tshiswiniro tsheswiri jokutshamwa ka Mwali wa Masimba ose. ¹⁶Anga ane zina lakanwagwa panhumbi napatshizwa tshitshe: "Ishe wama Zishe futhi Ishe wama Zishe." ¹⁷Ndakavhona utumwa amire pazuvha. Aka davhijira neihwi gugwane kuzwinyoni zwose zwinofufa pakati pemakole, "Vhuyani mukuvhangane kuti pane utambo ukugwane wetshilayiro tsha Mwali. ¹⁸Kuti mudle nyama yama Zishe, nyama yavha kugwane vhezwulu zwamazana, nyama yavhanesimba, nyama yamabhiza nevhayendi nawo, nenyama yevhanhu vhose, vhose vhakasungunka navhasina kusununguka, vhasina kukosha navhane simba." ¹⁹Zwino ndakavhona tshivhanda nama Zishe enyika nehondo javho. Vhakakuvhangana kuti vhagwe naiye oga ayendesa bhiza, nehondo jije. ²⁰Tshivhanda tshikasugwa pamwepeji ne uporofita wokunyepa wayiyeta sumbijo phadha patsho. Nesumbijo yejo jakanyengejera najo vheya vhakasumbijiwa sumbijo jetshivhanda futhi nevhayirabhirs ufananijo watsho. Avha vhavhiri vhakaposegwa mumoto viali vhapenyu mugomba lemoto unopfuta ne saferi. ²¹Vhakasala vhose, vhakavhulawa nepfumo lakabva muulomo wounhu waayiyenda ne bhiza. Zwinyoni zwose zwikadla nyama yavho.

Chapter 20

¹Zwino ndakavhona utumwa atshijikita kumakole.Unekiyi yegombo lakajika-jika, netshaini hugwane mulivhoko gugwe. ²Ukabata sato, nyoka yakale, ndiye Dhiabhorpsi, na Satani, aka usunga makole anegumi lama zana. ³Uka ukandira mugomba lakajika.Aka vhaliramo akaesa tshisimbiso panhezulu.Kuti alege kuluvhirira maluji kuswikira makole anegumi lamazana apera.Sule kayezwo,unofanira kusunungugwa tshikati tshituku.⁴Iyapo ndikavhona zwigalo zwovhushe.Vhakagala panyezulu pazwo vhakapiwa simba lokutonga.Ndikavhona miya yavhangva vhadambungwa misolo nokuda kokupupula ka Jeso neke bungo la Mwali.Navhose vhasina kurabhira tshivhanda kana ufananijo watsho, vhasina kupiwa tshisumbijo pamhaza javho napaluvhoko gwavho.vhakapira,vhakataba vhushe pamwepeji na Khristo makole ane gumi lamazana.⁵Vhamwe vhakafa havhana kumuka futhi kuswikira makole anoswika gumi lamazana apera. Ndikhokumuka kokutanga. ⁶Unhu unoukovhe pakumuka kokutanga wakalopafajiva muvhutswene!Lufu gwavhuvhiri hanguna simba panhezulu payavha.Vhatshavha vha Pirista vha Mwali na vha Khristu vhatshabata naye ma kole anegumi lamazana.⁷Zwino kana makole anegumi lamazana apera, Satani utshasunungugwa mujere iye. ⁸Utshabuda kundo tshutshuja maluji ose ali kumativhi mana enyika ivho Gogna Magog- amakuvha nganyire kuwanda kavho kuka yetaseutavha wegugwe.⁹Vhaka kwira pakufala kenyika vhakakomba misasa yavhatwene nenyika inondiwa.Asi moto ukajikita utshibva kumakole ukavhapalaja. ¹⁰Dhiyabhurosi, ukavhatshutshuja, akaposiwa mujivha lemoto ne safera, panetshivhanda nouporofita wamanyepo.Kuti vhagwajiwa masikati novhusiku nokusingaperi peri.

¹¹Zwino ndikavhona tshigalotshovhushe tshikugwane tshtshena naiye wanga agere panyezulu patsho.Nyika namakole zwikatiza patshiso tshtshe, zwisinga wanangi vhugalo. ¹²Ndikavhona vhakafa vhatuku navhakugwane vhamire panda petshigalo, mabhuku akavugwa.Neyimwe bhuku ikavugwa Bhuku yo vhupenu.Vhakafa vhakatongwa nezwanga zwakanwagwa mubhuku, sezwavhakabata.¹³Gugwa likabudisa vhakafa vhanga vhali maliri.Nelufu ne Hadhesi zwikabudisa vhakafa vhanga vhali mazwiri, umwe noumwe ukatongwa nezwaakabata.

¹⁴Lufu ne Hadesi zwakaposiwa mujivha lemoto.Ndigo lufu gwavhuvhiri jivha lemoto. ¹⁵Kana unhu akawaniwa asina kumwagwa mu Bhuku lo vhupenu, ukaposegwa mujivha lemoto.

Chapter 21

¹Zwino ndavhona gole nyowani ne nyika nyowani,pagole lokuthoma nenyika yokuhoma zwapinda, ne gungwa langa lisisipo futi. ²Ndaka vhona Dorobho tshwene, Jerusalema itshwa, litshi jikita nyezulu libva kuna Mwali, laka gajirigwa sousegwa akasongejegwa ulume uwe.³Ndakahwa ihwi likabva kutshigalo litshiti, "Talira ! gereke ya Mwali iripakati pavhanhu, iye utshagala navho ivho vhatshavha vhanhu vhavhe Mwali iye oga utshagala navho avhe Mwali wavho. ⁴Utsha pusika misoji yose pameso pavho, lufu agungavhipo, nokulila, kana kugwajiwa.Nokuti zwoku tanga zwakapinda.⁵Wanga agere patshigalo tshovhushe, wakati, Talirani! Ndojeta zwinu zwe zwinyowani."Akati, "Nwalani pasi nokuti mahwi awa ano tembeke ne shuwa." ⁶Ukati kandir, "Zwinu hezwi zwaka eteka imi ndimi Alifa na Omega, kuthoma noku guma. Kuno anohwa pasina utengo inobva patshisenya tshevula yovhupenyu.⁷Unokunda utsha gala nhaka yezwinu izwi: Nditsavha Mwali uwe, iye utshavha mwana wountukana wangu. ⁸Asi kana vhali vhanohla vhasingathembwi, navhaloyi, navha norabhira zwifananijo, na vhose vhanolevha manyepo, vhatshawana ukovhe wavho mujivha linopfuta moto ne saferi.Ndingo lufu gwetshipiri."⁹Umwepeji wevhatumwa vhashanu navhavhiri wakavhuya kandiri, anga ane ndiro shanu nambiri jizere nematambujiko shanu namavhiri okupejisira kandiri, futhi akati, "Vhuya ngeno.Nditshakusumbija usegwa, ukaji we Gwayana." ¹⁰Iyapo wakandiyesa kule ndiri mu Mwiya kuthavha hugwane yakaleba akandisumbija dorobha tswene Jerusalema litshijikita pasi kubva kumakole kuna Mwali.¹¹Jerusalema langa linokupenyu ka Mwali, futhi tshireja tshalo tshanga tshakayeta se ihwe lounyaka tshairo, se ihwe le jasipa. ¹²Langa line udhuli,lukugwane gwakaleba line mikovha gumi nemivhiri, nevhatumwa gumi navhavhiri pamikovha.Pamikovha panga pakanwanga mazina emaluji ose gumi namavhiri avhana ntukana vha Izirayeri.

¹³Kumabvazuvha kanga kune mikovha mitatu, mavhjanyemba kune mikovha mitatu, kutshamhembe kune mikovha mitatu, futhi kumavhirira mikovha mitatu. ¹⁴Uduli wedorobha wanga waka vhambiwa gumi noluvhiri, futhi pauli panga pane mazina gumi namavhiri ema positori eGwayana. ¹⁵Hoyo wakazuwa nemi wanga anelutsimbi gwendarlama gokupimisa dorobho, mikovha yalo, neunduli walo. ¹⁶Dorobha langa lakavhakiwa nemativhi mana akayezana; kuleba kalo kanga kaka yezana nekuftala kalo. Akapima dorobho nelutsimbi gokupimisa gwakayehwa nendalama akapima zwulu zwinegumi nezwivhiri stadiya pakuleba (kuleba kalo, kufala kalo, nokukwirira zwakayiezana). ¹⁷Akadovha akapima udhuli walo kufala kahone, makumi mashanu namavhiri neina khiyubhithi zwakasekenesiwa navhanhu(vhe ndalama tshayiyo inenge vhuhwa hwakanaka).

¹⁸Udhuli wanga wakavhakiwa ne jasipa ne dofobho le ndalama tshayiyo inenge gilazi. ¹⁹Kuvhambiwa koudhuli kanga kakavhisiwa nemahwe emaluji ose anokosha.Lokutanga langa liri jasipa, letshipiri safra, letshitat agethi, letshina emeralindi, ²⁰letshishanu langa liri anikisi, letshishanu naimwe liri khaneliyeni, letshishanu nambiri liri khirayisolayiti, letshishanu nanatu liri bherili letshishanu naina liri thopazi,letshigumi liri khirayisphurasi, letshigumi naimwe liri jesiti, futhi letshigumi navhuvhiri liri amethisiti.²¹Mikovha inegumi nemivhiri yanga ine mapalera gumi namavhiri;umwe noumwe ukovha wanga une palera limwepeji.Zina jedorobho janga jiri ndalama tshayiyo, yakayeta segilazi. ²²Handina kuvhona gereke mukati malo, nokuti Ishe Mwali Wamasimba ose ne Gwayana ndiyo gereke yalo.²³Dorobha halidi zuvha kana nweji huti livonekegwe nazwo nokuti kopenya ka Mwali ndiko kayilivonekera, futhi netshilamba tshe Gwayana. ²⁴Maluji ose atshiyenda netshijeja tshe dorobho yero.MaZishe enyike vhatshvhuyisa kopenya maliri. ²⁵Mikovha yalo hayingambovuliki masikati, futhi vhusikumhawutshahovhapo.²⁶Vhatshavhuyisa kopenya nokuhujiwa kamaluji mukati malo, ²⁷asi hapana asina kunaka angambopinda maliri, kana umwe no umwe unoyeta tshinongoweja kana tshinoswbisa, asi ivho vhoga vhanie mazina akanwagwa mu Bhuku yo vhupenyu ye Gwayana.

Chapter 22

¹Nayezwo wakandisumbija gwizi gwakatshena gwevula yovhupenyu, inopenya sounyaka.Inobuda patshiglo tshovhushe tsha Mwali netshegwayana ²pakati pezira yalo.Kumativhi mavhuli egwizi kanga kune uti wovhupenyu unobebe zwibebo zwamaluji anegumi namavhiri utshieta zwibebo,, zwavo mweji nemweji. Namatari outi anga uli ushonga unopoja maluji.³Hakusisina tshihu tshakatukwa.Tshigalo tshovhushe tsha Mwali netshegwayana tshitshavha muukati malo, vhalanda vhavhe vhatshaushumira vhatshavhona tshiso tshitshe. ⁴Nayezwo zina lire litshavha pamhaza javho. ⁵Vhusiku hautshahovhapo havhatswaki tshiyejo tshetshilati kana tshiyeja tshezuvha nokuti Ishe Mwali utshavhavonekera vhatshabata vhushe nokusingaperi peri.⁶Nayezwo akati kandiri, "Mamhungo awa angatendiwa ndawovhukuma.Ishe, Mwali wemwiya yavhaporofita, vhakatuma utumwa uwe kuti asumbije vhalanda vhavhe zwinhu zwinoda kuehwa." ⁷"Talirani! ndotavhanyija kuvhuya! Unotshengeta mamhungo okuporofita kebuku heyi waka lopafajija."⁸Imi,Jowana,ndimi ndakahwa ndikavhona iyezwi. Zwino ndakati nditshihwa nokuvhona ndikawira pasi kuti ndirabhire papanda pesoka joutumwa wakandisumbija iyezwi. ⁹Akati kandiri, "Lega kudlalo ndiri ulanda panhu pamwepeji newe, nehamo jijo vhaporofita, navhanotshengeta mahwi ebhuku.Rabbirayi Mwali!"¹⁰Iyapo ukati kandiri, "Usawanja mamhungo okuporofita kebhuku, iyi nokuti tshikati tshavha pedlo. ¹¹Usina kululama, ngaalambe atshieta zvisina kululama.Uneswina ngaalambe atshiswibisiwa, wakalulama ngaalambe atshieta zwakalulama.Utswene ngaalambe atshietiwa utswene."¹²"Talirani! Ndinovhuya iyezwino.Ubayiro wangu ndinawo, kuti ndipe umwe noumwe sezwaakabata. ¹³Ndimi Alifa na Omega, wokutanga nowokupejisira, kutanga nokuguma.

¹⁴Vhakalopafajija vhanoeta ulayo uwe nesimba lokuvhuya kuuti wovhupenyu vhapinde napaukovha we nyika.

¹⁵Kuze ndikokunembwa,navhaloyi,nemhombwe, navhavhulayi, navhanorabhira zwifananijo, navhose vhanoda vhanoda manyepo vhatshimaeta.¹⁶Imi, Jeso, ndakatuma utumwa kuti amufakazire iyezwo pagereke.Ndimwi uji woliji gwa Dhavita,nyamasase inopenya.¹⁷Mwiya neusegwa vhanoti, "Vhuyai!" Naye unohwa ngaati, "Vhuyai!" Unenyota, ngaavhuye, unoda ngaatole, vula yo vhupenyu isingatengwi.¹⁸Ndinofakazira umwe noumwe unohwa mamhungo okuporofita kebhuku heri: Nditshti kana unhungo akawejera pazwinhu iyezwi , Mwali utshawejera kaali matambujiko akanwagwa mubhuku iyeri. ¹⁹Kana unhu akabvisa mamhungo ebhuku yokuporofita hoku, Mwali utshabvisa ugovhe uwe pabhuku yovhupenyu nomunyika tswene nepazvinhu zwakanyogwa mubhuku iyi.²⁰Iye unolevha hezwi atshiti, "Eee! Ndinotavhanya kuvhuya."Ameni! Vhuyai, Ishe Jeso! ²¹Makombolero aIshe Jeso Khristu ngajivhe navhose.Ameni.